

[www.alkottob.com](http://www.alkottob.com)

IBN AL-QIFTĪ's  
TA'RĪH AL-HUKAMĀ'

AUF GRUND DER VORARBEITEN AUG. MÜLLER'S

Herausgegeben

VON

PROF. DR. JULIUS LIPPERT,

ORD. PROFESSOR DER ARABISCHEN SPRACHE IN BERLIN

MIT EINER EINFÜHRUNG VON DER AKADEMIE DER WISSENSCHAFTEN  
ZU BERLIN



LEIPZIG,

DIETRICHSCHER VERLAGSBUCHHANDLUNG  
(THEODOR WIECHER)

1903.

IBN AL-QIFTĪ's  
TA'RĪH AL-HUKAMĀ'

AUF GRUND DER VORARBEITEN AUG. MÜLLER'S

Herausgegeben

VON

PROF. DR. JULIUS LIPPERT,

ORD. PROFESSOR DER ARABISCHEN SPRACHE IN BERLIN

MIT EINER EINFÜHRUNG VON DER AKADEMIE DER WISSENSCHAFTEN  
ZU BERLIN



LEIPZIG,

DIETRICHSCHÉ VERLAGSBUCHHANDLUNG  
(THEODOR WIECHER)

1903.

[www.alkottob.com](http://www.alkottob.com)



IBN AL-QIFTĪ'S  
TA'RĪḤ AL-ḤUKAMĀ'

AUF GRUND DER VORARBEITEN AUG. MÜLLER'S

HERAUSGEGEBEN

VON

**PROF. DR. JULIUS LIPPERT,**  
LEHRER AM SEMINAR FÜR ORIENTALISCHE SPRACHEN IN BERLIN.

MIT UNTERSTÜTZUNG DER KGL. AKADEMIE DER WISSENSCHAFTEN  
ZU BERLIN.



LEIPZIG,  
DIETERICH'SCHE VERLAGSBUCHHANDLUNG  
(THEODOR WEICHER)  
1908.

۶۱۷۱	واحد نمبر
۱۰	فہم نمبر
۱۳۰	کتاب نمبر

www.alkottob.com

## Vorwort.

Zweck dieser Zeilen ist es zunächst, den Antheil festzustellen, den Aug. Müller an dem Zustandekommen dieser Ausgabe gehabt hat. Müller hat, nachdem er sich zur Edition des Werkes entschlossen, die Berliner Hs. 10053 mit gewohnter Sorgfalt copiert und dann die ihm erreichbaren anderen Hss., soweit sie ihm der Berücksichtigung werth erschienen, collationiert. Bei der grossen Zahl der in Betracht kommenden Mss. gebührt der Uebersichtlichkeit der Collation alles Lob. Auch die in (dem damals noch ungedruckten) Ibn Abi Usabi'a sich findenden Parallelstellen hatte er schon am Rande seiner Abschrift hier und da notiert. Mir blieb also auf Grund des vorliegenden Materials nur noch die kritische Arbeit der Textherstellung übrig, die ich mit Zuhilfenahme der Berliner Hs. (Cod. or. qu. 786), die Müller noch nicht bekannt war, und der beiden Kaireuser Hss. bewerkstelligte. Müller's Verdienst ist es also in erster Linie, wenn der „Ta'rih al-Hukamā" das Licht der Welt erblickt hat.

Sodann möchte ich an dieser Stelle derer gedenken, die mich bei der Fertigstellung der Edition freundlichst unterstützt haben. Herr Prof. Dr. Aug. Fischer in Leipzig hat sich der Mühe unterzogen, die Correctur der drei ersten Bogen, Herr Privatdocent Dr. Horowitz in Berlin die der ersten Hälfte, Herr Dr. E. Mittwoch in Berlin im Anschluss daran die der zweiten Hälfte zu lesen. Mein hochverehrter Lehrer, Herr Geheimrath

## Vorwort.

Sachau, der von Anbeginn diese Arbeit mit bekanntem Wohlwollen gefördert, hat auch die Güte gehabt, die sämtlichen Correcturen dieses Werkes zu lesen. Seine zahlreichen Rathschläge und Fingerzeige haben manches Dunkel erhellt und sind mir auch für die Textherstellung von wesentlichem Nutzen gewesen. Nach erfolgter Drucklegung hatte noch Herr Ahmed Zeki Bey in Kairo die Freundlichkeit, den ganzen Text noch einmal einer Durchsicht zu unterziehen; seine werthvollen Noten machen einen beträchtlichen Theil der Emendanda aus. Herr Dr. Kern in Berlin hat mir die Benutzung und Beurtheilung der beiden Kairensen Hss. durch die Abschrift und Collation der umfangreichen Muhtärvita ermöglicht, Herr Privatdocent Dr. J. Friedländer in Strassburg mehrfache, die dortige Hs. betreffende Anfragen bereitwilligst beantwortet. Allen diesen Herren sage ich meinen tiefgefühltesten Dank für ihre mir bereitwilligst gewährte Unterstützung.

Mein Dank gebührt aber auch der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft für die jahrelange Ueberlassung der Müller'schen Vorarbeiten, sowie insbesondere der Hohen Akademie der Wissenschaften in Berlin, deren liberale Munificenz durch Gewährung eines beträchtlichen Kostenzuschusses erst die Drucklegung ermöglicht hat.

# Einleitung.<sup>1)</sup>

## I.

Ġamal ad-Dīn Abū 'l-Ĥasan 'Alī b. Jusuf b. Ibrahīm b. 'Abd al-Wahīd aḥ-Ṣaibānī al-Qifṭī, der Verfasser des vorliegenden Werkes, ist der Sprossling einer vornehmen Familie, die ursprünglich in Kufa ansässig gewesen, aber schon seit geraumer Zeit nach Qifṭ in Oberägypten übergesiedelt war<sup>2)</sup>. Wie später er selbst, waren auch seine Vorfahren in höheren Stellen des Verwaltungsdienstes thätig. Von seinem Grossvater Ibrahīm macht das der Ehrentitel al-Qaḍī al-Auḥād wahrscheinlich; seinem Vater Jusuf, der den Titel al-Qaḍī al-Aṣraf führte, werden wir in den verschiedensten amtlichen Stellungen begegnen. Diesem Jusuf wurde in der ersten Hälfte des Jahres 568/1172 in Qifṭ<sup>3)</sup>, wo er als Beamter lebte, unser 'Alī geboren, von einer Beduinin vom Stamme der Qiqā'a<sup>4)</sup>, und später ein zweiter Sohn Ibrahīm, nach dem Grossvater benannt<sup>5)</sup>.

Vier Jahre nach der Geburt 'Alī's musste sein Vater in Folge von Unruhen, die der Aufstand eines fatimidischen Pritendenten gegen die Herrschaft Saladin's veranlasst hatte, Qifṭ verlassen<sup>6)</sup>, kehrte wohl

<sup>1)</sup> Vgl. den Artikel von Aug. Müller in den „Actes du VIII<sup>me</sup> Congrès Internat. des Orientalistes“ Sect. I, 15—36, wo alles wesentliche über den Verfasser und sein Werk in hehltvoller Weise zusammengestellt ist.

<sup>2)</sup> Jaqut IV, 152, 14.

<sup>3)</sup> Jaqut, Muġam 'ahl al-'adab (Hs. Berlin 9852, 50r) قال لي وُلِدْتُ سنة ٥٦٨ بمدينة كفت.

<sup>4)</sup> Jaqut, ibid. وأمه امرأة من بني العرب من قضاة.

<sup>5)</sup> Nach Jaqut (IV, 152, 19) führte er den Beinamen Mu'ajjid ad-Dīn und lebte wahrscheinlich auch als Beamter bei seinem Bruder in Aleppo.

<sup>6)</sup> Jaqut II, 28 unten.

## Einleitung.

aber, nachdem Saladin's Bruder, al-Malik al-'Ādil, die Empörung mit blutiger Strenge unterdrückt hatte, wieder dorthin zurück. Wenigstens erfahren wir, dass der junge 'Alī, den sein Vater zur Erlernung der arabischen humaniora schon frühzeitig auf die hohe Schule Kairo's gebracht hatte<sup>1)</sup>, seine Ferien in Qifṭ zu verleben pflegte. Seine Studien umfassten die sämtlichen Disciplinen arabischer Wissenschaft: Koranwissenschaft und Tradition, Rechts- und Sprachwissenschaft, Astronomie, Geometrie, Logik und Geschichte. Unter seinen Lehrern sind der Qāḍī al-'Aṭīr Muḥ. b. Muḥ. b. Bunān al-'Anbārī genannt. Wie eifrig sich der Knabe seinen Studien widmete, mag die Thatsache beweisen, dass er selbst seine Ferienzeit in Qifṭ nicht unbenutzt liess; wir erfahren, dass er bei dem dort wohnenden Faqīh Ṣāliḥ b. 'Āḍī b. 'Abdānī al-'Anmāṭī Sprachwissenschaft getrieben habe (أخذ منه شيئاً من). (التعاليل الحويّة والألعاظ الأدبيّة).

Fünfzehn Jahre war der Jüngling alt geworden, als sein Vater, der in der Zwischenzeit verschiedene Verwaltungsposten bekleidet hatte<sup>2)</sup> und zum Gouverneur von Bilbeis<sup>3)</sup> avancirt war, nach der Eroberung Jerusalem's durch Saladin 583/1187 an das nach der heiligen Stadt verlegte Hoflager berufen wurde mit dem ehrenvollen Auftrage, als Kanzler und Rathgeber des Herrschers, den Qāḍī Faḍīl, in seinen Amtsgeschäften zu unterstützen. Er nahm seinen Sohn 'Alī dorthin mit, welcher seinen Aufenthalt in Jerusalem dazu benutzte, seine in Kairo erworbenen Kenntnisse zu erweitern und zu vertiefen. Fünfzehn lange Jahre waren ihm beschieden, in dieser Musse seinen Studien und Neigungen zu leben und wohl auch schon das Material für seine spätere literarische Thätigkeit zu sammeln. Aus seinem Werke (p. 65) erfahren wir, dass er noch im Jahre 595/1198 in Jerusalem gelebt hat. Als dann aber nach dem Tode Saladin's sein Bruder al-Malik al-'Ādil dem Neffen al-Malik al-'Aḍā al-Jerusalem abgenommen hatte, traten Differenzen zwischen Ibn Šukr, dem Minister 'Ādil's, und den alten Beamten Saladin's ein, die dem Jūsuf und seinem Sohn 'Alī

<sup>1)</sup> Jāqūt, Mu'kam 'ahl al-'adab وانشأ بالقاهرة.

<sup>2)</sup> Aus dem vorliegenden Werke (p. 67, 8) erfahren wir, dass sein Vater auch die Stellung eines Chefs des ديوان فتن الجسورة, also Reichshauptmann's, vielleicht mit dem Sitz in Ša'īd bekleidet hat.

<sup>3)</sup> Jāqūt II, 29, 1,

## Einführung.

den Aufenthalt in der heiligen Stadt verleiden und sie veranlassen, Jerusalem etwa 598/1201 zu verlassen<sup>1)</sup>.

Jusuf begab sich nach Harrân, wo ihm der dortige Regent al-Malik al-Akrâf, ein Sohn 'Âdil's, in Würdigung seiner erprobten Verwaltungsthätigkeit zu seinem Wezir machte. Aber auch diese neue Stellung sagte ihm nicht lange zu. Unter dem Vorwande, die Pilgerfahrt nach Mekka machen zu wollen, erbat er Urlaub, der ihm auch unter äusserst ehrenvollen Umständen gewährt wurde. Nach Beendigung des Haddj kehrte er aber nicht wieder nach Harrân zurück, sondern wandte sich nach Yemen. Doch auch hier sollte er die gesuchte Masse nicht finden, musste vielmehr dem Drängen des Atabeg Sunqur, der im Namen des unmündigen Ejjubiden die Regentschaft führte, nachgeben und auf's Neue das Wezirat übernehmen. Nach angemessener Frist indess erbat er seinen Abschied, der ihm auch unter Anerkennung seiner Verdienste — sein Gehalt wurde ihm bis an's Lebensende weiter gezahlt — bewilligt ward. Er zog sich nach Du Gïbla in Yemen zurück, wo er im Jahre 624/1227 starb<sup>2)</sup>.

Unser 'Alî hatte sich indessen nach Haleb gewandt, jenem ejjubidischen Kleinstaate, den Malik al-'Âdil seinem Neffen Zahir Gâzi zum Lehen gelassen hatte. Massgebend mag für ihn dabei gewesen sein, dass Maimun al-Qâsi, ein Freund seines Vaters und früher ägyptischer Offizier unter Saladin, als General am Hofe von Haleb lebte. Er fand in diesem auch thatsächlich einen wohlwollenden Gönner, dessen Protection es ihm ermöglichte, bis zum Tode Maimun's im Jahre 610/1218 lediglich seinen wissenschaftlichen Interessen zu leben. Auch noch ein Jahr danach durfte er diese Masse geniessen. Da traf ihn der Befehl seines Fürsten, der wohl Vertrauen zu der Tüchtigkeit des Abkömmlings einer alten Beamtenfamilie, die seinem Vater so treue Dienste geleistet, haben mochte, die Leitung des Diwan's, also die Finanzverwaltung, zu übernehmen. Nur ungern unterzog sich 'Alî dieser Aufgabe, der er wahrscheinlich auch seinen Ehrentitel al-Qâdi al-Akrâm verdankt. Er benutzte aber die Gelegenheit des im Jahre 618/1216 erfolgten Todes Zahir's, um seine Entlassung aus dem Staatsdienst zu erbitten, die er auch vom Atabeg Šihâb ad-Dïn Tuğril, dem Vormund von Zahir's unmündigem Sohne, unter Gewährung einer Pension erhielt. Dass seine Thätigkeit als Finanzminister Anerkennung gefunden und in guter Er-

<sup>1)</sup> Jâqut II, 29, 1.

<sup>2)</sup> Jâqut II, 29 ob.

## Einleitung.

innerung geblieben sein muss, beweist auch der Umstand, dass er drei Jahre später, im Jahre 616/1280, sich wiederum genöthigt sah, die Leitung des Diwan's zu übernehmen, die er nun zwölf Jahre hindurch bis 628/1280 behielt. Wir werden nicht fehl gehen mit der Annahme, dass er seine einflussreiche Stellung nicht nur dazu benutzt hat, den Interessen des Landes zu dienen, sondern auch wissenschaftliche Bestrebungen nach Kräften zu unterstützen. Das lehrt zur Genüge das Beispiel des vor den Mongolen flüchtenden Jāqūt, dem er nicht nur in Aleppo eine Heimstätte bereitet, sondern auch bei der Abfassung seines grossen geographischen Wörterbuches mit Rath und That unterstützt hat<sup>1)</sup>. An mehr als einer Stelle seines Werkes hat dafür Jāqūt seinem Gönner ein Denkmal errichtet. Ende Ġumādā 628/1280 gelang es Qifṭī abermals seine Entlassung zu bekommen und er durfte nun wieder die nächsten fünf Jahre als schlichter Privatmann seinen geliebten Büchern und seiner Schriftstellerei leben. In diese Periode seines Lebens fällt wohl auch die Abfassung unseres Werkes, da eine Notiz im Buche selbst (p. 67, 8) als terminus post quem den Tod von Qifṭī's Vater, also das Jahr 624/1227, angiebt<sup>2)</sup>.

Seinen Lebensabend in dieser Muse zu beschliessen, sollte ihm aber nicht beschieden sein. Zum dritten Male musste er sich zur Übernahme eines Staatsamtes bequemen, da al-Malik al-'Asis ihn am Donnerstag, den 25. Dūl-Qa'dā 626/1228 zu seinem Wezir ernannte. In dieser Stellung blieb er noch über zwölf Jahre bis zu seinem am 10. Dūl-Qa'dā 638/1246 erfolgten Tode.

Für die Würdigung der Persönlichkeit des Verfassers haben wir, wenn wir etwa die Lobsprüche Jāqūt's wegen seiner oben angedeuteten Beziehungen zu Qifṭī nicht als objectiv gelten lassen wollen, die ziemlich zahlreichen Stellen seines Tarīḥ's, an denen er dem Leser persönlich entgegentritt. Das Bild, das wir aus ihrer Betrachtung gewinnen, ist ein äusserst sympathisches. Wir lernen ihn als einen unermüdlichen Forscher kennen, der im Grossen wie im Kleinen ehrlich ist, und gewissenhaft seine Quellen, seien es schriftliche oder mündliche, angiebt. Er nimmt auch keinen Anstand mitzutheilen, dass in diesem und jenem Punkte seine Nachforschungen resultatlos geblieben sind, dass er eine

<sup>1)</sup> Jāqūt II, 309.

<sup>2)</sup> Da sein كتاب الحجاج im Tarīḥ (p. 168, 15) schon Erwähnung findet, muss es vor diesem verfasst sein. Vgl. p. 10 oben.



## Einführung.

schriftliche Quelle nur nach dem Gedächtniss citirt, dass er diese Zahl oder jenen Namen vergessen hat. In seiner Polemik bleibt er sachlich und bekundet in fraglichen Punkten eine gesunde Kritik. Trotz seiner universellen und speciell philosophischen Bildung bleibt er ein gläubiger Muslim, der an mehr als einer Stelle seines Werkes für die Wahrheit der islamischen Grundlehren eintritt. Doch eben diese tiefe und gründliche Bildung bewahrt ihn auch vor jeder Engherzigkeit und religiöser Intoleranz; die Anerkennung, mit der er bei Gelegenheit von nicht islamischen Gelehrten spricht, steigert sich mitunter zur Wärme, und der jüdische Arzt Jusuf b. Jahja in Aleppo war sein lieber Freund. Als einen besonderen Charakterzug Qif'i's haben seine Biographen seine ausgeprägte Vorliebe zum Sammeln von Büchern hervor; und diese Eigenschaft finden wir auch in unserem Werke selbst bestätigt. Wohl ein Dutzend und mehr Male erwähnt er voller Stolz, dass er dieses oder jenes seltene Werk in seinen Besitz gebracht habe, aber nie, ohne eine fromme Danksagung an Allah folgen zu lassen. Dass er aber auch des lebenswürdigen Humors nicht entbehrte, beweisen die Spottverse, die er auf die Ungastlichkeit der Leute von Dair al-Ballā gemacht hat (vgl. p. 252). So tritt uns Qif'i entgegen, als ein Mann von vornehmerm Denken, als tüchtiger Staatsmann und ausgezeichneter Gelehrter — ein arabischer Wilhelm v. Humboldt.

## II.

Ein widriges Geschick hat es gefügt, dass wir von dem gesammten Schriftthum Qif'i's im Grunde genommen nicht mehr kennen, als eine Liste von etwa zwanzig Titeln, die uns seine Biographen Kutubī und Safady in dankenswerther Weise übermittelt haben, und die sich, von kleinen Abweichungen abgesehen, mit dem deckt, was uns Hāfa bietet. Diese Liste geht, wie eine Vergleichung auf den ersten Blick ergibt, mittelbar<sup>1)</sup> auf die Liste Jāqūt's zurück, die dieser der Biographie seines Protectors in seinem „Mu'gam 'ahl al-'adab“ (Berl. Hs. 9852, 50r) angefügt hat. Wie der in der genannten Qif'i-vita von Jāqūt gebrauchte Ausdruck قال لي (vgl. p. 5, Anm. 3) beweist, kann dieses

1) Vielleicht sogar unmittelbar, wenn Sprenger's Angabe, dass die Hs. nur ein Compendium des **مُعْجَمِ أَهْلِ الْأَدَبِ** enthält, richtig ist; die Abkürzung würde sich dann speciell auf den biographischen Teil erstrecken haben.

## Einleitung.

Werk erst nach der persönlichen Bekanntschaft J̄eq̄t's mit Qifṭī, also erst nach seiner Uebersiedelung nach Aleppo verfasst sein. Da diese Uebersiedelung im Jahre 619/1222, der Tod J̄eq̄t's aber schon 626/1229 erfolgte, muss die Abfassung des „Mu'gam 'ahl al-'adab“ in die sieben Jahre von 1222—29 gesetzt werden. Somit kann die Liste die litterarischen Erzeugnisse aus den letzten 25 Lebensjahren Qifṭī's nicht umfassen, vorausgesetzt, dass ein Gelehrter, der bis dahin soviel geschrieben, auch weiterhin productiv thätig gewesen ist. Dass diese Voraussetzung zutrifft, beweist an seinem Theile unser vorliegendes Werk, welches, wie wir einer Notiz im Buche selbst (p. 76, 8 والدى ورحمة الله) entnehmen, erst nach dem Tode von Qifṭī's Vater, also erst nach dem Jahre 624/1227, verfasst ist!).

Von den in den Listen aufgezählten Werken scheinen die historischen denen über Tradition etc. zeitlich voranzugehen. Denn während J̄eq̄t die ersteren sämmtlich als vollendet hinstellt, fügt er beim „Kitāb al-kalām 'alā Ṣaḥīḥ al-Buḥārī“ لم ينتم und beim „Kitāb al-kalām 'alā l-Muwatta“ لم ينتم إلى الآن hinzu.

Zu beklagen ist der Verlust der Qifṭī'schen Schriften besonders mit Rücksicht auf seine umfangreichen historischen Werke<sup>\*)</sup>, die, wenn erhalten, uns bei der Forschungsart des Verfassers ein relativ objectives Bild der geschichtlichen Begebenheiten und Zuständen geboten hätten,

Daneben ist auch die von Aug. Müller aufgeworfene Frage nach der Identität unseres Tarīḥ's mit dem كتاب أخبار المصنفين وما صنعوه nach der Gegenseite hin beantwortet. Möglich aber, dass wir in diesem Werke einen ersten Entwurf zu unserem Tarīḥ zu erblicken haben.

\*) Genannt werden uns كتاب أخبار مصر من ابتدائها إلى أيام صلاح الدين يوسف ست مجلدات  
كتاب أخبار المغرب (J̄eq̄t noch mit dem Zusatz (ومن تولّاها من بنى تومرت  
كتاب تاريخ اليمن (J̄eq̄t noch mit dem Zusatz (منذ اختطت وإلى الآن  
كتاب تاريخ محمود بن (الى حين الفصال الأمر منهم (J̄eq̄t noch mit dem Zusatz (سبكتين وبنية  
منذ ابتداء أمرهم (J̄eq̄t noch mit dem Zusatz (كتاب تاريخ السلجوقية  
كتاب الاستثناس في أخبار آل مرداس (الى انتهائه

## Einleitung.

von denen wir so nicht allzuviel wissen. Aug. Müller schiebt den Untergang des Qifṭī'schen Schriftthums der 658/1260, also nur 12 Jahre nach dem Tode des Autors, erfolgten Eroberung und Plünderung Aleppo's durch die Mongolen zu, da ja Qifṭī seine ganze Bibliothek und damit wohl auch die Originale seiner eigenen Werke seinem Herrn, dem Sultan von Haleb, testamentarisch vermacht hatte. Wir dürfen ihm mit dieser Vermuthung wohl Recht geben. Nur wäre es verkehrt, daraus den Schluss zu ziehen, dass damit die literarische Production Qifṭī's gänzlich aus der Welt geschafft wäre. Es darf als sicher gelten, dass schon vor dieser Katastrophe eine Anzahl Copien seiner gelesenen Werke existirt haben. Wie anders sollen wir uns sonst die Thatsache erklären, dass dem Ibn Ḥallikān noch Qifṭī's „Chronik des Magrib“, sowie sein „Werk über die Grammatiker“ zugänglich war, dass Daḥabī das letztere, und der fast genau 100 Jahre später als Qifṭī verstorbene Ṭāġ ad-Dīn Aḥmad b. 'Abd al-Qādir b. Muḥammad seinen „Tarīḥ al-Ḥukamā“ in Auszüge bringen konnten.

Das Schicksal, das dem Buche über die Grammatiker beschieden war, dass das Original verloren gegangen, der Auszug des Daḥabī aber erhalten ist, theilt mit ihm auch das „Tarīḥ al-Ḥukamā“. Das Werk, wie es aus der Feder Qifṭī's geflossen ist, besitzen wir nicht mehr; dagegen liegt uns eines der daraus veranstalteten Compendien in unserem Werke vor. Und zwar haben wir darin den zeitlich ersten Auszug, nur ein Jahr nach dem Tode Qifṭī's von Muḥammad b. 'Alī b. Muḥammad al-Ḥaṭībī az-Zauzānī angefertigt, wie die Unterschrift der Pariser Hs. ausdrücklich angiebt<sup>1)</sup>. Aber auch innere Gründe zwingen zu der Annahme, dass wir es nicht mit dem Originalwerke Qifṭī's, sondern nur mit einem Auszuge zu thun haben. Ibn Abī Uṣāibī'a citirt unseren Autor in seiner Aerztgeschichte nicht weniger als zehn Mal. Von diesen Citaten finden sich sieben in unserem Werke vor. Eine Vergleichung der beiden Paralleltexte ergiebt das Resultat, dass der Text des Ibn Abī Uṣāibī'a nicht nur in der sprachlichen Darstellung durchweg voller ist, sondern auch manche längeren Nachrichten bringt, die wir in unserem Texte vergeblich suchen. Hieraus allein geht schon hervor, dass der vorliegende Text

<sup>1)</sup> Einen anderen Auszug von ابن أبي جمره عبد الله بن اسعد الأزدی erwähnt Ḥaḥāfa IV, 135. Vgl. Aumer, D. arab. Hss. d. K. Hof- u. Staatsbibl. in München, S. 180.

## Einleitung.

nicht das Original, sondern nur ein Auszug sein kann. Aber ich möchte noch weiter gehen und behaupten, dass der Epitomator sich nicht nur auf Veränderungen innerhalb der vorliegenden Artikel beschränkt, vielmehr auch willkürlich Artikel weggelassen hat.

Denn wenn es schon in hohem Maasse wahrscheinlich ist, dass die Mittheilung über die Diät des Raḥabī (IAUq. II, 195, 5) aus dem „Tartḥ al-Ḥukamā“ stammt<sup>1)</sup>, absolut sicher scheint mir das bei der Notiz über ein Werk des Ibn Gazzār (II, 38, 30), das nicht gut anderswoher entnommen sein kann. Beide Stellen finden sich in unserem Auszug nicht, und damit ist zugleich der Wegfall der Artikel Ibn Gazzār und Raḥabī erwiesen<sup>2)</sup>.

Eine weitere Frage erhebt sich nun nach dem Titel des Originals wie des Auszuges. Ich constatire dafür das Vorkommen der folgenden Bezeichnungen:

1. تَرْبِيعَ الْكُفَّاءِ [Par., d. heiden Wiener, Berlin (Pet. II, 738) Escur., London (am Schluss), Kairo 58 (?); ferner Abu 'l-Fida.]
2. المنخبات المتلذذات من تَرْبِيعَ الْكُفَّاءِ [Berlin (Ms. or. qu. 786); Leiden, HJhalfa VI, 166.]
3. طبقات الكُفَّاءِ وأصحاب المجموع والأطباء [Strassb., München (an 2. Stelle), HJhalfa IV, 184.]
4. كتاب تراجم الكُفَّاءِ [München, Kairo 57.]
5. كتاب إخبار العلماء بأخبار الكُفَّاءِ [IAUq. II, 87, 22.]
6. كتاب تذكرة الكُفَّاءِ [Berlin 10058.]

Welche von diesen Formen eignet nun dem Titel des Originals, welche dem des Auszuges? Ich glaube Aug. Müller beipflichten zu müssen, wenn er dem Original den sub 5. verzeichneten Titel vindicirt, einmal wegen seiner für die arabische Titelgebung charakteristischen Form,

<sup>1)</sup> Dafür spricht auch der Umstand, dass auch Abu 'l-Farag (408) den Raḥabī bespricht und zwar in Ausdrücken, die für Ibn al-Qifṭī typisch sind (z. B. *حسن العلاج لطيف المشورة*).

<sup>2)</sup> Der dritte in unserem Tartḥ nicht enthaltene Bericht, den IAUq. II, 176, 25—177, 18) über die Stellung Muwaffaq ad-Dīn's bei Hofe nach Qifṭī giebt, könnte vielleicht auch aus einem anderen (historischen) Werke Qifṭī's hergekommen sein.

## Einführung.

sodann, weil Ibn Abi Usaybi'a diesen Titel bietet, der ja das damals noch ganz junge Original oder doch eine Abschrift desselben in Händen gehabt hat. Ich kann mich ihm aber nicht anschliessen, wenn er dem Zauzani'schen Auszug den sub B. aufgeführten Titel طبقات الطبقات وأصحاب النجوم والأطباء beilegen will. Denn abgesehen davon, dass seine Angabe, dass die Hs. des Brit. Mus. diesen Titel führe, nicht zutreffend ist, fragt es sich doch sehr, ob für ein Werk mit alphabetischer Anordnung die Bezeichnung طبقات zulässig ist. Ich möchte das verneinen und mich bei dem Zauzani'schen Auszuge für den Titel المنتخبات المنتهيات من كتاب تأريخ الحكماء entscheiden, den das Berl. Ms. or. qu. 786, die Leid. Hs. und Hjalifa VI, 166 bieten. Denn abgesehen davon, dass diese Form das Verhältnis des Auszuges zum Original am besten zum Ausdruck bringt, wird sie auch gestützt durch die Schlussworte Zauzani's in der Wiener Hs. (1161) u. Leid. 885 هذا آخر كتاب التأريخ وفرغ من التلغاطه وانتساع ما انتخبه منه أضعف عباد الله محمد بن علي بن محمد الخطيبى الروزنى, deren Rücksichtnahme auf den von mir gewählten Titel in die Augen springt. Wie es nun die Gepflogenheit arabischer Oclierweise so mit sich brachte, nicht die in der Regel ziemlich langen Titel selbst, sondern eine den Inhalt des Werkes kurz zum Ausdruck bringende Bezeichnung hinzusetzen, so gewöhnte man sich wohl auch im vorliegenden Falle schon sehr bald daran, für den umfangreichen Originaltitel des Qifti'schen Werkes die das Werk charakterisierende Bezeichnung كتاب تأريخ الحكماء zu wählen, welche legere Bezeichnung dann auch für den Auszug gang und gäbe wurde.

Für die Feststellung des vorliegenden Textes sind die folgenden Hss. benutzt worden:

A = Berlin 10053.

B = Berlin 10054. (Abschr. im Muḥ. 1069/1658 von محمد بن حبيب الله بن أحمد بن قائم الحسنى المازندراني; collationiert.)

C = Berlin Ms. or. qu. 786.

E = Br. Mus. 1503. (Abschr. von حسن بن علي الخطيبى.)

## Einleitung.

G = Leid. 886.

L = Leid. 885<sup>1)</sup>.

M = Münch. 440. (Abschr. im Rabr' II 1262/1846 von منصور  
ابن سليمان.)

P = Kairo 57. (Abschr. von محمد الزهيرى 24. Du'l-  
Higga 1198/1784.)

Q = Kairo 58. (Abschr. von 28. Rabr' I 1246/1830.)<sup>2)</sup>

R = Hs. Amari. (Abschr. vom 8. Du'l-Qa'da 1175/1762 in Halab.)

S = Strassb. 20.

V = Wien 1062. (Abschr. von Ende Gumädä 1171/Febr. 1758  
in Halab; corrigiert.)

W = Wien 1061<sup>3)</sup>.

Dieser handschriftliche Apparat theilt sich in drei Gruppen; es  
gehören zu Gruppe

a) BCG

β) AS

γ) ELMPQRVW.

<sup>1)</sup> Zu dieser Hs. bemerkt Müller in einer (s. unten Anm. 3) Note: „Die  
Leidener Hs. 159 Gol. habe ich nur bis S. 89 verglichen, da sie beinahe so schlecht  
wie die nachstehende Wiener, mit welcher sie übrigens dasselbe schon sehr miserable  
Abschrift haben muss, wie die merkwürdige Uebereinstimmung in vielen der tollsten  
Lesarten zeigt. Sie ist nach einem andern expl. der Vulgata AM später durch-  
geschrieben, aber auch so noch sehr schlecht und ohne allen Werth(?); einigemal  
stimmt sie näher mit M, doch wohl nur zufällig.“

<sup>2)</sup> Da die beiden Kairoenser Hs. auf das ZauanT'sche Original zurückzugehen  
behaupten, die Münchener Hs. aber die Abschrift von einer Copie des Originals sein  
soll, so liegt die Annahme nahe, dass sie eine der beiden Kairoenser Hs. als Vorlage  
hätte. Eine genauere Vergleichung der Hs. scheint mir aber doch trotz unläugbar  
naher Verwandtschaft diese Vermuthung von der Hand zu weisen.

<sup>3)</sup> Ueber diese Hs. äussert sich Müller in einer Titelnote seines Ms.: „Die  
Wiener Hs. (s. 1061) habe ich nur bis S. 78 vorliegender Copie verglichen, da  
sie geradezu miserabel ist, fast jedes Wort unglaublich corrumpt (alle س, ش;  
ferner ز, ذ, ع, ح, و, ا, ه, و, ت ohne Unterschied; die bekanntesten Worte  
verschieden (z. B. اذ), statt ر, in einer Umzahl von Fällen Hamsa (!!) u. s. w.),  
übrigens aber nicht eine selbständige La. enthält, welche nicht eine der Berliner  
Cod. (bes. Cod. B) oder der zweite Wiener hätte, habe ich die Vergleichung nicht  
fortgesetzt.“

## Einleitung.

Die Zusammengehörigkeit der Gruppe  $\alpha$ ) wird hauptsächlich erwiesen durch den Umstand, dass in ihren Handschriften die Textverschiebung in der Aristotelesvita (p. 37, 11 von شرح bis p. 41, 4 zu شرح), die sämtlichen Hss. der beiden anderen Gruppen eigen ist, sich nicht findet. Und dass es sich hier um keinen Zufall handelt, lehrt die Thatsache, dass ihre Hss. gewöhnlich eine gemeinsame von den beiden anderen Gruppen abweichende Schreibung der Eigennamen, sowie mannigfache Auslassungen und Zusätze haben, die jene nicht aufweisen.

Für die Hss. AS habe ich eine besondere Gruppe ansetzen zu müssen geglaubt, da sie in der Mitte zwischen  $\alpha$ ) und  $\gamma$ ) stehen. Zwar theilen sie die erwähnte Textconfusion mit der Gruppe  $\gamma$ ) und stehen dieser deshalb wohl näher als der Gruppe  $\alpha$ ), doch haben sie mit der letzteren viele Lesarten nicht blos, sondern auch Zusätze und Auslassungen gemeinsam, die sie wieder von  $\gamma$ ) abtücken.

Innerhalb der grossen Gruppe  $\gamma$ ) lassen sich noch zwei Unterabteilungen unterscheiden, die eine die Hss. EMPQ, die andere LRW umfassend. Von der ersteren sind wieder MPQ auf's engste verwandt<sup>1)</sup>, während E etwas abseits steht; von der letzteren haben L und W dasselbe Original, L ist aber dann nach einer Hs. der Gruppe  $\beta$ ) verbessert worden. R schliesst sich am nächsten an V an, hat aber doch viele selbständige und von allen anderen Hss. abweichende Lesungen. V ist insofern eigenartig, als die Hs., wie aus den Fussnoten ersichtlich, an zahlreichen Stellen bewusst paraphrasiert. Besonders häufig ist das an zweifelhaften und schwierigen Stellen der Fall, weshalb die Paraphrase mitunter auch zur Erleichterung des Textverständnisses beizutragen vermochte.

Da die sämtlichen Handschriften eine grosse Anzahl von Verschreibungen (namentlich bei Nominal- und Verbalformen) und Lücken (besonders bei Eigennamen und Zahlen) gemeinsam haben, so ist die Annahme gerechtfertigt, dass alle Gruppen auf einen Archetypus zurückgehen, der diese Corruptelen schon enthielt. Erst in einer Abschrift von diesem Archetypus kann die oben erwähnte Textconfusion in der Aristotelesvita entstanden sein, die die Hss. der Gruppen  $\beta$ ) und  $\gamma$ ) aufweisen. Einer anderen Copie davon, die diese Textverstellung vermieden, würden dann die Hss. der Gruppe  $\alpha$ ) entstammen. Dass dieser

<sup>1)</sup> Vgl. Anm. 2 der vor. Seite.

## Einleitung.

Archetypus in Haleb, also an demselben Orte, wo Original wie Auszug entstanden sind, sich befunden habe, machen die Schlussnoten der datierten Hss. wahrscheinlich.

Bei der textkritischen Arbeit hat es sich herausgestellt, dass in der Regel, wo die Lesarten zweier Gruppen gegenüber der dritten übereinstimmen, jenen der Vorzug zu geben sei, dass also gewissermassen  $\beta$ ) das Zünglein an der Wage der beiden Gruppen  $\alpha$ ) und  $\gamma$ ) bildet. Natürlich verbot sich aber jede schablonenhafte Anwendung dieser Regel von selbst.

Wie schon der Titel andeutet, enthält das Werk 414 theils sehr umfangreiche, theils nur eine Zeile lange Biographien von Philosophen und Aerzten, Mathematikern und Astronomen von der mythologischen Urzeit bis auf die Gegenwart des Verfassers. Besonderen Werth gewinnt es aber durch den Umstand, dass es für die Kenntnisse der griechischen Litteratur bei den Arabern eine unerschöpfliche Fundgrube bildet und selbst Nachrichten aus dem griechischen Alterthum bietet, die uns in den klassischen Quellen nicht mehr erhalten sind<sup>1)</sup>. Die Anordnung ist alphabetisch, doch innerhalb der einzelnen Buchstaben nicht streng durchgeführt. Wie es scheint, hat Qifṭī die Biographien zunächst ohne Rücksicht auf die Reihenfolge, wie ihm die Männer gerade in den Händen kamen, ausgearbeitet und die Sammlung erst später alphabetisch geordnet. Nur durch dieser Annahme lässt sich die Anwendung von  $\alpha$ ) und  $\beta$ ) verstehen, während die vorliegende Anordnung gerade umgekehrt  $\gamma$ ) und  $\beta$ ) zu erwarten sollte.

Wie Zappani bei der Herstellung seines Auszuges verfahren ist, haben wir schon oben zu constataren Gelegenheit gehabt (S. 11 u.). Nicht nur, dass er ganze Partien auslässt, was ja bei einem Compendium seine Berechtigung hätte, thut er auch dem stehengebliebenen Texte Gewalt an, indem er willkürlich den Ausdruck des Verfassers kürzt und dann in sophistischer Weise zwischen den belassenen Worten den Zusammenhang herzustellen sucht. Die Parallelstellen bei Ibn 'Abī 'Ugāibī'a illustriren das aufs deutlichste, und ich zweifle nicht, dass manche Unklarheiten, namentlich in Partien philosophischen und pole-

<sup>1)</sup> Ich erinnere hier an den Catalog der Aristotelischen Schriften von Ptolemaeus Chennus.



## Einleitung.

mischen Inhalts, diesem Verfahren des Compendiators zur Last zu legen sind. Auf Zaʿzānī dürften wohl auch die Glossen, die sich hie und da zur Erklärung ungewöhnlicher Wörter finden, zurückzuführen sein.

Die mannigfachen Abweichungen von den Regeln der Grammatik, wie sie uns im Texte begegnen — nom. für den ḥālacus., besonders häufig verb. masc. bei unmittelbar folgendem fem. oder pl. fract. u. a. — bin ich eher geneigt, auf Canto der Nachlässigkeit des Verfassers zu setzen, dessen Stil auch sonst schon Spuren einer späteren Zeit aufweist, als sie den Abschreibern in die Schuhe zu schieben.

Dass unser Tarīḥ, und zwar das Original sowohl wie der Auszug, in der wissenschaftlichen Welt die gebührende Beachtung gefunden hat, beweist die zahlreiche Benutzung des Buches in den späteren gleichartigen Werken. Wir haben bereits darauf hingewiesen, dass das Original vielleicht noch zu Lebzeiten des Verfassers von Ibn Abī Uṣāibi'a für die zweite Recension seiner Aerztegeschichte nutzbar gemacht worden ist.

Barhebraeus († 1289), der ja zwölf Jahre Bischof in Haleb war, entnimmt unserem Werke, und zwar wohl auch dem Original, die Nachrichten, die er über Mediciner und Mathematiker seinem مختصر الدول einflieht.

Ebenso citirt Abu'l-Fidā († 1331) in dem Abschnitt „Griechenvolk“ seines مختصر في أخبار البشر (Hist. anteislam. ed. Fleischer p. 154) dieses Werk unseres Autors unter dem Titel تاريخ في أخبار الحكماء und benutzt es auch, indem er zehn kleine Biographien griechischer Gelehrter daraus giebt. Eine Vergleichung seines Textes mit den Parallelstellen Qiftī's ergiebt, dass er hie und da etwas auslässt, auch den Stil mitunter vereinfacht, dass sich aber nichts findet, was zur Annahme zwänge, dass er nicht den Auszug, sondern das Original benutzt haben müsste.

Auch in neueren Publicationen ist der Tarīḥ vielfach benutzt und excerptiert worden. Von Werken, die in grösserem Umfange Auszüge daraus bringen, sind zu nennen:

1. Bibliotheca Arabico-Hispana Escorialensis opera . . . M. Casiri. Matr. MDCCLX; sie bietet die Biographien von 88 griechischen und arabischen Gelehrten aus Qiftī, darunter die längsten wie Aristoteles und Galen.

Emendanda.

2. Prolégomènes des Tables astronomiques d'Oloug-Beg par . . . Sédillot. Paris 1847, wo eine Anzahl Viten von Mathematikern und Astronomen aus Qifti publiciert sind.
3. Kitāb al-Fihrist . . . hrsg. v. Flügel. Leipzig 1871/2. Hier sind in dem von Aug. Müller besorgten zweiten Bande die Biographien derjenigen Männer, die bei Qifti ausführlicher als im Fihrist behandelt sind, nach unserem Werke veröffentlicht.

Emendanda.

p. 9, 15	lies	يُحِبُّ	p. 81, 15	lies	فَتَلَا
" 20, 1	"	صَوْتَهُ وَكَلَامَهُ	" 81, 15	"	وَأَنَّ
" 21, 17	"	فُحَّاشٍ	" 82, 19	"	النَّفْطِ
" 21, 21	"	أَشْعَارًا	" 84, Anm. i)	"	بِالْفَلَسْفَا
" 22, 4	"	نَظْمٍ	" 86, 16	"	هَذِهِ
" 27, 9	"	الْبَهَائِيَّةِ	" 91, Anm. a)	"	Berosa
" 27, 21	"	اللَّذِينَ	" 102, 10	"	وَالْتَفْسِيحِ
" 29, 1	"	سَطْرَةٍ	" 102, 18	"	الْأَنْوِيَّةِ
" 37, 15	"	فُؤَيْرِيٍّ	" 105, 20	"	؟ عَلَيْهِ
" 52, 8	"	يَتَعَلَّفُ	" 124, 10	"	فَدَّ حَلْفَ حَوْلِهِ
" 54, l. Z.	"	الْأَبْصَارِ لَا يَكُونُ			جَمَاعَةً
" 58, 18	"	تَنْبِيْةً	" 128, 8	"	مُقْتَصِرِينَ
" 78, 6	"	الْمُدْخَلِ	" 187, 10	"	مَا لَا
" 79, 9	"	مُحْتَضِرِينَ	" 188, l. Z.	"	عُشْرَ عُشْرٍ
" 81, 2	"	الْكَذِبِ	" 148, 2	"	وَتَلَقَّوْهُ
" 81, 10	"	يُنْتَرِ	" 148, 8	"	فُورْفُوسِ

Emendanda.

p. 149, 17	lies	لِبِهْتَمَوِ بَوْرُوهِ	p. 210, 13	lies	فَرَدُّكُمْ u. تَمَنِّيْتُمْ
• 150, 15	•	بَطَلٌ	• 212, 13	•	بُودِهَا
• 153, 5	•	بَزِيحٌ	• 217, 4	nach	الْوَجْعِ adde
• 155, 11	•	مِنْ خَيْفَتِهِ			[ظلال لا]
• 163, 5	•	حِسَابٌ	• 219, 5	lies	مَوْلَايَ
• 166, 5	•	شَوْقًا	• 220, 5	•	وَهَبْرٌ
• 167, 13	•	أَيْضًا	• 220, 14	•	الشَّعَاعِ
• 171, 5	•	لِبِهْرَحْنَا بِنِ	• 222, Anm. d)	•	أَنْزَلَتْ
• 174, 3	•	فَرُصٌ	• 224, 11	•	الْحَامِلَا
• 174, 4	•	وَالْمَحْرُوبَا	• 225, 10	•	وَقَلَائِمَاتَا
• 174, 10	•	رَضِيْبٌ	• 225, 14	•	بِالْأَقْلِبِيدَسِي
• 181, 14	•	الْقِرَابَالِيْنِدِ	• 226, 7	•	التَّرْكِيْبِ
• 185, 5	•	تَزْيِيدٌ	• 227, 15	•	وَوَسْمَةٌ
• 186, 17	•	مَالِكٌ	• 228, 7	•	وَحِرَاسَانِ
• 188, 1	•	بِفَطْرَتَيْهِ	• 229, 3	•	الْحَيِّ
• 192, 5	•	وَتَصَدَّقَنِي	• 229, Anm. d)	adde	V
• 192, 21	•	لِهَارَةٍ u. لِهَيْدَةٍ	• 237, 15	lies	بِقَوْمِهَا
• 198, 20	•	بِزِيْحُوا	• 238, 13	•	أَصْدَقِ
• 201, 4	•	بِأَصْفِهِمْ	• 239, 15	•	الطَّبِّ
• 202, 5	•	تَبَعْتَهُ	• 240, 5	•	مَصْرِي
• 203, 1	•	خَلِيْبٌ	• 243, 5	•	وَجِدِّ
• 203, 3	•	حَمٌّ	• 251, 5	•	(d. l. اِبْرَاجِ فِيْهِنَّ) (apud samqat)
• 209, 5	•	بُدْفِي			
• 210, 7	•	بِقَهْمِهَا	• 251, 13	•	فَرَحَ مَتْنِي
• 210, 11	•	لِئَلَّجِ	• 252, 4	•	أَسْكِنْتِ

Emendanda.

p. 252, 17	lies	الَهَزَلِ	p. 802, 15	lies	أَلِ
" 252, 19	"	حَلَلْتِ	" 808, 1. Z.	"	لَمَّا فُهَمَ وَلَا فُهَمَ
" 258, 5	"	مُنَكْسِرِينَ	" 804, 5	"	فَتَنْدَبُوا
" 258, 17	"	وَأَنَّ	" 804, 6	"	أَلِ
" 260, 4	"	الْمَدْنِيَّةِ	" 804, 8	"	(Codd. كثيرا ما
" 260, 19	"	الأفلاكِ			) كثيرا ما
" 278, 17	"	الابصارِ	" 805, 11	"	غِيَا
" 274, 4	"	الْمُنْتَقِلِ	" 808, 1 u. 8	"	خَارِجٌ
" 274, 6	"	الْمَيْبِلَةِ	" 809, 11	"	؟ بِشَاءِ
" 279, 8	"	يَبْرِي	" 811, 8	"	أَلِ
" 279, 8	"	الْجَدَلِ	" 812, 10	"	(Codd. شكوكا
" 282, 4	"	والتخفيفِ			sämmtl. شكوى)
" 285, 10	"	وتواحدِ	" 818, 12	lies	الْمُدْحِسِمِ oder
" 286, 8	"	تلميحًا لِحَيْشِ			؟ الدخيمِ
" 292, 21	"	الْجَدَلِ	" 818, 15	"	وَتَوْحِ
" 295, 4	"	وَالسُّوَيْدِ	" 815, 7	"	أَبْنِ شَرَارَةَ
" 295, 6	"	وَأَسْتَغْرِبُهُ	" 818, 14	"	الْفُرِّ
" 296, 6	"	صِهَارِيحِ	" 821, 11	"	وَكَانَ
" 297, 9	"	بِالْفِصِّ	" 822, 6	"	؟ وَرَمَى
" 297, 16	"	جَبَلِ اللَّكَّامِ	" 825, 10	"	؟ لِلْمَعْرُوفِ
" 297, 20	"	وَالْإِفْهَامِ	" 825, 18	"	عُقْمَانِ ۝ حَكْمَانِ
" 298, 21	"	صُرُوتِهَا	" 827, 5	"	الْإِخْبَارِ
" 800, 4	"	بِسِمَاعِهِ ۝ الظَّمِ	" 827, 9	"	أَخْدَمُوهُ ۝ تَعْدَمُوهُ
" 800, 5	"	مَقَابِلِهِ	" 880, 10	"	أَقْرَ
" 801, 15	"	بَطْنِ	" 881, 18	lies	(Codd. صُرِيَتْ هَرَبِ)

Emendanda.

p. 332, 1	lies	عصد	p. 361, 1	lies	وَأَنْشَأَ
" 333, 4	"	فَذَهَبَتْ	" 362, 3	"	قَصَل
" 333, 8	"	الْبِعَى	" 364, 18	"	الْكَرَامَ
" 334, 19	"	الرَّجِلِ	" 367, 6	"	أَعَشَى بَنِي قَيْسِ
" 336, 6	"	فَلِاسِفَةَ		(Codd. sämmtl. بن)	
" 337, 11	"	مُنْجَحَ	" 367, 18	lies	تَلِمَ
" 339, 10	"	مِنَادَهَا	" 368, 2	"	تَنَحَّرَ
" 339, 20	"	وَالْبِرَاكِبِ	" 368, 7	"	وَأَبَى
" 341, 2	"	مُجْمَرَةَ	" 375, 2	"	تَسْتَخْرِجُ
" 341, 4	"	يَخْطِرُ u. أَلْوَجْدُ	" 375, 18	"	تَكَلَّ u. تَنَلَّمُ
" 341, 7	"	أَرْضَ	" 377, 1	"	فَتَقَلَّ
" 342, 10	"	؟ تَدْخُلُ	" 388, 9	"	بُعْفَنِي
" 342, 16	"	حَلَوٌ	" 385, 1	"	وَالْقَصِيصَ
" 345, 15	"	الْمَجْنُونِ	" 388, 3	"	(Codd. دِجَلَةَ
" 347, 10	"	نُصِبَهَا		sämmtl. mit Artikel)	
" 349, 2	"	خَيْفَةَ	" 389, 21	lies	لَوْلِي عَقْدِ
" 349, 17	"	؟ غَرَائِبَ	" 390, 23	"	أَكْسَبَ
" 350, 16	"	؟ فَاعْتَقَدَ	" 392, 5	"	قَلِمَ
" 350, 18	"	؟ مِنْ بَعْدِ	" 392, 8	lies	وَأَسْتَنْارَتْهُ مِنْ مَرَابِضِهِ
" 357, 6	"	دَائِمَةً		(Conjectur des Hrn. Ahmed	
" 358, 12	"	وَالزُّهْرَةَ		Zeki Bey)	
" 359, 9	"	السَّرِيِّ	" 393, 18	lies	أَخْبِرْنِي أَنَّهَا
" 359, 10	"	الْخَنَافِيسِ	" 393, 17	"	أَصِيرُ
" 360, 1	"	بَدَوِيٌّ	" 393, 19	"	وَعَانَ
" 360, 5	"	فَطَلَبَهُ	" 394, 16	"	بَرِيذَهُ

p. 395, 10	lies	للحكيم	p. 414, 0	lies	اعلم المختلف
" 395, 13	"	صِفَةَ دَوَاءِ	" 418, 11	"	الموجز
" 400, 16	"	الليلية	" 419, 8	"	الدولة [به]
" 401, 1	"	والطبيب	" 422, 21	"	كلامك
" 402, 14	"	خراً	" 432, 0 u. 13	"	بئزمن .. نئزمن
" 403, 12	"	والطارة	" 435, 8	"	فخلد
" 404, 18	"	بهدى	" 437, 7	"	ابن وصيف
" 405, 12	"	والمزاج	" 440, 13	"	الظفر
" 405, 13	"	وفارقه	" 442, 11	"	فتمج [له]
" 410, 14	"	تنقسم	" 442, 10	"	نفسه
" 411, 3	"	الانفاق .. زك	" 443, 10	"	استجرت
" 412, 6	"	ووقف			



واظن
فن
تخاب

Druck von G. Kreyling in Leipsig.







فهرست البلدان والمدن والجبال والأنهار الخ

147, 8. 148, 4.	كِرْمَان
27, 11. 31, 20. 68, 7.	الكلدانتيون
69, 10. 346, 8. 347, 2.	
346, 16.	كلوانا
367, 8.	كِنْدَة
316, 17. 367, 8. 390, 10.	الكوفة
421, 15.	كوران كنبذ

ل

89, 15. 297, 20. 336, 11.	اللائقية
297, 16.	اللكام
24, 7.	لمساقوس
125, 1.	لمنوس

م

290, 8.	ماردين
277, 9. 291, 7.	ما وراء النهر
18, 17.	ماغارا
	ماظة s. منف
17, 18. 29, 8. 48, 18.	ماقدونية
86, 18. 198, 19.	المحوس
142, 17. 387, 9.	المدائن
269, 15.	المدسة النظامية

30, 1. 31, 20. 123, 6.	القسطنطينية
133, 6. 296, 16. 385, 20.	
281, 7.	قصر الجص
295, 20.	قصر الرصافة
147, 10.	قصر فرج
264, 17.	قصران
268, 8. 285, 6. 334, 8.	القصري
188, 1. 329, 14. 330, 8.	قظربل
363, 21.	القطيعة
252, 15. 253, 4.	ققط
297, 2.	قلعة القسياني
25, 14. 70, 8.	قوربنا
24, 7.	قوزيقوس
92, 17.	قوس
251, 14.	قوص
92, 17.	قولوس
296, 6.	قوبق

ك

100, 10. (Peloponessus)	كبولونيمساس
292, 4.	الكرامية
241, 2. 365, 16. 399, 16.	الكرخ
425, 6.	
414, 16. 417, 8.	كركانج

فهرست البلدان والمدن والجبال والأنهار الخ

424, 12.	الفرعونى	382, 8.	العلت
122, 14. 123, 8.	فرغاموس	296, 10.	عم
318, 13.	الفرنج	379, 8.	عمارة
226, 15. 417, 11.	فسا	347, 19.	عملقى
318, 9. 349, 8.	الغسطاق	380, 11. 386, 1.	همورينة
126, 18. 217, 20.	فلسطين	183, 8.	عين زربة
24, 1.	فليوس		
148, 8.	فورث		
91, 1.	فيروها		

ق

281, 19. 357, 18.	قاسيون
106, 10. 166, 7.	القاهرة المعوية
167, 8. 285, 18. 440, 11.	
68, 8. 124, 28.	قبرس
347, 8.	قبطى
378, 15. 379, 8.	القدس الشريف
157, 6.	قراج ظفر
16, 4. 232, 18.	قرطبة
325, 4.	القرمونى
419, 11.	قرميسين
186, 8.	قرّة
401, 4.	قريش
419, 6.	قزوين

غ

404, 8.	غزنة
---------	------

ف

277, 9.	الغراب
75, 21. 92, 19. 186, 8.	فارس
187, 19. 140, 17. 147, 17. 148, 4.	
161, 8. 162, 19. 171, 7. 221, 8.	
224, 3. 254, 7. 292, 20. 293, 8.	
331, 15. 355, 12. 408, 8. 440, 8.	
442, 8.	
392, 15.	فأس
2, 17. 186, 3. 187, 17.	الفرات
220, 17.	الفرغانة
421, 2.	فودجان
6, 12. 18, 12. 26, 17. 27, 5.	الفرس
91, 4. 126, 18. 152, 20. 255, 7.	
266, 8. 271, 2. 347, 4.	

فهرست البلدان والمدن والجمال والأنهار الخ

187, 4. 272, 11. 231, 8. طبرستان  
319, 4. طبرية  
334, 2. طريف أحمد بن طولون  
226, 10. 282, 12. طليطلة  
135, 10. 140, 13. 417, 12. طوس  
360, 20. الطيب

ع

172, 21. 174, 8. العبادية  
6, 14. 27, 12. 348, 17. العبرانية  
75, 8. 76, 4. 113, 20. العراق  
115, 10. 147, 17. 181, 16. 187, 7.  
192, 4. 228, 7. 239, 20. 240, 18.  
241, 3. 249, 14. 262, 12. 277, 10.  
288, 8. 328, 2. 330, 8. 343, 12.  
346, 9. 351, 8. 393, 5. 402, 12.  
404, 15. 405, 13. 440, 8. 442, 7.  
2, 21. 3, 2. 27, 12. 30, 16. العرب  
35, 8. 57, 6. 77, 10. 84, 3. 119, 9.  
161, 3. 162, 12. 224, 4. 263, 12.  
270, 17. 283, 8. 304, 7. 349, 11.  
354, 16. 367, 2. 418, 10. 428, 13.  
61, 22. 318, 13. عسقلان  
188, 12. عسکر مکرم  
235, 11. العسيلة  
146, 20. عكبرا

ص

الصائينون 5, 7. 15, 9. 26, 10. 27, 8.  
31, 20. 75, 22. 78, 12. 115, 18.  
120, 8. 195, 8. 311, 8. 338, 12.  
348, 6. 397, 12. 398, 4.  
431, 8. صرصر  
237, 11. 251, 13. الصعيد الأعلى  
331, 8. 348, 8. 349, 1.  
92, 20. 306, 21. 307, 8. الصقالية  
384, 13.  
20, 20. 21, 8. 22, 8. 23, 8. صقلية  
24, 17. 32, 7. 128, 10. 253, 10.  
283, 14. 289, 2.  
163, 17. صنعاء  
63, 12. 256, 14. 330, 8. صور  
244, 2. الصوفية  
26, 18. 265, 8. 266, 8. الصين  
348, 1.

ط

420, 9. طارم  
24, 5. طارنطيني  
161, 8. الطائف  
421, 13. طبران

18, 17.	سلمينا
186, s.	سمرنا
417, 19.	سمنقار
428, s.	سمناساط
295, 20.	سنجبار
74, s. 355, 18.	السند
143, 9.	السوان
194, s.	سورا
24, s. 67, Anm.	سوراقوسا
138, 4.	سورينا
143, 9.	السوس
195, 1. 433, 19.	سوف ياكبي

ش

9, 11. 15, 16. 27, 2. 91, 1.	الشام
241, s. 256, 14. 258, 9. 262, s.	
328, s. 359, 4. 391, 13. 398, 2.	
189, s.	شغيطا
417, 12.	شقار
206, 15. 219, 11. 281, 19.	الشماسية
357, 18.	
148, s. 411, s. 424, s.	شيراز

133, s. 135, 21. 136, s. 137, s.	
138, s. 139, s. 142, s. 150, 10.	
173, s. 174, 14. 175, s. 215, s.	
262, 11. 266, s. 268, 11. 296, s.	
298, s. 305, s. 316, 7. 319, 7.	
347, s. 348, s. 355, 12. 358, 1.	
359, 20. 380, 11. 388, 11. 441, 10.	
10, s. 27, s. 123, s. 124, s.	روميده
126, s. 127, s. 200, s. 201, s.	
149, s. 226, 14. 227, s.	الري
231, 10. 264, s. 271, 21. 272, s.	
278, 1. 419, 1.	

ز

148, s. 153, 12. 348, 1.	الزنج
--------------------------	-------

س

289, 12. 392, s. 393, s.	سبتلا
187, 7. 231, 11.	سرمين رأي
227, s.	سرخس
243, s.	سرفسطلا
119, s. 156, 19. 195, 7.	سروانتي
435, s.	
343, 10. 344, s.	السلجوقيون

فهرست البلدان والمدن والجبال والأنهار الخ

297, 14.	دير سمعان
323, 8.	دير قتي
142, 8.	دير مارسرجس
382, 5.	دير النساء
147, 14. 151, 10. 256, 10.	الديلم
338, 7.	
150, 1.	الديلمان

ر

186, 5.	رأس العين
249, 10.	الراهب
	الرباط الخاتونى السلجوقى
269, 15.	
229, 8. 295, 18.	الرحبة
348, 4.	رشيد
295, 8.	الرصافة
70, 8.	رفنية
115, 8. 281, 8. 429, 8.	الرقنة
484, 4.	
106, 5.	الرملة
8, 10. 177, 18. 178, 8.	الرها
282, 18.	الرواية
26, 8. 27, 8. 29, 8. 30, 18.	الروم
31, 8. 61, 4. 62, 18. 68, 1. 67, 17.	
68, 8. 72, 8. 89, 18. 96, 8. 115, 18.	

238, 17.	خلاط
24, 8.	خلقيدونا
33, 14.	خلفيس
166, 8.	الخندق
87, 1.	الخوارج
286, 8. 423, 21.	خوارزم
196, 8. 230, 4. 325, 21.	خوزستان
328, 17.	

د

147, 4.	دار الروم
341, 18. 342, 8.	دار الكوارير ببغدان
2, 17. 196, 4. 387, 8.	دجلة
388, 18.	
91, 1. 105, 8. 150, 18.	دمشق
170, 10. 179, 8. 241, 8. 249, 8.	
269, 8. 279, 8. 281, 10. 357, 18.	
379, 8. 391, 10. 404, 8. 405, 18.	
409, 8. 428, 8. 442, 8.	
270, 8. 290, 8.	دنييسر
417, 15.	دهستان
360, 20. 361, 8.	الدوير
177, 18. 178, 8. 294, 11.	ديار بكر
251, 18. 252, 8.	دير البلاص
197, 1.	دير الجائيف

فهرست البلدان والمدن والجمال والأنهار الخ

ح	
263, 4. 306, 21. 307, s.	الخبش
348, 1.	
75, 10. 115, s. 190, v.	حران
243, 4. 281, s. 311, 10. 374, 7.	
367, 15.	حضر موت
214, s.	الظبيرة
325, s.	حكما
124, 11. 167, s. 178, s.	حلب
209, 7. 279, s. 294, 12. 295, s.	
296, s. 315, s. 330, s. 331, s.	
392, 18. 393, s. 394, 12. 426, s.	
70, 10. 91, 1. 322, 10.	حصص
163, 6.	حبيبر
76, 9.	الحبيبة
172, 22. 174, s.	الحيرة
خ	
144, 2. 188, 10. 190, 17.	خراسان
228, 7. 243, 17. 291, s. 292, s.	
404, s. 408, 18. 417, 18. 423, 1.	
437, 2. 441, 11. 442, s.	
413, 9.	خرميشن

ت	
254, 7.	تبريز
266, s. 277, v. 330, 14. 442, n.	المرقد
280, s.	تسنم
295, 20. 365, s.	تحریت
ث	
32, 14.	ثامينا
161, n. 162, 1. 325, s.	ثقف
373, v.	الثنوية
ج	
417, 12.	جاجوم
281, 10. 357, 12.	جبل قاسبور
297, 16.	جبل النعام
355, 12. 417, s. 424, 1.	جوجان
27, s.	الجزر
248, 4. 294, 11. 295, 20.	الجزيرة
484, 4.	
166, 15.	الجنابيل
101, s. 102, s. 132, 20.	جنديسابور
138, s. 143, s. 158, s. 160, 10.	
161, s. 174, 12. 207, 4. 247, 12.	
248, s. 328, 17. 383, s.	
386, 17.	جهراشن

فهرست البلدان والمدن والجمال والأنهار الخ

278, 29.	279, 1.	281, 8.	282, 16.	392, 15.	البحر الرومي		
284, 7.	288, 8.	289, 8.	290, 8.	367, 17.	البحريين		
294, 8.	295, 12.	314, 1.	323, 8.	319, 4.	بأخيرة طبرية		
329, 8.	332, 12.	333, 8.	338, 8.	227, 12.	291, 8.	413, 8.	بأخارا
341, 8.	343, 8.	344, 5.	350, 8.	416, 6.	417, 1.		
351, 7.	352, 5.	357, 19.	358, 2.	214, 4.	البدرية		
359, 11.	361, 9.	363, 21.	365, 8.	180, 7.	بردي		
368, 8.	376, 18.	380, 18.	382, 8.	347, 21.	برقة		
386, 16.	397, 8.	402, 7.	403, 8.	83, 11.	143, 9.	153, 12.	البتورة
404, 16.	405, 16.	406, 8.	407, 8.	171, 7.	325, 8.	360, 8.	361, 8.
408, 8.	419, 5.	426, 8.	428, 8.	368, 8.	402, 8.	403, 8.	407, 11.
429, 8.	433, 20.	434, 8.	435, 8.	409, 18.	440, 8.		
436, 8.	438, 8.	439, 8.					
346, 9.		بلاد الجبل		183, 8.	المطالون		
413, 7.		بلخ		311, 12.	المطالجة		
379, 5.		البلقاء		126, 22.	262, 10.	439, 8.	بعلبدا
228, 7.		بلنسية		31, 5.	40, 8.	75, 8.	76, 8.
99, 5.	319, 1.	بنو اسرائيل		78, 9.	79, 8.	100, 10.	109, 16.
367, 8.		بنو الحارث الأصغر		110, 2.	111, 13.	112, 8.	113, 14.
19, 8.		بوالها		115, 8.	133, 23.	141, 8.	147, 1.
32, 8.		بوتيون		148, 8.	149, 8.	150, 8.	155, 10.
287, 16.		البورجان		157, 5.	158, 8.	168, 8.	169, 8.
329, 8.		بوشتم		171, 8.	174, 8.	188, 8.	189, 8.
251, 14.		بوقهرات		190, 17.	191, 7.	193, 10.	206, 15.
99, 5.	128, 8.	169, 8.	بيت المقدس	211, 7.	214, 8.	219, 11.	224, 8.
363, 21.			ببعة القطيعة	229, 8.	230, 5.	234, 5.	236, 8.
				238, 16.	239, 18.	240, 8.	244, 8.
				245, 8.	248, 9.	249, 8.	256, 8.
				267, 8.	269, 8.	271, 21.	277, 8.

فهرست البلدان، والمدن، والجهال والأثهار الخ

348, 1.	أيلنا	89, ٥.	أفغولند
126, 22.	أيليووليس	15, ٥. 27, 7. 72, ٥.	أغريسي
24, 8.	أپوس	22, ٥.	أغينا
		285, ٥.	أفريقيه
	ب	185, 1٥.	أفسي
		418, 10.	أفندي
289, 18.	باب الأرج	22, ٥.	الاهلامونيا
388, 14.	باب البصرة	22, 10. 24, 14.	أفاداميا
158, 14.	باب خراسان	27, ٥.	أفلا
214, 1.	باب خربة الهراس	27, 4.	أفانجيه
351, 18.	باب الخطابين	296, ٥.	الاماميه
218, 20.	باب درب الغلة المظلمة	188, ٥. 295, ٥.	الأنبار
214, 9.		16, ٥. 65, 18. 146, ٥.	الأنديس
194, 19.	باب الشام	209, ٥. 225, ٥. 282, 1٥. 284, ٥.	
206, 19.	باب الشساسيه	248, ٥. 317, ٥. 318, ٥. 319, ٥.	
88, 6.	باب الطاق	326, ٥. 327, 1. 359, ٥. 394, ٥.	
425, 6.	باب الكرخ	395, ٥. 436, 14.	
214, 8.	باب المدبج	66, 1. 70, ٥. 126, 1٥.	أنطاكية
2, ٥. 27, 1. 69, 17. 92, 18.	بابل	188, 4. 157, 10. 284, ٥. 294, ٥.	
94, 4. 105, 1. 346, ٥. 347, ٥.		296, ٥. 297, ٥. 305, ٥. 315, 11.	
355, 18.		380, 1٥. 379, ٥.	
2, ٥. 3, 1.	بابليون	24, ٥.	أنفيلوليس
481, 7.	بابجرمي	880, 11.	أنقرة
24, 4.	بارنتوس	196, ٥. 402, 18.	الأهوار
417, 11.	باورد	425, 10.	إبيدج
		199, 20.	إبرهون



## فهرست البلدان والمدن والجبال والأنهار الخ

27, n. 136, n. 263, n. 355, n.	أرمينية	١	
189, n.	الاسرووشية	48, n. 123, n.	آسيا
24, 4. 32, 4. 33, n.	اسطاغيرا	77, 17. 177, n. 240, n.	آمد
49, n. 336, 17.		241, n. 262, 7.	
24, n.	اسديسيس	252, n.	أبلود
61, n. 65, n. 68, n.	الاسكندرية		أفيس ب. أثينية
69, n. 71, n. 95, n. 99, n.		18, n. 19, n. 23, n. 24, n.	أثينية
108, n. 171, n. 260, n. 262, n.		25, 17. 199, 17. 200, n. 265, n.	
269, 7. 321, n. 322, n. 349, n.		309, n.	
354, n. 375, n. 356, n. 357, n.		185, 4.	أخميم
444, n.		209, n. 238, 17.	أذربيجان
413, n.	الاسماعيلية	24, 7.	أرتوس
166, n. 348, n.	أسوار	408, n.	أرجان
248, n.	اشبيلية	72, n. 324, n.	الأردن
224, 4. 280, n. 328, n.	أصبهان	418, 4.	أرض الجبل
342, n. 421, n. 422, n. 425, n.		150, 17.	أرض المقدس
438, n.		23, n.	أرقاديا
24, n.	أصطخادس		

أسماء الأشخاص

يوسف بن إبراهيم مولى إبراهيم	يعقوب بن مهران السهرافي
135, 20. 139, 18.	378, 11.
219, 2. 249, 9. 250, 1. 432, 1.	يعقوب بن محمد المتينمي أبو
145, 10. 146, 9.	يوسف
يوسف بن الحكيم	18, 21.
يوسف الساهر ويعرف بالفس	يعقوب بن
392, 1.	يوحنا
174, s.	يوحنا بن البطريرك
382, s. 391, s.	370, 17.
195, 18.	يوحنا تلميذ جهارباخت
يوسف الفس	188, n.
188, s.	يوحنا بن جيلان
189, 10.	277, 11.
يوسف الناشي الاسرائيلي	يوحنا بن سرافورس
167, s.	111, 16.
391, 17.	380, s. 431, s.
195, 2.	يوحنا بن الفاعنة
يوسف بن يحيى المنجم	174, 18. 175, n.
يوسف بن يحيى بن اسكف	يوحنا بن ماسويه أبو زكرياء
السيمتي أبو الحاج ويعرف بابن	141, 19. 171, s. 174, s. 196, n.
سمعون	197, s. 207, 18. 208, 1. 317, 13.
229, 9. 392, 12.	328, 18. 329, 4. 340, s. 381, n.
230, 15.	382, s. 383, 14. 384, n. 385, n.
يونس بن الأعلى	386, s. 387, n. 388, n. 390, n.
394, 20.	391, s.
394, 14.	يوحنا بن يوسف بن الخرت بن
يونيوس الحكيم	البطريرك الفس
	64, 15. 380, 1.

أَسْمَاءُ الْأَشْخَاصِ

181, n. 245, n. 301, n. 323, 17.		
361, n. 362, n. 363, 18.		
يحيى بن علي بن يحيى أبو	2, 11.	يارد
122, n. 364, n. أحمد	152, 7.	باسر
يحيى بن عيسى بن جزلة أبو	11, 10. 90, 17.	ياثث
365, 14. 366, n. علي	219, 11.	يحيى بن أبي منصور
يحيى النحوي	242, 15. 357, 18. 358, 1. 441, 18.	
39, 11. 40, n. 55, 15. 56, n. 89, n.	359, 14.	يحيى بن اسحق
92, n. 93, n. 126, n. 127, 17.	131, n.	يحيى بن البشريف
183, 18. 245, n. 246, n. 262, n.		يحيى بن قاشفين أبو بدر
306, n. 322, 18. 354, 4. 355, n.	406, 19.	
356, n. 357, 7.		
171, 11. يحيى بن هارون		يحيى بن التميميد أبو الفرج
341, 10. يحيى بن فبيرة الوزير	340, 12. 364, n.	النصراني
342, n.		يحيى بن خالد بن برمك
352, n. 353, 4. يزيد بن	97, n. 101, n. 133, 11. 165, 14.	
يزيد بن أبي يزيد ويعرف بهزيد	241, n.	
395, n. بور		يحيى بن سعيد بن ماري أبو
178, 10. 179, n. يزيد بن معوية		العباس المعروف بالمسحقي
يعقوب بن اسحق بن الصباح بن	360, 13. 361, n.	
عمارة أبو يوسف الهندى		يحيى بن سهل السديدي أبو بشر
الهندى	365, n.	الماجم
378, 14. يعقوب بن صفوان		يحيى بن عدت أبو زكرياء
379, n.	17, n. 18, n. 35, n. 36, 18. 37, n.	
378, n. يعقوب بن طارق	38, n. 39, n. 40, n. 41, n. 42, n.	
106, n. 285, n. يعقوب بن كلس	54, n. 59, 15. 107, 4. 164, n.	

أسماء الأشخاص

هرسيس صاحب القصص 10, s.  
 هوزار دينارى 178, s.  
 هلال بن إبراهيم بن زهرون أبو ✓  
 الحسين 350, s.  
 هلال بن بدر بن حسنويه  
 419, s.  
 هلال بن الحسن بن إبراهيم بن  
 هلال الصابى الكاتب 110, s.  
 111, s. 155, 7. 225, 10. 227, 1.  
 284, 15. 286, 5. 246, 6. 256, 12.  
 294, 21. 365, 10. 401, 17.  
 هلال بن هلال الجصى 62, s.

و

الوائف 101, 1. 102, s. 381, 14.  
 387, s. 388, s.  
 والبيس الرومى 261, s.  
 الوصيفى 348, 14.  
 ولد فزارى 74, 10.  
 ويحجن بن رستم أبو سهل الكوهى ✓  
 75, 13. 79, s. 351, 4. 352, 9. 353, s.

هارون بن سليمان بن منصور  
 390, s. 391, 16.  
 هارون بن ساعد بن هارون الصابى  
 أبو نصر 338, 11.  
 هارون بن هرون الراهب 128, 10.  
 هارون بن على بن هارون المتجم  
 338, 4.  
 الهارونى 64, s.  
 هبة الله بن الحسين البديع أبو  
 الغنم 339, 1. 342, s. 343, s.  
 هبة الله بن ساعد بن التليلذ  
 أبو الحسن 290, s. 340, s.  
 341, s. 342, s.  
 هبة الله بن ملكا أبو البركات  
 (صاحب المعتبر) 51, 18. 58, 7.  
 343, 1. 344, s. 345, 20. 346, s.  
 الهرامسلا 6, 11. 347, 7.  
 هرقل التجار 351, 1.  
 هرمود 147, s.  
 هرمس 2, s. 5, 10. 6, 12. 7, s. 8, s.  
 9, 1. 14, 20. 92, 18. 195, 12.  
 هرمس الأول 7, 7. 348, 16.  
 هرمس الثانى البابلى 346, 14. 347, s.  
 هرمس الثالث المصرى 9, 11.  
 347, s. 349, s.



أسماء الأشخاص

محمد بن المعلم الواسطي أبو  
427, 18. الغنائم  
346, s. محمود الساطران  
محمود بن عمر بن محمد الزمخشري  
298, 16. أبو القاسم  
المختار بن الحسن بن عبدون  
للحكيم أبو الحسن المعروف بابن  
بطلان. s. ابن بطلان.  
335, 9. مخبر الصمير  
322, 5. مرايا البابلتي  
المرتضى أبو العاصم الموسوي  
401, s. 402, 1.  
76, 14. المرتضى أخو الرضي  
38, 18. مرقس الغلام  
328, 9. مرماري  
443, s. المرواروني  
324, s. مروان  
196, 15. مريم بنت ختيشوع  
340, 8. المسترشد  
المستظهر بالله بن هشام. s. عبد  
الرحمن المستظهر بالله  
153, 19. المستعين  
395, 11. المستنصر الأموي للحكيم  
443, 21.  
217, 12. مسرور

محمد بن محمد بن طرخان، أبو  
نصر الفارابي. s. الفارابي  
محمد بن محمد بن يحيى بن  
اسماعيل بن العباس أبو الوفاء  
287, 18. 288, 18. أبو زجاني  
محمد بن معشر البيهستي أبو  
سليم،  
83, 15. 224, 14. 88, 4.  
محمد بن ملكشاه  
228, 8. محمد بن موسى الخوارزمي. s.  
الخوارزمي  
محمد بن موسى بن شاكر  
31, 2. 94, 14. 95, 2. 115, 8. 117, 5.  
120, 2. 129, 15. 315, 17. 316, 8.  
441, 5. 442, 8.  
محمد بن موسى المتجرم (وليس  
بالخوارزمي) 284, 17. 358, 2.  
محمد بن ناحية الكاتب  
287, 4.  
محمد بن نصر بن صغير القيصري  
الشاعر 105, 12.  
محمد بن الهذيل العلاف البصري  
أبو الهذيل 16, 21.  
محمد بن هلال بن المحسن  
294, 19.

أسماء الأستخخاص

محمد بن علي بن الطيب أبو الحسين المنتكلم البصري 293, 18.	محمد بن طلحة الإخشيد 337, 6. 439, 11.
محمد بن عمر بن الحسين أبو الفضل الفخر الرازي المعروف بابن الخطيب 291, 3. 292, 1.	محمد بن عبد السلام بن عبد الرحمن بن عبد السنان المقدسي 290, 1. 291, 1.
محمد بن عنبسة أبو عبد الله 288, 5.	محمد بن عبد الملك الزيات 102, 8. 130, 8.
محمد بن عيسى بن أبي عبد أبو الحسن 287, 1.	محمد بن عبد الله بن أبي عامر المنصور 282, 14.
محمد بن عيسى أبو عبد الله المهاجري 284, 5.	محمد بن عبد الله أبو نصر الكلواني 288, 17.
محمد بن عيسى بن المنعم أبو عبد الله الصقلي 280, 1.	محمد بن عبد الله بن سمعان 280, 18.
محمد بن نثير الفرغاني 286, 15.	محمد بن عبد الله بن عمر بن الباربار 280, 7.
محمد بن لثة الاصفهاني 287, 10.	محمد بن عبد الله بن محمد أبو عبد الرحمن العتقي 285, 1.
محمد بن مبشر بن أبي الفتح نصر بن أبي يعلى 289, 10.	محمد بن عبد الله بن مسرة بن نجيج الجيلي الباطني 16, 8.
محمد بن محمد الحاسب أبو الوفاء 70, 10. 353, 16.	محمد بن عمر بن الفرخاني أبو بكر 284, 10. 325, 8.
محمد بن محمد بن حامد بن أبنا الاصفهاني أبو حامد 342, 9. 360, 10. 405, 20.	محمد بن علي بن أبي منصور الاصفهاني الوزير الجواد جمال الدين أبو جعفر 240, 8.
محمد بن محمد السامري أبو الحسن 353, 10.	

أَسْمَاءُ الْأَشْخَاصِ

محمّد الأمين s. الأمين الخليفة	متى بن يونس أبو بشر s. أبو
محمّد بن تَنكش خوارزمشاه. 291, 18.	بشر متى
محمّد بن جابر بن سنان أبو عيد	مثنوي فيلوس 72, 14. 324, 1.
الله لخزانتي المعروف بالبنتاني s.	مجد الدولة 419, s.
البنتاني	المجدج 86, s.
محمّد بن لجهّم 284, 1.	محوس 10, s.
محمّد بن الحسين بن حميد	المحسن بن ابراهيم بن هلال أبو
المعروف بابن الآدمي 266, s.	علي 114, 21. 116, s. 119, 21.
270, s. 282, 1.	195, 7.
محمّد بن خالد بن عبد الملك	محفوظ بن عيسى بن المسيحي
المخيم المروزي 281, 16.	أبو العلاء 327, 17.
محمّد بن زكرياء أبو بكر الرازي	محمّد رسول الله 161, s. 162, s.
s. الرازي	263, 14. 335, s. 367, 4. 436, s.
محمّد بن زياد الأعرابي 162, 18.	محمّد (تلميذ أبي حنيفة) 311, 7.
محمّد بن سعيد السرقسطي	محمّد بن ابراهيم الفزاري 170, s.
المعروف بابن المشاط الأضرلابي	266, 15. 270, s.
160, 20.	محمّد بن إسحاق القديم 29, s.
محمّد بن سنان بن جابر الخزانتي	31, s. 67, 18. 97, 12. 100, 20.
المعروف بالبنتاني أبو جعفر s.	125, 12. 128, 18. 162, s. 281, 17.
البنتاني	255, s. 263, 10. 272, 19. 323, s.
محمّد بن الصباح 59, s.	381, 12.
محمّد بن طاهر بن بهرام أبو	محمّد بن إسماعيل التنوخي
سليمان السجستاني المنطقي	281, 12.
282, 15. 283, s.	محمّد بن أكتم بن يحيى بن
محمّد بن طاهر بن الحسين 325, 7.	أكتم 287, s.
	محمّد الأموي الأمير 394, 22.



أسماء الأشخاص

321, 1.	ماكسيمس	ليبيثون، s. ثاورن
19, s.	مانفوس	ليبي
29, s. 30, s. 61, 4. 64, 4.	المأمون	ليوليانس المرتد
78, 11. 101, 1. 141, s. 142, s.		
143, 19. 144, s. 152, s. 170, s.		
188, 21. 189, s. 196, s. 206, s.		
219, 10. 221, s. 222, 15. 223, s.		
242, s. 270, 20. 271, 7. 281, 18.		
284, s. 286, 2. 315, 20. 327, 5.		
329, s. 330, 1. 351, 10. 357, s.		
358, s. 359, s. 379, 18. 380, 13.		
381, s. 382, s. 391, 10. 395, 21.		
441, s. 442, 2. 443, s.		
94, 1.	ماناريسا	ماتن
94, 7.	مانطياس	ماجور
18, 7.	مانكسانس	ماخاؤون
64, 11.	المهانتي	مارثللس القنصل الروماني
330, s. 331, 1.	المبارك بن شرارة أبو الخير	67, Ann.
331, 1.		214, 18. ماري
مبشر بن أحمد بن علي بن أحمد		71, 20. 356, 17. ماريونوس
269, s.	أبو الرشيد	231, 10. المازيار بن قارن
209, 18. 269, 2.	مبشر بن فائق أبو الوفاء	94, 4. ماسرجس
104, s. 235, s.	المتقي	324, 14. 325, s. 326, s. ماسرجويه
228, 9.	المتنبي	ماسرجيس s. ماسرجويه
101, 2. 102, s. 103, s.	المتوكل	80, s. ماسرجيس
171, s. 172, s. 173, 22. 281, 20.		328, s. 329, s. ماسويه الخوزي
380, 14. 381, 1. 387, 14. 388, 5.		384, s. 387, 10.
		391, s. ماسويه بن يوحنا
		156, 16. 327, s. ما شاء الله
		93, s. ماغاريس
		322, 12. ماغنس
		13, 11. ماغيتوس



أسماء الأشخاص

20, 18.	فيلولاؤس	143, 13.	الفضل بن يحيى
18, 2.	الغينادس	297, 3.	فطرس رئيس الخواريين
		259, 8.	فطرس العددي
		18, 20.	فلساخروس
		257, 10. 275, 6.	فلونرخس
417, 8.	قايوس	257, 10.	فلونرخس
77, 8.	الغاسم بن عميد الله	258, 1.	فلولين
78, 8. 80, 8. 251, 6.		261, 12.	فليغوريوس
	الغاسم بن محمد بن عاصم	260, 18.	فنون الاسكندراني
	المدائني المعروف بالعلوي		فيروز 8. فيروز
282, 6.		259, 10. 260, 10.	فوروس اللدي
	الغاسم بن هبة الله الخوري أبو	94, 1.	فولوس
290, 18.	محمد	261, 10.	فوليس الأجنبيطي
24, 8.	قالبوس	15, 8. 17, 8. 19, 8.	فيثاغورس
190, 8. 250, 8.	الغاصر	20, 8. 25, 10. 26, 8. 43, 20.	
267, 10.	الغانم	89, 10. 107, 6. 198, 2. 258, 6.	
	فيان بن شاپور بن أصغار	259, 8. 260, 6. 300, 8. 337, 8.	
126, 1.		346, 10.	
	فتنم بن سلاحة الزينبي المعروف	113, 1.	فيروز
338, 8.	بابن الأنفي	19, 2.	فيستوس
55, 12.	الفتخيلبي	270, 15.	فيغفر
	قدامة بن جعفر بن قدامة أبو	17, 18. 32, 4. 48, 18.	فيلبس
39, 12.	الفرج	337, 2.	
18, 8.	قراطولس	138, 8.	فيباس
18, 4.	قريبطن	34, 4.	فيبلن

أسماء الأشخاص

110, s.	الفرغانى	ف	
35, s. 39, 6. 42, 8.	فرفوربوس		فاذم
220, 6. 256, 13. 274, 12. 279, 11.			18, 4. 199, 8. 200, 5.
312, 15. 323, 19.			الفارابى أبو نصر محمد بن محمد
18, 6.	فرمانيدس		25, 4. 35, 13. 36, 8. 37, 8. 51, 10.
74, 10.	فرارون		53, 2. 277, 8. 278, 21. 279, 7.
	الفزارى s. محمد بن إبراهيم		291, 6. 361, 11.
267, s.	الفساسيرى		93, s.
الفصل بن بولس النصرانى أبو سعد			فارخس
353, 14.			18, s.
64, 9.	الفصل بن حاتم التيريزى		فاريفليني
97, 1. 98, s. 254, 6.			143, 11.
140, s. 141, s.	الفصل بن الربيع		فاطمة
143, 7.			262, 6.
	الفصل بن سهل ذو الرقاستين		فالميس المصرى
140, 9. 222, s. 233 s. 242, 8.			الفتح بن خاقان، الغرناطى
331, 12.	الفصل بن صالح أبو الفتوح		187, 16. 218, 17. 406, 10.
الفصل بن على بن أحمد أبو			الفتح بن نجبة الأضرلابى
233, 6.	رافع		256, 8.
الفصل بن الفرات المعروف بابن			فخر الدين بن خطيب الرى
323, 6.	حمرايه		241, 17.
الفصل بن محمد بن عبد الحميد بن			فخر الدين بن المشهدى
254, 13.	واسع أبو برزة الجبلى		290, 5.
الفصل بن نوبخت أبو سهل			فدرس
255, 1.			18, 6.
			فرات بن شحاتا اليهودى
			105, 6. 255, 13. 256, 1. 317, 5.
			فرخان شاه بن نصير بن فرخان شاه
			256, 8.
			فرخوز بن مسعود
			404, 4.

أسماء الأشخاص

عيسى بن يحيى بن إبراهيم	101, 10.	عيسى أبو قريش
السرياني	143, 8. 482, 8.	عيسى بن جعفر
74, 8. 94, 8. 95, 8.	493, 8.	
128, 10. 131, 8. 247, 11.		
عيسى بن يوسف المعروف بابن	179, 8. 180, 8.	عيسى بن الحكم
العطار	196, 10. 249, 7. 250, 1. 404, 9.	
250, 8.	482, 1.	
		عيسى بن زرعة المنطقي
		245, 13.
		246, 7.
		عيسى بن شهلافا
		158, 8. 159, 8.
		160, 8. 248, 6.
		عيسى بن صهاربخت
		247, 14.
		248, 8.
		عيسى الصيدلاني أبو قريش
		8.
		أبو قريش
		عيسى بن علي
		247, 7.
		عيسى بن علي بن عيسى بن
		داؤد بن الخراج أبو القاسم
		39, 17. 244, 17.
		عيسى بن قسطنطين أبو موسى
		247, 1.
		عيسى بن ماسرجيس
		247, 4.
		عيسى بن ماسة
		246, 13.
		عيسى بن موسى
		105, 8. 255, 8.
		817, 8.
		عيسى النفهسي
		250, 11.

غ

غراب الخطيب الصقلي

109, 8.

غرس النعمة محمد بن هلال

253, 8.

غرياس

89, 19.

الغزالي

293, 8.

غسان بن عبد

74, 8.

غلام زحل

8. عبيد الله بن الحسن

أبو القاسم

18, 8.

غلقور

2, 8.

الغوثانيون

18, 8.

غورجياس

12, 8. 92, 8. 94, 8.

غورس

293, 8.

الغيات

293, 1.

غيلان

أسماء الأشخاص

عمر بن أحمد بن خلدون أبو مسلم الحضرمي 243, 11.	علي بن رضوان بن علي بن جعفر بن ابن رضوان 234, 14.
عمر بن الخضر بن اللمش بن درمش التركي أبو حفص 290, 8.	علي بن العباس الماجوسي المعروف ببن الماجوسي 232, 1.
عمر بن الخطاب 355, 8.	علي بن عبد الله بن أماجور 234, 1.
عمر الخيام 243, 16.	علي بن عبد الرحمن بن يونس بن عبد الأعلى 230, 12.
عمر بن عبد الرحمن بن أحمد بن علي الكرماني أبو للحكم 243, 1.	علي بن علي بن أبي علي السيف الامدي 240, 12. 241, 17.
عمر بن عبد العزيز 324, 8.	علي بن عيسى بن الجراح 144, 1. 193, 12. 194, 2. 195, 2.
عمر بن الفخار أبو حفص الطبري 98, 9. 184, 10. 241, 10. 242, 8.	409, 12.
عمر بن محمد بن خالد بن عبد الملك المروزي 242, 12.	417, 9.
عمر بن يونس 395, 18.	علي بن المأمون علي بن النضر المعروف بالأديب أبو الحسن 287, 10.
عميرة بن حبان 389, 8.	علي بن هرون الزنجاني أبو الحسن 83, 15.
عمرو بن العاص 349, 10. 354, 8.	علي بن وهسودان صاحب طبرستان 272, 10.
355, 8.	علي بن يحيى النعم أبو الحسن 117, 10. 129, 1. 132, 2.
عمرو بن الفتح 261, 15.	علي بن يقطين السبتي 289, 17.
419, 11.	
عزاز 86, 17.	
عيسى (النبي) عيسى الطبيب المعروف بسوسة 249, 1.	
عيسى بن أسيد النصراني 116, 12. 246, 9.	

أسماء الأشخاص

الفقطنى الحنفيب أميون الدين	106, 8.	العزير بن المعز العلوي	106, 8.
أبو الحسن	150, 18. 267, 20. 268, 8. 285, 8.		
علي بن أحمد بن سعيد بن حزم	331, 8. 334, 8. 410, 7.		
بن غالب بن صالح أبو محمد	75, 20. 76, 8. 112, 8.	عصم الدولة	113, 8. 148, 8. 149, 8. 155, 8.
232, 10. 233, 1.			195, 16. 226, 8. 227, 8. 232, 4.
علي بن أحمد بن علي أبو	234, 6. 235, 8. 282, 10. 283, 2.		
الحسن المعروف بابن الهبل	288, 10. 331, 10. 332, 1. 337, 8.		
238, 11.	338, 8. 402, 8. 403, 8. 407, 7.		
علي بن أحمد بن علي بن محمد	129, 11. 436, 8. 438, 8. 440, 18.		
بن دؤاس الفدا الواسطي أبو	251, 1.	عطار بن محمد	251, 1.
الحسن	293, 5. 418, 10.	علاء الدولة	293, 5. 418, 10.
علي بن أحمد العمراني	420, 8. 421, 8. 422, 8. 425, 8.		
61, 7.			
233, 12.	251, 12. 253, 6.	علوي التبري	251, 12. 253, 6.
علي بن اسمعيل أبو الحسن الجوهري	166, 1. 318, 8. 401, 2.	العلويون	166, 1. 318, 8. 401, 2.
المعروف بلوكاب سالار	409, 18. 421, 7.		
236, 12.			
علي الطيب الإفريقي	237, 5.	علي بن إبراهيم بن بكش أبو	237, 5.
231, 8.		الحسن	235, 17. 236, 8.
علي بن الحسن أبو القاسم العلوي	82, 10.	علي بن أبي طالب	82, 10.
المعروف بابن الأعلم	221, 18. 222, 5.		
235, 8.			
علي بن الحسين المسعودي أبو		علي بن أحمد الأنطاكي أبو	
الحسن		القاسم المجتبي	234, 4.
123, 1.		علي بن أحمد الجرجاني الوزير	
علي بن الراهبة		أبو القاسم	440, 5.
104, 11. 235, 12.		علي بن أحمد بن جعفر بن عبد	
علي بن ربن الفيرتي أبو الحسن		الباقي الأباتي العثماني الأموي	
187, 8. 231, 7.			

أَسْمَاءُ الْأَشْخَاصِ

عبد المؤمن بن علي الكوميّ	عبد الرحمن بن اسمعيل بن بدر
317, 18.	المعروف بالانليديستي الأندلسي
عبد الودود	225, 18.
228, 6.	عبد الرحمن بن عبد الكريم
عبد يشوع الجائليق	227, 6.
112, 21.	المسرخسي
عبد يشوع بن نصر	عبد الرحمن بن عمر بن محمد
481, 11.	بن سهل الصوفي أبو الحسين
عبدوس بن زيد	الرازي
251, 4.	226, 12. 227, 2.
عبيد الله بن أحمد بن أمي طاهر	عبد الرحمن بن محمد بن عبد
110, 10.	البربر بن يحيى بن واعد
عبيد الله بن باختيشوع	اللاخمي
104, 8.	225, 20.
146, 8. 322, 15.	عبد الرحمن الناصر
عبيد الله التيمي البكري	359, 8.
المعروف بابن المارستانيّة	عبد الرحمن المستنظر بالله بن
229, 8.	هشام
عبيد الله بن جبرئيل بن عبيد	282, 16. 364, 12.
الله بن باختيشوع	عبد الرحمن بن يونس
126, 8.	280, 14.
127, 6. 356, 14.	عبد الرحيم بن علي البهبساني
عبيد الله بن الحسن أبو الغاسم	318, 15. 319, 12.
المعروف بغلام زحلّ	عبد الرحيم بن علي بن المرزبان
224, 5.	أبو أحمد المرزباني
225, 8.	280, 1.
عده الدين أبو نصر محمد بن	عبد الرشيد بن محمود
الامام الناصر لدين الله أبو	404, 5.
العباس أحمد	عبد السلام بن عبد القادر بن
289, 14.	أبي صالح الجيلي المدعو بالركن
عدي بن زيد	228, 12. 229, 8.
173, 4.	عبد الصمد بن علي
عزّ الدولة باختيار	179, 8.
76, 8. 111, 17.	عبد المسبح بن ناعمة
112, 8. 264, 5. 402, 8.	89, 8.



أَسْمَاءُ الْأَشْخَاصِ

359, 17.	عبد الله الأمير	218, 14.	الطَّبْفُورِيُّ عبد الله
220, 18.	عبد الله بن أماحور	219, 8. 388, 21. 390, 18. 391, 8.	
421, 10.	عبد الله بن بابي	431, 6.	
	عبد الله بن الحسن الصميدانتي	383, 10.	طيمانيوس
221, 4.		312, 18.	طيمارخس
359, 11.	عبد الله بن السرتي	24, 6.	طيمالادس
	عبد الله بن سبيل بن فوداخت	18, 8. 131, 17. 275, 6.	طيماس
221, 10. 222, 11.		94, 7.	طيماسوس الفيلسوفيني
	عبد الله بن سادر بن أبي المنظهر	218, 5.	طيموخارس
224, 1.	المعداني	218, 10.	طيمفروس البابلتي
170, 8.	عبد الله بن طاهر		
	عبد الله بن الطيب « أبو العريج		
	عبد الله بن الطيب		
	عبد الله الطَّبْفُورِيُّ « الطَّبْفُورِيُّ		
	عبد الله بن العارض الشيبورتي أبو	393, 8.	ظاهر
243, 11.	الفصل		
	عبد الله بن علي المعروف بالذنداني		
221, 7.	أبو علي		
220, 10.	عبد الله بن مسرور	219, 8.	العباس بن سعيد الجوهري
220, 1.	عبد الله بن المغيرة	242, 10.	
393, 10.	عبد الباقى		العباس بن علي بن المهدي
	عبد الحميد بن واسع أبو الفصل	433, 10.	
220, 7.	المعروف بابن ترك	143, 6.	العباسة بنت المهدي
	عبد الرحمن بن أبي بكر	217, 10.	
162, 11.		304, 10. 404, 6.	العباسيوس

ظ

ع

أَسْمَاءُ الْأَشْخَاصِ

صمصام الدولة بن عضد الدولة	42, 6. 181, 6.	شمس
82, 14. 285, 9. 288, 11. 351, 7.	290, 11.	الشهاب السهروردى
18, 18. صوريدس	241, 6.	الشهاب النوسى
	2, 12.	الشهرستانى
	76, 10.	الشوديريه
ض	2, 8.	شيمث
104, 21. الصصحاك		ص
	8, 17.	صائب بن اربيس
ط	428, 4.	الصمايى
	428, 4.	الصماحب
127, 14. طاباربيوس		صاحب الملاحم. ه. المنفوف
350, 1. طاطى	111, 4.	صانقة الحداد العفيف
طاهر بن الحسين أبو الطيب	162, 2.	صانقة المروزى
329, s. 330, s.		صاعد بن الحسن الأندلسى
196, 4. طاهر بن الحسين الأعور	272, 2. 280, 14. 282, 12.	
110, s. الطبرى أبو جعفر		صاعد بن هبة الله بن المؤمل أبو الحسين
361, 15.	214, 12.	
2, 8. طرميس		صاعد بن يحيى بن هبة الله
126, 17. 127, s. طربانوس	212, 12. 218, 11.	أبو الكرم
265, 1. الطهرانى الرازى	215, 1.	صالح بن بهلة الهندى
218, 2. طوربيوس	216, s. 217, 2.	
129, 5. طوخرن		صالح بن شيوخ بن عميرة بن حبان
321, 18. طوماطياوس المليك	388, 22.	بن سراقلة الأسدى
218, 17. طيغور مولى الخيزران	389, 16. 390, 2.	

أسماء الأشخاص

195, 1.	السبيكة	161, s. 367, n.	سَمِيَّة
273, 10.	سيمس المقدسي	101, 10.	سنار، بين ثابت بن قرة
31, 10. 250, s.	سيف الدولة	117, s. 190, n. 191, s. 192, s.	
279, s. 364, 14. 403, n. 429, s.		193, s. 194, s. 195, s. 250, n.	
202, s.	سيوناس	397, n.	
31, 2.	سيمس	190, s.	سنار، بين الفتح
		35, n. 11, 10. 94, n.	سنبلقيوس
		206, n.	
		316, 10.	ساجر
181, 11	شابور	263, 10.	ساحاربيب
242, n.	شالار، بين باخر	64, 10.	سند بن هلى المتجم
271, 10.	الشامي	120, n. 154, n. 206, n. 219, n.	
354, n.	شاواري	242, n. 316, 14.	
148, s.	شاجاعة		سهل بن بشر بن حبيب أبو عثمان
230, 15. 240, 15. 292, 10.	السادعي	196, 1.	
	شجاع بن أسلم الخصب أبو دمل		سهل بن سابور بن سهل المعروف
211, 2. 233, 17.		196, n.	بالتوسج
127, 4.	شرف الدولة العسقلاني		سهل بن عبد الله النستري
	شرف الدولة بن عماد الدولة	160, 20.	
75, 12. 79, 7. 351, 7. 352, 4.		275, s.	سهيل البلاخي
426, n.	شرف الطوسي	98, 7.	سوري تلميذ بفلبيوس
211, n.	شكج المتجم الأصبى	42, n. 197, 18.	سوريانوس
212, n.		133, 21.	السوفستاني
419, n. 420, n.	شمس الدولة	18, n. 19, 1.	سولن
421, n.		97, 11.	سبويه البصري

أسماء الأشخاص

481, 7.	سرافيون		
158, s. 175, s.	سرجيس		
161, 18. 162, s.	سعد		
105, 18.	سعيد الطبيب		
100, 17.	السفاح أبو العباس		
101, 5.			
327, 7.	سفيان الثوري		
✓ 15, s. 17, s. 19, s.	سقراط		
20, s. 21, s. 26, s. 50, 19. 51, 4.			
182, 7. 197, 18. 198, s. 199, s.			
200, 11. 201, s. 204, s. 205, 19.			
206, s. 260, s. 842, 12. 874, s.			
18, 11.	سقراطون		
✓ سلامة بن رحون أبو الخير اليهودي			
157, s. 158, 1. 209, 18. 210, 14.			
411, s.	سلطان الدولة		
97, 22.	سلم صاحب بيت الحكمة		
✓ 207, s.	سلمويه بن بنان		
208, s. 876, 11. 885, s.			
سليمان بن حسان s. ابن جلدجل			
13, 19. 258 s.	سليمان بن داؤد		
57, 4.	سيرة بن جندب		
297, 14.	سيعان		
✓ 197, 12.	سليس		
الستموئل بن يهوذا المغربي			
209, 1.			
		ز	
		زهدنا أم جعفر	148, s.
		زرادشت	18, 18.
		زرتان الطيفوري	172, s. 187, 18.
			188, s. 189, 11. 190, 10. 311, 18.
		زبيره	855, s.
		زبلي	882, 18.
		زوس	8, s.
		زباد بن أبيه	161, s.
		زهد بن رفاة	82, 17.
		زهد بن رومان الأندلسي	887, 7.
		زهدان القهرمانا	249, s.
		س	
		سابور بن أردشير	188, s.
		سابور خواست	422, s.
		سابور بن سهل	196, 7. 207, s.
		سالم (مخادم المنصور)	159, s.
		سام	11, 18. 90, 17.
		ساوري	94, 4.
		ساق شرف	412, 16.
		ساق نسهم	218, s.

أسماء الأشخاص

ر			
35, 16, 36, 2, 231, 11.	الرازي	89, n. 356, 12.	دقلطيانوس القبطي
260, 7, 271, 13, 272, n. 273, n.		383, 16, 384, n.	دهشتكي
280, 1.		181, 7.	ديافريسيس
100, 20, 192, n. 279, 2.	الرازي	94, 7.	ديسقوريدس الأول
323, 4.		24, n.	ديمتريوس
279, 10.	الراوندتي	181, 9, 10.	ديمتريوس
187, 2.	ربن الطبري	288, n.	ديوفنتس
158, 9, 159, 2, 248, n. 481, n.	الربيع		
376, 11.	رحمويه		
186, 2.	رزق الله المنجم	184, 2.	لرونثوس
384, n. 387, 19.	رسالة الصغليبية	18, n.	لرونثوس
100, 18, 101, n.	الرشيد الخليفة		لرو النور، بن ابراهيم الأحمدي ✓
182, 19, 184, n. 185, n. 186, 17.		185, 1.	
187, 2, 140, n. 148, n. 156, 14.		182, 2.	لومقراطيس
215, n. 216, n. 217, 2, 219, 1.		188, 7.	لياسفوريدوس الغين زرتي
249, n. 255, 4, 367, 2, 380, n.		184, 18.	ليسوربيدس الكتال
383, n. 482, n. 483, n. 484, n.		25, 17, 182, 2, 188, 6.	ليوجانس
222, n.	الرضا	226, 2.	ليوسفوريدس
الرضي ابو الحسن الموسوي الشريف		82, 18.	ليوطاليس
76, 11.		184, 11.	ليوفنتس
380, 18.	رضوان بن قنن	20, 18, 22, 2, 28, n. 24, 2.	ليون
186, 1.	رؤنم المصري	20, 2, 21, 2.	ليونوسوس
185, 2.	روفيس	22, 2, 28, n. 24, 17.	
323, 10.	روفيل		

أسماء الأشخاص

171, 7.	للليل بن أحمد
2, 4, 6, 14.	خنوخ النبي
848, 17.	
✓ 170, 8. 266, 16.	الخوارزمي
267, 1. 270, 21. 284, 18. 286, 1.	
288, 8. 326, 18. 358, 4.	
101, 9. 291, 1. 481, 1.	الخيزران
د	
26, 17. 91, 8.	دارا ملك الفرس
186, 8.	
94, 1.	دارقن بن بقراط الثاني
100, 11.	
368, 18.	الدارمي
391, 18.	دانيال بن الطيفوري
172, 8.	داؤد بن حنين
329, 8.	داؤد بن سرافيون
384, 8. 481, 6.	
	داؤد الطيبي المدعو التجيب
291, 8.	
	داؤد بن علي بن خلف الإصفهاني
238, 5.	
✓ 181, 15.	داؤد المتجم
15, 14.	داؤد النبي

	✓ حنين بن إسحاق أبو زيد
14, 8. 17, 20. 25, 4. 30, 22. 35, 8.	
36, 8. 38, 14. 40, 8. 41, 8. 42, 8.	
71, 14. 74, 8. 94, 8. 95, 8. 98, 7.	
99, 7. 128, 8. 129, 8. 130, 8.	
181, 8. 182, 4. 171, 1. 172, 8.	
178, 8. 174, 8. 175, 8. 176, 8.	
177, 8. 207, 14. 218, 15. 234, 20.	
247, 8. 262, 4. 274, 4. 309, 27.	
310, 8. 311, 8. 312, 8. 313, 17.	
314, 8. 379, 21.	
418, 18. 421, 9.	حتى بن يظان
خ	
846, 10.	الخاتون
181, 2.	الخاتون المتجم
	خالد بن صفوان بن الأحمير
889, 8. 890, 1.	الشمسي
	خالد بن عبد الملك المروزي
219, 18. 242, 14.	
	خالد بن يويد بن معاوية
440, 16.	
889, 18.	الخنديق
18, 8.	خرميدس
149, 20.	خسرو شاه ملك الديلم
199, 8. 206, 2.	خلفاطيس

أسماء الأشخاص

الحسن بن محمد بن أبي نعيم	42, 11. 98, 3.
169, 1. أبو علي الطبيب	105, 5. للحجاج بن يوسف
168, 10. الحسن بن مصباح المتجم	108, 4. 255, 15.
31, 2. 315, 18. الحسن بن موسى	الحجاج بن يوسف بن مطر التوفقي
316, 10. 441, 5. 442, 12. 443, 8.	64, 3.
الحسن بن هاشم أبو نواس	88, 7. الحريزي (غلام ابن نزار)
325, 4.	الحسن بن الأمير أبي علي بن
177, 17. حسلو	168, 10. نظام الملك
376, 10. حسلوبه	الحسن بن أحمد بن يعقوب أبو
152, 2. الحسين الخادم	محمد الهمداني
الحسين بن إسحاق بن إبراهيم بن	168, 4. 17. الحسن بن الحسن بن الهيثم أبو
يزيد الكاتب ويعرف بابن	علي
كرنيب H. ابن كرنيب	65, 5. 165, 16. 167, 9.
208, 5. الحسين بن عبد الله	229, 11. 444, 16.
الحسين بن محمد بن حميد المعروف	105, 5. الحسن بن الخصيب
بابن الأدمي H. محمد بن الحسين	الحسن بن رافع الكاتب
بن حميد	334, 8. الحسن بن سهل بن نوبخت
108, 21. 104, 1. الحسين بن محمد	141, 8. 168, 2. 105, 1. 196, 4.
178, 8. الحظير النافع	الحسن بن سوار بن بابا بن بهرام
178, 16. 179, 8. 180, 1. الحكم	أبو الظهر المعروف بابن الخمار
404, 15.	164, 7.
881, 15. الحكيبي	59, 5. الحسن بن الصباح
287, 8. الحماد	الحسن بن عبيد الله بن سليمان
104, 2. حمدون	بن وهب
169, 15. الحموس	الحسن بن عبيد الله بن طعج
	106, 4.

أسماء الأشخاص

جورجيس بن باختيشوع أبو  
 باختيشوع 101, s. 184, 1.  
 189, 4. 158, 4. 159, s. 160, s.  
 196, s. 247, 16. 248, s.  
 جورجيس اليبودي 39, 16. 245, 9.  
 الخرققي 64, s.  
 جهومرت 6, 18.

ح

الحارث المتجم 163, 1.  
 الحارث بن أسد المحاسبي 160, 19.  
 الحارث الأكبر 367, 16.  
 الحارث الخراساني أبو حفص 64, 16.  
 الحارث بن كندة بن عمرو بن علاج  
 التفتي 161, s. 162, s.  
 الحاكم صاحب مصر 166, s.  
 167, s. 178, s. 280, 17. 488, s.  
 حام 11, 19. 90, 17.  
 حبش الحاسب الروزي 119, 4.  
 170, 4. 266, 16. 286, s.  
 حبيش بن الحسن الأعمش 30, 22.  
 95, s. 116, 13. 128, 19. 129, s.  
 180, s. 181, s. 182, 1. 178, 15.  
 177, s.

144, s. 145, s. 147, s. 174, 11.  
 175, s. 196, 10. 215, s. 329, s.  
 882, s. 883, s. 885, s.

جبرئيل درستانبا 188, 10.  
 جبرئيل بن عبيد الله بن باختيشوع  
 بن جبرئيل 148, 11. 147, s.  
 148, 21. 149, s. 150, 10. 151, s.

جبرئيل الصكحال الماموني

152, 1.

146, 18.

جروشون

274, 10.

جوير الطبيب

جعفر القطاع الدهوي بالسديدي

157, 1.

البغدادي

جعفر بن محمد بن عمر أبو معشر

الهلثي s. أبو معشر الهلثي

جعفر بن المكتفي بالله أبو الفصّل

154, 18. 155, 1. 156, s. 281, s.

487, s.

جعفر بن يحيى بن خالد بن

برمك 184, s. 148, 19.

215, s. 216, s. 242, s.

برمك

825, s.

جلان

188, s.

جدنا

جورجيس الفيلسوف الأنطاكي

157, 1.



أسماء الأشخاص

ج  
 جابر بن حيان، الصوفى الدوفى  
 100, 10. 101, 2. 185, 2.  
 الجاحظ  
 274, 8. 438, 10.  
 جاسيوس  
 71, 10.  
 جالينوس  
 9, 8. 10, 18.  
 11, 15. 12, 8. 13, 8. 14, 10. 35, 10.  
 54, 8. 55, 8. 65, 22. 71, 8. 78, 8.  
 74, 4. 91, 8. 92, 8. 98, 8. 94, 8.  
 95, 8. 107, 18. 116, 20. 118, 8.  
 119, 8. 122, 18. 128, 8. 124, 8.  
 125, 8. 126, 8. 127, 8. 128, 8.  
 182, 8. 185, 21. 186, 8. 187, 8.  
 188, 8. 189, 8. 140, 8. 169, 17.  
 171, 8. 174, 8. 175, 2. 183, 18.  
 185, 8. 210, 8. 228, 10. 225, 22.  
 226, 2. 256, 15. 262, 2. 272, 18.  
 278, 17. 274, 8. 275, 8. 279, 15.  
 801, 19. 802, 8. 810, 8. 811, 8.  
 812, 2. 816, 11. 819, 10. 822, 11.  
 840, 15. 856, 8. 882, 8. 888, 4.  
 886, 11. 890, 22. 899, 8. 444, 7.  
 الجبائى، أبو هاشم الجبائى  
 جبربيل بن بختيشوع بن  
 جورجيس بن بختيشوع  
 101, 8. 182, 17. 184, 8. 185, 8.  
 186, 8. 187, 8. 188, 11. 189, 4.  
 140, 8. 141, 8. 142, 8. 148, 22.

ثاوير  
 108, 18.  
 ثاسلوس  
 94, 1.  
 ثالفلطس  
 18, 4.  
 ثاليس الملتقى  
 26, 10. 33, 21.  
 50, 1. 107, 7. 259, 10.  
 ثامستيبوس  
 35, 8. 36, 8. 37, 10.  
 38, 8. 39, 8. 40, 2. 41, 8. 42, 8.  
 107, 15. 172, 8. 174, 2. 245, 10.  
 300, 8. 328, 8. 356, 15.  
 ثاؤفريسطس  
 82, 8. 88, 8. 85, 8.  
 86, 1. 106, 18. 164, 18.  
 ثاور  
 17, 19. 18, 8. 85, 8.  
 268, 8.  
 ثاور، الاسكندراني المصرقى  
 108, 8. 118, 18. 170, 9.  
 ثراسابولوس  
 181, 10.  
 ثور  
 367, 17.  
 ثوسيبوس الشاهر اليونانى  
 109, 7. 8.  
 109, 14.  
 ثيبانورس  
 86, 8.  
 ثيبساس  
 109, 1. 258, 18.  
 ثيولوفروس  
 108, 11.



أسماء الأشتخاض

275, 20. 303, 21. 305, 22. 322, 10.	39, 7	بسيل
340, 18. 342, 17. 372, 10. 379, 21.	3, 18. 7, 10.	بسيلوخس
383, 4. 386, 11.	18, 18.	بشتاسف الملك
94, 2.	362, 10.	بشر اليهودي
94, 2.	360, 18.	بشمري المعلم الحنفي
100, 16.	26, 20. 90, 2. 95, 18.	البطالسة
100, 8.	96, 8. 99, 8.	
100, 8.	26, 20. 95, 18.	البطالمة
100, 12.	99, 1. 259, 8.	بطلمهوس بدانس
100, 8.	32, 8. 42, 18.	بطلمهوس الغريب
94, 8.	48, 7. 89, 17. 886, 10.	
275, 18.	58, 18. 69, 8.	بطلمهوس القلوي
65, 8. 316, 10.	78, 8. 78, 8. 95, 16. 96, 18. 97, 8.	
99, 16.	98, 8. 99, 8. 100, 1. 108, 8. 117, 17.	
285, 7. 359, 18. 395, 12.	118, 8. 120, 8. 164, 1. 168, 11.	
104, 14.	187, 18. 218, 7. 254, 12. 260, 8.	
281, 8.	271, 8. 280, 18. 281, 8. 821, 8.	
216, 18. 221, 18.	869, 18. 872, 4. 424, 22. 440, 18.	
262, 11. 285, 7. 334, 10. 340, 7.	444, 8.	
489, 2.	82, 18.	بطلمهوس لاغوس
227, 12. 291, 7.	855, 8.	بطلوماؤس فيلاللفوس
بنو مازة	120, 4.	البقارطة
بنو المنجم. بنو موسى بن شاكر	9, 8. 10, 17.	بقراط بن ابراهيم
بنو موسى بن شاكر	11, 17. 12, 8. 18, 8. 55, 7. 60, 8.	
80, 21.	90, 10. 91, 8. 92, 8. 98, 8. 94, 8.	
61, 18. 62, 8. 168, 10. 178, 8.	118, 8. 128, 8. 125, 18. 180, 8.	
815, 8. 816, 8. 441, 1. 442, 2.	181, 8. 171, 18. 188, 8. 272, 14.	
868, 7. 880, 14.		بنو هاشم



أسماء الأشخاص

18, 8.	أندرونيفس	339, 8. 353, 20. 371, 8. 380, 8.
95, 18.	أندرياسيهوس	404, 18. 411, 2. 414, 10. 421, 21.
378, 18.	الأنطاكى الفيلسوف	422, 2. 442, 8. 443, 8.
	أنطلميهوس	18, 8.
97, 13.	أنطونيهس	40, 10. 41, 8.
126, 21. 127, 8.	أنطونيهلوس	23, 21.
32, 17. 33, 7.	أنطيهيلرس	35, 4. 164, 17. 187, 15.
71, 8.	أنطيلانس الاسكندرقي	65, 21.
72, 1. 359, 8.		252, 15.
60, 11.	أنكساغورس	203, 2.
22, 11.	أناتروس	88, 20.
2, 12. 104, 12. 285, 10.	أنوش	24, 5.
80, 10. 324, 8.	أهرور, النفس	85, 8.
24, 7.	أواثور	60, 8.
18, 2.	أوثونيهس	3, 18. 7, 8.
18, 2.	أوثوفور	35, 5. 37, 8. 256, 15.
17, 17.	الأوخس	أميلا المغربى أبو الصلت 8. أبو الصلت أميلا
44, 8. 50, 18.	أونيهس	الأميرن للليفلا
74, 8.	أوربهاسيهوس	101, 1. 141, 8.
2, 8.	أورين	142, 14. 148, 8. 144, 8. 880, 12.
78, 2. 98, 8.	أوظرفيهوس	67, 21.
78, 2.	أوظولوفس	257, 8. 274, 11.
61, 22.	أوظيهس	805, 18.
96, 2.	أوغسطس	71, 1.
28, 8.	أوهارس	72, 19. 824, 10.
		افتناه
		الامقيهورس
		الستافيا
		اللبس رومى
		ألبانوس الرومانى
		أم سراج
		أمارس
		أمارقيهس
		امغلاس
		أمليخس
		أمليخور
		أمورن الملك الحكيم
		أمونيهوس
		أميلا المغربى أبو الصلت 8. أبو الصلت أميلا
		الأميرن للليفلا
		أنايو الماجن
		أنايو المصرى
		أنيورن البطاريف
		أندروماخس

أسماء الأشخاص

10, s. 12, s. 13, 1.	أفلاطون	55, s.	الاستندروس الطبيب
15, s. 17, 1. 18, s. 19, s. 20, 1.		208, s.	أسلاؤس
21, s. 22, s. 23, s. 24, s. 25, s.		118, 10.	أسمعيل بن بلبيل
26, s. 27, s. 28, 1. 32, s. 43, 15.		414, 1.	أسمعيل الزاهد
45, 21. 50, 20. 51, s. 70, 18. 89, s.		أسمعيل بن محمد بن سعد بن	
120, 7. 128, 2. 130, 11. 131, 17.		162, s.	أبي وقاص
182, 13. 195, 14. 199, s. 206, 4.		208, 10.	أسهدوس
260, s. 265, s. 268, s. 278, s.		18, s.	أسير
280, s. 304, 4. 337, s. 369, 10.		412, 18.	أشناف
55, s.	أفلاطون صاحب الكتي	367, s.	الأشعث بن قيس
92, 23.		85, s.	أصغفن الاسندراني
60, 14. 91, s. 92, 1.	أفليمور	71, 10. 356, 17.	
26, s.	أفيغورس	68, s.	أصغفن الباهلي
56, 18.	أقر	85, 10. 74, 7.	أصغفن بن بسيل
18, s.	أقريطس	180, s. 181, s. 182, s. 171, 10.	
200, s. 201, s.	أقريطون	56, 7.	أصغفن الخراتي
204, s. 205, s. 206, 1.		18, 7.	أطليطغرس
55, s.	أقريطون المعروف بالمتزين	367, s.	أهشي بن قيس
19, s.	أقسانتس	2, s.	أغثاليمون المصري
24, s.	أقسنوقراطيس	42, 10. 48, 7.	أغلس
24, 1.	أقسوثيا	9, 20. 125, 15.	أشلقن الفيلسوف
68, 17. 69, 13. 321, s.	أقطيمن	100, 15.	أثنوسوهوس
61, s. 62, 13. 63, s.	أقليدس	82, s.	أسطها
64, s. 65, s. 68, s. 72, 18. 78, s.		187, 17. 188, 15. 189, s.	الأفشين
79, 17. 100, 2. 108, 4. 115, 12.		80, 17. 238, 4.	الأفضل الوزير
119, 20. 164, s. 167, s. 168, s.			
206, s. 219, s. 234, 13. 254, 10.			
263, 7. 284, 9. 293, 12. 312, s.			

أسماء الأشخاص

اسرائيل بن زكريا، الصيغورتي	أرشميدس للديم الرياضتي
218, 10.	64, 1.
اسرائيل (أبو زكريا الصيغورتي)	66, 8. 67, 8. 73, 8. 167, 10.
187, 10.	195, 10. 354, 1.
أسطونات	47, 21.
40, 20. 42, 2. 94, 8.	أرطاشاست
أسطونات (بن أوربباسيوس)	18, 12.
74, 8.	أرفاؤس
استنياؤس	203, 10.
24, 4.	203, 2.
أسقليبيانس	أرقليس الشاعر
8, 8. 9, 8. 32, 8.	21, 21. 22, 2.
90, 14. 124, 7. 125, 14. 336, 10.	2, 8.
349, 14.	أرميس
أسقليبيوس الحكيم	60, 1. 125, 15.
3, 17. 4, 22.	أرهباسيوس (الاسكندراني) صاحب
5, 8. 8, 7. 9, 8. 10, 8. 11, 8. 12, 8.	56, 2.
13, 8. 14, 8. 72, 9. 90, 15. 100, 8.	الكلابيش
205, 20.	56, 10.
أسقليبيوس الأول	أرهباسيوس الفوابلي
90, 8. 92, 22. 93, 8.	24, 2.
أسقليبيوس الثاني	أسبوسيتوس
12, 8. 13, 2.	359, 10.
92, 22. 93, 8.	إسحق أبو يحيى
35, 8.	إسحق بن إبراهيم المصنعي
الاسكندر الأفروديسي	441, 2.
36, 8. 37, 8. 38, 10. 40, 8. 41, 8.	174, 14.
54, 1. 72, 11. 126, 7. 279, 22.	إسحق بن حنين بن إسحاق أبو
823, 8. 862, 11.	يعقوب بن أبي زيد العبادي
الاسكندر بن فيليس المافدولتي	17, 10. 34, 8. 35, 1. 36, 8. 37, 8.
17, 8. 26, 8. 29, 8. 32, 8. 48, 14.	40, 17. 41, 8. 42, 8. 54, 18. 64, 4.
54, 2. 90, 12. 95, 10. 96, 8. 99, 2.	71, 19. 80, 1. 92, 2. 94, 8. 98, 4.
123, 2. 125, 20. 126, 18. 173, 12.	116, 16. 119, 8. 126, 8. 127, 8.
387, 2. 349, 8. 352, 7. 353, 5.	181, 8. 182, 8. 169, 16. 172, 1.
363, 21.	174, 8.
	إسحق والد حنين

أسماء الأشخاص

24, 21.	أرستوقليس	31, 62, 4.	أحمد بن موسى
94, 7.	أرسراطس الثاني القياسي	95, 2, 187, 17. 815, 17. 816, 8.	
	أرسطيس س. أرستيقس	441, 5. 442, 8.	
70, 18.	أرسطرخس	387, 14.	أحمد بن هارون، الشرايبي
24, 6.	أرسطوس	78, 17.	أحمد بن يوسف المتحجم
15, 8. 17, 16. 18, 8.	أرسطوطاليس	395, 18.	أحمد بن بونس الخرائتي
24, 8. 26, 8. 27, 18. 28, 2. 29, 8.		486, 14. 487, 1.	
31, 22. 32, 8. 34, 8. 38, 8. 40, 8.		18, 11.	أخروسيوس الطبيب
42, 15. 47, 21. 48, 8. 49, 8. 50, 20.		68, 8.	أخروميهدس
51, 8. 53, 8. 54, 6. 55, 1. 59, 8.		2, 4.	أخلوخ
60, 8. 89, 10. 90, 8. 95, 12. 97, 10.		82, 1. 84, 5.	إخوان، الصفاء
106, 8. 107, 17. 123, 8. 124, 5.		85, 16. 243, 6.	
180, 8. 169, 17. 170, 8. 172, 8.		1, 17. 2, 8. 3, 4. 4, 8.	إندريس
185, 18. 197, 8. 220, 4. 223, 9.		5, 8. 6, 14. 7, 1. 848, 18.	
226, 1. 232, 20. 245, 8. 246, 8.		96, 2. 97, 18. 126, 21.	أذريانوس
256, 8. 257, 8. 258, 8. 259, 5.		127, 10.	
260, 8. 268, 12. 274, 12. 278, 8.		22, 4.	الذبا (Zeus)
279, 8. 280, 8. 283, 8. 301, 8.		60, 8.	أراسيمس
302, 8. 303, 8. 306, 9. 307, 20.		24, 7.	أراقليهدس
308, 8. 320, 8. 321, 2. 336, 8.		20, 5.	أراقليطوس
356, 8. 362, 8. 363, 10. 369, 8.		32, 19. 33, 9.	أربلس
379, 20. 381, 18. 412, 1. 419, 20.		342, 11.	الأرجاني القاضي
32, 17.	أرسطومانس	24, 5. 48, 7.	أرخوطس
17, 2.	أرسطون (أبو افلاطون)	91, 8.	أردشير
18, 14. 19, 1.		73, 17.	أرسطجانس
59, 16.	أرسطون الفيلسوف		
99, 12.	أرسطون المتحجم		
25, 14. 70, 8.	أرسطيفس		
374, 7.	أرسوايس		



أسماء الأشخاص

أناوالس	41, 10.	أبو المعالي	318, 8.
أحمد بن أبي حاتم أبو العباس	225, 17.	أبو معشر البلخي	6, 14, 7, 8, 69, 7.
أحمد بن أبي طاهر	110, 10.	152, 17. 153, 8. 154, 8. 163, 8.	
أحمد بن بويه الأقطع	109, 10.	187, 9. 220, 8. 241, 21. 242, 5.	
أحمد بن حامد بن محمد ألة	405, 8.	265, 11. 284, 8. 286, 14. 322, 8.	
أبو نصر العزيز	212, 18.	347, 2. 358, 5. 359, 8. 377, 19.	
أحمد بن سعيد أبو عمر	314, 8.	أبو منصور الأزهرى	423, 1.
أحمد بن طولون		أبو منصور الجبارى	422, 8. 423, 8.
أحمد بن الطيب		أبو المنيع قرواش العقبلى	365, 18.
محمد بن مروان بن الطيب		أبو ميمية	325, 8.
السرخسى		أبو نصر بن العطار	297, 19.
أحمد بن عبد الله		305, 5.	
أحمد بن عبد الرحمن بن مندويه		أبو نصر الفارابى	8. الفارابى
أبو على		أبو هاشم الجبائى	40, 8.
أحمد بن عمر الكرابيسى	79, 16.	أبو الورد	252, 8.
أحمد بن عيسى بن شهبز	77, 17.	أبو الوفاء البوزجاني	64, 17.
أحمد بن محمد الصاغاني أبو حامد		أبو يحيى الباوردى	288, 8.
الأصطرابى	79, 1. 853, 18.	أبو يحيى البطريرك	242, 10.
أحمد بن محمد بن كثير الفرغانى	78, 18.	أبو يحيى المروزرى	435, 18.
أحمد بن محمد بن مروان بن الطيب		أبو يحيى المروزرى	86, 15. 485, 17.
السرخسى	85, 15. 86, 8. 88, 1.	أبو يعقوب الأهوازى	486, 1.
77, 8. 78, 1. 117, 4. 274, 8.		أبو يوسف	311, 7.
876, 11.		أبو يوسف الرارى	64, 21.
		أبيدغليس	15, 8. 16, 8. 198, 8.
		203, 10. 258, 8.	
		أثافروديطس	59, 18.

أسماء الأشخاص

- ✓ 426, 16. 427, s. أبو الفضل الحازمي  
 398, s. أبو الفضل بن سنان  
 أبو الفضل بن يمامين المعروف  
 ✓ 426, 7. بالشريطي  
 64, 18. أبو القاسم الأنطاكي  
 274, s. أبو القاسم البلاخي  
 429, 5. 10. أبو القاسم الرقي  
 148, 17. أبو القاسم بن عباد  
 149, s. 150, s.  
 429, 1. 18. أبو القاسم الفصري  
 424, s. أبو القاسم الكرمانى  
 أبو القاسم الوتار (ابن الوتار)  
 211, 18. 212, s.  
 أبو قريش عيسى الصيدلانى  
 101, s. 430, 4. 481, s. 482, s.  
 483, s. 484, s.  
 282, s. أبو ماهر  
 411, s. أبو محمد الأوحى  
 417, 22. 418, 2. أبو محمد الشيرازى  
 أبو محمد بن عبد الباقي البغدادي  
 القرضى المعروف بفاضى  
 65, 10. البيمارستان  
 224, 18. أبو محمد العروصى  
 114, 3. أبو محمد المهلبى الوزير  
 ✓ 435, 8. أبو محمد بن باختيشوع  
 51, 16. 53, 2. أبو على بن سينا  
 232, 7. 290, 18. 291, 6. 292, 2.  
 332, s. 413, 4. 421, 19.  
 226, 17. أبو على الفارسي النسوى  
 245, 7. أبو على بن مقله  
 أبو على بن مكحجا النصرانى  
 112, s. الكاتب  
 410, 10. أبو على المهندس المصرى  
 أبو على بن الوليد شيبخ المعتزلة  
 365, 18. 366, 2.  
 162, 16. أبو عمر  
 154, s. أبو العنابس  
 ✓ 410, 1. أبو العنابس الصهبرى  
 أبو عيسى (Bruder Mamun's)  
 141, 18. 142, 2.  
 263, 18. أبو عيسى بن المنجم  
 420, s. أبو غالب العطار  
 263, 17. أبو الغنبريف البطريف  
 224, s. أبو الفتوح النوشجاني  
 أبو الفتوح ناجم الدين ابن السرى  
 428, 7. المعروف بابن الصلاح  
 أبو الفرج بن أبى الحسن بن سنان  
 114, 2. 396, 18. 428, 4.  
 ✓ أبو الفرج عبد الله بن الطيب  
 223, 5. 301, 22. 314, s. 315, s.

أسماء الأشخاص

255, 4.	أبو عبد الله المرزبانى	أبو سليمان، المنطلى السجستانى
413, 10.	أبو عبد الله النانلى	30, 20. 35, 10 84, 0. 224, 8.
414, 8.		225, 8.
417, 8.	أبو عبيد الجورجانى	68, 18.
419, 20		أبو سندريبنوس
325, 8.	أبو عثمان،	408, 10.
أبو عثمان، (بن يعقوب) الدمشقى		أبو سهل الأرجانى
36, 10. 37, 19. 38, 18. 40, 18. 64, 8.		408, 10.
257, 0. 409, 14.		أبو سهل المسجى
819, 10.	أبو العرب بن معيشة	118, 8.
144, 8.	أبو عصمة السببى	أبو سهل بن نوبخت
411, 7. 18.	أبو العلاء الطبيب	409, 4.
169, 8.	أبو العلاء (بن إسحاق)	195, 8.
288, 8.	أبو العلاء بن نزيه	أبو سهل الدوقى
393, 4.	أبو العلاء الدائب مارذكا	64, 7.
أبو على بن أبى الظهر مسجى بن		أبو الصقر القبيصى
412, 7. 418, 8.	العطار	أبو الصلت أمية بن عبد العزيز
409, 19.	أبو على بن أبى فزة	ابن أبى الصلت المغربى
أبو على جلال الدولة بن عصف		80, 18. 157, 0. 186, 7. 209, 10.
304, 10.	الدولة	210, 10. 237, 18.
211, 11.	أبو على بن الخوارى	أبو ظاهر الطبيب العلوى
41, 10. 801, 20.	أبو على بن زُرعة	382, 17.
أبو على بن السَّمخ المنطلى		أبو العباس بن الرشيد
411, 10.		أبو العباس بن المنجم
412, 8.	أبو على بن سملى	أبو عبد الله بن الختاج الشاعر
		114, 4.
		أبو عبد الله الدامغانى
		388, 4.
		أبو عبد الله الفصاحى القاضى
		440, 18.
		أبو عبد الله بن الفلانسى
		410, 8.
		أبو عبد الله بن المرتضى
		401, 6.
		أبو عبد الله المرذوسى
		399, 18.

أسماء الأشخاص

أبو حنيفة التوحيدى 82, s. 88, 3.	أبو الحسن بن الفرات الوزير 249, 4.
88, 20. 288, s.	281, 10.
أبو الخير بن أبي الفرج ابن أبي الخير 407, 1.	أبو الحسن القشيري الأندلسي 65, 12.
أبو الخير الجرائحي 407, 6.	أبو الحسن المتكلم 363, 18.
أبو الخير بن الخمار 301, 20.	أبو الحسن المغربي 353, 17.
أبو الخير بن شرارة الحكيم 315, 8.	أبو الحسن الوراق 272, 22.
أبو الخير المسيحي بن العطار 290, 18.	أبو الحسين الرئيس 398, 21.
أبو داود اليهودي 407, 9.	399, s. 400, 17. 402, 2.
أبو الرضي 319, 1.	أبو الحسين البصري 403, 1.
أبو روح الصابي 38, 12.	أبو الحسين الخوزي 353, 18.
أبو الربيعان المبروني الخوارزمي 97, 2.	أبو الحسين بن دنخا 402, 15.
أبو زكرياء الصميري 224, 18.	أبو الحسين السهلي 417, 8.
أبو زيد البلخي 40, 4.	أبو الحسين الصوفي 440, 17.
أبو سعد بن دخدوك 419, 16.	أبو الحسين بن كسكرابيا المعروف بتمهيد سنان 149, 17.
أبو سعيد عم أبي الوفاء البوزجاني 408, 7.	403, s. 8.
أبو سعيد الأرجاني 408, 1.	أبو الحسين بن نفاخ الجرائحي 403, 18.
أبو سعيد السيرافي الحروي 323, 6.	أبو الحكم الطبيب 178, 18. 404, 7.
أبو سعيد اليمامي 407, 18.	428, s.
أبو سفيان 161, 18.	أبو الحكم (عبد الله بن المظفر بن عبد الله) المغربي 404, 11. 18.
أبو سلمة 217, 10.	405, s.
	أبو حنيفة 311, s. 366, 2.

أسماء الأشخاص

40, n. 396, s.	أبو جعفر الخازن	ابن يوسف الواسطي الطبيب	
362, s.	أبو لبيب المحرق	147, s.	
404, 1. 5.	أبو حرب الطبيب	أبو أحمد بن كرنيب s. ابن كرنيب	
97, ss.	أبو حسان	88, 18.	أبو أحمد المهرجاني العوفي
أبو الحسن بن أبي الفرج بن أبي		141, 19.	أبو إسحق
113, 21.	الحسن بن سنان	31, 7.	أبو إسحق بن شهرام
897, 1. 428, s.		367, 2.	أبو إسحق بن الصباح
211, 12.	أبو الحسن البنتي	406, 4.	أبو بوزة الحاسب
212, s.		41, 4.	أبو بشر الطبرقي
أبو الحسن بن التلميد امين الدولة		35, 13.	أبو بشر مثنى بن بونس
846, s.		36, s. 37, s. 38, 4. 39, 7. 40, s.	
403, 15.	أبو الحسن الجرائحي	41, 10. 42, s. 77, 2. 251, 18. 278, s.	
113, s. 114, n.	أبو الحسن (الخراشي)	279, 1. 282, 17. 323, 1. 361, 10.	
396, 11.		363, s. 435, 14.	
211, 11.	أبو الحسن الديلمي	191, 4.	أبو بطيخة
111, 2.	أبو الحسن بن الراغوثي	363, 10.	أبو بكر الآدمي العدنار
أبو الحسن بن رضوان s. ابن رضوان		416, 22.	أبو بكر البرقي
المصري		أبو بكر بن الصائغ المعروف بابن	
114, s.	أبو الحسن بن سنان	406, s.	باجنة
896, 10. 397, s. 401, 12. 428, s.		353, 18.	أبو بكر بن صبر
(anderer)	أبو الحسن بن سنان	161, 10.	أبو بكر
897, 10. 398, s. 399, s. 400, s.		285, 4.	أبو تميم القهرواني
397, s. 7.	أبو الحسن تلميذ سنان	أبو حارث الطبيب s. أبو حرب	
416, 19.	أبو الحسن العروضي	الطبيب	
402, s. s.	أبو الحسن بن حسان	أبو جعفر بن أحمد ابن عبد الله	
		ولد حيش	
		396, 1.	

أسماء الأشخاص

111, 6.	ابن القادسي	ابن التلميذ البغدادي	8. هبة
439, 9.	ابن قليذي	الأم بن صاعد	
65, 9.	ابن كاتب حلیم	ابن داود بن سرافيون	144, 8.
89, 9. 116, 4. 169, 5.	ابن كرنيب	ابن نيلم	489, 5.
328, 10.		ابن رائف	195, 8.
439, 1. 8.	ابن اللجلاج	ابن رضوان المصري	210, 9. 294, 8.
	ابن المرخم يحيى بن سعيد		298, 10. 443, 10. 444, 8.
405, 8.		ابن الزاغوني	346, 8.
267, 10.	ابن المسلمة الوزير	ابن السمع	39, 19.
178, 11. 438, 18. 17.	ابن مقشّر	ابن السنبدتي	440, 5.
35, 14. 36, 2.	ابن المقفّع	ابن سيمويه اليهودي	487, 10.
174, 5.	ابن المنجم	ابن سينا	8. أبو علي بن سينا
438, 1. 5.	ابن مندويه الإصفهاني	ابن شهران	272, 8.
285, 18.	ابن المهذب	ابن الصلاح	8. أبو الفتوح محمد
37, 8.	ابن ناعمة	الدين بن السرتي	
411, 11.	ابن التجارتي	ابن الصلت	8. إبراهيم بن الصلت
64, 6.	ابن النديم	ابن طرارة	88, 7.
335, 18.	ابن نصر الكاتب	ابن الخجيم	440, 1.
429, 10.		ابن العطار	8. مسيحي بن أبي
111, 1.	ابن الهمداني	البقاء	
319, 18.	ابن هود	ابن عمرو المغارتي	288, 4.
395, 19.	ابن وصيف الكحال	ابن العميد	64, 21. 428, 8.
436, 11. 437, 8.		ابن هبينة	162, 2.
16, 6.	ابن وضاح الخشني	ابن الغضائري	8. مسعود بن أبي
275, 9.	ابن اليمان	محمد	

أسماء الأشخاص

- ابن الأنفى . قُتَم بن طلحة 75, 8.  
 ابن باجة . أبو بكر بن الصانع 76, 18, 111, 12, 195, 11, 350, 8,  
 353, 18.  
 ابن الباربار 153, 8.  
 ابن بختيشوع 56, 8, 184, 10.  
 ابن البطريف 40, 1, 41, 8, 55, 12.  
 ابن بطلان 89, 8, 223, 8, 294, 7.  
 298, 8, 314, 21, 315, 8, 330, 8.  
 386, 12, 342, 18, 444, 8.  
 ابن بقبلا الوزير 111, 18, 112, 14.  
 ابن بكش 40, 18, 310, 8, 318, 8.  
 814, 8.  
 ابن بنت المتي المكفوف 240, 18.  
 ابن بهرين 35, 15, 36, 9.  
 ابن جلدج 6, 11, 7, 4, 9, 10.  
 123, 5, 182, 8, 190, 2, 272, 4.  
 324, 10, 325, 8, 368, 0.  
 ابن الجهم 154, 14.  
 ابن الجوزان . مسعود بن أبي محمد  
 ابن الجوزي 111, 8.  
 ابن لتمام الأندلسي 57, 14.  
 ابن حمدون النديم 381, 15.  
 ابن للطيب . محمد بن عمر بن  
 الحسين الفخر الرازي  
 ابن خلف الوراق 440, 12.  
 ابن الخمار 818, 22.  
 إبراهيم بن هلال أبو إسحق 75, 8.  
 76, 18, 111, 12, 195, 11, 350, 8,  
 353, 18.  
 إبراهيم بن يحيى النقاش أبو  
 إسحق المعروف بولد الزرقم  
 الأندلسي 57, 8.  
 إبراهيم 18, 0, 32, 18, 69, 8, 0.  
 95, 17, 97, 18, 288, 0.  
 إبراهيم الشاعر 70, 1.  
 إبراهيم الأبرش 196, 12.  
 إبراهيم قلهيدس 100, 8.  
 إيسفلاوس 65, 8, 72, 18, 871, 18.  
 إيلين الرومي 72, 8.  
 إيلونيوس النجار 61, 1, 63, 3.  
 64, 22, 119, 10.  
 إيليفور 47, 10.  
 ابن الأسي . محمد بن الحسين  
 ابن أبي حبة 437, 18.  
 ابن أبي داود 102, 8.  
 ابن أبي رافع 437, 18.  
 ابن أبي رمتة 436, 7.  
 ابن أبي طاهر 439, 14.  
 ابن الأعلم الشريف 226, 18.  
 ابن أفلح الأندلسي 819, 12.  
 848, 18, 898, 1.

## أسماء الأشخاص

إبراهيم بن الصلت	39, 11.	أ	
	98, s. 130, 17. 181, s.	آدم	2, s. 11, 18. 314, n.
إبراهيم بن عبد الله الناقد النصراني		آل سنان	397, 18.
	36, 19. 37, 20. 54, s.	إبراهيم	158, 15.
إبراهيم بن عثمان بن نهيك		إبراهيم عم	296, 2.
	137, s. 148, s.	إبراهيم بن بابا الذيلمي	424, 5.
إبراهيم بن عدى الكاتب	368, s.	إبراهيم بن بكوش العشاري	87, 15.
إبراهيم بن فرارون	74, s. 18.		107, s.
	75, 1.	إبراهيم بن جميل	214, 7.
إبراهيم قويري أبو إسحق	77, 1.	إبراهيم (تلميذ جورجيس)	248, 4.
إبراهيم بن المهدي أبو إسحق		إبراهيم بن حبيب الفوارق	57, 1.
	185, 20. 186, 10. 187, 14. 188, s.	إبراهيم بن زهرون أبو إسحق الخرائتي	
	189, 18. 140, s. 148, 1. 144, 18.		76, 17. 20.
	219, s. 249, 10. 316, 17. 317, 2.	إبراهيم بن سنان بن ثابت بن	
	387, s. 389, 1. 390, 10. 395, 22.	قولا الصابي أبو إسحق	57, 17.
	484, s.	إبراهيم بن صالح	215, s. 216, s.
إبراهيم بن نصر أبو الطيب			217, s.
	317, 12.	إبراهيم بن الصياح	59, s. 9.



## ابن رضوان المصري

- ثم قرأ شيئا من الطبّ وشيئا من المنطق وكان من المغلّبين لا المحقّقين<sup>٥</sup> ولم يكن حسن المنظر ولا الهيعة ومع هذا فتلمذ له جماعة من الطلّبة وأخذوا عنه وسار ذكّره وصنّف كُتُبا لم تكن في غايته بايها بل هي مختلفّة ملنقطة مبتكرة<sup>٦</sup> مستنقطة ولاين بطلان معه مجالس ومحاورات وسؤالات وقد ذكرت بعضها في أخبار ابن بطلان، ورأيت لابن رضوان<sup>٧</sup> كتابا في أحكام النجوم شرح فيه الأربعة لبطليموس لم يأت فيه بكبير ورأيت له كتابا في تزيين كُتُب جالينوس في الطبّ وكيف نوع قراءتها عند أخذها<sup>٨</sup> فيه حوّل كلام الاسكندرانيين فأما تلاميذه فقد كانوا ينقلون عنه من النعالي<sup>٩</sup> الطيبة والأقوال النجومية والألفاظ المنطقية ما يضحك منه إن صدق النقل ولم يزل ابن رضوان بمصر منتصرا لإفادته ما<sup>١٠</sup> هو موسوم<sup>١١</sup> به من هذه الأنواع العلمية إلى أن توفي في حدود سنة ستين وأربعمائة
- وكان ابن رضوان يكتب خطا متوسطا من خطوط الحكماء جالسا مبيّن الحروف رأيت بخطه مقالة الحسن بن الحسن بن الهيثم في ضوء القمر قد<sup>١٢</sup> شكله تشكيلا حسنا صحيجا يدل على تجرّبه في هذا الشأن وكتب في آخره وكتبه<sup>١٣</sup> علي بن رضوان بن علي بن جعفر الطبيب لنفسه وكان الفراع منها<sup>١٤</sup> في يوم الجمعة النصف من شعبان سنة<sup>١٥</sup> للهجرة النبوية<sup>١٦</sup>

٥) Fehlt in A; BC المنحققين. ٦) A بنكره; B für die beiden Worte. ٧) V هذا ابن رضوان ولاين بطلان. ٨) V بما. ٩) M النعالي. ١٠) BM حام. ١١) MV وقد. ١٢) A وكتب BM; كتبه. ١٣) من نسخته المقدم ذكره M. ١٤) ١٥) Der Schluss von نفسه ab fehlt in BC.

## ابن رضوان المصرى

فدرت يوما فأنزلت ثم فقلعتُ الفكرَ لما عرفتُ فيه فرأيتُ الدنيا قد  
أظلمت في عيني وكأنتي مغشى عليّ أو أنا في حلمٍ  
وسأل الحسنُ هذا بحضرة المأمور، يوما المروالروزي وكان جيباً  
العلم بكتاب أفليدس والمجسطي فقط ولم يكن له فكرٌ يستخرج به  
ه شيئاً من المسائل الهندسية فدعاه الحسنُ بن موسى الي أن يلقى عليه  
مسئلةً ويأبى هو على الحسن مسئلةً ولم يكن المروالروزي من رجاله  
فقال المروالروزي يا أمير المؤمنين أنه لم يقرأ من كتاب أفليدس إلا ست  
مفالات ونام عند المأمور، أن من لم يقرأ هذا الكتاب (ه) لا يعدُّ  
مهندساً البتة فالتفت المأمور، الي الحسن غير مصدِّق للمروالروزي  
١. وسأله عن دعواه كالمُنْبِر فقال والله يا أمير المؤمنين لو استخرت الكذب  
لأنرت قوله ودعوت الي المَحْنَةَ لأنه لم يكن يسئلني عن شكلٍ من  
أشكال المفالات التي لم أقرأها إلا استخرجته بفكرى وأتيت به ولم يكن  
بصرتي أني لم أقرأها إل كانت هذه قوتى في الهندسة ولا تنفعه قراءته  
لها إل كان من الصعف فيها بحيث لم تُغْنِه قراءته في أصغر مسئلة  
١٥ من الهندسة فإنه لا يُحْسِنُ أن يستخرجها فقال له المأمور ما أضع  
قولك ولكنى ما أصدرك ومحلك من الهندسة محلك أن يبلغ بك  
التكسل أن لا تقرأه كله وهو أصل الهندسة بمنزلة حروف اب ت ث  
للغلام والكتابة

## ابن رضوان المصرى

٢. واسمه على بن رضوان بن على بن جعفر الطبيب كان عالم مِصْرَ  
في أوانه في الأيام المستنصرية في وسط المائة الخامسة وكان في أول أمره  
مجتباً يلقب على الطريف وبرنق لا بطريف التحقيق كعادة المجتبيين

لم يقرأ من كتاب أفليدس AV ه)

فلا V لم M ب)

## بنو موسى بن شاكر

شاكر وكانت حالهم رتبة رفيقة وأرزاقهم قليلة على أن أرزاق أصحاب  
 الأمور، كلهم كانت قليلة على رسم أهل خراسان، فخرج بنو موسى بن  
 شاكر نهاية في علومهم وكان، أكبرهم وأجلهم أبو جعفر (محمد) <sup>٥</sup> وكان،  
 وإثر الخط من الهندسة والحجوم عالما بأقليدس والمجسطي وجمع كتب  
 الحجوم والهندسة والعدد والمنطق وكان، حربصا عليها قبل الخدمة يكنى <sup>٥</sup>  
 نفسه فيها وبصبر <sup>٥</sup> وصار من وجوه القواد إلى أن، غلب الأتراك على  
 الدولة وذهبت دولة أهل خراسان، وانتقلت إلى العراق فعادت منزلته  
 واتسع حاله إلى أن، كان، مدخوله <sup>٥</sup> في كل سنة بالحضرة وفارس ودمشق  
 وغيرها نحو أربعمائة ألف دينار ومدخوله <sup>٥</sup> أحمد أخيه نحو سبعين  
 ألف <sup>٥</sup> دينار وكان، أحمد دون أخيه في العلم إلا صناعة الجبل فإنه قد <sup>١٠</sup>  
 فتح فيها ما لم يفتح مثله لأخيه محمد ولا لغيره من القدماء المختلفين  
 بالجبل مثل ابرن، وشيرة وكان، الحسن وهو الثالث منفردا بالهندسة وله  
 طبع عجيب فيها لا يدانيه أحد علم كل ما علم بطبعه ولم يقرأ من  
 كتب الهندسة إلا ست مقالات من كتاب أقليدس في الأصول فقط وهي  
 أقل من نصف الكتاب ولكن ذكره كان، عجيبا وتأجيله كان، قويا حتى <sup>١٥</sup>  
 حدث نفسه باستخراج مسائل لم يستخرجها أحد من الأولين <sup>٥</sup> كقيسة  
 الزاوية بثلاثة أقسام متساوية وطرح خطين بين خطين ذوي <sup>٥</sup> نوال <sup>١</sup> على  
 نسبة فكان، <sup>٥</sup> يحلها ويردها إلى المسائل الأخرى ولا ينتهي إلى آخر  
 أمرها <sup>١</sup> لأنها قد أصبت الأولين فكان، يروض فكره فيها حتى أنه كان  
 يحكى عن نفسه أنه <sup>٣</sup> يعرف في الفكر في مجلس فيه جماعة فلا يسع <sup>٢٠</sup>  
 ما يقولون، ولا يحس به <sup>٣</sup> وهذا قد يعرض لأصحاب الهندسة قال ولقد

<sup>٥</sup>) Fehlt in AV.

<sup>٥</sup>) BOM بصبر.

<sup>٥</sup>) BOM دخله.

<sup>٥</sup>) BOM دخل.

<sup>٥</sup>) B add. الفا.

<sup>١</sup>) Fehlt in BOM.

<sup>٥</sup>) M المتكلمين.

<sup>٥</sup>) Codd. sammtl. ذي.

<sup>١</sup>) AV نوال.

<sup>٥</sup>) BOM وكان،.

<sup>١</sup>) A إلى اخرها M؛ إلى امرها A.

<sup>٣</sup>) AV ان.

<sup>٥</sup>) BOM بهم.

بنو موسى بن شاكر

## بنو موسى بن شاكر

أعجاب كتاب جبيل بنى موسى قد مرّ ذكرهم في ترجمة أبيهم  
وفد رأيت أ.، أذ لم قطعاً من مجموع أخبارهم في هذا الموضع من  
الأبناء فإتيم لا يعرفون، إلا بنى موسى وأشهر ما ينسب إليهم الكتاب  
المعروف بجبيل بنى موسى وهم محمد وأحمد والحسن وأعرف أولادهم  
من بعدهم بنى المتجم وكان، وإلدهم موسى بن شاكر يصحب المأمون  
والمأمون، يرضى حقه في أولاده هؤلاء المذكورين ولم يكن موسى وإلدهم  
من أهل العلم والأدب<sup>١</sup> بل كان، في حدائقه حرامياً يقطع الطريق  
وينتوي بزيت الخنيد وكان، شجاعاً مجرباً<sup>٢</sup> وكان، يصلّي العتمة مع جيرانه  
١٠ في المسجد ثم يخرج فيقطع الطريق على فراسخ كثيرة من طريق  
خراسان، ويركب على فرس له أشقر وبشدة على يديه ورجليه خرقاً  
بهضاً لهنط من براه باللبل أنه محتجل ويغير زيه ويتلثم وكان له  
جاسوس بأبيه يخبر من يخرج ومعه مال وربما لقي الجماعة وفامهم<sup>٣</sup>  
وغلبيهم وينصرف من ليلته فيصلّي الصبح مع الجماعة في المسجد فلما  
١٥ كثر فعله وأشهر أتيم فشهد له الجماعة بملازمة الصلاة معهم في أول الليل  
وأخبره فاشنبه أمره ثم أنه تاب ومات

وخلف هؤلاء الأولاد الثلاثة صغاراً فوصى بهم المأمون إسحق بن  
إبراهيم المصعبى وأقربتهم مع يحيى بن أبى منصور في بيت الحكمة  
وكانت كنبه ترو من بلاد الروم إلى إسحق بأن يراعيهم ويوصيه بهم  
٢٠ ويستقل عن أخبارهم حتى قال جعلنى المأمون داية لأولاد موسى بن

هذه الرواية تخالف ما ذكر في ترجمة BO<sup>١</sup>

موسى بن شاكر من أنه كان متقدماً في علم الهندسة مشهوراً في  
فانهم O؛ غارم B؛ فارس AV<sup>٢</sup>؛ محرماً BO<sup>٣</sup>؛ مجسب المأمون.

ابن العجيم — ابن السنبدى

## ابن العجيم

طبيب مناجم خبير بعلوم الأوائل المذكور في الدولة البويهية مشهور في بلاد فارس والبصرة والعراف مرتب مرتب بالطلب مقدم فيه حسن المعالجة مات في حدود سنة ثلثين وأربعمائة

### ابن السنبدى<sup>٥</sup>

هذا رجل كان بهصر وهو من أهل المعرفة والعلم والخبرة بعمل الأصطلاب والحركات وقد رأينا من قبله<sup>٦</sup> آليات حسنة الوضعية<sup>٥</sup> في شئها صححة التخطيط في بابها

قال ابن السنبدى كان الوزير أبو القاسم على بن أحمد الخرجاني<sup>٥</sup> تقدم في سنة خمس وثلثين وأربعمائة قبل وفاته باعتبار ١٠ خزانة الكتب بالقاهرة وأر. يعمل لها فهرست وبرم ما أخلق من جلودها وأنفذ القاضي أبا عبد الله الفصاعى وابن خلف الوراق ليهنئها ذلك وحضر<sup>٥</sup> القصر وحضرت لأشاهد ما يتعلق بصناعتى فرأيت من كتب الحجوم والهندسة والفلسفة خاصة سنن ألف وخمسمائة جزء وكرة نحاساً من عمل بطلميوس وعليها مكنوب حملت هذه الكرة من الأمير خالد بن يزيد بن معاوية وتاملنا ما مضى من زمانها فكان ألفاً ومائتين وخمسين سنة وكرة أخرى من فضة من عمل أبى الحسين الصوفى للملك عضد الدولة وزنها ثلثة ألف درهم فقد اشتريتها بثلثة ألف دينار

٥) السنبدى M; السبدي B

٦) علمه AV

٥) الموضع ABV

٥) الخراجى V

٥) واحصر M

ابن اللجلاج — ابن أبي طاهر

IAU§. I, 151, 12.

### ابن اللجلاج

طبيب مدثور كان في زمن المنصور من بنى العباس ولما حج المنصور حجته التي مات فيها كان في صحبته من المتطبين ابن اللجلاج هذا ومن المتحمين أبو سهل بن نوبخت

IAU§. I, 234.

### ابن ديلم

النصراني الطبيب البغدادي كان هذا الرجل طبيبا في دار السلطان في الأيام المعتصدية وقبلها وبعدها وكان موجودا ببغداد في حدود سنة ثلثمائة وله علو قدر وسمو ذكر وجودة معاناه ونال بصاعته ذنبا<sup>٨</sup> واسعة وأظهر النجمل العظيم والرفاهية الزائدة

### ابن قليدى

١. المتحم الصابي البعلبكي هذا رجل متحم بعلبكى المنزل وكان بصاحب الاخشيذ محمد بن طعج ولم يكن نجيدا في الحساب الجومى على ما يقوله أهل زمانه وإنما كان جيدا الرزق له حظ في سهم الغيب على ما يقوله المتحمون في أمثاله

### ابن أبي طاهر<sup>٩</sup>

١٥ هذا رجل كان يعانى الأحكام الجومية ببغداد وكان له حظ في سهم الغيب يصدق به فيما يقوله على الأكثر

<sup>٨</sup> دينا ABC.

<sup>٩</sup> ظاهر V.

أبن مندويه

IAUg. II, 21.

الاصفياني هذا له نقاش مليح في الطبّ حملوا العلام ودار، من البيوت الأجلاء ولما عمر عضد الدولة فناخسرو البيمارستان، ببغداد جمع إليه الأطباء من كل موضع فاجتمع فيه أربعة وعشرون طبيباً وهو واحد منهم فيما قبل والله أعلم ودار، في ابن مندويه أدب وفضل<sup>ه</sup> وله كتاب في الشعر والشعراء كبير حسن الوصف وقيل<sup>ه</sup> "هو لأبيه وأسم ابن مندويه هذا أحمد بن عبد الرحمن بن مندويه أبو علي وكان أبوه من البلغاء في زمانه يقوم باللغاة والنحو والشعر وأبو علي ولده هذا أديب شاعر طبيب وله في الطبّ عدّة تصانيف منها كتاب نقض الملاحظ في نقضه للطب<sup>ه</sup> كتاب الجامع الكبير كتاب الأغذية<sup>ا</sup> كتاب الطبّيج<sup>ه</sup> كتاب المغيبات في الطبّ كتاب الكافي في الطبّ وله عدّة رسائل طبيّة إلى أهل إصفهان، ينداولونها

ابن مقشر

IAUg. II, 89 I. Z.

هذا طبيب مصري دار، يحنّب مولانا الخادم وهو من أطباء الخاص بالديار المصريّة له يد في المباشرة والمعالجة ولم يشتهر عنه علم في هذا الشأن ولا ظهر له تصنيف وبلغ مع الحاكم أعلى المنازل وأسأها ولما مرض ابن مقشر عاده الحاكم بنفسه ولما مات أسف عليه وأطلق لمخلفيه مالا جزيلًا وافرًا وكان في حياته واسع الخيال

البيطهخ OM<sup>ه</sup> . الطبّ V ; في الطبّ B<sup>ب</sup> . بل V add.<sup>ه</sup>

ابن سيمويه — ابن أبي حبيبة

قال أحمد بن يونس هذا حضرت بين يدي ابن وصيف فقد  
أحضر سبعة أنفاس لفتح أعينهم وفي جملتهم رجل من أهل خراسان  
أعده بين يديه ونظر إلى عينيه فرأى ماء نهياً للفتح فساومه على  
ذلك وانفق معه على ثمانين درهما وحلف أنه لا يملك غيرها فلما  
حلف انرجل أطمأنت وضمته إلى نفسه فرقت يده على عضده فوجد  
فيها بضعاً صغيراً فيه دنانير فقال له ابن وصيف ما هذا فتلوى فقال  
له ابن وصيف قد حلفت بالله وأنت حانت وترجو رجوع بصرك  
إليه والله لا أعالجك إلا خادعت ربك فطلب إليه فأبى أن يقدره  
وصرف إليه الثمانين درهما

Fahr. 278.

ابن سيمويه<sup>أ)</sup>

1.

اليهودي المتحم كان معروفا بهذا الشأن وله فيه تصانيف منها  
كتاب المدخل إلى علم النجوم كتاب الأمطار

Fahr. 279.

ابن أبي رافع

كان فاصلاً وله من الكتب كتاب اختلاف الطوالع

ابن أبي حبيبة<sup>ب)</sup>

10

المتحم البغدادي هذا رجل كان تلميذاً لجعفر بن المكتفي أخذاً  
عنه فائماً بعلمه ملازماً له وكان جعفر بن المكتفي من الفائمين  
بهذه العلوم

<sup>أ)</sup> سيمويه AB

<sup>ب)</sup> B ohne Punkte; OMV حبيبة



أبو يعقوب الأهوازي — ابن وصيف

## أبو يعقوب الأهوازي

كان طبيبا مذكورا عالميا بهذا الشأن، وهو من جملة الأطباء الذين أمر بجمعهم عند الدولة عند عمارته البيمارستان ببغداد وجعله من جملة المرتبين فيه للطب وله مقالة في السكاجيين البزوري وكان خبيراً<sup>٥</sup> جميل الطريقة

## الأبناء في أسماء الحكماء

ابن أبي رمتة<sup>١</sup>

IAUq. I, 116.

كان طبيبا عالميا بصناعة اليد وكان في زمن رسول الله صلعم ورأى خاتم النبوة وطقه ألما فقال لرسول الله صلعم دعني أعالجك فأتى رفيف الصنعة فقال له رسول الله أنت طبيب والرفيف الله<sup>١</sup>

## ابن وصيف

كان طبيبا ببغداد في حدود سنة خمسين وثلثمائة وكان خبيراً بطب العين فبما به لم يكن في زمانه أعلم منه أخذ الناس عنه ذلك ورحل إليه من الأقطار فستن رحل إليه من الأندلس أحمد بن بونس الخرائتي الأندلسي وأخوه<sup>١٥</sup>

\* خيرا ABOV

١) Codd. od. دتمة

## أبو تَحَلَدِ بْنِ بَخْتِيشُوعٍ — أَبُو يَحْيَى الْمُرُوزِيُّ

أَكَلْتُ مِنَ الْبَطْنَانِ وَذَلِكَ مَرَّةً صَفْرَاءَ ثُمَّ أُغْمِيَ عَلَيَّ بَعْدَ ذَلِكَ  
وَعَابَ عَلَيَّ الْعَرَفُ فَلَمْ<sup>١</sup> أَزَلْ فِي عَرَفٍ مَتَّصِلٍ إِلَى أَرْضِ صُلَيْمَانَ الظُّهْرُ ثُمَّ  
انْتَبَهْتُ وَمَا أَغْلَقَ جُوعًا فِدَعُونَ بِشَيْءٍ آكَلَهُ فَأَحْضَرَنِي<sup>٢</sup> الْفَرَارِيحُ وَقَدْ  
طَبَّبْتُ لِي مِنْهَا سِتِّبَاجًا أَجَادَهَا وَأَطَابَهَا فَأَكَلْتُ مِنْهَا حَتَّى تَصَلَعْتُ  
وَنِمْتُ بَعْدَ أَنْ لِي إِتْيَانًا إِلَى آخِرِ وَقْتِ الْعَصْرِ ثُمَّ قِمْتُ وَمَا أَجِدُ مِنَ  
الْعَلَّةِ فَمَيْلًا وَلَا كَثِيرًا فَاتَّصَلْتُ بِبَيْتِ الْبُرِّ وَمَا عَادَتْ تِلْكَ الْعَلَّةُ مِنْ  
ذَلِكَ الْيَوْمِ

## أَبُو تَحَلَدِ بْنِ بَخْتِيشُوعٍ

الطَّبِيبُ الْمِصْرَانِيُّ هَذَا طَبِيبٌ مِنَ الْبَيْتِ الْمَذْكُورِ طَبَّبَ<sup>٣</sup> وَتَصَرَّفَ  
١. فِي هَذِهِ الصَّنَاعَةِ بِبَغْدَادٍ وَعُرِفَ بِهَذَا الشَّارِ، وَكَانَ مُبَارَكًا الْمُبَاشِرَةَ وَعَمَرَ  
طُولِيًا وَهُوَ مُحَمَّدُ الطَّرِيفَةُ سَالِمٌ لِلْجَانِبِ وَتَوَفَّى بِبَغْدَادٍ فِي يَوْمِ الْأَحَدِ  
الْمِصْفِ مِنْ جُمَادَى الْأُولَى سَنَةِ سَبْعِ عَشْرَةَ وَأَرْبَعِمِائَةَ

## أَبُو يَحْيَى الْمُرُوزِيُّ

وَبِهَذَا لَهُ الْمُرُوزِيُّ أَيْضًا هَذَا رَجُلٌ قَرَأَ عَلَيْهِ أَبُو يَشِيرٍ مَتَّى بْنِ  
١٥ بُونِسَ وَكَانَ فَاضِلًا وَلَكِنَّهُ كَانَ سِرْبَانِيًّا وَجَمِيعَ مَا لَهُ فِي الْمَنْطِقِ وَغَيْرِهِ  
بِالسَّرْبَانِيَّةِ وَكَانَ طَبِيبًا بِمَدِينَةِ السَّلَامِ

## أَبُو يَحْيَى الْمُرُوزِيُّ

غَيْرِ الْأَوَّلِ كَانَ طَبِيبًا مَذْكُورًا عَالِمًا بِالْهَنْدَسَةِ مَشْهُورًا فِي وَقْتِهِ بِبَغْدَادِ

١) AB. لم.

٢) M. فاحضر لي.

٣) M. add. لم.

## أبو قريش

راحته حتى اختلط الجميع ووضعها على وسط رأسه وأمر بالصبر عليه حتى ينشف الرأس ثم زاده راحة أخرى فلما فعل ذلك ثلاث مرات سدن الصداع وعوفي وانصرف الأطباء وقد خجلوا منه

ومن أخباره أن إبراهيم بن المهدي اعتدل بالرقعة من أعمال الجزيرة مع الرشيد علة صعبة فأمر الرشيد بإحداؤه<sup>٥</sup> إلى والدته بمدينة السلام ودار، باختيشوع جد باختيشوع الثاني بوزوله وبتولّى علاجه ثم قدم الرشيد إلى مدينة السلام ومعه عيسى<sup>٦</sup> أبو قريش فأتى أبو قريش إبراهيم بن المهدي عائدا فرأى العلة قد أذهبت لحمه وأذابت شحمه فأصارت إلى الهأس من نفسه وكان أعظم ما عليه في علة شدة الحمية قال إبراهيم فقال لي عيسى وحيف المهدي لأعالجك ١. غذا علاجاً يكون فيه برؤك قبل خروجي من عندك ثم دعا بالفهرمان بعد خروجه من عنده وقال لا تدع بمدينة السلام أسمن من ثلاثة فراريج كسكرية تدبأها الساعة وتعلقها في ريشها حتى أمرك فيها بأمرى في<sup>٧</sup> غد إن شاء الله قال إبراهيم ثم بكر إلى أبو قريش عيسى ومعه ثلاث بطيخات ومشيئة قد بردها في التلبيح في ليلة ذلك اليوم ثم ١٥ دعا بستين فقطع لي من إحدى البطيخات قطعة ثم قال لي كُله هذه القطعة فأعلمته أن باختيشوع يحميني من رائحة البطح فقال لي لذلك طالت علتك كُله فانه لا بأس عليك قال فأكلت القطعة بالنداء متى لها ثم أمرني بالأكل فلم أزل آكل حتى استوفيت بطيختين ثم قطع من الثالثة قطعة وقال جميع ما أكلت للذة فكل ٢. هذه القطعة للعلاج فأكلتها بنكره فقطع لي أخرى وأوما إلى الغلمان بإحضار الطشت فدعنى القى فأحسبني تلبات أربعة أضعاف ما

IAUg. I, 151, 29.

<sup>٥</sup> بإحصاره M; بإحداؤه B.

<sup>٦</sup> بن. MV add.

<sup>٧</sup> من B.

## أبو قريش

الأمير نعهذ في لم يحدث حادث قبل أربعين يوماً عاجلته بعلاج  
 بمرأ في قلعة أنام وبعث من هنده وقد أودع قلبه من الحزن ما امتنع  
 معه من أمر الفرار والنوم واستنفر أبو قريش خوفاً من إعلام الرشيد  
 عيسى بن جعفر تدبيره فهُفِسِدَ ما بناه فلم يَبَيِّضْ<sup>١</sup> الأربعون يوماً  
 إلا وقد انحضت منفضته خمس بشيوكات فلما كان اليوم الأربعون  
 صدر أبو قريش إلى الرشيد وأعلمه أنه لا يشك في نقصان بدن ابن  
 عمه وسأله الربوب إليه فرب الرشيد ودخل معه أبو قريش فلما رآه  
 عيسى قال للرشيد أطلق لي يا أمير المؤمنين قتل هذا الكافر فقد  
 فعلني وأحضر منفضته وسدّها وقال يا أمير المؤمنين قد نقص بدني  
 ١. هذا العذر بما أدخل على قلبي من الاستشعار المردي فسجد  
 الرشيد شدوا لله تعالى وقال يا ابن عمّ إن أبا قريش ردّ عليك  
 للمياه ويقم ما احتال وقد أمرت له بعشرة ألف دينار فأعطه من  
 عندك مثلها لفعل عيسى بن جعفر ذلك وانصرف أبو قريش بعشرين  
 ألف دينار

١٥ ومن أخباره ما رواه العباس بن علي بن المهدي أن الرشيد  
 داراً قد اتخذ جامعاً في بستان أم موسى وأمر إخوته وأهل بيته  
 بحضوره في كل جمعة ليتولى الصلوة بهم لمحضرة الرشيد يوماً في ذلك  
 البستان وحضر والدي علي هناك وكان يوماً شديداً للحر وصلّى في  
 الجامع مع الرشيد وانصرف إلى دار له بسوق يحيى فأكسبه حر  
 ٢. ذلك اليوم صداها ناد يذهب بصره فأحضر له جميع أطباء مدينة  
 السلام وكان أحد من حضر أبا قريش هذا فرأهم وقد اجتمعوا  
 للمناظرة فقال ليس يتلف لكم رأي حتى يذهب بصر هذا ثم دعا  
 بذهن بلفسج وماء وزن وخبث خنبر وجعلها في مصربة وضربها على

١. فلما يبيض AV

## أبو قريش

IAUq. I, 150, 21.

ومن أخبار أبي قريش هذا ما رواه يوسف بن أبراهيم عن عيسى بن الخدم المتطلب قال لَحَمَ عيسى بن جعفر بن أبي جعفر المنصور ودفن لحمه حتى نادى بأتى على نفسه وإني الرشيد اغتم لذلك غما شديدا وأمر المتطربين بمعالجته وكل منهم دفع أمر، يعرف في هذا حيلة وإني عيسى المعروف بأبي قريش صار إلى الرشيد وقال له إني ابن عمك رزق معدة حديدية وبدنا قابلا للغذاء وجميع أموره جارية بما يحب والأبدان متى لم نخنلظ على أصحابها طبائعهم وأحوالهم فننال أبدانهم العذل في بعض الأوقات والغصوم في بعضها والمدارة في وقت لم تؤمن على أصحابها زياداً باللحم حتى تضعف عن حمله العظام ويجوز<sup>٥</sup> فعدل النفس وتبطل قوة<sup>٦</sup> الدماغ وهو يؤدي إلى عدم الحياة وأبني<sup>١٠</sup> عمك إني لم نظهر النجتي عليه أو لم نقصد به بما يغمه من حيازة مال أو أخذ عزيز من خدمه<sup>٧</sup> لم يؤمن تنزيه هذا اللحم حتى يهلك نفسه فقال الرشيد له أنا أعلم إني الذي ذكرت صحيح لا ريب فيه غير أنه لا حيلة عندي في التغيير له أو غمه بما يهيك<sup>٨</sup> جسمه فإن كانت عندك حيلة في أمرها فاعملها فإني أدافيك متى رأيت لحمه<sup>١٥</sup> انحنط بعشرة ألف دينار وأخذ لك منه مثله فقال أبو قريش عندي حيلة في مائة<sup>٩</sup> إلا أنني أخاف إني يتجمل علي قلبيوجة معي أمير المؤمنين خادما جليلا من خدمه حتى يمتعه من التجلية يقتلي ففعل الرشيد ذلك فلما دخل على عيسى بن جعفر أخذ بنبضه وأعلمه أنه يحتاج إني يحس نبضه ثلثة أيام قبل إني يذكر له العلاج فانصرف<sup>٢٠</sup> وعاد إليه يومين آخرين وفعل به مثل ذلك وقال في اليوم الثالث إن الوصية أعز الله الأمير مباركة وهي غير مقدمة ولا مؤخره وأرى أن

عزيز عليه. IAUq. <sup>٥</sup> قوى. IAUq. <sup>٦</sup> Fehlt in AMV; <sup>٧</sup> يعمر. IAUq. <sup>٨</sup>

فيما به M; IAUq. <sup>٩</sup> Fehlt in IAUq.; <sup>١٠</sup> يهيك M; يهيك BC <sup>١٥</sup> من حرمة

## أبو قريش

وهي الخيبر، موسى الهادي سر المهدي به سرورا عطيها وحدتته  
حاربتنه بالحديث فاستدعى أبا قريش وخاطبه فلم يجد عنده علما  
بالصناعة إلا شيئا يسيرا من علم الصيدلة<sup>١</sup> إلا أنه اتخذ طيبيا  
لما جرى منه واستخضه وأكرمه الإكرام التام<sup>٢</sup> وحطى عنده

٨ ولما مرض موسى الهادي جمع الأطباء المتقدمين وهم أبو قريش

IAUs. I, 126, 2.

عيسى وعبد الله هو<sup>٣</sup> الطيفوري وداؤد بن سرافيبور، أخو بوحتا  
صاحب الدناش وكان سرافيبور، طيبيا من أهل باجرمي وخرج ولداه  
طبيبين فاضلين ولما<sup>٤</sup> اشتد به المرض قال لهم أنتم تأكلون أموالي  
وجناتي وفي وقت الشدة تنغاطلون عني فقال له أبو قريش علينا  
الاجتهاد والله<sup>٥</sup> بهب السلامة فاعتنا من هذا فقال له الربيع قد  
وصف لنا بنهر صرصر طبيب ماهر يقال له عبد يشوع بن نصر فأمر  
بإحضاره وبقتل هؤلاء المجتمعين فلم يفعل الربيع من ذلك شيئا لعلمه  
باختلال<sup>٦</sup> عقله من شدة المرض بل أرسل إلى نهر صرصر وأحضر المتطبب  
ولما أدخل إلى موسى قال له رأيت القارورة قال نعم يا أمير المؤمنين هو  
١٥ ذا عمل<sup>٧</sup> لك دواء تأخذه وإذا كان على تسع ساعات تبرا وتخلص وخرج  
من عنده وقال للأطباء لا تشغلوا قلوبكم في هذا اليوم تنصرفون إلى  
مناراتكم وكان الهادي قد أمر له بعشرة ألف درهم ليبتاع له بها الدواء  
فأخذها وسبها إلى بيته وأحضر أدوية وجمع الأطباء بالقرب من موضع  
الهادي وقال لهم نلقوا حتى نسمع ونسكن فإنكم في آخر النهار تتخلصون  
٢. ودل ساهلا يدعو به الهادي وبسهله عن الدواء فيقول هو ذا نسمع  
صوت الدق فهسكت ولما كان بعد تسع ساعات مات وتخلص الأطباء

١) الصيدلانيين A. ٢) غايلا الإكرام AV. ٣) Fehlt in BOM.

٤) Fehlt in AV wie auch in IAUs. ٥) وعلى الله AV.

٦) باختلال IAUs. ٧) So OM; d. übr. Codd. عمل.

## أبو قريش

أَسَأْتُ الْعِشْرَةَ وَعَجَلْتُ وَسَأَلْتَنِي عَنْ أَسْمَى فَأَعْلَمْتَنِي فَعَرَفْتَنِي بِالذِّكْرِ  
وَاسْتَدَأَى عَلِيٌّ دَارِيَّ وَصَارَ يَفْصِدُنِي وَيَسْأَلُنِي عَنْ شُكُوكِ تَعْتَرِضُنِي<sup>١</sup>)  
فَأَفِيدُهُ أَيَّهَا وَاسْتَدَثَّرَ مِنِّي وَصَارَ صَدِيقًا وَخَلِيلًا

## أبو قريش

IAUy 1, 140B.

- طبيب المهدي وهذا رجل يعرف بعيسى الصبيدالاني ولم يُدّر ه  
هذا في جملة الأطباء لأنه ناز، ماهرا بالصناعة أو متين يوجب أن  
يلحق الأجله من أهل هذا الشأن، وإنما يُدّر لطريف خبره وما فيه  
من العبرة وحسن التفاف إن هذا الرجل أعنى أبا قريش كان، صيدلانيها  
ضعيف الحال جدا فتشكك حظية للمهدي وتقدمت إلى جاريتها  
بأن، تخرج القارورة إلى طبيب غريب لا يعرفها وكان، أبو قريش بالقرب  
من قصر المهدي فلما وقع نظره للجارية عليه أرته القارورة فقال لها لمن  
هذا الماء فقالت لامرأة ضعيفة فقال بل<sup>٢</sup>) لملكة عظيمة الشأن، وهي  
حيتي بملك وكان، هذا القول منه على سبيل الرزق فانصرفت الجارية  
من عنده وأخبرت الحظية بما سمعته منه ففرحت بما سمعت فرحا  
شديدا وقالت ينبغي أن، نصنع<sup>٣</sup>) علامة على دنانره حتى إذا صنع<sup>٤</sup>  
قوله اتخذناه طبيبا لنا وبعد مدة ظهر الخبل وفرح به المهدي فرحا  
شديدا فانفدت الحظية إلى أبي قريش خلعتين فاخرتتين وثلاثمائة  
دينار وقالت آستعين بهذا على أمره فإن، صنع ما قلته استصحبناك  
فاجب أبو قريش من ذلك وقال هذا من عند الله جل وعز لأنني ما  
قلته للجارية إلا وقد كان، هاجسا<sup>٥</sup>) عن غير أصل ولما ولدت الحظية<sup>٦</sup>

<sup>١</sup>) تعرضه BV

<sup>٢</sup>) بلى A

<sup>٣</sup>) نصنع A

<sup>٤</sup>) هاجيا BC

أبو القسم القَصْرِيّ — أبو القسم الرَقِّيّ

## أبو القسم القَصْرِيّ

المتّجم هذا متّجم حازف في زمانه مشهور الذكر معروف ولم يبزل  
ففيما بصناعته إلى أن توفي ببغداد في الرابع والعشرين من المحرم  
سنة ثلث عشرة وأربعمائة

IAUg. II, 140.

## أبو القسم الرَقِّيّ

المتّجم هذا رجل كان من أهل الرقّة يعرف بالحجامة ويفوم بالأحكام  
ويعلم علم الخواص ويتحقّق بحلّ التويج وعلم الهيئة حسب الأمير  
سيف الدولة عليّ بن عبد الله بن حمدان، وخدمه واختصّ به  
وحضر مجالس أنسه

١٠ قال ابن نصر الكاتب في كتاب المغاوضة حدّثني أبو القسم الرَقِّيّ  
متّجم الأمير سيف الدولة قال دخلت بغداد أيام عصد الدولة وقد  
لبست الطيلسان وتشاغلّت بالمتّجر عن النجوم قال فأجتزت يوماً  
بسوق الوراقين وإذا بأبي القسم القَصْرِيّ جالساً في دكان وهو يفوم<sup>١</sup>  
فوقفت أنظر ما يعمل فرفع رأسه وقال<sup>٢</sup> أنصرف عافاك الله ليس هذا  
١٥ شيء تفهمه قال فجلست حينئذ<sup>٣</sup> وتأمّلته فإذا<sup>٤</sup> به يفوم المشتري  
هكذا قال أو غيره من الكواكب فلما شارف الغرغ منه قلت لِمَ فعلت  
هذا وأحوجت نفسك إلى عمليّين وضربتيّ كنت غنياً عنهما<sup>٥</sup> قال  
فأى شيء كنت أفعل قلت تفعل كذا وكذا وقد خرج ما تريد ثمّ  
نهضت مسرعاً فقام ولحقني<sup>٦</sup> وعلق بي وقبل رأسي واعتذر وقال

١) يفوم ويقب V; يفوم; So CM; d. übr. Codd. ٢) قال A;  
B فقال. ٣) AB ح. ٤) AB إذا. ٥) عنها ABC.  
٦) و ohne لحنى AB ٢)



أبو الفرج بن أبي الحسن — أبو الفتح نجم الدين

لا المُشْتَرِي سَالِمٌ وَلَا زَحْلٌ بَائٍ وَلَا زُهْرَةٌ وَلَا قُطْبٌ  
تَبَارَكَ اللَّهُ حَصَّحَصَّ النَّحْفُ وَأَنْعَجَابَ التَّمَادِي وَزَالَتْ الرَّيْبُ  
فَلْيَبْطِلِ الْمَدْعُونَ مَا وَضَعُوا فِي كُنْبِهِمْ وَلْتَحْرَقِ الْكُتُبُ

### أبو الفرج بن أبي الحسن

ابن سنار، حاله في النلب نحال أبيه في الإصابة وعلو الذكر  
والتقدم وهو والد أبي الحسن المقدم ذكره ووُلد أبي الحسن بن سنار،

### أبو الفتح نجم الدين

ابن السري (المعروف بابن الصلاح سمي ساطي الأصل ببغداد)  
العلم قرأ علم المنطق وأحكم الرياضة وعانى الطب وتقدم في فنه وبرع  
وسلم إليه الجماعة ما أحكمه من (١) هذا الفن وخرج من بغداد وقدم  
إلى نور الدين محمود بن زكي رضى الله عنه فأكرمه واحترمه ونزل  
دمشق على أوفر منزلة وأجل مرتبة وأدرك بها أبا للحكم الطبيب  
الشاعر المغربي وقال للجماعة هذا أبو للحكم شيخى وأول من قرأت عليه  
علم الرياضة ببغداد فقال له أبو للحكم ألا أننى الآن يجب أن أقرأ  
عليك ما قرأته على فانك أحكمته بصادق فكرك وأنا فقد أنسيته ١٥  
وكانت أصوله محققةً مُحْكَمَةً وحواشيه على الكتب في غاية الجودة  
نقدًا ٥) وتحققنا وهو من بيت كبير في العلم والأصل ونوقى إلى رحمة  
الله في دمشق في آخر سنة ثمان وأربعين وخمسائة

\*) AB سري.

ب) في BM.

٥) Fehlt in M

تفقدنا V; بغداد B; نعدنا A.

## أبو الفضل الخازمي

وخمسمائة حدم في قرانها بانه يحددت هواه شديد يهلك العامر وما فيه من الناس ولهيب بذلك في سائر أقطار الأرض واهتم العالم بذلك ووافقه كل من سمع قوله من متجسي الأفتنار ولم يخالفه غير رجل يعرف بشرف الدولة العسقلاني نزيل مصر فانه كان دفيق النظر ووجد في اقتنار الدواكب والمدافاة ما يدفع صرر بعضها عن بعض وقال ذلك وضمن على نفسه أن يكون الأمر خلاقه وشرط أن اليوم هذا ناليلة التي أنذروا بوقوع الهواء فيها لا يهب فيها نسيم واهتم الناس بعمل السرايب في البلاد السهلية والمغائر في البلاد الجبلية ليهتفوا بذلك الرباح العاصفة فلما كان ذلك اليوم الموعود كان الزمان صيفاً واشتد الحر ولم يهب نسيم ولم يظهر مما فالوه شيء فخرى<sup>٨</sup> المتجمون واما حلوا من يدبهم في انذارهم وويخيم<sup>٩</sup> الناس وسبوا أنثرهم وقال الشعراء في ذلك أشعاراً كثيرة فمنهم أبو الغنائم<sup>١٠</sup> محمد ابن المعلم الواسطي قال في الخازمي المتجم هذا<sup>١١</sup>

فل لأبي الفضل قول معتريف مضي جمادى وجاءنا رجب  
١٥ وما جرت زرع كما حكوا ولا بدأ كركب له نذب  
كلاً ولا أطلمت ذكاد ولا أبدت أنى من ورائها الشهب  
يقضى عليها من ليس يعلم ما يقضى عليه هذا هو العجب  
فأرم بتقويمك الفرات والأصطربلأب خير من صفره الخشب  
قد بار كذب المتجمين وفي أي مقال فأنوا فما كذبوا  
٢٠ مديسر الأمر واحد ليس لسبعة في كل حاد سبب

<sup>٨</sup> So V; AO فخرى; B محون (in Corr. لجرها). <sup>٩</sup> AV ولهيبهم; B ونحهم  
<sup>١٠</sup> القاسم M. <sup>١١</sup> MV add. شعر.

## أبو الفضل بن يامين — أبو الفضل الخازمي

الشيخ معاوية في التبريف تلح العلة إلى أن وصل إلى عمدة، وعلم أن قوته قد سقطت وأنها لا تبقى بدفع المرض فأهمل مداواة نفسه وأخذ يقول المدبر الذي كان يدبرني قد عجز عن التدبير والآ، فلا تنفع المعالجة وبقي على هذا أياماً ثم انتقل إلى جوار ربه ودفن بهمدان، وكان عمره ثمانيناً<sup>٥</sup> وخمسين سنة وكان موته في سنة ثمان وعشرين وأربعمائة .

## أبو الفضل بن يامين

اليهودي الحلبي المعروف بالشريبطي من يهود حلب قرأ على شرف الطوسي عند وروده إلى حلب وكان الشرف مع إحكامه لعلم<sup>٦</sup> الرياضه بتحريم أشياء آخر من أصول الحكمة فأخذ هذا اليهودي عنه أطرافاً من علوم القوم أحكم منها علم العدد وعلم حل التبريج وتسيير المواليد وعملها<sup>٧</sup> وشارك في غير ذلك مشاركة غير مفيدة وكان يعاني في أول أمره جتر الشريبط وكان محفراً<sup>٨</sup> من اليهود وربما عانى شيئاً من الالتهاب لأوساط الناس ثم غلبت عليه السودا فأفسدت منه محل التخيل ومات في شهر سنة أربع وستمائة ولم يتخلف وارثاً

## أبو الفضل الخازمي

المعجم نزيل بغداد كان هذا رجلاً متجماً ببغداد يتكلم في الأحكام الخومية ويفتده الناس فيما يقول ويدعي أكثر مما يعلم ولما اجتمعت النواكب السبعة في برج الميزان في سنة اثنتين وثمانين

<sup>٥</sup> إكمانه بعلم A) ؛ doch vgl. auch Jāqut I, 522, 11. ثلاثاً IAU<sup>٦</sup> )

<sup>٧</sup> علمها ABC )

<sup>٨</sup> محفراً V )

## أبو علي بن سينا

الذي قدم فيه السلطان مسعود إلى إصفهان، نهب عسكره رَحَلَ الشيخ  
وإن،<sup>١</sup> الكتاب في جملته وما وَقِفَ له علي أكثر  
وإن، الشيخ قوي القوى كلها وكانت قوة الجامعة من قواه  
الشهوانية أقوى وأغلب وكان كثيراً ما يشتغل به فأثر في مزاجه وكان  
هـ الشيخ يعتمد على قوة مزاجه حتى صار أمره في السنة التي حارب  
فيها علاء الدولة ناش فراش علي باب الكرخ إلى أن أخذ الشيخ  
قولنج<sup>٢</sup> وخرَّبه على بُرْثِه إشفاقاً من هزيمة يَدْفَعُ إليها ولا يتأتى له  
المسير فيها مع المرض حقن نفسه في يوم واحد ثمانى مرَّات فمفرَّح  
بعض أمتعائه وظهر به سَخَجٌ وأُحْوِجَ إلى المسير مع علاء الدولة فأسرعوا  
١. نحو إيدج فظهر به هناك الصرع الذي قد يتبع القولنج ومع ذلك  
كان يدير نفسه ويحقن نفسه لأجل السحج ولبيعة القولنج فأمر  
بوما باتخاذ دانقيين من بزر الكرفس في جملة ما يحقن به وخالطه  
بها طلباً لكسر ربح القولنج به فقصده بعض الأطباء الذي كان  
يتقدم هو إليه بمعالجته وطرح من بزر الكرفس خمسة دوانق<sup>٣</sup> لست  
١٥ أدري أعمداً فعله أم خطأ لأنني لم أكن معه فإزداد السخج به من  
حدِّه ذلك البزر وكان يتناول ميثونديطوس لأجل الصرع فقام بعض  
غلمان به وطرح شهما كثيراً من الأفيون فيه وناوله فأكله وكان سبب  
ذلك خيانتهم في مال كثير من خزانته فتمنوا هلاكه ليأمنوا عاقبة  
أفعالهم ونقل الشيخ كما هو إلى إصفهان فاشتغل بتدبير نفسه وكان  
٢. من الضعيف بحيث لا يقدر على القيام فلم يزل يعالج نفسه حتى  
قدر على المشي وحضر مجلس علاء الدولة لكتبه مع ذلك لا يتحفظ  
ويكثر الخلط في أمر الجامعة ولم يبرأ من العلة كل البره فكان  
ينتكس ويبرأ كل وقت ثم قصد علاء الدولة همدان وسار<sup>٤</sup> معه

١) و صار BM. ٢) دوانيق ABC. ٣) الشيخ مصحبا V add. ٤) و سار

## أبو علي بن سينا

وكان الشيبينج قد صنف بأجزاء المختصر الأصغر في المنطق وهو الذي وضعه بعد ذلك في أول النجاة ووقعت نسخة إلى شيراز فنظر فيها جماعة من أهل العلم هناك فوقعتم لهم الشبهة في مسائل منها فذنبوها على جزءه وكان القاضي بشيراز من جملة القوم فأنفذ بالجزء إلى أبي القاسم الكرماني صاحب إبراهيم بن بابا الديلمي<sup>٥</sup> المشتغل بعلم الماثلين<sup>٦</sup> وأضاف إليه كتابا إلى الشيبينج أبي القاسم وأنفذهما على يدي ركابي فاصد وسأله عرض الجزء على الشيبينج واستأجازه<sup>٦</sup> أجوبته فيه وإذا الشيبينج أبو القاسم دخل على الشيبينج عند اصفرار الشمس في يوم صائف وعرض عليه الكتاب والجزء فقرأ الكتاب وردة عليه وترك الجزء بين يديه وهو ينظر فيه والناس يتحدثون ثم<sup>١٠</sup> خرج أبو القاسم وأمرني الشيبينج بإحضار البيضاى وقطع أجزاء منه فشددت له خمسة أجزاء كل واحد عشرة أوراق بالربع الفرعوني وصلبنا العشاء وقدم الشمع وأمر بإحضار الشراب وأجلسني وأخاه وأمرنا بمناولة الشراب وابتدأ هو بجواب تلك المسائل وكان يكتب ويشرب إلى نصف الليل حتى غلبني وأخاه النوم فأمرنا بالانصراف<sup>١٥</sup> فعند الصباح فرغ الباب فإذا رسول الشيبينج يستحضرني فحضرته وهو على المصلى وبين يديه الأجزاء الخمسة فقال خذها وصبر بها إلى الشيبينج أبي القاسم الكرماني وقُل له استعجلت في الإجابة عنها لئلا يتعوف الركابي فلما حملته إليه تعجب كل العجب وصرف الفيج وأعلمهم بهذه الحالة وصار هذا الحديث تأريخا بين الناس ووضع في حال الرصد<sup>٢٠</sup> الات ما سبق إليها وصنف فيها رسالة وبقيت أنا ثماني سنين مشغولا بالرصد وكان عرضي تبيين ما يحكيه بطليموس عن نفسه في الأرصاد حتى بارى لى بعضها قال وصنف الشيبينج كتاب الإنصاف وفي اليوم

٥) التناظر. IAU.

٦) واستأجازه. IAU.

## أبو عليّ بن سينا

من بلاد خراسان، من تصنيف أبي منصور الأزهريّ فيلغ الشيخ في اللغة نبيغة فلما يتفق مثلها وأنشأ ثلث قصائد ضمنها ألقاباً غريبة في اللغة وكتب ثلاثة كتب أحدها على طريفة ابن العميد والثاني على طريفة الصاحب والثالث على طريفة الصابي وأمر بتجليدها وإخلاف جلدها ثم أوعز الأمير بعرض تلك المجلدة على أبي منصور الجبار، وذكر أنّها طُفِرْنَا بهذه المجلدة في الصحراء وقت الصيد فيجب أنّ تنفقدها ونقول لنا ما فيها فنظر فيها أبو منصور وأشكل عليه كثير مما فيها فقال الشيخ كل ما تجهله من هذا الكتاب فهو مذكور في الموضوع الفلاني من كتب اللغة وذكر له كتبنا معروفة في اللغة كان الشيخ حفظ تلك الألفاظ منها وكان أبو منصور مجزفاً فيما يورده من اللغة غير ثقة فيها فظن أبو منصور أنّ تلك الرسائل من تصنيف الشيخ وأنّ الذي حمّله عليه ما جبهه به في ذلك اليوم فتنصل واعتذر إليه ثم صنف الشيخ في اللغة كتاباً سماه بلسان العرب لم يتصف في اللغة مثله ولم ينقله إلى البياض حتى توفى فبقى على مسودته لا يهندي أحد إلى ترتيبه وكان قد حصل للشيخ تجارب كثيرة فيها باشرة من المعالجات عزم على تدوينها في كتاب القانون وكان<sup>٥</sup> قد حلقها على أجزاء فصاحت قبل تمام كتاب القانون من ذلك أنه صدى يوماً فتصور أنّ مادة تريد النزول إلى حجاب رأسه وأنه لا يأمن وربما يحصل فيه فأمر بإحضار ثلج كثير ودفعه ولغّه في خرفة وتغلبية رأسه بها ففعل ذلك حتى قوى الموضوع وأمنع عن قبول تلك المادة وعوفي ومن ذلك أنّ امرأة مسلوكة بخوارزم أمر لها<sup>٦</sup> أن لا تتناول شيئاً من الأدوية سوى جلابيين السكر حتى تناولت على الأيام مقداراً مائة من وشيفيت المرأة

٥) IAU. امرها. ٦) Fehlt in AB. ٧) Fehlt in A; M.

## أبو عليّ بن سينا

- أما في المجسطي فأورد عشرة أشدال في اختلاف المنظر وأورد في آخر المجسطي في علم الهيئة أشياء لم يُسبَق إليها وأورد في أفليديس شَبَهاً وفي الأثرماطيقى خواصّ حسنة وفي الموسيقى مسائل غفل عنها الأولون، وتم الكتاب المعروف بالشفاء ما خلا دتأبي النبات والحيوان، فإنه صنّفهما في السنة التي توجه فيها علاء الدولة إلى ساجور خواست ٥ في الطريف وصنّف أيضاً في الطريف كتاب الحجارة واختصّ بعلاء الدولة وصار من ندمائه إلى أن عزم علاء الدولة على فصد همدان، وخرج الشيخ في الصحبة فجرى ليلة بين يدي علاء الدولة نكح الخلد الحاصل في النقاويم المعمولة بحسب الأرصاد القديمة فأمر الأمير الشيخ بالاشغال برصد الكواكب وأطلق من الأموال ما يحتاج إليه وابتدأ ١٥ الشيخ به وولاني اتخذها آلتها واستخدم صناعاتها حتى ظهر كثير من المسائل وكان يقع الخلد في أمر الرصد لكثرة الأسفار وعواقفها وصنّف الشيخ بإصغها، كتاب<sup>٥</sup> العلاتي
- قال وكان من عجائب أمر الشيخ أني عجبته وخدمته خمسا وعشرين سنة فما رأيتُه إذا<sup>٦</sup> وضع له كتاب مجدّد ينظر فيه على الولاء ١٥ بل نأ، يقصد المواضع الصعبة منه والمسائل المشكّلة فينظر ما قاله مصنفه فيها فينتبين مرتبته في العلم ودرجته في الفهم وكان الشيخ جالسا يوماً من الأيام بين يدي الأمير وأبو منصور الجبائي<sup>٧</sup> حاضر فجرى في اللغة مسألة تكلم الشيخ فيها بما حضره فالتفت الشيخ أبو منصور إلى الشيخ يقول أنك فيلسوف وحكيم ولكن لم تقرأ من ٢٠ اللغة ما يرضى لأمك فيها فاستنكف الشيخ من هذا الكلام وتوفّر على درس كُتب اللغة ثلاث سنين واستدهى بكتاب تهذيب اللغة

٥) الكتاب IAU.

٦) So nur M; d. übr. Codd.

٧) الجبائي IAU.

## أبو علي بن سينا

ذلك وحث في طلبه فدل عليه بعض أعدائه فأخذوه فأدوه<sup>٥</sup> إلى  
قلعة يقال لها فردجان<sup>٦</sup> وأنشأ هناك قصيدة فيها<sup>٧</sup>  
دُخُولِي بِأَلْيَقِينِ كَمَا تَرَاهُ وَكُلُّ الشَّيْخِ فِي أَمْرِ الْخُرُوجِ

وبقى فيها أربعة أشهر ثم قصد علاء الدولة همذان وأخذها وأنهزم  
٥ تاج الملك ومرت إلى تلك القلعة بعينها ثم رجع علاء الدولة عن  
همذان وعاد تاج الملك وابن شمس الدولة إلى همذان وحملوا معهم  
الشيخ إلى همذان ونزل في دار العلوق واشتغل هناك بتصنيف المنطق  
من كتاب الشفاء وكان قد صنّف بالقلعة كتاب الهداية<sup>٨</sup> ورسالة  
حتى بن بختيار وكتاب القولنج وأما الأدوية الفلبية فانما صنّفها أول  
١. وروده إلى همذان وكان تنقضى على هذا زمان وتاج الملك في أثناء  
هذا يمتيه بمواعيد جميلة ثم عن<sup>٩</sup> للشيخ الترجمة إلى إصفهان فخرج  
منتهرا وأنا وأخوه وغلما من معه في زى الصوفية إلى أن وصلنا إلى  
طبرستان على باب إصفهان بعد أن قاسينا شدائد في الطريق فاستقبلته  
الأصدقاء أصدقاء الشيخ وندماء الأمير علاء الدولة وحواسمه وحيد  
١٥ إليه الثياب والمراكب الخاصة وأنزل في محلّة يقال لها كور كنبذ في دار  
عبد الله بن بابي وفيها من الآلات والفرش ما يحتاج إليه فصادف في  
مجلسه الأكرام والاهراز الذي يستحقه مثله ثم رسم الأمير علاء الدولة  
لها إلى للمعات فجلس النظر بين يديه بحضور<sup>١٠</sup> سائر العلماء على  
اختلاف طبقاتهم والشيخ أبو علي من جملتهم فما كان يطاف في  
٢. شىء من العلوم واشتغل بإصفهان بتنظيم كتاب الشفاء وفرغ من  
المنطق والمجسطي وكان قد اختصر أقليدس والأرثماتيقي والموسيقى  
وأورد في كل كتاب من الرياضيات زبادات رأى أن الحاجة إليها داعية

٥) شعر V add. ٦) فردوان. Codd. ٧) wie IAU. وأدوه BC

٨) الهدايات. IAU. ٩) عز AMV. ١٠) بهحصرة ABC



## أبو عليّ بن سينا

فذكر أنّه لا فَرَاغَ له إلى ذلك في ذلك الوقت ولكن قال إنّ رَضِيْتُ  
منّي بتصنيف<sup>١٥</sup>) كتاب أُورِدَ فيه ما صحّ عندي من هذه العلوم بلا  
مناظرة مع المخالفين ولا اشتغال بالرّث عليهم فعلت ذلك فرضيت به  
فابتدأ بالطبيعيّات من كتاب الشفاء وكان قد صنّف الكتاب الأوّل  
من القانون، وكان<sup>١٦</sup>) يجتمع كلّ ليلة في داره طلبة العلم وكنّت أقرأ<sup>٥</sup>  
من الشفاء نوبةً وكان يقرأ غيري من القانون، نوبةً فإذا فرغنا حضر  
المغتور، على اختلاف طبقاتهم وعيّي مجلسُ الشراب بالآلة وكنا نشغل  
به وكان التدريس بالليل يُعَدِّم الفراغ بالنهار خدمةً للأمبر فقصبنا  
على ذلك زماناً ثمّ توجه شمس الدولة إلى طارم لحرب الأمبر بها  
وعادته علة الفولنج قُرب ذلك الموضع واشتدّت علته وأنصاف إلى<sup>١٠</sup>  
ذلك أمراضٍ أُخرٍ جلبها سوء تدبيره وقلّة القبول من الشيخ وخاف  
العسكر وفاته فرجعوا به طالبين همدان في المهدي فتوقى في الطريق  
ثمّ بويج ابن شمس الدولة وطلبوا أن يستوزر الشيخ فأبى عليهم  
وكاتب علاء الدولة سرّاً يطلب خدمته والمخير إليه والانضمام إلى  
جانبه وأقام في دار أبي غالب العطار متوارياً وطلبت منه إتمام كتاب<sup>١٥</sup>  
الشفاء فاستحضر أبا غالب وطلب الداعد والمختبرة فأحضرهما وكتب  
الشيخ في قريب من عشرين جزءاً على الثمن بخطه رؤس المسائل  
وبقى فيه يومين حتى كتب رؤس المسائل كلّها بلا كتاب يحصره ولا  
أصل يرجع إليه بل من حفظه وعن ظهر قلبه ثمّ ترك الشيخ تلك  
الأجزاء بين يديه وأخذ الكاغذ فكان ينظر في كلّ مسألة ويكتب<sup>٢٠</sup>  
شرحها فكان يكتب في كلّ يوم خمسين ورقة حتى أتى على جميع  
الطبيعيّات والألهيات ما خلا كتابي الحيوان والنبات وابتدأ بالمنطق  
وكتب منه جزءاً ثمّ اتهمه تاج الملوك بمكاتبة علاء الدولة فأنكر عليه

١٥) تصنيف BCM.

١٦) كانوا B.

ثم انتقل الشيخ الرئيس إلى الري واتصل بخدمة السيدة وأبنيها  
 محمد الدولة وعرفوه بسبب كُتُب وصلت معه تتضمن تعريف قَدْرِهِ  
 وكان، بمجد الدولة اذذاك غلبة السَّوداء فاشتغل بمداواته وصنّف  
 هناك كتاب المعاد وأقام بها إلى<sup>٥</sup> قَصِدِ شمس الدولة بعد [قتل]<sup>٦</sup>  
 هلال<sup>٧</sup> [بن]<sup>٨</sup> بدر بن حسنويه وهزيمة عسكر بغداد ثم انفتحت  
 أسباب أوجبت الضرورة لها خروجه إلى قزوين ومنها إلى همدان  
 واتصله بخدمة كدبانويه والنظر في أسبابها ثم اتفق معرفة شمس  
 الدولة واحتضاره مجلسه بسبب قولنج كان فد أصابه وعالجه حتى  
 شفاه الله تعالى وفاز من ذلك المجلس بخلاج كثيرة وعاد إلى داره  
 ١. بعد ما أقام هناك أربعين يوما بلباليها وصار من قدماء الأمير ثم  
 اتفق نهوض الأمير إلى قزوينين لحرب عاز<sup>٩</sup> وخرج الشيخ في خدمته  
 ثم توجه نحو همدان، منهزما راجعا ثم سأله الوزارة فتقلدها  
 ثم اتفق تشويش العسكر عليه وإشفاقهم منه على أنفسهم فكبسوا  
 داره وأخذوه إلى الحبس وأغاروا على أسبابه وأخذوا جميع ما كان  
 ١٥ يملكه وساموا<sup>١٠</sup> الأمير قتله فامتنع منه وعدل إلى نقيه عن الدولة  
 طلبا لمرضاتهم فتواري في دار الشيخ أبي سعد<sup>١١</sup> بن دخدوك أربعين  
 يوما فعاد الأمير شمس الدولة حلة القولنج وطلب الشيخ فحضر مجلسه  
 واعتذر الأمير إليه بكل الاعتذار فاشتغل بمعالجته وأقام عنده مكرما  
 مجلا وأعيدت الوزارة إليه ثانيا  
 ٢. قال أبو عبيد<sup>١٢</sup> الجوزجاني ثم سئلته أنا شرح كُتُب أرسطوطاليس

\*) V add. ان wie IAUş.      b) Fehlt in sämtl. Codd.;  
 erg. nach IAUş.; cf. IAUtr IX, 174.      c) So nur BC; d. übr.  
 Codd. هلاك.      d) Erg. nach IAUş.      e) So C u. IAUş.;  
 B باختبار A; عبا; V; عناد M; حنا; B      f) M وصاموا; V وحموا;  
 IAUş. وسألوا.      g) ABC سعيد.      h) BCM الله.

## أبو عليّ بن سينا

أقرأ الماجسطلى وأستملى المنطق فأملى علىّ المختصر الأوسط فى المنطق  
وصنّف لأبى محمد الشيرازى كتاب المبدأ والمعاد وكتاب الأرصاد الحليّة  
وصنّف هناك كتباً كثيرةً ناول القانون، ومختصر الماجسطلى وكثيراً من  
الرسائل ثمّ صنّف فى أرض الجبل بقيةً كتبه

- وهذا فهرست جميع كتبه كتاب المجموع مجلده كتاب الحاصل ٥  
والمحصول عشرون، مجلده كتاب اليمّ والإثيمر مجلداً، كتاب الشفاء  
ثمانى عشرة مجلده كتاب القانون، أربع عشرة مجلده كتاب الأرصاد  
الكلبيّة مجلده كتاب الإنصاف عشرون، مجلده كتاب النجاة ثلث مجلداً  
كتاب الهداية مجلده كتاب الإشارات مجلده كتاب المختصر الأوسط  
مجلده كتاب العلائق مجلده كتاب القولنج مجلده كتاب لسان العرب ١٠  
عشر مجلداً كتاب الأدوية القلبية مجلده كتاب المروج مجلده بعض  
الحكمة المشرفيّة مجلده كتاب بهار ذوات الجهة مجلده كتاب المعاد  
مجلده كتاب المبدأ والمعاد مجلده كتاب المباحثات مجلده ومن رسائله  
رسالة القضاء والقدر الآلة الرصدية غرض قاطيغورياس المنطق بالشعر  
الفصائد فى العظمة\*) والحكمة رسالة فى الحروف تعقب المواضع الجدلية ١٥  
مختصر أفليدس مختصر التنبص بالعجميّة لحدود الأجرام السماوية  
الإشارة الى علم المنطق أقسام الحكمة<sup>١</sup> النهائية واللانهائية عهد كتبه  
لنفسه حتىّ بن يقطار، فى أوّ أبعاد الجسم غير ذاتية له الكلام فى  
الهندبا وله خطبة فى أنّه لا يتجاوز أوّ يكون، شىء واحد جوهرًا وعضوًا  
فى أوّ، علم زيد غير علم عمرو رسائل له إخوانيّة وسلطانيّة رسائل فى ٢٠  
مسائل<sup>٢</sup> جرّت بينه وبين بعض الفضلاء كتاب الخواشى على القانون،  
كتاب عيون، الحكمة كتاب الشبكة والطير

\* الفقه V؛ العظة AM

<sup>١</sup>) IAUg. add. hier فى، verbindet also

den Titel mit d. folgenden.

<sup>٢</sup>) رسائل مسائل BCV؛ رسائل مسائل A

## أبو عليّ بن سينا

خوارزمي المولد فقيه النفس متوحد في الفقه والتفسير والزهد مائل إلى هذه العلوم فسألني شرح الكتب له فصنفت له كتاباً للحاصل والمحصل في قريب من عشرين مجلّدة وصنعت له في الأخلاق كتاباً سمّيته كتاب البر والأثم وهذا، الكتابان لا يوجدان إلا عنده فلم يعرفهما أحداً ينتسخ منهما ٥

ثم مات والدي وتصرّفت بي الأحوال وتقلّدت شيئا من أعمال السلطان، ودعّنتني الضرورة إلى الارتحال عن بخارى والانتقال إلى تركمانج وكان أبو الحسين السهلي المأجّب لهذه العلوم بها وزيرا وقدّمت إلى الأمير بها وهو عليّ بن المأمور، وكنت عليّ زى الفقهاء إذناك بجلينسار، وتحت الختكم وأثبتنوا لي مشاهرة دارّة تعوم بكفاهه مثلى ثم ذهب الضرورة إلى الانتقال إلى قسا<sup>٥</sup> ومنها إلى باورد ومنها إلى طوس ومنها إلى شقان، ومنها إلى سمنقان، ومنها إلى جاجرم رأس حدّ خراسان ومنها إلى جرجان، وكان قنصدي الأمير قابوس فاتلف في أثناء هذا أخذ قابوس وحبسه في بعض القلاع وموته هناك ١٥ ثم مصيبت إلى ديهستان ومرضت بها مرصاً صعباً وعدت إلى جرجان واتصل أبو عبيد الجورجانيّ بي وأنشأت في حالي قصيدة فيها بيت الغائل

لما عظمت فليس مصرّ واسعياً لَمَّا غَلَا قَمْنِي عَدِمْتُ الْمُشْتَرِي

قال أبو عبيد الجورجانيّ صاحب الشيخ الرئيس إلى ههنا أنتهي ٢٠ ما حكاه الشيخ عن نفسه قال ومن هذا الموضع أذكر أنا ما شاهدته من أحواله في حال محبّتي له وإلى حين انقضاء مدّته والله الموقف قال كان باجرجان رجل يغال له أبو محمد الشيرازيّ يحبّ هذه العلوم وقد اشترى للشيخ داراً في جواره وأنزله بها وأنا أختلف إليه كل يوم

٥. نسا. IAU.

## أبو عليّ بن سينا

بثلثة دراهم وصاحبه محتاج إلى قيمته فاشترينته فإذا هو كتاب لأبي نصر الفارابي في أغراض كتاب ما بعد الطبيعة فرجعت إلى بيتي وأسرعت قراءته فانفتح عليّ في الوقت أغراض ذلك الكتاب بسبب أنه قد صار لي<sup>١٠</sup> على ظهر القلب وفرحت بذلك ونصدقت ثنائي بيومه بشي<sup>١١</sup> كثير على الفقراء شُكراً لله تعالى

وكان سلطان بخاري في ذلك الوقت نوح بن منصور وأنفق له مَرَضٌ بَلَدِيَّةٌ<sup>١٢</sup> الأَطِيَاءُ فِيهِ وَكَانَ اسْمِي اشتهر بينهم بالتوقر على القراءة فأجروا لي يديهم وسألوه احضاري فحضرت وشاركتهم في مداواته وتوسمت بخدمته فمسلته يوماً الأثر لي في دخول دار كتبهم ومطالعنها وقراءة ما فيها من كتب الطب فأثر لي في ذلك ذات بيت<sup>١٣</sup> كثيره في كل بيت صنديف كُتِبَ مِنْصُدَةٌ بَعْضُهَا عَلَى الْبَعْضِ فِي بَيْتِ كِتَابِ الْعَرَبِيَّةِ وَالشَّعْرِ وَفِي آخِرِ الْفِقْهِ وَكَذَلِكَ فِي كُلِّ بَيْتٍ كُتِبَ عَلَيْهِ مَقْرَدٌ وَطالعت فهرست كُتِبَ الْأَوَائِلُ وَطالبت ما احتجت إليه ورأيت من الكتب ما لم يقع اسمه إلى كثير من الناس قط وما رأيته قبل ولا رأيته أيضاً من بعد فقرأت تلك الكتب وظفرت بفوائدها وعرفت<sup>١٤</sup> مرتبة كل رجل في علمه فلما بلغت ثمانى عشرة سنة من عمري فرغت من هذه العلوم كلها وكنت إذذاك للعلم أحفظ ولكنه اليوم معي أنصح وإلا فالعلم واحد لم يتجدد لي بعده شيء<sup>١٥</sup>

وكان في جوارى رجل يقال له أبو الحسن<sup>١٦</sup> العروضي فسألني أن أولف له كتاباً جامعاً في هذا العلم فصنفت له المجموع وسميته به<sup>١٧</sup> وأثبت فيه على سائر العلوم سوى الريانتي ولما إذذاك إحدى وعشرون سنة من عمري وكان في جوارى أيضاً رجل يقال له أبو بكر البرقي

١٠) محفوظاً. IAU. add.

١١) IAU. ; برج V ; يلج A

١٢) الحسين. IAU.

ابو علي بن سينا

أبناء ست عشرة سنة ثم توقفت على القراءة سنة ونصفاً فأعدت قراءة المنطق وجميع أجزاء الفلسفة وفي هذه المدة ما نمت ليلة واحدة بدلولها ولا اشتغلت في النهار بغيره وجمعت بين يدي ظهوراً فكل حجة كنت أنظر فيها أثبتت مقدمات فياسية<sup>٥</sup> ورتبتها<sup>٦</sup> في تلك الظهور ثم نظرت فيما عساعها تنتاج وراعيته شروط مقدماته حتى ٥  
تحقق لي حقيقة تلك المسئلة وكلما كنت أتخير في مسئلة أو لم أنظر بأحد الأوسط في قياس تردت إلى الجامع وصليت وابتهلتي إلى مبدع الكتل حتى فتحت لي المنغلف منه ويسر المتعسر وكنت أرجع بالليل إلى داري وأضع السراج بين يدي وأشغل بالقراءة والكتابة ١٠  
فهما غلبني النوم أو شعرت بضعف عدلت إلى شرب قدح من الشراب ريثما تعود إلى قوتي ثم أرجع إلى القراءة ومتى أخذني أذل نوم أحلم بتلك المسئلة بعينها حتى إن كثيراً من المسائل أتضح لي وجوهها في المنام ولم أزل كذلك حتى استحکم معي جميع العلوم ووقفت عليها بحسب الامكان الانساني وكل ما علمته في ذلك الوقت ١٥  
فهو كما علمته الآن لم أزد<sup>٧</sup> فيه إلى اليوم حتى أحكمت علم المنطق والطبيعي والرياضي ثم عدت<sup>٨</sup> إلى العلم الإلهي وقرأت كتاب ما بعد الطبيعة فما كنت أفهم ما فيه والتبس علي غرض واضعه حتى أعدت قراءته أربعين مرة وصار لي محفوظاً وأنا مع ذلك لا أفهمه ولا الملتصون به وأيست من نفسي وقلت هذا كتاب لا سبيل ٢٠  
إلى فهمه وإذا أنا في يوم من الأيام حضرت وقت العصر في الوراقين وبهد دلال مجلد ينادي عليه فعرضه علي فردته رد منبرم معتقد أن لا فائدة في هذا العلم فقال لي اشتري مني هذا فإنه رخيص أبيعك

<sup>٥</sup> قياسية. BC u. IAU.

<sup>٦</sup> Codd. ترتيبها od. ähnlich.

<sup>٧</sup> BM. ازن.

<sup>٨</sup> عدلت; IAU. عدت A.

## أبو علي بن سينا

والتردد فيه إلى إسماعيل الزاهد وكنيت من خيرة السالين\*) وقد  
ألفت نطف المطالبة ووجوه الاعتراض على المايب على الوجه الذي  
جرت عادة القوم به ثم ابتدأت بدتاب إيساغوجى على الناطلى ولما  
ذرت لى حدّ الجنس أنه هو المقول على تبيين مختلفين بالنوع فى  
جواب ما هو فأخذت فى تحقيق هذا الحد بما لم يسمع بمثله ٥  
وتعجب منى كل العجب وحذر والدى من شغلى بغير العلم وكان،  
أى مسئلة قالها لى أتصورها خيرا منه حتى قرأت ظواهر المنطق عليه  
وأما دقائقه فلم يكن عنده منها خبرٌ ثم أخذت أقرأ التنب على  
نفسى وأطالع الشروح حتى أحكمت على المنطق وكذلك كتاب  
أقليدس فقرأت من أوله خمسة أشكال أو ستة عليه ثم توليت<sup>١٠</sup> حلّ  
بقية الكتاب بأسره ثم انتقلت إلى المجسطى ولما فرغت من مقدّماته  
وانتهيت إلى الأشكال الهندسية قال لى الناطلى تولّ قراءتها وحلّها  
بنفسى ثم أعرض على ما تقرأه لأبين لك صوابه من خلطه وما دار،  
الرجل يقوم بالكتاب وأخذت أحلّ ذلك الدتاب فدم من شكّل مُشيدِل  
ما عرفه ألا وقت<sup>١٥</sup> ما عرضته عليه وفهمته آياه

ثم فارقنى الناطلى متوجّها إلى نركانج واشتغلت أنا بتحصيل  
التنب من الفصوص والشروح من الطبيعى والالهى وصارت أبواب العلوم  
تنتج على ثم رغبت فى علم الطب وصرت أقرأ التنب المصنفة فيه  
وعلم الطب ليس من العلوم الصعبة فلا جرّم أننى برزت فيه فى أقلّ  
مدّة حتى بدأ فصلا الطب بقرءور، على علم الطب وتعهدت المرضى ٢٠  
فانفتح على من أبواب المعالجات المقتبسة من التجربة ما لا يوصف  
وأنا مع ذلك أختلف إلى الفقه وأناظر فيه وأنا فى هذا الوقت من

\*) اجود السالين. IAU.

١٥) بنفسى. IAU. add.

١٥) إلى وقت. IAU.

## أبو عليّ بن سينا

على النساء اللواتي ذكّهن فعيص عليهنّ وأودعنّ سجن الطرارات ثمّ  
رسم باهلاك ابن مسجتي فقدى نفسه بسنة آلاف دينار وأظهر فيها  
بيع ذخائره وتنبّ أبية

IAUs. II, 2.

## أبو عليّ بن سينا

الشبيخ الرئيس وإنما ذكرته ههنا لأنّ كنيته أشهر من اسمه سأله  
رجل من تلامذته عن خبره فأملى عليه ما سطره عنه وهو أنّه قال  
أبي كار، رجلا من أهل بلخ وانتقل منها إلى بخارى<sup>١</sup> في أيام  
نوح بن منصور واشتغل بالتصرف وتولّى العمل في أثناء أيامه بفريّة  
يغال لها حرمين من صبياح بخارى وهي من أمهات القرى ويفرّها  
١. فريّة يغال لها أفشنة وتزوج أمي منها بها وولدت منها بها  
وولدت أخي ثمّ انتقلنا إلى بخارى وأحصرت معلّم القرآن ومعلّم الأدب  
وكملت العشر من العمر وقد أثبت على القرآن وعلى كثير من الأدب  
حتّى كار، يفضي منّي العجب وكان أبي ممن أجاب داعي المصريين  
ويعدّ من الاسماعيليّة وقد سمع منهم ذكر النفس والعقل على الوجه  
١٥ الذي يقولونه ويعرفونه هم وكذلك أخي وكنا ربما تذاكرا بينهما  
وأنا أسمع منهما وأدرك ما يقولانه وأبتداه يدعوانني أيضا إليه ويخريان  
على لسانهما ذكر الفلسفة والهندسة وحساب الهند وأخذ والدي  
يوجّهني إلى رجل كان يبيع البقل ويقوم بحساب الهند حتّى أتعلّم  
منه ثمّ جاء إلى بخارى أبو عبد الله الناتلي<sup>٢</sup> وكان يدعى الفلسفة  
٢. وأنزله أبي دارغا رجاء تعلّمي منه وقبّل قدمه كنت أشتغل بالفقه

<sup>١</sup>) So nur M; d. übr. Codd. بخارا.

<sup>٢</sup>) So IAUs.;

الناتلي MV; الناتكي O; البامكي B; الناقلی A.



أبو عليّ بن سلمي — أبو عليّ بن أبي الخير

أرسلوا لوليس استنهر في ثرها وظهر عليّ الطلّبة أثرها ونوفى في جمادى  
الأخرة سنة ثمانى عشرة وأربعمائة

### أبو عليّ بن سلمي<sup>٥</sup>

الطبيب هذا كان طبيباً فاضلاً في العلاج وترييب الأدوية الدمار  
البيمارستانية ووقف في<sup>٦</sup> ذلك وهو الذى رتب الجوارش النعمانية رتبة  
لتدوين صاحبه

### أبو عليّ بن أبي الخير

مسيحيّ بن العطار النصرانيّ النبطيّ الأصل البغداديّ المولد والمنشأ  
وقد تقدّم في ذكر أبيه مسيحيّ في حرف الميم وقرأ<sup>٧</sup> ولده هذا شيئا من  
الطب وتقدّم في زمن أبيه بسنّته وجاهه وجعل ساعورا بالبيمارستان<sup>٨</sup>  
وكان يسيّر<sup>٩</sup> إلى كبار الأمراء إذا مرضوا في<sup>١٠</sup> جهة من الجهات وكان  
مع ذلك متبديداً غير منضبط وكان جاءه أبيه يستره فلما مات أبوه  
زال من كان يحترم لأجله ولازم هو ما كان عليه من قلة التحفظ في  
أمر دينه ودنياه وانفق<sup>١١</sup> كان عليّ بعض ممراته إذ كُيس في ليلة  
الجمعة حادى عشر شهر ربيع الأول من سنة سبع عشرة وستمائة وعنده<sup>١٢</sup>  
امرأة من الخواطيّ المسلمات تُعرف بسيت شرف فلما قبض عليه أقر  
عليّ جماعة من الخواطيّ المسلمات أنّهن كنّ يأتينه لأجل دنياه من  
جملتهن امرأة تُعرف ببنت الجيش الركابدار وأسماها اشتاك وكانت  
زوجة ابن التجارى<sup>١٣</sup> صاحب المتخزين أم أولاده فخرجت الأوامر بالقبض

٤) BM بصير. ٥) عليه. ٦) V add. ٧) على. ٨) S. سلمى. BC ٩)

١٠) التجارى UV. ١١) أى. zw. d. Z. جهلا u. في M zw. من BC ١٢)

أبو العلاء الطيب — أبو عليّ بن السّمح

وله أيضا

أَقْلِبِدِسُ الْعِلْمُ الَّذِي تَحْوِي بِهِ مَا فِي السَّمَاءِ مَعَا وَفِي الْأَفَاقِ  
تَنْزِكُو فَوَائِدُهُ عَلَى انْفِاقِهِ يَا حَبْدًا ذَاكَ عَلَى الْإِتْفَاقِ  
هُوَ سُلْمٌ وَكُنَانُهُمَا أَشْكَالُهُ تَرَجُّ إِلَى الْعَلْيَاءِ لِلطَّرَاقِ<sup>هـ</sup>  
تَرْفَى بِهِ النَّفْسُ الشَّرِيفَةُ مُرْتَفَى أَكْرَمَ بِذَاكَ الْمُرْتَفَى وَالرَّاضَى  
وَعَلَيْكَ فِي آخِرِ عُمُرِهِ جَارِيَةٌ تَعْذِرُ وَصَوْلُهُ إِلَيْهَا فَمَاتَ

أبو العلاء الطيب

هذا طيب كان في الدولة البويهية يصحب ملوكها في السفر  
ولما مرض سلطان الدولة بشيراز في شوال سنة خمس عشرة  
وأربعمائة مرضته<sup>هـ</sup> التي توفي فيها وذلك أنه شرب أياما متواليّة فعارضه  
في خلقه شبيهة بالخناق وأشير عليه بالفصد وقطع الشرب فلم يفعل  
وزاد ما عنده حتى ضاق مبلّغه وضعف صوته وعرف الأوحى أبو محمد  
صاحبه خبره فألفى إليه أبو العلاء الطيب هذا فلما شاقده حبن  
عن فصده وقال لا أفعل إلا عند حضور الأوحى وفي أثناء المراجعات  
وما تصرّم فيها من الساعات مات سلطان الدولة

أبو عليّ بن السّمح

المنطقى العرافى كان فاضلا في صناعة المنطق فيما بها مقصودا  
فى إاداتها شارحا لغوامصها وله شروح جميلة منقولة فى<sup>هـ</sup> كتب

<sup>هـ</sup> AB للطارق; dieser Vers steht in AB vor dem vorhergehenden.  
<sup>ب</sup> مرضة ABC. <sup>ج</sup> أبا A activisch. <sup>د</sup> من M.

أبو العنّيس الصيّمرى — أبو على المهنّيس

أبو العنّيس الصيّمرى<sup>١)</sup>

Fihr. 151  
u. 278.

كان، بعلم الحمامة ويتدلّم فيها وكان، منتهما بالإغارة على تصانيف  
الناس يأخذها ويتعيبها<sup>٢)</sup> لنفسه فمن تصانيفه كتاب المواليد كتاب  
المدخل إلى علم النجوم

أبو عبد الله بن الغلانسى<sup>٣)</sup>

المتحم كان، هذا الرجل متحما بارعا حدّاما له حظّ في سنن الغيب  
وكان، العزيز ساكن القصر بسدين إلى اختياره فتقدم بذلك تقدما  
كبيرا<sup>٤)</sup> وارتفعت منزلته على أبناء جنسه توفى في ربيع الأول من  
سنة ست وثمانين وثلاثمائة

أبو على المهنّيس

المصرى كان، بمصر قيما بعلم الهندسة موجودا في سنة ثلاثين  
وخمسمائة وكان، فاضلا فيه أدب وله شعر تلوح عليه الهندسة فمن  
شعره<sup>٥)</sup>

تقسّم قلبى في محبة معشرٍ بكلّ فتى منهم هوى منوط  
تسار، فوادى مركزهم له محيط وأقواتى لدهيه خطوط<sup>٦)</sup>

١) (الصيّمرى 23، 151) Fihr. الصيّمرى؛ Codd. sllmmtl.

cf. Jāqut III, 448, 3.

٢) بأخذها. A

٣) الغلانسى A

٤) الغلانسى C؛ الغلانسى BV

٥) كثيرا ABV

٦) قوله شعر V

أبو سهل بن نوبخت — أبو علي بن أبي قرة

ولد دناش يُعرف بالمائة مغالطة مذكور مشهور مات في سن الكهولة  
وقد استعمل أربعين سنة

### أبو سهل بن نوبخت

Fih. 274.  
Abu 'l-Farag  
224, 9.

فارسي متجم حاذق خبير باقتران الكواكب وحوادثها وكان نوبخت  
أبوه متجما أيضا فاضلا بصحب المنصور فلما ضعف نوبخت عن الصحبة  
قال له<sup>٥</sup>) المنصور أخصر ولدك ليقوم مقامك فسير ولدك أبا سهل قال  
أبو سهل فلما أخذت علي المنصور ومثلت بين يديه قال لي تسم  
لأمير المؤمنين فقلت اسمي خرشاذماه طيماذاه ما بازار دبان خسروانهاشاه<sup>٦</sup>)  
فقال لي المنصور كل ما ذكرت فهو اسمك قال قلت نعم فتسم المنصور  
١. ثم قال ما صنع أبوك شيئا فأخترتني متى إحدى خلتين أما أن أقصر  
بك من كل ما ذكرت علي طيماذ وإما أن أجعل لك كنية تقوم مقام  
الاسم وهو أبو سهل فقال أبو سهل قد رضيت بالكنية فتبنت كنيته  
وبطل اسمه

### أبو عثمان الدمشقي

Fih. 298.  
IAU§ I, 234, 6

١٥ هو ابن يعقوب من أهل دمشق أحد النقلة المجيدين وكان  
منطلقا إلى علي بن عيسى وله تصانيف في الطب<sup>٥</sup>)

### أبو علي بن أبي قرة

Fih. 278, 24.

كان متجم العلوي الفارح بالبصرة وكان متجما لا حظ له في  
الأحكام وله من الكتب كتاب العلة في كسوف الشمس والقمر عمله للموقف

٥) V add. مشهورة. ٦) Cf. IAU§. XLI. ٧) حينئذ. V add.

أبو سعيد الأرجانيّ — أبو سهل المسيجيّ

## أبو سعيد الأرجانيّ

الطبيب هذا رجل طبيب فارسيّ من مدينة أرجان، معروف بهذا الشار، خدم في الدولة البويهية ملوتها وماليّتها وحضر في حربيّتهم إلى بغداد واشتهر بصنّاعته ولم يزل معيما في خدمتهم إلى أن توفي في أيام بهاء الدولة بن عضد الدولة ببغداد في يوم الأربعاء لليلتين<sup>٥</sup> بقيتا من جمادى الأولى سنة أربع وثمانين وثلثمائة

## أبو سعيد<sup>٦</sup> عمّ أبي الوفاء

Fih. 283, 22.

البوزجانيّ له يد في علوم الأوائل والحساب والهندسة وصنّف في ذلك كتاب مطالع العلوم للمتعلمين<sup>٧</sup> نحو ستمائة ورقة

## أبو سهل الأرجانيّ

الطبيب هذا طبيب من أهل أرجان، من بلاد فارس وكان طبيبا مجيدا حسن العبارة والإشارة مذنورا مشهورا في الدولة البويهية خدم ملوتها سفرا وحضرا وحضر إلى بغداد في حربيّتهم وجرت له نبوة في شهر سنة ثمانى عشرة وأربعمائة فقبض عليه واستنفذت بالمصادرة أمواله وأملاكه<sup>٨</sup>

١٥

## أبو سهل المسيجيّ

المتطبّب هذا طبيب منطقيّ فاضل عالم بعلوم الأوائل مذكور في بلده كان بخراسان، متقدّم عند سلطانها وكان فاضلا في صنّاعته

\*) الحسن M

) للمتكلمين BO

) V add. كلّها

أبو الخير بن أبي الفرج — أبو سعيد اليمامي

### أبو الخير بن أبي الفرج

ابن أبي الخير الطبيب النصراني هذا طبيب جرائحي عالم  
بمناعته مشهور من أهل بغداد المقيمين بها المباشرين لأهلها كان  
مولده في سنة خمس وخمسين وثلاثمائة وتوفي في الناني عشر من  
شهر ربيع الأول سنة ثلث وأربعين وأربعمائة ٥

### أبو الخير الجرائحي

خبير قيم به مشهور الصناعة فيه اختاره عصداً للدولة للديمارستان  
الذي عمره ببغداد على الجسر<sup>٥</sup> بالجانب الغربي

Fih. 278, 14.

### أبو داود اليهودي

١. المتجم العراقي هذا متجم كان ببغداد قبل سنة ثلاثمائة وله بد  
مبسوطة في علم الحدثن والأخبار الكائنات وقد سلّم له هذه الصناعة  
وحكوا أقواله وانتظروا وقوع ما يُشعر به

LAU§. I, 238.

### أبو سعيد اليمامي<sup>٥</sup>

نزيل البصرة عالم بعلوم الأوائل قيم بالطب والمجوم<sup>٥</sup> يعدّ ميرزا  
١٥ فيهما تقدّم في الدولة البويهية ومات ما بين سنة إحدى وعشرين  
وأربعمائة وسنة ثلثين

٥ إلى الخير B؛ إلى الخير A.

٥ اليماني BV.

٥ V add. وكان.

أبو ترزة الحاسب — أبو بكر بن الصائغ

بالطَّرْفِ ولم يتدلّف مبادئة<sup>٥</sup>) التَّغْدِ والصَّرْفِ فخلطَ المدحَ بالهَجْوِ  
وشابَ الصِّدْرَ بالصَّفْوِ ونظّمه في فنّه سَلِسٌ وللفلوب مُخْتَلِسٌ وقوله  
كثيرٌ وديوانه مشهورٌ

أبو ترزة الحاسب

IJhr. 281, 10.

هذا رجل ناري، ببغداد وناري، قيما بعلم الحساب ونُرفه ومُلتحه<sup>٥</sup>  
وأخراج خواصه ونوادره وله فيه تصانيف واستنباطات توفى ببغداد في  
السابع والعشرين من صفر سنة ثمان، وتسعين ومائتين

أبو بكر بن الصائغ

IJall. 642.

المعروف بابن باجة عالم بعلم الأوائل وهو في الأدب فاضل لم  
يبلغ أحد درجته من أهل عصره في مصره وله تصانيف في الرياضيات<sup>١</sup>  
والمنطق والهندسة<sup>٢</sup> أرتب<sup>٣</sup> فيها على المنفتمين ألا أنه ناري، يتمسك  
بالسياسة المدنية وينحرف عن الأوامر الشرعية استوزره أبو بكر  
يحيى بن تاشفين مدة عشرين سنة وناري، يشارك الألباه في صناعتهم  
فحسدوه وقتلوه مسموما حين نادوه وكانته وفاته في سنة ثلث وثلثين  
 وخمسائة

١٥

وكان، الفتح بن خاقان، الغرناطي مؤلف كتاب فلاح العقبان،  
قد أرسل إليه يطلب شيئا من شعره ليوردته في كتابه فغالطه مغالطة  
أحقتته عليه فذكره ذكرا قبيحا في كتابه

<sup>٥</sup>) مكابدة AB

١) ادبي C; ادنى B; اري A

## أبو الحكم المغربي

فاستوف أبا الحكم إلى أن يعون ودخل<sup>٦</sup> الدار وخرج يستدعي أبا الحكم دون المعلم فدخل إلى دار سريّة فلقى والد الشاب وهو أحد أمراء الدولة فأحسن مُلتفاه ثمّ سأله ملازمة ولده فأجاب وأطلعته من حِكْمَتِهِ على فصل الخطاب واشتهر ذكر أبي الحكم فقصده الطلبة وارتفع قدره وفيمن قرأ عليه في ذلك العصر الحجم<sup>٧</sup> بن السرى بن الصلاح المشهور المذكور ثمّ إنه بعد ذلك صحب العزيز أبا نصر أحمد بن حامد بن محمد الة الإصفهاني فجعله طبيباً المارستان<sup>٨</sup> الذي كان يتحمل في العسكر السلطاني على أربعين جملاً وكان القاضي ابن المرخم يحيى بن سعيد الذي صار أفضى الفصاه في الأيام المُقْتَنِيَّة ١. بعددك لبيباً في هذا المارستان المذكور المحمول وفضاداً وكان أبو الحكم يشارده ويحادي إصلاح مُفْرَدَاتِهِ في التركيب والاختيار وكان كثير الهزل والمواج شديد المتجور والارتياح ولما جرى على العزيز ما جرى كره الاعراف وارف على نيبة فصد المغرب فلما حل بظاهر دمشق سير غلاماً له لبيبناق منها ما يكلمونه في يومهم وأحبه ترواً يكفى رجلين فعاد ١٥ الغلام ومعه شوالا وفاكهة وحلواء وقلع وتلج فنظر أبو الحكم إلى ما جاء به وقال له هند استكثره أوجدت أحداً من معارفنا فقال لا وإنما اتبعت هذا بما كان معي وبقيت منه هذه البقية فقال أبو الحكم هذا بلد لا يحسد لذي عقل أن يتعداه ودخل وارتاد منزلاً سكنته وفتح دكاناً يبيع به<sup>٩</sup> العطر ويطب وأقام على ذلك إلى أن أتاه أجله ٢. وقد ذكره محمد بن محمد بن حامد فقال أبو الحكم حكّم له بالحيمة العدل ولم يمتعه حكّم حكّمته عن الجري في ميدان الهزل والجمع في نظمه السخيف بين الأبريسم والغزل بل مزج السخف

٦ ثم أدخله V؛ ودخله A<sup>٦</sup>.

٧ المناجم M<sup>٧</sup>.

٨ طبيبا في البيمارستان V؛ طبيبا لمارستان A<sup>٨</sup>.

٩ فيه M<sup>٩</sup>.



أبو حرب الطيب — أبو الحکم المَعْرَبِيّ

### أبو حرب الطيب

ويقال له أبو حُرث ناس، هذا طيبب الأمير مسعود بن محمود بن سيدنديين صاحب خراسان، وعَزَنَة وناس، عارفا بهذا الشأن، له تقدم وقُرب من الخُتاب المسعوديّ ولما جلس بالملك قُحْرَزَاد بن مسعود قتل أبا حرب الطيب هذا لفضوله في أمر عبد الرشيد بن محمود<sup>٥</sup> قبله وذلك في سنة أربع وأربعين وأربعمائة

### أبو الحکم الطيب

الدمشقيّ هذا طيبب من أهل دِمَشَق كاس، في أول الاسلام وهو جد عيسى بن الحکم الطيبب في أوائل الدولة العباسية وقد مر ذكره مع ذكر ابنه الحکم

### أبو الحکم المَعْرَبِيّ

الأندلسيّ الحكيم المُرْسِيّ نزيل دمشق هو الحكيم الأديب تاج الحكماء أبو الحکم عبد الله بن المظفر بن عبد الله المرسّي قرأ علوم الأوائل فأجاد وتبحر في الآداب فأحسن وزاد وطاف الآفاق غرباً وشرقاً وعراقاً وعبر بالآداب ربوعاً ونفق أسواقاً ولما دخل العراق وهو مجهول لا<sup>١٥</sup> يُعرَف رأى<sup>١٦</sup> في بعض تنويفه بأقفة بغداد رجلاً جالساً على باب دار تُشعِرُ بالرئاسة لساكنها وبين يديه شاب يقرأ عليه شيئاً من كتاب أفليدس فغرب منهما أبو الحکم ووقف ليسمع فإذا المعلم يهدي بما لا يعلم فرد عليه خطأه وبين غلطه وعلم الشاب الحقيقة في الرد

١٥) V add. يوماً.

أبو الحسين البصريّ — أبو الحسين بن نقّاح

IAUs. I, 240, 26

### أبو الحسين البصريّ

الكتابة من أهل البصرة كان قيّما بنوع الكحلّ خبيراً به مشهور  
الذكر في الإحسان، بمعاناته تقدّم في الدولة الموبهية ومات في حدود  
سنة تسع وعشرين وأربعمائة

IAUs. I, 238.

### أبو الحسين بن كشكرايا

المعروف بتلميذ سنار، طبيب مشهور ببغداد له فطنة ومعرفة  
بهذا الشأن، ولما عمّر عضد الدولة البيمارستان، المنسوب إليه ببغداد  
جمع إليه جماعة من الأطباء منهم أبو الحسين بن كشكرايا هدا وقد  
كان قبل حصوله بالبيمارستان في خدمة الأمير سيف الدولة وله  
1. كتابان أحدهما يُعرف بالحواشي والآخِر باسم من وضعه<sup>أ</sup> له وكان كثير  
الكلام يُحبُّ أن يُخجّل الأطباء بالمسألة وكان له أخ راهب وله حُفنة  
تنفع من قِهام الأقراس والموت الحادة<sup>ب</sup> يُعرف بصاحب الحفنة

### أبو الحسين بن نقّاح

الجرائحيّ مشهور في علم الجرائح اختاره عضد الدولة للمُعام  
10 بالبيمارستان ببغداد عند ما عمّره وجعله رفيقاً لأبي الحسن الجرائحيّ  
وكُل واحد منهما موصوف بالجذف في الصناعة

<sup>أ</sup>) وضع C; وصفه ABV.

<sup>ب</sup>) حتى صار V add.

أبو الحسن بن عثمان - - أبو الحسين بن دناخا

مُتَأَلِّمِينَ لَهُ مَاتَحْسِرِينَ عَلَيْهِ وَجَلِيلِينَ لِمَفَارِقَتِهِ وَتَوْفَى الْمُرْتَضَى وَرثَاهُ  
الرئيس أبو الحسين بغصيدة غينية

### أبو الحسن<sup>١)</sup> بن عثمان

الطبيب البصري هذا رجل لطيب من أهل البصرة يعلم الطب  
ويشارك في علوم الأوائل وخدم بصناعته ملوك بني بويه على الخصوص<sup>٢)</sup>  
عند الدولة فنا حُسْرُوا وكان لأبي الحسن هذا أدب متوقر وشعر  
حسن فمما قاله لعصد الدولة عند مسيره إلى بغداد

يَسْؤُسُ الْمَسَالِكُ رَأَى الْمَلِكُ وَتَحْفَظُهَا الشَّيْذُ الْمَحْتَنِكُ  
فِيهَا عَصَدُ الدَّوْلَةِ أَنْهَضَ لَهَا فَفَدَّ ضِيَعَتِ بَيْنَ شَيْشٍ وَبَيْتِ

وذاك<sup>٣)</sup> لا عَزَّ الدَّوْلَةَ بِاخْتِيَارِ الَّذِي أَخَذَ عَصَدُ الدَّوْلَةِ الْأَمْرَ مِنْهُ  
كان لهججا بلعب الترد ومن شعر أبي الحسن أيضا في اختيار الذي  
أخرجه عصد الدولة عن العراق بهاجوه ويستهاجون عزمه وبستهضعفه<sup>٤)</sup>

أَقَامَ عَلَى الْأَهْوَاذِ سَبْعِينَ لَيْلَةً يُدْبِرُ أَمْرَ الْمَلِكِ حَتَّى تَدْمُرَا  
يُدْبِرُ أَمْرًا كَانَ أَوْلَهُ عَمِي وَأَوْسَطُهُ بَلْسُوى وَأَخْرَجَهُ خِرًا

### أبو الحسين بن دناخا

١٥

الطبيب الكاتب هذا طبيب مشهور مذكور من ألقباء الخاص  
في الأيام البويهية وكان يصحب الملك بهاء الدولة بن عصد الدولة  
في أسفاره ويتولى أمر البصرة كتابا واشتهر بالكتابة

بقوله شعر V add. <sup>٥)</sup> .وللك BGM <sup>٦)</sup> .لحسين V <sup>٧)</sup>

## أبو الحسن بن سنان

فوقعت البشائر وانتبهت والطبيب فأملى علينا مناماً رآه فعلا رأيتُ  
 الشريف المرتضى أبا العاسم الموسوي نقيب العلويين وكان حياً في  
 الوقت وقد رثى الرئيس بقصيدة عينية لما بلغه وقوع اليأس منه  
 لما نزل في نفسه منه وكأنه وأولاده وخلفاء عظيماء فاصدون معابر قريش  
 وقد وقع في نعسي أ. الغيامة قد قامت فعدلتُ إلى المرتضى وجلستُ  
 عنده وجاءه أبو عبد الله وأدبه فسارته بشيء فغال هاتيه فغلان. <sup>هـ</sup> منا  
 فأحضره جاماً <sup>ب</sup> حلواً وأكلنا ثم نهض فركب وقال قدّموا له ما يركب  
 ومضى الناس جميعهم معه حتى لم يبق غيري وأنا أطلب شيئا  
 أركبه فما رأيته وسمعتُ صائحاً يصرخ ورائي الحجاة الحجاة فأتيتنا  
 ١. المنام وهنأناه بالسلامة وخرج باكراً بنفسه إلى الدار وجلس على سرير  
 في وسطها وشرب ماء الشعير بيده كما قال الطبيب ألا أنه بعى مدة  
 لا يعرف الدار ويقول يا أبا الحسن أي دار هذه من دورنا وأنا أبين  
 له وأشرح وهو لا يعرف ولا يفهم ولا يتحقق ووصلنا غدوة تلك الليلة  
 أبو الفتح منصور بن محمد بن المقدر المتكلم الخوري الإصفهاني متعرفاً  
 ٢. لأخباره <sup>هـ</sup> فقال له رأيتُ يا سيّدنا البارحة في المنام وكانى عابراً <sup>هـ</sup>  
 إليك وأنا مشغول القلب بك إنساناً يقول لي إلى أين تمضي فقلتُ  
 إلى فلان فهو على صورة من المرض فقال لي قل له أكتب في تأريخك  
 وتغريبك ولذ هلال بن المحسن بن إبراهيم بن هلال في يوم كذا من  
 شهر كذا من <sup>هـ</sup> سنة كذا يومنا <sup>هـ</sup> ذاك وعاش إلى شهر رمضان سنة  
 ٢. ثمان وأربعين وأربعمئة وتوفى بعده <sup>هـ</sup> للجماعة التي كانت في تلك  
 الحال من الأصدقاء والأطباء والرؤساء والكبراء والعلماء الذين كانوا

<sup>هـ</sup> وملان BCV.

<sup>ب</sup> اناء من فصلا V dazu d. Glosse.

<sup>هـ</sup> بوما A <sup>هـ</sup> في B <sup>هـ</sup> عائد M; عامر B <sup>هـ</sup> بأخباره A.

<sup>هـ</sup> هذه B; بعد A <sup>هـ</sup>.

أبو الحسن بن سنان،

للحال منذ أذل الدديد المشويّة ورجع محشه ونبيضه وسدن مما لحقه  
 وفاحس ود دهشنا مما اتفق وجوى والنساء يهملون رأس ابن سنان،  
 ومنهن من تعقيل رجله ثم قال هؤلاء الأطباء يقدون اليكم ويروحوون،  
 بأخذون دنائيركم ما يقولون، لدم في هذا المرض وبأى سىء يلبونكم  
 فقلت أما قوليم فهو أسفوه ما أردتم فما بقى فيه شىء يرجى وأما  
 علاجهم فإن أخذهم سفاه شربة مسهلة في ليلة السابع فعال بهلى  
 هذا هو أصل ما لحقكم فإنه شغل الطبيعة في ليلة البحار، بدواء  
 مسهل وجرحها ودفعها عن التميميز البحراني<sup>١</sup> ومنعها فاختلط الرجل  
 فقلت كذا كان، فإنه منذ تلك الليلة اختلط وغان فعال لى أعلم  
 بها سيدى أننى ما تأخرت عنه إلا علما بأننى لا أخاف عليه الى ١٠  
 يومنا هذا والقطع الذى عليه في<sup>٢</sup> مولده فالليلة<sup>٣</sup> هو ولما تعلف فلبى  
 بها<sup>٤</sup> جئت فيها فاما أن يموت وأما أن يصبخ معافى لا مرض به  
 قلت فما علامة السلامة قال أن ينام الليلة ولا يفلق فإن نام أنمه<sup>٥</sup>  
 سخرا حتى يكلمك ويحدثك ويعفل عليك وأخرجه بالغداه يمشى  
 الى الدار من العرضى ويجلس ويشرب ماء الشعير من يده وإن فلف ١٥  
 لم يعيش الليلة وجلس عنده لا يأكل ولا يشرب الى العتمة فلما دخل  
 الليل سكن الرئيس من القلق ونام فعال الطبيب لى ثم أقر الله  
 عينك فقد برى وأطلب شيئا نأكل فأكلنا ونمنا عنده وهو نائم نوما  
 طبيعيا والطبيب يوصى كل من هناك بأن يوقظوه نصف الليل ويعلمنا<sup>٦</sup>  
 حقا قوله فوالله لقد نام الجميع الى السحر فلم يحسوا<sup>٧</sup> بشىء إلا ٢٠  
 بالليل<sup>٨</sup> يصبح أبى الحسن بها أبا الحسن بلسان قهليل وكلام عليل

١) الهجرانى M

٢) من BC

٣) صار الليلة V

٤) بما A

٥) فانبيهه V

٦) تعلمنا M

٧) يستحوا AB

٨) بالليل ABV

## أبو الحسن بن سنان

والى أبواب عَرْضِي بِرُومِ قَلَعَهَا وَذَكَرَ النَّسَاءُ أَنَّ ذَلِكَ نَوْعٌ مِنَ النَّزْعِ  
يَعْرِفُنَهُ وَيَعْنِدُنَهُ وَبَعْدَ ذَلِكَ عَنِ الدَّارِ وَتَرَكَتَهُ وَأَشْتَعَلْنَ بِاللَّطْمِ وَالْبُكَاءِ  
عَلَيْهِ وَخَرَجَتْ إِلَى دَارِ الرِّجَالِ وَجَلَسَتْ جُلُوسَ التَّعْرِيبَةِ وَإِذَا بِهِ فَدَخَلَ  
عَلَيْنَا وَكَانَ عِنْدِي جَمَاعَةٌ مِنْ أُمَّدَقَاتِنَا فَبَعِيَ دَاهِشًا وَقَالَ لَهُمْ  
ه مَاتَ فَفَالُوا هُوَ فِي ذَلِكَ فَقُلْتُ يَا أَبَا الْحَسَنِ مَاتَ جَالِبِنُوسُ وَعَاشَ  
النَّاسُ بَعْدَهُ وَأَمَّا الرَّجُلُ فَمَيِّتٌ وَمَا بِنَا إِلَى رَأْيَتِكَ وَمَشَاهِدَتِكَ مِنْ  
حَاجَةٍ فَلَمْ يُجِئْنِي وَنَهَضَ فَدَخَلَ إِلَيْهِ وَرَأَى وَصَاحَ بِي إِلَيْهِ وَقَالَ نَحْ  
عِنْدَكَ هَذَا الْكَلَامُ الْفَارِغُ وَأَحْضِرْ مِنَ الْعُلَمَاءِ مَنْ يَمْسُكُهُ وَيَبْصُرُهُ فَقَعَلْنَا  
ذَلِكَ وَصَاحَ بِهِ يَا سَيِّدَنَا يَا أَبَا الْحُسَيْنِ أَنَا أَبُو الْحَسَنِ بْنِ سِنَانَ وَمَا  
بِكَ بَأْسٌ وَلَوْ كَانَ، بَكَ بَأْسٌ مَا رَأَيْتَنِي عِنْدَكَ فَسَاعِدْنَا عَلَى الدَّوَاءِ  
أ. وَأَرَادَ بِذَلِكَ تَقْوِيَةً قَلْبِهِ فَمَدَّ يَدَهُ إِلَيْهِ وَتَشَبَّهَتْ بِهِ وَقَالَ مَا لَمْ يَفْهَمُ  
لَأَنَّ لِسَانَهُ ثَقُلَ وَأَخَذَ مَجْسَمَهُ فَلَمْ يَجِدْهُ وَأَخَذَهُ مِنْ كَعْبِهِ فَقَالَ أُرِيدُ

## أبو الحسن بن سنان

قال أخوه أبو الفضل بن سنان مرضت في سنة تسع وثلثين وأربع مائة وكان قد حدث في تلك السنة أمراض كثيرة ووباء عظيم في الدنيا وبلغت إلى حد الموت وكان أخي أبو الحسن بن سنان لا يدخل بي ولا يدخل علي ولهو ولا الصابنة من سوء الأخلاق ومعاداة الأهل بعضهم بعضا ما لا يدور عليه أحد غيرهم حتى لا يرى منهم اثنا متفقين ولا مجتمعين بل يسعى بعضهم في بعض ويقتبح كل واحد علي الآخر بدل ما يهجد إليه السميل قال فحديثي حالي له وما انتهيتم إليه فجاءني وأنا بتحديثي لا أعقل به ولا بقي ("عندي ولا في) فتمع فلما رأني تقدمت بدبج دجاجية وأرأيت شوي منها تملها وأنعمتها وبنات عندي أسبوعا إلى أن تماثلت وبرأت ثم انقاع عني وأنا مسرور بسلامتي على يده وبرجوعه لي ("وهو عن هجراني ونفجحي") فلما برأت مضيت إليه أتعز علي يد إنسان لأشدره وأسلم عليه فلما

أبو الحسن بن أبي العرج — أبو الحسن بن سنان

## أبو الحسن بن أبي العرج

ابن أبي الحسن بن سنان، طبيب فاضل في زمانه لا يفصر عن طبقة جده أبي الحسن بن سنان، بل كان أوحده زمانه في صناعته وله ذكر وشهرة وعلو قدر ونباهة

## أبو الحسن نلميد سنان

كان طبيبا ببغداد قرأ على سنان بن ثابت وتقدم في الطب وعرف بين الأطباء بنلميد سنان، وكان يطب ببغداد في أيام بني بويه وله ذكر وتقدم وجودة علاج وتوفى ببغداد في يوم (\*) الاثنين الثالث من جمادى الآخرة سنة سبع وثمانين وثلاثمائة

## أبو الحسن بن سنان

الصابي غير من تقدم ذكره من الجماعة بهذه الكنية وهذا الاسم ونابت بن قرّة جده هذا من أولاد الصابئة ومن البيت المشهور في الطب وهم آل سنان وكان هذا موجودا في حدود سنة تسع وثلثين وأربعمائة ببغداد وكان ساعورا<sup>ب)</sup> في البيمارستان وله إصابات في الطب ١٥ وتقدم المعرفة والتوفيق في العلاج عجيبة ولم يكن بالمقصر في صناعته<sup>ج)</sup> عن مرتبة أسلافه من آباءه وأجداده ونسبائه<sup>د)</sup>

\*) Fehlt in ABC; bei C zw. d. Z.

ب) V dazu d. Gl.

رئيس في الطب.

ج) صناعة BM.

د) ونسبائه A; BC.

وانسابه V.



أبو جعفر بن أحمد -- أبو الحسن بن سنان

## الدُّنَى فِي أَسْمَاءِ الْحَمَاءِ

أبو جعفر بن أحمد<sup>١)</sup>

Fih. 275, 15.

ابن عبد الله ولد حبش كان عالما بالهيئة فبما بها خبيراً  
بصناعة الآلات وله من التصنيف كتاب الأمتزلاب المستنجم

أبو جعفر الخازن

Fih. 282, 20.

فنيته هذه أشهر من اسمه محمدى النسبة خبير بالحساب والهندسة  
والتسيير عالم بالأرصاف والعمل بها مذکور بهذا النوع في زمانه وله  
تصانيف منها كتاب ربيع الصفايح وهو أجل كتاب وأجمل مصنف في  
هذا النوع كتاب المسائل العددية

أبو الحسن بن سنان

Fih. 302, 24.

الطبيب هذا طبيب كان معاصراً لأبي الحسن الخرائتي المقدم  
ذكره ورفيها له تقدم<sup>٢)</sup> في الدولة البويهية وقبلها وكان طبيباً عالماً  
خبيراً بهي المنظر والمخبر وله إصابات مذكورة وولده أبو الفرج  
طبيب وابن ابنه طبيب

<sup>١)</sup> محمد A.

<sup>٢)</sup> Fih. in A; MV له فيمن لهما تقدم

ورفيها لهما تقدم ذكره 180

بزييد بن أبى بزييد

الآنديلس معجوننا نانت السَّقِيَّةُ منه بخمسين دينارا لأوجاع الجوف  
فدسب به مالا فاجتمع خمسة من الأطباء وجمعوا خمسين دينارا  
واشتروا سَقِيَّةً من ذلك الدواء وانفرد كل واحد منهم باجتره بشمه  
ويذنب ما تآدى إليه منه بحدسه واجتمعوا وانفقوا على ما حدسوه  
ونبوا ذلك ثم نهضوا إليه وقالوا قد نفعك الله بهذا الدواء الذى  
انفردت به ونحن أطباء اشترينا منه منك سَقِيَّةً وفعلنا كذا وكذا  
فإن يكن ما تآدى إلينا حقا فقد أصبنا وإلا فاشركنا فى عمله<sup>٥</sup> فقد  
انتفعت به واستعرض كتابهم وقال ما عدتم من أدويته دواء ولكنكم  
لم تصيبوا تعديل أوزانه وهو الدواء المعروف بالمغيب الكبير فاشركهم  
فى عمله<sup>٥</sup> وعرف حينئذ<sup>١</sup> بالآنديلس ورأيت هذه الحكاية بخط الحكيم  
المستنصر الأموى المستولى على الآنديلس وكان فهما ذكيا بأخبار الناس  
أحد ملوك بنى أمية هناك

وجرت له بالآنديلس حكاية أخرى وهو أنه وجد فى صفة دواء  
يؤخذ من النفا كذا وكذا فلم يعرف النفا فأتى إليه بالصفة وقيل  
له عندك النفا فقال نعم فقبل بكم زنة درهمين قال بعشرة دنانير  
فلما أخذ الذهب أخرج إليهم الحرف فقبل له هذا الحرف ونحن نعرفه  
فقال لهم لم أبع منكم الدواء العقار وإنما بعتم منكم تفسير الاسم  
ولدهاه أحمد وعمر هما<sup>٥</sup> اللذان رحلا إلى المشرق وأخذا عن  
ثابت بن سنان وأمثاله وابن وصيف الكحال

IAUs. I, 158.

بزييد بن أبى بزييد<sup>٥</sup>

٢.

ابن يوحنا بن خالد ويعرف ببزييد بور<sup>٥</sup> هذا متطبب للمأمون  
وكان فيه فضل وعلم ومدارة للمريض وخدم إبراهيم بن المهدي بالبط

<sup>٥</sup> علمه AMV.

<sup>٥</sup> ح. AB nur.

<sup>٥</sup> فهما V; وهما A.

<sup>٥</sup> بزييد بن زيد بن يوحنا بن أبى خالد IAUs.

<sup>٥</sup> بور M; نور B.

## سودبوس الحكيم -- سونس الخرائتي

فعاثذني على ارن ثنائيني ارن مت قبلي واتيبت ارن مت قبلك فقال  
نعم ووصيتني ارن لا يغفل ومات واقام سنين ثم رايند في النوم وهو قاعد  
في عرصة مساجد من خارجه في حنيرة له وعليه ثياب جدد بيض  
من النصفى فقلت له يا حديم الست فرت معك ارن ثنائيني لتخبرني  
بما لقيت فصحك وادار وجهه فامسنته بيدي وقلت لا بد ارن تقول  
لى ما ذا لقيت وديف الخال بعد الموت فقال لى العلى لحق بالندل  
ودقى الجزئي في الجزء ففهمت عنده في حاله نانه اشار الى ارن النفس  
الذنية عادت الى عالم<sup>١)</sup> الدل والجسد الجزئي بقى بالجزء وهو المركز  
الارضى فتعجبت بعد الاستيقاظ من لطيف اشارته نستل الله العفو  
عند العود الى المارى سبحانه جد وعز واقول كما قال رسول الله صلى  
الله عليه وآله وسلم ساعة الموت اللهم بل الرفيف الاعلى<sup>٢)</sup>  
وتوفى الحكيم بحلب في العشر الاول من دى الحاجة سنة ثلث  
وعشرين وستمائة

## بيوذبوس الحكيم

هذا حكيم يوناني مشهور في وقته ذكروه المصنفون في طبهم وقيل  
انه كان يدع عصير العنب في الانية حتى يغلي ويرمى بزبدته ويسكرن  
ثم يجعل في كل جرته تسعة وثلثين رطلا شرابا ورطلا واحدا من  
البصل المشق المشكوك في خبيط يغرسه فيه الى ارن يكاد يبلغ قراره  
ثم يشده في عنق الجرته ويطبخها ولا يفتح الا وقت الحاجة الى شربه

## ٢. بيونس الخرائتي

الطبيب نزيل الأندلس رحل من المشرق الى المغرب وقرأ الأندلس  
في أيام الأمير محمد الأموي المستنولي على تلك الديار وأدخل الى

١) أى اسهلك M dazu zw. d. Z. die Glosse  
٢) العالم BOV

يوسف بن يحيى

عليه شيئا وأقام عنده مدة قريبة وسأله إصلاح هبته ابن أفلاج الأندلسي  
فإنها حبيته من سبته فاجتمع<sup>ه</sup> هو وموسى على إصلاحها وتحريرها  
وخرج من مصر إلى الشام ونزل حلب وأقام بها مدة وتزوج إلى رجل  
من يهود حلب بعرف نأى العلاء الكاتب مارزكا<sup>ب</sup> وسائر عن حلب  
٥ تاجرا إلى العراق ودخل الهند وعاد سالما وأخرى حاله ثم ترك السفر  
وأخذ في التجارة واشتري ملكا فريبا وفصده<sup>ه</sup> الماس للاستفادة منه  
فأقرأ جماعة من المعتمدين والواردين وخدم في أطباء الخاص في الدولة  
الظاهرية بحلب وكان ذكيا حاد الخاطر وكانت بيننا مودة طال  
مدتها وقد شكنا إلى يوما أمره وقال لي ابننا وأخشي عليهما من  
١ مشاركة السلطان لهما في الميراث وأود أن يكون لي ولدي ذكر فذكرت  
له شيئا منقولاً من أقوال بعض الحكماء في التحمل علي طلب الولد  
الذكر عند النكاح فقال أريد عمل ذلك وكان قد تزوج امرأة أخرى  
غير الأولى بحكم موت الأولى وبعد مدة أخرى أنها قد علفت وقال  
قد فعلت ما قلت لي ثم أنها كما شاء الله ولدت له ولدا ذكرا  
١٥ فجاءني وقد طار سرورا ثم بعد مدة بلغني أن أم الولد أدخلته الحمام  
وأكثرت عليه الماء للشار فهلك فأدركه لذلك أمر منزعج ولما اجتمعت  
به معزياً له هونت عليه ما جرى وقلت له أصغر وراجع العمل ففعل  
وصلفت فجاءته بولد ذكر وسماه عبد الباقى وعاش ثم أنه ترك ما  
قلته له فعلفت وجاءته بابنة فلام نفسه على ترك ما ذكرته له وعاد<sup>ه</sup>  
٢ بعد مدة ففعل ذلك فجاءته بذكر فعال لا أنكر بهذا حجة ما يقال  
بالحجربة فقد استفر<sup>ه</sup> هذا عندي حتى لا أنكره وقلت له يوماً إن  
كان للنفس بقاء تعفل به حال الموجودات من خارج بعد الموت

<sup>ه</sup> واجتمع BCM

<sup>ب</sup> دارزكاء Codd.

<sup>ه</sup> وقصد AV

<sup>ه</sup> وعاده B ; وعاده C ; وعاده M

<sup>ه</sup> استمر ABCV

يوسف الساهر<sup>١٠</sup>

IAUq. I, 203, 15.

الطبيب ويُعرف بالفقّس ناس، طبيبا في أيام المدنعم، مشهور الددر  
مُدبًا على الطلّب<sup>١١</sup>) نثير الاجتهاد في تحصيل الفوائد وسُمّي الساهر  
لأنه كان لا ينام من الليل إلا قليلا وكان يقول النوم نظير الموت  
والطبيب يجتهد في أسباب الحياة ويُفِيدها غيره فلم ينتج الموت  
وإنما يُنال من النوم ما يحصل به راحة للجسم وهو مقدار ثلاث ساعات  
أو أزيد قليلا فكان ينام ذلك انقَدَرَ ثم<sup>١٢</sup>) يسهر في طلب العلم  
واستشارته من مراتبه ومن تصانيفه كتاب الكناش وقيل إنما سُمّي  
الساهر لأن سرطانا كان متقدّم رأسه فكان يمنع النوم فلُقّب الساهر  
من أجل ذلك وإذا تأمل متأمل كتاشه رأى فيه أشياء تدلّ على أنه  
كان به هذا المرض

يوسف بن يحيى

IAUq. II, 213,  
Abu 'l-Farag  
461.

ابن إسحاق السبّتي المغربي أبو الحجاج نزيل حلب وهو في سبنة  
يُعرف بابن سمعون<sup>١٣</sup>) وهو جدّه العاشر أو التاسع هذا كان طبيبا من  
أهل فاس<sup>١٤</sup>) من أرض المغرب مدينة بسواحل البحر الرومي كبيرة  
جامعة وكان أبوه بها يعاني بعض الحُرَف السوقيّة وقرا يوسف هذا  
الحكمة ببلاهة فشدا فيها<sup>١٥</sup>) وعانى شيئا من علوم الرياضة وأجادها  
وكانت حاضرة على لُهنه عند المحاضرة ولما أُلزم اليهود والنصارى في  
تلك البلاد بالاسلام أو الجلاء كنتم دينه وتحييل عند إكنازه من الحُرنة  
في الانتقال إلى الاقليم المصري وتم له ذلك فارتحل بماله ووصل إلى  
مصر واجتمع بموسى بن ميمون القرطبي رئيس اليهود بمصر وقرا<sup>١٦</sup>)

١٠) الشاهر A. ١١) العلب M. ١٢) Fehlt in A; B به.  
١٣) سمعون BOM. ١٤) ABOV فاس wie Abu 'l-F.; IAUq. ١٥) BO بها.  
١٦) M add. أهل.

## يوسف الهرّوي

أصنع<sup>١</sup>) في كتابي من صنعة<sup>٢</sup>) تركيب بدنه ومجاري عروقه وأوراده وأعصابه علماً ولدته السلطان، يمنع من ذلك وكان، الشيخ أبو الحسن يوسف الطيب حاضراً فقال يوحنا وكأني بأبي الحسن<sup>٣</sup>) يوسف قد حدثت الطيفوري ولده بهذا الحديث فألقى لنا شراً ومنازعات ليصحبك ٥  
 متى يقع بيننا ونا، الأمر على ما توهم وكان، اسم ولد يوحنا من ابنه الطيفوري ماسويه باسم جدّه وكان، ولدا محوسا أبلة قليل الفطنة وكان، يوحنا يظنّ حُباً له مناقاة<sup>٤</sup>) جدّه الطيفوري ويبيّن خلاف ذلك ممّا ظهر على لسانه في هذا المجلس المذكور واقف أن، اعتلّ ماسويه بن يوحنا بن ماسويه بعد الحديث المتقدم بلبال قلائد وقد ١٠  
 ورد رسول المعتصم من دمشق أيام كان، بها مع المأمور، في أشخاص يوحنا بن ماسويه إليه فرأى يوحنا فضدّ ماسويه ولده ورأى الطيفوري جدّه لأمه وابنائه زكرياء ودانيال خلاف ما رأى يوحنا والده ففصده يوحنا وخرج من ذلك اليوم إلى الشام ومات ماسويه بن يوحنا في<sup>٥</sup>) الثالث من خروج أبيه فكان الطيفوري جدّه وولده<sup>٦</sup>) يحلفون بالله ١٥  
 في جنازته أن، يوحنا تعمد قتله ويستدلّون بما حكاه لهم أبو الحسن يوسف من كلامه في منزل هرون بن سليمان ٢

Fih. 280, 6.

## يوسف الهرّوي

كان معجماً مشهوراً في زمانه وله تصنيف في أمر اللذان سماه كتاب الرزق<sup>١</sup>) المحمّي نحو ثلثمائة ورقة

١) للحسين، IAU.؛ للذين V. ٢) في صفح. IAU. ٣) اصنع AO. ٤) وولداى A. ٥) V add. اليوم wie IAU. ٦) وولده IAU.؛ ووالده BCM. ٧) Fih. الرزق.

## بوحنّا بن ماسويه

حدثني البغدادي خالد بن فضال عن ثوبان بن ثوبان عن أبيه عن عمي هذا أحسن علي خلقا وأسهل عليهم خلقا وأحسنهم عمون أساء به صنفاً وأستأخاهم دعا إلا أنه نار. ميملي بالدمامة وسماجة الخائف وكانت أمه من أحسن خلق الله وجيها إلا أنها كانت من سوء الخلق والبخل وفلانة العفل علي ما لا أعرف أحداً علي مثله وأبو علي هذا فقد تقبل من أبيه ماسويه ماسويه ولم يتقبل شيئاً من محاسنها فإن رغبته في تزويجها علي ما شرحته لك من خبره فأنت وذلك وإن ترويت رجوت الله أن يتخير لي بنت أخينا إن شاء الله قال صالح فلما قرأ جدتي الكتاب أمر بإعداد طعام للرجل وحمله علي ناقلة مهيبة ووكل به من أشرحه من الكوفة قال إبراهيم فأعجبني وحفظته وكان اجنبازي<sup>١</sup> في منصرفي من عند صالح بن شبيب علي دار هرون بن سليمان بن منصور فدخلت عليه مسلماً وصادفت عنده ابن ماسويه فسألني هرون عن خبري وعمن لقبته<sup>٢</sup> فحدثته بمكانه عند صالح فقال قد كنت في معادن الأحاديث النائية الحسار. وسألني هل حفظت عنه حديثاً فحدثته بهذا الحديث فقال بوحنّا عليه وعليه إن لم يكن شبه هذا الحديث<sup>٣</sup> بعددتي وحدثني ابني أني بلبت بملول الرجة وارتفاع فحف الرأس وعرض الجبين وزرقة العين ورزقت نكاه وحفظاً لكل ما يدور في مسامعي وكانت ابنة الطيفوري زوجتي أمه أحسن أنثى رأيتها وسمعت بها إلا أنها كانت ورهاء تلهاء لا تعقل ما تقول ولا تفهم ما يقال لها فتقبل ابنها مسامحاً جميعاً ولم يرزق شيئاً من محاسنها ولولا كثرة<sup>٤</sup> فصول السلطان. ودخولها فيما لا يعنيه لشرحت ابني<sup>٥</sup> ذاتاً حيثما مثل ما كان جالينوس يشرح الناس والظروف فكنت أعرف بتشريحه الأسباب التي كانت لها بلادته وأريج الدنيا من خلقته وأتسبب أهلها بما

١) اختياري. IAU. ٢) رأيته ولقبته M. ٣) هذا V. ٤) اختياري. IAU.

## يوحنا بن ماسويه

ابن حَبَّار، بن سُرَاقَةَ الأَسَدِيَّ (٥) عِلَّةٌ مَخُوفَةٌ قَالَ إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمَهْدِيِّ فَاتَّبَعْتُهُ عَائِدًا فَوَجَدْتُهُ قَدْ أَشْرَفَ بَعْضَ الْإِفْرَاقِ فَدَارَتْ بَيْنَنَا أَحَادِيثُ لَارٍ مِنْهَا أَرَى عَمِيرَةَ جَدَّه أُصِيبَ بِأَجْحٍ لَهُ مِنْ أَبِيهِ وَلَمْ يُخَلِّفْ وَوَلِدًا فَعَنْتَمَتْ عَلَيْهِ الْمَصِيبَةُ ثُمَّ ظَهَرَ حَبْلُ جَارِيَةٍ كَانَتْ لَهُ وَوَلَدَتْ أُنْتَى بَعْدَ ٥ وَثَانَةِ فُسْرِيٍّ عَنْ عَمِيرَةَ بَعْضَ مَا كَانَ دَخَلَهُ مِنَ الْغَمِّ وَحَوَّلَهَا إِلَى مَنْزِلِهِ وَقَدَّمَهَا عَلَيَّ لِكُورِ وَلَدِهِ وَإِنَائِهِمْ إِلَى أَرَى تَرَعَرَعَتْ فَرُغَ لَهَا فِي نَفْسِي بِيُوجِهَا مِنْهُ وَكَانَ لَا يَخْطُبُهَا أَحَدٌ إِلَيْهِ إِلَّا فَرَّغَ نَفْسَهُ لِلتَّفْتِيْشِ عَنْ حَسْبِهِ ثُمَّ التَّفْتِيْشِ (٦) عَنْ أَخْلَاقِهِ وَكَانَ بَعْضُ مَنْ فَزَعَ إِلَيْهَا خَاطِبًا ابْنَ عَمِّ لِحَالِدِ بْنِ صَفْوَانَ بْنِ الْأَهْنَمِ (٧) التَّمِيمِيِّ وَكَانَ عَمِيرَةَ ١٠ عَارِثًا بِمَنْسَبِ الثَّقَلَيْنِ فَقَالَ لَهُ يَا بُنَيَّ أَمَا نَسَبَكَ فَلَسْتُ أَحْتِجُ إِلَى التَّفْتِيْشِ عَنْهُ وَإِنَّكَ لَكُفُوٌ لِابْنَةِ أَخِي مِنَ الشَّرَفِ وَلَكِنَّهُ لَا سَبِيلَ إِلَى عَقْدَةِ عَلِيِّ ابْنَتِي دُونَ مَعْرِفَتِي بِأَخْلَاقِ مَنْ أَعْقَدُ لَهُ فَإِنِ سَهَلَ عَلَيْكَ الْمَقَامُ عِنْدِي وَفِي دَارِي سَنَةٌ أَكْشِفُ فِيهَا أَخْلَاقَكَ كَمَا أَكْشِفُ أَخْلَاقَ غَيْرِكَ فَأَتِمُّ فِي الرَّحْبِ وَالسَّعَةِ وَإِنِ لَمْ يَسْهَلْ عَلَيْكَ فَانْتَصِرْ إِلَى أَهْلِكَ ١٥ فَفَدَى أَمْرُنَا بِجَهِيْزِكَ وَحَمَلِ جَمِيعِ مَا تَحْتِجُ إِلَيْهِ مَعَكَ فَاخْتَارَ الْفَنِي الْأَثَامَةَ قَالَ صَالِحُ بْنُ شَيْخٍ فُحِّدْتَنِي أَبِي عَنْ جَدِّي أَنَّهُ كَانَ لَا يَبِينُ إِلَّا أَتَاهُ عَنْ ذَلِكَ الرَّجُلِ أَخْلَاقٌ مَتَنَاقِضَةٌ فَوَاصِفٌ لَهُ بِأَحْسَنِ الْأُمُورِ وَوَاصِفٌ بِأَسْمَحِهَا فَاتَّعَطَّرَهُ تَنَافُضُ أَخْبَارِهِ إِلَى التَّكْذِيبِ بِكُلِّهَا فَكَتَبَ إِلَى خَالِدٍ أَمَا بَعْدُ فَإِنَّ فَلَانًا قَدِمَ عَلَيْنَا خَاطِبًا لِابْنَةِ أَخِيكَ فَلَانَةَ ٢٠ بِنْتِ فَلَانٍ فَإِنِ كَانَتْ أَخْلَاقُهُ تُشَاكِلُ حَسْبَهُ فَقَبِهُ الرِّغْبَةُ لِرُوجِنِهِ وَالْحُظُّ لَوْلِيَّ (٨) عَقْدَ نِكَاحِهِ فَإِنِ رَأَيْتَ أَنَّ تُشِيرُ عَلَيَّ بِمَا تَرَى الْعَمَلَ بِهِ فِي ابْنِ عَمِّكَ وَابْنَةِ أَخِيكَ وَإِنَّ الْمَسْتَشَارَ مُؤْتَمِّنٌ فَعَلْتَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ

٥) الامدى BC.

٦) للتفتيش BC.

٧) ابراهيم AB.

٨) تولى V.



## يوحنا بن ماسويه

بالمشعوم مَن هو أخبرته فقال مَن هو فقال مَن وُلدته أربع خلعهام ثم  
ساق الدَّه إليه للخلافة فنزلت خلافتَه وفضورها وفعد في دكانٍ مقدار  
عشرين ذراعاً في مثلها في وسط الدجلة لا بأمنٍ عَصَف الربم عليه  
فبُغِرَقَه<sup>١</sup> ثم تشبه بأفعر قوم في الدنما وشَرَّهم [وتم] صبياد السمك  
قال المنوكل فرأيت الدلام قد ناجح فيه ألا أنه أمسك لدناني فقال.<sup>٥</sup>  
الوائف عقيب هذا القول ليوحنا وهو على ذلك الدكان، يا يوحنا ألا  
أُحِبُّكَ مِن خَلْتِكَ قال وما هي قال إني الصبياد ليهنلب الصبيد مقدار  
ساعة فيصيد من السمكة ما يساوي ديناراً وما أشبه ذلك وأنا أعدد  
منذُ غُدوة إلى الليل فلا أصيد ما يساوي درهما فقال له يوحنا أمير  
المؤمنين وضع النجيب في غير موضعه إني الله جعل رزق الصبيادين<sup>١٠</sup>  
من صبيد السمك فِرْزَقَه بآئيه لأنه قُوته وقوت عياله ورزق أمير المؤمنين  
بالخلافة فهو غني عن إني برزق بشيء من السمك فلو كان رزقه من  
الصبيد لوافاه مثل ما يوافق الصبياد

وكانت ليوحنا جارية رومية وكان بآئيهما وتعرل عنها فحملت ثم  
ولدت منه جارية ليس لها إلا رحلٌ واحدة وهي اليسرى وأُتِيَتْ<sup>١٥</sup> واحدة  
وهي اليمنى فقال له بعض الجماعة ألسنتك تخرج عن هذه الجارية  
فقال من التعرل حدثت البهية لأتني عولت ثم عاودت الجماع فبذل إني  
أبول فبقي في ذكري شيء من اليمنى فلما عاودت الجماع صارت تلك  
الفصلة إلى الرجم فقبلها ولم يكن في الفصلة ما يملأ القالب فخرج  
الولد ناقصاً وسمع هذا القول جماعة من المنتهين فدلهم صوت قوله<sup>٢٠</sup>  
غير الطيفوري فإنه قال الذي أولد جارية الكشخاري بعض غلمانها  
وهذا القول ليس بشيء

واعنل في أول سنة سبع عشرة ومائتين صالح بن شهبان بن حميرة

IAUq. I, 179, 26.

<sup>١</sup>) فتغرقه IAUq.

<sup>٢</sup>) Erg. nach IAUq.

بِوَحْتَنَا بِنِ مَسُوبِيَه

٦. IAU§. I, 177, 6. وعانده النصراري على اتخاذا الجوارى وقالوا خالفنا دينا وأنت  
شماس فاما نمت (" على سنتنا واقتضرت على امرأة واحدة وكنت  
شماسا لنا واما أخرجت نفيسك عن الشماسية واتخذت ما بدا لك  
من الجوارى فقال لهم اذما أمرنا في موضع واحد أن لا نتخذ امرأتين  
ولا ثوبين فمؤ جعل الجانليغ العاص بظر أمه أولى أن يتخذ عشرين  
ثوبا من بوحتنا الشفهي في اتخاذا أربع جوارى فقولوا لجانليغكم أن يلتزم  
قوانين دينه حتى نلزم معه فإن خالف خالفناه

٧. IAU§ I, 177, 11. ودار، بختيشوع بن جبرئيل يداعب بوحتنا كثيرا فقال له يوما  
في مجلس ابراهيم بن المهدي وهم في معسكر المعتصم بالمدائن في سنة  
٨. عشرين ومانهين أنت أبا زدياء أخى ابن أبى<sup>٦</sup> فقال بوحتنا لابراهيم  
ابن المهدي أشهد على إقراره لأفاسمته ميراثه من أبيه فقال له بختيشوع  
إن أولاد الزنا لا يرثون، ولا يورثون، وقد حكمت دين الإسلام للعاهر  
بالحجر فانقطع بوحتنا ولم يبحر<sup>٧</sup> جوابا

٩. IAU§. I, 177, 29. حدث أحمد بن هرون الشرايبي بمصر أن المنوكل على الله  
١٥ حدثه في خلافة الواثق أن بوحتنا بن مسويه كان مع الواثق على  
دار، في دجلة وكان مع الواثق قصبة فيها شص وقد ألقاها في دجلة  
ليصيدها بها السمك فحرم الصيد فالتفت إلى بوحتنا وكان على يمينه  
وقال قم يا مشعوم عن يميني فقال بوحتنا يا أمير المؤمنين لا تنكلم  
بمخال بوحتنا ابن مسويه لفوزي وأمه رسالة الصغليبة المبتاعة بشماني  
٢. مائة درهم وأقبلت به السعادة إلى أن صار نديم الخلفاء وسميهم  
وعشيرهم وحتى غرقت الدنيا فنال منها ما لم يبلغه أمه فمن أعظم  
المحال أن يكون هذا مشعوما ولكن إن أحب أمير المؤمنين أن أخيرة

٦. ان كنت IAU§. انك تقيم ٧

٧. اخى لابي IAU§.

٨. يرد ٧؛ يخر AC

## يوحنا بن ماسويه

وعُشوربة أعلم متى بأسماء هؤلاء الذين سميتهم فأنشوربي بولك حتى  
أنظر لك فيه

ومن نواتره أن رجلا شدا إليه علة نار، شفاه منها الفصد فأشار  
عليه به فقال له لمر أعني الفصد قال له يوحنا ولا أحسب أحدا  
اعتاده في بطن أمه ولذلك لم تعني العلة قبل أن تعتل وقد حدثت  
بك فأختبر ما شئت

وشدا إليه رجل جربا قد أضرب به فأمره بفصد الأناحل في يده  
البيني فأعلمه أنه قد فعل فأمره بفصد الأناحل في اليد اليسرى فدثر  
أنه فعل فأمره بشرب المطبوخ فقال قد فعلت فأمره بشرب الاصطوخيدون،  
فأعلمه أنه قد فعل فقال له لم تبث شيء مما أمر به المنطليجور، إلا  
وقد ذكرت أنك عملته وقد بلى شيء لم يذكره بطراط ولا جالينوس  
وقد رأيتاه يعمل على النجارب كثيرا فاستعمله قال (\*) أرجو أن ينجح  
صلاجك إن شاء الله تعالى فسأله عما هو فقال أتبع زوجي فرائيس  
وقطعها رقاعا صغيرا وأتنب في كل رقعة رحم الله من دعا لمبتلى  
بالعافية وألف نصفها في المسجد الجامع الشرقي بمدينة السلام والنصف  
في المسجد الغربي وقرقها في مجالس الناس يوم الجمعة فأتى أرجو أن  
ينفعك الدماء إذا لم ينفعك الدواء

وصار إليه قيسيس من الكنيسة التي يتقرب<sup>ه</sup> بها يوحنا وقال  
قد فسدت علي معدتي فقال له يوحنا استعمل جوارش<sup>و</sup> للورق  
فقال له قد فعلت قال فاستعمل الكمونى قال قد استعملت منه أربالا<sup>٢</sup>  
فأمره باستعمال الفداليقور،<sup>٣</sup> فقال قد شربت منه جرة قال له استعمل  
المروسيبا قال له قد فعلت وأكثر فغضب يوحنا وقال له إن أردت أن  
تبرأ فأسلم فإن الإسلام يصلح المعدة

جوارش A<sup>٥</sup> يصلى V: تقرب A<sup>٦</sup> فأتى IAU<sup>٥</sup>

المقداليقور، IAU<sup>٥</sup> ٤) IAU<sup>٥</sup> ٥) IAU<sup>٥</sup>

بيوحنا بن ماسويه

وَأَجْرَى سَلْمُويَةَ بِنَ بَنانَ، المَتَطَبِّبُ المَعْتَصِمُ وَالمُصَيِّصُ بِهِ ذِكْرَ IAU§. I, 167 I Z  
 بيوحنا بن ماسويه فأُثْنِبَ في ذِكْرِهِ وَوَصَفَهُ ثُمَّ قالَ في أَثْناءِ ذلكَ بيوحنا  
 أَثْنًا مِنَ الأَثانِ عَليَّ مَنِ اتَّخَذَهُ لِنَفْسِهِ وَاعْتَمَدَ عَليَّ عِلاجِهِ وَكَثْرَةَ  
 حَفِظِهِ لِلکِتابِ وَحُسْنَ شَرْحِهِ مِمَّا يُوقَعُ النَاسَ في المَکْرُوهِ مِنَ عِلاجِهِ ثُمَّ  
 قالَ سَلْمُويَةُ أَوَّلُ الطَّبِّ مَعْرِفَةُ مَقْدارِ الداءِ [حَتى يَعالِجُ بِمَقْدارِ ما بِحِتابِ  
 اليه مِنَ العِلاجِ وَبِوَحْنا أَجْهَلُ خَلَقَ اللهُ بِمَقْدارِ الداءِ] \* (وَالدواءُ جَمِيعًا  
 أَو، رَأى مَحْرُورًا عالِجَهُ مِنَ الأَدويَةِ الباردةِ وَالأغْذِيَةِ المَقْرَظَةِ البَرْدِ بما يُزِيلُ  
 عَنهُ تَلْكَ الحَرارَةَ وَبِعَقِبِ مَعَدَّتِهِ وَبَدَنَهُ رَدًا يَحْتَتابُ فِيهِ إِلى المِعالِجَةِ  
 بِالأَدويَةِ وَالأغْذِيَةِ الحارَّةِ ثُمَّ يَفْعَلُ في ذلكَ كِفاعِلِهِ في العَلَّةِ الأُولى مِنَ  
 ١. الأَفْراطِ لِيُزِيلَ عَنهُ البَرْدَ وَيَعْتَلَّ مِنَ حَرارَةِ مَقْرَظَةِ فَصاحِبِهِ أَبدًا عَليلاً أَمَّا  
 مِنَ حَرارَةِ وَأَمَّا مِنَ بَرودَةِ وَالأَبْدارِ تَصعَفُ عَنِ اِحْتِمالِ هَذا التَدبِيرِ وَأَمَّا  
 الغَرَضُ في اتَّخادِ النَاسِ المَتَطَبِّبِينَ حَفِظُ صِحَّتِهِمْ في أَيامِ الصَحاةِ وَخِدمَةِ  
 طِبائِعِهِمْ في أَيامِ العَلَّةِ وَبِوَحْنا لُجْهَلُهُ بِمَقادِيرِ العِللِ وَالعِلاجِ غَيرِ قائِمِ  
 بِهَذِهِ البِابِينِ وَمَن لَم يَنْقَمْ بِهِما) ٥) فليس بِمَتَطَبِّبِ

١٥ وَكانتَ في بيوحنا نُعابَةٌ شَدِيدَةٌ بِحِصْرِهِ مَن يَحْصِرُهُ لِأَجْلهَا في IAU§. I, 176, 1.  
 الأَكْثَرِ وَكانَ مِنَ صَيفِ الصَدْرِ وَشَدَّةِ الحَدَّةِ عَليَّ أَكْثَرَ مِمَّا كانَ عَليهِ  
 جَبْرئِيلُ بِنَ بَحْتَبِشِوعَ وَكانتَ الحَدَّةُ تُخَرِّجُ مِنَ جَبْرئِيلِ أَلْفاظًا مُصْحَكَةً  
 وَكانَ أَطَّيَّبَ ما يَكونُ مَجْلِسُ بيوحنا في وَقتِ نَظَرِهِ في قَوارِيرِ البَولِ  
 فَمِمَّا حَفِظَ مِنَ نَوابِرِهِ أَنَّ امْرَأَةً أَتَتْهُ فَقالَتَ لَهْ إِنَّ فلانَةَ وَفلانَةَ  
 ٢. وَفلانا) ٥) يَفْرَعُونَ عَليكَ السَلامَ فَقالَ لَها أَنا بِأَسْماءَ أَهلِ فَسَطَنْطِينِيَّةَ

\* ) Inhalt der [ ] fehlt in sämtl. Codd.; ergänzt nach IAU§.

I, 168, 3. BC suchten durch Einfügung von بيوحنا vor رأى أن das  
 Verständniss herzustellen. ٥) ABV بها. ٥) Fehlt in B;

ACMV وولان; IAU§. وولان.

## يوحنا بن ماسويه

أقام في البيمارستان، أربعين سنة وقد بلغ الخمسين سنة أو تجاوزها وهو لا يقرأ حرفاً واحداً بلسان من الألسنة إلا أنه قد عرف الأدوية، داء فداء وما يعاليم به أهل نبل داء وهو أعلم خلق الله بانتقاد الأدوية واختيار جيدها ونفي رديها وأنا أعديه اليحد<sup>١</sup> فأضفمه الي من أخصبت من تلامذتك ثم قلد تلميذك البيمارستان، فإن أمور<sup>٨</sup> تاحسن<sup>١</sup> على أحسن مخرجها فقلت قد قبلت وانصرف دغشحك الي بلده وأنفذ الي رجلا فدخل الي في زيت الرعيان فدشغته فوجدته على ما حدث لي عنه وسئلته التسمي لي فأخبرني أن اسمه ماسويه وثار، السنبل الذي ينزله<sup>٢</sup> ماسويه يبعد عن منزلي وبقر من منزل داود بن سرافهور، وكانت في داود دعابة وبطالة وثار، في ماسويه<sup>١٠</sup> ضعف من ضعف السفيل يستطبيه كل بقال فما مضى بماسويه إلا يسير حتى صار الي وقد غيّر ربه ولبس الثياب البيض فسئلته عن خبره فأعلمني أنه قد عشف جارية لداود بن سرافهور، صغلية يقال لها رسالة وسألني ابتياعها فأبتعنها بثمانمائة درهم وهبتها له فأولدها يوحنا وأخاه ثم رحبت لماسويه ابتياعه له رسالة وتلمبه منها النسل<sup>١٥</sup> وصيرت ولده كأنهم ولد قرابة لي وغنيت برفع أقدارهم وتقديمتهم على أبناء أشرف أهل هذه الصناعة وعلمايتهم ثم رثبت ليوحنا وهو غلام المرتبة الشريفة وتلميذ البيمارستان، وجعلته رئيس تلاميذ فكانت مثويتي منه هذه الدعوى التي لا يسمع أحد بها إلا قذف من خرجه ونوه باسمه وأطلق لسانه بما انطلق به ويمثل<sup>٢٠</sup> ما خرج اليه هذه السفلة نانت<sup>٣</sup> تلك الأعاجم تمنع الناس من الانتغال عن صناعات آبايتهم وتحظر ذلك غاية النظر والله المستعان.

نوله V<sup>٥</sup> . تخرج IAU<sup>٦</sup> . wie IAU<sup>٧</sup> لك V<sup>٨</sup> .

وكانت BC<sup>٩</sup> . و يمثل Codd. stimmtl. ; corr. n. IAU<sup>١٠</sup> .

بِوَحْتَا بِن مَاسُوبِيَه

اللّه والّله ما صدق مؤدّي هذا الخبر ولا برّ فسرى ذلك من قوله ما  
 نار. في قلبى وأعلمته أنّى أزيل عن قلب جبرئيل ما نأتى إليه من  
 الخبر الأول فقال لى أفعّل نشدتك الله وفزّر عنده ما أقول وهو ما كنت  
 أقوله فخرّف المؤدّي فسألته عنه فقال أنّما قلت لو أنّ بقراط وجالينوس  
 ه عاشا إلى أن يسمعا قولى في الطبّ وصفاتى لسألا ربّهما أن يبدلّهما  
 بجميع حواسّهما من البصر والشّم واللمس والدوق حسّا سميعاً<sup>ه</sup>  
 يضيفانه إلى ما معهما من حسّ السمع ليسمعا حكمتى ووصفى  
 فأسئلك بالله لهما<sup>ا</sup> آتيت هذا القول عنى إليه فاستعقيت من إلقاء  
 هذا الخبر عنه فلم يعفنى فأتيت ذلك إلى جبرئيل وقد كان اصطبح<sup>ه</sup>  
 ١. في ذلك اليوم مفزّقا من علته فتداخله من الغيظ والضّجر ما تخوفت  
 عليهم من النكسة وأقبل يدعوا على نفسه ويقول هذا جزاء من وضع  
 الصنعيّة في غير موضعها وهذا جزاء من اصطنع السّفّل وأنّ دخل في مثل  
 هذه الصناعات الشريفة من ليس من أهلها ثم قال هل عرفت السبب  
 في بوحتا بن ماسويه وأبيه فأخبرته أنّى لا أعرفه فقال لى إنّ الرشيد  
 ١٥ أمرنى باتخاذ بهمارستان فأحضرت دهشتك من بهمارستان جنديسابور  
 لأقلّده<sup>ه</sup> في البهمارستان الذى أمر الرشيد باتخاذه فامتنع من ذلك  
 وذكر أنّه ليس للسلطان عنده أرزاق جاربه عليه وأنّه إنّما يقوم  
 في بهمارستان جنديسابور وميخائيل بن أخيه حسبه وتحمل على  
 بطيمائوس الخائف في إعفائه وإعفاء ابن أخيه فأعفيتهما فقال لى  
 ٢. أمّا إنّ أعفيتنى فأتى أهدى إليك هديّة ذات قدر يحسن بك قبولها  
 ويكثر منفعتها لك في هذا البهمارستان فسألته عن الهدية فقال إنّ  
 صبيّا ممن كان يهدى الأدوية عندنا ممن لا يعرف له أب ولا قرابة

اصبح. IAU§. ه) أما. IAU§. ب) سمعيّا. IAU§. سمعا OV. ه)

لنقلده. IAU§. لاخلة. Codd. sämmtl. ه)

بوحنا بن ماسونه

فيه من دلّ نوع من العلوم القديمة بأحسن عبارة واجتمع إليه أهل العلوم والأدب ودار، يدرس ويجتمع إليه تلاميذ كثيرون.

وذا يوسف الطبيب المصمّ قال عدت جبرئيل بن باختيشوع بالعلت في سنة خمس عشرة ومائتين وقد دار، خرج مع المأمور، في تلك السنة حين نزل المأمور، في ذبّر النساء فوجدت عنده بوحنا بن ماسويه وهو يناظر في علّة<sup>٥</sup>) وجبرئيل يُخسِن استماعه وإجابته<sup>٥</sup>) ووضّفه ودعا جبرئيل بتحويل سنّته وسألني النظر فيه وإخباره بما بيدلّ عليه لحساب فنهض بوحنا عند ابتدائي بالنظر في التحويل فلما خرج من الحرافة قال لي جبرئيل ليست بك حاجة إلى النظر في التحويل لأنّي أحفظ جميع قولك وقول غيرك في هذه السنة وإنما أردت بدفعي التحويل إليك لينهض بوحنا فأسألك عن شيء بلغني عنه وقد نهض فأسألك بالله وبحق الله هل سمعت بوحنا قطّ يقول أنّه أعلم من جالينوس بالطبّ فحلفت له أنّي ما سمعته قطّ يدعى ذلك فما انقصي كلامنا حتى رأينا الحرافات تنحدر إلى مدينة السلام وانحدر المأمور، في ذلك اليوم وكان، يوم الخميس<sup>٥</sup>) ووافينا مدينة<sup>٥</sup> السلام غداة يوم السبت ودخل الناس كلهم مدينة السلام فقال يوسف واجتمعت وبوحنا بن ماسويه عند أبي العباس

IAU§. I, 174, B.

ابن الرشيد عند موافاة المأمور، فسألني عن عهدي بجبرئيل بن باختيشوع فأعلمته أنّي لم أراه بعد اجتماعنا بالعلت ثمّ قلت له قد سمعت عنده فيك قولاً<sup>٥</sup>) فقال ما ذا فقلت له بلغه أنّك تقول<sup>٥</sup> أنّك أعلم من جالينوس بالطبّ فقال عليّ من ادعى عليّ هذا لعنة

<sup>٥</sup>) Fehlt in AB. يناظره في علته. IAU§. AC؛ علته AC.

حسننا V add.؛ مولا ABC <sup>٥</sup>) خميس. IAU§. u. ABCV <sup>٥</sup>)

قد شنت عنده. IAU§.

يوحنا بن ماسويه

Fih. 296 ob. وله تصنيف جميلة منها كتاب البرهان، يشتمل على ثلثين كتابا وكتاباه المعروف بالبصيرة وكتاب التمام والكمال وكتاب الخفيات وكتاب الأغذية وكتاب الفصد والحجامة وكتاب المشجر كتاش له فدر وكتاب الجذام<sup>٥</sup> شريف كتاب إصلاح الأغذية كتاب الرجحان في المعدة كتاب النخج كتاش صغير للمأمور، كتاب الأدوية المسهلة كتاب الدامل كتاب الختام كتاب الاسهال كتاب علاج الصداع كتاب السدر والذوار كتاب لم<sup>٦</sup> امتنع الأطباء من علاج الخواصل في بعض شهور حملين كتاب محنة التلبيب كتاب الصوت والحة كتاب مجسة العروق كتاب ماء الشعير كتاب المرة السوداء كتاب علاج النساء اللواتي لا ياحملن<sup>٧</sup> كتاب السواك والسنونكات كتاب إصلاح الأدوية المسهلة كتاب الفولنجي كتاب التشريح

Fih. 296, 25 وذو محمد بن إسحاق النديم في كتابه يوحنا بن ماسويه فقال هو أبو زرتبأ يوحنا<sup>٨</sup> بن ماسويه وكان فاضلا<sup>٩</sup> متقدما<sup>١٠</sup> عند الملوك عالما مصنفا خدام المأمور والمعتم والموائف والمتوكل قرأت بخط<sup>١١</sup> للكيمي قال عبت ابن حمدون النديم بابن<sup>١٢</sup> ماسويه بحضرة المتوكل فقال له ابن ماسويه لو كان<sup>١٣</sup> مكان ما فيك من الجهل عقل ثم فبسم [على] (أ) مائة خنفساء لكنت كل واحدة منهن أعقل من أرسلوطاليس

١٥ ونوقى يوحنا بن ماسويه في أيام المتوكل<sup>١٤</sup> وكان في حياته يعقد مجلسا للنظر ويعبر ذلك المجلس بعلم هذا الشأن أتم عمارة ويحجى

في السبب الذي لأجله يمنع<sup>٧</sup> الجلام MV<sup>٥</sup>.  
 طبيبا. Fih. add.<sup>٩</sup> يحيى. Fih.<sup>٨</sup> يقدم. Fih.<sup>١٠</sup> ابن. Fih.<sup>١١</sup> BC; وابن AMV; So Fih.<sup>١٢</sup> مقدا. Fih.<sup>١٣</sup> Fehlt in sämtl. Codd.; ergänzt n. Fih.<sup>١٤</sup> Fehlt in ABC (in AC mit Lücke).



يوحنا القس — يوحنا بن ماسويه

## يوحنا القس

Fih. 282.

وهو يوحنا بن يوسف بن الخرت بن البطريرك القس كار، عالما  
في وقته متصدرا لافادة كتاب اقليدس وغيره من كتب الهندسة وله  
نقل من اليوناني ودار، فاضلا وله تصانيف

## يوحنا<sup>٥</sup> بن سرافيون

Fih. 296.

كار، في صدر الدولة وجميع ما ألفه سرياني وقد نقل كتاباه  
في الطب إلى العربي وهما كتاب الكناش الكبير اثنتا عشرة مقالة  
كتاب الكناش الصغير سبع مقالات

## يوحنا بن ماسويه

IAU. I, 202.

١٠. كار، نصرانيا سريانيا في أيام هرون، الرشيد وولاه الرشيد ترجمة  
الكتب الطبية القديمة لما وجدها بأفقر وعمورية وسائر بلاد الروم  
حين اقتنحها المسلمون وسبوا سببها ووضعها أمينا على الترجمة ورتب  
له كتابا حذاقا يكتنمون، بين يديه وخدم الرشيد والأميين والمأمور،  
ومن بعدهم من الخلفاء إلى أيام المنوكل وكار، ملوك بني هاشم لا  
يتناولون، شيئا من ألعنتهم إلا بحضرته وكار، يقف على رؤوسهم  
ومعه البراني بالجوارشات الهاصمة المستحقة الطابخة المقوية للحرارة  
الغريزية<sup>١</sup> في الشتاء وفي الصيف بالأشربة الباردة الطابخة المقوية  
والمعاجين وكار، معظما ببغداد جليل المقدار .

<sup>١</sup>) Fih. im Text ييحيى; in zwei Hss. (L u. V) jedoch ييحتى

<sup>٢</sup>) sic correxi; Codd. sämtl. العريزية.

## يوحنا بن البطريرق

نزهد القدس ودار، هذا الفيلسوف فد شد<sup>٥</sup> أشياء من علوم الأوتل  
بأنفعا كينة وغيرها واستوطن القدس وجعل داره بها شكلا كنيسته وتبتل  
للعباده وأقرأ العلوم إلى حدود سنة ثمانين وخمسمائة وقرأ عليه  
يعقوب هذا شيئا من أوائل هذه الصناعة والنصارى المشرقيون في  
القدس أصلهم من أرض البلقاء وعمارة وعرفوا بالمشرقيين لأنهم من  
شرفي القدس ولما استوطن القدس منهم من استوطنه سكنوا محلة  
هي شرفي القدس تُعرف بمحلة المشاركة وأقام يعقوب هذا بالقدس  
على حالته في مباشرة البيمارستان إلى أن ملكه الملك المعظم عيسى  
ابن الملك العادل (أبو بكر بن) <sup>٦</sup> محمد بن أيوب فاخص به ولم يكن  
١. عالما وإنما كان حسن المعالجة بالمجربة البيمارستانية ولسعاده كانت  
له ثم نقله الملك المعظم إلى دمشق (وأقام يعقوب في دمشق) <sup>٧</sup>  
وارتفعت عنده حاله وكثر ماله وأدركه نقيرس ووجع مفاصل أفعدة  
عن الحركة حتى قيل أن المعظم كان إذا احتاج إليه في أمر مرضه  
استدعاه في محفة تُحتمل بين الرجال ولم يزل على ذلك إلى أن مات  
١٥ المعظم صاحبه ومات هو بعده بقليل في حدود سنة ست وعشرين  
وستمائة بدمشق

## يوحنا بن البطريرق

الترجمان، مولى المأمور، كان أمينا على الترجمة حسن التأدية  
للمعاني التي للسان في العربية وكانت الفلسفة أغلب عليه من  
٢. الطب وهو تولى ترجمة كتب أرسطو طاليس خاصة وترجم من كتب  
بفراط مثل حنين وغيره

<sup>٥</sup> اتقن V

<sup>٦</sup> Inhalt der ( ) fehlt in AMV.

<sup>٧</sup> Inhalt

der ( ) fehlt in AMV.

يعقوب بن طارق — يعقوب بن صقلان.

حتى تاتى ذلك الوجع إلى الرأس والدماغ فمات الرجل لأى الأعصاب  
أصلها من الدماغ

### يعقوب بن طارق

Fih. 278.

المتجم دار، مشهورا بين أهل هذه الصناعة مذكورا من أفاضلهم  
وله تصانيف جياذ في هذا النوع منها كتاب تقطيع كرجات للجيب ه  
كتاب ما ارتفع من قوس نصف<sup>ه</sup> النهار كتاب التبيح محمول من<sup>ا</sup>  
السندهند درجة درجة كتاب علم الفلك كتاب علم الدول<sup>ه</sup>

### يعقوب بن محمد

Fih. 281.

لحاسب المصيصى أبو يوسف مشتهر الذكر في وقته عالم بصناعة  
لحساب متصدر لإفادتها مصنف فيها التصانيف المفيدة

### يعقوب بن ماهان

IAU. I, 208, 14.

السيرافى طبيب مشهور دل عليه تصنيفه اللطيف وهو كتاب  
السفر والخصر<sup>د</sup>

### يعقوب بن صقلان

النصرانى المقدسى المشرقى الملكى مولده بالقدس الشريف وبه ه  
قرأ شيئا من الحكمة والطب على رجل يُعرف بالفيلسوف الأنطانى

<sup>ه</sup>) Codd. نصف قوس; corr. nach Fih.

<sup>ب</sup>) A في wie Fih.

<sup>ه</sup>) وهو كتابان، الاول فى علم الفلك الثانى فى علم الدول Fih.

<sup>د</sup>) فى الطب. IAU. add.

## يعقوب بن إسحق بن الصباح

على الكندي بأحد إخوانه فنقل عليه في الحضور فأجاب وصار إلى منزل الناجر فلما رأى ابنه وأخذ مجسه أمر بأن يحضر إليه من تلاميذه في علم الموسيقى من قد أنعم الخدق بصرب العود وعرف الصارائف المخرجة والمفرحة والمقوية للقلوب والنفوس فحضر إليه منهم أربعة نفر فأمرهم أن يديموا<sup>ه</sup> الصرب عند رأسه وأن يأخذوا في الطريقة وقفهم عليها وأمرهم مواقع النغم بها من أصابعهم على الدساتين<sup>ب</sup> ونقلها فلم يزالوا يضربون في تلك الطريقة والكندي أخذ مجس الغلام وهو في خلال ذلك يمتد نفسه ويقوى نبضه ويراجع إليه نفسه شيئا بعد شيء إلى أن تحرك ثم جلس وتكلم وأولئك يضربون في تلك الطريقة دائما لا يفترون فقال الكندي لأبيه سل ابنك عن علم ما تحتاج إلى علمه مما لك وعليك وأثبتته فجعل الرجل يسئله وهو يخبره ويكتب شيئا بعد شيء فلما أتى على<sup>ج</sup> جميع ما يحتاج إليه غفل الصاربون عن تلك الطريقة التي كانوا يضربونها وفتروا فعاد الصبي إلى الحال الأولى وعشيه السكات فسأله أبوه أن يأمرهم بمعاودة<sup>د</sup> ما كانوا يضربون به فقال قبيحات إنما كانت صباغة قد نقيت من حيوانه ولا يمكن فيها ما جرى ولا سبيل لي ولا لأحد من البشر إلى البريادة في مدة من قد انقطعت مدته إن قد استوفى العطية والقسم الذي قسم<sup>ه</sup> الله له

قال أبو معشر وكانت علة يعقوب بن إسحق أنه كان في ركبته<sup>٢</sup> خام وكان يشرب له الشراب العتيق فيصلح فتاب من الشراب وشرب شراب العسل فلم تنفتح له أفواه العروق ولم يصل إلى أعماق البدن وأسأله شيء من حوارته فقوى الخام فأوجع العصب وجعا شديدا

٢) Fehlt in AB. ٣) الدساتير CV. ٤) يدعو BC; يدعوا A. ٥)

٥) قسمه CMV.

## يعقوب بن إسحق بن الصباح

الأجرام الغائصة في الماء، كتاب في الأجرام الهابطة كتاب في عمل المرايا  
المأخوذة رسالة في المرأة كتاب اللفظ وهو ثلاثة أجزاء كتاب في الحشرات  
كتاب في حدوث الرياح في باطن الأرض المتحدثة كثرة الزلازل كتاب  
في جواب أربع عشرة مسألة طبيعيات سألها بعض إخوانه كتاب  
الجواب عن ثلاث مسائل سئل عنها كتاب في علّة الرعد والبرق والتلجيم  
والمواعظ والمطار كتاب في فضل (\*) المتفلسف بالسكوت كتاب في ابطال  
دعوى من يدعى صنعة الذهب والفضة كتاب في أثر علّة اختلاف  
الأشخاص العلويات ليست الدفقيات الأولى دما هي علّة فيما تحتها  
كتاب في الخيل والبيطرة

١. وكان له من التلاميذ والوراقين جماعة منهم حسنيوه ونفطويه  
وسامويه ورحمويه<sup>١)</sup> ومن تلاميذه أحمد بن الطيب وقد ذكر  
ومن عجيب ما يحكى عن يعقوب بن إسحق الكندي هذا أنه  
كان في جواره رجل من نهار التجار موسّع عليه في تجارته وكان له  
ابن قد كفاه أمر بيعة وشرايه وضبط دخله وخرجه وكان ذلك التاجر  
تثير الأزرا، علي الكندي والطلع عليه مدمنا لتعكيره والأشياء به  
١٥ فعرض لابنه سكتة فجاءة فورد عليه من ذلك ما أهله وبقي لا يدرى  
ما الذي في أيدي الناس وما لهم عليه مع ما دخله من الخبز على  
ابنه فلم يتح بمدينة السلام طيبيا إلا ركب إليه واستركبه لم ينظر  
ابنه<sup>٢)</sup> وبشهر عليه في أمره بعلاج فلم يجبه تثير من الأطباء ليكبر العلّة  
وخطرها إلى الخصور معه ومن أجابه منهم فلم يجد عنده كبير غناه  
٢٠ فقبل له أنت في جوار فيلسوف زمانه وأعلم الناس بعلاج هذه العلّة  
فلو قصدته لوجدت عنده ما تحب فدعت الضرورة إلى أن تحمّل

Fih. 261, 20.  
IAU. I, 208, 28.

١) Statt dieses. ٢) فضل الذي يتفلسف V; فضة. Fih. u. IAU.

٣) BOV. ٤) وأخر على هذا الورد. Fih. u. IAU. Namens haben

## يعقوب بن إسحق بن الصباح

### كنبه الأبعاديات

كتاب الآلة النسي يُسَخَّرُجُ بها الأبعاد والأجرام كتاب في أبعاد مسافات الأقاليم كتاب في المساكن كتاب في أبعاد الأجرام كتاب الكور،<sup>١)</sup> في الربع المسكور، كتاب في استخراج بُعد مركز القمر من الأرض كتاب في عمل آلة يُعْرَفُ بها بُعد المعينات كتاب معرفة أبعاد فُلل الجمال

### كنبه التقديميات

كتاب أسرار تقدمية المعرفة كتاب تقدمية المعرفة بالأحداث كتاب في تقدمية الخبر كتاب في تقدمية المعرفة بالاستدلال<sup>٢)</sup> بالأشخاص السماوية

### كنبه الأنواعيات

كتاب أنواع الجواهر التمينية<sup>٣)</sup> كتاب في أنواع الحجارة كتاب فيما يصبغ فُبْعَطَى لونا كتاب في أنواع السيوف والحديد كتاب فيما يُطْرَحُ على الحديد والسيوف حتى لا يتثلم ولا يكَلَّ كتاب الطائر الانسي كتاب في تمويه<sup>٤)</sup> الحمام كتاب في الطرح على الببص كتاب في أنواع النخل<sup>٥)</sup> وكرائمه كتاب في عمل القنم الصباح<sup>٦)</sup> كتاب كيمياء العطر رسالته في العطر وأنواعه كتاب في صنعة الأطعمة وعناصرها كتاب في الأسماء المعبَّاه كتاب التنبيه على خدع الكيمياءيين كتاب في الأثرين المحسوسين في الماء كتاب في المدّ والجزر كتاب أركان الخيل رسالة في

١) Fih. u. IAU§. رسالته الكبرى.

٢) Fih. u. IAU§.

٣) في الاستدلال.

٤) Codd. sämtl. الثمانية; corr. n. Fih.

٥) sic conjeci; Codd. تمويه c. var. punct.; Fih. تمويه; IAU§. تمويه.

٦) IAU§. النخل.

٧) Fih. النبج.

بعقوب بن إسحق بن الصبيح

العقل قبل نوبها تبي عالم الخس نئاب اجتماع الفلاسفة على الرموز  
نئاب في علّة النوم والرؤيا وما تُومر<sup>٥</sup> به النفس

#### كتبه السياسيّات

- رسائله في الرئاسة كتاب تسهيل سبل الفضائل نئاب دفع الأحرار،  
رسائله في الأخلاق رسائله في سياسة العامّة رسائله في التنبيه على ٥  
الفضائل نئاب في فضيلة سقراط نئاب في ألفاظ سقراط نئاب في  
المحاورة بين سقراط وأرسوايس<sup>٦</sup> نئاب فيما جرى بين سقراط والخرائين  
رسائله في خبر موت سقراط كتاب خبر<sup>٥</sup> العقل

#### كتبه الأحداثيات

- كتاب العلّة الفاعلة القريبة للكواكب، والفساد كتاب العلّة في أ١٠  
النار والهواء والماء والأرض عناصر الكائنات الفاسدات نئاب في اختلاف  
الأزمنة التي تظهر فيها قوى الكيفيات الأربع الأولى كتاب في ماهية  
الزمان، والحين والدهر نئاب في العلّة التي لها يبرد أعلى الجو ويستخن  
ما قرب من الأرض كتاب في الأثر الذي يظهر في الجو ويسمى كوكبا  
كتاب في الكوكب الذي يظهر أياما ويضمحلّ كتاب في كوكب ١٥  
الدّوابة نئاب في علّة برد أيام الحجوز نئاب في علّة الضباب كتاب  
فيها رُصدت من الأثر العظيم في اثنتين وعشرين ومائتين للهجرة

٥. يرمز Fih. u. IAU.؛ تومن B؛ توامر A ٥

٦. B u. IAU. ٥

٥. ارشيجانس Fih.؛ ارسواس

٥. خبر BCMV ٥

يعقوب بن إسحق بن الصبّاح

كتبه الأحكاميات

كتاب تقديم المعرفة بالأشخاص العالين كتاب رسائله الثلث في  
صناعة الأحكام كتاب مدخل الأحكام على المسائل كتاب في دلائل  
النحسين في برج السرطان كتاب في منعة الاختيارات كتاب في منفعة  
صناعة الأحكام ومن المسمى منجماً بالاستحقاق كتاب حدود المواليده  
كتاب تحويل (ه) سنى العالم (ه) كتاب الاستدلال بالكسوفات على  
حوادث الجو

كتبه الجدليات

كتاب الرد على المتأبئة كتاب الرد على التثوية كتاب الاحتراس  
١٠ عن خدع السوفسطائية (ه) كتاب نقض مسائل الملحدين كتاب تثبيت  
الرسول عليهم السلام كتاب في اثبات الفاعل للفق الأول والفاعل الثانى  
بالتمايز كتاب في الاستطاعة وزمان كونها كتاب في الأجرام والرد على  
من تكلم في أمرها كتاب في أن بين الحركة الطبيعية والعرضية سكنون  
كتاب في الجسم وأنه لا ساكن ولا متحرك في أول إبداعه كتاب في  
١٥ التوحيد كتاب في جواهر الأجسام كتاب القول في أوائل الأجسام  
كتاب في الجزء الذى لا ينجز كتاب في افتراق الملل في التوحيد وأنهم  
مجمعون على التوحيد وكل (ه) قد خالف صاحبه كتاب البرهان

كتبه النفسيات

كتاب في أن النفس جوهر بسيط غير دائر كتاب في ماهية  
٢٠ الإنسان والعضو الرئيس منه كتاب فيما للنفس نكره وهى في عالم

١) V add. سنى المواليده كتاب تحويل

٢) Fih. u. IAU.

المواليده.

٣) Cf. p. 369, 14.

٤) ABC add. من.



## يعقوب بن إسحاق بن الصبّاح

في العالم الأقصى كتاب في سجون الجرم الأقصى لبارئه كتاب في آفة لا  
يجوز أن يكون، جرم العالم بلا نهاية كتاب امتناع الجرم الأقصى من  
الاستحالة كتاب في الصور كتاب في المناظر الفلديّة كتاب في صناعة  
بنلمبيوس الفلديّة كتاب في تناهي جرم العالم كتاب في ماهيّة الفلك  
واللؤلؤ، اللازوردى المحسوس من جهة السماء كتاب ماهيّة الجرم الخامل ٥  
بنلمبائه للؤلؤ، من العناصر الأربعة كتاب في البرهان، على الجسم  
السائر وماهيّة الأضواء والأظلام

## كتبه الطّبّيات

كتاب الطّبّ الروحانيّ كتاب الطّبّ البقراطيّ كتاب في الغذاء  
والدواء كتاب الأبخرة المصلحة للبحر من الأوباء كتاب الأدوية المشفّية ١٥  
من الروائح المؤدّية كتاب كهيّة اسهال الأدوية كتاب في علّة نفث  
الدم كتاب تدبير الأعضاء كتاب أشفيّة السموم كتاب في بَحَارَيْن  
الأمراض كتاب نفس<sup>٢)</sup> العضو الرئيس من الإنسان، كتاب كهيّة الدماغ  
كتاب في علّة الجذام كفانا الله شرّها كتاب في عصّة الكلب الكلب  
كفانا الله شرّها كتاب في وجع المعدة والنقرس كتاب في الأعراض ١٥  
للحادثة<sup>٣)</sup> من البلغم وموت الفجأة رسالته إلى رجل في علّة شكها  
إليه كتاب في أقسام الحمّيات كتاب في أجساد الحيوان، إذا فسدت كتاب  
علاج الطحال كتاب في قدر منفعة صناعة الطّبّ كتاب في صناعة أطعمة  
من غير عناصرها كتاب في تغيير الأطعمة كتاب في القربالين<sup>٤)</sup>

٢) النفس A.

٣) So nur B in Corr.; im Text wie d. Ubr.

٤) الجارية. Codd.

٥) M القربالين.

بِعَقُوبِ بْنِ إِسْحَاقَ بْنِ الصَّبَّاحِ

تَلَمَّا عَلِمْتُ رِسَالَتَهُ فِي فِصْلِ مَا بَيْنَ السَّنِينَ<sup>٥</sup> رِسَالَةً فِي الْأَوْضَاعِ الْخُجُومِيَّةِ  
رِسَالَتَهُ فِي<sup>٦</sup> الْمُنَسُوبَةِ إِلَى الْأَشْخَاصِ الْعَالِيَةِ<sup>٧</sup> رِسَالَتَهُ فِي عِلَلِ الْقَوَى  
الْمُنَسُوبَةِ إِلَى الْأَشْخَاصِ الْعَالِيَةِ رِسَالَتَهُ فِي عِلَلِ أَحْدَاثِ الْجَوِّ رِسَالَتَهُ فِي  
عِلَلِ آتٍ بَعْضُ الْأَمَاكِينِ لَا تُنْقَطِرُ<sup>٨</sup>

كُتِبَهُ الْهِنْدِسِيَّاتِ

كُتِبَ أَغْرَاضُ كِتَابِ أَفْلَيْدِسَ كِتَابِ إِصْلَاحِ أَفْلَيْدِسَ كِتَابِ اخْتِلَافِ  
الْمَنَاطِرِ كِتَابِ اخْتِلَافِ مَنَاطِرِ الْمَوَالِ كِتَابِ فِي عَمَلِ شَكْلِ الْمَوَسِّطِينَ كِتَابِ  
فِي تَقْرِيبِ وَتَرِ الدَّائِرَةِ كِتَابِ فِي تَقْرِيبِ وَتَرِ السَّبْعِ<sup>٩</sup> كِتَابِ مَسَاحَةِ  
إِبْرَاهِيمَ<sup>١٠</sup> كِتَابِ تَقْسِيمِ الْمُثَلَّثِ وَالْمُرْتَبِعِ كِتَابِ كَيْفَ تُعْمَلُ دَائِرَةٌ مَسَاوِيَةٌ  
١. لِسُطْرُجِ اسْفُلُونَةَ مَفْرُوضَةَ رِسَالَتَهُ فِي شُرُوقِ الْكَوَاكِبِ وَغُرُوبِهَا كِتَابِ قِسْمَةِ  
الدَّائِرَةِ بِثَلَاثَةِ أَقْسَامٍ رِسَالَتَهُ فِي إِصْلَاحِ الْمَقَالَةِ الرَّابِعَةَ عَشَرَ وَالْخَامِسَةَ عَشَرَ  
مِنْ كِتَابِ أَفْلَيْدِسَ كِتَابِ الْبِرَاهِيمِينَ الْمَسَاحِيَّةِ كِتَابِ تَصْحِيحِ قَوْلِ  
إِسْفَلَاوُسَ فِي الْمَطَالِعِ كِتَابِ صِنْعَةِ الْأَصْطِرْلَابِ كِتَابِ اسْتِخْرَاجِ خَطِّ نِصْفِ  
النَّهَارِ وَسَمَّتِ الْقِبْلَةَ كِتَابِ عَمَلِ الرِّخَامَةِ بِالْهِنْدِسَةِ كِتَابِ عَمَلِ السَّاعَاتِ  
١٥. عَلَى صَفِيحَةٍ تُنْصَبُ عَلَى السُّطْحِ الْمَوَازِي لِلْأَفْقِ خَيْرٌ مِنْ غَيْرِهَا رِسَالَتَهُ  
فِي اسْتِخْرَاجِ السَّاعَاتِ عَلَى نِصْفِ كُرَّةٍ بِالْهِنْدِسَةِ كِتَابِ السَّرَاجِ

كُتِبَهُ الْفَلَكيَّاتِ

كِتَابٌ فِي امْتِنَاعِ مَسَاحَةِ الْفَلَكَ الْأَقْصَى كِتَابٌ فِي أَنَّ طَبِيعَةَ  
الْفَلَكَ مَخَالِفَةٌ لَطَبِائِعِ الْعَنَاصِرِ وَأَنَّهَا خَامِسَةٌ كِتَابٌ ظَاهِرِيَّاتِ الْفَلَكَ كِتَابٌ

٥) Fibr. [IAU]. وعمل الشعاع. ٦) M add. العلل.

٧) Fibr. u. IAU. يصير فيها مطر ٧. ٨) وطيئتها. ٩) CMV add.

١٠) ليونان. od. ليونا. ٤) Oodd. التنوع.

## بعقوب بن إسحاق بن الصباح

للخبي، والتصميم رسالته في الزجر والفأل من جهة العدد رسالته في الخنوط  
والضرب بعدد الشعير رسالته في الكمية المنصاة رسالته في النسب  
الزمانية رسالته في الجبل العددية وعلم انمارها

### كتبه الكريات

- رسالته في آراء العالم وتدل ما فيه كرى رسالته في آراء العناصر الأولى ٥  
والجزم الأقصى كرية رسالته في آراء الكرة أعظم الأشكال الجرمية رسالته في  
انكريات رسالته في عمل السمات على ثوب رسالته في آراء سطلج ماء البحر  
كرى رسالته في تسنلج الكرة رسالته في عمل الخلف السمات واستعمالها

### كتبه الموسيقيات

- رسالته الكبرى في التأليف كتاب ترتيب النغم كتاب المدخل ١٥  
إلى الموسيقى رسالته في الإيقاع رسالته في الأخبار عن صناعة الموسيقى  
كتاب في خبر صناعة الشعراء

### كتبه النجوميات

- رسالته في آراء رؤية الهلال لا تضبط بالتحريف وإنما القول فيه  
بالتفريب رسالته في السؤال عن أحوال الكواكب رسالته في كيهيات ١٥  
نجومية رسالته في مطوح الشعاع رسالته في الفصلين رسالته فيما ينسب  
إليه كل بلد من البلدان، إلى برج أو كوكب رسالته فيما سئل عنه  
من شرح ما عرض له الاختلاف في صور المواليد رسالته في تصحيح  
عمل نمودارات المواليد رسالته في أعمار الناس في الزمن القديم وخلافها  
في هذا الزمن رسالته في رجوع الكواكب رسالته في اختلاف الأشخاص ٢٥  
العالية رسالته في سرعة ما يرى من حركة الكواكب في الأفق وإبطائها

يعقوب بن إسحاق بن الصباح

المبحث على تعلم<sup>١</sup>) الفلسفة كتاب في قصد أرسطوطاليس في المقولات  
كتاب ترتيب كتاب أرسطوطاليس كتاب في مقايسته<sup>٢</sup>) العلمى كتاب أقسام  
العلم الإنسى كتاب مائيتة<sup>٣</sup>) العلم وأقسامه كتاب في أن أفعال<sup>٤</sup>) البارى  
لها عدل كتاب في مائيتة<sup>٥</sup>) النشىء الذى لا نهاية له رسالته في  
الإبانة أن لا يكون جرم العالم بلا نهاية كتاب في الفاعلة والمنفعله  
من الطبيعيات كتاب في اعتبارات الجوامع الفكرية كتاب في مسائل  
سئل عنها في منفعة الرياضات كتاب في بحث المدعى أن الأشياء  
الطبيعية تفعل فعلا واحدا بإيجاب الخلقة كتاب في الرفيق في الصناعات  
كتاب في فسمه القانون رسالته في مائيتة العقل رسالته في رسم رفاع إلى  
١. الخلفاء والوزراء

كتبه المنطقيات

كتاب المدخل المنطقى المستوفى كتاب المدخل المختصر كتاب  
المفولات العشر كتاب في الإبانة عن قول بطليموس في أول المجسطى  
حاشيا عن أرسطوطاليس في أنالوطيقها كتاب في الاحتراس عن خدع  
٥ السوفسطائية كتاب في البرهان المنطقى رسالته في الأصوات الخمسة  
رسالته في سماع الكهار رسالته في آلة تخرجية للجوامع

كتبه للحسابيات

رسالته في المدخل إلى الأرقاماطيقى رسالته في الحساب الهندى  
رسالته في الأعداد التى ذكرها افلاطون في كتاب السياسة كتاب في  
٢. تأليف الأعداد رسالته في التوحيد من جهة العدد رسالته في استخراج

١) تعليم MV. ٢) مقايسة AM; So V, Fih. u. IAU. ٣) ماهية MV.

٤) مقاسة B.

٥) ماهية MV.

٦) الأفعال AB.

## بعقوب بن إسحاق بن الصباح

حُجَّاجًا غير فطليعية<sup>١)</sup> وبأتمى مرة بأفوابيل خنلأبيئة وأفابيل<sup>٢)</sup> شعرتبة وإهمال  
صناعة التحليل النسي<sup>٣)</sup> لا يتخوّر قواعد المنطق<sup>٤)</sup> إلا بها فأر، يدين  
جهاها فهو نفقن عظيم وإر، يدين صرّ بها فليس ذلك من شيم  
العلماء وأما صناعة الترتيب النسي فصدها في تواليفه فلا يننفع بها إلا  
المُنْتَهِي الذي هو في غنمي عنها بتبتهرة في هذا النوع  
قال ابن حلاج الأندلسي في كتابه بعقوب بن الصباح العندى  
نار، شريف الأصل بصريًا ونار، جدّه وليّ الولايات لمنى هاشم ونور  
البصرة وضبته هناك وانتقل إلى بغداد وهناك<sup>٥)</sup> تأدّب ونار، عالما  
بالطبّ والفلسفة وعلم الحساب والمنطق وتأليف اللحو، والهندسة  
وظمائع الأعداد والهيئة وله تواليف كثيرة في فنون، من العلم وخدم  
الملوك مباشرة بالأدب وترجم من كتب الفلسفة الكثير وأوضح منها  
المشكّل وخص المستصعب العويص وله في التوحيد كتاب علمي سبيل  
أصحاب المنطق في سلوك مراتب الزمان، ولم يسبقه إلى مثله أحد وله  
كتاب في إثبات النبوة على تلك السبيل وله كتاب سماه تسهيل سبيل  
الفصائل في آداب النفس وله كتاب في معرفة الأقاليم المعمورة وغيرها  
وله رسائل في ضرور من العلوم

أسماء مصنّفاته حسب ما أمكن حصّره وبالله التوفيق

Flhr. 255, 26.  
IAUs. I, 200, 24.

### كتبه الفلسفيّات

كتاب الفلسفة الأولى فيما دور، الطبيعيات والتوحيد كتاب في  
الفلسفة الداخلة كتاب في أنه لا تنال الفلسفة إلا بعلم الرياضة كتاب ٢.

- الذي ABCV<sup>١)</sup> . وأفوابيل OMV<sup>٢)</sup> . قطيعة ABC<sup>٣)</sup> .  
هناك AB<sup>٤)</sup> . النطق AV<sup>٥)</sup> .

## يعقوب بن إسحاق بن الصباح

في فنون الحكمة اليونانية والفارسية والهندية مخصص بأحكام النجوم  
وأحكام سائر العلوم فيلسوف العرب وأحد أبناء ملوكها وكان أبو إسحاق  
بن الصباح أميرا على الكوفة للمهدى والرشيد وكان جدّه الأشعث بن  
قيس من أصحاب النبي صلعم وكان قبل ذلك ملكا على جميع كندة  
وكان أبوه قيس بن معدى كرب ملكا على جميع كندة أيضا عظيم الشأن  
وهو الذي مدحه أعشى بن قيس بقصائده الأربع الطوال التي أولاهن

تَعْمُرُكَ مَا طُولُ هَذَا السَّرْمَنِ

والثانية

رَحَلَتْ سَمِيَّةٌ غُدْوَةً أَجْمَالَهَا

والثالثة

أَزْمَعَتْ مِنْ آلِ لَيْلَى ابْنِكَارَا

والرابعة

أَتَهَاجِرُ غَانِيَةً أَمْ تُسَلِّمُ<sup>٥</sup>

وكان أبوه معدى كرب بن معوية ملكا على بنى الحارث الأصغر بن<sup>٥</sup>  
١٥ معوية في حضرموت وكان أبوه معوية بن جبلة ملكا بحضرموت أيضا  
على بنى الحارث الأصغر وكان معوية بن الحارث الأكبر وأبوه الحارث الأكبر  
وأبوه معوية وأبوه ثور ملوكا على معد بالمشقر والبيمامة والبحرين ولم  
يكن في الإسلام من اشتهر عند الناس بمعاناة علوم الفلسفة حتى  
سموه فيلسوفا غير يعقوب هذا وله في أكثر العلوم ترايف مشهورة من  
٢. المصنغات الطوال ومن الرسائل القصار جملة متعددة يأتي ذكرها انشاء  
الله تعالى وكان مع تحجره في العلم يأتي بما بصنفة مقصرا فيذكر مرة

٥) M تسلم.

٦) M ومات.

## يعقوب بن إسحاق بن الصباح

ووصف بأنه علم بعلم الدلام ومعرفة الألفاظ المنذعية فلازمه لفراة المنطق فلم يرل ابن الوليد بدعوة إلى الإسلام وبشرح له الدلالات الواضحة وبيبين له البراعين حتمى اسجاب<sup>٥</sup> وأسلم وعلمه بإسلامه العاضه أبو عبد الله الدامغانى قاضى القضاء يومئذ فسرى بإسلامه وقد كانت له عليه<sup>١</sup> خدمة بالطلب وقربه وأدناه ورفع فى محله بأى استخدمه فى كتابة السجلات بين يديه وبار مع اشتغاله بذلك يطلب أعمل محلته وسائر معارفه بغير أجره ولا جعله بل احتساباً ومروءة ويتحمل إليهم الأدوية بغير عوض ولما مرض مرتين مؤثمة وقف<sup>٥</sup> نذبه فى مشهد الإمام أبى حنيفة ومات ابن جولة فى سنة ثلث وسبعين وأربعمائة ومن مشاهير تصانيفه كتاب المنهاج فى الأغذية والأدوية كتاب تفهيم الأبدان فجدول

## يعقوب بن إسحاق بن الصباح

Fih. 255 ff.  
Abu 'l-Faraj  
208.  
IAU. I, 208.

ابن عمران بن إسماعيل بن محمد بن<sup>١</sup> الأشعث بن قيس بن معدى كرب بن معوية بن جميلة بن عدى بن ربيعة بن معوية الأكبر<sup>٥</sup> ابن الحرث الأصغر بن معوية بن الحرث الأكبر بن معوية بن ثور بن مرقع بن نندة بن عفير بن عدى بن الحرث بن مرة بن أدد بن زيد ابن يشجب بن عريب بن زيد بن كهلان بن سبأ بن يشجب بن يعرب بن قحطان، أبو يوسف الكندى المشتهر فى الملة الإسلامية بالتنجر

يستنزله بلطفة الكلام وكثرة المواعيد بالكروامات V dafür<sup>٥</sup>

السنينة ويدعوه إلى ترك مذهب والدخول فى الإسلام إلى أن صغا إليه

٥) Fehlt in AB. ٥) وقف AMV. ٥) إليه B.

٥) So corr. nach IAU. Codd. sämtl. الأكرمين.

يحيى بن سهل — يحيى بن عيسى بن جَزَلَة

وله في الغزل

إِذْ فَتَنَّاكَ عِنْدِي ذِرَافَ الْحَيَاةِ فَلَا تَجْهَدَنَّ<sup>٥</sup> عَلَيَّ مُدْنِي  
عَلَيْتَنِي كَالنَّارِ فِي شَمْعِهَا فَمَا أَنْ تُفَارِقَ أَوْ تَنْطَفِئُ

وله أيضا

بِذَا إِلَيْنَا أَرْجُ الظَّالِمِ فَبَرَدَ الْعَلَّةَ مِنْ هَائِمِ<sup>٦</sup>

يحيى بن سهل<sup>٧</sup>

السديد أبو بشر المناجم التكريتي كان هذا الرجل من أهل  
تكريت وكان عالما بالنجوم وتسييرها وأحكامها مصيبا فيما يعانیه من  
ذلك مشتهرا به كثير الرحلة إلى بغداد والاجتماع برؤسائها ومقدمي  
أهل الدولة ولهم معه مذاكرات ومحاورات وكان هلال بن المحسن بن  
إبراهيم الصابي كثير المذاكرة له والأخذ عنه في تأريخه حكايات جرت  
بتكريت سكنوا إلى حقا روايته ولم ينزل على ذلك إلى أن قتله أبو  
المذبح قرواش العُقَيْلِي أمير الموصل وما ينضاف إليها

يحيى بن عيسى بن جَزَلَة

أبو علي الطبيب البغدادي النصراني كان رجلا نصرانيا طبيبا  
ببغداد قد قرأ الطب على نصارى الكرخ الذين كانوا في زمانه وأراد  
قراءة المنطق فلم يكن في النصارى المذكورين في ذلك الوقت من يقوم  
بهذا الشأن، وذكر له أبو علي بن الوليد شيخ المعتزلة في ذلك الأوان

٥) تَجْهَدَنَّ IAU§.

٦) حَائِمِ IAU§.

٧) سهيل B.



يحيى بن علي بن يحيى — يحيى بن التلميذ

بهذا الشارح وفاته دانت في اليوم المقدم ذكره من الشهر المقدم ذكره  
من سنة ثلث وستين وثلثمائة

يحيى بن علي بن يحيى

المناجم تاريخ هذا فاضلا عالما بعلوم الأوائل فتيما بعلوم الآداب له  
في كل ذلك العافية<sup>(\*)</sup> الفصوى نادم للخلفاء وخالف الأجله مرة بأدبه  
وأخرى بأصالة نسبه<sup>(ب)</sup> فارس له أسلافا في هذه الفنون سادة قادة مات<sup>(ج)</sup>  
في ليلة يوم الاثنين لثلاث عشرة ليلة بقيت من شهر ربيع الآخر  
سنة ثلثمائة

يحيى بن التلميذ

IAUq. I, 276.

الحكيم معتمد الملك النصراني طبيب الدولة العباسية في زمانه  
ويستشار برأيه وله الفضل الوافر والأدب العزيز<sup>(د)</sup> والمعرفة الكاملة  
وأنفق له سعادته جد حتى كسب الأموال وعاش إلى آخر عهد<sup>(هـ)</sup>  
المستظهر بالله في حدود سنة اثنتي عشرة وخمسمائة وله شعر شريف  
وقصيد في المعاني لطيف فيما قاله في دار بناها سيف الدولة صدقة  
ووقعت النار فيها

١٥

يا بازيما دار أعلیٰ متبينتها لتهيها شرفا علىٰ كيار  
علمت بانك انما شيدتها للمجد والافصال والاحسان  
فكفت عوائدك الكرام وسابقت تستقبل الاضواء بالنييران

IAUq. I, 278, 7.

ومات OMV<sup>(٥)</sup> . باصالة ونسبه M<sup>(ب)</sup> . الخاتم B ; العنابة A<sup>(٦)</sup>

العهد AB<sup>(٧)</sup> . الغويهر M<sup>(د)</sup>

## بيحيى بن عدى

الجنس والفصل والنوع والخاصة والعرض في معرفة البرهان معالة في الموجودات مقالة في أن كل متصل ينقسم الى أشياء ينقسم دائما بغير نهاية كتاب اثبات طبيعة الممكن وأقوى الحاجة على ذلك والتنبيه<sup>هـ</sup> على فساده مقالة في التوحيد معالة في أن المقولات<sup>و</sup> عشرة لا أقل ولا أكثر مقالة في أن العرض ليس هو جنسا للتنوع المقولات العرضية مقالة في تبين وجود الأمور العامة قول في الجزء الذي لا يتجزأ تعاليف عدة في معاني كثيرة قول فيه تفسير أشباه ذكرها عند ذكره فصل صناعة المنطق تعاليف عدة عنه عن أبي بشر متى في أمور جرت بينهما في المنطق مقالة في قسمة الأجناس الست التي لم يقسمها أرسطوطاليس الى أجناسها المتوسطة وأنواعها وأشخاصها معالة في البحوث العلمية الأربعة عن أصناف<sup>ز</sup> الموجود الثلاثة الألهي والطبيعي والمنطقي مقالة في نهج السبيل الى تحليل القياسات كتاب الشبهة في إبطال المنكح جواب الدارمي وأبو الحسن المتكلم عن المسئلة في إبطال الممكن مقالة بينه وبين إبراهيم بن عدى الكاتب ومناقضة<sup>ح</sup> في أن الجسم جوهر<sup>د</sup> وعرض مقالة في جواب إبراهيم بن عدى الكاتب رسالة كتبها لأبي بكر الآممي العطار فيما تحقق من اعتقاد الحكماء بعد النظر والتحقيق

مات الشيخ أبو زكرياء يحيى بن عدى بن حميد بن زكرياء الفيلسوف يوم الخميس لتسع بقين من ذي القعدة سنة أربع وستين<sup>٢</sup> وثلثمائة للهجرة وهو لثلاث عشرة من آب سنة ألف ومائتين وخمس وثمانين لاسكندر ودفن في بيعة القطيعة ببغداد وكان عمره إحدى وثمانين سنة شمسية ورأيت في بعض التعاليف بخط من يعنى

هـ) So nur V; المعولات BV; العقولات A<sup>ب</sup>. والبيئة A<sup>ج</sup>.  
أصاً Codd. الجهر A<sup>د</sup>.

بيحيى بن عدي

- بأثر الأفعال خالف الله وانساب للعبد كتاب تفسير تلويدها لأرسطوطاليس  
 كتاب معالة في البحوث الخمسة عن (٥) الرؤس التماثية كتاب في تبيين (٦)  
 العصل بين صناعتى المنطق الفلسفى والنحو العربى كتاب في فصل  
 صناعة المنطق كتاب هداية من ثابته الى سبيل النجاه كتاب في تبيين  
 أثر للعدد (٧) والاضافة ذاتيين موجودتين في الأعداد معالة في استخراج  
 العدد المضمرة معالة في ثلث بحوث (٨) غير المنتهى تعليف آخر في  
 ذلك معالة في أثر كل متصل إنما ينقسم الى منفصل كتاب جواب  
 بيحيى بن عدي عن فصل (٩) من كتاب أبى الخيش (١٠) الناحوى فيما  
 ظنه أثر العدد غير متناه معالة في العلامة في أثر الأفعال خلف الله  
 وكنساب العباد كتاب أجوبة بشر اليهودى عن مسائله كتاب شرح  
 معالة الاسكندر في الفرق بين الجنس والمادة معالة في أثر حرارة النار  
 ليست جوهرًا للنار (١١) معالة في غير المنتهى معالة في الرد على من  
 قال بأثر (١٢) الأجسام مجتبية على تعريف الجدول تفسير فصل من المقالة  
 الثامنة من السماع الطبيعى لأرسطوطاليس معالة في أنه ليس شىء  
 موجود غير متناه لا عددًا ولا عظمًا معالة في تزييف قول الفاتلين  
 بتركيب الأجسام من أجزاء لا تتجزأ معالة في تبيين ضلالة من يعتقد  
 أثر علم البارى بالأمر الممينة قبل وجودها تعليف آخر في هذا  
 المعنى معالة في أثر الكم ليس فيه تضاد معالة في أثر الفطر غير مشارك  
 للمصلح عدة مسائل في كتاب إيساغوجى معالة في أثر الشخص اسم  
 مشترك معالة في الصكّل والأجزاء تفسير الأليف الصغرى من كتب  
 أرسطوطاليس فيما بعد الطبيعة معالة في الحاجة الى معرفة ماهيات

١) على AB

٢) تبيين BV

٣) العدل BU

٤) نحوت ACMV

٥) فصل CMV

٦) الحسن BU

٧) جوهر النار BV

٨) AM

## يحيى بن عدي

في علم الأوائل وعلم العربية والشعر يرتق بالطب وإنشاء وصنف المقامات الستين وأحسن فيها وكان أبوه قد تنقل عن الدوير إلى البصرة وأولد ولدته هذا بها وتوفي أبو العباس يحيى بن سعيد بالبصرة لعشر بقين من شهر رمضان سنة تسع وثمانين وخمسمائة ٥ ومن شعره في الشيب

نَفَرْتُ هِنْدُ مِنْ طَلَائِعِ شَيْبِي وَأَعْتَرَتْهَا<sup>٥</sup> سَامَةٌ<sup>٦</sup> مِنْ وَجُومِي<sup>٧</sup>  
هُكْذَا عَادَةُ الشَّيْبِاطِيِّينِ يَسْفِرُ<sup>٨</sup> إِذَا مَا بَدَتْ نَجُومُ الرَّجُومِ<sup>٩</sup>

## يحيى بن عدي

Fahr. 264  
IAUs. I, 235.

ابن حميد بن زكرياء المنطقي أبو زكرياء نزيل بغداد اليه انتهت ١ رئاسة أهل المنطف في زمانه قرأ على أبي بشر متى بن يونس وعلى أبي نصر محمد بن محمد بن طرخان الفارابي وعلى جماعة في وقتهم وكان نصرانياً يعقوبى النحلا وكان ملازماً للنسخ بيده كتب الكثير من كل فن وكان يكتب خطأ فاعداً بيتاً وعاتبه بعض معارفه على ملازمة النسخ والعود فقال له من أى شيء تنجب أمن صبرى وقعودى ١٥ لقد نسخت بخطى نسختين من التفسير للطبرى<sup>٤</sup> وحملتهما إلى ملوك الأطراف وقد كتبت من كتب المتكلمين ما لا يخصى ولعهدي بنفسى وأنا أكتب في اليوم واللييلة مائة ورقة وأقل<sup>٥</sup> وله من التصانيف في التفسير والنقول كتاب نقض حجج العائلين

٥) V Glosse كراهة. ٦) V Glosse قصدتها. ٧) V Glosse.

٨) V Glosse المنقصة. ٩) ABCM Vertheilung nach. ١٠) متعيس حزناً.

١١) وأكثر BO. ١٢) طبرى AB.

### يحيى بن سعيد

راو أنه رآه قاعدا على باب داره يوما إذ أقبل رجل بدوى على حمار وهو يصيح ويقول أدركوني وتلموا الوزير بسببه فخرج وقال للرجل ما بك فقال أيها الوزير<sup>٥</sup> "وزم في إحليل أبرى ومنعنى البول منذ أيام كثيرة وأنا في حد الموت فقال أنشف عنه ففعل فإذا هو وارم فقال لرجل دار مع العليل أطلب حجرا أمتس فطلبه وأنى به الوزير فقال<sup>٥</sup> ضعه في نكاح وضع عليه الإحليل فلما تمتم إحليل الرجل من الحجر جمع الرجل يده وضربه<sup>٦</sup> "على الإحليل ضربه غشم على الرجل منها ثم اندفع الصديد باجرى فما<sup>٧</sup> استوى بالرحل جرى الصديد والدم حتى فتج عينيه ثم جعل يبول في أقر لك فقال له أذهب فقد برأت من علتك وأنت رجل عابت واقعت بهيمة في نثرها فصادفت شعيرة<sup>٨</sup> فخرجت في عين الإحليل فورم وقد خرجت في الصديد فقال له الرجل بنى فعلت فافر وهذا يدل على خديج وفربحة صادقة

### يحيى بن سعيد

ابن ماري أبو العباس الطيب النمراني المعروف بالمسيحي صاحب المقامات الستين عالم بالعلم والأدب بطلب<sup>٩</sup> بمدينة البصرة في زماننا ١٥ أدركنا من روى عنه فممن روى عنه فيمن أدركناه أبو حامد محمد ابن محمد بن حامد بن الذياصهاني العماد رحمه الله ورأينا من الرواة عنه البصري المعلم الحضي وكان يروى عنه مقاماته وكان للمسيحي هذا معرفة بالأدب صادقة وربما امتدح بالشعر أجلاه الواردين على البصرة وكان أصله من الطيب من موضع يقال له الدوير<sup>١٠</sup> وكان فاضلا ٢٠

٥) مما M ٦) ضرب V ٧) حدث لي V add. ٨)

الروس O; الدوين B ٩) يطلب V; يطلب B ١٠) فاستوى B

## بيحيى بن إسحق

يُدعى النبوة فقلت يا أمير المؤمنين أمعه شيء يكتنجه به فسأله فقال  
نعم معي خاتم ذو قصبين ألبسه فلا يتعين منه شيء يكتنجه به ويلبسه  
غيري فيصاحك ولا ينمالك من الصاحك حتى ينزعه ومعى قللم  
شامى أخذه وأكذب به ويأخذه غيري فلا ينطلق أصبعه فعلت يا  
سيدي هذه الزهرة وعطار قد عملا عملهما<sup>٥</sup> فأمره المأمون فعمل بما  
أتاه فقلنا هذا ضرب من الطلسمات فما زال به المأمون أياما كثيرة  
حتى أقر وتبرأ من دعوى النبوة ووصف لليلة التي احتالها في الخاتم  
والقللم فذهب له ألف دينار فلقبناه بعد ذلك فاذا هو أعلم الناس  
بعلم التنجيم وهو من كبراء أصحاب عبد الله بن السرى<sup>٦</sup>

١٠. قال أبو معشر وهو الذى عمل طلسم الخنافس في دور كثيرة من  
دور بغداد قال أبو معشر لو كنت مكان القوم لعلت أشباه ذهب  
عليهم كنت أقول الدعوى باطله لأن البرج منقلب والمشتري في الويال  
والظفر في المحاف والكوكبان الناظران في برج كذاب وهو العرب

## بيحيى بن إسحق

١٥. الطبيب الأندلسي أحد وزراء عبد الرحمن الناصر من بنى  
أمية المستولين على الأندلس وكان إسحق أبو يحيى نصرانيا طبيبا  
صانعا بيده مشهورا في أيام الأمير عبد الله وكان يحيى هذا ولده  
بصيرا ذكيا في العلاج صانعا بيده واستوزره عبد الرحمن الناصر وولاه<sup>٧</sup>  
الولايات للبلية بعد اسلامه ونال عنده حطوة وألف في الطب كتاشا  
٢٠. في خمسة أسفار يسمى الأبريسم ذهب فيه مذهب الروم بحكم أن  
هذا النوع لم يكن استقر بالأندلس ولا<sup>٨</sup> اشتهر شهرته الآن وروى

٥. وولا MV; وولا A. ٦. التستري M. ٧. علمهما AB. ٨. وولا BC.  
وولا AB. ٩.

بأحمد بن أبي منصور.

منصور ببلد الروم وله من التصانيف كتاب الرطب الممتحن تستحقنا  
كتاب العمل لسدس<sup>١</sup>) ساعة في الارتجاع بمدينة السلام  
قال أبو معشر أخروني محمد بن موسى المنتجم للجلس وليس  
بأخوارزمي قال حدثني يحيى بن أبي منصور قال دخلت إلى المأمور  
وعنده جماعة من المنتجمين وعنده رجل يدعى الميمون وقد دعا له  
المأمور بالعصم ولم تاحصر بعد وانحنى لا نعلم فقال لي ولعمرك حضر  
من المنتجمين أذهبوا وأخذوا الضلع لدعوى رسل<sup>٢</sup>) في شيء يدعى  
وعرفوني ما يدل عليه الفلك من صدفه ودايه ألم بعلمنا المأمور  
أنه منتمى قال فجئنا إلى بعض تلك الصاحون فأحدمنا<sup>٣</sup>) أمر الضلع  
وصورنا موضع الشمس والقمر في القبلة واحدة وسيم السعد وسيم  
الغيب في القبلة واحدة مع القبلة الطالع والطالع الجدى والمشتري في  
السنبلة ينظر إليه والزهرة وعطار في العطب بنظران إليه فقال لى من  
حضر من القوم ما يدعى صحیح وأنا سألت فقال لى المأمور ما قلت  
أنت فقلت هو في<sup>٤</sup>) تلعب تصحيحه وله حجة زهرية عطارية وتصحيح  
الذى يدعى لا يتم له ولا ينتظم فقال لى من أبى قلت لى حجة  
الدعوى من المشتري ومن تغلبت الشمس وتسديسها إذا كانت  
الشمس غير ماحوسة وهذا الطالع بخالفه لأنه مربوط المشتري والمشتري  
ينظر إليه نظر موافق إلا أنه ناره لهذا البرج والبرج ناره له فلا يتم  
التصديق والتصحيح والذى قال من حجة عطارية زهرية أما هو ضرب  
من النخمين والنزوي<sup>٥</sup>) والجداع يتعجب منه ويستخف فقال لى  
المأمور أنت لى ترك ثم قال أندرون من الرجل قلنا لا قال هذا

Abu 'l-Farrāğ  
218, 14.

<sup>١</sup>) بالسدس V؛ السدس A.

<sup>٢</sup>) Abu 'l-F. الرجل.

<sup>٣</sup>) BCM؛ وأحدمنا <sup>٤</sup>) في fehlt in sämtl. Codd.; corr. nach Abu 'l-F.

<sup>٥</sup>) والنزويك B؛ والنزويك AV.

## يحيى بن أبى منصور

العالم والمدرس الذى دار، باجزيه الاسندرية يحاورون فيها مصبى لهم  
من النشر وبتفاوضونه فيسمعه نهش<sup>٥</sup> نفسه للعلم فلما قوى رأيه فى  
طلب العلم فكر فى نفسه وقال قد بلغت نيفا وأربعين سنة وما  
ارتضت بشىء، ولا عرفت غير صناعة الملاحنة فكيف يمكننى أن أتعرض  
لشئ من العلوم وفيها هو يفكر إذ رأى ثملة قد حملت نواة ثمرة  
وهى دابة تصعد بها فوقعت منها فعاتت وأخذتها ولم تنزل تجاهد  
مرارا حتى بلغت غرضها وانتهت إلى مقصدها فلما رآها يحيى الحرقى  
قد بلغت بالمجاهدة غرضها قال إذا كان هذا للحيوان الضعيف قد  
بلغ غرضه بالمجاهدة والمناسبة فيالحرقى أن أبلغ غرضى بالمجاهدة  
أ. فخرج من وقته وباع سفينته ولزم دار العلم وبدأ بتعلم<sup>٥</sup> النحو واللغة  
والمنطق فبرع فى هذه الأمور لأنه أول ما ابتدأ بها فسب إليها واشتهر  
بها ووضع تفتبا كثيرة منها تفاسير وغيرها

## يحيى بن أبى منصور

Fibr. 148, 14  
n. 275  
Abu l-Farag  
248, 10.

الماجم المأمونى رجل فاضل فى هذا الشأن كبير القدر إذذاك  
١٥ مكين المنار، اتصل بالمأمون أمير المؤمنين وتقدم عنده بصناعة النجوم  
وتفسير الكواكب ولما عزم المأمون على رصد الكواكب تقدم إلى  
يحيى هذا وإلى جماعة ترد<sup>٥</sup> أسماهم فى حروفهم وأمرهم بالرصد  
وإصلاح آلاته ففعلوا ذلك بالشمسية ببغداد وجبل قاسيون بدمشق  
ولذلك فى سنة خمس عشرة وست عشرة وسبع عشرة ومائتين وبطل الأمر  
٢. بموت المأمون فى شهر سنة ثمانى عشرة ومائتين وتوفي يحيى بن أبى

٥. فهش V; بهش B; نهش A; So nur M; ٥

٥. يتعلم V

٥. ترد A



## بيحيى الخوى

وَأَسْبَيْتُهَا فَذَكَرُوا أَنَّهَا اسْتَنْفِدَتْ<sup>٥</sup> فِي مَدَّةِ سِتَّةِ أَشْهُرٍ فَاسْتَنْعَ مَا جَرَى وَأَعَاجَبُ

وكان، بيحيى الخوى كثير النصانيف صنف في شروح كتب أرسطوطاليس ما تقدم ذكره عند ذكر كتبه في أول الكتاب وله بعد ذلك كتاب الرد على بوقلس الغائل بالدهر ست عشرة مقالة كتاب<sup>٥</sup> في أول كل جسم متناه وموته منتهاه<sup>٦</sup> مقالة واحدة كتاب الرد على أرسطوطاليس ست مقالات كتاب تفسير ما بال لأرسطوطاليس كتاب الرد على نسطورس كتاب برد فيه على قوم لا يعرفون مقالنا، كتاب مثل الأول مقالة وتنبه في تفسير كتب جالينوس تذكروا في ترجمة جالينوس وذكر بيحيى الخوى في المقالة الرابعة عند فسرهما<sup>٧</sup> من كتاب السماع الطبيعي لأرسطوطاليس وتكلم في الزمان، فصرح مثلا قال فيه مثل سنتينا هذه وهي في سنة ثلاث وأربعين وثلاثمائة لدغلطيانوس القبطي

وذكر عبيد الله بن جبرئيل بن عبيد الله بن باخثيشوع الطبيب أول اسم بيحيى ثامستيبوس قال وكان، قوتيا في علم النحو والمنطق<sup>١٥</sup> والفلسفة ولا يلحق بهؤلاء الأطباء يعني الاسكندرانيين المشهورين وهم أنقيلادوس<sup>٤</sup> واصطفن وجاسيوس ومارينوس وهم الذين رتبوا الكتب وقبل نقلادوس عن أنقيلادوس قال وابن، كان، يعني بيحيى قد فسر كتبها كثيرا من الطبييات فلقونه في الفلسفة ألحق بالفلاسفة لأنه أحد الفلاسفة المذكورين في وقته وسبب قوته في الفلسفة هو أنه كان ملاحا يعتبر<sup>٢٠</sup> الناس في سفينته وكان، يحب العلم كثيرا فإذا عبر معه قوم من دار

<sup>٥</sup>) Abu 'l-Farag استنفدت Codd. mit wechselnder  
Punktation. <sup>٦</sup>) So nur M; d. übr. Codd. متناه. <sup>٧</sup>) M تفسيرها;  
عندما فسرها. <sup>٤</sup>) نيكلولوس V.

## بيحيى الخوى

على دلّ الأصناف الموجودة بها فأمّا ما لك به انتفاع فلا أعرضك فيه وما لا نفع لكم به فدعنا أولّى به فأمر بالافراج عنه فقال له عمرو وما الذى تحتاج إليه قال كُنْبُ الحُكْمَةِ فى الخِرائِنِ الملوَكِيَّةِ<sup>١٥</sup> وقد أوفعت الحوطة عليها ونحن محتاجون إليها ولا نفع لكم بها فقال له ومن جمع هذه الكتب وما قضتها فقال له بيحيى أرى بظلمواؤس فيلاندلغوس من ملوك الاسكندرية لما ملك حبيب إليه العلم والعلماء وفحص عن نكب العلم وأمر بجمعها وأقرن لها خرائن فجمعت وولّى أمرها رجلاً يُعرف بزميرة<sup>١٦</sup> وتقدّم إليه بالاجتهاد فى جمعها وتحصيلها والمبالغة فى أتمانها وترغيب تجارها فى نعلها ففعل ذلك فاحتج من ذلك فى مدّة ١٠ أربعة وخمسون ألف كتاب ومائة وعشرون كتاباً ولما علم الملك باجتماعها وتحقق عدتها قال لزميرة أترى بعى فى الأرض من كُنْبِ العلوم ما لم يكن عندنا فقال له زميرة قد بقى فى الدنيا شيء كثير فى السند والهند وفارس وجرجان والأرمان وبابل والموصل وعند الروم فتجب الملك من ذلك وقال له نُم على التحصيل فلم يزل على ذلك إلى أن مات الملك وهذه الكتب لم تزل محروسةً محفوظةً يراعيها كل من يلى الأمر من الملوك وأتباعهم إلى وقتنا هذا فاستكثر عمرو ما ذكره بيحيى وعجب منه وقال<sup>١٧</sup> لا يمكننى أن أمر فيها بأمر إلا بعد استئذان أمير المؤمنين عمر بن الخطاب وكتب إلى عمر وعرضه قول بيحيى الذى ذكرناه واستأذنه ما الذى يصنع فيها فور عليه كتاب ٢٠ عمر يقول فيه وأما الكتب التى ذكرتها فإن كان فيها ما يوافق كتاب الله ففى كتاب الله عنه غنى وإن كان فيها ما يخالف كتاب الله فلا حاجة إليها فتقدّم بإعدامها فشرع عمرو بن العاص فى تقرّفتها على حمامات الاسكندرية واحراقها فى مواقدها وذكّرت عدّة الحمامات يومئذ

١٥) المملوكه AB

١٦) بضميره A

١٧) MV add. له

## بِحَبِيّ النّاحويّ

الدوائر المنماسة من طريق التحليل نساب الريادات على أرشميدس  
في المعالمة الثانية نساب استخراج صنّاع المسبّح في الدائرة

### حرف الّبياء في أسماء الحكماء

#### ياحبيّ النّاحويّ

Abu 'l-Faraj  
180.

المصريّ الاسكندريّ تلميذ شاواري كار، أسلفا في كنيسة الاسكندريّة ه  
بمصر ويعتقد مذهب النصارى اليغقوبيّة ثمّ رجع عمّا يعتقدّه النصارى  
في التثليث لما قرأ كُتِبَ الحكمة واستحال عنده جعل الواحد ثلثة  
والثليّة واحدا ولما تحققت الأساففة بمصر رجوعه عزّ عليهم جهله واستعطفوه  
فاجتمعوا اليه وناظروه فغلب وزيف<sup>٩</sup> طريقه فعزّ عليهم جهله واستعطفوه  
وأنسوه<sup>١٠</sup> وسألوه الرجوع عمّا هو عليه وترك اظهار ما تحقّقه وناظرهم  
عليه فلم يرجع فأسقطوه عن المنزلة التي هو فيها بعد خطوب جرت  
وعاش إلى أن فتح عمرو بن العاص مصر والاسكندريّة ودخل على عمرو  
وقد عرف موضعه من العلم واعتقاده وما جرى له مع النصارى فأكرمه  
عمرو ورأى له موضعا وسمع<sup>١١</sup> كلامه في ابطال التثليث فأعجبه وسمع  
كلامه أيضا في انقضاء الدهر ففتن به وشاهد من حججه المنطقيّة وسمع<sup>١٢</sup>  
من ألفاظه الفلسفيّة التي لم تكن<sup>١٣</sup> للعرب بها آنسة ما هاله<sup>١٤</sup> وكان  
عمرو عاقلا حسن الاستماع هجج الفكر فلازمه وكان لا يكاد يفارقه ثمّ  
قال له يا حبيّ يوما إنك قد أحطت بحواصل الاسكندريّة وختمت

٩) V add. وفهم. ١٠) واسنوه V; واكسوه BC. ١١) وحاد V.

١٢) يمكن BCMV. ١٣) So A u. Abu 'l-F.; BCMV. ١٤) فاهاله.

ويجتن بن رستم

ونسخة المحضر الثاني

بسم الله الرحمن الرحيم تم اجتمع في يوم الثلاثاء لثلاث ليال  
خلو من جمادى الآخرة<sup>٥</sup> سنة ثمان وسبعين وثلاثمائة وهو روزشهيور  
من مهرماه سنة سبع وخمسين وثلاثمائة ليزجر وثمان عشر من  
٥ ايلول سنة ألف ومائتين وتسع وتسعين لاسكندر جماعة ممن ثبت  
خطه من القضاة والشهود والمتاجمين والمهندسين وأهل العلم بالهندسة  
والهيئة بمحضرة الآلة المقدم ذكرها في صدر هذا الكتاب على أن  
رصدوا مدخل الشمس رأس الميزان بهذه الآلة وكان ذلك بعد مضي  
أربع ساعات من اليوم المقدم ذكره وهو يوم الثلاثاء فليكتب كل واحد  
١ منهم خطه بصحة ما حضره وشاهده من ذلك في التاريخ وحسبنا  
الله ونعم الوكيل

أسماء من كان حاضرا لذلك وكتب خطه آخر هذين المحضرين  
القاضي أبو بكر بن صبر القاضي أبو الحسين الفوزي أبو إسحق  
ابراهيم بن هلال أبو سعد الفضل بن بولس النصراني الشيرازي أبو  
١٥ سهل ويجتن بن رستم صاحب الرصد أبو الوفاء محمد بن محمد  
الحاسب أبو حامد أحمد بن محمد الصاغاني صاحب الأضطراب أبو  
الحسن محمد بن محمد السامري أبو الحسن المغربي

ومن تصانيف أبي سهل ويجتن بن رستم السائرة في الأمصار  
على تمادى الأعصار كتاب مراكز الأثر لم ينتمه كتاب الأصول على  
٢. تحريكات أفلبدس لم ينتمه كتاب البركار التام بمقالتان كتاب مراكز  
الدوائر على الخطوط من طريق التحليل دون التركيب كتاب صنعة  
الأضطراب بالبراهين مقالتان كتاب إخراج الخطيين على نسبة كتاب

الآخر BMV<sup>٥</sup>

## وتأججن بن رستم

أسفل هذا الكتاب من العضاة ووجوه أهل العلم والكتاب والمنجّمين والمهندسين بموضع الرصد الشرقي<sup>(\*)</sup> الميمون، عظم الله نركته وسعادته في البستان، من دار مولانا الملك السيد الأجل المنصور وليّ النعم شاهنشاه شرف الدولة وزين<sup>(ب)</sup> «الملكة ألسال الله بقاء» وأدام عزه وتأييده وسلطانه وتمكينه بالجانب الشرقي من مدينة السلام في يوم السبت ٥ ليلتين بعيننا من صفر سنة ثمان، وسبعين وثلاثمائة وهو اليوم السادس عشر من حزيران، سنة ألف ومائتين وتسع وتسعين لاسنندر وروزانبر، من ماه خرداد سنة سبع وخمسين وثلاثمائة ليزجرد فنفر الأمر فيما شاهدوه من الآلة التي أخبر عنها أبو سهل وبججن بن رستم الكوهي علمي أ، ذلك على فحة مدخل الشمس رأس السرطان، بعد مضي ١٠ ساعة واحدة معتدلة سواء من الليلة الماضية التي صباحها اليوم المذكور في صدر هذا الكتاب واتفقوا جميعاً على التيقن لذلك والثقة به بعد أ، سلم جميع من حضر من المنجّمين والمهندسين وغيرهم ممن له تعلّف بهذه الصناعة وخبره بها تسليماً لا خلاف فيه بينهم أ، هذه الآلة جليلة للطر بديعة المعنى مُحَدَمَة الصنعة واخذت الدلالة ١٥ زانداً في التدقيق على جميع الآلات التي عرفت وعهدت وأنه قد وصل بها إلى أبعد الغايات في الأمر المرصود والغرض المقصود وأدى الرصد بها إلى أ، يكون بعد سمت الرأس من مدار رأس السرطان، سبع درج وخمسين دقيقة وأ، يكون الميل الأعظم الذي هو غاية بُعد منطلقة فلک البروج عن دائرة مُعَدِّلِ النهار ثلثاً وعشرين درجة ٢٠ وإحدى وخمسين دقيقة وثانية وأ، يكون عرض الموضع الذي تقدّم ذكره ووقع الرصد فيه كذا وكذا ولذلك هو ارتفاع قطب مُعَدِّلِ النهار عن أفق هذا الموضع وحسبنا الله ونعم الوكيل

\*) الشرقي BC

ب) وزير BOM

هرقل النجار — وَيَّجَن بن رستم

## هرقل النجار

حكيم بابليّ أحد السبعة<sup>هـ</sup>

### حرف الواو في أسماء الحكماء

#### وَيَّجَن بن رستم<sup>ب</sup>

Fih. 288.  
Abu 'l-Farag  
329.

٥ أبو سهل الكوهي المتجم فاضل كامل عالم يعلم الهيئة وصنعة آلات الأرصاد تقدّم في الدولة البويهية والأبّام العَصديّة وبعدها ولما حضر شرف الدولة إلى بغداد عند إخراج أخيه مصمّم الدولة بن عضد الدولة من الملك بالعراف واستولى عليه أمر في سنة ثمان وسبعين وثلاثمائة وتقدّم برصد الكواكب السبعة في مسيرها وتنقلها في ١٠ بروجها على مثل ما كان المأمون فعله في أيامه وعول على أبي سهل ويّجن بن رستم الكوهي في القيام بذلك وكان حسن المعرفة بالهندسة وعلم الهيئة متقدّما فيهما إلى الغاية المتناهية فبنى بيتا في دار المملكة في آخر البسنان ممّا يلي باب الخطّابين وأحكم أساسه وقواعده لئلاّ<sup>٥</sup> يضطرب ببنائه أو يجلس شيء من حيّطانه وعمل فيه<sup>هـ</sup> آلات ١٥ استخرجها ورصد ما كتبت به محضران أخذت فيهما خطوط الحاضرين بما شاهدوا واتفقوا عليه وهذه نسخة المحضّر الأوّل  
بسم الله الرحمن الرحيم اجتمع من ثبت خطّه وشهادته في

<sup>ا</sup>) V add. للحكام; انتهى C.

<sup>ب</sup>) BMV دستم; وستم A.

Abu 'l-Farag وشم.

<sup>ج</sup>) كيدا BC.

<sup>د</sup>) فيها AM.

## هلال بن إبراهيم

من<sup>٥</sup>) معالنه إلى تلميذه ناطلي<sup>٦</sup>) على سبيل سؤال وجواب بينهما وهي على غير نظام وولاء لأن الأصل كان بالياً مفرقاً

## هلال بن إبراهيم

ابن زهرون، أبو الحسنين الصابئ الخرائتي الطبيب نزيل بغداد وهذا هو والد أبي إسحق<sup>٧</sup>) إبراهيم بن هلال الصابئ الكاتب وكان هلال هذا ه طبيباً حاذقاً عاقلاً صالح العلاج منغتناً<sup>٨</sup>) خدم الناس بصناعته وتقدم عند أجلاء بغداد وخالطهم بصناعته

قال أبو إسحق إبراهيم بن هلال هذا رأيتُ أبا الحسين والدي في يومٍ من أيام خدمته لتوزور، وقد خلع عليه وحمله على بَعْدِ حَسَنِ بمركب ثقيل ووصله بخمسة آلاف درهم وهو مع ذلك مشغول القلب<sup>٩</sup>) منقسم الفكر فقلت له ما لي أراك يا سيدي مهموماً ويجب أن تكون في مثل هذا اليوم مسروراً فقال يا بني هذا الرجل يعني توزون جاهل يضع<sup>١٠</sup>) الأشياء في غير موضعها ولست أفرح بما يأتي مني منه من جميله عن<sup>١١</sup>) غير معرفة أتدري ما سبب هذه الخلة قلت لا قال سقنته دواءً مُسهلاً فحاف<sup>١٢</sup>) عليه وسحجه وقام عده مجالس دماً عبيطاً حتى تداركته بما أزال ذلك عنه وكفى المحذور فيه فاعتفده بجعله أن في خروج ذلك الدم صلاحاً له ولست آمن<sup>١٣</sup>) أن يستشعر في السوء من غير استحقاق فتلحقني منه الأثية وكذلك كانت حاله معه من بعده

٥) Fehlt in AV.

٦) D. i. Thot.

٧) MV بن.

٨) متغنا BC.

٩) بصبع U; يصنع B.

١٠) BM من.

١١) فحاف AC; فحاف BM.

١٢) A امناً.

### هَرَمُسُ الثَّالِثُ

في صعيد مصر الأعلى وصوّر فيها جميع الصناعات والآلات ورسم فيها صفات العلوم حرصاً منه على تخليدها لمن بعده خيفةً أن يذهب رسمها من العالم والله أعلم

وكان، بمصر بعد الطوفان، علماء بصروب الفلسفة من العلوم الرياضيّة والطبيعيّة والألهيّة وخاصّة علم النطلسمات والنيرانجيّات والمرآة المحرّقة والكيمياء وغير ذلك وكانت دارُ العلم والمُلْك بمصر في فديم الدهر مدينةً منّف وهي بالقبطيّة مائة وهي على اثني عشر ميلاً من الفسطاط فلما بنى الاسكندر مدينة الاسكندريّة رغب الناس في عمارتها فحسّن هوائها وطيب مائها فكانت دار الحكمة بمصر إلى أن تغلب عليها المسلمون، واختطّ عمرو بن العاص على نيل مصر مدينته المعروفة بفسطاط مصر فانسرب أهل مصر وغيرهم من العرب وغيرهم<sup>٩</sup> إلى سكناها فصارت قاعدة مصر من ذلك الوقت إلى اليوم

ولهرمس هذا الذي قدّمنا ذكره كلاماً في صناعة الكيمياء يخرج فيها إلى عمل الزجاج والقرز والغصار وقال المصريون أنّ اسعلياناس الذي يعظم أمره يونان كان تلميذاً لهرمس المصري هذا وأتته رحل إلى مصر من بلاد يونان واستفاد منه ما استفاد ثم عاد إلى بلاد يونان فزاده غرائب ما أتى به من العلوم التي لا يعلمونها فعظموه وحكوا عنه حكايات فيها شناعات واستحالات<sup>١٠</sup> تهويلاً لأمره وتعظيمها لفدرة على ما ورد بعضه في أخباره في حرف الألف

وله من التصانيف المأثورة عنه كتاب عرض مفتاح النجوم الأوّل كتاب مفتاح النجوم الثاني كتاب تسيير الكواكب كتاب قسمة تحويل سنن المواليد على درجة درجة كتاب المكتوم في أسرار النجوم المسمّى قضيبيّ الذهب ونقلت من حُفِّ هرْمَسِ الثَّلَاثِ بِالْحِكْمَةِ نَبْدٌ هُنِي

<sup>٩</sup>) Fehlt in BV.

<sup>١٠</sup>) واستحالات AV.



## هرمس الثالث

- إلى أبلّة\*) من ساحل الخليج من بحر الحبشة والزنج والهند والصين  
ومسافة ذلك قريب من أربعين يوماً وحدّها في العرض من مدينته  
أسوار، التى بأعلى نيل مصر وما سأمّتها من أرض الصعيد الأعلى  
المتاخم لأرض النوبة إلى مدينة رشيد وما حاذها من مساقط النيل  
في البحر الرومى وما اتّصل بذلك ومسافته قريب من ثلاثين يوماً وكار،<sup>٥</sup>  
أهل مصر في سالف الزمان صابئة تعبد الأصنام وتدبر الهياكل ثم  
تنصرت عند ظهور دين النصرانية ولم تنزل على ذلك إلى أ، فتحها  
المسلمون، فأسلم بعضهم وبقى سائرهم على دينهم أهل ذمة إلى اليوم  
وكار، لقدماء أهل مصر الذين كانوا قبل الطوفان، عناية بأنواع العلم  
وبحث على<sup>٦</sup> غوامض الحكم وكانوا يرون، أنه كار، في عالم الكور،<sup>١٠</sup>  
والفساد قبل نوع الانسار، أنواع كثيرة من الحيوان، على صور غريبة  
وتراكيب شاذة ثم كار، نوع الانسار، فغلب تلك الأنواع حتى أفنى  
أكثرها وشرّد بقبعتها إلى القفار والفلوات فمنهم الغيلان، والسعالى وأمثال  
لك ذلك ممّا ذكره عنهم الوصيفى في تاريخه المؤلّف في أخبارهم  
وزعم جماعة من العلماء أ، جميع العلوم التى ظهرت قبل الطوفان<sup>١٥</sup>  
إنما صدرت عن هرمس الأوّل الساكن بصعيد مصر الأعلى وهو الذى  
يسمّيه العبرانيون، خنوخ النبى بن يارد بن مهلائيل بن قينان، بن  
أنوش بن شيث بن آدم وهو إدريس النبى صلعم على ما تقدّم ذكره  
في أوّل الكتاب وقالوا أنه أوّل من تكلم في الجواهر العلوية والحركات  
الاجومية وأوّل من بنى الهياكل وحجّد الله فيها وأوّل من نظر في علم  
الطب وألّف لأهل زمانه قصائد موزونة في الأشياء الأرضية والسماوية  
وقالوا أنه أوّل من أنذر بالطوفان، ورأى أ، أنه سماوية تلحق الأرض  
من الماء والنار فحاف ذهب العلم ودروس الصنائع فىنى الأهرام والبرابى

\*) ابله ABC؛ بلد MV.

٦) عن M.

### هَرَمَسُ الثَّالِثُ

هذا جَدَّدٌ مِنْ عِلْمِ الطَّبِّ وَالْعِلْمِ وَعِلْمِ الْعَدَدِ مَا كَانَ قَدْ دُرِسَ  
بِالطُّوْفَارِ، بِبَابِلَ ذَكَرَ ذَلِكَ أَبُو مَعْشَرٍ وَمَدِينَةُ الْكَلْدَانِيِّينَ هَذِهِ مَدِينَةُ  
الْفَلَسْفَةِ مِنْ أَهْلِ الْمَشْرِقِ وَفَلَسَفْتُهُمْ أَوَّلُ مَنْ حَدَّدَ<sup>١</sup> لِلدُّرُودِ وَرَتَّبَ  
الْفَوَائِدِ وَهُمْ فَلَسْفَةُ الْفَرَسِ حُدَّافٌ

### هَرَمَسُ الثَّالِثُ

IAUg. I, 17, 12.

٥

المصريّ والصحبيّ الذي دلّت عليه الأخبار وتواترت أنّ هذا هو  
الثالث وهو الذي يسمّى المثلث بالحكمة لأنّه جاء ثالث الهرامسة  
الحكماء والبابليّ هو الثاني فأفهم ذلك ترشّد أنّ شاء الله وهذا رجل  
من حكماء مصر بعد الطوفان، وكان فيلسوفًا جَوَّالًا في البلاد قديم  
١. العهد عالما بالبلاد ونصبتها وطبائع أهلها وله كتاب جليل في صناعة  
الكيمياء وكتاب في الحيوانات ذوات السموم وهو من علماء هذا الاقليم  
وأمة اقليم مصر من الأمم المذكورة وكانوا أهل ملك عظيم وعزّ قديم  
في الدهور الخالية والأزمان، السالفة يدلّ على ذلك آثارهم في عمائرهم  
وهيّاكلهم وبيوت علمهم الموجود أكثرها في الاقليم إلى يومنا هذا وهي  
١٥ آثارٌ أجمَع أهل الأرض أنّه لا مثّل لها في اقليم من الأقاليم فأما ما  
كان قبل الطوفان فجهد خبره وبقي أثره مثل الأهرام والبرابي والمغائر  
المخونة في جبال الاقليم إلى غير ذلك من الآثار الموجودة وأما بعد  
الطوفان فقد صار أهل الاقليم أخلاطا من الأمم قبطنيّ وروميّ وبونانيّ  
وعملقيّ الآ<sup>٢</sup> أنّ الغلبة والكثرة للقبط وإنما خفي على الناس  
٢. أنسابهم فاقنصر من التعريف بهم على نسبتهم إلى موضعهم من بلد  
مصر وحدّ بلاد مصر في الطول من برقة النني في جنوب البحر الروميّ

١) حدّ BC؛ جدد A

٢) إلى AB

## هَرَمَسُ الثَّنَائِي

حبر) في العاقبة رَبِّ فِدَا أَحْسَنْتَ فِيمَا مَضَى فَاسْأَلُكَ أُرَى تَتَحَسَّنَ  
إِلَيْنَا فِيمَا بَغَى سِوَانِ عِبْدِكَ الضَّعِيفِ الْمُضْطَّرِّ فَاسْتَجِبْ لَهُ وَلَا تَرُدَّهُ<sup>٥</sup>)  
عَنْ بَابِكَ خَائِبًا يَا اللَّهُ<sup>٥</sup>)

وَتَى كَبِيرُ أَبِي الْبِرَكَاتِ أَوْحَدِ الزَّمَانِ وَتَوَاضِعِ أَمِينِ الدَّوْلَةِ أَبِي  
لِحَسَنِ بْنِ التَّلْمِيزِ يَقُولُ الْمُبْدِعِ هَبْهُ اللَّهُ الْأَصْطِرْلَابِيَّ<sup>٥</sup>

أَبُو الْحَسَنِ الطَّبِيبُ وَمُقْتَنِبِيهِ أَبُو الْبِرَكَاتِ فِي طَرْفِي نَيْبِي  
فَذَاكَ مِنَ التَّوَاضِعِ فِي الشَّرِيحَةِ وَهَذَا بِالتَّكْبِيرِ فِي الْخَصِيصِ

وَذَكَرَ ابْنُ الزَّوْغَرِيِّ أُرَى إِسْلَامَ أَبِي الْبِرَكَاتِ كَارًا سَبَبَهُ أَنَّهُ كَارًا ثَمَى  
حَكِيمَةَ السُّلْطَانِ مُحَمَّدَ بِيْلَادِ الْجَبَلِ وَالسِّيَ مُحَمَّدَ وَلايَةَ الْعِرَاقِ وَكَانَتْ  
زَوْجَتَهُ الْخَانُومُ بِنْتُ عَمِّهِ سَاجِرَ وَكَارًا لَهَا مُكْرَمًا مُجِيبًا مُعْظَمًا وَاتَّفَقَ<sup>١٠</sup>  
أُرَى مَرْضَتُ وَهَاتَتْ فَجَزَعُ السُّلْطَانِ مُحَمَّدَ عَلَيْهَا جَزَعًا شَدِيدًا وَلَمَّا  
عَاقَبَ أَبُو الْبِرَكَاتِ ذَلِكَ الْجَزَعَ مِنْ مُحَمَّدٍ<sup>٥</sup> خَافَ عَلَى نَفْسِهِ مِنَ الْقَتْلِ  
إِذْ هُوَ الطَّبِيبُ فَاسْلَمَ طَلَبًا لِسَلَامَةِ نَفْسِهِ

## هَرَمَسُ الثَّنَائِي

IAU. I, 17, G.

هَذَا هُوَ هَرَمَسُ الثَّنَائِي بِلَا شَكِّ وَهُوَ هَرَمَسُ الْبَابِلِيِّ شَهِدْتُ التَّوَارِيخَ<sup>١٥</sup>  
بِذَلِكَ مِنْ أَهْلِ بَابِلِ سَكَنَ<sup>٥</sup> مَدِينَةَ الْكَلْدَانِيِّينَ وَهِيَ كَلْوَانَا وَبِنْسَبِي  
إِلَيْهَا كَلْدَانِيًّا عَلَى خِلَافِ الْأَصْلِ وَنَارًا بَعْدَ الطُّوفَانِ وَهُوَ أَوَّلُ مَنْ بَنَى  
مَدِينَةَ بَابِلِ بَعْدَ نَمْرُودَ بْنِ كَوْشَ وَكَارًا بَارِعًا فِي عِلْمِ الطَّبِّ وَالْفَلَسَفَةِ  
وَعَارِفًا بِطَبَائِعِ الْأَعْدَادِ وَكَارًا تَلْمِيزَ فَيْثَاغُورَسَ الْأَرِثِمَاطِيْقِيَّ وَهَرَمَسَ

عليها M add. ٥) بالله A. ٥) تروته A. ٦) الخبير A. ٧)

يسكن CMV ٥)

هبة الله بن ملكا أبو البركات

تَأَنَلْ بعدها نارنجة أخرى يَتَحْصَلُ لك ما لا يَرْجَى لك بَرِّهَ وَأَمْرَه  
 بما يستعمل في المستقبل فلما قام من عنده سأله لجماعة عن السبب  
 فقال أَخَذْتُ تَفَلَّتَه في الثوب الأطلس الأحمر وَأَحْمَيْتُهَا في كَفَى ساعة  
 ونظرتُ فيها هل بقي بعد ما تشربه الثوب ممّا تغل كالقُنْشور والتخاله  
 ٥ فلم أجده ولو وجدته لَنَمَى على أن السعال من فرح إِمَّا في الرئة أو  
 في الصدر وكلاهما صعبٌ فلما لم أجد شيئا من ذلك علمتُ أَنه  
 بلغم لِرَجِّ زجاجي وقد لحج بقصبة الرئة وآلات التنفس\*) فأردتُ جلاعه  
 من هناك وأمرته بتناول النارجة فلما عاد إليّ ووجد شدّة علمتُ  
 أَنها قد جَلَّتْ وقطعتُ ما هناك ولم تستنعهه فأمرته بتناول الأخرى  
 ١. فَجَلَّتْ ما بقي ونهيتُه عن استعمال أخرى لثلا يفرح الموضع بكثره  
 للجلاء فيقع فيما احترزنا منه فاستحسن الحاضرون ذلك من صناعته<sup>ب)</sup>  
 اللطيفة

وكان الأطباء في وقته يسعلونه عن مسائل من الأمراض فحبيب  
 عنها بخطفه فيسقطون ذلك عنه إلى أن صار مؤلعا يتناقلونه بينهم  
 ١٥ ولم يزل سعيدا إلى أن قلب له الدُّقْرُ ظَهَرَ المَحْنِ ووضع من سنائه<sup>ج)</sup>  
 بعد أن أسن<sup>د)</sup> فأدركته أعلالٌ قَصَرَ عن معاناتها طيبه واستولت عليه  
 آلام لم يطف حَمَلُهَا جِسْمُه ولا قلبه وذلك أَنه عمى وطرس وبرص  
 وتجدّم فعوز بالله من استحالة الأحوال وصيف المجال وسوء المآل  
 ولما أحس بالموت أوصى إلى من يتولاه أن يكتب على قبره ما مثاله  
 ٢. هذا قبر أُوحد الرومان أبي البركات ذي العير صاحب المعتبر فذكر  
 بعض من رأى قبره أَنه بهذه الصفة فسبحان من لا يغلبه غالب ولا  
 ينجو من قضائه منحيلاً ولا هارب نسعل الله في حياتنا العافية وخاتمه

سنايه BOV ج) صناعة. Codd. sammatl. ب) النفس AB أ)

أمن A د)

## هبة الله بن ملكا أبو البركات

بذلك ولما تحققه انظر اسلامه وجلس للتعليم والمعالجة وفسده الناس وعاش عيشة هنيئة وأخذ الناس عنه مما تعلمه جزءا متوقفا  
 قال لى بعض أهل الفضل أرى أوحدا الزمار، أبا البركات هذا كان،  
 جالسا في مجلسه للأقراء وعليه ثوب أظلس مُثَمَّنٌ أحمر اللون، من  
 خَلَع السلاجوقي إن دخل عليه رجل من أوساط أهل بغداد وشدا  
 إليه سعالا أدركه وقد طالعت مُدَّتُهُ ولم يُبَجِّعْ فيه دواء فأمره بالفعود  
 وقال له إذا سعلت وقلمعت وشيتا فلا تَنَفِّله حتى أقول لك ما تصنع  
 فقعده ساعة وقطع فاستدعاه إليه وأدخل يده في كُمِّ ذلك الثوب  
 الأظلس وقال له أَنفِلْ فيه فنوقف حَشَبِيَّةً على موضع يده من الثوب  
 فانتهوه فتغل وضم<sup>١٠</sup> (أوحدا الزمار، يده على ما فيها من الثوب والتفلة  
 وأخذ فيما الجماعة فيه من استنفهام وإفهام ساعة ثم فتح يده ونظر  
 إلى الثوب وموضع التفلة منه ساعة بقلبه ويتأمله ثم قال لبعض  
 الحاضرين أقطع من هذه الشجرة نارنجة وأحصرها وكان في دارة شجرة  
 نارنج حاملة ففعل الرجل المأمور ذلك فلما أحضر النارنجة قال للرجل  
 الشاكي كُلْ هذه فقال له أيتها الحكيم متى أكلته مت فقال إن أردت<sup>١٥</sup>  
 العافية فقد وصفتها لك فشرح الرجل وأكل منها أولا فأولا إلى أرى  
 استنفدها وقال له أمتص وأنظر ما يكور، في ليلتك فمضى الرجل ولما  
 كان في اليوم الثاني حضر وهو متألم فقال ما جرى لك قال ما نمت  
 لكثرة ما نالني من السعال فقال لأحد الجماعة أخصر لى نارنجة من  
 تلك الشجرة فأحصره أباها فقال للشاكي كُلها أيضا فقال إذا أكلتها<sup>٢٠</sup>  
 ما يبغى في<sup>١١</sup> الموت شكك فقال كُلها فهي الدواء فأكلها الرجل ومضى  
 فلما كان في اليوم الثالث جاء فسأله عن حاله فقال بت حخير مبييت  
 ولم أسعل فقال له<sup>١٢</sup> برأت ولله الحمد وإياك وأكل النارنج بعدها إن

<sup>١٠</sup> فضم A .

<sup>١١</sup> من AM .

<sup>١٢</sup> Fehlt in M; ABV لم .

هبة الله بن ملدا أبو البركات

IAUs. I, 278 ff.

## هبة الله بن ملكا أبو البركات

اليهودي في أكثر عمره المهندي في آخر أمره أُوحد الزمان طبيب  
فاضل عالم بعلوم الأوائل من يهود بغداد قريب العهد من زماننا كان  
في وسط المائة السادسة وكان موقف المعالجة لطيف المباشرة خبيراً  
بعلوم الأوائل قيماً بها حسن العبارة لطيف الإشارة وقف على كتب  
المتقدمين والمتأخرين في هذا الشأن واعتبرها واختبرها فلما صفت  
لديه وانتهى أمرها إليه صنّف فيها كتاباً سماه المعتبر أخلاه من  
النوع والرياضي وأتى فيه بالمنطق والطبيعي والألهي فجاءت عبارته  
فصيححة ومفصّلة في ذلك الطريف صحيحة وهو أحسن كتاب صنّف في  
1. هذا الشأن في هذا الزمان ولما مرض أحد السلاطين السلجوقية  
استدعاه من مدينة السلام وتوجّه نحوه ولاطفه إلى أن برأ فأعطاه  
العطايا الجمّة من الأموال والمراكب والملابس والتحف وعاد إلى العراف  
على غاية ما يكون من التجميل والغنى وسمع أن ابن ألعج قد  
هجاه بقوله

15 لنا طبيبٌ يهوديٌّ حمّاقتهُ إذا تكلم تبدّو فيه من فيه  
بيّبه وأكّلب أعلى منه منزلةً كأنه بعد لم يخرج من ألتيه

ولما سمع ذلك علم أنّه لا يجبل بالنعمة التي أنعمت عليه إلا  
بالإسلام<sup>\*)</sup> ففوى عزمه على ذلك وتحقّق أنّ له بنات كباراً وأنهنّ لا  
يدخلن معه في الإسلام وأنّه متى مات لا يرثنه فنصرع إلى خليفة  
2. وقتنه في الإنعام عليهنّ ممّا لا<sup>ب)</sup> يخلفه وإنّ كنّ على دينهنّ فوقع له

\*) أن لم ينتقل عن ديانته ويسلم V dafür

ب) بما لا A

ما يخلفه C; لا ohne ممّا B

## هبة الله بن الحسين

عَمَرَ فِي خِدْمَتِنَا مَا تَمَاحِنَ فَطَّ بِحَضْرَتِنَا وَلِهَذَا التَّمَاجِنَ سِرَّ تَمَّ أَفْخَرُ  
سَاعَةً وَسَأَلَ عَنِ دَارِ الْعَوَارِيرِ فَعَبِلَ لَهُ قَدْ حَلَّهَا الْوَزِيرُ ابْنُ هُبَيْرَةَ عَنْهُ  
وَأَخَذَهَا مِنْهُ فَأَنْعَرَ الْمُفْتَنَى عَلَى ذَلِكَ إِندَارًا شَدِيدًا وَرَدَّهَا إِلَيْهِ وَزَادَهُ  
أَفْئَلًا أُخْرَ

وتوفى هبة الله بن صاعد في صفر سنة ستين وخمسمائة وقد ه  
قارب المائة وذهنه بحاله

## هبة الله بن الحسين

IAU. I, 280.

ابن عليّ الحكيم أبو القاسم الطيب الإصفهاني من أهل إصفهان،  
ذكره محمد بن محمد بن حامد فقال كان معاصراً عمي وطيبه من  
محاسن الدهر ومعادن الدر\*) وأفاض العصر ذا فضائل لا يدخل تحت  
الحصر من أقران البديع الأصمغلابي والغاضي الأرجاني عند طبه لا  
يُشْتَرَى بِقَرَاطٍ بِقِيرَاطٍ وَلَا بِسِتْقِيمٍ سَقَرَاطٍ عَلَى السِّرَاطِ وَحَقَّ لِحَقِّ  
ابن بطلان البطلان وقام بفصله من حذقة البيبان والبرهان، وتوفى  
سنة ثمان وثلاثين وخمسمائة بسكتة أصابته ودفن في سرداب داره وهو  
مُسَكَّتٌ وَفُنِجَ بَابُهُ بَعْدَ أَشْهُرٍ لِيُنْقَلَ فُوجِدَ جَالِسًا عِنْدَ الدَّرَجَةِ وَهُوَ ١٥  
مببت وله شعر حلوا منه ما قاله يصف حياها في دار صديق له

وَدَخَلْتُ جَنَّتَهُ وَزَرْتُ حَبِيبَهُ وَشَكَرْتُ رِضْوَانًا وَرَأْفَةً مَالِكِي  
وَأَلْبَشُرِي فِي وَجْهِ الْغُلَامِ نَتِيجَةً لِمُقَدِّمَاتِ صِبْهَاءِ وَجْهِ الْمَالِكِي

\*) الدوا B.

هبة الله بن صاعد

شافية شائفة نَعْرِبُ<sup>٥</sup> عن لطافة طبعه فمن ذلك ما قاله مُلْعِزًا في  
مَحْمَرَةِ الْجُورِ

IAUs. I, 272, 27

كُلُّ نَارٍ لِلشَّوْفِ تَصْرَمُ بِأَلْهَجْسِ وَبَارِي تَشَبُّ عِنْدَ الْوِصَالِ  
فَإِذَا الصَّدُّ رَاعِي سَكَنَ الْوُجُودُ وَلَمْ يَخْطُرِ الْغَرَامُ بِبَالِي  
٥ فمن مشهور شعرة

IAUs. I, 270, 4.

يَا مَنْ رَمَانِي عَنْ قَوْسِ فُرَيْدِهِ بِسَهْمِ هَاجِرٍ غَلَا تَلَانِيهِ  
أَرْضٍ لِيَمَّنْ غَابَ عَنْكَ غَيْبَتُهُ فَذَاكَ ذَنْبٌ عِثَابُهُ فِيهِ  
وله أيضا

مَنْ كَانَ يُلَيْسُ كَلْبَهُ وَشَيْئًا وَيَفْعَعُ لِي بِجِلْدِي  
فَالْكَلْبُ مِتِي عِنْدَهُ خَيْرٌ وَخَيْرٌ مِنْهُ عِنْدِي  
١ ومن شعرة أيضا

IAUs I, 269, 21.

كَانَتْ بُلْهَيْبَةَ الشَّيْبِيَّةِ سَكْرَةً فَصَحَّوَتْ وَأَسْتَأْنَفَتْ سِيرَةَ حُجَيْلٍ  
وَقَعَدَتْ أَرْتَقِبُ الْغَنَاءَ كَرَاكِبٍ عَرَفَ الْمَحَلَّ قِبَاتِ دُونَ الْمَنْزِلِ

IAUs. I, 261, 14.

وكان أبو الحسن بن النلميد يحضر عند المفتقى كل أسبوع مرة  
١٥ فيجلسه لكبير سته وكانت دار الفوارير ببغداد مُجْرَأَةً فِي أَقْطَاعِهِ فَحَلَّهَا  
الوزير يحيى بن هبيرة في ولايته فحضر أبو الحسن بن النلميد يوما  
عند الخليفة على عادته فلما أرا انانصراف عجز عن القيام لضعف الكبير  
فقال له المفتقى يا حكيم كبرت قال نعم كبرت وتكسرت قواريري وهذا  
ممثل يتماجن به أهل بغداد لمن عجز وبطل ففطن الخليفة وقال رجلاً

٥) So nur V; d. übr. Codd. تعرف.



## هبة الله بن صاعد

ما يوافقها من مختار الأوقات وحمل إلى الملوك والأمراء والرؤساء والوزراء  
وجربوها فصحت تجربتها وحصلت له بما كان من صنائعه الأموال  
الكثيرة وذلك في أيام المُستترشد ولما مضى لسبيله تحقق أهل  
العصابة أنه لم يتخلف مثله وله شعر فائق رائع

## هبة الله بن صاعد

IAUg. I, 259f.

٥

ابن التلميذ الطبيب النصراني البغدادي طبيب وقته وشاغل  
زمانه وعالم أوانه خدام الخلفاء من بني العباس وتقدم في خدمتهم  
وارتفعت مكانته لديهم وكان موثقاً<sup>١</sup> في المباشرة والمعالجة عالماً بقوانين  
هذه الصناعات وصنف فيها عدة مصنفات وانتهت إليه رئاستها ولقد  
ذكره بعض المتأخرين فقال سلطان الحكماء أمين الدولة أبو الحسن<sup>٢</sup>  
هبة الله بن صاعد الطبيب النصراني يُعرف بابن التلميذ البغدادي  
وابن التلميذ هو جده لأمه الحكيم مُعتمد المُلك أبو الفرج يحيى  
بن التلميذ النصراني البغدادي ولما توفى قام أمين الدولة هبة الله  
بن صاعد مقامه وهو ابن بنته فنسب إليه وكان هبة الله هذا في  
العلم والعمل من الطب بفراط عصره وجالينوس زمانه ختم به هذا<sup>٣</sup>  
العلم ولم يكن في الماضين من بلغ مداه في الطب غير طويلا وعاش  
نبيلاً جليلاً رآه بعض معاصرينا وهو شيخ بهي المنظر حسن الرواء  
عذب المُجتلي والمُجتني<sup>٤</sup> لطيف الروح ظريف الشخص بعيد الهم  
عالي الهمة ذكي الحاطر مُصيب الفكر حازم الرأي شيخ النصارى  
وقسبهم ورأسهم ورثبهم وله في نظم الشعر كلمات راقية رائعة<sup>٥</sup>

<sup>١</sup> Fehlt in A; V موثقاً.

<sup>٢</sup> Fehlt in AV; B والمحتشى

٥. والمجتصى

هَيْبَةُ اللَّهِ بْنِ الْحُسَيْنِ

هَيْبَةُ اللَّهِ بْنِ الْحُسَيْنِ

Abu 'l-Farag  
395.  
IAUs. I, 280.

البديع أبو القاسم البغدادي الأصرلابي كان بديع الزمان هبة  
الله هذا وحيد زمانه في عمل الآلات العلكية وقد أطلع على أسرارها  
وعرف بها مقدار مسير أنوارها وأقام على صحة أعماله الختاج الهندسية  
ه وأنبت ما صنعه منها بالقوانين الأقلية وصغر قدر من تقدمه من  
صناعتها وأعرب بل أعرب في طرف استنباطها وابتداعها وقام بأمر عجز  
عنها المتقدمون وأعانت يده على اتخاذ آلات هوم<sup>ه</sup> عنها غافلون فمن  
ذلك ما زاده في الكرة ذات الكرسى مما كمل عملها الذي مرت  
السنون على نقصه وأخذ العلماء المتقدمين ممن لم يقدر على  
١. تكميله<sup>ه</sup> ولم يستقصه تفوق عمادها وقوم منارها<sup>ه</sup> وعمل لذلك رسالة  
أقام فيها الحجج والبراهين ليدفع بذلك رد كل نذل مهين ومن ذلك  
ما فعله في الآلات الشاملة حتى صارت بعد تفصيلها كاملة وذلك أن  
مبدعها الختاجي جعلها لعرض واحد وأقام الدليل اللفظي على أنه  
لا يمكن أن يكون لعروض متعددة ولما وصلت هذه الآلة إلى البديع  
١٥ أبي القاسم هبة الله وتاملها وأعمل فكره الذكي في أمرها وصنع<sup>ه</sup> منها  
عدة حملها إلى أجلاء زمانه أحدث له العمل طريقا في عملها لعروض  
متعددة واختبر ذلك بالقواعد الهندسية فصح اختبارها وظهرت له بعد  
أن خبت عن غيره ناره فأحكمها للعروض وأتى في ذلك المسنون من  
هذه الصناعة والمفروض وعمل لها رسالة مؤيدة بالبراهين القطعية فأما  
٢. غير ذلك مما كان يعانيه من المساطر والبواكير وغير ذلك فقد  
صارت في أيدي الناس من ذخائر الجواهر وعاتى عمل الطلسمات ورصد

اللاتهم AB

تكملة A<sup>ب</sup>; B

So B;

منادها M; منادها C; منادها AV

وضع AB<sup>ه</sup>.

هُرُونَ، بنِ عَلِيٍّ - هُرُونَ، بنِ صَاعِدٍ

معها وبعد ذلك فرّره عصد الدولة في البيمارستان، الذي عمّره ببغداد في جملة أربعة وعشرين طبيباً قُرّروا فيه ورَتّبوا لمعالجة المرضى

## حرف الهاء في أسماء الحكماء

هُرُونَ بنِ عَلِيٍّ

Fihr. 144.

ابن هُرُونَ،<sup>٥</sup> بن يحيى بن أبي منصور المتجم متجم مذكور ه مشهور خبير بعلم الهيئة والعمل لآلاتها<sup>٦</sup> وله زيح مشهور بعمل الناس به وهو من أهل بيت في هذا الشأن، وتقدّم في أيام الديلم ببغداد بعلم الأحكام والنظر في علم الحدّثان، وكان له نصيب في سهم الغيب وعمّر أربعاً وسبعين سنة يعانى هذا الشأن، وتوفى ببغداد في يوم الأحد ليليلة خاتمة من ذى الحجة سنة ست وسبعين وثلاثمائة ١٠

هُرُونَ بنِ صَاعِدٍ

ابن هُرُونَ، الصابى الطبيب أبو نصر كان هذا من صابة بغداد المقيم بها وله يد في التنقيب واشتهر بالصالح والمعانة وكان مقدّم الأطباء وساهورهم في البيمارستان، العصدى في وقته وله ذكر في بلده توفى في ليلة يوم الخميس الثالث من شهر رمضان سنة أربع وأربعين ١٥ وأربعمائة

<sup>٥</sup> fehlt in Fihr. بن هرون

<sup>٦</sup> بآلاتها V

## نسطاس — نظيف النفس

فيثاغوريّ المذهب قد دَرَسَ علومه حتى كانت نونان لا تعرفه إلا بالفيتاغوريّ وكان، منطبياً لفيلبسّ والد الاسكندر وهو من تلاميذ افلاطون، وله من النصابيف كتاب الأرتماطيقى في علم العدد كتاب النغم

## نسطاس

كان، طبيبياً مصرياً نحّرياً نصرانياً وكان، في دولة الاخشيد محمد ابن طلّج بن جف وله رسالة إلى زيد بن رومان الأندلسيّ النصرانيّ في البول وله كتّاش في الطبّ حسن وكان، عالماً بهذا الشأن فهيمًا<sup>٥</sup> .

IAUq. I, 238.

## نظيف النفس

١. الروميّ كان طبيبياً عالماً بالنقل من البيزنانيّ إلى العربيّ ولم يكن سعيد المباشرة ولا مُنجح المعالجة وكان عضد الدولة يتطير به وكان، الناس يُولعون به إذا دخل إلى مريض حتى أنّه حكى في بعض أوقاته أنّ عضد الدولة أنفذه إلى بعض القواد ليعوده من مريض كان عرض له فلما خرج من عند القائد استدعى القائد ثقتّه وأنفذه إلى
- ١٥ حاجب عضد الدولة يستعلم منه نيّة الملك فيه ويقول إن كان تمّ تغيير نيّة فليأخذ له الإذن في الانصراف والبعد فقد قلّف لما جرى وسأل الحاجب الغلام عن سبب هذا السؤال فقال ما أعرف أكثر من أنّه جاءه نظيف الطبيب وقال له مولانا الملك أنفذنّي لعيادتكم فمضى الحاجب وأعاد بحضرة عضد الدولة هذا القول فصحك وأمره
٢. بإعلامه حسن نيّة الملك فيه وحملت إليه خلع سنبيّة سكنت نفسه

٥. فهيمًا MV.

الفكر فانشعت رأسي وعدوت إلي الصباغ وقلت له إذا مرجت اللون  
الفلاني باللون الفلاني أي شيء يخرج بينهما قال مسنتي فقلت هو  
مسنتي زجراً وتخميتنا فخرج لخدس ههجا

## حرف النون في أسماء الحكماء

### نيقولاؤس

Fih. 264.

٥

كان فيلسوفا في وقته من فلاسفة يونان، وله تقدم في معرفة  
الحكمة وشرح شيئا من كتب أرسطوطاليس وله من التصانيف بعد  
ذلك كتاب في جمل (\*) فلسفة أرسطوطاليس كتاب النبات وخرج منه  
مقالات كتاب الرد على جاعل العقل والمعقولات (ب) شيئا واحدا كتاب  
اختصار فلسفة أرسطوطاليس

١٠

وكان نيقولاؤس هذا من أهل اللانقية بها وليد وبها قومه ومنها  
أصله ذكر ذلك ابن بطلان، وكان كثير الاطلاع عالما بما ينقله

### نيقوماخس

Fih. 269.

ابن ماخاؤس، والد أرسطوطاليس كان شريفا في يونان، يتنسب من  
جانبي أمه وأبيه إلى أسقليبياس الذي وضع الطب اليوناني كذا  
ذكره بطليموس الغريب في كتابه وكان من مدينة الليونانيين تسمى  
اسطاغاريا من عمل من أعمال يونان يسمى جهراشن وكان نيقوماخس

\* جملة BCM

ب) Fih. والمعقولات

## مُخْرِجُ الضَّمِيرِ

الطبيب وأنتم النعمة عليه وصَلَّتْ إِلَيْنَا الْبِشَارَةُ بِمَا وَهَبَنَا اللَّهُ مِنْ عَافِيَةِ الطَّبِيبِ وَبِرَعهِ وَاللَّهُ الْعَظِيمُ لَقَدْ عَدَلْنَا مَا رَزَقَنَا نَحْنُ مِنَ الصَّحَّةِ فِي جِسْمِنَا فَسَمِ اللَّهُ عَلَيْكَ النِّعْمَةَ وَكَمَّلْ لَنَا صِحَّتَكَ وَعَجَّلْ بِهَا وَلَا أَشْشَمْتَ بِنَا فِيكَ عَدُوًّا وَلَا حَاسِدًا وَرَدَّ كَيْدَ مَنْ يَرِيدُ الْكَيْدَ فِي نَحْرِهِ وَابْتَلَاهُ بِمَا لَا طَاقَةَ لَهُ بَعْدَ الْكِفَايَةِ فِيكَ وَإِقَالَتِكَ الْعَثْرَةَ وَرَجُوعِكَ إِلَى أَفْضَلِ مَا عَوَّدَكَ مِنْ صِحَّةٍ لِلْجِسْمِ وَطِيبَةِ النَّفْسِ وَخَفْضِ الْعَبْثِ بِحَوْلِهِ وَقُوَّتِهِ وَالسَّلَامَ عَلَيْكَ وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى خَيْرَتِهِ مِنْ خَلْفِهِ مُحَمَّدَ النَّبِيِّ وَآلِهِ وَسَلَّمَ تَسْلِيمًا

## مُخْرِجُ الضَّمِيرِ

١. المتجم هذا رجل اشتهر بهذا الاسم وكان يدعى المُعْجِزَ في إخراج الضمير فانطلق عليه ذلك  
حكى ابن نصر الكاتب أن مخرج الضمير هذا هاتره بعض الحاضرين وخاطره على دنانير في إخراج ما قد خبا له وأشهدنا على نفسه أنه متى أخرج ذلك فالدنانير له<sup>٥</sup> فحط مخرج الضمير الزابرجة<sup>٥</sup> ولم يزل يقول خبأت جوهرا من جواهر الأرض لا طعم له ولا رائحة ثم قال وهو حاجر ثم رمى عمامة عن رأسه ومضى إلى السوق على تلك الحال وعاد وقال خبأت مسنا كذا هو ورمى من يده قطعة من مسني وأخذ الدنانير فلما سكن قلنا له كل شيء قد عرفناه إلى أن عدوت مكشوف الرأس<sup>٦</sup> قال دلتني كوكب على لون وكوكب آخر على لون<sup>٢</sup> غيره وثقابيت الدالتان فلم تعلق إحداهما بالأخرى ولم أدري إذا امتوججا ما اللون الذي يخرج منهما<sup>٧</sup> وبينهما وحي قلبى من

<sup>٥</sup>) Fehlt in AB.

<sup>٦</sup>) BC add. إلى السوق.

<sup>٧</sup>) ABV منها.

## منصور بن مغشّر

الحسن<sup>١</sup>) بن رافع الدائب حلست في بعض الدكاكين الشارعة على طريف أحمد بن طولون، قبل أن يدخل مصر<sup>٢</sup>) بساعة<sup>٣</sup>) والناس مجتمعون، لتأمله عند دخوله وجلس معي في الدكاكين، شاب<sup>٤</sup>) مكفوف يُنسب إلى قبيل صاحب الملاحم قال فسأله رجل كان معنا عما يجده في كتبهم له فقال هذا رجل صفته كذا وكذا ويتقلد وولده ٥  
قريباً من أربعين سنة قال الحسن بن رافع فما تمّ كلامه حتى مرّ بنا أحمد بن طولون، وكانت صفته كما ذكر لم يغير شيئاً منه وانفق أن نظر بعض المتحمسين في مصر طالع الدخول في الاضطراب فكانت ثلث عشرة درجة من برج العقرب فقال بعض من له يد في الحكم النجومى هذا طالع من قامت به دولة بنى العباس فان صدق الحكم يملك ١٠  
هذا البلد ويملكه قوم من نسله قرأتين وهو قريب من أربعين سنة فعجب الحاضرون من اتعاف القوليين في ذلك وكان الأمر كما قيل فآته ملكه وولده وولد ولده منه ثمانياً وثلاثين سنة

## منصور بن مغشّر

IAUg. II, 89 u.

الطيب المصري أبو الفتح النصراني كان ابن مغشّر هذا من ١٥  
الأتبياء المتقدمين في الدولة القصرية بالديار المصرية وله منزلة سامية من أصحاب القصر ولا سيما في أيام العزيز منهم واعتل منصور بن مغشّر هذا في أيام العزيز في سنة خمس وثمانين وثلثمائة وتأخر عن الركوب وكان العزيز وجع الرجل فلما تماثل ابن مغشّر كتب إليه العزيز بخطه بسم الله الرحمن الرحيم طيبينا سلمه الله سلم الله<sup>٥</sup>) ٢٠

١) حسن A.

٢) بمصر A.

٣) لساعة A.

٤) شاف B; ثبات A.

٥) سلم الله fehlt in MV.

## مسعود بن أبي محمد — المكفوف

عمراً ثوبيلاً وحصل مالا جزيلاً ومات ببغداد في يوم الخميس ثانی عشر شهر رمضان سنة ثمان، وستمائة وخلف ولداً طيباً لم يكن رشيداً ولا محموداً الطريفة فيما قبل وأحدث له سوء تدبيره وقلة دينه أمراً أوجب فساد حاله واستنفاد أكثر ماله فذهب ذخائره على ذلك

هـ مُسَبَّحاً، القادر على كل شيء

قال قُتْمَرُ بن طلحة الرِّبِّيُّ المعروف بابن الأنفي<sup>هـ</sup> في تآريخه أخبرني أبو الخير مسيحي المتطبب بأمر امرأة عرض لها فتتف في نواحي سرتها<sup>ا</sup> خرف جلد بطنها والغشاء والمعاء وأمر زوجها أخبره بأن البراز دام خروج منه ذلك الفتق حدود شهرين وأمر الموضع اللحم وانقطع ما كان يخرج منه وهذا إلى المخرج الأول وانصلحت المرأة ولم يتبق بها إلا ألم يسير بظاهر بطنها فسبحان المدبر الحكيم

## مسعود بن أبي محمد

أبو الفتوح المعروف بابن الغصائري ويعرف<sup>هـ</sup> بابن الجويان هذا رجل من أهل بغداد في زماننا هذا الأقرب من أهل باب البصرة كان<sup>ا</sup> فيلسوفاً متكلماً أديباً شاعراً حنبلياً المذهب ينتظر بمذهب الاعتزال ويؤمن اعتقاداً للحكام وكان تاركاً للصلوة فيما قيل وتوفي يوم السبت سابع ربيع الآخر سنة ست عشرة وستمائة

## المكفوف

الملاحمي المصري هذا رجل كان بمصر وكان مكفوماً بنسب إلى<sup>ا</sup> قبيل<sup>هـ</sup> (الملاحمي يتكلم في علم الحدثن ويصيب في الأكثر قال<sup>هـ</sup>)

<sup>هـ</sup> الانفي C; الانفي B

<sup>ب</sup> سرتها MV; سرتها B

<sup>هـ</sup> ايضاً M add.

<sup>د</sup> قيل AB

<sup>هـ</sup> لي BC add.



## مسيحيّ بن أبي البقاء

ديها عضد الدولة بن بويه صاحبه وهو نئاب جميل دببر يشتمل على دلّ ما ورد في التّأريخ مّمّا أوجبته التجربة وتقريب من فرط وحزم من استعمل الحزم وله في أنواع علوم الأوائل نئاب الفوّز الكبير ونئاب الفوّز الصغبر ونئاب في الأدوية المفردة ونئاب في تركيب الباجات من الأطعمّة أحكمه غايّة الاحكام وأتى فيه من أصول علم الطيبين وفروعه بكلّ غريب حسن وعاش زمانا طويلا إلى أن قارب سنة عشرين وأربعمائة وقال أبو عليّ بن سينا في بعض كتبه وقد ذكر مسألة فقال فهذه المسئلة حاضرت بها أبا عليّ مسكوبه فاستعادها ذرّت وكار، عسر الفهم فتركته ولم يفهمها على الوجه هذا معنى ما قاله ابن سينا لأننى كتبت الحكاية من حفظي

١٠

## مسيحيّ بن أبي البقاء

ابن إبراهيم الطيب النصرانيّ النبليّ نزيل بغداد أبو الخير ويعرف بابن العطار طبيب في زماننا هذا الأقرب خبير بالعلاج قيم به له ذكر وقرب من دار الخلافة يطلب للنساء والخواشي ويطأ بساط الخليفة لأجل ذلك وتبين الناس بعلاجه وتباروا بمباشرته في الأكثر ورفّع قدره<sup>١٥</sup> التخصيص<sup>٢</sup> بالعنبات النبوينة وكار، الامام الناصر لدين الله أبو العباس أحمد يقدّمه على أمثاله وطلب مرّة لمباشرة زهيم الموصل من بيت أتابك زنكي فسبّر إلى هناك وكار، قد فنى كتبا كثيرة في الحكمة وما يتعلّق بها بحديث خرجت في الكثرة عن الحصر وقيل أنه كار، إذا وقعت في يده نسخة من كتاب وخشى المزايده فيه يخرمه ليُنقّص<sup>٢٠</sup> قيمته ويبتاعه واشتهر هذا عنه ورموه بقلّة الدين لأجل ذلك وعاش

١٥) BC add. في.

٢) MV التخصيص.

## المنتجم للخارجي — مسكويه أبو علي

ولأبي الخير هذا كتاب في التاريخ ذكر فيه حوادث ما قرب من أيامه يشتمل على قطعة حسنة من أخبار حلب في أوانه ولم أجد منه سوى مختصر جاءني من مصر اختصره بعض المتأخرين اختصاراً لم يأت فيه بطائل

### المنتجم للخارجي

المصري هذا رجل كان بمصر يعرف أحكام النجوم ويتكلم في الحدائق وزعم أنه رأى لنفسه أنه سيملك فخرج بصعيد مصر في سنة ثمان وسبعين وثلثمائة في أيام العزيز بن المعز عليهما السلام واستغوى وذكر أنه يدعو إلى المهدي وأنه في الجبل وأخذ العهد بذلك على ثلثمائة نفس وثلثين ولسيع خلواً من صفر ورد للخبر من الصعيد بأخذه وحصوله في الأسر وحمل إلى الحضرة فوصل على يد القائد أبي الفتوح الفصل بن صالح في يوم الثلاثاء لاثنتي عشرة ليلة خلت من صفر وحبس في السجن ثم ضرب رقبتة بعد أيام

### مسكويه أبو علي

الخازن من كبار فضلاء العجم وأجلاء فارس\* له مشاركة حسنة في العلوم الأدبية والعلوم القديمة كان خازناً للملك عضد الدولة بن بويه مأموراً لديه كثيراً عنده وله مناظرات ومحاضرات وتصنيفات في العلوم فمن تصانيفه كتاب أنس الفريد وهو أحسن كتاب صنّف في الحكايات القصار والفوائد اللطاف وكتاب تجارب الأمم في التاريخ بلغ فيه إلى بعض سنة اثنتين وسبعين وثلثمائة وهي السنة التي مات

\* الفارس AB.

## المبارك بن شرارة

عليه الطاهري ليمارحه به من إفراط رداً له وأقام سنين واحتجاج المأمور،  
إلى أن ينتقياً بنبيذ ردى فقال، بعضهم لا يصاب بالعراف أراً من  
الطاهري فأخرج فوجد مثل الغنربلي أو أجود وإذا هو العراف قد  
أصلحه دما يبصليج ما تبت وعصر فيه

## المبارك بن شرارة

أبو الخير الطيب الكاتب الخليلي هذا رجل كاتب طيب من  
أهل حلب نصراني يعرف من الطب أوائله ولم يدين له يد في علم  
المنطق وكان ارتزاقه بتدريس الكتابة وله جرائد مشهورة بحلب عند  
أهلها يحفظونها لأجل الخراج المستقر على الصبياع<sup>١)</sup> وكانت قوية الصنعة  
في علم الكتابة وتعرف جرائده<sup>٢)</sup> بالجرائد الحكيمة<sup>٣)</sup> إذا اختلف التواب<sup>٤)</sup>  
في شيء من هذا النوع رجعوا إليها وكان هذا أبو الخير قد اجتمع بابن  
بطالان الطيب عند وروده إلى حلب وجرت بينهما مذاكرات آتت  
إلى المنافرة وقد مر ذكرها في ترجمة ابن بطالان ولم يزل ابن شرارة  
هذا مقبلاً بحلب يتقلب في صناعته إلى أن دخلت دولة التتوك  
ووليها رضوان بن تثنش وحضر يوماً عنده وهو يشرب فحملة السكر<sup>٥)</sup>  
على أن قال له أسلم فامتنع فضربه بسيف شار في يده أثر في جسمه  
بعض أثر وزل<sup>٦)</sup> من بين يديه ولم يعد إلى داره ومرة على وجهه إلى  
أنطاكية وخرج عنها إلى مدينة صور وأقام هناك إقامة الغرب المسمين  
وأدرسته وفاته بصور فنودي عليه نداء الغرب ونُفِن بها في حدود  
سنة تسعين وأربعمائة

١) الصنائع AB.

٢) Fehlt in AB; V بيده; M بيده.

٣) الحكيمة MV; للحكيمة AB.

٤) وفول M; الدرود B.

## مِخَائِيلُ بْنُ مَسْوِيَةَ

حرفاً واحداً بلسانٍ من الألسنة إلا أنه عرف الأمراض وعلاجها بالدربة والمباشرة وخبر الأدوية فأخذه جبرئيل بن نخثيشوع وأحسن إليه وعشف مسويه جارية لداؤد بن سرافيمون فابناها له جبرئيل بثمانمائة درهم ووهبها له فرزق منها ميخائيل هذا وأخاه يوحنا ولما نشأ ميخائيل صار في خدمة المأمورين ٥

وكان لا يستعمل السكاكيبين والورد المربى إلا بالعسل ويجرى IAUq. I, 188, 25.  
في جميع أموره على سنة اليونانيين وكان لا يوافق أحداً من المنتطبيين ممن حدث منذ مائتي سنة وسئل يوماً عن الموز فقال ما رأيت له ذكراً في كُنْب الأوائل وما كانت هذه حاله لا أقدم على أكله ولا على إطعامه للناس وكان المأمورين يُكرِّمُه غاية الإكرام ولا يشرب (٥) دواء إلا من تركيبه وإصلاحه وكان جميع المنتطبيين بمدينة السلام يبعثون له تيجيلاً لم يكونوا يظهرونه لغيره

وحكى ميخائيل بن مسويه قال لما قدم المأمورين بغداد نادى IAUq. I, 184, 10.  
طاهر بن الحسين فقال له يوماً وبين أيديهم نبيذ فطربل يا أبا الطيب هل رأيت مثل هذا الشراب قال نعم قال أين قال ببوشنج قال فأحمل إلينا منه فكتب طاهر إلى وكيله فحمل منه ورفع صاحب الخبر بالنهر إلى المأمورين أن لطفاً وافى طاهراً من بوشنج فعلم الخبر وتوقع حمل طاهر له فلم يفعل فقال له المأمورين بعد أيام يا أبا الطيب لم يوافي النبيذ فيما وافى فقال أعيذ أمير المؤمنين بالله أن يعيمني مقام خزبي وفصيحة قال ولم قال ذكرت لأمير المؤمنين شراباً شريته وأنا صنعوك وفي قرية كنت أتمنى أن أملكها فلما ملكني أمير المؤمنين أكثر مما كنت أتمنى وحضر ذلك الشراب وجدته فصيحة من الفصائح قال فأحمل إلينا منه فحمل فأمر أن يصير في الخزانة وبكتب

٥ يتناول ٧ ٥

المظفر بن أحمد — ميخائيل بن ماسويه

مرتزقا بها جميل المشاركة محمود المعالجة وله مع ذلك أدب طري  
وخاطر في النظم سرى وكان موجودا بالعرف في سنة تسع وخمسين  
وخمسائة

### المظفر بن أحمد

الذليبيب الدامل أبو الفضل الاصفهاني المعروف بالبيزدي\*) فارق  
اصفهان، طفلا وأقام بالشام حتى تعلم الطب والأدب ونظم الشعر ورجع  
إلى اصفهان في أيام ملکشاه وهجا بلده اصفهان، فقال

هي نرتني لكتني فارتنتها طفلا ولم أعبف بتو نرابها  
شبانها ككهلها وكهلها كشيوخها وشيوخها ككلابها

وله أيضا

إذا لم يكن لي منك جاه ولا غنى ولا عند ما يغتالني الدهر موئل  
فكُل سلام لي عليكَ تكرم وكُل ألتفات لي اليك تفضل

وعارض للماسة كل بيت منها ببيت من قوله وهذه النسخة في خزنة  
الكتب بمدرسة النظام باصفهان.

15 ميخائيل بن ماسويه

أخو يوحنا كان أبوهما ماسويه يعمل في دق الأوبية في بيمارستان  
جنديسابور المدينة المشهورة ببلاد خوزستان وكان ماسويه لا يقرأ

بالمردى U؛ بالهروى B\*)

ما شاء الله — محفوظ بن عيسى

فيل العتنة بالاندلس في سنة ثمان. وتسعين وثلاثمائة وقد أنجب له  
تلاميذ جلة

### ما شاء الله

Fih. 273.  
Abu 'l-Farag  
248.

المختم اليهودي واسمه ميشا<sup>ه</sup> بن ابري<sup>ب</sup> كان يهوديا في زمن  
المنصور وعاش إلى أيام المأمور. وكان فاضلا أوحده زمانه في الأخبار  
بأمور الحداث. وكان له حظ قوي في سهم الغيب اشتهر ذلك عنه  
وروي أن سفيان الثوري لقي ما شاء الله فقال له أنت تخاف  
زحل وأنا أخاف رب زحل وأنت ترجو المشتري وأنا أرجو رب المشتري  
وأنت تعدو بالاستشارة وأنا أعدو بالاستخارة فكم بيننا فعال له ما شاء  
الله كثير ما بيننا حالك أرجو وأمرك أنجح وأحجي  
ولما شاء الله من التصانيف كتاب المواليدي الكبير كتاب العرانات  
والأديار، والملد كتاب مطرح الشعاع كتاب المعاني كتاب صنعة الأضرلاب  
والعمل بها كتاب ذات الخلف كتاب الأمطار والرياح كتاب السهميين  
الكتاب المعروف بالسابع والعشرين كتاب ابتداء الأعمال الأول الكتاب  
الثاني في دفع التدبير الكتاب الثالث في المسائل الكتاب الرابع في  
مشهورات<sup>ه</sup> الكواكب الكتاب الخامس في الحدود<sup>ه</sup>

### محفوظ بن عيسى

ابن المسجتي الحكيم أبو العلاء الطبيب النصراني النبلي نزيل  
واسط كان طبيبا فاضلا نبيلًا مذكورا في وقته عالما بصناعة الطب

<sup>ه</sup> مشهور BC  
<sup>ب</sup> اثري Fih.  
<sup>ه</sup> لحدوث Fih.  
<sup>ه</sup> D. i. Manasse.  
شهادات Fih.; مشهورات M

## مسألة بن أحمد

يَبِيلُ أَحَدٌ بِمِثْلِهِ فَسَأَلَهُ عَنْ دَائِهِ فَقَالَ أَصْبِيحُ وَبَصِيرِي مُظْلِمٌ عَلَيَّ وَأَنَا  
أُصْبِيحُ مِثْلَ لِحْسٍ<sup>١</sup> الدُّلَابُ فِي مَعْدَتِي فَلَا<sup>٢</sup> تَزَالُ هَذِهِ حَالِي حَتَّى  
أَطْعَمَ شَيْئًا فَإِذَا طَعِمْتُ سَدَنَ عَنِّي مَا أَجِدُ إِلَيَّ وَقَدْ انْتَصَفَ النَّهَارُ  
ثُمَّ يِعَاوِدُنِي مَا كُنْتُ فِيهِ فَإِذَا عَاوَدْتُ الْأَدْلَ سَدَنَ مَا بِي إِلَيَّ وَقَدْ  
صَلَاةُ الْعَتَمَةِ ثُمَّ يِعَاوِدُنِي فَلَا أَجِدُ لَهُ دَوَاءً إِلَّا مَعَاوِدَةَ الْأَكْلِ فَقَالَ لَهُ  
مَاسِرْجُوبِيهِ عَلَيَّ دَائِكَ هَذَا غَضِبَ اللَّهُ فَإِنَّهُ قَدْ أَسَاءَ لِنَفْسِهِ<sup>٣</sup> الْاِخْتِيَارُ  
حِينَ قَرَنَهَا بِسُفْلَةٍ<sup>٤</sup> وَلُوْدِدْتُ أَنَّ هَذَا الدَّاءَ تَحْوَلُ إِلَيَّ وَالِي صَبِيَانِي  
فَدَنْتُ أَعْوَضَكَ مِمَّا نَزَلَ بِكَ مِثْلَ نِصْفِ مَا أَمْلِكُ فَقَالَ لَهُ مَا أَفْهَمَ  
عَنكَ فَقَالَ لَهُ مَاسِرْجُوبِيهِ هَذِهِ نَحْوَةٌ لَا تَسْتَحِقُّهَا أَسْئَلُ اللَّهَ نَقْلَهَا عَنكَ  
إِلَى مَنْ هُوَ أَحَقُّ بِهَا مِنْكَ

## مسألة بن أحمد

IAUq. II, 80.

أَبُو الْقَاسِمِ الْمَعْرُوفُ بِالْمَرْجِينِي<sup>١</sup> (الأندلسي ناس)، إمام الرياضيين  
بالأندلس وأعلم من ناس، قبله بعلم الأفلاك وحركات الكواكب دانت له  
عناية بأرصاف الكواكب وشغف بتفهيم كتاب الماجسطي وله كتاب حسن  
في إسمار<sup>٢</sup> العدد وهو المعنى المعروف بالأندلس بالمعاملات وكتاب اختصر<sup>٣</sup>  
فيه تعديل الكواكب من زيج البتاني وعني زيج محمد بن موسى  
الخوارزمي ونقل تاريخه الفارسي إلى التاريخ العربي ووضع أوساط  
الكواكب لأول تاريخ الهجرة و زاد فيه جداول حسنة على أنه أتبعه  
على خبطه فيه ولم يبنية على مواضع الغلط منه وتوفى مسلمة

<sup>١</sup> بنفسه B.

<sup>٢</sup> ولا AB.

<sup>٣</sup> بنفسه B.

بالمرجيط. Codd #lumtl. <sup>٤</sup> مثلك. IAUq. add. <sup>٥</sup> إلى نفسه V.

<sup>٦</sup> تمام علم. IAUq.

ماسرجويه

الكتب وأمر بإخراجه ووضع في مُصَلَّاه واستخار الله في إخراجه إلى المسلمين<sup>(٥)</sup> لِيَنْفَع بِهِ فَلَمَّا تَمَّ لَهُ فِي ذَلِكَ أَرْبَعُونَ يَوْمًا أَخْرَجَهُ إِلَى النَّاسِ وَبَيْتَ فِي أَيَدِهِمْ قَالَ ابْنُ جَلْجَلٍ حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرٍ مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ هَذِهِ الْحَكَايَةِ فِي مَسْجِدِ الْفَرْمُونِيِّ سَنَةَ تِسْعٍ وَخَمْسِينَ وَثَلَاثِينَ ٥

وَلِمَاسَرْجَوِيَّةٍ مِنَ النَّصَانِيْفِ كِتَابُ قُوَى الْأَطْعَمَةِ وَمَنَافِعِهَا وَمَصَارِفِهَا

IAUş. I, 163, 81

وَذَكَرَ أَبِيوبَ بْنَ الْحَكَمِ الْبَصْرِيَّ حَاحِبَ<sup>(٦)</sup> مُحَمَّدَ بْنَ طَاهِرِ بْنِ الْحُسَيْنِ وَكَانَ إِذَا أُدْبِيَ وَمَرُوءَةً وَعَلِمَ بِأَخْبَارِ النَّاسِ قَالَ كَانَ أَبُو نَوَاسٍ الْحُسَيْنِ بْنِ هَانِيٍّ يَعِشُفُ جَارِبَةً لِامْرَأَةٍ مِنْ ثَقِيفٍ تَسْكُنُ الْمَوْضِعَ الْمَعْرُوفَ بِحَكَمَانَ، مِنْ أَرْضِ الْبَصْرَةِ يُقَالُ لَهَا جِنَانٌ، وَكَانَ الْمَعْرُوفُ بِأَبِي عَثْمَانَ وَأَبِي مَيْمَةَ مِنْ ثَقِيفٍ قَرَابَةً<sup>(٧)</sup> لِمَوْلَاةِ الْجَارِبَةِ وَكَانَ أَبُو نَوَاسٍ يَخْرُجُ فِي كُلِّ يَوْمٍ مِنَ الْبَصْرَةِ يَتَلَقَّى مَنْ يَفْدَمُ مِنْ نَاحِيَةِ حَكَمَانَ فَيَسْأَلُهُمْ<sup>(٨)</sup> عَنْ أَخْبَارِ جِنَانٍ، قَالَ فَخَرَجْتُ يَوْمًا وَخَرَجْتُ مَعَهُ وَكَانَ أَوَّلَ مَنْ طَلَعَ عَلَيْنَا مَاسَرْجَوِيَّةَ الْمُتَطَيَّبِ فَقَالَ لَهُ أَبُو نَوَاسٍ كَيْفَ خَلَقْتَ أَبَا عَثْمَانَ وَأَبَا مَيْمَةَ ١٥

Jāqūt II, 302.

s. v. حَكَمَانَ

أَسْأَلُ الْغَدَامِيَّةَ مِنْ حَكَمَانَ كَيْفَ خَلَقْتُمْ أَبَا عَثْمَانَ  
وَأَبَا مَيْمَةَ الْمُهَدَّبَ وَالْمَأْمُومَ وَالْمُرْتَجِي لِرَيْبِ الزَّمَانِ  
فَيَقُولُونَ لِي جِنَانٌ كَمَا سَرَّكَ مِنْ حَالِهَا فَسَلَّ عَنْ جِنَانٍ  
مَا لَهُمْ لَا يُبَارِكُ اللَّهُ فِيهِمْ كَيْفَ لَمْ يَخْفَ عَنْهُمْ كِتْمَانِي

IAUş. I, 164, 11.

٢٥ وَحَدَّثَ أَبِيوبَ بْنَ الْحَكَمِ أَنَّهُ كَانَ جَالِسًا عِنْدَ مَاسَرْجَوِيَّةٍ وَهُوَ يَنْظُرُ فِي قَوَارِيرِ الْبَوْلِ إِذْ أَتَاهُ رَجُلٌ مِنْ لُحُوزٍ فَقَالَ إِنِّي بُلْبُيتٌ بَدَأْتُ لَمْ

قَرَابَاتٍ MV ٥) IAUş. صاحب MV ٦) العربية V ٧)

٨) IAUş. wie فيسائلهم M ٩)



## مثروديبيلوس

هذا طبيب حديم له أمر بالملوك وهو الذى ركب المعجور، المشهور المنسوب اليه المسمى باسمه وتارة، معنيًا باجربة الأدوية المفردة التى تصاد السمومات الفائلة إلا الغليل منها وتارة، يمتحن قواها في شرار الناس الذين قد وجب عليهم القتل فمتها ما وجدته موافقًا<sup>٥</sup> للذغة<sup>٦</sup> الرتيلاه ومنها ما وجدته ينفع من لدغ<sup>٧</sup> الععارب ومنها ما وجدته ينفع من لسع الحيات ومنها ما ينفع من خانق الدتب ومنها ما ينفع من الأرنب البحرى ومنها ما ينفع لغير هذه من السمومات وكان مثروديبيلوس يخلط هذه نلها ويعمل منها دواء واحدًا رجاء أن يكون نافعًا من جميع السموم الفائلة وأما أندروماخس رئيس الأطباء<sup>٨</sup> بالأردن لما زاد في هذه الأدوية المعمول منها لمثروديبيلوس ونفس منها عمل المعجور، المسمى بالدرياف وصار الدرياف نافعًا من تسع الأفاعى فوق منفعة مثروديبيلوس

## ماسرجويه

Fih. 297.  
II, 142.  
IAU. I, 188.

الطبيب البصرى كان، إسرائيليا في زمن عمر بن عبد العزيز وربما قيل في اسمه ماسرجيس وكان، عالما بالطب تولى لعمر بن عبد العزيز ترجمة كتاب أهرس، القس في الطب وهو كُنْاش فاضل أفضل الكنائش القديمة

وقال ابن جلدج الأندلسى ماسرجويه كان، سربانيا يهودى المذهب وهو الذى تولى في أيام مروان، في الدولة مروانية تفسير كتاب أهرس،<sup>٩</sup> القس بن أهين إلى العربية ووجدته عمر بن عبد العزيز في خزائن

<sup>٥</sup> للذغة CV.

<sup>٦</sup> لدغ OV.

متى بن يونس

## متى بن يونس

النصراني المنطقي أبو بشر نزيل بغداد عالم بالمنطق شارح له  
مكثراً وطىء الكلام قصده التعليم والتفهم وعلى كتبه وشروحه اعتماد  
أهل هذا الشأن في عصره ومصره وكان<sup>١</sup> ببغداد في خلافة الراضي  
٥ بعد سنة عشرين وثلاثمائة وقيل<sup>٢</sup> سنة ثلثين وله مناظرة جرت بينه  
وبين أبي سعيد السيرافي الخوي في مجلس عام بحصرة العصل بن  
الفرات المعروف بابن حمراة<sup>٣</sup>

Ihr. 263, 23.  
1Uq. I, 285, 8.

ذكرة<sup>٤</sup> محمد بن إسحق النديم في كتابه فعال أبو بشر متى  
بن يونس<sup>٥</sup> من أهل نير فتى ممن نشأ في اسكول مرمارى قرأ على  
١. فويرى وعلي روفيل وبنيامين وعلي أبي أحمد بن كرتيب وإليه انتهت  
رئاسة المنطقيين في عصره

ومن تصانيفه كتاب تفسير الثلث مقالات الأواخر من تفسير  
ثامسطيوس كتاب نقل كتاب البرهان الفص<sup>٦</sup> كتاب نقل سوفسطيوس  
الفص كتاب نقل كتاب الشعراء<sup>٧</sup> الفص كتاب نقل كتاب<sup>٨</sup> الكون  
١٥ والفساد بتفسير الاسكندر كتاب نقل اعتبار الحكم وتغقب المواضع  
لثامسطيوس كتاب نقل كتاب تفسير الاسكندر لكتاب السماء وأصلحه  
أبو زكرياء يحيى بن عدى ومتر متى الكتب الأربعة في المنطق  
بأسرها وعليها يعول الناس في القراءة وله تفسير كتاب إيساغوجي  
لفروربوس وهو المدخل إلى المنطق كتاب صدر كتاب أنالوطبقا كتاب  
٢. المغاييس الشرطية

١) Codd. sammtl. وكانت. ٢) BV وقيل. ٣) Punctuation  
wechselnd. ٤) BC وذكره. ٥) Fih. add. وهو يونان.  
٦) A النص. ٧) C الشعر wie Fih. ٨) نقل كتاب  
fehlt in AV; M hat dafür ثبات.

مورطس - ماغنس

## مورطس

Führ. 270, 7.

ويقال مورسلس حديم يوناني له رياضة وتاجيل وله تصانيف فمن ذلك كتاب في الآلة المصوتة المسماة بالارغنون (البرقي والأرغنون الزمرد) يُسمّى على ستين ميلا<sup>١</sup>)

## مرايا البابلي

ذره أبو معشر المتجم وروى منتوبا باختلافه<sup>٢</sup> هذا كتاب منجم يتخت نصر وله من الكتب على ما ذره أبو معشر كتاب الملل والدول والقرانات والنكاويل

## مغنس

IAUq. I, 88, 27.

١. طبيب مذکور من أهل حمص من تلاميذ بقراط وبلدته وله ذره في زمانه وهو أقدم من جالينوس وله تصانيف منها كتاب البول مقالة

## ماغنس

IAUq. I, 103, 11.

١٥ طبيب من أهل الاسندرية وزمانه بعد زمن يحيى النحوي في أول الملة الاسلامية وله بين أهل هذه الصناعة ذره وما رأيت له تصنيفا وقد ذره عبيد الله بن باخيشوع

<sup>١</sup>) D. i. ḡrganon.

<sup>٢</sup>) Führ. macht aus diesem Titel zwei.

## ماكسيمس

فيلسوف حكيم رومى معروف بشرح شىء من كتب أرسطوطاليس  
ذكرة المترجمون، في جملة الفلاسفة الذين تعرّضوا لشرح كتبه

## مبلاؤس

حكيم رياضى خبير بالهندسة وله فيها مصنّفات وله شهرة عند  
أهل هذا الشأن.

## ميطن

الاسكندرى كار، هذا الرجل إماما في علوم الفلك قيما بعلم  
الأرصاد وعميل آلتها وإحكام أصولها وكان هو وأقطيمن قد اجتمعا  
بالاسكندرية على إحكام آلات الرصد ورصدا ما أحبا من الكواكب  
لتحقيق مواضعها في زمنهما ورصدا بالاسكندرية وكانت زمنهما قبل  
زمن بطليموس صاحب المجسطى بخمسمائة سنة وسبعين سنة

Fibr. 287.

## منالاؤس

الرياضى من أئمة أهل الهندسة في زمانه يونانى قبل زمن بطليموس  
الرصدى فإنه ذكره في كتاب المجسطى وكان متصدرا لإفادة هذا  
الشأن في مدينة الاسكندرية وفيل بمنف وخرجت كتبه مرة إلى  
السريانى ثم إلى العربى وله من التصانيف كتاب معرفة كمية تمييز<sup>أ)</sup>  
الأجرام المختلطة عمله إلى طوماطياؤس الملك<sup>ب)</sup>

أ) تمييز AV

ب) V add. [sic] l. 1. ماء

## موسى بن العبيزار

IAUq. II, 86, 10.

كار، طبيبا عالما بصناعة العلاج وتركيب الأدوية وطبائع المفردات وهو الذى ألف\*) شراب الأصول وذكر أنه يفتح السدود ويحلل الرباح الشراسبيبية والأمغاص العارضة للنساء عند حضور طمتهن وبدر الطمته وبنقى الرحم من الفضول المانعة لها من قبول النطفة ومن الأخلاط ٥ اللوثة التى تكوّن سبب إسقاط الأجنة وينفع الدلى والثانة بنقيهما من الفضول الغليظة المتكوّن منها الحصى ويطرف الأدوية الكبار حتى يوصلها إلى عيب الأعضاء الأثلا ويحلل الماء الأصفر من البطن ويخرجها بالمول وكار، موسى بن العبيزار وربما قيل ابن العارز) طبيبا بالديار المصرية وخدم المعز العلوي عند قدومه من المغرب ورتب له أديبة ١٠ كثيرة ورؤف توفيقا ومما\*) رتب للمعز شراب النمرهندي\*) واشترط فيه شروطا كثيرة من النفع وصحت وذكر التميمي المقدسي صورة الترتيب في . . . مادة البقاء . . .\*)

## مفسطراطيس

هذا الرجل فيلسوف من حكماء يونان، وله قوة تعرّض بها إلى ٥ شرح كُتب أرسطوطاليس وقد خرج شيء من شروحه وذكر المترجمون، أخباره فيمن خرج أقوال الحكميم أرسطوطاليس

\*) Odd. الف.

٥) So V; d. abr. Odd. العار od. الفار;

IAUq. العارز.

٥) AM. وربما.

٥) A. النمر الهندي.

٥) B hier Lföke von 1—2 Worten.

موسى بن ميمون

أولاداً منهم أبو الرضى طبيب ساكن عاقل يخدم آل قليج<sup>٥</sup> أرسلان ببلاد الروم ومات موسى بن ميمون بمصر فى حدود سنة خمس وستمائة وتقدم إلى فخلفيه أن يحملوه إذا انقطعت رأتخته إلى بخرية طبرية ويدفنه<sup>٦</sup> هناك طلباً لما فيها من قبور<sup>٧</sup> بنى إسرائيل ومقدّمهم فى الشريعة ففعل به ذلك ٥

وكان عالماً بشريعة اليهود وأسرارها وصنف شرحاً للتلمود الذى هو شرح التوراة وتفسيرها وبعضهم يساجده وغلبت عليه الخلعة الفلسفية فنصف رسالة فى إبطال المعاد الشرعى وأنكر عليه مقدّمو اليهود أمرها فأخفاه إلا عن من يرى رأيه فى ذلك وصنف مختصراً لأحد وعشرين كتاباً من كتب جالينوس بزيادة جمّة على ستة عشر فجزء فى غاية الاختصار وعدم العائدة لم يفعل فيه شيئاً وهذب كتاب الاستكمال لابن أفلاج الأندلسى فى الهيئة فأحسن فيه وقد كان فى الأصل تخليطاً وهذب كتاب الاستكمال لابن هود فى علم الرياضة وهو كتاب جامع جميل يحتاج إلى تحقيق فحفظه وأصله ١٥ وفترى عليه

وأبتلى فى آخر زمانه برجل من الأندلس فغيبه بعرف بأبى العرب ابن معيشة وصل إلى مصر واجتمع به وحاققه<sup>٨</sup> على إسلامه بالأندلس وشنع عليه ورام أذاه فمنعه عنه عبد الرحيم بن على الفاضل وقال له رجل مكره لا يصح إسلامه شرعاً

٥) M قلج.

٦) So nur V; d. übr. Codd. مدفونه.

٧) Sammtl. Codd. fügen hier ein لابن اخته (od. اخيه).

٨) وحانقه M; وحافقه B.

موسى بن ميمون.

نهم مدّة وشرط لمن أسلم منهم<sup>١</sup> بموضعه على أسباب ارتزاقه ما<sup>٢</sup>)  
للمسلمين وعليه ما عليهم ومن بقي على رأى أهل ملته فأما أن  
يُخرج قبل الأجل الذى أجله وأما أن يكون بعد الأجل في حكم  
السلطان، مستهلك النفس والمال ولما استقر هذا الأمر خرج المُخفّون<sup>٣</sup>)  
وبقى<sup>٤</sup>) من ثقل ظهريه وشبه بأهله وماله فأظهر الاسلام وأسر الخفر فدنا<sup>٥</sup>  
موسى بن ميمون، ممن فعل ذلك ببليده وأقام<sup>٦</sup>) ولما أظهر شعار  
الاسلام التزم بحجّزتياته من القراءة والصلوة ففعل ذلك إلى أن أمدنته  
الفرصة في الرحلة بعد ضم أطرافه في مدّة احتملت ذلك وخرج عن  
الأندلس إلى مصر ومعه أهله ونزل مدينة القسطنطين بين يهودها فأظهر  
دينه وسكن محلّة تُعرف بالمصبصة<sup>٧</sup>) وارتزق بالتجارة في الجوهر وما  
يبحرى مجراه وفرأ عليه الناس علوم الأوائل ولذلك في أواخر أيام الدولة  
المصريّة العلويّة وراموا استخدامه في جملة الأتباء وإخراجه إلى ملك  
الفرنج بعسقلان، فآته طلب منهم طبيباً فاختاروه فامتنع من الخدمة  
والصاحبة لهذه الواقعة وأقام على ذلك ولما ملك المعز<sup>٨</sup>) مصر وأنقضت  
الدولة العلويّة اشتمل عليه القاضي الغاضل عبد الرحيم بن على<sup>٩</sup>  
البيسانى ونظر إليه وفرّر له رزقا فدنا<sup>١٠</sup>) بشارف الأطباء ولا ينفرد  
برأيه لقلّة مشاركته ولم يدين رفقاً<sup>١١</sup>) في المعالجة والتدبير وتزوج بمصر  
أختاً لرجل نائب من اليهود يُعرف بأبى المعالى نائب أم نور الدين  
على المدعو بالأفضل بن صلاح الدين يوسف بن أيوب وأولدها ولدا  
هو اليوم طبيب بعد أبيه بمصر وتزوج أبو المعالى أخت موسى وأولدها<sup>١٢</sup>

١) V add. تنجب. ٢) لمن جحد ديانتهم واسلم V ٣)

المثقلون، M add. ٤) المخفّون، V؛ المخفّون، B؛ المخفّون، A ٥)

الغز، A ٦) وأقام ببليده، M ٧) المصبصة، V؛ المصبصة، M ٨)

ووفقا od. وفقا So O; d. abr. Codd. وكان، ABC ٩)

## موسى بن سيار — موسى بن ميمون

للأشعر و كان مولده في سنة تسع وعشرين ومائة وفاته في سنة اثنتين وعشرين ومائتين و كان أبو إسحق إبراهيم بن المهديّ يحتمله لهذه الخلال<sup>٥</sup> ولأنه كان طيب العشرة جدًا يدخل في كل ما يدخل فيه منادمو الملوك و كان قد خدم وهو حدث عيسى بن موسى و خدم معه عيسى بن موسى متطبب يهودي يقال له فرات بن شحناث<sup>٥</sup> الذي كان تيازوف المتطبب يقدمه على جميع تلامذته و كان عيسى ابن موسى يشاور هذا المتطبب اليهودي في كل أمر ينوبه و روى موسى بن إسرائيل هذا حكايات من مشاورات عيسى لهذا المتطبب وإشاراته على عيسى بالآراء الصائبة

IAUs. I, 236.

## موسى بن سيار

١٠

أبو عمران، طبيب فاضل مشهور مذكور في وقته له خبرة تامة بالمعالجة وبدأ طولى في النظر والبحث كان مشاركا لأبي الطيب إبراهيم ابن نصر يتفقان على أمور المرضى ولهما تعاليف في كُتاش بوحنا

IAUs. II, 117.

## موسى بن ميمون

الإسراييلي الأندلسي كان هذا الرجل من أهل الأندلس يهودي الخلة قرأ علم الأوائل بالأندلس وأحكم الرياضيات وشد أشياء من المنطقيات وقرأ الطب هناك فأجاده علما ولم يكن له جسارة على العمل ولما نادى عبد المؤمن بن علي الكومي<sup>٥</sup> البربري<sup>٥</sup> المستولي على المغرب في البلاد التي ملكها بإخراج اليهود والنصارى منها وقدز

<sup>٥</sup> M. الخصال.

<sup>٥</sup> Cf. p. 255, 14.

<sup>٥</sup> الكوفي ABCV.

<sup>٥</sup> البريدي BOM; البربري A.



## موسى بن إسرائيل

القديمه وتبدل فيها الرغائب وقد اتبعوا نفوسهم فيها وانعدوا إلى بلاد  
الروم من أخرجها<sup>٥</sup> إليهم فأحضروا النقلة من الأصمغ والأمان بالبدل  
السنى فأظهروا عجائب الخدمة ونا، الغالب عليهم من العلوم الهندسة  
والجبل والحركات والموسيقى والنجوم وتوفى ولده محمد بن موسى وهو  
الأجل في سنة تسع وخمسين ومانتين في شهر ربيع الأول ونا، لأحمد  
ابن موسى ولد يقال له منظر<sup>٦</sup> قليل الأدب ودخل في جملة ندماء  
المعتضد

ولبنى موسى من الدنوب كتاب الفرسطون<sup>٧</sup> كتاب الجبل لأحمد  
بن موسى كتاب الشدل المدور المستطيل للحسن بن موسى كتاب  
حركة الأفلاك الأولى مقالة لمحمد بن موسى كتاب مخرومات بلهينوس<sup>٨</sup>  
لمحمد كتاب الشكل الهندسى<sup>٩</sup> الذى بين جالينوس أمره كتاب  
الجزء<sup>١٠</sup> لمحمد كتاب فى أول العدل<sup>١١</sup> لمحمد كتاب فى اندار أب، ثم ترة  
تاسعة الأفلاك لأحمد بن موسى كتاب المسئلة التى ألقاها أحمد  
ابن موسى على سند بن على كتاب مساحة الكرة وقسمة الزوايا بثلاثة  
أقسام متساوية

## موسى بن إسرائيل

الدوفى هذا الرجل طبيب من أهل الدوفة خدم أباه اسحق  
أبراهيم بن المهدي واختص باخدمته وتقدم عنده وله ذكر مشهور  
بين الأطباء ونا، قليل العلم بالطب إذا قيس إلى من نا، فى دهره  
من مشايخ المتطبيين إلا أنه نا، أهلاً لمجالسه منهم باخصال اجتمعت<sup>١٢</sup>  
فيه منها فصاحة اللهاجة<sup>١٣</sup> مع علم النجوم ومعرفة بأبام الناس ورواية

IAUp. I, 101.

٥) الفرسطون، AO ٦) منظر B ٧) اخراجها MV ٨)  
٩) الجبر M؛ الجبر AO ١٠) الهندى BOV ١١)  
١٢) فصاحة لهجة Codd. sllmmil. ١٣)

## موسى بن شاکر

کتّاب ثمار البرهان، مِنْ شَرْحِهِ وَهُوَ قَرَأَ عَلَيَّ هَذَا الْكِتَابَ مِنْ أَوْلَاهِ إِلَى  
آخِرِهِ الشَّيْخَ الْجَلِيلَ أَبُو الْحَسَنِ الْمَخْتَارَ بْنَ الْحَسَنِ أَدَامَ اللَّهُ عِزَّهُ وَفَهَّمَهُ  
غَايَةَ الْفَهْمِ وَكَتَبَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الطَّيِّبِ وَلَمَّا دَخَلَ ابْنُ بَطْلَانَ إِلَى  
حَلَبٍ وَتَقَدَّمَ عِنْدَ الْمُسْتَوْلَى عَلَيْهَا سَأَلَهُ رَدَّ أَمْرِ النَّصَارَى فِي عِبَادَتِهِمْ  
٥ إِلَيْهِ فَوَلَّاهُ ذَلِكَ وَأَخَذَ فِي إِقَامَةِ الْقَوَانِينِ الدِّينِيَّةِ عَلَى أَسْوَائِهِمْ وَشُرُوطِهِمْ  
فَكَيَّرَهُوَ وَكَانَ بِحَلَبٍ رَجُلٌ كَاتِبٌ طَبِيبٌ نَصْرَانِيٌّ يُعْرَفُ بِالْحَكِيمِ أَبِي  
لُخَيْرِ بْنِ شَرَارَةَ وَكَانَ إِذَا اجْتَمَعَ نَحْوُهَا فِي أَمْرِ الطَّبِّ يَسْتَطِيلُ عَلَيْهِ  
ابْنُ بَطْلَانَ، بِمَا عِنْدَهُ مِنَ التَّفَاسِيمِ الْمُنْطَقِيَّةِ فَيَنْقَطِعُ فِي يَدِهِ وَإِذَا خَرَجَ  
عِنْدَ حِمْلِهِ الْعَيْطُ عَلَى الرِّقِيعَةِ فِيهِ وَيَحْمِلُ عَلَيْهِ نَصَارَى حَلَبٍ فَلَمْ  
١٠ يُمْكِنِ ابْنَ بَطْلَانَ الْمَقَامُ بَيْنَ أَظْهَرِهِمْ وَخَرَجَ عَنْهُمْ وَكَانَ ابْنُ شَرَارَةَ بَعْدَ  
ذَلِكَ يَقُولُ لَمْ يَكُنْ اعْتِقَادُهُ مَرَضِيًّا وَيَذَكُرُ عَنْ رَاهِبٍ أَنْطَاكِيٍّ أَنَّهُ  
حَكِيَ لَهُ أَنَّ الْمَوْضِعَ الَّذِي فِيهِ قَبْرُ ابْنِ بَطْلَانَ مِنَ الْكَنِيسَةِ الَّتِي كَانَ قَدْ  
اسْتَوَظَّهَا وَجَعَلَهَا مَعْبَدًا لِنَفْسِهِ مَتَى مَا أُوقِدَ فِيهِ سِرَاجٌ انْطَفَأَ وَيَعْمَلُ  
عِنْدَ أَمْثَالِ هَذِهِ الْأَقْوَالِ وَالْحَاكِيَيْنِ النَّصَارَى فِيهِ فَهَجَوْا قَالُوا عِنْدَمَا  
١٥ تَوَلَّى أَمْرَهُمْ فِي كِنَائِسِهِمْ وَتَقْرِيرِ صَلَوَاتِهِمْ وَعِبَادَاتِهِمْ عَلَى أَسْوَائِهِمْ

## موسى بن شاکر

Fih. 271.  
Abu 'l-Farag  
271.

متقدّم في علم الهندسة هو وبنوه محمد بن موسى وأحمد أخوه  
والحسن أخوهما وكانوا جميعاً متقدمين في النوع الرياضي وهيئة  
الأفلاك وحركات النجوم وكان موسى بن شاکر هذا مشهوراً في منجّمي  
٢. المأمون وكان بنوه الثلاثة أبصّر الناس بالهندسة وعلم الخليل ولهم في  
ذلك تواليف عجيبة تُعرف بحكيل بن موسى\* وهي شريفة الأغراض  
عظيمة الفائدة مشهورة عند الناس وهم ممن تناهى في طلب العلوم

٥) ABCM بن.

## المختار بن الحسن بن عبدون

آل أمره ببغداد إلى أري، صار من فداد ضريراً شهريين قد فتح ذنانا  
وارتسم بنبط الأبدان، وهذا ابن بدش أبعث عن البيمارستان، وتناحامي  
طلبه الناس لثلاث خصال لفساد عقله بمواصلة السحر ولا رعاش يده  
عن تناول المحس ولا متناع بصره عن رؤية الفوارير وهو صاحب الشكوك  
التي وقعت إلى الشيخ على مسائل حنين فقدم في صدرها خطبة<sup>٥</sup>  
ووضع لها الأغلوطات ترجمته وأنا أدل الشيخ على جهله على شغب  
مولاي به في هذا الكتاب بذكر في الغلام عند العظام أري الرجل  
ينقص ضلعا عن المرأة ولم يعلم أري هذا لو صحت فيه الرواية ناري في  
آدم دور، سائر البشر فليس قول ابن بدش حجة في وجود نطفة طبيعياً  
فهذا ما انتهى إليه من الكلام خوفاً من التعرض لأسباب الملام وباجابة<sup>١٠</sup>  
مولاي عن فصول هذه المقالة وإقامته على ما خالف فيه المتقدمين  
البرهان والدلالة فرق بين السديد الفاضل والناقص الجاهل فليتنصق  
الشيخ ما أوردته تصحيح دوى الألباب ويحجب<sup>١٥</sup> عن فصل فصل وباب  
باب ببراهين يزول معها الارتباب وليتحقق أري اللذة بمصغ الكلام لا  
نفي بغضه للجواب وأري لنا موقف حساب ويجمع ثواب وعقاب ينتظم<sup>١٥</sup>  
فيه المرضي إلى خالفهم ويطالبون الأطباء بالأغلاط<sup>٢٥</sup> الغاصية بهلاكهم  
وأنهم لا يسامحون الشيخ كما ساحت به سبى ولا يقضون، عنه كما  
أغضيت عن قلب عريض فليكن من لغائهم على بلين ويحذف أنهم  
لا يرضون، منه إلا بالحق المبين والله يوفقنا<sup>٣٥</sup> وإياه للعمل ببلاعته  
والنقرب إليه بابغذاء مرضاته وهو خشبي ونعم الركيل<sup>٢٠</sup>  
وقد كان ابن بطال، هذا أكبر أصحاب أبي الفرج بن الطبيب  
البغدادى وكان أبو الفرج يجهله ويعظمه ويقدمه على تلاميذه ويكرمه  
ومنه استفاد وبعلمه تخرج وقد رأيت مثال خط أبي الفرج له على

موظفنا BO<sup>٥</sup> . باغلاط AB<sup>٦</sup> . جهيت C ويجهب MPQV<sup>٧</sup>

## المختار بن الحسن بن عبدون

فذلك النقطة فهذا ما التمس جوابه في حدّ النقطة فإن سألني بهذه السؤالات تفضلاً منه وإلا فليحتسب بها من جملة الألف مسئلة<sup>٥</sup>) النى فسبح في تحديده بها

ومن هذا الفصل فأما اعتقاده أن<sup>٦</sup>) جَذَبَ المغناطيس للحديد  
 ٥ يكون، باختلاط يخرج من الحجر فيلزم منه أن يكون كلما جذب  
 الحجر للحديد نُقصا، الحجر وزبادة الحديد إذ<sup>٧</sup>) كانت هذه الخوط  
 لها ميلٌ طبيعيٌّ ولأنها أجسام طبيعية يلتزم تحركها إلى المكان لا  
 في زمان، وهذا محال وقد خطر ببالي سؤال يحتسب به الشيخ من  
 جملة الألف مسئلة<sup>٨</sup>) وهو هل الحديد يطلب الحجر شوقاً إليه أم  
 ١ الحجر يجذبه إليه بفسرٍ منه وقبح بنا أن لا نعلم ذلك ضرورة ونحن  
 نشاهده حساً وهذا سؤال إن لم نرجع فيه إلى ما قاله ذلك  
 المدهشم<sup>٩</sup>) حين صاحب الأغلوطات بقينا خيارى نعود بالله من الميل  
 مع الهوى والانخراط في سبيل الشيطان المغورى وعصيان القوة الناطقة  
 ووجدت الشيخ في فصل من المقالة قد حمى طبعه واحتد غضبه  
 ١٥ ونشف ريقه ودرت عروقه وصرح بسبى وتوح بأسمى ولم يقص في  
 حق الصناعات ولا رعى في حرمة الدراعة ونسبني إلى الغباء وقطع  
 باتنى لم أقرأ شيئا من علوم القدماء وقال أنه لو قرأ لعلم أن ابن  
 بكش وهو من مشايخ الأطباء يقول في كتابه أن في القلب نقطة منها  
 تنبعث الحياة إلى البدن وأنا أقول للشيخ أهوه الله لقد استجلت  
 ٢٠ على عادتكم وطننت أن ابن بكش هذا هو الناقل للكتب المدرس  
 للطب ولم تعلم أن هذا ولد له صير محب للخمر كثير الغرام بالسكر  
 وهو الذى يقول فيه ابن الخمار في مقالته في امتحان الأطباء أن الطب

٥) المسئلة APQV.

٦) بيان BC.

٧) إذا ACOMPQ.

٨) المسئلة APQ.

٩) المدهشم M؛ المدهشم AC.

## المختار بن الحسن بن عبدون.

خمسة أ، ن، على فولد سبعة وهبها سبعة وليست سبعة لأن،  
جالينوس عددها خمسة في كتاب القوى وحينئذ أتبعه في هذه  
العددة نعود بالله من المضي مع الهوى المفتنى إلى طرف الردى  
فلنترت هذا الفن فإنه يُخرجنا إلى الهدى، والإزالة ونأخذ في تصدق  
بقية المقالة.

- ومنه من الفصل السابع في تتبع مقالته في النقطة الطبيعية  
ودشف ما دخل عليه من الشبهة فيها أما لحد الذي أوردته عن  
أقليدس للنقطة فقال أ، النقطة هي شيء، ما لا جزء له فأنا أحب  
أ، أسأله عن أول مصادرات أقليدس لما مآحه الله من العلوم التي  
خصه بها فأقول أ، على فهمنا في هذا الرسم شدوق الأول منها لم ١.  
حد أقليدس النقطة على جهة السلب والحدود والرسم الصحيحة  
تكون، على جهة الإيجاب ليهو، لحد مطابقا لما ابتنى عليه الأمر  
وأ، رسم شيء على جهة السلب فإتما بهو، ذلك لأمر<sup>١</sup> له شدة  
مع أمور محصورة بالعدد قد عرف جميعها فوجد<sup>٢</sup> بسلبها بما فعل  
فروربوس في العرض والثاني لم رسم النقطة برسم لا يميزها مما سواها ١٥  
فأ، رسمها يصلح للوحدة والآ، وذلك أ، دل واحد من هذه هو شيء  
ما لا جزء له والثالث ما العلة التي من أجلها ضم في حد النقطة  
الصورة إلى الهيولى وفي لفظ ذكر الصورة فقط والرابع ما العائدة  
بدخول لفظ ما في الحد<sup>٣</sup> وما المضرة التي نانت بإسقاطها مع إبهام  
المحدود وعموم الحد في الجميع والخامس في سؤاله حرسه الله عن الفرق ٢.  
بين التلطف بالحد والقول الجازم فأ، ظهر الحد أنه قول جازم محموله  
مركب فإنك تصعب الإنسان، وتحكم عليه بأنه حيوان، ناطق فإنت<sup>٤</sup>

١) الأمر AMV.

٢) فوجد V.

٣) الحدود A.

٤) فإنت PQ؛ فانت MV؛ مانت BO؛ مانت A.

المختار بن الحسن بن عبدون

جوهراً ولا يصح هذا إذا كان، ليس إلا من جهة واحدة وأنت تعلم  
أنهما يتضادان، أم لم يتضادا من نظرك إلى الموضوع<sup>٥</sup> فإن الموضوع  
إ، كان واحدا واختلفا في الحكم فقد تضادا لأن الأضداد موضوعها  
واحد وإ، لم يكن الموضوع واحدا<sup>٦</sup> فما تضادا في الحقيقة وإ، اختلفا  
٥ بوجود البلغم وعدمه في حكمهما فقد بطل بكون<sup>٧</sup> عدم الموضوع  
واحدا إ، يكونا تضادا ومثل ذلك يوجد في علوم كثيرة فإن أبا  
حنيفة وصاحبه أبا يوسف ومحمد اختلفوا في نكاح الصابئة وأكل  
ذبائحهم فحرمها أبو حنيفة وأحلها صاحبه فقال أصحابهم إنه ليس  
بخلاف على الحقيقة وإنما هو خلاف في الفتوى لأن أبا حنيفة سئل  
١. عن الصابئين للفرانيين وهم معروفون، بعبادة الكواكب فأجروهم مجرى  
عبدة الأوثان، في تحريم المناكحة والذبائح وصاحبه سئل عن الصابئين  
السكنان، بالبطيحة وهم فرقة من النصارى يؤمنون، بالمسيح عم فأجابا  
بأنجاز ذبائحهم ومناكحتهم ولو سئل أبو حنيفة عن هؤلاء لأفتى  
بفتوى صاحبه ولو سئل صاحبه عن الفرقة التي عنا لأفتى بمثل  
١٥ قوله وفي هذه الأشياء يظهر فصل التلبث والارتباء على الطيش والمجلاة  
وأتى لأتجب من الشيخ كيف أخذ على حنين هذا ولم يأخذ على  
● جالينوس ثلث سوالات مبهمّة الأولى منها أنه سماها مرة وهي حلوة  
فإن قلت أنه فعل ذلك مجازا لم يجوز ذلك لجالينوس ولا يجوز  
لحنين كون، المتحمية مائلة إلى البرودة والثاني أنه سماها صفراء من  
٢. القسم الخارج من الطبيعة ولم يسمها من الطبيعي حمراء والثالث  
أنه عددها أربعة وأسقط اللفظ التجاري منها فإن كان عند الشيخ  
لجالينوس عدد فليعذر<sup>٨</sup> بمثله لحنين في تقصيره قسمة البلغم إلى

٥) الموضوع AB.

٦) واحد AB.

٧) Fehlt in A;

٨) في كون V; ويكون B

٩) فليعذر B; فليعذر A

## المختار بن الحسن بن عبدو.

مسائله النبي انترعيا لولده من نسب جالينوس فقرأت ترجمتها وإذا به قد وسمها بأغلوكلات حنين فعلمت أن الله يمهّل عبده خطأه التي وقت يشاء تصفحتها فرأيت دلامه فيها دلام من لم يحفظ بشي، مما فيها علما لعدمه فراءتها على معلمي الصناعة وقد سلك في بعضها صد المعرفة فدعا، كمن رام إدراك الألوار، بحاسة الذوق والأصوات<sup>٥</sup> بحاسة الشم فلم يذرف شيئا وتناوبت في جميعها ما يجوز أن يجاب عنه فلم أجذ إلا مسئلة واحدة على ما حدى لى الثقله الأمين من جملة ما وجدها بخط ابن بندش فأخذها الشيبه وأعادها والمسئلة صفتها هذه الصفة قال المؤيد حنين في قسمه الصفراء أن المتحى يكون من مخالطة البلغم للمرار الأحمر ولهذا صار أبرد من<sup>١٠</sup> للمرء وقال جالينوس أن المتحية تحدث عن غلبة الحرارة على المرء للمرء فهي أسخن وأجف منها وهذا يظن مضادا لذلك ومخالفا له وحل هذه الشبهة يأتي بأقوى سعي وذلك أن المتحية اسم مشترك يقع على المرء إذا تصحجت<sup>٥</sup> بنفسها وهذه حارة وتقع عليها إذا خالطها البلغم فبردها بمخالطته لها ولهذا عين حنين على مخالطة<sup>١٥</sup> البلغم لها وجالينوس أفردها بنفسها ولهذا لا يكونا، اختلفا والدليل على أن اسم المتحية مشترك أنه لو أفرنا أحدهما لم يكن للآخر اسم وإذا كان الأمر على هذا فما تضادا في المعنى لكن اختلفا في دلالة الأسماء وفي التطبيق المتحية مشتقة من متح<sup>٥</sup> البهضة والتمح يقع على الصفرة وعلى البهاض والصفرة فمن سمي للجملة فحما فقد أطلق<sup>٢٠</sup> حكتم الجزء على الكل كما فعل حنين ومن سمي الصفرة فحما جار كما فعل جالينوس ولو سئل حنين عما قاله جالينوس لقال بقوله ومثل ذلك<sup>٥</sup> كما يقال في كل صورة بلباس الهيونى عرضا وبلباس المرصوب

٥) انصحت AB.

٥) متح MPQ.

٥) بذلك MPQ.

المختار بن الحسن بن عبدون.

العسر حُلِّها وتجرى هكذا قد بار، في الدتب الألهية أن، النفس الناطفة باقية فلا تخلو بعد فساد الموضوع بالموت أن، تقوم بنفسها أو في موضوعها أو في موضوع آخر فإن، قامت بنفسها لزم أن، تكون صورة غير البارئ قائمة بنفسها وإن، قامت في موضوعها الفاسد وقد انحلت ٥ إلى الاستفسات لزم أن، تكون، مفارقة وغير مفارقة معاً ويكون الميِّت هو الحَيّ وهذا مُحال وإن، انتقلت إلى موضوع (٥) آخر لا يخلو أن،<sup>٦</sup> يكون، مناسباً أو غير مناسب فإن، كان، مناسباً لزم أن، يحرك النفس إليه في المنان، وليست جسماً والحركة من صفات الأجسام وإن، كان غير مناسب لزم أن، يحلّ أي صورة اتفقت في أي هيولى اتفقت وهذا ١٠ شك من قبيل عدم مناسبة الهيولى لجوهر الصورة وإن، صحح والعيان بالله بطل عنا العناء بشفاء الفلسفة

ومنه من الفصل السادس ذكروا أن، فيلسوفا أودع بعض أمماء فضاه أئيمية ثوبا فضاع عنده فاعتم به الفيلسوف غماً شديداً فغير (٥) بذلك فقال بلغنا أن، خطابة عششت في مجلس قاض فسرت لآية ١٥ فراخها فعزها الطير فلم تتعز فأكثر ذلك عليها فقالت والله ما بكائي لتفردى دور، الطير بهذه الرزية وإنما بكائي لما بيأتى على من الجور في مجلس الحكيم

ومن هذا الفصل وفي هذه المغالة يأمرني الشيخ بتصحيح (٥) تصانيفه لأهدى إلى الناس عيوبه وما أجده من أغلوطاته ومعاد الله فإن قدره ٢٠ يحلّ عن هذا غير أنني اتبعت غرضه والتمست منها فوجدتها لم تنتشر (٥) بأيدي الناس بمصر فتسبت ذلك إلى صنته بها ثم اتخفتي بعض أصدقائي برية على المؤيد أبي زيد حنين بن إسحاف في

٥) فغيروا A. ٦) إمّا أن B. ٧) موضع AB.

٨) تنشر MV؛ ينفشر B. ٩) بتصحيح MPQ؛ بتفصيح AV.



## المختار بن الحسن بن عبدود.

خارج العالم مدانا<sup>١</sup>) فيلزم المتصني إلى ما لا نهاية أو يدور، حركته في المدار، لا في مكان، فيلزم من ذلك اجتماع النقيضين معا وأما أن يدور، أرسنوطاليس ومعاد الله غلط في حدّ المكان، وأما كيف ذلك فيجري هكذا الفلك المحيط يتحرك بأجزائه الخارجة لأنّ كل جزء منه يأخذ من نعلته ويعود اليها ولنفرض<sup>٢</sup>) جزء من أجزائه الخارجة ٥ متحركا وننظر هذا الجزء إذا تحرك فانه لا يدخلو أما أن يدور، خارجه مدانا يتحرك فيه كما يتحرك رُحُل في السطح الداخلي من فلك الثابت فيلزم أن يكون، خارج العالم جسما ويمضي هذا بلا نهاية وأما أن لا يكون، خارجه جسما فيلزم أن يتحرك الجزء الخارج من الفلك المحيط حركته مكانية لا في مكان، فيجتمع التناقض، معا ١. وهذا محال وأما أن يتحرك الجزء الخارج من المحيط بمواصلته للأجزاء<sup>٣</sup>) الداخلة منه في مقبب الفلك الذي تحته فيلزم أن يدور، المتمكن لا يماس المكان، أو يكون، الأجزاء الخارجة هي الأجزاء الداخلة وبينهما من البعد ما يشهد به التعاليم وينكسر الحد فنقول أن حدّ المكان، هو نهاية الجسم المحويّ المحذبة المماسّة لنهاية الجسم الحاوي المقعرة ١٥ فإن لم ينكسر صار المتمكن وهو جوهر المتار، وهو عرض فيكون الجوهر هو العرض فنبقى حائرين أن أثبتنا الحركة مكانية لزم كون، العالم في مكان، وإن أبطلنا كون، العالم في مكان، لزم وجود حركة مكانية لا في مكان، وللغلاص من هذه الشبهة يكون، بتعليط<sup>٤</sup>) أرسنوطاليس في حدّ المكان، والكفر بتأييد الله له وبقاء الحد يجعل الجوهر هو العرض من ٢٠ جهة عدم مناسبة حركة المتمكن في المكان

المسئلة الرابعة من كتاب النفس وهي من المسائل العظيمة محلها

١) بالاجزاء MPQ. ٢) و ohne لفرض AB. ٣) مكان BO. ٤) بتعليط MPQV.

## المختار بن الحسن بن عبدون

خلاف هذا التدبير على أن ليس للشيخ أن يقول أن الصقالبة يستعملونه دواءً وللبشنة غذاءً ذلك للمصادمة وهذا للمشابهة لئلا يلزمه أن يستعمل مثل ذلك في الصيف والشتاء فنسبة الصيف إلى بلاد لبشنة نسبة<sup>٥</sup> الشتاء إلى بلاد الصقالبة ونحن نرى أن الأمر يجري خلاف هذا لأننا نستعمل في الصيف الأغذية الباردة وفي الشتاء الأغذية الحارة وفي هذا أيضاً شك على اغتدائنا في الشتاء بالأغذية الحارة والحار كامن فينا وفي الصيف بالأغذية الباردة والبرد في الباطن مستول علينا لانفشاش الحرارة من مسامنا وهذا ضد قانون الصناعة وأطرف<sup>٦</sup> من توري الغذاء حاراً مع كور، أجوافنا في الشتاء حارة خروج البول أبهض وحدوث الأمراض البلغمية وخروج البول نصيباً في الصيف وحدوث الأمراض الصفراوية مع برد أجوافنا في الصيف

والمسئلة الثانية لم صار الإنسان، ربما نام وهو حافن فرأى كأنه يبول فلا يبول وانتبه وقد حضرته<sup>٧</sup> البول للخرج فنهض فبال ثم أنه رأى ذلك الإنسان في منامه يجماع فلا يتمالك حتى يتبول فينتبه وقد أفرغ منبه في توبه ليهت شعري ما الذي منع البول من الخروج على حدثه وأمهله إلى الانتباه كثرت وأرسل المني قلته وحصره<sup>٨</sup> في المنام ولم يمهله إلى الانتباه وهما جميعاً فضلتان وهذه المسئلة وإن كانت حقيرة فهي نافعة في كشف منجلي هذه الصناعة وقد ذكرناها في الدعوة الطبية المسئلة الثالثة تتعلف بالسمع الطبيعي لأنني عرفت أن الشيخ ٢. فسر هذا الكتاب وتجري هكذا أرسطوطاليس حد المكان بأنه نهاية الجسم الحارى المقعر المماس لهيئة الجسم المحوى المحدث وهذا حد لا ريب فيه إلا أنه يلوم منه إحدى ثلث صناعات إما أن يكون

٥) A الطرف؛ فنسبة لبشنة وبلاد إلى الصيف كنسبة V ٦) وأطرف؛  
 حفرته OMPQ ٧) الحرف C؛ وأحرن B  
 وحفره OMPQ؛ وخفه A ٨)

المختار بن الحسن بن عبدو،

الشعراء نَبْنَا أْبَيْصَ وَدُهْنَا رَطْبًا أَوْ عَلَى جِهَةِ الْجَدَلِ وَالْحِطَابَةِ كَمَا فَعَلَ  
 يَحْيَى النَحْوِيُّ فِي نِقَائِصِهِ وَإِنْ تَكَرَّرَ لَفْظٌ<sup>٥</sup> مَا قَالُوا أوردته للتأكيد  
 واحتجوا فيه بعادة اليونانيين في الأسماء كعادتهم في تسمية نل مرض  
 حار فلغموني<sup>٦</sup> (أَوْ نَمَطٌ وَاضِعَ الْكِتَابِ فَإِنْ كَانَ فِي التَّصْنِيفِ مِثَالٌ لَا  
 يَتَابِقُ الْمَثُولُ كَمَا يُوْجَدُ فِي كِتَابِ الْفِيَّاسِ قَالُوا أَوْ مِنْ عَادَتِهِ الْاسْتِثْنَاءُ<sup>٧</sup>  
 فِي الْأَمْثَلَةِ وَإِنْ رَأَوْا فِي قِصْبَةٍ تَنَاقُضًا جَعَلُوا مَحْمُولَهَا اسْمًا مَشْتَرِكًا أَوْ  
 مَنَعُوهُ أَحَدَ شُرُوطِ النَّقِيصِ لِئَبْطُلَ التَّنَاقُضُ وَجَعَلُوهُ بَوَاجِهَيْنِ اثْنَيْنِ لَا  
 مِنْ جِهَةٍ وَاحِدَةٍ وَإِنْ رَأَوْا الْمُصَنَّفَ تَدَلَّمَ فِي أَحَدِ صَدْتَيْنِ دَمَا فَعَلَ  
 أَرْسَلُوهُ بِالْهَيْسِ فِي الْأَسْمَاءِ قَالُوا تَرَكَ الْآخِرَ لِجَهْتِهِمْ مِنْ بِنْدَتِهِ وَإِنْ قَسَمَ  
 شَيْئًا وَلَمْ يَسْتَوِفِ أَقْسَامَهُ قَالُوا ذَكَرَ مِنْهَا مَا احتاج إليه في المدار، وَإِنْ  
 سَمِيَ صَاحِبُ الصَّنَاعَةِ اسْمًا غَيْرَ دَالَّةٍ عَلَيْهَا كَمَا سَمِيَ الْأَطْبَاءُ فَمِ الْمَعْدَةِ  
 فَوَادًا وَالْفَوْلَانِيَّةِ فِي جَمِيعِ الْمَعَاءِ وَإِنْ لَمْ يَنْهَن فِي الْفَوْلَانِيَّةِ فَوَلْنَجًا وَمَفَاصِلَ  
 الْوَرَكِ عَرَفَ النِّسَاءَ قَالُوا هَذِهِ لِلْقَدَمَاءِ أَوْ هَسْتُمَا بَعْضَ الْأَشْيَاءِ مِنْ  
 أَسْمَاءِ أُمُورٍ بَيْنَهَا شَرِكَةٌ وَاتِّصَالٌ أَوْ مِشَابَهَةٌ وَإِنْ تَرَّرَ الْمُصَنَّفُ نِلَامًا فِي أَوَّلِ  
 الْكِتَابِ قَالُوا لَمَّا أَطَالَ الشَّرْحَ أَصَادَهُ لِئَبْتَصَلَ الْكَلَامَ كَمَا يُوْجَدُ فِي<sup>٨</sup>  
 إِيْسَاغُوجِي وَإِنْ كَانَ فِي آخِرِ الْكِتَابِ قَالُوا أوردته على جهة النتيجة  
 وَالثَّمَرَةَ كَلَّ هَذَا يُعَلِّمُ<sup>٩</sup> الْعَقْلَ النَّاقِصَ الْبَرِيءَ مِنَ الْهَوَى أَنَّهُ غَيْرُ كَامِلٍ  
 لَمْ يَبْلِغْ عَقْلَ الْمُصَنَّفِ الْوَاضِعِ لِلصَّنَاعَةِ

ومنه الفصل الخامس في مسائل مختلفة صادرة عن براهين صحيحة  
 في مقدمات صادقة يُلْتَمَسُ أَجْوِبَتُهَا بِالطَّرِيقَةِ الْبَرْهَانِيَّةِ الْمَسْئَلَةُ الْأُولَى<sup>١٠</sup>  
 وَهِيَ تَتَعَلَّقُ بِالْبِلَادِ وَالْأَهْوِيَّةِ تَحْجَرِي هَكَذَا لَمْ صَارَ لِلْمِشْئَةِ وَالصِّغَالِبَةِ  
 وَبِلَادِهِمْ وَطِبَاعِهِمْ مَتَصَادَةً بِعَنْدِي كَلَّ مِنْهُمْ بِالْأَغْذِيَّةِ الْحَارَّةِ الْبِهَابِسَةِ  
 وَبِشَرْبِهِمْ لُحْمٌ وَيَتَغَلْفَلُونَ بِالْمَسْكِ وَالْعَلْبِرِ وَوَجِبَ أَوْ بِحَجَرِي فَبِهِمْ عَلَى

٥) لفظ V.

٦) D. I. φλογμονί.

٧) العلم ABV.

## المختار بن الحسن بن عبدون

أيام فلما سقيناها الدواء تحلل الدم وبقيت الصفراء ونحن على فصدته  
لنأمن الصفراء بمشبعة الله فذهبت لا أعلم من أعجب أم كرون حمى  
يوم تموب أربعة أيام بعلامات المواظبة أم من كونها من أخلاط مركبة  
أم من الدواء الذي حلل الدم الغليظ وترك الصفراء اللطيفة  
وما أشبه تلك للكناية إلا بما حدثني به الشيخ أبو نصر بن  
العطار بأنطاكيا فآه ذكر أن طبيبا روميا شارط مريضا به غيب خالصة  
على براءه دراهم معلومة وأخذها<sup>هـ</sup> في تدبيره بما غلط المادة فصارت شطر  
غيب بعد ما كانت خالصة فأنكرنا ذلك عليه ورأينا صرفه فقال أتى  
أسحق عليكم نصف الكراء لأن الحمى قد ذهب نصفها وطن من  
جهة التسمية أن الشطر قد ذهب من الحمى ولا زال يسعلنا عما كانت  
فنقول غيبا وعما هي الآن فنقول شطرًا فبتظلم ويقول ولم منعتموني  
نصف الثبالة

ومن هذا الفصل في آخره فقد بان ما رأينا ببيانه وهو أن من  
الواجب على كل نسمة يقف بها مطلب من كتب القدماء أن لا  
ينتسرع إلى رد مذهب بل يعود إلى البحث والطلب ولهذا ترى  
المفسرين الجلاء<sup>هـ</sup> إذا وردوا هذه الموارد ورأوا فيها تباينًا لا تحا وتناقضًا  
واضحًا قالوا من صاحب الصناعة أنه أورده فجازًا على مذهب آخرين  
كأنابو المصري في مخالفته في العناية واحتجوا أنه من غلط الناسخ أو  
سهو الناقل أو جوازه في اللغة المنقول منها دون المنقول إليها كالاسم  
الذي ليس بمدكر ولا مؤنث في لغة اليونانيين أو أنه وجد في  
الحاشية على جهة التعليق وليس من الكتاب وربما كان زائدًا على  
ما ينبغي قالوا أورده مبالغه كقول بقراط فقار<sup>هـ</sup> الظهر وكما يقول

هـ) اخذ MPQ.

هـ) M a. R. d. Glosse اى الاعظم.

هـ) فقال BC; فغار A.

## المختار بن الحسن بن عبدون

ومنها إنَّ المعلمَ أبا روحانيٍّ وما كنتُ أحبُّ للشَّيخِ التَّظاهر بعفوقِ الآباءِ بل أرى بُجْرِيَه أَفْلَ الأقسامِ نُجْرِي سَيِّدَه عليه رحمةُ الله ومنها إنَّه قلَّ من تعرَّضَ لِمَنْ فدَّمه اللهُ تعالى إلاَّ وحَرَمَ التَّوفيقَ ووقعَ مِنَ التَّعذيرِ<sup>١</sup>) في بحرِ عربيِّين عميقٍ ولهذا قال اغلابلون، لا تُعدوا الدَّوْلَ المُقبِلَةَ فتدبِّروا بإقبالها وهذا القسم إذا نطقن الشَّيخُ فيه عَلِمَ نَصَحِي له فلا يثقلُ ذلكُ عليه إذا كان الدَّواءُ إذا لمَحَّتْ غابته عَذَبَتْ مرارته والعربُ تقولُ مُبَكِّياتِكُ ولا مُصْحَكَاتِكُ وأخوكُ مَنْ نَصَحَكَ وَثَبَّرَ ما يَنْتَفِعُ الانسارُ بِأعدائه وبحسبِ هذه المُعدَّدة يَجِبُ على الشَّيخِ الرجوعُ عمَّا ثَلَبَ به أئمةُ الصَّناعةِ ولا يُبَصِّرَ على الفِكرِ بهذه الطَّريقة بل يَسْتَغْفِرُ اللهُ تعالى ممَّا جَنَى وَيَسْتَلِهُ الأقالمة ١. لِيُلقَى الحَقَّ مُبَيَّنَّ الوجهَ في القِيامةِ فلا<sup>٢</sup>) يَكُونُ سبباً<sup>٣</sup>) لَصَلالِ أحداثِ الأطيِّاءِ بما يُوَدِّعُ نفوسَهُمِ مِنْ مثالبِ القدماءِ فيننبيهم عن قِراءةِ كُتبِ الصَّناعةِ فيؤيِّبِي ذلكَ إلى هلاكِ المرُضي

ومن هذا الفصلِ إنَّني حَضَرْتُ مع تلميذٍ من تلامذَةِ الشَّيخِ ظاهرِ التَّجَمُّلِ بادِي الذِّكاءِ إنَّ صدقتِ الفِراسَةُ فيه بِحَضْرَةِ الأَميرِ ١٥ الأجلِّ أبايَ عليِّ بنِ جلالِ الدَّولةِ بنِ عَصَدِ الدَّولةِ فنا خَسِرُوا أَطالَ اللهُ بقاءَهُ ورَحِمَ أُسلافَهُ وإيَّاهُ<sup>٤</sup>) في خَمامِ مَرَضَةٍ عَرَضَتْ لَهُ مِنْ حُمَّى نائِبَةٍ أَخذتْ أربَعَةَ أَيَّامٍ وإِلاهَ نَبَدًا<sup>٥</sup>) بَبْرِيٍّ وَتَفشَعِ بِنَدَاوَةٍ<sup>٦</sup>) وقد سَقاه ذلكَ الطَّبيبُ دِواءَ مُسَهِّلاً وهو عازِمٌ على فَصْدِهِ مِنْ بَعْدِ عليِّ عَادَةَ المِصرِيِّينَ في تَأخِيرِ الفِصْدِ بَعْدَ الدَّواءِ وإِطعامِ المِريضِ القَطائِفِ بِجَلابِ ٢. في نُوبِ الحُمَّى فَسألْتُ الطَّبيبَ مُستَخْبِراً عن الحُمَّى فقالَ بِلَفْظَةِ المِصرِيِّينَ نَعَمْ سَيِّدِي عَرَضَتْ لَهُ حُمَّى يَوْمَ مَرَكَبَةٍ مِنْ دَمٍ وَصَفراءِ نائِبَةٍ أربَعَةَ

١) التَّعذيرِ AB

٢) ولا CMPQV

٣) سبباً A

٤) أسلامه وإيَّاه A

٥) بينداوى M

٦) بدَاوَة M

## المختار بن الحسن بن عبدون

رأيه ومذهبه وكذلك إذا رأيناه بنكلم في نقاء العسل الهبولاني كلاما  
يناقض كلامه فيما بعد الطبيعية وجب علينا أن نعلم أن فعله يوجهين  
اثنين لا بنظر واحد لأنه هو الذي علمنا شروط النقص وإذا رأينا  
أرسطوطاليس يعترف في الربح أنها حارة يابسة ثم يأخذ في قسمتها  
٥ إلى الحارة والباردة وجب علينا أن نعلم أن قسمته بحسب الجهات  
والنواحي وأن كانت مادتها حارة يابسة إلا أنها إذا هبت من الطبيعة  
المحتركة وأوردت هذا لأنه بلغني أن في نفسه من هذه المسئلة شبهة  
فأثرت زوالها وما يجب لنا ولا يبلغ قدرنا إذا رأينا أرسطوطاليس  
يعطينا قانونا في النتيجة ويعول أنها تتبع في الكرم الصغرى وفي الكيف  
١٠ الدبوري ثم نراه ينجح الصرب الذي من كبرى ضروريه وصغرى ممكنة  
نتيجة ممكنة أن نسي الظن به ونقول أنه نقص قانونه وخالف رأيه  
وجعل النتيجة غير المطلب وأوردها تتبع في الكيف الصغرى لكتنا  
نبحث فإننا نعلم حسن هذا الفعل منه

ومن هذا الفصل فما ظن الشيخ بأناس يجرون في العالم تجرى  
١٥ الأناجم الزهر أبصارنا عند بصائرهم تجرى هجرى الخفاش عند عيون  
العقبار في ضوء النهار لا سيما المؤيد<sup>٥</sup> حنين بن إسحق الذي منح  
الله المبشر علوم القدماء على يده فالفقور في صيافته إلى اليوم يمتارون  
من فضله ويعيشون في برة وبحسب هذا لم أؤثر للشيخ أن يدفع  
العبار ويحرق الإجماع ويكذب بما شهدت به الأذهان وصدق به  
٢٠ البرهارة من فضله ونور مطارح شعاعه ففي فعله هذا محاز كثيرة منها  
نقص ميثاق بقراط صاحب الصناعة الذي عهده إلى الأطباء ووصى  
فيه بإكرام العلماء ومنها التظاهر بكفر النعمة وجحود الصنعة<sup>٦</sup> لمن  
لواه لها فهم ولا فهم الشيخ من الطب لفظا واحدة

<sup>٥</sup> ابو زيد. PQV add.

<sup>٦</sup> الصناعة AB.

تفسير ما بعد الطبيعة ومرض من الفكر فيه مرضة كان بلفظ نفسه  
 فيها وما فيهم رحمهم الله ألا من أنفج عمره في العلم طلباً لدرك  
 الحف هذا والذي في عقولهم مما بالفعل أكثر مما بالقوة فإن نحن  
 وما بالقوة فينا أنثر مما بالفعل أخلدنا إلى الطعن عليهم حتى الحف  
 منا وخسرنا أشرف ما فينا ولهذا يجب على كل نسمة عالمة دونهم ٥  
 في الرتبة إذا رأت أقاويلهم متباينة أن لا تطلع بقول فيهم إلا بعد  
 الثقة ولا ترتاب إذا رأيت أرسطوطاليس يعتقد أن القلب منشأ الأعصاب  
 والعروق والشرايين والعظام وجميع القوى ثم رأيت جالينوس ينسب  
 مبدأ كل واحد من القوى إلى واحد واحد من الأعضاء الثلاثة أعنى  
 الدماغ والقلب والكبد ويقول كل واحد منها ينشأ بنظر خوادمها لا  
 تقطع بصواب أحدهما لأن أرسطوطاليس ينظر في القوى من جهة  
 طباعها وجالينوس ينظر فيها من جهة استفراء الفعل المتكسوس في  
 العضو الخاص بها وإذا رأينا جالينوس يقسم الأعضاء إلى المتشابهة  
 والآلية وليست هذه الطريقة تعديداً ولا فسمه صحيحة لأن المتشابهة  
 أيضاً آلية إذا كان العصب آلة لجريان الروح النفساني والحركة الإرادية ١٥  
 والشرايين آلة لجريان الروح والقوى الحيوانية والأوردة آلة لجريان الدم  
 والقوى الطبيعية والتعدييد والقسمه الصحيحة هي التي قسمها أرسطوطاليس  
 إلى البسيطة والمركبة والمتشابهة وغير المتشابهة لم يجز لنا أن  
 نتسرع إلى الرد عليه لأننا إذا نظرنا أدانا النظر إلى أنه فعل ذلك لأن  
 شأنه أن يشتق للأمراض أسماء منها لأن الأعضاء المتشابهة تمرض ٢٠  
 أمراضاً بسيطةً ومركبةً والدليل على أنه لم يتخف عليه أن يعرف آلة  
 لجريان الدم أنه عدد السدده في الأمراض الآلية وإذا رأينا أرسطوطاليس  
 يبين في كتاب السماء أن طبيعة الكواكب خامسة وأنها غير كائنة  
 ولا فاسدة ورأيانه في كتاب الحيوان يظهر من قوله أن طبيعة القمر من  
 الاستفسات الأربعة لم يجز أن نتسرع ونقول أنه ناقص نفسه أو نسي ٢٥

## المختار بن الحسن بن عبدون

يعجز عن طبعه وبرعه الأطباء كذلك المعتقد في الآراء الماحلة أنّها صحيحة لا بشعر برداءتها فبيلتمس علنتها على الخفيعة ولعدم علمه بالتحصير ما لا يزيل شكّه العالمون ولا يرجى لنفسه برء منه إلا لطف من رب العالمين ومن ههنا تتولد الآراء الفاسدة السعيمة وبتقبلها الضعيفو الطالب عن مطلب الحقائق ويتقلدها محبو الكسل والراحة فتأخيل لهم نائها طباعاً وغريزةً فيألفونها وينشؤون عليها ويكرهون مفارقتها للعادة ويسابقون عليها ويتعصبون لها أنّها العلوم الصحيحة فيحدث في العقول وبناً عن مبدل النفس مع الهوى فتموت الفرائح الذنيّة على مثال ما تموت الأجسام عن فساد جوهر الهواء ولهذا قال أرسطوطاليس الإنسار، الجاهل ممّت والمتجاهل عليل والعالم حيّ حكيم فهذا مقيع لمن حاد عن طباع العقل وفيه كفاية لمحبّي<sup>٥</sup> الخلق وبيار، الدعوى أنّ الذي علم من الكتب علماً ردياً شكوكه بحسب علمه يعسر حلّها وهو ما أردنا أن نبيّن<sup>٦</sup>

ومنه الفصل الرابع في أنّ من عادات الفصلاء إذا قرأوا كُتّب<sup>٥</sup> القدماء أنّ لا يقطعوا في علمائها بظن دون معرفة الأمر على الحقيقة<sup>٥</sup> من عادات القدماء<sup>٥</sup> إذا وفقت عليهم المطالب ولاج فيها تباين وتناقض أنّ يعودوا إلى التطلب ولا يتسرعوا إلى إفساد المطالب فإن<sup>٥</sup> أرسطوطاليس بقى يرصد الفوس الكائن عن القمر أكثر عمره فما رآه إلا دفعته وجالينوس وأظت على السكون الذي بعد الانقباض في النبض سنين كثيرة حتى أدركه وأبو الخير بن الحمار وأبو عليّ بن زُرعة مانا بحسرة مقالة يحيى بن عدى في المخرسات<sup>٥</sup> المبطلة لكتاب الفياس وشيخنا أبو الفرج عبد الله بن الطيّب بقى عشرين سنة في

نبيّنه في V<sup>٦</sup> . لمحبّي V ; محبّي MPQ ; المحبّي ABC<sup>٥</sup> .  
 الجزيئات BC<sup>٥</sup> . وإن AV<sup>٥</sup> . العلماء B<sup>٥</sup> . هذا الشأن .



## المختار بن الحسن بن عبدون

الطبيعية والتعيين على موضع الشبهة في هذه التسمية<sup>٥</sup>) فامتثلت المرسوم معتذرا إليه غير أنني أسأله ياله السماء وتوحيد الفلاسفة إذا<sup>٦</sup>) هو أطلق عنا، القلم واستخدم في بيانه برهان، ليم وأبرز النتيجة كالبدر من<sup>٥</sup>) حنيد الظلم أعفى عبده من السفه الذى حظته في سماعة أكثر من حظ الشيخ في مقاله وعدل به إلى الجواب عن نفس السؤال ٥ بما يبين به الصواب بغلب ظاهر نقى خيال من تر، الغضب فثامسطيوس يقول قلوب الحكماء هياكل الرب فيتجب أن، تنظف بيوت عبادته وثيئاغورس يقول أن، العوام نطق أن، البارئ تعالى في الهياكل فقط فالحسن سيرتها فيها كذلك يجب على من علم الله في كل مكان، أن تكون سيرته في كل مكان، كسيرة العامة في الهياكل والله يعينه ١٠ على كسر الغصبية ويرشدنا إلى المضي بموجب الناطفة ويعينه على الملتبس منه

ومن هذه الرسالة المذكورة الفصل الثانى فى أن الذى علم المطالب من الكتب علما رديا شكوكه بحسب علمه يعسر حلها العلة فى أن، العالم بالمطالب علما رديا شكوكه لا تنحل أن، الشك أتى<sup>٥</sup>) ١٥ من تقصيره بالعلم وكلما فسد العلم قوى الشك وكلما قوى الشك فسد العلم فصعب العلم يؤدى إلى قوة الشك وقوة الشك تؤدى إلى ضعف العلم وهما شيئا، كل واحد منهما علة لصاحبه كالسوء التى هى سبب لرداءة الفكر ورداءة الفكر سبب لاحتراف الأخلاط وانقلابها إلى السوء والسوء كلما قويت أفسدت الفكر والفكر كلما فسد ٢٠ قويت السوء ولأن، الفاسد الفكر لا يتصور فساد فكرة فلا يسرع فى زوال مرضه كالذى به عصنة كلب كلب يعتقد أن، الماء يقتله وفيه حياته وكلما امتنع منه أدى إلى هلاكه وهذا هو الداء العياء الذى

٥) يأتي MPQ ٥) فى B ٥) إن B ٦) القسيمة BCMP ٥)

## المختار بن الحسى بن عبدون

والمعروض اللازم ان كنت أئنف برجوعه إلى الحف وإن مال في شعب  
الباطل لا سيما أتى لم أوجده سبيلا إلى المباينة ولا سعبت إلا فيما  
أيد أسباب المودة والمحاطة لم أتخذة بمسئلة سهلة ولا صعبة وهو  
أدام الله توفيقه جهينتي في هذه الدعوى<sup>٥</sup> وقد كانت وردت منه  
التي مسائل وأجبت في الحال عنها وتراخيت إلى هذه الغاية عن انعادها  
إبقاء على المودة وبلغنى بعد ذلك أنه قال على سبيل المباهلة بسعلى  
عن ألف مسئلة وأسئلة مسئلة واحدة ولو شئت أن أفصح وأوضح  
لفعلت ولدن

قومي هم قتلوا أميم أخى فإذا رميت يصيبني سهي

١. لأنى اعتقده والجماعة يجروا، متى مجرى الأعضاء تمرص تارة ونصح  
أخرى ولم أزل على هذه المشاكلة إلى أ، أوعز إلى من بعض الجهات  
للجيلة بما لم يسعنى خلافه ولا أمكننى الاجتناب عنه في عمل هذه  
المقالة وهى سبعة فصول الأول في فصل من لعى الرجال على من درس  
في الكتاب الثانى في أ، الذى علم المطالب من الكتب علما رديا  
١٥ شكوكه بحسب علمه يعسر حلها الثالث في أن اثبات الحف في عقل  
لم يثبت فيه المحال أسهل من اثباته عند من ثبت في عقله  
المحال الرابع في أ، من عادات الفصلاء عند قراءتهم كتب الغدما  
أ، لا يقطعوا في علماتها بظن إذا<sup>٦</sup> رأوا في المطلب تباينا وتناقضا لكن  
يخلدوا إلى البحث والتنطلب الخامس في مسائل مختلفة صادرة عن  
٢. براهين حجة في مقدمات صادقة نلتمس أجوبتها بالطريقة البرهانية  
السادس في تصفح مقالته في المباهلة النى ضمن فيها إننى أسئلة  
ألف مسئلة وبسعلى مسئلة واحدة السابع في تتبع معالنه في النقطه

٥. الدعوى BCM

٦. إذا ما PQ

## المختار بن الحسن بن عبدور.

وهو اليوم نبيسة وكان في أول الإسلام مساجدا وهي رادبة البحر وفيها  
قاص للمسلمين وجامع يصلون فيه وأذان في أوقات الصلوات الخمس  
وعادة الروم إذا سمعوا الأذان، أو، يضربوا الناقوس وفاضى المسلمين الدى  
دها من قبل الروم ومن عجائب هذا البلد الماكتسب يجمع العجائب  
والغرباء المؤثرين للفساد من الروم في حلفة وينادى على كل واحدة ه  
منهن وتترايد القسقة فيهن ليليتها تلك ويؤخذ إلى الفنادى اللى  
هى الحانات لسكنى الغرباء بعد أو، يأخذ كل واحد منهن خاتما هو  
خاتم المطران، حجة بيدها من تعقب الوالى لها فاتة متى وجد  
خاطئا مع خاطئة بغير ختم المطران،<sup>٥</sup> الرمة جنابية وفي البلد من  
الخبساء والزهاد فى الصوامع والجبال كل فاضل يصيب الوقت عن ذكر  
أحوالهم والألفاظ الصادرة عن صفاء عقولهم وأذهانهم

ومن مشاهير تصانيف ابن بطلان، كتاب تفويم الصحة فى قوى  
الأغذية ونفع مضارها مجتدول كتاب دعوة الأطباء معامة لطريقة رسالة  
اشترى الرفيق

Abu 'l-Farag  
356, 16.

ولما جرى لابن بطلان، بمصر مع ابن رضوان، ما جرى كتب إليه ١٥  
ابن بطلان، رسالة يفتلعه<sup>٦</sup> فيها ويذكر معايبه وبشير إلى جهله بما  
يدعيه من علم علوم الأوائل وصدورها بهذه الديباجة بسم الله الرحمن  
الرحيم الانتساب إلى الصنائع والاشتراك فى البصائع موات ونم وحرمان  
وعصم أدنى حقوقها بذل الإنصاف وأحد فروضها اجتناب الخيف والإسراف  
ويتصل بى عن الشينج أدام الله توفيقه وأصبح إلى الخف طريقه بلاغات<sup>٢</sup>  
إذا قايسنها بما ألفيته من حدة طباعه كدت أصدق بها وإن عزوته  
إلى ما خصه الله به من العلم فنلعت بكذبها وفى كلا الحالين فأنمى  
أرى الإغصاء عما أمص من للامه وأرمص من فعالة من الفعال الواجب

٥) الوالى V؛ المصر R

٦) يفتلعه BC

## المختار بن الحسن بن عبدون

تطلع عليها إلا في الساعة الثانية ولسور المحيط بها دون الجبل  
 خمسة أبواب وفي وسطها قلعة<sup>٥</sup> القسبياني وكانت دار قسيان الملك  
 الذي أحيا ولده فطرس رئيس الخواريين وهو هيكل طوله مائة خطوة  
 وعرضه ثمانون، وعليه كنيسة على أساطين ودائر الهيكل أروقة يجلس  
 ٥ فيها القضاة للحكومة ومعلمو<sup>٦</sup> النحو واللغة وعلى أحد أبواب هذه  
 الكنيسة فنجان. الساعات يعمل ليلا ونهارا دائما اثنتى عشرة ساعة  
 وهو من عجائب الدنيا وفي أعلاه خمس طبعات في الخامسة منها  
 حمامات وبساتين ومقاصير<sup>٧</sup> حسنة وتخر من مياه وهناك من  
 الكنائس ما لا يحصى كثيرا كلها معمولة بالفص المذهب والزجاج الملون  
 ١٠ والبلاط المجزوع وفي البلد بيمارستان، يراعى البطريك المرضى فيه  
 بنفسه وفي المدينة من الحمامات ما لا يوجد مثله في مدينة من  
 اللذات والطيبة فإن وقودها من الآس وماءها سيج وظاهر البلد نهر  
 يُعرف بالمقلوب يأخذ من الجنوب إلى الشمال وهو مثل نهر عيسى  
 وخارج البلد نهر سمعان وهو مثل نصف دار الخليفة يضاف فيها<sup>٨</sup>  
 ١٥ المجتازون، يقال<sup>٩</sup> (أر. نخله في السنة أربعمئة ألف دينار ومنه يصعد  
 إلى الجبل اللكام وفي هذا الجبل من الديارات والصوامع والبساتين  
 والمياه المنفجرة والأنهار الجارية والزهاد والسباح وضرب النوافيس في الأشجار  
 وأحجار الصلوات ما يتصور معه الإنسان أنه في الجنة وفي أنطاكية شيخ  
 يُعرف بأبي نصر<sup>١٠</sup> بن العطار قاضي القضاة فيها له يد في العلوم مليح  
 ٢٠ الحديث والأفهام وخرجت من أنطاكية إلى اللاذقية وهي مدينة  
 يونانية لها ميناء وملعب وميدان للخيل مدور وبها بيت كان للأصنام

٥) ومناظر Jāqūt. ٦) متعلموا Jāqūt. ٧) بيعة Jāqūt.

٨) Codd. تنحرقها mit wechselnder Punktation; corr. nach Jāqūt.

٩) نصر RV. ١٠) فقال BMPQ. ١١) فيه AR.

المختار بن الحسن بن عبدون

قلعة في أعلاها مسجد وكنيسنان، وفي إحداهما<sup>٥</sup> مكان، المدبج الذي كان يقرب عليه إبراهيم عم وفي أسفل القلعة مغارة كان يخبأ فيها غنمه وإذا حلبها أضاف بلبنها الناس فكانوا يقولون، حلب أم لا ويسعل بعضهم بعضا عن ذلك فسميت حلب وفي البلد جامع وست بيع وببمارستان، صغير والفقهاء يُقْتَنون، على مذهب الامامية وشرب<sup>٦</sup> أهل<sup>٥</sup> البلد من صهاريج<sup>٥</sup> وعلى بابه نهر يُعْرَفُ بِقَوَيْفٍ يمد في الشنء ويتصّب في الصيف وفي وسط البلد دار علوة صاحبة البختري وهو<sup>٥</sup> قليل الفاكهة والبقول والنببذ إلا ما يأتيه من الروم وما يحلب موضع خراب ومنه وخرجنا من حلب طالبين أنطاكية وبين حلب وبينها يوم وليلة فبتنا في بلدة للروم تُعْرَفُ بعم<sup>٥</sup> فيها عين جارية يصاد منها السمك ويدور عليها رحا وفيها من الخنازير والنساء العواهر والزنا والخمور أمر عظيم وفيها أربع كنائس وجامع يؤذون، فيها سرا والمسافة التي بين حلب وأنطاكية أرض ما فيها خراب أصلا إلا أرض زرع للحنطة<sup>٥</sup> والشعير بجانب شجر الزيتون، فراها متصلة ورياضها مزهرة ومياهها منفجرة وأنطاكية بلد عظيم ذو سور وفصيل ولسورة ثلاثمائة وستون<sup>٥</sup> برجاً يظوف عليها بنوبة أربعة ألف حارس يُنْقَدون، من القسطنطينية من حصرة المليك فيصنمون، حراسة البلد سنة ويستبدل بهم في الثانية وشكل البلد كنصف دائرة فطرها يتصل بجبل والسور يصعد مع الجبل إلى قلته ويستتم دائرة وفي رأس الجبل داخل السور قلعة تبين لبعداها من البلد صغيرة وهذا الجبل يستر عنها الشمس فلا

٥) أحدها Jāqūt; أحديهما MR.

٦) ويشرب RV.

٥) فيه مملوءة بماء المطر. Jāqūt add.

٥) بلد Jāqūt add.

٥) So Codd.; عمّا gemeint; cf. Jāqūt III, 716

... صقع في بريبة خساف

٥) الحنطة RV.

... بين بالس وحلب

المختار بن الحسن بن عبدون.

سَمِىَ اللهُ الرَّحْمَنَ الرَّحِيمَ أَنَا لِمَا أَعْتَقَدَهُ مِنْ خِدْمَةِ سَيِّدِنَا  
السَّيِّدِ الْأَجَلِّ أَطَالَ اللهُ بِفَاءِهِ وَكَبَّتْ أَعْدَاؤُهُ دَانِيَا وَفَاصِيَا وَاقْتَرَضَهُ مِنْ  
تِلَاعَتِهِ مَقْبِيْمَا وَطَاعِنَا أَصْمَرْتُ عِنْدَ وِدَاعِي حَضْرَتَهُ الْعَالِيَةَ وَقَدْ وَتَعْتُ  
مِنْهَا الْفَضْلَ وَالسَّوَدَ وَالْمَجْدَ وَالْفَخْرَ وَالْمَحْتَدَ أُو، أَنْفَرْتُ إِلَيْهَا وَأَجَدْتُ  
٥ ذِكْرِي عِنْدَهَا بِالْمُطَالَعَةِ مِمَّا اسْتَلْفُفُهُ مِنْ أَخْبَارِ الْبِلَادِ الَّتِي أَطْرَفُهَا  
وَأَسْتَعْرِبُهَا مِنْ غَرَائِبِ الْأَصْفَاعِ الَّتِي اسْتَلْكَهَا خِدْمَةُ لِكِتَابِ (٥) الَّذِي هُوَ  
تَارِيخُ الْمُحَاسِنِ وَالْمَعَاخِرِ وَدِيَارِ الْعَالِيِ وَالْمَأَثَرِ لِيُؤَدِّعَهُ أَدَامَ اللهُ تَمَكِينَهُ  
مِنْهَا مَا يَبْرَاهُ وَيُلْحَقُ مَا يَسْتَوْفِيهِ وَيَرْضَاهُ وَعَلَيَّ ذِكْرُهُ فَمَا رَأَيْتُ أَحَدًا  
بِمِصْرٍ وَهَذِهِ الْأَعْمَالِ أَكْثَرَ مِنَ الرَّاعِبِ فِيهِ وَكَلَّ رَيْسِي فِي هَذِهِ الدَّبَارِ  
١. مَنَشُوفٍ إِلَيْهِ مَنَشُوفٌ وَلَوْصُولُهُ مَنْرَقَبٌ مَتَوَقَّعٌ لَوْ وَصَلْتُ مِنْهُ نُسْخَةً  
لِبَلِغِ الْجَالِبِ لَهَا أُمْنِيَّتَهُ فِي رَبْحِهَا وَنَعْمِهَا وَإِلَى اللهِ تَعَالَى أَرْغَبُ فِي  
نَشْرِ فَصِيلَتِهِ الْبَاهِرَةِ وَمَحَاسِنِهِ الزَّاهِرَةِ بِجُودِهِ وَكُنْتُ خَرَجْتُ مِنْ بَغْدَادِ  
وَبَدَأْتُ بِلِفَاءِ مَشَايِخِ الْبِلَادِ وَخَوَاصِّهَا وَاسْتَمَلَاءِ مَا عِنْدَهُمْ مِنْ آخَارِهَا  
وَعَجَائِبِهَا فَذَكَرْتُ لِي أَخْبَارًا مَسْتَنْطَرَفَةً (٦) وَعَجَائِبَ غَرِيبَةً وَأَقْطَاعَ (٥) مِنْ  
الشَّعْرِ رَائِفَةً وَلَصِيفِ الْوَقْتِ وَسُرْعَةَ الرُّسُولِ أَضْرِبْتُ عَنْ أَكْثَرِهِ (٥) وَاخْتَصَرْتُ  
عَلَى أَفْلِهِ وَكُنْتُ خَرَجْتُ عَلَى اسْمِ اللهِ تَعَالَى وَبِرُكْنَتِهِ مُسْتَهْلَلٌ شَهْرَ  
رَمَضَانَ سَنَةِ أَرْبَعِينَ وَأَرْبَعِمِائَةٍ مُصْعِدًا فِي نَهْرِ عَيْسَى عَلَى الْأَنْبَارِ وَوَصَلْتُ  
إِلَى الرَّحْبَةِ بَعْدَ تِسْعِ عَشْرَةِ رَحْلَةً (٥) وَهِيَ مَدِينَةٌ طَيِّبَةٌ وَفِيهَا مِنْ أَنْوَاعِ  
الْفَوَاكِهِ مَا لَا يُحْصَى وَفِيهَا تِسْعَةُ عَشْرِ بَوَاعٍ مِنَ الْأَعْنَابِ وَهِيَ مَنَوَسَّطَةٌ  
٢. بَيْنَ الْأَنْبَارِ وَحَلْبِ وَتَنْكُرِيَّتِ وَالْمَوْصِلِ وَسِنْجَارَ وَالْجَزِيرَةِ وَبَيْنَهَا وَبَيْنَ فَصْرِ  
الرِّصَاثَةِ مَسِيرَةٌ أَرْبَعَةٌ أَيَّامٍ وَرَحَلْنَا مِنَ الرِّصَاثَةِ إِلَى حَلْبِ فِي أَرْبَعِ رَحَلَاتٍ  
وَهِيَ بَلَدٌ مَسُورٌ بِالْحَاجِرِ الْأَبْيَضِ فِيهِ سِتَّةُ أَنْوَاعٍ وَفِي جَانِبِ السُّورِ

Jāqūt  
II, 306, 20 ff.

٥) الكِتَابِ A; لِكِتَابِ B. ٦) MPQ add. عَجِيبَةٌ.

٥) مَرَحَلَةٌ BCR. ٦) ذِكْرُهُ V. ٧) وَأَنْوَاعٍ V; وَأَقْطَاعٍ A.

## المختار بن الحسن بن عبدون

أهل زمانه في التطاهر به فأخرج ما عنده في صورة منكملي الملة  
الاسلامية وأحكم ما أتى به من ذلك ومن وقف على تصانيفه تحققت  
ما أشرت إليه من أمره ولم يبزل على التصدير والتصنيف والاملاء والافادة  
لمذهب الاعتزال والتحقيق لما انعد به من الأقوال حتى أنه أجله في  
يوم الثلاثاء الخامس من شهر ربيع الآخر سنة ست وثلاثين وأربعمائة<sup>٥</sup>  
ببغداد وكان منميًا بالفنعة والدقاف طول مدته

## المختار بن الحسن بن عبدون

IAUg. I, 241.  
Abu 'l-Farag  
355.

الحديم أبو الحسن الطيب البغدادي المعروف بابن بطلان، طبيب  
منطقي نصراني من أهل بغداد فرأ على علماء زمانه من نصارى الكرخ  
وكان منسوة الخلفة غير صبيحها كما شاء الله فيه وحصل في علم الأوائل  
يرتوي بصناعة الطب وخرج عن بغداد إلى الجزيرة الموصل وديار بكر  
ودخل حلب وأقام بها مدة وما حمدتها وخرج عنها إلى مصر وأقام  
بها مدة قريبة واجتمع فيها بابن رضوان المصري الفيلسوف في وقته  
وجرت بينهما مناظرة أحدثتها المغالبة في المناظرة وخرج ابن بطلان  
عن مصر مغضبًا على ابن رضوان وورد أنطانية راجعًا عن مصر ثاقم<sup>١٥</sup>  
بها وقد سئم كثرة الأسفار وصاف عدلته عن معاشره الأعمار فغلب على  
خاطره الانقطاع فنزل بعض ديرة<sup>١٦</sup> أنطانية وترقب وانقطع إلى العبادة  
إلى أن توفي بها في شهر سنة أربع وأربعين وأربعمائة  
شاهدت في كتاب الربيع لمحمد بن هلال بن المحسن نسخة  
كتاب ورد من ابن بطلان بعد خروجه من بغداد بصورة ما لفي في  
سفرته إلى الرئيس هلال بن المحسن بن إبراهيم نسخة<sup>٥</sup>

١٥) HJ. IV, 818 hat سنة ٤٤٣.

١٦) ديرة RV.

٥) Fehlt in A; B نسخة; MR نسخته; V نسخة هذه.

## محمد بن علي

للحدل كتاب جواب الغلاني كتاب التبص كتاب شرح كليات<sup>٥</sup> القانور، لم يتمه مجلد كتاب تفسير العاتحة مجلد كتاب سورة البعرة مجلد علي الوجه العقلي لا النقلي كتاب شرح الوجيز للغزالي لم يتم حصل منه العبادات والنكاح في<sup>٦</sup> فلت مجلدات كتاب الطريقة العلائية في الخلاف أربع مجلدات كتاب لوامع البينات في شرح أسماء الله والصفات كتاب في ابطال الفاس لم يتم كتاب شرح تهج البلاغة لم يتم<sup>٥</sup> كتاب فضائل الصحابة الراشدين كتاب العضاء والعدر كتاب رسالة الحدوث مجلد كتاب تهجين تعجيز<sup>٥</sup> الفلاسفة بالفارسية كتاب البراهين البهائية بالفارسية كتاب اللطائف الغبائية<sup>٥</sup> كتاب شفاء العي<sup>٤</sup> من الخلاف كتاب الخلق والبعث كتاب الخمسين في أصول الدين بالفارسية كتاب الأخلاق كتاب الرسالة الصاحبية كتاب الرسالة المجدية كتاب عصمة الأنبياء كتاب في الرمل شرح مصادر أقليدس كتاب في الهندسة كتاب رسالة تفنن المصدور كتاب رسالة في ذم الدنيا كتاب الاختيارات العلائية في التأثيرات السماوية كتاب احكام الأحكام كتاب الرياض المؤنفة في الميل والنحل كتاب رسالة في النعس كتاب المحصل في شرح كتاب<sup>٥</sup> المقفل لأبي الفسّم محمود بن عمر بن محمد الرّحشريّ النحويّ

## محمد بن علي

ابن الطيب<sup>٦</sup> أبو الحسن<sup>١</sup> المتكلم البصريّ كان إماماً عالماً بعلم  
٢. كلام الأرائل قد أحكم قواعده وقيد أوأبده وتصيّد شوارده وكان يتّقى

٥) BC يتمه. ٦) fehlt in AB. ٦) الكليات AV.

٥) الكتاب A. ٤) العي BC. ٥) القياسية AB. ٤) Fehlt in ABCW.

٦) الطيب CM. ١) So nur CM; d. übr. Codd. الحسن.



## محمد بن عمر بن الحسين

خطيب الرقي فخر الدين دار، من أفاضل أهل زمانه بدأ القدماء في  
العقده وعلم الأصول والكلام والحكمة وردّ على أبي علي بن سينا  
واستدرج عليه وكان عظيم الشأن، بخراسان، وسارت مصنّفاته في الأقطار  
واشتمل بها الفقهاء، وكان يطلع على الكراميّة ويبين<sup>٥</sup> خلطهم فعبل  
أنهم توصلوا إلى إلعامه<sup>٦</sup> "السمّ هلكه وكان يركّب وحوله السبوف<sup>٥</sup>  
المجديّة وله المماليك<sup>٧</sup> الكثيرة والمرتبة العالية والمنزلة الرفيعة عند  
السلطانين الخوارزمشاهيّة وعن<sup>٨</sup> له أول تهووس بعمل الكيمياء وضريح في  
ذلك مالا كثيرا ولم يحصل على طائل ومولده في سنة ثلث وأربعين  
وخمسمائة ونوفى بهراة في ذي الحجة سنة ست وستمائة

- ١٠ ومن تصانيفه كتاب تفسير القرآن الكبير سماه مفاتيح الغيب  
سوى تفسير الفاتحة وأفردها تصنيفا اثني عشر مجلدا دخلته  
الدقيق كتاب تفسير القرآن الصغير سماه أسرار التنزيل وأنوار التأويل  
كتاب نهاية العقول كتاب المحصول في علم الأصول كتاب المحصل  
كتاب الملخص في الحكمة كتاب شرح عيون الحكمة كتاب المباحث<sup>٩</sup>  
المشروبة كتاب لُباب الاشارات كتاب المطالب العالية في الحكمة كتاب  
شرح الاشارات كتاب الأربعين في أصول الدين كتاب تنبيه الاشارة في  
الأصول كتاب المعالم في الأصوليين كتاب سراج القلوب كتاب زبدة  
الأفكار وعمدة النظر كتاب الجامع الكبير المملكي في الطب كتاب  
مناقب الامام الأعظم الشافعي<sup>٤</sup> كتاب تفسير أسماء الله الحسنى كتاب  
السِرّ المختوم كتاب تأسيس التقديس كتاب الرسالة الكماليّة بالفارسيّة  
كتاب الطريقة في الجدل كتاب شرح سقط الزند كتاب رسالة في السؤال  
كتاب منخب تنكلوشا كتاب مباحث الوجود والعدم كتاب مباحث

٥) الممالك AMVW. ٦) طعامه AB. ٧) بين MV.

٨) محمد رضي الله عنه. BM add. ٩) المباحث BCM. وعن ABC د).

## محمد بن عمر بن الحسين

وذكر لى محمد بن عبد السلام وكان يفتح أمره ويعظم شأنه فأخبرته  
بوفاته رحمه الله

## محمد بن عمر بن الحسين

AU§. II, 23 ff.

أبو الفصل الفخر الرازي المعروف بابن الخطيب كان في زمننا  
٥ الأقرب فرأ علوم الأوائل وأجدها وحقق علم الأصول ودخل خراسان  
ووقف على تصنيف أبي علي بن سينا والغرابي<sup>٥</sup> وعلم من ذلك  
علما كثيرا ورحل إلى جهة ما وراء النهر لعصد بنى مازة ببخارا  
ولم يلق منهم خيرا وكان فقرا يومئذ لا حدة له وذكر لى داود  
الطبيبي<sup>٦</sup> الناجر المدعو بالناجيب وكان يشارك في أخبار الناس قال  
١٠ رأيت ابن الخطيب ببخارا مريضا في بعض المدارس المجهولة وشكا  
إلى إقلاله فاحتدمت بالتجار المستعربين وأخذت منهم شبرا من زكوة  
أموالهم وأرفقته بذلك وخرج من بخارا وقصد خراسان واقف اجتماعه  
بخوارزمشاه محمد بن توكش<sup>٥</sup> فقربه وأدناه ورفع منزلته وأسنى رزقه  
واستوطن مدينة هراة وتملك بها ملكا وأولد أولادا وأقام بها حتى  
١٥ مات ودفن بظاهر هراة عند جبل قريب منها وأظهر ذلك والحقيقة أنه  
دفن في دارة وكان يخشى أن العوام يمتلون بكتنه لما كان بطن  
به من الانحلال

وله تصانيف في الأصول وتصانيف في المنطق وفسر القرآن تفسيراً  
ديبيرا وكان علمه<sup>٥</sup> محتفظاً من تصانيف المتقدمين والمتأخرين بعلم  
٢٠ ذلك من يقف عليها

ورأيت في تأريخ لبعض المتأخرين ذكر فخر الدين بن الخطيب  
فقال محمد بن عمر بن الحسين الرازي أبو المعالي المعروف بابن

٥) Odd. بکش. ٦) الطبيبي W; الطيبس B. ٧) والغرابي A. ٨) عمله BC.

محمد بن عبد السلام

محمد بن عبد السلام

IAUq. I, 299.

ابن عبد الرحمن بن عبد الساتر المقدسي ثم الماردي (ه) ذكره  
أيضا أبو حفص عمر بن الخضر بن اللمش (ط) بن درمش (ه) التركي  
المنظيبي الدنيسري في كتابه حلبة السريين وقال كان أبوه فاضلي  
ماريين وحدثه فاضلي دنيسر هو فخر الدين بن (ه) المشهدي فاضل وقته  
في علوم الخدمة والطب والمرجوع إليه في ذلك قرأ الطب على هبة الله  
ابن صاعد بن التلميذ ببغداد وبلغني أن ابن التلميذ لما رأى غزارة  
فهمه في علوم الخدمة أشار عليه بالطب لتعجيل الراحة منه ضرورة  
حاجة الناس إليه فبلغ منه الغاية حتى أن الملوك كانت تخطبه  
من النواحي والأقطار وكان على علو السن يكرر على كتب كبار وقرأ  
عليه الشهاب السهروردي شيء من الحكمة ولم يبلغني أنه صنف  
كتابا مع غزارة علمه وتمننه وحسن تصرفه فيه إلا أنه شرح أبيات  
الشيخ الرئيس أبي علي بن سينا وهي التي أولها

هَبَطْتُ إِلَيْكَ مِنَ الْمَتَحَلِّ الْأَرْفَعِ

وأقام بدنيسر عند أبي محمد القاسم بن هبة الله الحريري مدة ولم  
أجتمعه به وتوفي في يوم السبت حادي عشر (ه) ذي الحجة سنة أربع  
وتسعين وخمسمائة

قال أبو الخبير المسيحي بن العطار البغدادي زمن اشتغالي عليه  
بالطب ببغداد أن عندكم من هو المرجوع إليه في هذا الشأن وغيره

ه) IAUq. richtiger المارديني. ط) BOM الكمش; HJ. III, 111

wie Text. ه) MV بن درمش; Ahlwardt IX, 344; الدرمش

ه) أبو BC. ه) IAUq. I, 300, 22 الحادي والعشرين.

### محمد بن عيسى

ابن المنعم<sup>١</sup>) أبو عبد الله الصقلّي من أهل صقلية من أصحاب  
العلم بعلمى الهندسة والنجوم ماهر فيهما قيم بهما المذكور بين الحكماء  
هناك بإحداهما وله شعر رائق ومن شعره  
ه تَمَمْتُ الَّذِي بِي فَأَنْتَ فَعَنْتُ بِكِتْمَانِي وَأَعْلَنْتُ حَالِي فَأَتَيْتُ بِإِعْلَانِي  
وَمَا خِلْتُ أَنَّ الْأَمْرَ يُفْضِي إِلَيَّ الَّذِي رَأَيْتُ وَلَكِنْ كُلُّ شَيْءٍ يَرَى فَانِي  
ومن شعره

أَنَا وَاللَّهِ عَاشَيْتُ لَكَ حَتَّى لَيْسَ لِي عَنْكَ يَا مُتَى النَّعِيسَ صَبْرٌ  
وَحَيَاتِي إِنْ تَمَّ لِي مِنْكَ وَصَلٌ وَمَمَاتِي إِنْ دَامَ لِي مِنْكَ هَجْرٌ

### محمد بن مبشر

ابن أبي الفتوح نصر بن أبي يعلى بن أبي البشائر بن أبي  
يعلى بن مبشر وكيل الباب العدي<sup>٢</sup>) (بغدادى كان فاضلا متميزا عارفا  
بعلوم الأوائل والهندسة والفلسفة وعلم النجوم والحساب والفرائض  
وتولى وكالة الأمير عده الدين أبي نصر محمد بن الإمام الناصر لدين  
الله أبي العباس أحمد وتوفى ببغداد وهو على منزلته وخدمته في  
يوم الاثنين رابع رجب سنة ثمانى عشرة وستمائة ودُفِنَ بمشهد موسى  
بن جعفر

<sup>١</sup>) Correcter عبد المنعم; vergl. Amari, biblioteca arabo-sicula II, 433, 442, 470.  
<sup>٢</sup>) A الغدى; V الفدى.

## محمد بن عبد الله

الأربعاء مُسْتَهْلَ شهر رمضان، وانتقل إلى العراق وقرأ العدد والهندسة على أبي يحيى الباوردي<sup>٥</sup> وأبي العلاء بن كرتيب وكان انتقاله إلى العراق في سنة ثمان وأربعين وثلاثمائة وقرأ عليه الناس واستفادوا ونقلوا وممن قرأ عليه عمه المعروف بـ ابن عمرو المغازلي وقرأ عليه أيضا خاله المعروف بأبي عبد الله محمد بن عنبسة ما كان من العدديات<sup>٥</sup> والحسابيات

وصنف كتباً جمة فمن جملة تصنيفه كتاب المنازل في الحساب وهو كتاب جميل كتاب تفسير كتاب الخوارزمي في الجبر والمقابلة كتاب تفسير كتاب ديوفنطس في الجبر كتاب تفسير كتاب أبرخس<sup>٦</sup> في الجبر كتاب المدخل إلى الأريثماتيقي مقالة كتاب فيما ينبغي أن يتحفظ<sup>١٠</sup> قبل كتاب الأريثماتيقي كتاب البراهين على القضايا فيما استعمله ديوفنطس في كتابه وعلى ما استعمله هو في التفسير كتاب استخراج مبلغ المدعب بمال وما بتركب منها مقالة كتاب الكامل وهو ثلاث مقالات كتاب المتجسلي كتاب العمل بالجدول الستيني<sup>١٥</sup> ولم يزل أبو الوشاء الموزجاني مقبها ببغداد إلى أن توفي بها في ثالث رجب سنة ثمان وثمانين وثلاثمائة

## محمد بن عبد الله

Fihr. 284.

أبو نصر التلوذي بغدادى عالم بعلم الحساب والهندسة والهيئة أدرك ولاية عضد الدولة بالعراق وعاش بعد ذلك ومن تصنيفه كتاب النخت والحساب

٢.

<sup>٥</sup> أبي يحيى الباوردي Fihr. الباوردي M؛ ابن يحيى BCM

<sup>٦</sup> ابن دحسر W؛ ابن بجير M؛ بنحير B؛ بن دحسر A

محمد بن عيسى — محمد بن محمد

Fih. 279, 11.

محمد بن عيسى

ابن أبى عبّاد أبو الحسن كار، خبيراً في وقتّه بعمل آلات الارتفاع والرصد ومن تصانيفه كتاب العمل بدات الشُعَبَتَيْنِ

Fih. 281, 1.

محمد بن ناحية

العائب له مشاركة في الهندسة وصنّف في ذلك كتاب المساحة

Fih. 282, 1.

محمد بن أكتّم

ابن يحيى بن أكتّم الفاتمي كار، بعانى علم الحساب وتعدّم فيه وبرع ووجد من القوة في هذا النوع ما حمّله إلى التأليف فيه فمن تصانيفه كتاب مسائل الأعداد

Fih. 282, 15.

محمد بن لُرة<sup>أ)</sup>

1.

الإصفهانيّ الحاسب رجل فاضل في أهل هذه الصناعة المذكور في عصره ومصره وله كتاب الجامع في الحساب

Fih. 283.  
Abu 'l-Faraj  
338.

محمد بن محمد

ابن يحيى بن إسماعيل بن العباس أبو الوفاء البُوزْجَانِيّ مولده ١٥ بالبُوزْجَانِ من بلاد<sup>ب)</sup> نيسابور في سنة ثمان وعشرين وثلثمائة يوم

<sup>أ)</sup> لُرة A; كوة BC; كُرة M.

<sup>ب)</sup> M بلاد wie Fih.

محمد بن موسى الخوارزمي — محمد بن كثير

### محمد بن موسى الخوارزمي

Fih. 274.  
Abu 'l-Faraj  
248, 5.

أصله من خوارزم وكان منقطعاً إلى خزائن كتب الحكمة للمأمور، وهو من أصحاب علم الهيند وكان الناس قبل الرصد وبعده يعولون على ريجة الأول والثاني ويعرف بالسند هند وله من الكتب كتاب الوجيه الأول كتاب الوجيه الثاني كتاب الرخامة كتاب العمل بالأصطرلاب<sup>٨</sup> كتاب التاريج كتاب الجبر والمقابلة

### محمد بن عبد الله

Fih. 276.

ابن عمر بن البازيار كان هذا الرجل تلميذ الحبش بن عبد الله وتخرجه<sup>٩</sup> عليه<sup>١٠</sup> إلى أن صار فاضلاً وقته في صناعة النجوم وما يتعلف بحوائثها وصنف في ذلك فمن تصانيفه كتاب الأهوية سبع معالات<sup>١١</sup> كتاب الوجيه كتاب الفرائد وتحويل سني العالم كتاب المواليد وتحويل سنيها

### محمد بن عبد الله

Fih. 279, 1.

ابن سمعان غلام أبي معشر وأخذ عنه وتميز بصحبته وصنف

### محمد بن كثير

Fih. 279, 4.

١٥

الفرغاني كان منتجاً فاضلاً صناعاً في علم الخدائر كثير الاصابة له سهم صائب في سهم الغيب مقدماً في صناعة النجومية وله من الكتب كتاب الفصول كتاب اختصار المجسطي كتاب عمل الرخامات

<sup>٨</sup> ويخرج BC

<sup>٩</sup> على يديه M

محمد بن عبد الله

محمد بن عبد الله

ابن محمد أبو عبد الرحمن العنقي المناجم الفيرواني الأثري  
نزيل مصر هذا رجل فاضل كامل متفطن في عدة علوم والغالب عليه  
علم النجوم والنظر وهو من أهل إفريقية وقدم مناجما مع أبي تميم  
٥ الفيرواني المستولي على مصر وكان عدلا بمصر وله قرينة من الملوك  
الفصينة بالديار المصرية ولم يزل على ذلك إلى أيام العزيز بن المعز  
وأنفق أ. (٥) صنف كتابا تأريخا ذكر فيه أخبار بني أمية ودي العباس  
وذكر فيه أشباه (٦) من محاسن القوم وجميل أفعالهم على عادة المؤرخين  
وأطلع الوزير يعقوب بن كليس وزير العزيز على شيء من ذلك فأنهاه  
١٠ إلى العزيز في شهر سنة سبع وسبعين وثلاثمائة فويج على ذلك وتوابع  
لعنقي مؤلفه وجمع الوزير الناس إلى داره وخاطبهم وذم العنقي فلم  
العنقي منزله وقبضت صبغة (٧) كانت له وفي يده ولم ير ملازما  
لمنزله تحمت الغضب إلى أ. توفي يوم الثلاثاء لأربع خلون من شهر  
رمضان سنة خمس وثمانين وثلاثمائة  
١٥ وله تصانيف كثيرة في كل فن منها كنب في النجوم وأحكامها  
وكتاب التارخ الجامع الذي صنفه إلى بعض أيام مولانا العزيز بن  
مولانا المعز (٨) كتاب في النحو حسن سماه كتاب السبب لعلم العرب  
وقد أغار ابن المهذب كاتب بيت المال بالقاهرة المعزية على الاسم  
وجعله لكتاب صنفه في اللغة كبير على وزن الأفعال سماه السبب لحصر  
٢. كلام العرب وكانا متعاصرين (٩)

٥) أنه BC.

٦) اجناس A; اخبار B.

٧) Sic conjeci;

Codd. sämtl. صبغة.

٨) AC add. عليهما.

٩) C add. انتهى.



محمد بن الجهم — محمد بن موسى

### محمد بن الجهم

قال أبو معشر كان محمد بن الجهم أمينا جليل القدر عالما بالمنطق والتنجيم ألف كتابا للمأمورين في الاختيارات قريب المأخذ صخب المعاني جدا

### محمد بن عيسى

Fih. 271.

أبو عبد الله الماهاني من علماء أصحاب الأعداد والمهندسين<sup>هـ</sup> وله قدر معروف بين علماء هذا الشأن وكان ببغداد وله تصانيف في هذا النوع منها كتاب عروض الكواكب كتاب في النسبة كتاب في ستة وعشرين شكلا من المقالة [الأولى]<sup>ب</sup> من أقليدس التي لا تحتاج إلى الخلف

### محمد بن عمر

Fih. 273.

ابن الفرحان أبو بكر فاضل بن فاضل له اليد الطولي في زمانه في علم الكواكب وصناعة التنجيم شهد أهل صنعته بفضله ونبله وصنف في ذلك كتبها منها كتاب المقياس كتاب الموالييد كتاب العمل بالأصطرلاب كتاب المسائل كتاب المدخل كتاب الاختيارات كتاب المسائل الصغير كتاب تحويل سني الموالييد كتاب التسييرات كتاب المثالات كتاب<sup>هـ</sup> تحويل سني العالم

### محمد بن موسى

Abu 'l-Farag  
248, 14.

المنجم الخليلي وابيس باخوارزمي كان هذا رجلا عالما بالنجوم خبيراً بمجالسة الملوك ومحاضرتهم وكان في زمن المأمون وبعده

<sup>هـ</sup>) B والهندسة.

<sup>ب</sup>) Fehlt in sämtl. Codd.; suppl. nach Fih.

## محمد بن طاهر

ويفتخمه وله كُتُبٌ صنّفها منها رسالة في مراتب قوى الانسار، ورسائل  
الى عصد الدولة عدّة في فنون مختلفة من الحكمة وشرح كتب  
أرسطو طاليس

وكان أبو سليمان أعور وبه وضح نسئل الله السلامة وكان ذلك  
ه سبب انقطاعه عن الناس ولزومه منزله فلا يأتيه الا مستفيد وطالب  
علم وكان يشتهدى الاطلاع على أخبار الدولة وعلم ما يحدث فيها  
بمكاره<sup>١</sup> من يغشاه من الأجلاء ينفل إليه بعض أخبارها وكان أبو  
حيان النوحيدى من بعض أصحابه المعتصمين به وكان يغشى مجالس  
الرؤساء ويطلع على الأخبار ومهما علمه من ذلك نقله إليه وحاضره به  
١. ولأجله صنّف كتاب الامتاع والموانسة نقل له فيه ما كان يدور في مجلس  
أبى الفضل عبد الله بن العارض الشيرازى عند ما تولّى وزارة صمصام  
الدولة بن عصد الدولة وهو كتاب ممنوع<sup>٢</sup> على الحقيقة لمن له مشاركة  
في فنون العلم<sup>٣</sup> فاتّه خاص كل بحرٍ وغاص كل نجية وما أحسن ما  
رأيناه على ظهر نسخة من كتاب الامتاع بخط بعض أهل جزيرة صقلية  
١٥ وهو ابتداء أبو حيان كتابه صوفيا وتوسطه تحدّثا وختمه سائلا ملحقا<sup>٤</sup>

وللبديهيّ في أبى سليمان المنطقي<sup>٥</sup> يهجوّه ويعرض بعبويه<sup>٦</sup>

أبو سليمان عالم قطن ما هو فى علمه بمنتهى  
لكن تطيرت عند رؤيتي من عورٍ موحشٍ ومن برصٍ

وبأنيبه مثل ما بوالديه وهذه قصة من الفصص

٢. وسئل أبو سليمان عن النحو العربي والنحو اليوناني وأصل  
استنباطهما كيف كان فقال نحو العرب فطرّة ونحونا فطنّة

١) فكان A.

٢) ممنوع V.

٣) العلوم MV.

٤) ملحقا AV.

٥) أبيات V add.

٦) بذكر عبويه شعر V.

محمد<sup>١</sup> بن الحسين

Fthr. 280, 20.

ابن حميد المعروف بابن الآمى العالم بهذا الشأن، المعروف في هذه الصناعة بالبحث والبيان، شرع في تصنيفه بزجه الكبير ومات ولم يتمه وهو في غاية الاستيفاء والجودة وتحقيف وأكمله بعد وفاته تلميذه القسم بن محمد بن هاشم المدائنى المعروف بالعلوى وسماه كتاب نظم العقيد وشهره في سنة ثمان، وثلاثمائة وهو كتاب جامع لصناعة التعديل يشتمل على أصول علم هيئمة الأفلاك وحساب حركات النجوم على مذهب السندهند وذكر فيه من حركة اقبال الفلك وإدباره ما لم يذكره أحد قبله وقد كان، يُسَمَّعُ قبل ظهور هذا الكتاب من هذه الحركة ما لا يُعَقَلُ ولا ينضم إلى قانون، حتى وقع هذا الكتاب وفهم<sup>١٠</sup> منه صورة هذه الحركة الغريبة وكان، ذلك سبب التفرس بها قال صاعد بن الحسن الأندلسى قاضى طليطلة وقد ظهر لى منها عند مطالعة هذا الكتاب ما لا أظنه ظهر لغبرى إلى وقتى وتعقب<sup>٢</sup> فيها أسبابا قد أثبتتها في كتابى المؤلف في إصلاح حركات النجوم

محمد بن طاهر

ابن بهرام أبو سليمان، السجستانى المنطقى نزيل بغداد فرأ على متى بن يونس وأمثاله وتصدر لإفادته هذا الشأن، وقصده الرؤساء والأجلاء وكان، منزله مقبلا لأهل العلوم القديمة وله أخبار وحكايات وسؤالات وأجوبة في هذا الشأن، وكان، عصد الدولة فنا خسرو شهنشاه يكرم<sup>١٥</sup>

<sup>١</sup>) Ueber d. Namen s. Steinschneider, ZDMG. XXIV, S. 372, Anm. 45. <sup>٢</sup>) تعقيب MV; وتعقيب A.

## محمد بن اسمعيل — محمد بن خالد

وله بعد ذلك عناية بأحكام النجوم أذنه إلى التأليف في ذلك فمن  
توالمفه فيها كتابه في شرح المفالات الأربع لبطلميوس

Fih. 279. وكان أصله من حران صابئاً وابتدأ الرصد على ما ذكره جعفر  
ابن المكتفي أنه سأله فأخبره أنه ابتداءً في سنة أربع وستين ومائتين  
٥ إلى سنة ست وثلاثمائة وأثبت الكواكب الثابتة في زواجه لسنة تسع  
ونسعين ومائتين وورد إلى بغداد مع بنى الزيات من أهل الرقة في  
ظلمات كانت لهم فلما رجع مات في طريقه بقصر للجص سنة سبع  
عشرة وثلاثمائة

وله من الكتب كتاب الزيج نُسختان كتاب مطالع البروج  
١. كتاب أقدار الاتصالات عمله لأبي الحسن بن الفرات كتاب شرح الأربعة  
لبطلميوس

## محمد بن اسمعيل

التنوخى المنجم له عناية بهذا الشأن وشده بحث عنه رحل  
في طلبه إلى الآفاق ودخل الهند في ذلك وصدر عنها بغرائب من  
١٥ علم النجوم منها حركة الأقبال والإدبار وغير ذلك

## محمد بن خالد

ابن عبد الملك المنجم المروزي منجم خبير بتسيير الكواكب  
محقق في هذا الباب والده كان منجم المأمور ومتولى الرصد له  
الشمسية\*) بدمشق على جبل قاسيون.

\*) sic conjeci; A ماسيه; BW ماسة; O ماسته; M ماشية; V مات.

## محمد بن جابر

الردّ على الرازي كتاب في المعدمات كتاب في العلم الإلهي كتاب في اسم الفلسفة كتاب الفحص كتاب في انفاذ آراء أرسطوطاليس واغلاطون، كتاب في اللحن وحال وجودهم كتاب في الجوهر كتاب في الفلسفة وسبب ظهورها كتاب التأثيرات العلوية كتاب الجبل كتاب التواميس كتاب له نسبه<sup>٥</sup> إلى صناعة المنطق كتاب السياسة المدنية ٥ كتاب في آراء حركة الفلك سرمدية كتاب في الرؤيا كتاب إحصاء الغضايا كتاب في القياسات التي تستعمل كتاب الموسيقى كتاب فلسفة اغلاطون، وأرسطوطاليس كتاب شرح العبارة لأرسطوطاليس على جهة التعليل كتاب الإيقاعات كتاب مراتب العلوم كتاب الخطابة كتاب المغالطين وله جوامع لكننب المنطق وله رسالة سماها قيل السعادات ١٠ وله الفصول المنتزعة من الأخبار

## محمد بن جابر

ابن سنار، أبو عبد الله الخرائي المعروف بالبتاني وفي كتاب القاضي صاعد الأندلسي هو أبو جعفر محمد بن سنار، بن جابر الخرائي المعروف بالبتاني<sup>٦</sup> أحد المشهورين برصد الكواكب والمتقدمين في علم الهندسة وهبئة الأفلاك وحساب النجوم وصناعة الأحكام وله زيج جليل صنمه أرصاد النيريين وإصلاح حركاتها المثبتة في كتاب بطلميوس المعروف بكتاب المجسطي وذكر فيه حركات الخمسة المتخيرة على حسب ما أمكنه من إصلاحها وسائر ما يحتاج إليه من حساب الفلك وكان، بعض أرصاده التي سماها في زيجه في سنة تسع وستين ٢٠ ومائتين من الهجرة ومن ذلك في سنة سبع وثمانين ولا يعلم أحد في الإسلام بلغ مبلغه في تصحيح أرصاد الكواكب وامتحان حركاتها

Abu 'l-Farag  
291.

٥) نسبة CMV.

٦) بالبتاني M; بالبتان BCV.

محمد بن محمد بن طرخان، أبو نصر الفارابي

لُقِّبَ مأخذها وكثرة شرحها وكانت وفاة أبي بشر ببغداد في خلافة  
الراضي وقدم أبو نصر الفارابي على سيف الدولة أبي الحسن علي بن  
أبي الهيثم عبد الله بن حمدان إلى حلب وأقام في كنفه مدة يوزي  
أهل التصوف وقدمه سيف الدولة وأكرمه وعرف موضعه من العلم  
ومنزلته من الفهم ورحل في حقيبته إلى دمشق فأدركه أجله بها في  
سنة تسع وثلاثين وثلاثمائة

وهذه<sup>٥</sup>) أسماء تصانيفه كتاب البرهان، كتاب القياس الصغير الكتاب  
الأوسط كتاب الجدل كتاب المختصر الصغير كتاب المختصر الكبير  
كتاب شرائط البرهان، كتاب النجوم تعليف كتاب في القوة كتاب  
١. الواحد والوحدة كتاب آراء أهل المدينة الفاضلة كتاب ما ينبغي أن  
يتقدم الفلسفة كتاب المستغلق من كلامه في قاطبيغورياس كتاب في  
أغراض أرسطوطاليس كتابه في الجزء كتاب له في العقل كتاب المواضع  
المنتزعة من الجدل كتاب شرح المستغلق في المصادر الأولى والثانية  
كتاب تعليف ايساغوجي على فرفوربوس كتاب إحصاء العلوم كتاب  
١٥ الكناية كتاب الرد على النحوي كتاب الرد على جالينوس كتاب في  
أدب الجدل كتاب الرد على الراوندي كتاب في السعادة الموجودة كتاب  
التوضئة في المنطق كتاب المغاييس مختصر كتاب النذر شرح كتاب  
المجسطي كتاب شرح البرهان لأرسطوطاليس كتاب شرح الخطابة له  
كتاب شرح المغالطة له كتاب شرح القياس له وهو الكبير كتاب شرح  
٢. المقولات تعليف كتاب شرح باربرمينيوس صدر لكتاب الخطابة كتاب  
شرح السماع كتاب المقدمات من موجود وضروري كتاب شرح مقالة  
الاسكندر في النفس كتاب شرح السماء والعالم كتاب الأخلاق كتاب  
شرح الآثار العلوية تعليف كتاب الحروف كتاب المبادئ الانسانية كتاب

٥) وهذا AB

محمد بن محمد بن طرخان، أبو نصر الفارابي

أحد مذهب فيه ولا يستغنى طلاب العلوم كُلياً عن الاهنداء به  
وتقديم النظر فيه وله كتاب في أغراض افلاطون، وأرسطوطاليس يشهد  
له بالبراعة في صناعة الفلسفة والتحقّق (ب) بغمور، للحكمة وهو أكبر عور،  
على تعلّم لطيف النظر وتعرّف وجه الطلب أطلع فيها (ب) على أسرار  
العلوم وثمارها علماً علماً وبين كيف التدرّج من بعضها إلى بعض شيء ٥  
شيء ثم بدأ بفلسفة افلاطون، يعرف (ب) بعرضه منها وسمّى تواليفه فيها  
ثم أتبع ذلك بفلسفة أرسطوطاليس فقدم لها مقدّمة جلييلة عرف منها  
بتدرّجه إلى فلسفته ثم بدأ بوصف أغراضه في تواليفه المنطقية  
والطبيعية كتابا كتابا حتى انتهى به القول في (ب) النسخة الموجودة  
إلى أول العلم الإلهي والاستدلال بالعلم الطبيعي عليه فلا أعلم كتابا ١٠  
أجدي على طلب الفلسفة منه فإنه يعرف بالمعاني المشتركة لجميع  
العلوم والمعاني المختصة بعلم علم منها ولا سبيل إلى فهم معاني  
فاطيفورياس وكيف هي الأوائل الموضوعة لجميع العلوم إلا منه ثم له  
بعد هذا في العلم الإلهي وفي العلم المدني كتابا، لا نظير لهما  
أحدهما المعروف بالسياسة المدنية والآخر المعروف بالسيرة الفاضلة عرف ١٥  
فيهما بجميل عظيمة من العلم الإلهي على مذهب أرسطوطاليس في  
المبادئ الست الروحانية وكيف يوجد عنها الجواهر الجسمانية على ما  
هي عليه من النظام واتصال الحكمة وعرف فيهما بمراتب الإنسان وقواه  
النفسانية وفرف بين الرّوحى والفلسفة ووصف أصناف المدن الفاضلة  
وغير الفاضلة واحتياج المدنية إلى السيرة الملكية والنواميس النبوية ٢٠  
وكان أبو نصر الفارابي معاصراً لأبي بشر متى بن يونس إلا أنه  
كان دونه في السنّ وفوقه في العلم وعلى كتب متى بن يونس في  
علم المنطق تعويل العلماء ببغداد وغيرها من أمصار المسلمين بالمشرق

إلى BO ٤) . تعرّف ABC ٥) . عليه B ٦) . والتحقيق BC ٧)

محمد بن محمد بن طرخان أبو نصر الغارابي

وحدوثها كتاب في أرى، بعض الناس ترك الطبيب رسالة في العليل  
المشكلة كتاب في أرى، الطبيب الخائف لا يفكر على إبراء جميع العليل  
كتاب العليل القاتلة رسالة في صناعة الطب ووصفها وتمييزها رسالة لم  
صار جهال الأطباء والنساء في المدرس أكثر من العلماء كتاب المشجر في  
الطب على سبيل كفاش كتاب في امتحان الطبيب مقالة فيما يمكن  
أرى، يستندرك في أحكام الحجوم على رأى الفلاسفة الطبيعيين<sup>٥</sup> ومن  
لم يقل منهم أرى، الكواكب أحياء

محمد<sup>٦</sup> بن محمد بن طرخان أبو نصر الغارابي

Fih. 268.  
Abu 'l-Farag  
815.  
IAUs. II, 184.

الفيلسوف من الغراب<sup>٥</sup> إحدى مدن الترك فيما وراء النهر  
١. فيلسوف المسلمين غير مدافع دخل العراق واستوطن بغداد وقرأ بها  
العلم الحكيمى على يوحنا بن جيلاد<sup>٥</sup> المتوفى بمدينة السلام في أيام  
المتندر واستفاد منه وبرز في ذلك على أقرانه وأربى عليهم في التحقيق  
وشرح الكتب المنطقية وأظهر غامضها وكشف سرها وقرب منناولها  
وجمع ما يحتاج إليه منها في كتب صحيحة العبارة لطيفة الإشارة منبهة  
١٥ على ما أغفله الكندي وغيره من صناعة التحليل وأنحاء التعليم  
وأوضح القول فيها عن طرق المنطق الخمسة وأفاد الانتفاع بها وعرف  
طرق استعمالها وكيف يُصرف صورة القياس في كل مادة منها فحاجت  
كُنْبُهُ في ذلك الغاية الكافية والنهاية الفاضلة ثم له بعد هذا كتاب  
شريف في إحصاء العلوم والتعريف بأغراضها لم يُسَمِّف إليه ولا ذهب

<sup>٥</sup> So Fih.; A بتعين; M بتعين; V بتعين; BC طبيعيتين.

<sup>٦</sup> Diese vita ist publicirt in „Alfārābr's Philos. Abhandlungen“, hrg. v. Dieterici. Leiden 1890. S. 115 ff. <sup>٥</sup> V فاراب; wie IAUs.

<sup>٤</sup> Vocalis. schwankend; IAUs. جيلان; IHall. جيلان.



محمد بن زكريا

في الإشفاق<sup>١)</sup> على أهل النخصيل من المتكلمين والمنطقيين كتاب في الأبنية وعلاجها كتاب نقص كتاب الوجود لمنصور بن طلائحة كتاب ما يدعى من عيوب الأولياء كتاب في آثار الإمام الفاضل المعصوم كتاب في الأوهام والحركات والعشيق كتاب في استنفاغ المحمومين قبل النضج كتاب في الإمام والمأموم المحققين كتاب شروط النظر كتاب خواص<sup>٥</sup> التلاميذ كتاب الآراء<sup>١١)</sup> الطبيعيات كتاب ترتيب أكل الفواكه كتاب خطأ غرض الطبيب كتاب ما يعرض في صناعة الطب كتاب صفة مداد معجون، لا نظير له كتاب ثقل الأثنيين . . .<sup>٥)</sup> في الشعر قصيدة في العظة البيونانية رسالة في الجبر<sup>١١)</sup> رسالة فيما لا يلصق مما يُقْلَع من البدر، رسالة في تعطيش السمك والعلّة فيه رسالة في تدبير الماء والتلج رسالة<sup>١٠</sup> في غروب الشمس والكواكب رسالة في أنّه لا يوجد شراب يفعل فعل الشراب الصحيح في البدر، رسالة في المنطق رسالة في أنّه لا تصوّر لمن لا رياضه له بالبرهان، أوّ الأرض كريمة<sup>٥)</sup> رسالته في استدارة الكواكب رسالته في كيفية الحو رسالته في البحث عن الأرض الطبيعية هي الطين أم<sup>١)</sup> الخجر رسالته في العادة رسالته في العطش وزيادة الحرارة لذلك رسالته في الثلج وقول بعض الجهال أنّه يعطش رسالته في علّة صيف الناظر في النور وتوسعه في الظلمة كتاب أطعمة المرضى كتاب في أوّ العِلَل اليسيرة أعسر تعرفًا<sup>٥)</sup> من الغليظة في بعضها كتاب في قديم الأجسام

<sup>١)</sup> Codd. sämtl. الاشتقاق; corr. nach Fih. u. IAU. <sup>٥)</sup> So nur V wie Fih. u. IAU.; die übrigen Codd. الادواء. <sup>٥)</sup> Fih. u. IAU. للغير <sup>١١)</sup> Codd. لجابر. لجابرا (لجابرا od.) في Codd. sämtl.; لجابر الى أوّ u. بالبرهان. <sup>٥)</sup> Sämtl. Codd. fügen zw. أوّ u. بالبرهان; corr. nach Fih. <sup>٥)</sup> Sämtl. Codd. fügen zw. die Worte رسالة في ein, machen also aus dem einen Titel zwei. Fih. hat nach كريمة noch حولها <sup>١)</sup> Fih. hat أمّ <sup>٥)</sup> Codd. تعرفًا; corr. nach Fih.

## محمد بن زكريا

نناب في الخيار المر كتاب سبب<sup>٥</sup> ووف الأرض في وسط السماء كتاب في  
 أرن الجسم محرك من ذاته وأرن. الحركة منه طبيعياً كتاب نقض الطب  
 الروحاني كتاب في أنه لا يمكن العالم أرن يكون. لم ير على مثال ما  
 يشاهد كتاب في أرن الحركة ليست مرتبة بل معلومة كتاب في شكوك  
 ٥ على برفلس كتاب تفسير الأمراض وعلاجاتها كتاب تفسير كتاب  
 فلوطرخس في تفسير كتاب طبيماؤس كتاب نفضه على سهيل البلخي  
 فيما ناقضه به في اللذة كتاب في العلة النني يحدث لها الورم من  
 الزكام في رؤس بعض الناس كتاب التلذف في ابصال العليل إلى  
 بعض شهواته كتاب العلة في السباع والهوام كتاب الرد على ابن البمان  
 ١٠ في نقضه على المسعمي في الهيلولي كتاب النقض على الكيال في الإمامة  
 كتاب نقض كتاب التدبير كتاب اختصار كتاب جالبنوس في حيلة  
 البرء كتاب تلخيصه لكتاب العلل والأعراض كتاب تلخيصه لكتاب  
 المواضع الآتية كتاب نقض النفض على البلخي في العلم الإلهي كتاب  
 رسالته في قطر المربع كتاب في السيرة الفاضلة كتاب في جواهر الأجسام  
 ١٥ كتاب في وجوب الأدعية كتاب الحاصل في العلم الإلهي كتاب دفع  
 مصار الأغذية كتاب رسالته<sup>٦</sup> في العلم الإلهي لطيفة كتاب في علة  
 جذب حاجر المغناطيس كتاب الرد على سهيل في اثبات المعاد كتاب  
 في أرن النفس ليست بجسم كتاب النفس الصغير كتاب ميزان العقل  
 كتاب في السكر مقالنان كتاب القولنج مقالة كتاب تفسير كتاب  
 ٢٠ تفسير جالبنوس لفصول بقراط كتاب الفصول ويسمى المرشد كتاب

المفاصل كتاب في الخيار — سبب<sup>٥</sup> Von fehlt in AW; M اقرباين — سبب<sup>٥</sup>  
 المر فضلا كتاب اقرباين كتاب الاعقار والتحرير على المجسطي كتاب  
 المفاصل كتاب اقرباين كتاب فضلا كتاب الاعقاد V; المثبت وقوف  
 والتحرير كتاب المبيت كتاب وقوف رسالة AMV<sup>٦</sup>.

## محمد بن زكريا

- أقرب منها إلى الامتناع كتاب الباه مقالة كتاب المنصوري في الطب  
عشر مقالات كتاب الحاوي في الطب ويسمى الجامع للناصر لصناعة الطب  
اثنا عشر فسمما كتاب في إدراك ما بقي من كتب جالينوس مما لم  
يذكره حنين ولا جالينوس في فهرسته مقالة كتاب في أن الطين المنتفل  
به فيه منافع مقالة كتاب في أن الحمية المفرطة تنصر بالأبدان. كتاب ٥  
في الأسباب المميلة لقلوب الناس عن أفاضل الأطباء إلى أخسائهم  
كتاب فيما يقدم من الفواكه والأغذية وما يؤخر كتاب الرد على  
أحمد بن الطيب فيما رده على جالينوس من أمر الطعم المر<sup>٥</sup> كتاب  
الرد على المسمعى المتكلم في رده على أصحاب الهبولي كتاب الرد  
على جرير الطيب فيما خالف فيه من أمر التوت الشامي يعقب ١٠  
البيطريج كتاب الخلاء والملاء والزمان والمكان كتاب تفسير كتاب انابو  
إلى فرفوربوس في شرح مذهب أرسطوطاليس في العلم الإلهي كتاب  
الصغير في العلم الإلهي كتاب إلى أبي القاسم البلاخي في الزيادة على  
جوابه وعلى<sup>٦</sup> جواب هذا الجواب كتاب الهبولي المطلقة والجذبية كتاب  
الرد على أبي القاسم البلاخي في نقضه المقالة الثانية في العلم الإلهي ١٥  
كتاب الخصى في الكلى والمثانة كتاب الجدرى والحصبة كتاب الأدوية  
الموجودة بكل مكان كتاب الطب الملوكي كتاب التفسيم والتشجير  
كتاب اختصار النبص الكبير لجالينوس كتاب الرد على الجاحظ في  
نقص الطب كتاب مناقضة الجاحظ في كتابه في فصل الكلام كتاب  
الغاليج كتاب القوة كتاب النقرس والعرى المدني كتاب هيئة العين ٢٠  
كتاب الأنثيين كتاب هيئة القلب كتاب هيئة الصمغ<sup>٧</sup> كتاب أوجاع  
المفاصل كب<sup>٨</sup> فضلا كتاب أقرابدين كتاب الانتقاد والتحرير على المعتزلة

<sup>٥</sup>) Codd. المقر; corr. nach Fih. <sup>٦</sup>) Codd. على; corr. nach Fih.

<sup>٧</sup>) Fih. الصمغ.

<sup>٨</sup>) Fih. اثنان وعشرون.

## محمد بن زكريا

قال لى رجل من أهل (الرقى) "شيوخ كبير سألتُه عن الرازى فقال كان شيخا كبير الرأس مسقطه" (ا) وكان يجلس في مجلسه ودونه التلاميذ ودونهم تلاميذهم ودونهم تلاميذ آخرون. وكان يجيء الرجل فيصف ما يجد لأول من يلقاه منهم فإن كان عنده علم وإلا تعداه إلى غيره فإن أصابوا وإلا تكلم الرازى في ذلك وكان كريما متفضلا بآرا بالناس حسن الرأفة بالفقراء والأعلاء حتى كان يتجرى عليهم الجرايات الواسعة ويهزئهم قال ولم يكن يفارق النسخ (ه) أما يسون أو يبيض وكانت (ه) في بصره رطوبة لكثرة أكله الباقلاء (ه) وفي آخر عمره عمى

فأما تصانيف الرازى المنقولة من فهرسته فهي هذه كتاب البرهان، ١. مقالته، كتاب الطب الروحاني كتاب في أر. للإنسان خالفا حكيميا كتاب سمع الكيبار، مقالة كتاب إبساغوجي وهو المدخل إلى المنطق كتاب جمل معاني قاطيغورياس كتاب جمل معاني أنالوطيفا الأولى إلى تمام القياسات الحملية كتاب هيئة العالم كتاب الرد على من استنقل (٢) بفصول الهندسة كتاب اللذة مقالة كتاب السبب في قتل ريح ١٥ السموم مقالة كتاب فيما جرى بينه وبين سيس المناني (٣) كتاب الحريف والربيع كتاب الفرق بين الرؤيا المنذرة وبين سائر ضروب الرؤيا كتاب الشكوك على جالينوس كتاب كهيئات الأبصار كتاب الرد على الناشى في نقضه الطب كتاب في أر. صناعة الكيمياء إلى الوجود

(٢) Fehlt in ABCV (in BCV mit Lücke); M باده; ergänzt nach Fih. r.

(٣) Fih. r. مدارج (٤) مسقطا. Fih. r. مصلعه كالمسقط V dazu die Glosse

وكان. Fih. r. (٤) والنسخ ما دخلت عليه فظ إلا رأيتُه ينسخ

الاستعلال V add. استعمال MV (٥) لنباقلى. Fih. r. الباقلى A (٥)

سبب المناني MV; سبب الثاني C; سيس (سيلش a. R.) المشائى B (٥)

سيسن IAUg. I, 815, 29; Fih. r. 299, 26 wie Text; سفليس الثاني W

## محمد بن زكريا

عَمِيَ فِي آخِرِ عَمْرِهِ وَتَوَفَّى قَرِيبًا مِنْ سِنَةِ عَشْرِينَ وَثَلَاثِمِائَةَ هَذَا قَوْلُ  
الْفَاصِي صَاعِدِ بْنِ الْحَسَنِ الْأَنْدَلُسِيِّ

- وَذَكَرَ ابْنُ شَيْبَرَانَ فِي تَارِيخِهِ أَنَّهُ تَوَفَّى سِنَةَ (أَرْبَعٍ وَسِتِّينَ وَثَلَاثِمِائَةَ) \*  
وَذَكَرَهُ ابْنُ جَلْجَلِ الْأَنْدَلُسِيِّ فِي كِتَابِهِ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ مُحَمَّدُ بْنُ  
زَكْرِيَا الرَّازِي مُسْلِمُ الْخَلِجَةِ أَدِيبٌ طَبِيبٌ مَارِسْتَانِي دَبْرٌ مَارِسْتَانِ الرَّقِّي ٥  
ثُمَّ مَارِسْتَانِ بَغْدَادَ طَوِيلًا وَكَانَ فِي ابْتِدَاءِ أَمْرِهِ بِصَرْبٍ بِالْعَوْدِ ثُمَّ نَزَعَ  
IAUq. I, 810, 28.  
عَنْ ذَلِكَ وَأَكْتَبَ عَلَيَّ النَّظَرَ فِي الطَّبِّ وَالْفَلَسَفَةِ وَبَرَعَ فِيهِمَا بِرَاعَةِ  
الْمُنْتَظَمِينَ وَأَلَّفَ فِي الطَّبِّ كِتَابًا كَثِيرَةً بَدِيعَةً مِنْهَا كِتَابُهُ الَّذِي سَمَّاهُ  
الْجَامِعَ وَهُوَ سَبْعُونَ مَقَالَةً وَمِنْهَا كِتَابُهُ الَّذِي بَعَثَ بِهِ إِلَيَّ مِنْصُورُ بْنُ  
خَاقَانَ وَكِتَابُهُ الَّذِي سَمَّاهُ كِتَابَ الْأَقْطَابِ وَكِتَابُهُ إِلَيَّ عَلِيُّ بْنُ وَهْسُوذَانَ ١٥  
صَاحِبَ طَبْرِسْتَانَ وَسَمَّاهُ الطَّبِّ الْمَلَكِيِّ وَكِتَابُ فِي التَّقْسِيمِ وَالنَّشْجِيرِ  
وَكِتَابُهُ فِي الدَّسَاكِيرِ وَالْعَزَلِ وَكِتَابُهُ فِي الطَّبِّ الرُّوحَانِيِّ وَكِتَابُهُ فِي النَّفْسِ  
وَكِتَابُهُ فِي الْجُدَرِيِّ وَالْحَصْبَةِ وَكِتَابُهُ الْمَعْرُوفُ بِالْفُصُولِ وَأَلَّفَ عَلَيَّ جَالِينُوسَ  
وَبِقَرَاظَ كِتَابًا سَمَّاهُ كِتَابَ الشُّكُوكِ وَأَحْسَنَ صِنَاعَةَ الْكِيمِيَاءِ فِيمَا قِيلَ  
وَذَكَرَ أَنَّهَا أَقْرَبُ إِلَيَّ الْمُمْكِنِينَ مِنْهَا إِلَيَّ الْمَمْتَنَعِ وَأَلَّفَ فِيهَا اثْنَيْ عَشَرَ ١٥  
كِتَابًا وَعَمِيَ فِي آخِرِ زَمَانِهِ بِمَاءِ نَزَلٍ فِي عَيْنَيْهِ فَظَهَرَ لَهُ لَوْ قُدِحَتْ قَالَ  
لَا قَدْ أَبْصَرْتُ مِنَ الدُّنْيَا حَتَّى مُلِئْتُ فَلَمْ يَسْمَحْ لِعَيْنَيْهِ بِالْقُدْحِ  
وَكَانَ فِي دَوْلَةِ الْمَكْتَفَى قُلْتُ وَفِي بَعْضِ زَمَنِ الْمَقْتَدِرِ

Fihr. 299 ob.

- وَذَكَرَهُ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ النَّدِيمِ فِي كِتَابِهِ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ مُحَمَّدُ بْنُ  
زَكْرِيَا الرَّازِي مِنْ أَهْلِ الرَّقِّي أَوْحَدَ دَهْرَهُ وَفَرِيدَ عَصْرَهُ قَدْ جَمَعَ الْمَعْرِفَةَ ٢٥  
بِعِلْمِ الْقَدَمَاءِ لَا سِبْهًا الطَّبِّ وَكَانَ يَنْتَقِلُ فِي الْبِلْدَانِ وَيُبَيِّنُهُ وَبَيْنَ مَنْصُورِ  
ابْنِ إِسْمَاعِيلَ صِدَاقَةَ وَلَهُ أَلَّفَ كِتَابَ الْمَنْصُورِيِّ قَالَ أَبُو الْحَسَنِ <sup>ب</sup> الْوَرَّاقُ

\*) Fehlt in ABC (in A mit Lücke); M wie Text; V اخري غير هذه.

<sup>ب</sup>) Fihr. قال لي محمد بن الحسن.

## محمد بن زكريا

المشهور ببلاد الإسلام وعول فيه على أوساط السندهند وخالفه في التعديل والمبيل فجعل تعديله على مذاهب<sup>(\*)</sup> الفرس ومبيل الشمس فيه على مذهب بطليموس واخترع فيه من أنواع<sup>(ب)</sup> التقريب أبوابا حسنة لا تنفى بما احتوى عليه من الخطأ البين الدال على ضعفه في الهندسة فاستحسنه أهل ذلك الزمان من أصحاب السندهند وطأروا به في الآفاق وما زال نافعاً عند أهل العناية بالتعديل إلى زماننا هذا ولما أفصحت الخلافة إلى عبد الله المأمون بن هرون الرشيد بن محمد المهدي بن أبي جعفر عبد الله المنصور وطبخت نفسه الغاضلة إلى ذك الحكمة وسمت به همته الشريفة إلى الاشراف على علوم الفلسفة ووقف العلماء في وقته على كتاب المجسطي وفهموا صورة آلات الرصد الموصوفة فيه تقدم إلى علماء زمانه بإصلاح آلات الرصد ففعلوا على ما سهأتى ذكره في خبر كل واحد منهم إن شاء الله تعالى

## محمد بن زكريا

Fibr. 299 ff.  
u. 858.  
IAU§ I, 809 ff.

أبو بكر الرازي طبيب المسلمين غير مدافع وأحد المشهورين في علم المنطق والهندسة وغيرها من علوم الفلسفة وكان في ابتداء أمره يضرب بالعود ثم ترك ذلك وأقبل على تعلم الفلسفة فنال منها كثيراً وألف كتباً كثيرة يأتى ذكرها إن شاء الله تعالى أكثرها في صناعة الطب وسائرها في صروب من المعارف الطبيعية والألهيّة إلا أنه توغل في العلم الإلهي وما فهم غرضه الأفضى فاضطرب لذلك رأيه وتقلد آراء سخيفة، وانحل مذاهب خبيثة ودم أفواجا لم يعهم عنهم ولا هدى لسبيلهم<sup>(ج)</sup> ودبر مارستان الرى ثم مارستان بغداد زماناً ثم

مذهب أخرى V<sup>(ج)</sup> . أبواب M<sup>(ب)</sup> . مذهب M<sup>(\*)</sup> .  
ثم ير إليها سبيلاً

## محمد بن إبراهيم الفزاري

أن ستره الخليفة الناصر لدين الله في رسالة إلى الملك العادل أبي بكر ابن أيوب عند ما قصد بلاد الموصل فلقيه على نصيبين أو دُنَيْسَرَ ومات هناك في شهور سنة تسع وثمانين وخمسمائة وكان مولده في سنة ثلاثين وخمسمائة

## محمد بن إبراهيم الفزاري

F1hr. 79.

- فاضل في علم النجوم متكلم في حوادث الحدائق خبير بتسيير الكواكب وهو أول من عني في الملة الإسلامية وفي أول الدولة العباسية بهذا النوع
- وقد ذكر الخسني بن محمد بن حميد المعروف بابن الآدمي في زيجته الكبير المعروف بنظم العقد أنه قدم على الخليفة المنصور في سنة ١٠ ست وخمسين ومائة رجل من الهند قيم بالحساب المعروف بالسند هند في حركات النجوم مع تعاديل معمولة على كرجات محسوبة لنصف نصف درجة مع ضروب من أعمال الفلك من الكسوفيين ومطالع البروج وغير ذلك في كتاب يحتوي على عدة أبواب وذكر أنه اختصره من كرجات منسوبة إلى ملك من ملوك الهند يُسمى فيغر وكانت<sup>١٥</sup> محسوبة لدقيقة فأمر المنصور بترجمته ذلك الكتاب إلى اللغة العربية وأن يُؤلف منه كتاب تتخذه العرب أصلا في حركات الكواكب فتولّى ذلك محمد بن إبراهيم الفزاري وعمل منه كتابا يُسميه المنتجمون السند هند الكبير وتفسير السند هند باللغة الهندية الدهر الدهر وكان أهل ذلك الزمن أكثر من يعملون به إلى أيام الخليفة المأمون<sup>٢٠</sup> فاختصره له أبو جعفر محمد بن موسى الخوارزمي وعمل منه زيجته

<sup>١٥</sup> وكان BM

مبشّر

## حرف المهيم في أسماء الحكماء

مبشّر

ابن فائق أبو الوفاء هذا رجل أصله من دمشق وموطنه مصر وهو من الحكماء الأمثال في علم الأوائل صاحب فضل بارع وخاطر لجميع الفصائل جامع يُدعى بالأمير قرأ عليه فضلاء زمانه فسأوا واستمطروا جوده في علوم فجدوا وأجادوا وكانت له ابنة عمّرت بعده وروت بالاسكندرية أحاديث نبوية وكان في آخر المائة الخامسة للهجرة

مبشّر

ابن أحمد بن عليّ بن أحمد بن عمرو الرازي الأصل البغدادي المولد والدار أبو الرهيد الحاسب الملقب بالبرهان هذا رجل في زماننا الأقرب ببغداد كان أوحد في زمانه فاضلا كثير المعرفة بالحساب وحواش الأعداد والجبر والمخابلا وعلم الهندسة والهيئة\*) وقسمة التريكات وحوى من سائر العلوم طرفا وكان يُقرأ عليه ويُؤخذ عنه ولم يزل متصدرا لذلك وتنبؤ في أيام الناصر لدين الله أبي العباس أحمد وقرب منه واحتجبه في اختيار الكتب التي وقفها بالرباط الخاتوني السلجوقي وبالمدسة النظامية وداره المستاه فاقه أدخله إلى خزائن الكتب بالدار الخليفة وأفرده لاختيارها وكان مقربا إلى أولياء الدولة مُحببا عندهم مُحببا للعلوم وكسب المال الكثير ولم يزل على حاله في الإقراء والإفادة إلى

\*) Fehlt in A.B.



## لَيْبَلُون — لوقيس

معروف الصنعة والمعالجة خدم الدولة القصريّة ونفدّم فيها توفى في  
السادس من شعبان سنة ثمان وسبعين وثلاثمائة ساكن العصر في  
أبام العزيز

### حرف اللام في أسماء الحكماء

#### لَيْبَلُون<sup>١)</sup>

Fih. 255, 12.

المتعصب كان، هذا الرجل حكيمًا فيلسوفًا في بلاد يونان، فَيَمَّا  
بالفلسفة مفيدًا لها طالبا مذكورًا بهذا الشأن، يُقَرِّبُ فلسفة افلاطون  
ويُنصِر لها ولَمَّا أَكثَرَ من ذلك سُمِّيَ المتعصبَ لافلاطون، ولكنّها لَهَاجِه  
بذلك صَنَّفَ كتابَ مراتب كُتُبِ افلاطون وأَسْمَاءَ ما صَنَفَهُ

#### لوقيس

١.

هذا رجل روميّ فيلسوف وقتّه خبير بهذا النوع مذكور في  
جملة الفلاسفة الذين تعرّضوا لشرح كتب أرسطوطاليس وعَدَّوه مِن  
جملة الشارحين لكتبه حَسَبَ ما وُجِدَ ذَكَرَهُم على جزء عتيق  
بخطّ عتيق<sup>٢)</sup> واللّه أعلم<sup>٣)</sup>

<sup>١)</sup> So vocal. M; A لسون; BC لبيتلون; V لسون; gemeint ist  
Theon Smyrnaeus (entstanden aus لثاؤن) <sup>٢)</sup> Cf. Fih. 255, 18.  
<sup>٣)</sup> Nur in BC.

## كتيفات — كيسان

العدد الذى بسطه أبو جعفر محمد بن موسى الخوارزمي وهو أوجز حساب وأحصره<sup>٩</sup> وأقره تناولاً<sup>١٠</sup> وأسهله مأخذاً يشهد للهند بذكاء الخواطر وحسن التوليد وبراعة الاختيار<sup>١١</sup> والاختراع ومن تصانيف كنفكة الهندى التى اشتهرت عنه كتاب النموذج ه فى الأعمار كتاب أسرار المواليد كتاب القرانات الكبير كتاب القرانات الصغير

Abu 'l-Farag  
359.

## كتيفات

الطبيب النصراني البغدادي هذا طبيب من أهل بغداد معروف بالعمل غير موصوف بعلم ارتفع بصائب معالجته خدم الفساسيري وأن الفساسيري<sup>١٢</sup> لما خرج عن بغداد مغاضباً للفائم ولوزير ابن المسلمة رئيس الرؤساء تعقب رئيس الرؤساء<sup>١٣</sup> أصحاب الفساسيري وفهم هذا الطبيب كتيفات

## كعب العمل

الحاسب البغدادي هذا رجل عراقي فى زمننا هذا الأقرب وكان فيما بعلم الحاسب وفنونه مقصوداً لأجله مشتهر الذكر به غلب عليه هذا اللقب فلا يعرف إلا به توفى ببغداد فى شهر سنة ثلث وتسعين وخمسائة

## كيسان

ابن عثمان بن كيسان أبو سهل الطبيب النصراني المصري هذا طبيب كان بمصر فى الأيام المعزية والأيام العزبية وكان مشهور الذكر

<sup>٩</sup> أخصره Oder.

<sup>١٠</sup> تناوله AM.

<sup>١١</sup> الاختيار OM.

<sup>١٢</sup> fehlt in V. تعقب رئيس الرؤساء <sup>١٣</sup> fehlt in BCV. وأن الفساسيري <sup>١٤</sup>

## كنكة

وملك الهند وملك الترك وملك الفرس وملك الروم وكانوا يسمون ملك الصين ملك الناس لأن أهل الصين أطوع الناس للمملكة وأشدهم انقيادا للسياسة وكانوا يسمون ملك الهند ملك الحكمة لفرط عنايتهم بالعلوم وكانوا يسمون ملك الترك ملك السباع لشجاعة الترك وشدته بأسهم وكانوا يسمون ملك الفرس ملك الملوك لفضامة مملكته وجلالته ونفاسته خطرهما لأنها حازت<sup>٥</sup> الملك وسط المعمورة من الأرض واحتوت دور سائر الممالك على أكرم الأقاليم وكانوا يسمون ملك الروم ملك الرجال لأن الروم أجمل الناس وجوهاً وأحسنهم أجساماً وأشدهم أمراً فكان الهند عند جميع الأمم على مر الدهور معدن الحكمة ونبوع العدل والسياسة ولبعد الهند من بلادنا قلت تواليهم<sup>١٠</sup> عندنا فلم يصل إلينا إلا طرف من علومهم ولا سمعنا إلا بالقليل من علماتهم فمن مذاهب الهند في علوم النجوم المذاهب الثلاثة المشهورة عندهم وهي مذهب السندهند ومذهب الأرجبهر ومذهب الأركند ولم يصل إلينا<sup>١٥</sup> على التخصيل إلا مذهب السندهند وهو المذهب الذي تقلده جماعة من علماء الإسلام وألّفوا فيه الرّبيّة كما محمد بن ابرهيم الفوارق وخبش بن عبد الله البغدادي ومحمد بن موسى الفوارزمي والحسين بن محمد بن حميد المعروف بابن الآدمي وغيرهم وتفسير السندهند الدهر الدهر كذا حكى الحسين بن الآدمي في زيجه ومما وصل إلينا من علومهم في الموسيقى الكتاب المسمى بالهندية بيافر وتفسيره ثمار الحكمة فيه أصول اللحن وجوامع تأليف النغم<sup>٢٠</sup> ومما وصل إلينا من علومهم في إصلاح الأخلاق وتهذيب النفوس كتاب كليلة ودمنا وهو المشهور المعروف ومما وصل إلينا من علومهم حساب

٥) بين V add. ; جامع على BO ; جارت A )

١٥) M

١٠) علينا AM

كرسفس — كنگة

جليل ملكته بخط الطهراني الرازي<sup>٥</sup>) وهذا الكتاب يشتمل من ملج  
هذه الصناعة على أنواع عجيبه غريبة

## حرف الكاف في أسماء الحكماء

كرسفس<sup>٦</sup>)

هذا فيلسوف مشهور الذكر في زمانه نأرض يونان. يفيد الفلسفة  
الأولى التي لم يتحقق قواعدها ولم يعذب مواردنا وأصحابه الذين  
يتسبون إلى الفراء عليه والأخذ عنه هم أصحاب المظلة من جملة  
الفرق السبع. الذين ذكرناهم في ترجمة افلاطون وإنما سموا بذلك لأنه  
كان يعلمهم في رواف هيكل مدينة أثينية مدينة الحكماء بأرض يونان

IAUs. II, 32.

كنكة

الهندي وربما قيل كنگة قال أبو معشر في وصفه في كتابه المسمى  
بالألف أنه يعني كنگة المقدم في علم النجوم عند جميع العلماء  
من الهند في سالف الدهر ولم<sup>٥</sup>) يبلغنا تأريخ عصره ولا شيء من  
أخباره لبعد دارة واعتراض الممالك بيننا وبين بلاده والهند هم الأمة  
الأولى كثيرة العدد فخمة الممالك قد اعترف لها بالحكمة وأقر بالنبريز  
في فنون المعرفة كآلة المثل<sup>٥</sup>) السالفة وكان ملوك الصين يقولون أن  
ملوك الدنيا خمسة وسائر الناس أتباع لهم فيذكرون ملك الصين

<sup>٥</sup>) Hier schieben sämtl. Codd. ein, was. وطران إحدى قرى الرى  
ich als in den Text gerathene Glosse entfernt habe. <sup>٦</sup>) D. I. Chrystippos.

<sup>٥</sup>) So nur A; d. äbr. Codd. لما.

<sup>٥</sup>) الملوك: V; الملك: BC.

### قبنون<sup>١)</sup>

الغلبيب أبو نصر كان طبيبياً مذكوراً في وقته خصيصاً بخدمة  
الأمير عز الدولة باختيار بن معز الدولة وكان باختيار بكرمه وانفق  
أر<sup>٢)</sup> رمد باختيار فقال له يا أبا نصر لست والله تبرح من عندي أو  
تبري عيني وأريدها تبرأ في يوم واحد فقال له أبو نصر إن أردت أن  
تبرأ فنقدم إلى الفرائشين والغلمان إن يأتروا بأمرى دونك في هذا  
اليوم وأخلف لهم أر<sup>٣)</sup> من خالفني في أمرى فتلته ففعل باختيار ذلك  
فأمر أبو نصر باحضار إجانة فيها غسل الطبرزد فلما حضرت غمس يد  
بختيار فيها ثم بدأ يداوى عينه<sup>٤)</sup> بالشيباك الأبيض وما يصلح للرمد  
وجعل باختيار يصبح بالغلمان فلا يجيبه أحد ولم يزل كذلك إلى  
آخر النهار وذكر أنه كحله عشرة ألف ميل وهرء وكان هو السفير بين  
بختيار والغلبيلة

### قنطوان

البابلي فاضل كامل في زمانه عالم بصناعة الموسيقى قيم بها  
ومن تصانيفه كتاب الإيقاع

١٥

### القصراني

Fthr. 284, 17.

نسبته أشهر من اسمه وقصران إحدى قرى الرق فيما قيل وهو  
منتجم فاضل حكيم<sup>٥)</sup> كان مقيماً بالرق يصحب بها الملوك والأمراء  
وله إصابات في الأحكام قد أخرج بها في كتاب المسائل له<sup>٦)</sup> وهو كتاب

١) IAUg. فنون. ٢) أمه M. ٣) wie IAUg. عينييه M.

٤) خبير بالأحكام V; حكيم M. ٥) Fehlt in AM.

## قُسْطَا

الأفلاك والكواكب كتاب الفَرْق بين النفس والروح أربعة كُتِبَ في الأخلاط الأربعة كتاب المَرايا المُحرَّقة كتاب الأوزان والمكاييل كتاب السياسة ثلاث مقالات كتاب موت الفجأة كتاب الأعداء كتاب أيام البحار، كتاب العلة في أسودان للبتش وغيرهم كتاب المروحة وأسباب الريح كتاب الفرستور،<sup>٥</sup> كتاب المدخل إلى المنطق كتاب العمل بالكرة النجومية كتاب شرح مذاهب اليونانيين كتاب فوائس الأغذية كتاب شكوك كتاب أفليدس كتاب الحمام كتاب الفردوس في التاربخ كتاب استخراج المسائل العددية كتاب نوار اليونانيين وذكر مذاهبهم وله تصانيف غير ما ذكرنا

١٠ قال محمد بن إسحق النديم كان قسطا بن لوقا بارعا في علوم

IAUq. I, 244, 15. كثيرة منها الطب والفلسفة والهندسة والأعداد والموسيقى لا يطعن<sup>٦</sup> عليه فصيحاً في اللغة<sup>٧</sup> اليونانية جيد العبارة العربية<sup>٨</sup> وتوفى بأرمينية عند بعض ملوكها ومن ثم أجاب أبا عيسى بن المنجم عن رسالته في نبوة محمد عم وقثم عمل الفردوس في التاربخ

١٥ وقال بعض المؤرخين<sup>٩</sup> كان قسطا بن لوقا فاضلاً في العلوم ملج

IAUq. I, 244, 22. الطريقة في التصنيف اجتذبه سنكاريب إلى أرمينية وأقام بها وكان بها أبو الغطريف المطريف من أهل العلم والفصل لحمل إليه قسطا كتبها كثيرة جليلاً في أصناف من العلوم سوى ما حمله إلى غيره في<sup>١٠</sup> أصناف هتني وملك هناك وبني على قبره قبلة إكراماً له كإكرام فيور الملوك أو رؤساء الشرائع قال فلوقل حقا قلت آتة أفضل من صنف كتابا بما احتوى عليه من العلوم والفضائل وما رزق من اختصار الألفاظ وجميع المعاني

باللغة Fih. ٩) مطعن Fih. ١٠) الفرستور Fih. ١١)

١٢) Fih. ١٣) Se. بن جبرئيل (IAUq. I, 244, 22). بالعربية Fih. ١٤)

١٥) من BCM

## فافلبيس — قَسْطَا

التي تحدث للنساء عقيب الولادة فَبِنَعِمُ للجواب لهنَّ ويُجيبهنَّ عن شكواهنَّ بما يفعلنه فلذلك تسمى بالقوابليّ وزمنه بعد زمن جالينوس ومُقامه بالاسكندريّة وكان زمانه بعد زمن يحيى النحويّ وكانه\*) في أوّل المِلَّة الإسلاميّة ومن تصنيفه كِتَابُ الكَنَاشِ فِي الطَّبِّ نُقِلَ حَتَّى سَبِعُ<sup>ب</sup> مقالاتٌ ويُعرَفُ بِكَنَاشِ الثُّرَيَّا كِتَابَ فِي عِلَلِ النِّسَاءِ

## فافلبيس

الأمديّ طبيب مذكور

## حرف الغاف في أسماء الحكماء

### قَسْطَا

Fih. 295.  
Abu 'l-Farag  
266.

ابن لَوْثَا البَعْلَبَكِيُّ فيلسوف شاميّ نصرانيّ في المِلَّة الإسلاميّة ثمّ في أيام بنى العباس دخل إلى بلاد الروم وحصل من تصانيفهم الكثير وعاد إلى الشام وأستدعي إلى العراق ليترجم كتبها ويستخرجها من لسان يونان إلى لسان العرب وعاصر يعقوب بن إسحاق الكنديّ وكان قسطا محققا بعلم العدد والهندسة والحجوم والمنطق والعلوم الطبيعويّة ماهرًا في صناعة الطبّ

وله تصانيف مختصرة بارعة فمنها كِتَابُ المدخل إلى الهندسة على المسئلة والجواب بارع في فنه كِتَابُ المدخل إلى الهيئّة وحركات

\*) وكان V ; d. abr. Codd. وكانه. <sup>ب</sup>) Codd. sämtl. تسع

Fih. richtig سبع, wie das folgende zeigt.

Fih. 269.

### فالميس

المصريّ وربّما قبيل والميس الرومّي كان حكيما فاضلا في الزمن الأوّل  
 قَبِما بعلوم الرياضة وأحكام النجوم وله في ذلك المؤلفات الجميلة المشتملة  
 من (\*) هذا النوع على المقاصد الجليلة وهو مؤلّف الكتاب المشهور بين  
 ٥ أهل هذه الصناعة المسمّى بالبريدج (ب) الرومّي وفسره بزرجمهر وله تأليف  
 في المواليد وما يتقدّمها من المدخل إلى علم (هـ) أحكام النجوم وذكر عنه  
 الابدغر في كتابه المؤلف في المواليد أنّ كُتِبَ العشرة في المواليد جامعة  
 لقوة سائر الكتب ومن ادعى شيئا خارجا عن كتبه هذه فلا أُصدّق  
 أنّه كان أو يكون، وله من التصانيف غير ما ذكرنا كتاب المسائل  
 الكبير من كل نوع كتاب السلطان، كتاب الأمطار كتاب تحويل  
 سنى العالم

Fih. 292.  
 IAU. I, 108, 19.

### فليغريوس

طبيب يوناني لم يُعلم في أيّ زمان كان ولا ذَكَرَ أحد من  
 المؤرخين له خبرا وإنما دلّت عليه تصانيفه التي ذَكَرَها وأثبتها في  
 ١٥ آخِرِ جزءه بخطّه عمرو بن العتج

Fih. 293.  
 AU. I, 108, 14.

### فوليس

الأجاليطيّ ويُعرف بالقوابليّ طبيب مذكور في زمانه وكان خبيرا  
 بعلم النساء كثير (هـ) المعانلة لهنّ والقوابل يأتينه ويسألنه عن الأمور

في BO \*) (؟) mit الزوج Fih. wechselnd; Punctuation  
 كثيرًا ولكن كثير V. كثيرًا ABM ٥) تفسير M; V; Fehlt in



## فنون

المطلّى وعوام الطلّبة من اليونانيين والمصريين وكانت هذه الفلسفة شائعة في بونان، إلى قبل زمن أرسطوطاليس بمائة سنة ذكر هذا أرسطوطاليس في كتابه في الحيوان، فقال لما كان منذ مائة سنة وذلك منذ زمن سقراط مال الناس عن الفلسفة الطبيعية إلى الفلسفة المدنية والفلسفة المدنية هي فلسفة سقراط وافلاطون، وأرسطوطاليس وقد صنّف ه أناس من المتأخرين كتبوا على مذهب فيثاغورس وأشباعه وانتصروا بها للفلسفة الطبيعية القديمة، ومن صنّف في ذلك محمد بن زكريا الرازي لأنّه كان شديد الانحراف عن أرسطوطاليس لرأي ضعيف كان يراه سأذكره في ترجمته انشاء الله تعالى

١٠. وفرقة فورون هذا يعرفون بأصحاب اللذة لأنهم كانوا يرون أنّ الغرض المقصود إليه في تعلّم الفلسفة اللذة التابعة لمعرفة ما وهم من جملة الفرق السبع الذين ذكرنا أسباب ألقابهم في ترجمة افلاطون

## فنون

الاسكندري أحد علماء مصر في الزمن الأول من أهل الاسكندرية امام في علم الرياضيات فيم بعلم الأفلاك وحركات النجوم وهو صاحب ١٥ الكتابين الجليلين في فنها\*) أحدهما كتاب القانون فأذه اختصر في تعديل الكواكب وموامرها تقويمها على رأي بطليموس في كتاب المجسطى وزاد فيه حساب حركة إقبال الفلك وإدباره على رأي أصحاب الطلسمات والكتاب الآخر كتاب الأفلاك ذكر فيه هيئة الفلك وحدد الأفلاك وكتبت حركات الكواكب ذكرًا مرسلًا مُجرّدًا عن البرهان على ما ذهب إليه ٢٠ بطليموس في كتاب المجسطى وهو غايلا في التقريب والإفهام

\*) فنها ٥

## فطون — فورون

للحكمة الإلهية وأرن الأشياء المُلدَّة<sup>٥</sup> للنفس تأتيه حشدًا<sup>٦</sup> إرسالًا كالألحان الموسيقية الآتية إلى حاسة السمع فلا يحتاج إلى أن يتكلف لها طلبًا ولفيثاغورس تواليف شريفة في الأرثماطيقى والموسيقى وغير ذلك ومن تلاميذه المعروفين به حتى نُسب إليه طلبًا لا زمانًا فإن<sup>٥</sup> فبثاغورس قديم نيقوماخس أبو الفاضل أرسطوطاليس وأخذ عنه علم العدد والنغم واشتهر بعده ذلك ولا يُعرف بين حكماء يونان إلا بالفبثاغورى

## فطون

العددى وبعضهم يجعل موضع الفاء فاطا حكيم يونانى في آخر  
١. مملكة يونان وكان ذا يد باسطة في نوصى العدد والمساحة وله في ذلك مصنّفات مشهورة بين أظهر أهل هذا الشأن وكان في زمن بطلميوس بدلس الملك المعروف بمحبّ الحكمة وكتابه معروف عند الحجم بكتاب فطون في الحساب إلى فلاؤيطره<sup>٥</sup> الملكة ولها<sup>٦</sup> القانون المنسوب إليها المختصر وهو قانون مبسوط سهل قريب المأخذ والمنفعة  
١٥ ويقال أنه من تصنيف فطون لها ونحلها إياه فادعته والله أعلم

## فورون<sup>٦</sup>

اللدّى هذا فيلسوف من فلاسفة يونان وكانت حكيمته هي الحكمة الأولى التي لم يستقرّ أسسها وكان صاحب فرقة وله جمع يتعلّمون منه الفلسفة الأولى الطبيعية التي كان يذهب إليها فيثاغورس وثالس

<sup>٥</sup>) BO الملدّة wie IAUg.

<sup>٦</sup>) IAUg. حينئذ.

<sup>٥</sup>) Codd. إيلا ونظرة.

<sup>٥</sup>) A. وله M.

<sup>٥</sup>) D. i. Pyrrhon.

### فلوطيين<sup>١)</sup>

هذا الرجل كان حكيما مقبلا ببلاد يونان، له ذِكْرٌ وشرحٌ شيئا من كتب أرسطوطاليس وذكره المترجمون، في هذا النوع في جملة الشارحين لكتبه وخرج شيء من تصانيفه من الرومي إلى السرياني ولا أعلم أن شيئا منها خرج إلى العربي والله أعلم

### فيثاغورس

Fthr. 345, 15.  
IAU. I, 87, 9.

الفيلسوف المشهور المذكور من فلاسفة يونان وحكمائهم كان بعد أبيدغلس الحكيم بزمان وأخذ الحكمة عن أصحاب سليمان بن داود النبي بمصر حين دخلوا إليها من بلاد الشام وقد كان أخذ الهندسة قبلهم عن<sup>٢)</sup> المصريين ثم رجع إلى بلاد يونان فأدخل إليهم<sup>٣)</sup> علم<sup>٤)</sup> الهندسة ولم يكونوا يعلمونها قبل ذلك وأدخل إليهم علم الطبيعة أيضا وعلم الدين واستخرج<sup>٥)</sup> بذكائه علم الأبحار وتأليف النغم وأوقعها تحت النسب العددية وأدعى أنه استغاد ذلك من مشكاة النبوة وله في نصد<sup>٦)</sup> العالم وترتيبه على خواص العدد ومراتبه رموز هجينة وأغراض بعيدة وله في شأن المعاد مذاهب فارب فيها أبيدغلس من أن عالما<sup>٧)</sup> فوف عالم الطبيعة روحانيا نورانيا لا يدرك العقل حسنه وبهاؤه وأن الأنفس الزكية تحتاج إليه وإن كدل إنسان أحسن تقويمه بالتبرؤ من الخبث والتعجب والرثاء والفسد وغيرها من الشهوات الجسدانية فقد صار أهلا أن يلعف بالعالم الروحاني ويطلع على ما شاع<sup>٨)</sup> من جواهره من

١) Codd. فلوطيس.

٢) من ABC.

٣) عليهم A.

٤) Fehlt in AB.

٥) AB ohne .

٦) قصد ABC.

٧) يشاء. IAU.

## فلوطرخس

سبب للخلل الداخِل عليهم ففهم ذلك وقال كلام للكبير يحتاج إلى  
مقدمة فصر عن فهمها طلباً زماننا لفساد أذهانهم وشرع في تصنيف  
كتاب إيساغوجي فأخذ عنه وأضيف إلى كتب أرسطوطاليس وجعل  
أولاً لها وسار مسير الشمس إلى يومنا هذا

٥ فمن تصانيفه كتاب إيساغوجي كتاب المدخل إلى القياسات  
للملبنة نقله أبو عثمان الدمشقي كتابان له إلى أنابوا كتاب الرد  
لجحيوس<sup>٥</sup> في العقل والمعقول تسع<sup>٦</sup> مقالات يوجد سريانينا كتاب أخبار  
الفلاسفة وجدت منه المقالة الرابعة بالسرياني كتاب الاسطعمسات مقالة  
يوجد بالسرياني

Fibr. 254, 5.

## فلوطرخس

١٠

كان فيلسوفاً مذكوراً في عصره يعلم جزء متوفراً من هذا الشأن  
وله تصانيف مذكورة بين فرق الحكماء منها كتاب الآراء الطبيعية  
يحتوي على آراء الفلاسفة في الأمور الطبيعية خمس مقالات كتاب  
الغضب كتاب فيما دأ عليه مداراة<sup>٧</sup> العبد<sup>٨</sup> والانتفاع به كتاب الرياضة  
١٥ نقله قسماً مقالة كتاب في النفس مقالة

Fibr. 254, 17.

## فلوطرخس

آخر غير الأول كان فيلسوفاً في وقته مصنفاً متفتناً<sup>٩</sup> صنف كتاب  
الأنهار وخواصها وما فيها من العجائب والجمال وغير ذلك

٥. محسوس. Fibr.; للمحسوس والمعقول V; بيموس B; لجحيوس A. ٦.

٧. العبد BMV. ٨. مدارات BOM. ٩. سبع. Fibr.

٩. مفقدا O; متفقنا B; A; Fehlt in A.

## الفتح — فرفوربوس

كلما وقع له شيء من الأمور التي كان يندره بوقوعها ويقول أيا ثرات  
سقي عهْدك نأئك كنت شاهدا بومنا هذا

## الفتح

Fihr. 285, 10.

ابن نجبة\*) الأضطرابي منبم ببغداد فاضل في عمل الآلات الفلكية  
منفرد في وقته بعمل الأضطراب وإحكامه وإجاده صنعته إلى أن كان ٥  
لا يعرف إلا بالأضطرابي وتوفى في ليلة يوم الأربعاء السادس من جمادى  
الأولى سنة خمس وأربعمائة

## فرخان شاه

ابن نصير بن فرخان شاه المنجم هذا منجم أجمي نول ببغداد  
في الأيام الديلمية وكان خبيرا بصناعة النجامة متكلم في علم حدثاتها ١٠  
توفى ببغداد لأربع بقين من جمادى الأولى سنة سبع وستين وثلاثمائة  
كذا ذكر هلال بن المحسن في كتابه

## فرفوربوس

Fihr. 288.

الصوري من أهل مدينة صور من ساحل الشام وقيل كان اسمه  
أمونبوس وغير وكان بعد زمن جالينوس وله النباهة في علم الفلسفة ١٥  
والتقدم في معرفة كلام أرسطوطاليس وقد فسر من كتبه ما ذكرناه في  
ترجمة أرسطوطاليس عند ذكر كتبه ولما صعب على أهل زمانه معرفة  
كلام أرسطوطاليس شكوا إليه فلك من الأماكن النازحة عنه وذكروا

\*) نجبة Fihr. 285, 10; بختياره A

## الفصل

ابن تَوْبَخْتِ أَبو سَهْلٍ فَارِسِيّ الْأَصْلُ مَذْكُورٌ مَشْهُورٌ مِنْ أُمَّةِ  
الْمَنْكَلَمِيّينَ وَذِكْرٌ فِي كُتُبِ الْمَنْكَلَمِيّينَ وَأَسْتَوْقَى نَسَبَهُ مَنْ ذَكَرَهُ كَمَا حَمَدَ  
ابن إِسْحَاقَ النَّدِيمَ وَأَبِي عَبْدِ اللَّهِ الْمَرْزُبَانِيّ وَكَانَ فِي زَمَنِ هُرُونَ  
الرَّشِيدِ وَوَلَّاهُ الْفَلْبَامَ بِخِزَانَةِ كُتُبِ الْحِكْمَةِ وَكَانَ يَنْقُلُ مِنَ الْفَارِسِيّ إِلَى  
العَرَبِيّ مَا يَجِدُهُ مِنْ كُتُبِ الْحِكْمَةِ الْفَارِسِيَّةِ وَمُعَوَّلُهُ فِي عِلْمِهِ وَكَتَبَهُ عَلِيّ  
كُتُبَ الْفُرسِ

ولهُ مِنْ تَصْنِيفٍ <sup>(١)</sup> كِتَابُ الْبَهْطَمَانِ <sup>(٢)</sup> فِي الْمَوَالِيدِ كِتَابُ الْفَالِ  
الدَّجُومِيّ كِتَابُ الْمَوَالِيدِ مُفْرَدٌ كِتَابُ الْمَدْخَلِ كِتَابُ تَحْوِيلِ سَنِي  
المَوَالِيدِ مُفْرَدٌ كِتَابُ التَّشْبِيهِ وَالتَّمْثِيلِ كِتَابُ الْمُنْتَحَلِ مِنْ أَقْوَابِلِ  
الْمُنْتَجِمِينَ فِي الْأَخْبَارِ وَالْمَسَائِلِ وَالْمَوَالِيدِ وَغَيْرِهَا

## فِرَاتٌ <sup>(٣)</sup>

ابن شَحْنَانَا الْيَهُودِيّ طَبِيبٌ فَاضِلٌ كَامِلٌ فِي وَقْتِهِ مِتَّقَدِّمُ الْعِلْمِ  
وَكَانَ تِبْهَادُوفَ الطَّبِيبِ يَرْفَعُهُ عَلَيَّ تِلَامِيذُهُ وَكَانَ قَدْ شَافَعَ وَكَبَّرَ وَخَلَّمَ  
١٥ لِحُجَّاجِ بْنِ يَوْسُفَ وَهُوَ حَدَّثَنَا وَنَحَبْنَا فِي آخِرِ عَمْرِهِ عَيْسَى بْنُ مُوسَى  
الْعَبَّاسِيّ وَلِيُّ الْعَهْدِ فِي أَيَّامِ الْمَنْصُورِ وَكَانَ يَشَاهِدُهُ فِي كَلِّهِ الْأُمُورَ وَيُحْجِبُهُ  
عَقْلُهُ وَرَأْيُهُ وَصَوَابُ قَصْدِهِ وَقَدْ مَرَّتْ قِطْعَةٌ مِنْ رَأْيِهِ وَمَشُورَتِهِ عَلَيْهِ فِي  
تَرْجُمَا مُوسَى بْنِ إِسْرَائِيلَ الْكُوفِيّ ائْتَصَفَى ذَلِكَ السَّوْجَعِ ذِكْرَهَا وَمَاتَ  
فِرَاتٌ هَذَا فِي أَيَّامِ الْمَنْصُورِ وَكَانَ عَيْسَى بْنُ مُوسَى يَنْذُرُهُ بَعْدَ وَفَاتِهِ

١) التّصنيف CV، وتصانيف A <sup>(١)</sup>

٢) البهطمان Fih. <sup>(٢)</sup>

٣) فرات A <sup>(٣)</sup>

## الفصل

فأجابه المعلم وقال وأنا أيضا أنظر في فارس، أفنعتك بآته يجب لي حقلي\*) منك أخذته أخذ من أفنعتك وإن لم أفنعتك فيجب أيضا أخذه منك إن قد أنشأت تلميذا يستظهر على معلمه فقال من حضر بيض ردي لغراب ردي أي تلميذ نكذ ومعلم نكذ

## حرف الغاء في أسماء الحكماء

### الفصل

Fthr. 279.

- ابن حاتم النيريزي وتيريزو إحدى بلاد فارس وتشتبهه\*) بتيريزو . وكان الفصل متقدما في علم الهندسة وهبئة الأفلاك وحركات النجوم وله تواليف مشهورة منها كتابه الذي شرح فيه كتاب المجسطي وكتاب في شرح كتاب أفليدس وزيج كبير على مذهب السندهند وكتاب الوجيه الصغير كتاب سنن القبلة كتاب تفسير كتاب الأربعة ١. لمبلمبوس كتاب أحداث الجو ألفه للمعتصد كتاب الآلة التي يعرف بها بعد الأنبياء

### الفصل

Fthr. 281.

ابن محمد بن عبد الحميد بن واسع أبو برزة الجيلي عالم بصناعة الحساب مقدم فيها مقصود لأجلها مصنف في ذلك كتابا مفيدة منها ١٥ كتاب المعاملات كتاب المساحة

\*) fehlt in AV und M (in A mit Lücke); M hat dafür اي.

١) تشبهه V; تشبهه A.

## غراب الخطيب

بصاحبنا بكرة النهار وهو على حاله لم ينزل عنه الأثم ولما حضر الصبيان إلى الكتاب بعدنا رأوا الأبيات ففروها وحفظوها وأنشدها في طرفهم وسمعها المشايخ فعز عليهم ما جرى وركبوا بجملتهم وجاءوا مشايخ فقط شاكين من القول فبهم وأظهروا جزعا من الهجو لعربية منهم<sup>٥</sup> فاعتذروا<sup>٦</sup> للجماعة اليهم وعادوا منكرين<sup>٧</sup> ومات علوي فيما بلغنى في حدود سنة خمس وتسعين وخمسمائة وكان له هناك ذكر

## حرف الغين المعجزة في أسماء الحكماء

### غراب الخطيب<sup>٨</sup>

١. الصقلي هذا رجل من حكماء يونان من أهل جزيرة صقلية وكان عني من الفلسفة بصناعة الخطابة المنتخبة للاقتناع وقام بها إلى أن مهر فيها وتقدم على أهل زمانه وسار إليه الطلبة لاستفادة ذلك منه وكان من جملة فاصديه فتى من يونان يقال له ثيسناس<sup>٩</sup> ورغب إليه في تعلم الخطابة وضمن له عن ذلك مالا معينا فأجاب برغبته وعلمه فلما لقيتها حاول الغدر به ورام تسيخ ما وافقه عليه فقال له يا معلم حد لي الخطابة فحدت بالها مقيدة الاقتناع فتبسكت بالحد وبنى عليه قياتا وقال أنتي أناطرك الآن في الأجرة فإن أقتعتك بأنى لا أدفعها اليك لم أدفعها إك قد أقتعتك بذلك وإن لم أقدر علي اقتناعك فليست أعطيك شيئا لأنى لم أتعلم منك الخطابة التي هي مقيدة الاقتناع

٥) فاعتذروا للجماعة BC; فاعتذرت V. فيهم BC; فهم A. ٦) منكرين BCV. ٧) Cf. p. 109, Ann. b. ٨) Cf. p. 109, Ann. a.



## عَلَوَى الدَّيْرِي

ويُدعى أَنه رُصد كوكبا ووقف له وأخدمه الكوكب<sup>٥</sup> بعض روحانيّته  
وكان، يقول أن اسم الروحانيّ أبو الورد وكان، يدعى أَنه يستخدم للجن  
ويبيرى المعنوه من الشمس

واجتمعت به بدير البتلاص لابراء نسيم لى كان، قد أُسكنت  
وأدركنه بهتة فلم يأت بشيء وكنا قد مضينا به الى الدير فنزلنا ٥  
بمسجد فيه رجل مغربيّ يعلم الصبيان، فلما كان، آخر النهار طلبنا  
ما نعلفه على الدواب فلم نجده بالقريبة وتغير أهلها عنه خسة منهم  
ولم يكن الشيخ ممن يُطلب منه شيء من ذلك لانقطاعه الى سبب  
ضعيف في الارتزاق فسببنا الى قرية أخرى قاطع النيل اسمها أبو نون من  
أحضر<sup>٥</sup> ما أردناه<sup>٥</sup> بعد ليل وبتنا بالمسجد فلما كان، في أثناء الليل .  
ذق باب المسجد ففأخذه فاذا<sup>٥</sup> رجل مشدود الوسط وببده ضوء  
ومعه من يحمل جفنة كبيرة وقد عمل فيها نبالا بدجاج متعدّد  
وتبص الى غير ذلك وأخذ في الاعتذار فسألناه من هو فقال أنا رجل  
غريب من أهل مصر نزلت هذه الضيعة من مدة مديدة ولى زوجة  
تغشى أهلكم بفضط وبشملها بركم اسمها أم سراج وما علمت بقدومكم ٥  
إلا بعد ليل وهي تعتذر من<sup>٥</sup> الغفلة فشكرناه على ذلك وأخذت لوحا  
من الواح الصبيان، وكتبت فيه على سبيل الهدى لا لجد

جزييت أم سراج كل مكرمة فلبس في الدير للأضياف الإلهي  
ولا سقى الله أرضا قد خللت بها ونمت في لعمنة الباري وحياتي  
فأنت كالورد حل الشوك جانبة أباد ربي شوكا حل مغناي ٢.  
وقراها للجماعة وضحكوا منها وأردت نحوها من اللوح وألصقتها ورحلنا

اوردناه B<sup>٥</sup> لنا BO add.<sup>٥</sup> الكواكب BOV<sup>٥</sup>

في BO بعد<sup>٥</sup> والى MV<sup>٥</sup>

عطارد

ابن محمد الحاسب رجل مشهور بأنواع علوم الهيئة المذكور في وقته  
مصنف وله من التصانيف كتاب تركيب الأفلاك كتاب المرآيا المحرقة

عبدوس

٥ ابن زيد صاحب التذكرة كان طبيبا حاذقا خبيراً بعلامات  
الأمراض مُنذراً بها قبل وقوعها جميل التحبيل للبرء ولما اعتدل القسم  
ابن عبيد الله في حيوة أبيه كان (٥) به مرض حاد في تموز وحصل به  
قولنج صعب وانفرد بعلاجه عبدوس بن زيد وسقاه ماء أصول الكرفس  
والرازنج ودهن الخروع وطرح عليه شيئا من ايارج فيقرأ فلما شربه سكن  
١. وجعه وقلقه وجاءه مجلسان وأفاف ثم أعطاه من غد ذلك اليوم ماء  
الشعير فاستنطف هذا منه (٥)

علوى الديرى

المنتجم من أهل قرية من قرى صعيد مصر تعرف بتغير المناخ  
شمالي فوص بنصف نهار في الجب جبل بقرط قريلا نزهة غربي النيل  
١٥ لها بساتين ونخل وكان علوى مقبلا بها ولم يزل فيها في نزلهم  
يقصده (٥) من يأخذ عنه علمه ويعمل التقويم ويسيرها إلى أجلاء  
أهل البلد فيبتر من جهتهم ويسير المواليد ويدقق النظر في ذلك  
ويعرف من المنطق كتاب ايساغوجى شرح حتى (٥) لا يتعداه في سواه

٥) وكان B.

٥) fehlt in AB. هذا منه

٥) V add.

(v. sp. H. zw. d. Z).

٥) متى BOM.

## عيسى

قال يوسف بن ابراهيم قال لى عيسى بن للحكم وقد شيعنى وهو  
IAUq. I, 121, 19.  
آخر كلام دار ببنى وبينه ا. والدى توفى وهو ابن مائة وخمس سنين  
ولم يتشتج له وجه ولم يتغير ماء وجهه<sup>هـ</sup> لاشبهاء كان يفعلها فاعمل أنت  
بها وهى ا. لا تذوق القديد ولا تغسل يديك ورجليك عند خروجك  
من الحمام الا بماء بارد ما يمكئك فالزم ذلك فانك تنتفع به<sup>هـ</sup>

## عيسى

IAUq. I, 287.

ابن يوسف المعروف بابن العطار<sup>هـ</sup> كان منطبيب القاهر وكان ثقتة  
ومشيرة وسفيرة بينه وبين وزرائه وتقدم في وقتته تقدما كثيرا وشاركه  
في الطب سنان بن ثابت بن قرة وكان خصيصا بالقاهر وكان عيسى  
اشد تقدما منه

## عيسى

النفيسى الطبيب كان من اطباء الأمير سيف الدولة على بن  
عبد الله بن حمدان وكان سيف الدولة اذا اكل الطعام وقف على  
مائدته أربعة وعشرون طبيا وكان فيهم من يأخذ رزقين لأجل  
تعاطيه حلين ومن يأخذ ثلثة لتعاطيه ثلثة علوم وكان في جملتهم<sup>هـ</sup>  
عيسى هذا يأخذ ثلثة أرزاق رزقا للنقل من السرياني إلى العربى  
ورزقين آخرين بسبب حلين آخرين

<sup>هـ</sup> ولم ينقص من ماء وجهه IAUq. <sup>ب</sup> Dieser Abschnitt

fehlt in AM; statt des Schlusses (von  
لكى تحظى مثله بالعلم الطويل الهى V. hat ab) وهى أن  
العطار<sup>هـ</sup>

عيسى

عيسى

الطبيب البغدادي المعروف بسوسة كان هذا الطبيب في أيام  
الفتنة وقبلها ببغداد كان ينتطب لزيدان القهرمانا وكان قبل ذلك  
يخدم أبا . . . (٥) بن الفرات وخدم بعده أخاه أبا الحسن الوزير وكان  
٥ يحمل الرقاع بين الوزراء وربما حملها إلى القهرمانا بوقية بعضهم  
في بعض ليعرض ذلك على الخليفة

IAUs, I, 121, 1.

عيسى

ابن الحكم هذا رجل من أهل دمشق في زمن الرشيد وكان  
خبيرا بالطب حسن المباشرة والمعالجة قال يوسف بن إبراهيم مولى  
١٠ إبراهيم بن المهدي نزلت على عيسى بن الحكم بمنزله بدمشق في  
سنة خمس وعشرين ومائتين وبني نزلت صعبة فكان يغذوني بأغذية  
طيبة ويسقيني الماء بالثلج فكنت أكر ذلك وأعلمه أن تلك الأغذية  
مضرة بالنزلة فيعتدل علي (٥) بالهواء ويقول أنا أعلم بهواء بلدي وهذه  
الأشياء المضرة بالعراف نافعة بدمشق وكنت أنغذي بما يغذوني  
١٥ فلما خرجت من البلد خرج مشيعا لي حتى صرنا إلى الموضع  
المعروف بالراهب وهو الموضع الذي فارقتني فيه فقال لي أعددت لك  
طعاما تحمل معك فخالف (٥) الأطمعة التي كنت تأكلها في منزلي (٥)  
وأمر أن لا تشرب ماء باردا أصلا فلمنته علي ما فعل فيما غذاني  
به فقال إنه لا يحسن بالعادل أن يلتزم قوانين الطب مع ضيفه في منزله

٥) A hier Lücke von einem Wort; BC ohne Lücke weiter; M عيسى

٥) مخالفا للأطعمة M ٥) على ذلك B ٥) المقتر.

٥) B0V بمنزلي. ٥) يخالف IAUs; مخالفا AV

## عيسى

بختيشوع الطبيب ولما طلب المنصور جورجيس بعد رجوعه إلى جنديسابور مريضا وعوفى وجد عند الطالب ضعيفا من سقطه سقطها من سطح داره فاعتذر من ذلك وتقدم إلى عيسى هذا بالمضى إلى المنصور فامتنع فسيّر عوضه إبراهيم تلميذه وبقي عيسى هذا في المستشفى، بجنديسابور مقبلا

## عيسى

ابن شهلاشا الجنديسابوري تلميذ جورجيس بن بختيشوع وقد تقدم ذكر عيسى هذا في أخبار جورجيس بن بختيشوع طبيب المنصور عند احتضاره من جنديسابور إلى بغداد وأحضر معه تلميذه هذا عيسى ولما مرض جورجيس واستأذن في العود إلى بلده جنديسابور خلف تلميذه هذا في خدمة المنصور فبدأ يبسط يده في التشارخ والأذنية خاصة على الأساقفة والمطارنة ومطالبتهم بالرشى وأخذ أموالهم وكان فيه شرارة وطمع ولما خرج المنصور في بعض سفراته وصل إلى قريب نصيبين فكتب عيسى إلى مطران نصيبين يتهتده ويتوصده إن منع عنه ما التمسه وكان عيسى قد التمس أن ينفذ له من آلات البيعة أشياء جليله ثمينة لها قدر وكتب في كتابه إلى المطران\*) أليس تعلم أن أمر المليك في يدي إن أردت أمرضته وإن أردت شفيعته فلما وقف المطران على الكتاب احتال في التوصل إلى الربيع وشرح له صورة الحال وأقرأه الكتاب وأوصله الربيع إلى الخليفة ووقفه\*) على حقيقه الأمر فأمر المنصور بأخذ جميع ما يملكه عيسى المنتطوب وتأديبه ٢٠ وبقية ففعل به ذلك ونفى أقبح نفي وهذا قصة الشر

١) وأوقفه ٧) نصيبين ٨) مطران ٩) Codd.

عيسى

ibr. 297.  
§ I, 109, 28

عيسى

ابن قسطنطين أبو موسى الطبيب من أفاضل الأطباء المذكورين  
متصدر في هذا النوع مصنف\*)

ibr. 297.  
U§. I, 204.

عيسى

ابن ماسرجيس طبيب له تصانيف منها كتاب الألوان كتاب  
الروائح والطعوم

ibr. 297.  
U§. I, 247.

عيسى

ابن علي من تلاميذ حنين وكان فاضلا مصنف مشهور التصنيف  
من ذلك كتاب تذكره الكحاليين وعليها عمل أطباء هذا النوع في  
كل زمان كتاب المنافع التي تستفاد من أعضاء الحيوان

ibr. 297.  
U§. I, 208  
u. 204.

عيسى

ابن يحيى بن ابراهيم من تلاميذ حنين والباقلين المجديين  
من اليوناني إلى العربي وله تصنيف في الطب

ibr. 298.  
U§. I, 208.

عيسى

ابن صهاربخت طبيب من أهل جنديسابور له ذكر في وقته  
وتقدم في زمانه ومصنف في الطب وهو تلميذ جورجيس بن

مصنف فيه V. \*)

## عيسى

معاني إيساغوجي مقالة كتاب في العقل مقالة لم يخرج ومما نقله من السرياني كتاب النميمة مقالة كتاب الحيوان لأرسطوطاليس كتاب منافع أعضاء الحيوان، بتفسير يحيى الخوري كتاب سوفسطايها الفص لأرسطوطاليس مقالة مجهولة<sup>٥</sup> في الأخلاق<sup>٦</sup> كتاب خمس مقالات من كتاب نيفولائوس في فلسفة أرسطوطاليس

قال هلال بن المحسن بن ابراهيم في كتابه في يوم الجمعة لسبع بقين من شعبان، من سنة ثمان، وتسعين وثلاثمائة توفي أبو علي بن زرعة النصراني المنطقي

## عيسى

Fih. 273.  
IAUq. I, 218, 6.

١. ابن أسيد<sup>٥</sup> النصراني العراقي تلميذ ثابت بن قره الخرائي وعنه أخذ وبه برع في فنونه وكان خبيراً بالنقل من السرياني إلى العربي وكان يتولى النقل بحضور ثابت بن قره أستاذه وصنف

## عيسى

Fih. 296.  
IAUq. I, 184.

ابن ماسه كان طبيباً من الأطباء المتقدمين وله تصانيف في ذلك منها كتاب قوى الأغذية كتاب من لا يحضره طبيب وكان<sup>١٥</sup> مليح الطبقة في العلاج وكتابه في الأغذية يستدل منه على حسن طريقته في صناعته

٥) M. مجهولة؛ V. مجهولة.

٦) V add. وتهدبها.

١٥) Codd. samm. أسد؛ corr. n. Fih. u. IAUq.

## عيسى

أجلّاء الناس وكان، فَيَما بعلم الأوائل قرأ<sup>ه</sup> المنطق على يحيى بن عدى وأثر الأخذ عنه وتحقق به وأفاد جماعة من الطلبة وناظر وحقق وسئل فيه فأجاب أجوبة سادة<sup>ه</sup> لم يخرج فيها عن طريقه الغوم ورأيت نسخة من السماع الطبيعي التي فرأها على يحيى بن عدى شرح يحيى الحوي وهي<sup>ه</sup> في غاية الجودة والحسن والتحقيق وكانت له عليها حواشٍ حصلت بالمنظرة حالة القراءة وهي بخطه وكان أشبه شيء بخط أبي علي بن مقلد في الفقه والجريان والطريقة<sup>ه</sup> وكانت هذه النسخة في عشرة مجلدات كبار وقد حشاها بعد ذلك جورجيس اليبودي بشرح ثامستايوس للكتاب<sup>ه</sup>

١. وقد كان عيسى بن علي هذا تقدّم في الدولة وخدم بعض الخلفاء كتابته وتوفى ببغداد في سحرة يوم الجمعة ليلة بقيت من شهر ربيع الآخر سنة إحدى وتسعين وثلاثمائة

## عيسى

ابن زرعة بن اسحق بن زرعة بن<sup>ه</sup> مرقس بن زرعة بن يوحنا ١٥ أبو علي النصراني المنطقي أحد المتقدمين في علم المنطق والفلسفة وأحد الفقهاء المجريين ومولده ببغداد في ذي الحجة سنة إحدى وثلاثين وثلاثمائة

وله تصانيف مذكورة منها كتاب اختصار كتاب أرسطوطاليس في المعمور من الأرض كتاب أغراض كتب أرسطوطاليس المنطقية كتاب

١) B. وقرأ OV; وقول B ١)

٢) B. شانه.

٣) So zur OV;

d. fibr. Codd. وهو.

٤) والقاعدة V ١)

٥) Cf. ٣٣ unten.

٦) Fehlt in A.B.



## عيسى

وبأمر بالتنزاه السياسة المدنية حسب القواعد اليونانية وقد وقف متأخرو الصوفية مع (٢) شىء من ظواهر شعره فدخلوها الى طريقتهم وتناصروا بها في مجالسهم وخلوتهم وبواطنها حيثما للشريعة لوسع ومجامع للأغلال جوامع. ولما فدى أهل زمانه في دينه وأظهروا ما أسره من مكنونه خشي على دمه وأمسك من عنان لسانه وقلمه وحجج ٥ متنافاه لا تقيته وأبدى أسراراً من السرار غير نقيه ولما حصل ببغداد سعى اليه أهل طريقته في العلم القديم فسد دولهم الباب سد المدام لا سد النديم ورجع من حجه الى بلده يروح الى محل العبادة ويعدو ويكنم أسراره ولا بد أن تبدو وكان عديم القرين في علم النجوم والحكمة وبه يضرب المثل في هذه الأنواع لورق العصاة وله ١٥ شعر طائر تظهر خفياته على خوفه وتكدر عرف قصده كدر خافيه فله ٥

إذا رصيت نفسي بمتسور بلغية  
بأصلها بالصدي كفي وساعدي  
أمنت تصاريف الخوايد كلها  
فكن يا زمانى مؤيدي أو مؤيدي  
ألمس قضى الأفلاك في دورها بأن  
تعيد الى نحس جميع المساعدي ٥  
فيها نفس صبراً في مليلكى إنسا  
تأخر ذراه بألبصاح الخوايد

## عيسى

Fthr. 198

ابن علي بن عيسى بن داود بن الجراح أبو القاسم ولد الوزير  
إمام في فنون متعددة سمع للديك الكثير ورواه وحضر مجلس روايته

على ٧ \*

أبيات شعر add. ٧ \*

## عمر — عمر للقيام

IAU§ II, 40.

### عمر<sup>٥</sup>

ابن عبد الرحمن بن أحمد بن علي الكرماني القرطبي الأندلسي أبو الحكم أحد الراسخين في علم العدد والهندسة رحل إلى ديار المشرف وانتهى منها إلى حران من بلاد الجزيرة وعنى هنالك بطلب الهندسة والطب ثم رجع إلى الأندلس واستوطن مدينة سرقسطة من ثغرها وجلب معه الرسائل المعروفة برسائل إخوان الصفاء ولم يعلم أي<sup>٦</sup>) (أحدا أدخلها الأندلس قبله وله عناية بالطب وتجارب فاصلة فيه ونفوذ مشهور في الكي والقطع والشق والبطن وغير ذلك من أعمال الصناعة الطبية وتوفى بسرقسطة سنة ثمان وخمسين وأربعمائة ١. وقد بلغ تسعين سنة أو جاوزها بقليل

IAU§ II, 41.

### عمر

ابن أحمد بن خلدون أبو مسلم الحضرمي الشيبلي الأندلسي من أشراف أهل شيبلي كان متصرفا في علوم الفلسفة مشهورا بعلم الهندسة والنجوم والطب مندشبا بالفلاسفة في إصلاح أخلاقه وتعديل سيرته وتقويم<sup>٧</sup>) سياسته وتوفى ببلده سنة تسع وأربعين وأربعمائة ١٥

## عمر للقيام

إمام خراسان وعلامة الزمان يعلم علم يونان ويبحث على طلب الواحد الديان بتطهير<sup>٨</sup>) الحركات البدنية لتنزيه النفس الإنسانية

٥) عمرو. IAU§.

٦) ولا نعلم. IAU§.

٧) بتقديم AM.

٨) بتطهير B.

## عمر

الفرخاني، الطبرقي عالما حكيميا وكان، منقلعا إلى يحيى بن خالد ابن برمك ثم انقلع إلى الفضل بن سهل وكان بين القمر والمريخ في مولد جعفر بن يحيى بن خالد بن برمك درجات بسيرة فصر بها عمر في اثني عشر فصيح حكمه ولم يكن المتجمون، بلنفتون، إلى هذا الباب حتى عمله عمر فصيح ذلك وذكر أيضا أبو معشر في كتاب المداكرات لشادان، بن بحر، ذا الرئاستين الفضل بن سهل وزير المأمور، استدعى عمر بن الفرخاني، من بلده ووصله بالمأمور، فنرجم له كتباً كثيرة وحكم بأحكام موجودة إلى اليوم في خزائن السلطان، وألف له كتباً كثيرة في النجوم وغير ذلك من فنون الفلسفة منها كتاب تفسير الأربع مقالات لبطلميوس من نقل أبي يحيى البطرقي، كتاب المحاسن<sup>٥</sup> كتاب اتفاك الفلاسفة واختلافهم في خطوط<sup>٦</sup>

Fibr. 276.

## عمر

ابن محمد بن خالد بن عبد الملك المروزي له ربيع مختصر على المذهب الذي ظهر على يدي جده خالد بن عبد الملك المروزي المتولي لرصد المأموني هو وسند بن علي ويحيى بن<sup>١٥</sup> أبي منصور والعباس بن سعيد التوفري وكان، عمر هذا أيضا بعد من أصحاب الأرصاء وله من الكتب كتاب تعديل الكواكب كتاب صناعة<sup>٧</sup> الأضطراب المسطح

<sup>٥</sup> Fehlt in B; A. المحاسن.

<sup>٦</sup> في بعض من خطوط V.

<sup>٧</sup> خطوط الكواكب. Fibr.

<sup>١٥</sup> B add. يحيى بن يحيى.

<sup>٨</sup> صناعة Fibr.

## عمر

المتى المكفوف وأخذ عنه وأجاد عليه للجدل والمناظرة وأخذ علمه الأوائل عن جماعة من نصارى الكرخ ويهودها وتظاهر بذلك فجفاه الفقهاء وتعاموه ووقعوا في عقيدته وخرج من العراف إلى مصر فدخلها في لى الفعدة من سنة اثنتين وتسعين وخمسمائة ونزل في المدرسة المعروفة بمنارل العز التي كان يتولى تدريسها الشهاب الطوسي وناظر بمصر وحاضر وأظهر بها تصانيفه في علوم الأوائل ونقلت عنه وقرأها عليه من رغب في شيء من ذلك وقرئ عليه تصنيعه في أصول الدين وأصول الفقه ثم خرج عن مصر إلى الشام واستوطن دمشق وتولى بها التدريس في مدرسة من مدارسها ولم يزل على ذلك إلى سنة ١٠٠٠ إحدى وثلاثين وستمائة وفي هذه السنة استولى الملك الكامل على مدينلا آمد فأخبر أرن صاحبها الذي انتقلت عنه كان قد راسل<sup>٩</sup> السيف في السر أن يصير اليه ويولييه قضاء آمد فأنكر عليه ذلك وكونه راسل ولم يئده ذلك فرفعت يده عن المدرسة وتعطل وأقام بمنزله شهورا قليلا ومات

١٥ وتصانيفه في الآفان مرغوب فيها فمن ذلك كتاب الباهر في علم الأوائل خمس مجلدات كبار كتاب أبنكار الأفكار في أصول الدين أربع مجلدات كتاب الخائف في علوم الأوائل ثلث مجلدات كتاب الباهر على فخر الدين بن خطيب الرقي في شرح الإشارات مجلد<sup>٩</sup>

## عمر

٢٠ ابن الفرخان أبو حفص الطبرقي أحد رؤساء التراجمه والمحققين<sup>٩</sup> بعلم حركات النجوم وأحكامها قال أبو معشر البلخي كان عمر بن

٩) ارسال BOV

٩) واحد addit V

٩) والمحققين BOV

## علی

من قصيدة في الوزير الجواد جمال الدين أبي جعفر محمد بن علي  
بن أبي منصور الإصفهاني بالموصل  
أخواننا ما حلت عن ترم العبيد فيها ليمت شعري قد تغيرتم بعدى  
وكم من نوس قد أدت بؤدكم فهل لي تأس بينكم دار في ودي  
أحن إلى مصر حنين متشيم بها مستهايم القلب مختري التبد  
أراهم بلحظ الشوق في كل بلدة كانوا بالقرب مني أو عندي  
ولو أن طعم الصبر جرت فيهم لفضلته للحب فيهم على الشهيد  
فكم قد قطعنا من مفارز بعدهم وخصنا بها الصعب الترام من الوعد  
إلى أن وصلنا الموصل الآن فأنتهت بنا لجمال الدين راحلة القصد

## علی

ابن أحمد بن علي بن محمد بن دواس الفنا الواسطي أبو  
الحسن قرأ علم الأوائل وانفرد بمعرفة علم النجوم وأجاد في ذلك واشتهر  
به ورحل إلى بغداد وأقام بها وأخذ عنه جماعة من أهلها وعرف بهذا  
النوع ونوشى ببغداد في شهر ربيع الآخر سنة اثنى عشرة وستمائة

## علی

ابن علي بن أبي علي السيف الأمدني من أهل آمد ولد بها  
بعد سنة خمسين وخمسائة وقرأ علي مشايخ بلده مذهب الشافعي  
ورحل إلى العراق وأقام في الطلب سنة ١١٠٠ هـ

## على

تلك الديار لسبب وهو أن بعض الطشت داربنة قال له يوماً وقد نظر إلى قارورة المَلِك في بعض أمراضه يا حكيم لِمَ لا تَذوقها فسَكَت عنه فأما انفصل عن المجلس نال له في خَلوة قولك هذا اليوم عن أصل من قول غيرك أو هو شيء لا خطر لك فقال إنما خطر لى لأننى سمعتُ أن ذوق القارورة من شروط اختبارها<sup>٥</sup> فقال له الأمر كذلك ولكن لا فى كل الأمراض وقد أسأت إلى بهذا القول لأن المَلِك إذا سمع هذا ظن أننى قد أحللت بشرط واجب من شروط خدمته وقوانين الصناعة فيها ثم أنه عمل<sup>٦</sup> على الخروج لأجل هذه الحركة والخوف من عاقبتها بعد أن رشى الطشت دار حتى لا يعود إلى مثلها وخرج وعاد إلى الموصل وقد تمول فأقام<sup>٧</sup> بها إلى حين وفاته وحدثت بها وأفاد وعمر حتى عجز عن الحركة فلم ينزله قبل وفاته بسنين<sup>٨</sup> وكان الناس ينتردون إليه ويقروون عليه وسئل عن مولده فقال ولدت ببغداد بباب الأزج فى الثالث والعشرين من ذى القعدة سنة خمس عشرة وخمسمائة وتوفى بالموصل ليلة الأربعاء ثالث عشر<sup>٩</sup> من المحرم سنة عشر وستمائة وله كتاب فى طب سماء المختار رأيتُه فى أربع مجلدات وله غير ذلك<sup>١٠</sup>

## على

ابن يقظان السبتي طبيب شاعر أديب أصله من سبتة ذكره بعض أهل مصر فقال ورد إلى البلاد المصرية سنة أربع وأربعين وخمسمائة<sup>١</sup> ومضى منها إلى اليمن وسافر إلى الشرق وزار العراف ودار الآفاق وله

١. وإقام BV. ٢. عهد V. ٣. اختياريها AB. ٤. عشرين AV. ٥. بستين O; بستين B. ٦. من التصانيف.

## علی

المعروف بالأدب فاتته كار، من الأفاضل الأعيان، المعدودين من حسنات الزمان، ذوى (٥) الأدب الحتم والعلم الواسع والفصل الباهر والنثر الرائع والنظم البارع وله في سائر أجزاء الحكمة اليد الطولى والرتبة الأولى ولقد كان، ورد يلتمس من وزيرها الملقب بالأفضل نصرافاً وخدمة فخاب فيه أمله وأخفف سعيبه فقال من (٦) فصيدة (٥) بعاتب فيها الزمان، ويشكو ه للبيبة والجرمان.

بَيْنَ التَّعْزُرِ وَالتَّدْلِيلِ مَسَلَكُهُ      بَادِيَ الْمَنَارِ لِعَيْنِ كُلِّ مُوَقِّفٍ  
فَأَسْأَلُكَ فِي كُلِّ الْمَوَاطِنِ وَاجْتِنِبْ      كَبِيرَ الْأَيْبِ وَيَلْتَمِ الْهُتَمِ  
وَلَقَدْ جَلَبْتُ مِنَ الصَّنَائِعِ خَيْرَهَا      لِأَجْلِ مَخْتَارِ وَأَكْرَمِ مُنْتَقِ  
وَرَجَوْتُ خَفْضَ الْعَيْشِ تَحْتَ ظِلَالِهِ      لَا بُدَّ أَنْ تَفْقَتْ وَإِنْ لَمْ تُنْقِ  
ظَنَّا شَبِيهَا بِالْيَقِينِ وَلَمْ يَخُلْ      أَنَّ الزَّمَانَ بِمَا سَقَانِي مُشْرِقِي  
ومنها بعد أبيات

لَأَقَارِعَنَّ السَّدْفَرَ ذَوْنَ مُرَوِّتِي      وَحَرَمْتُ عِزِّي (٥) النَّصْرَ إِنْ لَمْ أُصْدِقِ

## علی

ابن أحمد بن علی أبو الحسن يعرف بابن الهبل الطيب ولد ١٥ ببغداد ونشأ بها وقرأ فيها الأدب والطب وسمع وروى عن مشايخ وقته ثم صار إلى الموصل وخرج إلى أذربايجان وأقام بمخلاط عند صاحبها شاه أرمن يحاطبه وقرأ الناس عاينه هناك الحكمة والأدب وفارق

٥) في B. ٦) ذو OMV (ذ von späterer Hand); B و A (sic) و ١٥

٥) فصيدة M. ٦) So nur V; d. abr. Codd. عن.

على

وله أيضا

فَلَا تَحْسَبُوا أَنِّي تَغَيَّرْتُ بَعْدَكُمْ عَنِ الْعَهْدِ لَا كَانَ الْمُعَيَّرَ لِلْعَهْدِ  
غَرَامِي غَرَامِي وَالْهَوَى ذَلِكُ الْهَوَى وَوَجِدِي بِكُمْ وَجِدِي وَوَدِي لَكُمْ وَوَدِي  
وَلَيْسَ مُحِبًّا مَنْ يَدُومُ وَدَادُهُ مَعَ الْوَصْلِ لَكِنَّ مَنْ يَدُومُ مَعَ الصِّدِّ

على

الطبيب الاثريقي مرتزق بالطب في الدولة للخامدية وله شعر وأدب

فمن شعره

يَا جُمَّلَةَ الْحُسَيْنِ هَبْ لِي مِنْكَ إِحْسَانًا إِنِّي أُحِبُّكَ إِسْرَارًا وَإِقْلَانًا  
أَصْبَحْتُ عَبْدَكَ لَا أَبْغِي بِكُمْ بَدَلًا وَلَا أُحِبُّ سِوَاكَ الدَّقْرَ إِنْسَانًا

على

Abu 'l-Farag  
376.

ابن النصر<sup>١</sup> المعروف بالأديب هذا القاضي من الصعيدي الأعلى وله  
في علوم الأوائل والأدب الفدح الأهلي والقدر الأعلى مشهور الذكر  
سائر النظم والنثر ولما ذكر أبو الصلت في رسالته مناجي مصر بحاجتهم  
قال وأما المنجمون الآن بمصر فهم أطباؤها كما حذيت النعل بالعدل  
١٥ لا يتعلف أمثلهم<sup>٢</sup> من علم النجوم بأكثر من رايحة يوسها ومراكز  
يقومها وأما التبخر ومعرفة الأسباب والعدل والمبادئ الأول فليس منهم  
من يرقى إلى هذه الدرجة ويسمو إلى هذه المنزلة ويختلف في هذا  
الجو ويستضيء بهذا الضوء ما خلا القاضي أبا الحسن علي بن النصر

<sup>١</sup> النصير. Abu 'l-F.

<sup>٢</sup> أمثلهم. Abu 'l-F.



## علی

- ببغداد جمع الأطباء من الآفاج فاجتمع فيه أربعة وعشرون، طبيبا  
وكان، من جملتهم أبو الحسن علی هذا وكان، يدرّس فيه الطبّ ويفيده  
الطالبين وكان، مكفوحا وكان، قليل التصنيف إلا أنه عمل مقالات صغارا  
ولوالده نفاش متوسط ما بين الكبير والصغير
- وذكر هلال بن المحسن الصابئ في كتابه قال وفي ليلة الجمعة ٥  
لأربع بفين من ذی القعدة سنة أربع وتسعين وثلاثمائة توفى أبو الحسن  
علی بن إبرهیم بن بكش المتطبّب وكان عارفا فحذفا<sup>٥</sup> وقد قرأ من  
الكتب شيئا كثيرا ولم يخلف بعده مثله لكنّه<sup>٥</sup> كان بصيرا فإذا أراد  
معرفة سآخات الوجوه وحال بول المرضى عول علی من يكون معه من  
تلاميذه في وصف ذلك له وكان لا يهرى ولا يتصرف إلا شارب نبيل ١٠  
وهو مع هذه المناقضة منه مبرر في علمه وعمله

## علی

- ابن اسمعيل أبو الحسن الجوهري المنعوت بعلم الدين البغدادي  
المعروف بالركاب<sup>٥</sup> سألار علم في العلم والذكاء والفهم بارع في علم  
الهندسة والرياضات من طرفاء بغداد وفضلائها حكيم النفس فيما  
يعمله<sup>٥</sup> ويستعمله من الآلات الفلكية والملح الهندسية وبأبدي الناس  
من عمله ومستعمله كل طرفة لطيفة ونحفة ظريفة وله شعر فائق  
وأدب رائق ومن شعره

- تَحَسَّنْ بِأَعْيَالِكَ الصَّالِحَاتِ وَلَا تَعْتَجِبَنَّ بِحَسَنِ بَدِيعِ  
تَحَسَّنْ الْيَسَاءَ جَمَالَ الْوَجُوهِ وَحَسَّنْ الرِّجَالَ جَمِيلَ الصَّنِيعِ ٢٠

٥) بالركان V. ولكن M; ولكنه V. حاذقا M. ٥)  
٥) يفعله BC.

## علی

وهذا الفعل نادر وسبب ذلك أن يكون الدماغ مائلا إلى البرد فإذا  
أستخذه بخار اللببذ تحترق وقوى على الفعل

Abu 'l-Farāğ  
325.

## علی

- ٤ ابن الحسن (١) أبو القسم العلوي المعروف بابن الأعلم صاحب الزيج  
٥ رجل شريف عالم بعلم الهيئة وصناعة التسيير مذکور مشهور في وقته  
وكان قد تقدم عند عضد الدولة يقف الملك عند إشارته في الاختيارات  
ويرجع إلى قوله في أنواع التسييرات وعمل زيجه المشهور الذي عليه  
عمل أهل زمانه في وقته وبعد زمانه إلى أوأنا هذا ولما توفي عضد  
الدولة نقصت حاله وتأخر أمره عند صمصام الدولة وأده القائم بالأمر  
١٠ من بعده فانقطع عنهم وأقام منقطعا وحج في شهور سنة أربع وسبعين  
وثلاثمائة وقضى الحج وعاد فمات بمنزلة تُعرف بانعسيلة في يوم الأحد  
الثامن من المحرم سنة خمس وسبعين وثلاثمائة رحمه الله تعالى

## علی

- ابن الراهبة كان طبيبا للمتقى وهو كبير القدر يحرمه المتقى  
١٥ ويحترمه (٢) وكان هو ويختمشوع والوش وثابت بن سنان بن ثابت  
يشتركون في طب المتقى

## علی

Jq. I, 205, 14  
244, 12  
310, 15.

ابن إبراهيم بن بكش (٣) أبو الحسن كان طبيبا فاضلا ماهرا عالما  
بصناعة الحالب متقنا لها غاية الإتقان ولما عمّر عضد الدولة البيمارستان

١) Abu 'l-F. الحسن.

٢) So OM; d. ūbr. Codd. يحرمه.

٣) بكش. IAU; بكش M.

علی

علی

F1hr. 280.  
cf. oben p. 231.

ابن عبد الله بن أماجور كان فاضلا هذبه أبوه وأتبه بهذا الشارح  
وله تصانيف

علی

F1hr. 284.

ابن أحمد الأنطاكي أبو القاسم المحتبى من أهل أنطاكية واستوطن  
بغداد(\*) إلى أن توفى بها وكان من أصحاب عضد الدولة بن بويه  
المقدمين عنده يقوم بعلم العدد والهندسة غير مدافع في ذلك وله  
من هذا النوع تصانيف جليلا وكان مشاركا في علوم الأوائل مشاركة  
جميلا وكان فصيح اللسان عذب البيان إذا سُئِلَ أبان وأتى بالمعاني  
للشارح

١.

وله تصانيف شريفة منها كتاب التخت الكبير في الحساب الهندى  
كتاب للحساب على التخت بلا نحو كتاب تفسير الأرقام طبقى كتاب  
شرح أقليدس كتاب استخراج التراجم كتاب الموازين العددية كتاب  
الحساب بلا تخت بل باليد

وذكر هلال بن المحسن بن إبراهيم الصابى في كتابه في سنة ست ١٥  
وسبعين وثلاثمائة في يوم الجمعة الثالث عشر من ذى الحجة توفى أبو  
القاسم على بن أحمد الأنطاكي الحاسب المهندس

علی

الرقى هذا طبيب مذكور عالم بصناعة الطب وقد فسر مسائل  
حنين بن إسحق في الطب وذكر عنه أنه ما كان يفسر إلا إذا سكر ٢٠

١. ببغداد BCV (\*)

## علی

واضح هذا العلم في بعض أصوله مخالفة من لم يفهم غرضه فكتابه من أجل هذا كثير الغلط بين السقط وأوغل بعد هذا في الاستكثار من علوم الشريعة حتى نال منها ما لم ينله أحد قط بالأندلس قبله وصنف فيه مصنفات كثيرة العدد شريفة المقصد معظمها في أصول الفقه ورفوعه على مذهبه الذي ينتحله وهو مذهب داؤد بن علي بن خلف الأصفهاني<sup>٥</sup> ومن قال بقوله من أهل الظاهر وذكر ابنه أبو رافع العصل أن مبلغ تواليف أبيه أبي محمد هذا في الفقه والحديث والأصول والتأريخ والنحو والميل والأدب وغير ذلك نحو أربع مائة مجلد يشمل على قريب من ثمانين ألف ورقة وله نصيب وافر من النحو واللغة ١. وقرص<sup>٦</sup> الشعر والخطابة

وُلِدَ في آخِرِ يَوْمٍ من شهر رمضان سنة أربع وثمانين وثلثمائة وتوفى سلخ شعبان سنة ست وخمسين وأربعمائة

Fthr. 288.

## علی

ابن أحمد العمراني الموصلي العالم بالحساب والهندسة وكان ١٥ فاضلاً جملها لكتبه بقصده الناس للاستفادة منه ومنها يأتي<sup>٧</sup> إليه التلخيص من الملاد المناوحد للفراسة عليه وتوفى في سنة أربع وأربعين وثلثمائة وله من المکتب كتاب شرح كتاب الجبر والمقابلة لأبي كامل شجاع بن أسلم الخاسب المصري كتاب الاختيارات عدة كتب في النجوم وما يتعلّق بها

٥. الاصفهاني A; الاصفهاني B.

٦. وقرص V.

٧. ويأتي OMV.

علی

علی

ابن العباس الماجوسی طبیب فاضل کامل فارسی الأصل یُعَرَفُ  
 بابن الماجوسی قرأ علی شیبخ فارسی یُعَرَفُ بأبی ماعز<sup>٥</sup> وطالع هو  
 واجتهد لنفسه ووقف علی تصانیف المتقدمین وصنف للملك عضد  
 الدولة فنا خُسرُو بن بویه كتابه المسمی بالمیلکی وهو كتاب جلیل ٥  
 وكتاب ذبیل اشتمل علی علم الطب وعمله<sup>٦</sup> حسن الترتیب مال الناس  
 إليه فی وقته ولزموا درسه إلى أن ظهر كتاب الغانور لابن سینا فمالوا  
 إليه ونرסקوا المیلکی بعض الترك والمیلکی فی العمل أبلغ والغانور فی  
 العلم أقبت

علی

١.

ابن أحمد بن سعید بن خزَم بن غالب بن صالح الأندلسی  
 أبو محمد أصل آتاه من قرية إقليم الرواية من كورة نبلنة من غرب  
 الأندلس وسكن هو وأبوه قرطبة ونالا فیها جاهاً عریضاً وكان أبوه أبو  
 عمر أحمد بن سعید أحدی العظماء من وزراء المنصور محمد بن عبد  
 الله بن أبی عامر ووزر لابنه المظفر بعده وكان ابنه الفقيه أبو محمد ٥  
 هذا وزیراً لعبد الرحمن المستنظر بالله بن هشام بن عبد الجبار بن  
 عبد الرحمن الناصر لدين الله ثم نبذ هذه الطريقة وأقبل علی قراءة  
 العلوم وتفهيد الآثار والسُنن وعینی بعلم المنطق وألف فيه كتاباً سماه  
 كتاب التقريب<sup>٥</sup> لحدود المنطق بسط فيه القول علی تبيين طرق  
 المعارف واستعمل فيه أمثلة<sup>٦</sup> فله جوامع شرهية ومخالف أرسطوطاليس ٢.

٥) ظاهر V

٦) علمه AV

التقريب AB

تقريب HJhalfa II, 389

مثلاً ABC

## علی

فصده فيه تحریب زبج جامع كبير يدل علی أن صاحبه كان أعلم  
الناس بالحساب والتسيير

Fih. 280.

## علی

ابن أمجور وربما قيل في اسم أبيه ماجور بغير همزة أحد  
العلماء بحركات الكواكب والمعانين لأرصدها وأعد هذا الشأن يستدلون  
بقوله ويرجعون إلى ما لعله رصده وحققه

Fih. 296.  
LAUq. I, 309.

## علی

ابن ربن<sup>١</sup> الطبري الطبيب أبو الحسن فاضل في صناعة الطب  
وقد كان بطبرستان يتصرف في خدمة ولاتها ويقراً علم الحكمة وانفرد  
١. بالطبيعيات وجرى بطبرستان، فتنه خرج لأجلها إلى الري فقرأ عليه  
محمد بن زكريا الرازي واستفاد منه علماً كثيراً ثم<sup>٢</sup> رحل إلى سمر  
من رأى فأقام بها وصنف كتابه المشتمل بفرس الحكمة وهو كتاب  
مختصر جميل التصنيف لطيف التأليف وهو سبعة أنواع تحتوى على  
ثلاثين مقالة والمقالات تحتوى على ثلاثمائة وستين كتاباً وله كتاب  
٥. تحفة الملوك كتاب كتبه للحضرة كتاب منافع الأطعمة والأشربة  
والعقاقير

وذكره محمد بن إسحق النديم في كتابه فقال أبو الحسن علي  
بن ربن<sup>٣</sup> وهو ابن سهل الطبري ورن<sup>٤</sup> اسم سهل لأنه كان ربن  
اليهود وكان علي هذا يكتب للمازيار بن قارن فلما أسلم علي يد  
٢. المنعصم قربه وظهر بالحضرة فضله وأدخله المتوكل في جملة ندمائه

ثم ٧<sup>٥</sup> زبيل، Fih. ٢٩٦، زيد، O، زبين، BMV؛ So A. u. LAUq.؛  
١. استفادت به واستفادت منه علماً كثيراً ومنها  
٢. زبين، BMV؛

عبد الرحيم — على

### عبد الرحيم<sup>١٥</sup>

ابن علي بن المرزبان، أبو أحمد الطبيب المَرزُباني كان من أهل أصبهان، عالما فاضلا بعلم الشريعة وعلم الطبعة<sup>١٥</sup> تقدم في الدولة البويهية وكان قاضيا بتسنتر وخوزستان، وكان إليه أمر البيمارستان، بمدينة السلام ولم يزل على ذلك إلى أن توفي بتسنتر في جمادى الأولى سنة ست وتسعين وثلاثمائة

### عبد الحميد

F1hr. 281.

ابن واسع أبو الفضل هذا رجل حاسب عالم بصناعة الحساب مقدم فيها مذکور بين أهلها ويعرف بابن ترك الخيلتي ويكنى أبا محمد أيضا له في الحساب تصانيف مشهورة مستعملة منها كتاب الجامع في الحساب ويحتوي على ستة كتب كتاب نوار الحساب وخواص الأعداد

### على

ابن عبد الرحمن بن يونس بن عبد الأعلى البصري المنقحر كان والده عبد الرحمن بن يونس محدث مصر ومؤرخها واحد<sup>١٥</sup> العلماء المشهورين بها وجدته يونس بن عبد الأعلى صاحب الشافعي<sup>١٥</sup> وعلى هذا من المختصين<sup>١٥</sup> بعلم النجوم وله مع هذا أدب وشعر اختص بصحبة الحاكم وألف له الزيج الكبير على رصد رصده وكان

١٥) الرحمن AV.

١٥) M add.

١٥) واحد BC.

١٥) المختصين BC.

## عبد السلام

فواعد هذا الشارح، فأوفعت الحفظنة<sup>٥</sup> عليه وعلى كتبه فوجدت فيها الكثير من علوم القوم وبرزت الأوامر الناصرية بإخراجها إلى موضع ببغداد يُعرف بالرحبة وأرن، نُحَرِّفُ بِحَضُورِ الْجَمْعِ لِجَمْعِهَا مِنْهَا فَعَدَلْنَا ذَلِكَ وَأَحْضَرْنَا لَهَا عُبَيْدَ اللَّهِ التَّيْمِيَّ الْبَكْرِيَّ الْمَعْرُوفَ بِابْنِ الْمَارِسْتَانِيَّةِ وَجَعَلْنَا لَهُ مِنْ مَنِيْرٍ صَعْدَ عَلَيْهِ وَخَطَبَ خُطْبَةً لَعَنَ فِيهَا الْفَلَسْفَةَ وَمَنْ يَقُولُ بِقَوْلِهِمْ وَذَكَرَ الرُّكْنَ عَبْدَ السَّلَامِ هَذَا بَشْرًا وَكَانَ يُخْرِجُ الْكُتُبَ الَّتِي لَهُ كِتَابًا كِتَابًا فَبِتَكَلُّمِ عَلَيْهِ وَيَبَالِغُ فِي لَمَمِهِ وَذَمِّ مَصْنَعِهِ ثُمَّ يُلْقِيهِ مِنْ يَدِهِ لِمَنْ يُلْقِيهِ فِي النَّارِ

أخبرني الحكيمة يوسف السبتي<sup>٥</sup> الإسراييلي قال كنت ببغداد ١٠ يومئذ تاجرا وحضرت المحفل وسمعت كلام ابن المارستانية وشاهدت في يده كتاب الهيئته لابن الهيثم وهو يشير إلى الدائرة التي مثل بها الفلك وهو يقول وهذه الداهية الدهياد والنازلة الصماء والمصيبة العمياء وبعد إتمام كلامه خرقها وألقاها إلى النار قال<sup>٥</sup> استندلت<sup>٥</sup> على جهله وتعصبه إن لم يكن في الهيئته كفر وإنما هي طريق إلى الإيمان ومعرفة قدرة الله جلّ وعزّ فيما أحكمه وبتجوه<sup>٥</sup> واستمر الركن عبد السلام في السجن معاقبة على ذلك إلى أن أفرج عنه في يوم السبت رابع عشر شهر ربيع الأول سنة تسع وثمانين وخمسمائة وأعيد عليه ما كان له بعد الذي ذهب وهماش بعد ذلك عمرا طويلا

السبتي OM; السبتي AB<sup>٥</sup>. الحفظنة B; الحفظنة A<sup>٥</sup>.

وقال M; ثم BC<sup>٥</sup>. cf. oben p. 167, 8. الفاسي IAUg. II, 91, 17.

إلى الاستدلال لمفهومية ص ٧ daffar<sup>٥</sup>. فاستدلت<sup>٥</sup>.

المزاج وعدمه.



## عبد الودود — عبد السلام

ومثافتنه والثانى ليكون، قضاة لبعض حقوقه والثالث لوثوقى بفوته فى هذا العلم وأصوله لا سيما على أبواب هذا الكتاب وفصوله فعرفت أنه (٥) الذى (٦) يعرف قدر ما استخرجته من النكت العلمية والغرائب للحكمة النية لا توجد فى شىء من المصنفات النية للقدماء والمتأخرين ولم يشتمل عليها كتاب أحد من السالفين والسابقين ٥

## عبد الودود

الطبيب الأندلسى من بلنسية هاجر إلى العراق وخرسان وعرف عند السلاطين فى عصر السلطان محمد بن ملكشاه وهو الذى يقول فيه بعض أهل العصر وقد ضمن شعره شعرا من شعر المتنبى  
عهد الودود طبيب طيبه حسن  
أحبا وأيسر ما قاسبت ما قتلا ١٥  
لولا تطببنا فينا لما وجدنا لها  
المنايا إلى أرواحنا سبلا

## عبد السلام

ابن عبد القادر بن أبى صالح بن جنكى نوسنت بن أبى عهد الله الجبلى البغدادي المدعو بالركن من بيت تصوف وتعبيد وخيرة (٥) مشهور مذكور وكان عبد السلام هذا قد قرأ علوم الأوائل وأجادها ١٥ واقتنى كتب كثيرة فى هذا النوع واشتهر بهذا الشأن شهرة تامة وله تقدم فى الدولة الامامية الناصرية وحصل له بتقدمه حسد من أرباب الشر فثلبه أحدهم بأنه معطل وأنه يرجع إلى أهل الفلسفة فى

٥) وخير ٧؛ وخير AM ٥) Fabit in BC. ٦) ان MV ٥)

## عبد الرحمن

قال هلال بن المحسن في كتابه في سنة ست وسبعين وثلاثمائة في الثالث عشر من المحرم يوم الثلاثاء توفي أبو الحسين عبد الرحمن ابن عمر الصوفي متحجماً عضد الدولة وكان مولده بالرقي في الليلة التي صبيحتها يوم السبت الرابع عشر من المحرم سنة إحدى وتسعين ومائتين ٥

## عبد الرحمن

ابن عبد الكريم السرخسي الطبيب المدعو بثقة الدين شرف الاسلام طبيب في زمننا هذا الأقرب من أهل سرخس انتهت إليه رئاسة هذه الصناعة في تلك المدينة ولما اجتاز به ابن خطيب الرقي ١٠ المدعو بالفخر الرقي وذلك في حدود سنة ثمانين<sup>٩</sup> وخمسمائة نزل عليه فأكرمه وقام بحقه مدة مفاهمه بسرخس وذلك حين اجتنابه إلى ما وراء النهر للصد بني مازة ببخارا طالبا منهم ما يقوم بأمره ولم يجد عندهم ذلك ولما أكرمه هذا الطبيب أرا أن يفيد مما لديه فشرع له في الكلام على القانون وشرح المستغلق من ألفاظه ووسمه<sup>١٥</sup> باسمه وذكره في مقدمته ووصفه وأثنى عليه وقال فرقيته وجعلتم يلتم الشيخ الإمام الفاضل الحكيم المحقق ثقة الدين شرف الاسلام سيد الكفاء والأطباء عبد الرحمن بن عبد الكريم السرخسي حرس الله أيامه فإنه بعد أن تحلى بالعلم الكثير والفصل الغزير<sup>١٥</sup> والطريقة الفاضلة الرضية والسنة السنوية كثر إحسانه إلى وإنعامه على وطال انجذاب خاطره إلى ما يتعلّق بصالح حاله وفراغ بالي حالته إقامته وترحالي فأردت أن أكتب هذا الكتاب باسمه لأغراض ثلاثة الأول أن كثيرا من هذه المباحث تلتخصت بمجاورته وتهذب بمناقشتها

٩. وثمانين A.

١٥. ووسمه A.

١٥. العزير AB.

## عبد الرحمن

وطالع كتب أرسطوطاليس وغيره من الفلاسفة وتمهّر بعلم الأدوية المفردة حتى فهم ما تضمنه كتاب نيسفوريدس وكتاب جالينوس المؤلفين في الأدوية المفردة ورتبه أحسن ترتيب وهو مشتمل على قريب من خمسمائة ورقة وله في الطب منوع لطائف ومذهب طريف وذلك أنه لا يرى التداوى بالأدوية ما أمكن التداوى بالأغذية أو ما كان منها قريباً فإذا نعت الضرورة إلى الأدوية فلا يرى التداوى بمرتبها ما وصل إلى الشفاء بمفردها فإن اضطر إلى المرتب منها لم يكثر الترتيب بل اقتصر على ما يمكنه منه وله نواذر محفوظة وغرائب مشهورة في الإبراء من العلل الصعبة بأيسر علاج وأقربه وكان قريباً من وسط المائة الخامسة مستوطناً طنبطلة وذكر أنه ١٠ وُلِدَ في ذي الحجة سنة تسع وثمانين وثلثمائة

## عبد الرحمن

Fthr. 284.  
Abu 'l-Farag  
225.

ابن عمرو\* بن محمد بن سهل الصوفى أبو الحسين الرازى الفاضل الكامل النبیه النبیل صاحب الملک عضد الدولة فنا خسرو شاهنشاه ابن بویه ومصنف الكتب الجليلية في علم الفلك وكان من أهل فسا ١٥ فارسي النسبة وُلِدَ بالرى وكان عضد الدولة يقول إذا افخخر بأعلم والمعلمين معلمى فى النحو أبو علمى الفارسى النسبى ومعلمى فى حدّ الزيج الشريف ابن الأعلم ومعلمى فى الكواكب الثابتة وأماكنها وسببها الصوفى

ومن تصانيفه كتاب الكواكب الثابتة مصور كتاب الأرجوزة فى ٢٠ الكواكب الثابتة مصور كتاب التذكرة ومطرح الشعاع

\* عمرو B

## عبد الرحمن

الفلك في زمان، أن لا يصدح منها شيء؟ وإن غيبت على دقائقها وبلغ إلى أصفافها وقد يزول ذلك الشكل فجاء زمان لا يبطل منها شيء فيه\*) وإن قورب في الاستدلال وقد يحول هذا الشكل في وقت آخر إلى أن يكثر الصواب فيها أو الخطأ ويبقى زمانا ومتى وقف الأمر على هذا الحد لم يثبت على قول قضاة ولا وثق بجواب فقال أبو سليمان المنطقي هذا أحسن ما يمكن أن يقال في الباب

ولغلام رحل من التصانيف كتاب التسييرات مقالة كتاب الشعاعات مقالة كتاب أحكام النجوم كتاب التسييرات والشعاعات الكبير كتاب الاختيبارات كتاب الجامع الكبير كتاب الأصول المجردة

١. وقال هلال بن المحسن في كتابه في سنة ست وسبعين وثلاثائة في يوم السبت الثالث من المحرم توفي أبو القاسم عبد الله بن الحسن المعروف بغلام رحل المنجم وكان محدقا

## عبد الرحمن

ابن اسمعيل بن بدر المعروف بالأقليدس\*) (الأندلسي كان هذا الرجل متقدما في علم الهندسة معتنبا بصناعة المنطق وله تأليف مشهور في اختصار الكتب المنطقية الثمانية حكى ابن أخته أبو العباس أحمد بن أبي حاتم أنه رحل عن الأندلس إلى المشرق في أيام الحاجب المنصور بن أبي عامر وتوفي هناك

## عبد الرحمن

ابن محمد بن عبد الكريم بن يحيى بن وائد اللخمي الأندلسي أحد أشراف أهل الأندلس عني عناية بالغة بقراءة كتب جالينوس

\*) Abu l-F. daftar ١٥.

\*) بالأقليدس AM.

عبد الله — عبيد الله

## عبد الله

ابن شاعر بن أبي المنظر المعداني يلقب شمس الدين فاضل  
كامل له يد طولى في الهندسة وعلم النجوم وله أدب وشعر فارسي  
حسن وعربي لا بأس به مات في حدود سنة سبعين وخمسمائة بأصبهان

## عبيد الله

Fthr. 284.  
Abu 'l-Faraj  
327.

ابن الحسن أبو القاسم المعروف بـ غلام رُحَد السنجي هـم بنو عبيد الله  
من أفضل طباطبا والنجارين أصحاب الحج والبراهين وله يد طولى  
فيما يعاليمه من هذا الشأن وكان صديقا لأبي سليمان المنطوق  
ومحاضرا له وكان أبو سليمان المنطوق كثير الشكر له والذكر لما يورث  
فمن ذلك ما ذكر أنه اجتمع يوما عند أبي سليمان جماعة من  
سادة علماء علم الأوائل وأخذوا في المذاكرة فذكروا علم الجامة وقالوا  
هي من العلوم التي لا تُجدي فائدة ولا يصح لها حكم وكان في  
الجماعة أبو زكريا الصميري (\*) والنوشجاني أبو الفتح وأبو محمد الغروصي  
والمقدسي والقومسي وغلاد رجل وكل واحد من هؤلاء إمام في شئفه  
وفرد في صناعته فأطالوا القول في ذلك واحتجوا وأهدى لهم القول في  
كل مسلك (\*) فقال النوشجاني أيها القوم اختصروا الكلام في المسلك  
فإن الإطالة مُصدية عن الفائدة مُصدية للفهم والقطعة من تصح الأحكام  
فقال غلام رُحَد عن هذه جواب يستنتج على كل وجه رُحَد ولم يتين  
فقال لأن عنتها وطلاتها متعلقين بآثارها رُحَد رُحَد (\*)

## عبد الله

أحسن الله جزاك فأحذر كلّ لحدّز أرن تنبّه ذا الرئاستين على هذا  
فإنه إن زال عن رأيه علمت أنك أنت المنبّه له فهم ذو الرئاستين  
بذلك فما زلت أصوب رأيه الأول خوفا من اتهام المأمون لى وما  
أغفلت أمرى حتى مضى أمر البيعة فسلمت من المأمون

IAUş. I, 289 ff.

## عبد الله

٥

ابن الطيّب أبو الفرج الفيلسوف عراقي فيلسوف فاضل مطّلع  
على كتب الأوائل وأقوابيلهم مجتهد في البحث والتفتيش وبسط القول  
واعتنى بشروح الكتب القديمة في المنطق وأنواع الحكمة من توالييف  
أرسطوطاليس ومن الطبّ كتب جالينوس وبسط القول في انكتب التي  
١. تولّى شرحها بسطاً شاديا قصد به التعليم والتفهيم حتى لقد رأيت  
من ينحل هذه الصناعة يذمه بالتطويل وكان هذا العائب يهوديا  
صيّف الفطن<sup>٩</sup> قد وقف على<sup>٥</sup> عبارة ابن سينا فأما أنا. وكلّ منصف<sup>٩</sup>  
فلا نقول إلا أنّ أبا الفرج بن الطيّب قد أحصى من هذه العيوب ما  
نفر وأبان منها ما خفى وقد تلمذ له جماعة سابقا ولاحقا منهم  
٥. المختار بن الحسن<sup>٩</sup> بن همدان المعروف بابن بطلان  
قال ابن بطلان وشيخنا أبو الفرج عبد الله بن الطيّب بقي جشرين  
سنة في تفسير ما بعد الطبيعة. ومرض من الفكر فيه مرضا كان يلفظ  
نفسه فيها وهذا يدلّك على حرصه واجتهاده وطلب العلم بعينه. ولولا  
ذلك لما تكلف عاش إلى بعد العشرين والأربعمئة وقيل مائة سنة  
٦. خمس وثلاثين وأربعمئة

٩) Conject; Cod. samml.

مع AOV<sup>٥</sup>

الطعن ٧<sup>٩</sup>

مصنف.

والحسن MV; الحسين A<sup>٩</sup>

عبد الله

أنه إذا فعل هذا بالعوام زادهم إغراء به فنظر في عذا الأمر نظراً دقيقاً وقال لو ظهروا للناس ورأوا فسُفَّ الفاسف منهم وظلم الظالم لسقطوا من أعينهم ولأنقلب<sup>١</sup> شكرهم لهم ذمًا ثم قال إذا أمرناهم بالظهور خافوا واستنبروا وظنوا بنا سوءاً وإنما الرأي أن نقدم أحدهم ويظهر لهم إماماً<sup>٢</sup> فإذا رأوا هذا أنسوا<sup>٣</sup> وظهروا وأظهروا ما عندهم من الحركات الموجودة في الآدميين فيتحقق للعوام حالهم وما هم عاينه مما خفى باختفاء فإذا تحققت ذلك آلت<sup>٤</sup> من أقمته وردت الأمر إلى حالته الأولى وقوى هذا الرأي عنده وكنتم باطنه عن خواصه وأظهر للفصل بن سهل أنه يريد أن يفهم إماماً من آل أمير المؤمنين [على] صلوات الله عليه<sup>٥</sup> وأفكر هو وهو فيمن يصلح فوقع إجماعهما على الرضاء فأخذ الفصل بن سهل في تقرير ذلك وترتيبه وهو لا يعلم باطن الأمر<sup>٦</sup> وأخذ في اختيار وقت لبيعة الرضاء فاختر طالع السرطان وفيه المشتري

قال عبد الله بن سهل بن نوبخت هذا أردت أن أعلم نية المأمورين في هذه البيعة وإن باطنه كظاهرة أم لا لأن الأمر عظيم فأنفذت إليه قبل العقد رُفعة مع ثقة من خدمه وكان يجيء في مهم أمره وقلت له إن هذه البيعة في الوقت الذي اختاره ذو الرئاستين لا تتم<sup>٧</sup> بل تنقض<sup>٨</sup> لأن المشتري وإن كان في الطالع في بيت شرفه فإن السرطان بُرج منقلب وفي الرابع وهو بيت العاقبة المربخ وهو نحس وقد أغفل ذو الرئاستين هذا فكتب إلي قد وقفت على ذلك<sup>٩</sup>

نشوب B<sup>٥</sup> . امام. Codd. sämmtl. B<sup>٦</sup> . لا يغلب A<sup>٧</sup> .  
Fehlt in sämmtl. Codd. . انزلت BO<sup>٨</sup> .  
Diese Formel fehlt in V; M dafür (nur in M z. d. Z.).  
يتيم Codd. B<sup>٩</sup> . الامير A<sup>٩</sup> . رضى الله عنه

## عبد الله

مُفِيدَةٌ مِنْهَا تَتَابِ زَادُ الْمَسَافِرِ كِتَابُ الزَّبِيحِ الْمَعْرُوفِ بِالْخَالِصِ كِتَابُ  
الزَّبِيحِ الْمَعْرُوفِ بِالْمَزْتَرَةِ<sup>٥</sup>) كِتَابُ الزَّبِيحِ الْمُبْدِيحِ كِتَابُ زَبِيحِ<sup>٦</sup>) السَّنْدِ هَنْدِ  
كِتَابُ زَبِيحِ الْمَمَرَاتِ كِتَابُ زَبِيحِ الْمَرِيخِ عَلَى التَّأْرِيخِ الْفَارْسِيِّ

Fih. 280.

## عبد الله

٥ ابن الحسن الصبيدنانى المنجم هذا رجل اشتهر بعلم النجامة  
والهندسة وكان ممبلة الى الحساب أكثر وله تصانيف

Fih. 280.

## عبد الله

ابن على النصرانى المعروف بالدندانى يكتنى ابا على وكان  
منجما قديم العهد مشهورا في زمانه بهذه الصناعة وصنف فيها<sup>٥</sup>)

Abu 'l-Faraġ  
248.

## عبد الله

ابن سهل بن نوتخت المنجم هذا منجم مأمونى كبير القدر  
في صناعته بعلم المأمون قدره في ذلك وكان لا يقدم إلا عالما مشهودا  
له بعد الاختيار<sup>٥</sup>) وكان المأمون قد رأى آل أمير المؤمنين علي بن  
أبي طالب ماخشين مخنفين من خوف المنصور ومن جاء بعده من  
١٥ بنى العباس ورأى العوام قد خفيت عنهم أمورهم بالاختفاء فظنوا  
بهم ما يظنونهم بالأنبياء ويتفوهون في صفتهم بما يخرجهم<sup>٥</sup>) عن  
الشريعة من التعالى<sup>٦</sup>) فأراد معاقبة العلامة على هذا الفعل ثم أفكر

<sup>٥</sup>) Fih. بالمزتر.

<sup>٦</sup>) الزبيح AM.

<sup>٥</sup>) V add. كتبنا.

<sup>٥</sup>) الاختيار ABC.

<sup>٥</sup>) V به يخرجون.

<sup>٦</sup>) MV التعالى.



عبد الله

عبد الله

Führ. 118.

ابن المعقح ناز، فاضلا كاملا وهو أول من اعتنى في الملة الإسلامية بترجمة الكتب المنطوية لأبي جعفر المنصور وهو فارسي النسب ألفاظه حكيمية<sup>٥</sup>) ومقاصده من الخليل سليمان ترجم كتب أرسطوطاليس المنطوية الثلاثة وهي كتاب قاطيغورياس وكتاب باري أرمينياس وكتاب أنالوطيقا<sup>٥</sup> وذكر أنه ترجم إيساغوجي تأليف فرفوربوس الصوري وغير عمما<sup>٦</sup>) ترجم من ذلك عبارة سهلة وترجم مع ذلك الكتاب الهندي المعروف بكتاب كلبلة ودمنة وله تواليف حسنة منها رسالته في الأدب والسياسة ورسالته المعروفة باليتيمة<sup>٥</sup>) في طاعة السلطان.

عبد الله

Führ. 277.

١.

ابن مسرور النصراني غلام أبي معشر البلخي المنتجم هذا<sup>٥</sup>) الرجل صاحب أبا معشر المدّة الطويلة واستفاد من علومه إلى أن اشتهر اسمه وذكر في وقته وانتهى إلى درجة التصنيف فيما بعانيه ومن تصانيفه كتاب مطّرج الشعاع كتاب تحاويل<sup>٥</sup>) سنى الموالييد كتاب تحاويل<sup>٥</sup>) سنى العالم

١٥

عبد الله

Führ. 280.

ابن أماجور أبو القاسم الهروي من أولاد الفراغنة وكان فاضلا مذكورا في زمنه له مكانة من هذا الشأن ومنزلة مذكورة وله تصانيف

- ٥) باليتيمة B; باليتمة A ٥) وغيرهما V ٥) حكيمية V ٥)  
٥) تحاويل MV ٥) وهذا BCV ٥)

## العبّاس

للخيزران، أم الهادي والرشيد وكان، أَحْظَى الناس عند الهادي حكي  
يوسف بن إبراهيم مولى إبراهيم بن المهدي قال سألت الطيغوري عما  
يذكر العوام من فئح موسى الهادي فإه حتى يقول موكلٌ به أَطِيفُ  
فإنكر ذلك أشدَّ إنكاراً\* وحلف أنه ما عاينَ أحداً كان أحسن من  
الهادي وَجَّهاً وَصَمْتاً وَنَطْلَهاً وَمَيْسَماً<sup>٥</sup> فحدثت<sup>٥</sup> بهذا الحديث مولى  
إبراهيم بن المهدي فقال صدق الطيغوري

## حرف العين المهملة في أسماء الحكماء

### العبّاس

Fthr. 272.

ابن سعيد الجوفري المتجم خبير بصناعة التسيير وحساب الفلك  
١. فقيم بعدل آلات الأرصاد بحسب المأمور، وندبه إلى مباشرة الرصد في  
جملة الجماعة<sup>٥</sup> المتولين لذلك بالشماسية ببغداد وحقق مواضع بعض  
الكواكب السهارة والنيرين وعمل على ذلك زيجاً مشهوراً مذكوراً  
عند أهل هذا الشأن، فهو ورثته سند بن عليّ وخالد بن عبد  
الملك المرزوردي ويحيى بن أبي منصور أول من رصد في الملة  
١٥ الإسلامية ثم تبعهم الناس بعد ذلك على ما سيأتي في خبر رجل<sup>٥</sup>  
منهم وله تصانيف منها كتاب الزيج كتاب تفسير كتاب أفليدس  
كتاب الأشكال التي في المقالة الأولى من كتاب أفليدس

٥) انكاراً BOV.

٥) متبسماً به BO؛ ومبتسماً A.

٥) فحدث A.

٥) جماعة B.

٥) رجل رجل V.

## حرف الطاء المَهْمَلَة في أسماء الحكماء

### طوريوس

Fih. 255, 8.

حكيم طبيعى مجهول الزمان والمكان، دل على خدمته تصنيفه وهو كتاب الرُّوبَا\*) مقالة

### طيموخارس

٥

حكيم رياضي يوناني عالم بهيمة الغلد وصناعة آلات الأرصام رصد الكواكب في زمانه وحقق مواضعها وقد ذكر بطليموس أرساده في كتابه المسمى بالماجسطي وذكر أن وقته كان متقدما لوقته بأربعمائة وعشرين سنة

### طينقروس

١٠

Fih. 270, 4.

المبابلي هو أحد السبعة الموثلين بسدانة البيوت وهو في الأغلب صاحب بهت المربخ كذا ذكر في بعض الكتب وله تصانيف منها كتاب المواليد على الوجوه والحدود

### الطَّبِيفُورِيُّ

IAUg. I, 153ff.

المتعاقب نقل له حنين عدة كتب في الطب وكان مقدما فاضلا ١٥ حائفا واسمه عبد الله وهو جد إسرنبل بن زكريا الطيفورتي منطبب الفتخ بن خافار، ولقب بالطيفورتي لأنه كان طبيبا لطيفور مولى

\*) الزواها M \*

## صالح

بهلنة وهو بكبير ثم قال يا أمير المؤمنين فَمَ حَتَّى أُرِيكَ عَجَبًا فدخل  
إليه الرشيد ومعه جماعة من خواصه فأخرج صالح إبرة كانت معه  
وأدخلها بين ظفر إبهام يده اليسرى وحجمه فجذب إبرهيم يده وردها  
إلى بدنه فقال صالح يا أمير المؤمنين هل يحس الميِّت الوجود فقال  
٥ يا أمير المؤمنين أخاف إن عالجته فأناف وهو في كفن يجحد منه رائحة  
الخنوط إن يتصدق<sup>١</sup> فلبه فيموت موتا حقيقيا ولكن مر بجريده من  
الصفن ورده إلى المغتسل وإعادة الغسل عليه حتى يزول منه رائحة  
الخنوط ثم يلبس مثل ثيابه التي كان يلبسها في حال صحته ويتأيب  
بمثل ذلك التأيب ويتحول إلى فراش من فرشه التي كان يجلس وينام  
١٠ عليها حتى أعالجه بحضرة أمير المؤمنين فإنه يكلمه من ساعته قال أبو  
سلمة فولدني الرشيد بالعمل بما حد صالح بن بهلنة ففعلت ذلك  
قال ثم صار الرشيد وأنا معه ومسروا إلى الموضع الذي فيه إبرهيم  
ودعا صالح بن بهلنة بكندس ومنفخة من الخزانة ونفخ من الكندس  
في أنفه فمكث مقدار سُدس ساعة ثم اضطرب بدنه وعطس وجلس  
١٥ فكلّم الرشيد وقبل يده وسأله الرشيد عن قضيبته<sup>٢</sup> فذكر أنه كان  
نائما نوما لا يذكر أنه نام مثله قطّ طيبا إلا أنه رأى في منامه كلبا  
قد أعوى إليه فنوقاه بيده فعصّ إبهام يده اليسرى عصّة انتميه بها  
وهو يحس بوجعها وأراه إبهامه التي كان صالح بن بهلنة أدخل فيها  
الإبرة وعاش إبرهيم بعد ذلك دهرا ثم تزوج العباسية<sup>٣</sup> بنت المهدي  
٢٠ وولي مصر وفلسطين وتوفى بمصر وقبره<sup>٤</sup> بها<sup>٥</sup>

<sup>١</sup> ينصدق. M u. IAU.

<sup>٢</sup> قضيبته. IAU. فصية B.

<sup>٣</sup> العباسية BMV.

<sup>٤</sup> وقبره A.

<sup>٥</sup> M. add. اعلم.

## صالح

الليليلة أو في هذه العتة أ. دَل مملوك لصالح بن بهلنة أحرار لوجه الله ودَل دابة له تحبب في سبيل الله ودَل مال له فصدقه على المساكين ودَل امرأة له فطائف ثلثنا بتاتنا فقال الرشيد حلفت يا صالح بالغيث فقال صالح قلا يا أمير المؤمنين إنما الغيب ما لا دليل عليه ولا علم به ولم أقل ما قلت إلا بدلائل بيّنة وعلم واضح فسوي عن الرشيد ما شاء. ما يجد وطعم وأخضر له التبييض فشرب فلما شاء وقت العتمة ورد كتاب صاحب البريد بدمينة السلام بوفاة إبراهيم بن صالح على الرشيد فاسترجع وأقبل على جعفر بن يحيى بالعلم في إرشاده آياه إلى صالح بن بهلنة وأقبل بلعن<sup>٢</sup> الهند وطبهم ويقول وأسوءنا من الله أ. يكون ابن عمي يتاجر غصص الموت وأنا أشرب التبييض ثم دعا برطل من نبيذ ومزجه بالماء وألقى فيه من الملح شيئا وأخذ يشرب منه ويتقيأ حتى قذف ما كان في جوفه من طعامه وشربه ويكر إلى دار إبراهيم فقصه الخدم بالرشيد إلى رواف فيه الكراسي والمسند والتمار فأتى الرشيد على سيفه ووقف وقال لا يحسن الجلوس في المصيبة بالأحبة على أكثر من البسطة فأرفعوا هذه الفرش والمسار ففعل ذلك وجلس الرشيد على المساط وصارت سنة لبني العباس من ذلك اليوم ولم تكن السنة كذلك ووقف صالح بن بهلنة بين يدي الرشيد فلم ينطق أحد إلى أ. سطعت روائح المجامر فصالح صالح بن بهلنة عند ذلك الله الله يا أمير المؤمنين أ. تحكم علي بطلاق زوجتي فيتزوجها من لا<sup>١</sup> تنحل له الله الله أ. فأخرجني من نعمتي ولم يلزمي حنت الله الله أ. تدفن ابن عمك حيا فولله ما مات فأطلق لي الدخول عليه والنظر إليه وهنق بهذا القول مرات فأذن له بالدخول على إبراهيم ثم سمع الجماعة تكبيرا فخرج صالح بن

<sup>٢</sup> بلعن BO; لعن A.

<sup>١</sup> Fehlt in A.

ابن بهلة الهندي طبيب مذکور في أيام الرشيد هندی الطب  
 حسن الاصابة فيما يعانیه  
 ويأخبر به من تقدمت المعرفة على طريق الهند ومن عجيب  
 ما جرى له أن الرشيد في بعض الأيام فدتمت له الموائد فطلب  
 جبرئيل بن باخنيشوخ ليحضر<sup>٥</sup> أئله على عادته في ذلك فطلب فلم  
 يوجد فلعنه الرشيد وبينهما<sup>٦</sup> هو في لعنته ان دخل عليه فقال له ابن  
 نعمت وتطف بذكوره بشر فقال إن اشتغل أمير المؤمنين باليكاء على  
 ابن عمه ابراهيم بن صالح وترك تناولي بالسب كان أشبه فسأله عن  
 خبر ابراهيم فأعلمه أنه خلفه وبه رفق بينقصي آخره وقت صلوة العتمة  
 فاشتد جوع الرشيد من ذلك وأمر برقع الموائد وكثر بكاءه فقال  
 جعفر بن يحيى يا أمير المؤمنين جبرئيل تلثه رومي وصالح بن بهلة  
 الهندي في العام بطريقة أهل الهند في الطب مثل جبرئيل في العلم  
 بمقالات الروم فإن رأى أمير المؤمنين أن يأمر بإحصاره ويوجهه<sup>٧</sup> إلى  
 ابراهيم بن صالح ليفهمنا عنه فعَل فأمر الرشيد جعفرًا بإحصاره وتوجيهه  
 وبالمصير<sup>٨</sup> إليه بعد منصرفه من عند ابراهيم ففعل ذلك جعفر ومضى  
 صالح بن بهلة إلى ابراهيم حتى عاينه وجس عرقه وصار إلى جعفر  
 فدخل جعفر على الرشيد فأخبره بحضور صالح بن بهلة فأمر الرشيد  
 بإدخاله إليه فدخل ثم قال يا أمير المؤمنين أنت الامام وعاقد ولاية  
 القضاء للمحكّم ومهما خدمت به لم يتجزّ لحاكم فسأله وأنا أشهدك  
 وأشهد على نفسي من حضرك أن ابراهيم بن صالح إن توفى في هذه

<sup>٥</sup>) Codd. يَحْضُر; corr. nach IAU<sub>8</sub>. <sup>٦</sup>) So nur M; d. libr. Codd.

<sup>٧</sup>) Codd. ohne -; V توجهه; IAU<sub>8</sub> توجهيهه <sup>٨</sup>) وبالمصير B

## صاعد

وضع بحواره الصرب إلى الارض الوى أو، وحمل إلى باب خربة الهراس  
والعائلا، نايغان له عيصر بهما واحد وصاح خديهم فعادا إليه وقتلاه  
وحرحا النقاط الذى دار، بين يدي الخديم وحمل الخديم إلى منزله  
ميتنا ودشن بداره في ليلته ونقد من المديونة من حفض داره وذلك  
من دار الويزير الأستل الودائع التهم كانت عنده للمحرم والخشم الخائن  
وُبجحت عن العائليين فعرفا فامر بالقبت عليهما وتولم العيصر والبحث  
ابراهيم بن جميل بمقرده وحملها إلى منزله ولما دار، في بدوه نلنا  
الليلة أخرجنا إلى موضع القتل وشقق بطنهما، ونملها على باب المذبح  
المحاذى لباب الغلة التهي خروج بها للخديم ودار، فله وموته في ليلة  
الخميس ثامن عشر جمادى الأولى سنة عشرين وستمئة ١٠

## صاعد

IAU. I, 303.

ابن هبة الله بن المومل أبو الحسين النصارى الخدمت المتنتجب  
أصله من الخيرة وقول بغداد ودار، اسمه أيضا مارتى وهو من أسماء  
الدييسة عند النصارى فانهم يسمون أولادهم عند الولادة بأسماء فدا  
أعمدهم سموهم عند المعمودية باسم من أسماء الصالحين منهم  
خدم أبو الحسين هذا بالدار العزيرة النصارى وتغرب قريبا شهرا  
ونسب باخدمته وخدمته الأموال وانك له الخيرة الواثرة وله معرفة تامة  
بالمصنف والفلسفة وأنواع الخدمة ودار، فيه ذم وحقق وفيه وينسب  
إلى ظالم مقرن ولم يرا، على أمره ينسب باخدمته ذنب الخدمة ويتصرف  
فيما هو بصدد من الطلب وعلى حالته في العرب إلى أن مات في يوم  
العشرين من ذي الحجة سنة إحدى وتسعين وخمسمئة ببغداد<sup>١٠</sup>

<sup>١٠</sup> ودشن بببيعة النصارى بها. IAU. I, 303.

دل وقت و نار، حسن الوساطة قُصِبَتْ على بده<sup>٨</sup> حاجان واسنُكِعِيَتْ  
 بوسالته شرور<sup>٩</sup> ولم ير له غير شاكر<sup>١٠</sup> وكان للخليفة<sup>١١</sup> الناصر في آخر  
 أيامه قد ضعف بصره وأدركه سهو في أكثر أوقاته لأحزان تواترت على  
 قلبه ولما عجز عن النظر في العمص والانهاءات استخضر امرأة من النساء  
 البغداديات تُعْرَفُ بسنت نسيم وقربها وكانت تكتب خطًا قريبًا من  
 خطه وجعلها بين يديه تكتب الأجوبة والرقاع وشاركها في ذلك خادم  
 قريب<sup>١٢</sup> اسمه تاج الدين رشيف ثم تزايد الأمر بالناصر فصارت المرأة  
 تكتب في<sup>١٣</sup> الأجوبة بما تراه فمرة تُصِيبُ ومرة تُخْطِئُ ويشاركها رشيف  
 في مثل ذلك واتفق أن تكتب الوزير الغمّي المدعو بالموثّد مطالعة  
 ١٠ وحملها وعاد جوابها وفيه اختلالٌ بيّن فتوقف الوزير وأكره ثم استدعى  
 الحكيم صاعد بن نوما وأسر إليه ما جرى وسأله<sup>١٤</sup> تفصيل الحال فعرفه  
 ما للخليفة عليه من عدم البصر والسهر الطارى في أكثر الأوقات وما  
 تعتمده المرأة والخادم من الأجوبة فتوقف الوزير عن العمل بأكثر الأمور  
 الواردة عليه وتحقق الخادم والمرأة ذلك وقد كانت لهما أغراض  
 ١٥ يريدان تمشيئها لأجل الدنيا واغتنام الفرصة في تبليها فحسب أن  
 الحكيم هو الذي دلّه على ذلك ففرّ رشيف مع رجلين من الجند في  
 الخدمة أن يغتالا للحكيم وبقنلاه وهما رجلان يُعْرَفَانِ بولدي قمر الدولة  
 من الأجناد الواسطية وكان أحدهما في الخدمة والآخر بطالا فرصدا  
 للحكيم في بعض الليالي إلى أن<sup>١٥</sup> أتى دار الوزير وخرج عنها عائدا  
 ٢٠ إلى دار الخلافة وتبعاه إلى أن وصل إلى باب درب العلة المظلمة وثبا  
 عليه بسنّينيهما فقتلاه وكان بين يديه مشعلٌ وغلّامٌ وانهزم الحكيم لما

٨) M u. IAU§. يديه. ٩) IAU§. add. مدّة طويلة. ١٠) IAU§. add. وناسر.

١١) IAU§. add. الامام. ١٢) Fehlt in IAU§.

١٣) Fehlt in C. u. IAU§. ١٤) IAU§. add. عن. ١٥) IAU§. add. إلى.



صاعد

طريف) " فقال يقدم اليكم فيها السماء بنجومها وللاستناذ ابي الحسن  
الذي معكم حاجة لا تنفصي فعال له البتتي لا بشرك الله بخبر وملك  
ما هذا مما تدل عليه النجوم غير أنك قد رزقت حذفا رديا لا  
حياتك الله ولا بياتك ثم فارقتاه وقصدنا مؤيد الملك فما قضى الحاجة  
وخرق) (الرفعة التي للبتتي لما عرضناها عليه فعرفناه خبر شكج المنتجم  
وما فانه لنا طلبا لأ) يرجع عن فعله فما رجع ومضينا الى ابن الوتر  
ونحن نترقع السماء التي ندرها فقدّم إلينا في آخر الطعام مغلي  
النجسيّة وقد صبغ بياض البيض والباغلاء واللحم بالنبيل حتى صار  
كزرق السماء وطرح صغار البيض عليه فصار كالنجوم فتجبنا من ذلك  
واستطرفناه ولم نشغل عند ابن الوتر في الدعوة ذلك اليوم إلا بحديث ١٠  
شكج المنتجم

## حرف الصاد المهملة في أسماء الحكماء

صاعد

IAUg I, 302, 22.

ابن يحيى بن هبة الله بن ثوما النصراني أبو الكرم البغدادي  
كان) (١) لمبيبا حسن العلاج كثير الاصابة ميمورا المعاناة في الأكثر له ١٥  
سعادة) (٢) في هذا الشأن وكان من ذوي المروءات والأمانات تقدم في أيام  
الناصر إلى أن كان بمنزلة الوزراء واستوفى على حفظ أموال خواصه  
وكان) (٣) يودعها عنده ويرسله في أمور خفية إلى وزرائه ويظهر له في

١) IAUg, der  
مترق V. ٢) طريف CV; ضريف A. ٣) So BC u. IAUg; d. übr. Codd. فكار.  
حكيما. ٤) IAUg. add. تمامة.  
٥) So BC u. IAUg; d. übr. Codd. فكار.

## حرف الشين المعجمة في أسماء الحكماء

### شجاع

Fih. 281, 13.

ابن أسلم بن محمد بن شجاع الحاسب المصري أبو كامل كان فاضل وقته وعالم زمانه وحاسب أوانه وله تلاميذ تخرجوا بعلمه وصنف في هذا النوع التذانيف لليلنة ٥

### شكج

المنتجم الأعمى البغدادي كان هذا الرجل ببغداد ينكلم في أحداث النجوم وأحكامها ولم يكن عند أهل هذا النوع بالطائل وكان له غلام يمشى معه ويأخذ له طالع وقت السؤال ويتكلم هو بعد ذلك عليه قال غرس النعمة محمد بن هلال حدثني أبي قال ركبنا جماعة شينا أبو علي بن الخوارق وأبو الحسن الديلمي وأبو طاهر الطبيب العلوي وغيرهم إلى دعوة أبي القاسم الونار<sup>٥</sup> فلقينا أبو الحسن البنتي وسألنا أ، نمضى معه إلى مؤيد الملك أبي علي الرخاجي وزير الوقت في حاجة له إليه فرأينا شكج المنتجم الأعمى وكان لا يعرف من النجوم كثير شيء إلا أنه كان، فهما ومهما قال<sup>٦</sup> فعلنا له لا بد من أ، تأخذ طالع الوقت وتحسب لنا فيما نمضى وما يعجز لنا فيه اليوم فقال أنتم بيلرون امضوا في طريقكم فعلنا ما<sup>٧</sup> تبرج إلا بعد ذلك فأخذ له طالع الوقت غلام<sup>٨</sup> كان معه فقال أنتم أضباب فعلنا<sup>٩</sup>

<sup>٥</sup> الونار V.

<sup>٦</sup> Hier schieben d. Codd. صح ein, was offenbar ein vom Rande in den Text gerathenes Correcturzeichen ist.

<sup>٧</sup> لا A.

<sup>٨</sup> غلامه B.

<sup>٩</sup> فقال V.

ابن فاتك وأخذ عنه شينا من صناعة المنطق يخصص<sup>٨</sup> به وتميز<sup>٩</sup> عن احترامه وأدرك الكثير<sup>١٠</sup> البرقاني تلميذ أبي الحسن بن رضوان، وقرا عليه بعض كتب جالينوس ثم نصب نفسه لتدريس كتب المنطق جميعها وجميع كتب الفلسفة الطبيعية والألهية<sup>١١</sup> وشرح برعمه وفسر وتحس ولم يدهن هنالك<sup>١٢</sup> في تخصصه ونحقيقه<sup>١٣</sup> بل ناز، يكثر كلامه عن مسائل استفادت مباحثته<sup>١٤</sup> بها مما يؤمن أن يفهمها من<sup>١٥</sup> لم يمتد في العلم بأعه فأجاب عنها بما أبار، عن تفصيره وأعرب عن سوء تصورهم و فهمه وناز، مثله في عظيم<sup>١٦</sup> ألعانه وقصوره عن أيسر ما هو متعالیه كقول الشاعر

يَشْتَمِرُ لِشَيْءٍ عَنِ سَائِرِهِ وَيَعْمُرُهُ الْمَوْتُ فِي السَّاحِلِ

وكما قال الآخر

تَمَنَّى نَمَّ مَانَتِي قَارِسٍ قَرَدَكُمُ قَارِسٌ وَأَجِدُ

وناز، سلامة هذا موجودا في حدود سنة عشر وخمسمائة قارِسِ الوقت الذي دخل فيه أبو الصلت إلى مصر هو ذلك الزمان،

٨) BC تخصص. ٩) Fehlt in M u. V (hier v. sp. H. oben zw. به u. nachgetragen). ١٠) IAUg. أبا كثير. ١١) IAUg. add. والألهية. ١٢) BC u. IAUg. هنالك. ١٣) So GMV u. IAUg.; وأستقصائه عن لتلبيف العلم ودقيقه. ١٤) So M u. IAUg.; d. Bhr. Godd. ممن. ١٥) IAUg. مباحثته. ١٦) BC u. IAUg. عظم.

## السَّمَوِيل

ابن يهوذا<sup>٥</sup> المغربي الحكيم اليهودي أظنه من الأندلس قدم هو Abu 'l-Faraġ 408. وأبوه إلى المشرق وكان أبوه يشدو شيئا من علم الحكمة وكان ولده السمويل هذا قد قرأ فنون الحكمة وقام بالعلوم الرياضية وأحكم أصولها وفوائدها ونوادرها وكان عدديا هندسيا هينيا وله في ذلك مصنفات رأيت منها كتاب المتلث العائم الزاوية وقد أحسن في تمثيله وتشكيله وعدة صورته ومبلغ مساحة كل صورة منها صنعه لرجل من أهل حلب يدعى الشرف وصنّف منبرا في مساحة أجسام الجواهر المختلطة لاستخراج مقدار مجهولها وصنّف كتابا في الطب

وارتحل إلى أذربيجان وخدم بيت البهلوان، وأمراء دولتهم وأقام IAU. II, 31, 6 بمدينة المراغة وأولد أولادا هناك سلكوا طريقته في الطب<sup>٦</sup> وأسلم فحسن إسلامه وصنّف كتابا في إظهار معائب اليهود وكذب دعاويهم في التورينة وموانع الدليل على تبديلها وأحكم ما جمعه في ذلك ومات بالمراغة قريبا من سنة سبعين وخمسمائة

## سلامة

ابن رحمون، أبو الخير اليهودي المصري قال أبو الصلت وأنبه<sup>٥</sup> من IAU. II, 106, 13. رأيتُه منهم يعني أطباء مصر وأنخلهم في عداد الأطباء رجل من اليهود يدعى أبا الخير سلامة بن رحمون فإنه لفي أبا الوفاء المبشر

بن يحيى IAU. II, 106, 13. ; بن اليهود V ; بن يهودى B ; من يهوذا M<sup>٥</sup> وارتحل إلى IAU. II, 106, 13. , der hier Qifti citiert, add. <sup>٦</sup> بن عباس. واشبهه IAU. II, 106, 13. <sup>٥</sup> الموصل وديار بكر.

## سلمويه

مَرْتَبَيْنِ وَيَسْقِيهِ عَقِيبَ كُلِّ فَصْدٍ دَوَاءً، غَلَمًا بَاشِرَةً يَبُوحُنَا أَرَادَ عَكْسَ مَا  
كَانَ، يَفْعَلُهُ سَلْمُويَةُ فَسَقَاهُ الدَّوَاءَ، قَبْلَ الْفَصْدِ فَلَمَّا شَرِبَ الدَّوَاءَ، حَمِيَّتْ  
لَهُمُ وَحَمَّ (١) وَمَا زَالَ جِسْمُهُ يَنْقُصُ حَتَّى مَاتَ وَذَلِكَ بَعْدَ عَشْرِينَ شَهْرًا  
مِنْ وَثَاةِ سَلْمُويَةَ

وَلَمَّا بَيْنَ لِلْحَسَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ وَبَيْنَ سَلْمُويَةَ مَوْتَهُ فَقَالَ دَخَلْتُ ٥ IAUg. I, 169, 24.

إِلَيْهِ يَوْمًا فَوَجَدْتُهُ قَدْ خَرَجَ مِنَ الْخِمَامِ وَهُوَ مَتَمَلِّمٌ (٢) وَالْعَرَفُ يَسِيلُ مِنْ  
جَبِينِهِ فَجَلَسَ وَجَاءَهُ خَادِمٌ بِمَائِدَةٍ صَغِيرَةٍ عَلَيْهَا نَرَّاجٌ مَشْوِيُّ وَشِيءٌ،  
أَخْضَرَ فِي زَبْدِيَّةٍ وَثَلَاثَ رُقَاقَاتٍ وَشَيْءٍ سُرْجِيَّةٍ خَلَّ فَأَكَلَ الْجَمِيعَ وَاسْتَدْعَى  
مِقْدَارَ وُزْنٍ، دَرَهْمَيْنِ شَرَابًا فَمَزَجَهُ وَشَرِبَهُ وَغَسَلَ يَدَيْهِ بِمَاءٍ ثُمَّ أَخَذَ فِي  
تَغْيِيرِ ثِيَابِهِ وَالْبِخُورِ فَلَمَّا فَرَّغَ أَقْبَلَ بِحَادِثَتِي فَقُلْتُ لَهُ مَا صَنَعْتَ ١٥  
فَقَالَ أَنَا أَعَالِجُ السِّلَّ مِنْذُ ثَلَاثِينَ سَنَةً لَمْ أَكُلْ فِي جَمِيعِهَا غَيْرَ مَا رَأَيْتَ  
وَهُوَ نَرَّاجٌ مَشْوِيُّ وَهِنْدَبَاً مَسْلُوقَةً مَطَاخِنَةً (٣) بِدُهْنِ اللَّوْزِ وَهَذَا الْمِقْدَارُ  
مِنَ الْخَلِّ (٤) وَإِنَّمَا خَرَجْتُ مِنَ الْخِمَامِ أَحْتَرِجُ (٥) إِلَى مِبَادِرِهِ (٦) لِلْحَرَارَةِ بِمَا  
يَسْتَكْنِهَا لِنَلَا تَعْتَلِفُ (٧) عَلَى بَدَنِي فَتَأْخُذُ مِنْ رُلُوبَتِهِ فَتُشْغَلُهَا بِالْغِذَاءِ  
لِيَكُونَ، عَتَلِفُهَا عَلَيْهِ ثُمَّ أَنْفَرَّغَ لَغَيْرِهِ

وَكَانَ سَلْمُويَةَ قَدْ أَكْتَسَبَ مِنْ خِدْمَةِ الْخُلَفَاءِ سِيَاسَةَ اقْتَرَنْتَ  
بِعَقْلِهِ فَحَدَّثَ لَهُ مِنْهَا حُسْنَ الرَّأْيِ وَالنُّظْرَ فِي الْعَوَاقِبِ لِنَفْسِهِ وَلِغَيْرِهِ  
مِمَّنْ يَسْتَنْصِحُهُ

١) مَكْمَلِكُمْ. IAUg. ; مَتَمَلِّمٌ A ١)

٢) اصْبَحْتَ B ; احْتَرَجَ A ٢) الْحَبِزُ. IAUg. ٣)

٤) مَطَاخِنَةٌ AB ٤) الْغِذَاءُ نَظْرًا إِلَى V add. ٥) (Codd. stimmt. يعْتَلِفُ wie auch

٦) فَيَأْخُذُ nachher.

## سابور بن سهل — سلمويه

للأرصاد لما تقدّم بعملها ثفّة ببصره<sup>٥</sup> وله تصانيف في النجوم والحساب مشهورة

IAU§. I, 161.

### سابور بن سهل

صاحب بيمارستان. جنديسابور وكان فاضلا عالما متقدما في هذا النوع وله تصانيف مفيدة مشهورة منها كتاب أقراباذين المعمول عليه في البيمارستانات<sup>١</sup> ودكاكين الصيادلة اثنا عشر وعشرون بابا وتوتى نصرانبا في يوم<sup>٥</sup> الاثنين لتسع بقين من ذى الحجة سنة خمس وخمسين ومائتين

### سلمويه

١. ابن بنار. كان طبيبا فاضلا في وقته خدم المعتصم وخص به حتى أرت المعتصم قال لما مات سلمويه سأخف به لأنه كان يمسك حيوتى ويدبر جسمى ولما ملك المعتصم في سنة ثمانى عشرة ومائتين اختار لنفسه سلمويه هذا وأكرمه

١٥. وقال حنين إرت سلمويه كان عالما بصناعة الطب ولما مرض عاده IAU§. I, 165, 8. المعتصم وبكى عنده وقال له أشتر على بعدك بمن يصلحنى فقال عليك بهذا الفضولى يوحنا بن ماسويه وإذا وصف شيئا فخذ أفله أخلاطا ولما مات امتنع المعتصم عن<sup>٥</sup> الأكل في ذلك اليوم وأمر بإحضار جنازته إلى الدار وأرت يصلّى عليها بالشّمع والبخور على رأى<sup>٥</sup> النصارى ففعل ذلك وهو براهم وكان المعتصم قويا وكان سلمويه يفصده في السنة

و عمل في جملة البراصدين بل كان على الأرصاد كلها<sup>٥</sup> Fih.

<sup>١</sup> AM البيمارستان. <sup>٥</sup> Fehlt in AC; B سنة; V نهار (mit

fehlendem في). <sup>٥</sup> B من wie IAU§. <sup>٥</sup> كعادة V

على زى IAU§.

## سنبليةغيبوس — سند بن عليّ

ببصرة فأنبلف اقربيلو، عينيّه وسدّ لِحْبَتَه فهذا خبير سعراط صاحبنا الذي لا نعلم أحدا في دهرنا من اليونانيين كان أفضل منه فعال له خفراطليس فمنّ كان، حاضرا فعال جماعة كثيرة من أصحاب سعراطليس فعال له أنان، اثلاطو، حاضركم قال لا لآته كان، مريضا لا بفدر عليّ المختصور

## سنبليةغيبوس

مهندس رياضتيّ كان، بعد زمن أفليدس وكان، في زمنه المذكورا وعلمه من هذا النوع موفورا تصدّر لافتاده هذا الشار، بأرض يونان، واشتهر هناك ذكرا وعلا أمره وكان، له أصحاب وأنباغ يُعْرَفون، به وكان، روميّ الجنس وله تصانيف مشهورة منها كتاب شرح كتاب أفليدس ١٠ وهو المدخل إلى علم الهندسة وغيرها

## سند<sup>١)</sup> بن عليّ

Fih. 275.

المتجم المأمونيّ متجم فاضل خبير بتسيير التجوم وعمل آلات الأرصاد والأصطرلاب وكان، واحد الفضلاء في وقته اتّصل بخدمته المأمور، وندبه المأمور، إلى إصلاح آلات الرصد وأن، يرصد بالشماسة بيغداد ١٥ ففعل ذلك وامتنحن مواضع الكواكب ولم يتمّ الرصد لأجل موت المأمور، ولسند<sup>٢)</sup> هذا زبيج مشهور يعمل به المتجمون، إلى زمننا هذا ونا، يهوديا وأسلم<sup>٣)</sup> عليّ يد المأمور، وهو الذي بنى الكنيسة التي في ظهر باب الشماسية في حريم دار معز الدولة وجعله<sup>٤)</sup> المأمور،<sup>٥)</sup> ممتحننا

١) fehlt و ٢) و. وأسند MV; ويسند B ٣) M vocal. سند. ٤) و. جعل BM ٥) وانتقل إلى مذهب الاسلام V; in MV; ٦) Codd. stimmtl. الناس; conjeci.

## سقراط

بها فقال له افريطون الشمس بعد على الجدار وعليك من النهار بعينة فقال له سقراط فُل للرجل حتى يأتني بالشربة فدعا اقربون غلاما له فأصغى إليه بشيء فخرج الغلام مُسرِّعا فلم يلبث أن دخل ومعه الرجل وثى يده الشربة فنظر إليه كما ينظر الثور الفحل إلى ما بهابه<sup>٥</sup> ثم مد يده فتناولها منه والتفت إليه وقال له يمكن أن نخلف من هذه الشربة شربة للإنسان آخر فقال إنما ندق<sup>٦</sup> منها ما يكفي الرجل الواحد فقال له أنت عالم بما ينبغي أن يُعمَل إذا شربت فأمُر بذلك قال ليس هو إلا أن تنرتد بعد شربها فإذا وجدت ثعلا في رجليك استلقيت فشربها فلما رأيناه قد شربها رهفنا من البكاء والأسف ما لم نملك معه أنفسنا وعلت أصواتنا بالبكاء فأقبل علينا بلومنا وبِعظنا ثم قال إنما صرفنا النساء لأن لا يكون مثل هذا فأما الآن فقد كان منكم أعظم فأما أنا فسترت<sup>٧</sup> وجهي وكنت أبكى بكاء شديدا على نفسي إن عدمت صديقا مثله ثم سكتنا استحياء منه وأخذ في التردد هَيِّبَةً ثُمَّ قَالَ لِلرَّجُلِ قَدْ نَقَلْتُ رَجُلَايَ فَأَمْرَهُ بِالِاسْتِلْفَاءِ وَجَعَلَ يَحْسَسُ ١٥ قَدَمَيْهِ ثُمَّ غَمَزَهُمَا فَفَالَ لَهُ هَلْ تَحْسَسُ غَمَزِي قَالَ لَا ثُمَّ غَمَزَهُ غَمَزًا شَدِيدًا فَفَالَ لَهُ هَلْ تَحْسَسُ غَمَزِي قَالَ لَا ثُمَّ غَمَزَ سَاقَيْهِ وَجَعَلَ يَسْأَلُهُ سَاعَةً بَعْدَ سَاعَةٍ هَلْ تَحْسَسُ فَيَقُولُ لَا وَرَأَيْنَاهُ يَجْمَدُ أَوَّلًا فَأَوَّلًا وَيَسْتَدُ بَرْدَهُ حَتَّى انْتَهَى إِلَى حَقْوَيْهِ ثُمَّ غَمَزَهُ فَلَمْ يَحْسَسْ بِذَلِكَ فَكَشَفَ عَنْهُ وَقَالَ لَنَا إِذَا انْتَهَى هَذَا الْبَرْدُ إِلَى قَلْبِهِ قَضَى عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ سَقْرَاطُ ٢٠ لِقَرِيطُونَ لَسَقْلَابِيُوسَ عِنْدَنَا دَبْكٌ<sup>٨</sup> فَأَعْطَوْهُ إِيَّاهُ وَعَجَّلُوهُ فَقَالَ لَهُ افْرِيطُونَ نَفَعَلْ ذَلِكَ وَإِنْ كُنْتَ تَرِيدُ شَيْعًا آخَرَ فَقُلْ فَلَمْ يَجِبْهُ وَشَاحْصَ

٥) نهابه B. ٦) Codd. ندق od. ددف. ٧) ACV فسرت

٨) عند باريك. ٩) So nur O; die übr. Codd. فتزرز B.

(عندى باريك M).



## سقراط

فقال له اقربطور، ما الذى تأمرنا به أرى، نفعله فى ولدك وأهلك وغير ذلك من أمرك فقال لست أمركم بشيء جديد بل هو الذى لم أزل أمركم به من الاجتهاد فى اصلاح أنفسكم فأنتم إذا فعلتم ذلك سررتهموسررتكم كل من هو متى بسبيل<sup>١)</sup> فقال له اقربطور، فما الذى تأمرنا بك أرى، نعمل إذا مت فصحتك ثم التفتت الى جماعتنا فقال<sup>٢)</sup> أرى اقربطور، لا يصدف بجميع ما سمع متى ولا أرى الذى يخطب وبخاصة منذ<sup>٣)</sup> اليوم هو سقراط ولا يظن<sup>٤)</sup> أرى الذى يفعل ذلك به<sup>٥)</sup> ليس<sup>٦)</sup> إلا جسد سقراط وأنا أظن الآن أثنى سافر منكم بعد ساعة فإرى وجدتهنى باقربطور، فأفعل بى ما تشاء فأقبل خادم الأحد عشر قاضيا فوقف بين يدى سقراط فقال له يا سقراط إنك حرى<sup>٧)</sup> معما أرى وما عرفته منك قديما أرى لا تستخط عليّ عند ما أمرك به من أخذ الدواء اللازم باصطوار لأنك تعلم أنى لست علة موتك وأرى علة موتك القضاة الأحد عشر وأنى مأمور بذلك مضطرا إليه وإنك أفضل من جميع من صار الى هذا الموضع فأشرب الدواء بطيبه نفس وأصبر على الاصطوار اللازم ثم زرفنا<sup>٨)</sup> بعينيه وانصرف عن الموضع الذى كان<sup>٩)</sup> وأظنا فيه بين يدى سقراط فقال سقراط نفعل ذلك ثم التفتت إلينا فقال ما أهيا هذا الرجل قد كان يدخل إلى كتيبرا حاراه فاضلا فى مذهبه ثم التفتت إلى اقربطور، فقال له مر الرجل أرى، يأتى بشربة موتى أرى، كان قد سحقها وأرى، كان لم يسحقها<sup>١٠)</sup> فليجد<sup>١١)</sup> سحقها وتبيأت

هذا BC<sup>١)</sup> له AM add.<sup>٢)</sup> بسبب ذلك M<sup>٣)</sup> جرى BC<sup>٤)</sup> Fehlt in BCM.<sup>٥)</sup> م بى M<sup>٦)</sup> .اظن MV<sup>٧)</sup> .جرى IAU<sup>٨)</sup> . So MV; M dazu u. R. die Glosse (الأشعار)<sup>٩)</sup> .فرقت عيناه IAU<sup>١٠)</sup> ;رزفنا ABC<sup>١١)</sup> .فليجد Codd.<sup>١٢)</sup> .سحقها

## سقراط

منيقنيين بالأفاويل التي لم تنزل تسمع منا نصير إلى اخوان فاصلين  
 أشرف محموديين منهم أسلاوس وأمارس وأرقلمس وجميع من سلف من  
 ذوى الفضائل الانسانية<sup>١</sup>) وعدد أخواها غير من ذكرنا فلما تصرم القول  
 في النفس وبلغوا من سؤالهم الغرض الذي أرادوا<sup>٢</sup>) سألوه عن هيئة  
 العالم وما عنده من الخبر في ذلك فقال أما ما اعتقدناه وبيّناه فهو  
 أ. الأرض كرية وأ. الأفلاك محبطة بها ومحيط بعضها ببعض الاعظم  
 بالذى يلبه في العظم وأ. لها من الحركات ما قد جرت العادة بالقول  
 به وسمعتوه منا كثيرا فأما ما وصف أناس آخرون فاتهم وصفوا أشياء  
 كثيرة ثم قصصا طويلة في ذلك مما ذكره الشعراء اليونانيون  
 القائلون في الأشياء<sup>٣</sup>) الإلهية كأوميروس وأرمائس وأسيدوس وأبيذفليس  
 ثم قال أما ما قلنا في النفس وفي هيئة الأرض والأفلاك فلم نخدع  
 فيه ولم نقل غير الحَق فأما هذه الأشياء الأخر فانه ليس بحتها من  
 فعل رجل حكيم فلما فرغ من ذلك قال أما الآن فأظنه قد حضرت  
 الساعة التي ينبغي أن نستحم فيها فلا نكلف النساء احمام الموتى<sup>٤</sup>)  
 ١٥ فارت الأمر فار. <sup>٥</sup>) ونحن ماضون إلى تراوس<sup>٤</sup>) وأما أنتم فمتصرفون إلى  
 أهاليكم ثم نهض ودخل بيتنا بستحم فيه فأطال اللبث فيه ونحن  
 نتذاكر ما نزل بنا من فقهه وأنا نعدم أبا سفيقا وتبقي بعده كاليتامى  
 ثم خرج إلينا وقد استحم فجلس ودعا بولده ونسائه فأتى بهم<sup>٥</sup>) وكان  
 له ابنان صغيران وابن كبير فدعاهم وأوصاهم بالذى أراد وأمر بصرفهم

<sup>١</sup>) IAU. I, 46, 12. النفسانية.

<sup>٢</sup>) A أرادوه wie IAU. I.

في صوار. الحكم فار. الأمر يأتي <sup>٤</sup>) M fügt hier ein. أشياء AB <sup>٥</sup>)  
 بمعنى السياسة فد نعتنا ونحن ماضون إلى أروس IAU. I, 46, 16

قد دعانا [d. i. εἰμαρμένη] فار. الارماماني <sup>٤</sup>) D. i. wohl

Tartarus; IAU. I, 46, 16. د. i. Zeus. <sup>٥</sup>) AB به.

## سقراط

فطلعوا حديده ثم حاءنا الستجار، فقال آدخلوا فدخلنا وهو على سرير  
 نار، يضور، عليه فسلمنا وقعدنا فلما استقر بنا المجلس نزل عن  
 السرير ونزل معنا أسفل منه وكشف عن سائيه فمسحهما وحثهما ثم  
 قال ما أتحب فعل السياسة الإلهية كيف قرئت الأصدان بعضها ببعض  
 فإنه لا يكاد يكون، لذة إلا تبعها ألم ولا ألم إلا تبعها لذة فإنه قد  
 عرض لنا بعد الألم الذي كذا نجده من ثقل الحديد في موضعه لذة  
 وكان، هذا القول منه سببا للقول في الأفعال النفسانية ثم أطرد القول  
 بينهم في النفس حتى أتى على جميع ما سئل عنه من (أمرها بالقول  
 المنتقم المستقصى ووافى ذلك منه على مثل الحال التي كان، يعهد  
 عليها في حال سروره من البهجة والمزح في بعض المواضع وكلنا نتعجب  
 منه أشد التعجب من صرامة<sup>١)</sup> نفسه وشدته استهائته بالنازلة التي قد  
 نهبتنا له<sup>٢)</sup> ولفراقه وبلغت منا وشغلنا كل الشغل ولمر يشغله عن  
 تقصّي الحف في موضعه ولم يزل شيء من أخلاقه وأحوال نفسه التي  
 كان، عليها في زمن أمنه الموت<sup>٣)</sup> وقال له سيماس في بعض ما يقول له  
 وأمسك بعض الإمساك عن السؤال إن، التقصّي في السؤال عليك مع  
 هذه الحال لتقل علينا شديد وسماجة فاحشة وإن، الإمساك عن التقصّي  
 في البحث لحسرة علينا غدا عظيمة لما نعدم في الأرض من وجود  
 الفاتح لما نريده فقال له يا سيماس لا تدعن التقصّي لشيء أردته  
 فإن، تقصّيك لذلك هو الذي أسر به وليس بين هذه الحال عندي  
 وبين الحال الأخرى فصل<sup>٤)</sup> في الحرس هلى تقصّي الحف فأنا وإن، كنا  
 نعدم أصحابا ورفقاء أشرافا محمودين فاضلين فأنا أيضا إن كنا معتقدين

<sup>١)</sup> fehlt in AB.      <sup>٢)</sup> أى سماحة M darüber      <sup>٣)</sup> فى M

<sup>٤)</sup> IAU§. I, 46, 4. أمنه من الموت      <sup>٥)</sup> Codd. stamml. فصل

ففى IAU§. I, 46, 9.

## سقراط

علىّ الخلق ونصره الخلق حيث توجهت واجبة علىّ فغير مأمون هناك على مثل ما أنا فيه ثم لا يعترف واحد منهم على رحمة يقديني بها فقال له اقربطون، فنذرت ولدك وعيالك وما تخاف عليهم من الصبيعة وأرحمهم إن لم تشفق على نفسك فقال الذي بلخفهم من الصبيعة برومية كذلك ولذنتهم هينا أخرى بأ، لا يصيبعوا معكم خيرنى يا اقربطون، لو أ، الناموس مثل رجلا فعال لى يا سقراط ألبس بى اجتمع أيوانك وبى كان، تاديبك وبى تدبر حيوتك أكنت أقول لا أم أقول للخلق الذى هو الإفزار بذلك فقال له بل للخلق قال سقراط أفرأيت إن قال لى أبغى<sup>٩</sup> العدل إن يظلمك ظالم فتظلم آخر أفكان يجوز أن أقول نعم فقال اقربطون، لا يجوز أن تقول نعم فال له فإن قال لى يا سقراط فإن ظلمك القضاة الأحد عشر فالرموك<sup>١٥</sup> ما لا تسحق يجب أن تظلمنى فتظلمنى ما لا اسحق فهل يجوز لى أن أقول نعم فال له اقربطون، لا يجوز ذلك قال له سقراط فإن قال أخرجك من الصبر على ما حكم به الحاكم خروج عن الناموس ونقض له أم لا أيجوز أن أقول ليس بنقض وخروج عن الناموس فقال له اقربطون لا يجوز ذلك فقال له سقراط فإذا لا يجب أن ظلمنى هؤلاء القضاة أن أظلم الناموس ودار بينهما فى ذلك<sup>١٥</sup> كلام كثير فقال له اقربطون إن كنت تريد أن تأمر بشيء فتقدم فيه فإن الأمر قد أرف فقال يشبه أن يكون كذلك لآتى قد رأيت فى منامى قبل أن تدخل إلى ما يدل على ذلك

٢. فلما كان ذلك اليوم الذى عزموا فيه على قتله بكرنا كالعادة AU; I, 45, 27.

فلما جاء قيّم السجين فرآنا فتح الباب وجاء العصاة الأحد عشر فدخلوا ونحن مقيمون على الباب فلبثوا ملياً فخرجوا من عنده وقد

افعنى V; افى M; انفى A<sup>٩</sup>.

وألزموك AB<sup>١٥</sup>.

٩) fehlt in AB. فى ذلك

## سقراط

مؤخر المركب الذي يُحتمل فيه ما يُحتمل في كل سنة إلى ذلك الهيكل لم تُتلف نفس علانية بإراثة دم ولا غيره حتى يرجع المركب إلى أنينس وأنه عرض للمركب في البحر عارض منعه من المسير فأبطل<sup>١)</sup> قتلته تلك الشهور فلم يُقتل حتى انصرف المركب

- قال فانور، وكنا جماعة من أصحابه نتخلف إليه نتواشى في كل يوم في الغاس فإذا فُتِح باب الساجن دخلنا إليه فأقمنا عنده أكثر نهارنا فلما أُر، كما، قبل قدوم المركب بيوم أو يومين وأبيت في الغلس فأصبحت<sup>٢)</sup> اقربطور، قد سبقني فلما فُتِح الباب دخلنا معاً فصرنا إليه فقال له اقربطور، أُر، المركب داخل غداً أو بعد غد وقد أُرَف الأمر وقد سعينا في أُر، ندفع عنك مالا إلى هؤلاء القوم وتخرج<sup>٣)</sup> خفيًا فتصير إلى رومية فتقيم بها حيث لا سبيل لهم عليك فقال سقراط يا اقربطور، قد نعلم أنه لا يبلغ ملكي أربع مائة درهم وأيضا فإنه يمنع من هذا الفعل ما لا يجوز أُر، يخرج عنه فقال له اقربطور، لم أقل هذا القول على أنك تغرم شيئا وأنا لنعلم أنه ليس لك ولا في وسعك ما سأل القوم ولكن أموالنا متسعة لك بذلك وبمثله أضعافا كثيرة ١٥ وأنفسنا طيبة لنجاتك وألا نُفَجَّع بك قال يا اقربطور، هذا البلد الذي فُعل بي فيه ما فُعل هو بلدي وبلد جنسي وقد نالني فيه من حبسي ما قد رأيت وأوجب علي فيه القتل ولم يُوجب علي شيء أسخفه بل لمخالفتي للور وطعني على الأفعال الجائرة وأهلها والمال التي وجب علي بها عندهم القتل هي معي حيث توجهت ٢٠ وأني لا أدع نصره للثقف والطلعن على أهل الباطل والمبطلين وأهل رومية أبعد مني رحما من أهل مدينتي فهذا الأمر إذا كان باعته

IAUg. I, 45, 1b.

١) فابطاء. Codd.

٢) وأصبحت AM.

٣) فالخروج B.

ثم تخرج V؛ ولجرح C.

## سقراط

ثأمر به إلى القتل فبَدَت زوجته فقال لها ما يبكيكِ قالت تُقتل بلا  
حق قال لها وإنما طَلَبْتِ أُرِي. أُقْتَلْ بِحَقِّ وقال له بعض تلامذته قَبِدْ  
لنا علمك في المحاضف قال ما كنتُ لِأَصْعَ العلم في جلود الصَّانِ وقال  
له رجل ما مانيئة<sup>٥</sup> الرب فقال القول<sup>٦</sup> فيها لا يحاط به جهل<sup>٧</sup> وسأله  
٥ رجل ما العنة النبي خَلَفَ لها العالم فقال جود الله

وكان سقراط في زمن افلاطون، ولما أكثر سقراط على أهل بلده  
الموعظة ورتهم إلى الانزواء بما تقتضيه الحكمة السياسية ونهاهم عن  
التجالات الشعرية وحثهم على<sup>٨</sup> الامتناع عن اتباع الشعراء عز<sup>٩</sup> ذلك  
على أكابرهم وذوى الرئاسة منهم وأجتمعت على أذاه عند الملك وأغراء  
١٠ به أحد عشر قاضيا من قضائهم في ذلك الزمن فتكلموا فيه بما أفسد  
عليه قلب الملك وزينوا له قتله والراحة منه وخيلوا له أنه إن بقى في  
دولته أفسدها ورتما يخرج الملك بأقواله عن يده فقال الملك إن فتلته  
ظاهرا ساءت سمعتي واستجملني<sup>٤</sup> أهل مملكتي والمجاورون لى فإن  
قدّر الرجل لديهم كبير وذكره في الآفان سائر فقالوا نخيل له في سم  
١٥ نسقيه فأسجنه أياما ثأمر بسجنه ولما حبس الملك سقراط بقى في  
للبس أشهراً وسئل صاحبه فاذر ما السبب في بقاء سقراط في اللبس  
أشهر بعد فتيا قضاة مدينته أثينس بقتله فقال فاذر للذى سأله  
واسمه خقراطيس يا خقراطيس قد كان الخبر على ما أبليغك وذلك أنه  
قد قضى عليه القضاة بالقتل وقد كُتِلَ مؤخر المركب الذى ببعت<sup>١٠</sup>  
٢٠ في كل سنة إلى الهيكل المرسوم بهيكل<sup>١١</sup> ايرعون<sup>١٢</sup> وكانوا إذا كللوا

IAU§. I, 45, 11.

٥ مانيئة V; ماهيئة M; ياتييه BC

٦ M darüber

٧ M darüber

٨ عن AB

٩ عن V; غير BC

١٠ واستجملني BC

١١ M addit

١٢ في صوان الحكم بهيكل افلون

## سقراط

- هذا العالم الفاني الناطق إلى ما فيه بعين الحقيقتة دار، من تلاميذ فيثاغورس واقتصر من الفلسفة على العلوم الإلهية وأعرض عن ملاد الدنيا ورفضها وأعلن بمخالفة<sup>١)</sup> اليونانيين في عبادتهم الأصنام وقابل رؤسائهم بالحجج والأدلة فتوروا عليه العامة واضطروا ملبتهم إلى فنله فأودعه ملبهم الحبس توصلًا إلى قلوبهم وتسكينًا لثأرتهم ثم أسعاه<sup>٥</sup> السم تفاديًا من شرهم بعد مناظرات جرت له مع الملك محفوفة وله وصايا شريفة وآداب فاضلة وحكم مشهورة ومذاهب في الصفات قريبة من مذاهب فيثاغورس وأبيذقليس إلا أن له في شأن المعاد آراء ضعيفة بعيدة عن محض الفلسفة خارجة عن المذاهب المتحفة
- وذكر بعض من له عناية بالتأريخ أن سقراط شامى ودار، الغالب عليه الفلسفة والنسك والتأله لم يكن له تأليف الدنب ومات مقتولا قتله ملك زمانه إن زجره عن القبايح والفحشاء ولم يبين دارًا ولا اتأخذ سدنا ودار، بأوى إلى دار، وكان يشتمل بكساء ولم يتأخذ لنفسه غيره ومر به ملك ناحيته<sup>٢)</sup> فقال<sup>٣)</sup> له الملك أنت عبد لى قال سقراط وأنت عبد لعبدى قال وكيف ذلك قال لآتى رجل أملك شهوتى<sup>٤)</sup> المرودة وأنت لا تملك شهوتك فأنت عبد عبدى قال له الملك فما حملك على اتأخذ الدار، قال له سقراط قتلعت عن نفسى مؤنة كل دار ودارس قال دار، انكسر الدار، قال سقراط ثم الممار، فانصرف الملك عنه ثم نلتم فى أمره سرًا مع خاصته وكانوا على الماوسية وعلى عبادة المتجوم فأشاروا عليه بقتله فبلغ سقراط ذلك فلم يزل عن مكانه وقال الموت ليس بشر ولقد خير وحالة الانسار، بعد الموت أتم<sup>٤)</sup> وأخذ وأتى به الملك وشهد عليه سبعون، شيخًا أنه أفسد الفول فى آلهتهم

١) بمخالفتة A

٢) ناحية ABC

٣) وقال AB

٤) أتم BC

## سَمَلِيْس — سَفْرَاط

ومن دعا بانه أنه خرج في يوم الشعانين يريد دبر الخائليق والموضع  
التي يتخرج إليها النصراني يوم الشعانين فرأى يوحنا بن ماسويه في  
هيئة أحسن من هيئته وعلى دابة أثره من دابته ومع غلمان له روقه  
فحسده على الظاهر من نعمته فصار إلى صاحب مسلحة الناحية  
فقال له أ، ابني يعقني وقد أعجبتني نفسه وربما أخرجه ذلك العجب  
بنفسه ونعمته إلى جاحود أبوتى وأ، أنت بطاحتته وضربته عشرين  
درّة موجعة أعطينك عشرين دينارا ثم أخرج الدنانير فدفعها إلى  
رجل وثق به صاحب المسلحة ثم اعتزل ناحية إلى أ، بلغ يوحنا  
الموضع الذي هو فيه فقدمه إلى صاحب المسلحة وقال هذا ابني  
أ، يعقني ويستخف بي فجاهد أ، يكون ابنه فلم يكلمه وضربه عشرين  
مقرعة تنريا موجعا مبرحا

## سَمَلِيْس<sup>٥</sup>)

هذا فيلسوف روميّ مذكور في وقته مشهور في جملة الشارحين  
لكتب أرسطوطاليس

## سوريانوس

١٥

حكيم وقته شارح لكتب أرسطوطاليس مذكور في جملة من  
تعرض لهذا الشأن.

## سفرراط<sup>٦</sup>)

ويُعرف بسفرراط اللبّ لأنه سكن حبا وهو الدرّ مدّة عمره ولم  
٢. ينزل<sup>٥</sup>) بيننا للحكيم المشهور الفاضل الكامل النيرة المتخلى عن تنزهات<sup>٤</sup>)

<sup>٥</sup>) So vocal. M; gemeint ist wohl auch Simplicius (q. v. n. v.  
(سنبلبيوس). <sup>٦</sup>) M dazu a. R. العامة بين السفرراط المشهور  
تنزهات. <sup>٤</sup>) Codd. <sup>٥</sup>) BV ينزل.



سهل

سهل

Fihr. 274.

ابن بَشْر بن حبيب بن هانئ ويقال هانا<sup>١</sup>) الاسرائيلى المنجم  
أبو عثمان، كان، صاحب تواليف في أحكام النجوم وأتعاء لعلم الحدائق،  
وكان، يتخدم طاهر بن الحسين الأعور ثم الحسن بن سهل وتواليفه  
مشهورة في الأحكام

سهل

IAUq. I, 160.

ابن سابور بن سهل ويعرف بالكوسج هذا ولد سابور الذى يأتى  
ذكرة ابن، شاء الله تعالى وكان، بالأهواز وفي لسانه خوزية وخدم بالطلب<sup>٢</sup>)  
في أيام المأمور، وما بعدها وكان، إذا اجتمع مع يوحنا بن ماسويه  
وجورجيس بن بختيشوع وعيسى بن الحكم<sup>٣</sup>) و زكريا الطيفورى<sup>٤</sup>  
وأمثالهم من الألباء قصر عنهم في العبارة ولم يقصر عنهم في العلاج وكان،  
انقلاعه إلى الأبرش ومات سهل قبل وفاة المأمور، بأشهر  
ومن دعابات سهل الكوسج أنه تمارض في سنة تسع ومائتين  
وأحترق شهودا يشهدهم على وصيته وكتب كتابا أثبت فيه أولاده فأثبت  
في أوله جورجيس وأمه مريم بنت بختيشوع بن جورجيس أخت<sup>٥</sup>  
جبرئيل والثانى يوحنا بن ماسويه وذكر أنه أصاب أم جورجيس وأم  
يوحنا زنا فأحبها بهما وتلاحي سهل يوما هو وجورجيس في حصى  
ربيع فعرث<sup>٦</sup>) سهل في المجلس يمثل ما شهيد به على نفسه في الوصية  
فعرض لجورجيس زرع من الغيظ وكان، كثير اللتفات فصاح سهل صرى  
وهك المسية اخروا في اذنه آية خرسى أرا بالعامية<sup>٧</sup>) التى فيه أرا،<sup>٨</sup>  
يقول صرع وحق المسيح أقرؤوا في اذنه آية الكرسي

<sup>١</sup>) Fihr. هانا.

<sup>٢</sup>) في الطلب AM.

<sup>٣</sup>) IAUq. حكم.

<sup>٤</sup>) ففرقه CV; ففرقه B.

<sup>٥</sup>) بالعامية MV; بالمعجمة A.

## سِنَان

السيدة الذي اتخذها لها بسوق يحيى وحلس فيه ورتب المتطهين به وكانت النفقة عليه في كل شهر ست مائة دينار على يدى يوسف بن يحيى<sup>٥</sup> المتخيم لأن سنانا لم يدخل يده في شىء من نفقات البيمارستانات

- ٥ ولسنان تصانيف جيدة وكان قويا في علم الهيئة وله في ذلك. IAUs. I, 224, 8.
- أشياء طاهرة تُغنى عن الاطالة بذكرها ومن تصانيفه ما نُقل من خط المحسن بن ابراهيم بن هلال الصابى رسالة في تاريخ ملوك السريانيين رسالة في الاستواء رسالة الى بحكم<sup>٦</sup> رسالة الى ابن رائف رسالة الى على بن عيسى الوزير الرسائل السلطانية والاخرات رسالة في النجوم ١٠ رسالة في شرح مذهب الصابى رسالة في قسمة أيام الجمعة على الكواكب السبعة كتبها الى أبى إسحق ابراهيم بن هلال الصابى ورجل آخر رسالة في الفرق بين المنرس والشاعر رسالة في أخبار آباءه وأجدانه ونقل الى العربى نواميس هرمس والسور والصلوات التى يصل بها الصابون ١٥ إصلاحه لكتاب افلاطن<sup>٧</sup> فى الأصول الهندسية وزان فى هذا الكتاب شيئا كثيرا مقالة أنفذها الى عصد الدولة فى الأشكال ذوات الخطوط المستعينة (متى تفع فى الدائرة وعليها)<sup>٨</sup> استخراج للشىء الكثير من المسائل الهندسية إصلاحه لعبارة أنى سهل الكوهى فى جميع كتبه وكران أبو سهل سأل ذلك إصلاحه وتهذيبه لما نعله من كتاب يوسف القس من السريانى الى العربى من كتاب أرشيميدس فى المثلثات

٥) Codd. sämtl. افلاطن;  
 ٦) للحكم BC.  
 ٧) عيسى B.  
 ٨) vgl indess p. ١٨, Z. ١٠. ٩) Inh d. ( ) fehlt in AMV, findet sich aber in BC u. IAUs.

## سنار

عليهم لخلو السواد من الأطباء، فنقدّم مدّ الله في عمرك بإنعاز متطلبين وخرانة من الأدوية والأشربة يطلوون في السواد ويفيمون في كل صفع منه مدّة ما تدعو الحاجة إلى مقامهم ويعالجون من فيه ثم ينتقلون إلى غيره ففعل سنار ذلك وانتهى أصحابه إلى سورا والغالب على أهلها انبيهود فنذب سنار إلى الوزير علي بن عيسى يعرفه وروى كذب أصحابه ٥ عليه من السواد بأكثر من بسورا<sup>١</sup> ونهر ملك يهود وأنهم استأذنوا في المقام عليهم وعلاجهم أو الانصراف عنهم إلى غيرهم وأنه لا يعلم بما يجيبهم به إذ كان لا يعرف رأيه في أهل الذمّة وأعلمه أن الرسم في بيمارستان الخصرة قد جرى للملّي والذميّ فوقع الوزير توقيعا نسخته فهمت ما كتبت به أكرمك الله وليس بيننا خلاف في أن معالجة أهل الذمّة والبهاثم صواب<sup>٢</sup> ولكن الذي يجب تقديمه والعمل به معالجة الناس قبل البهاثم والمسلمين قبل أهل الذمّة فاذا فضل عن المسلمين ما لا يحتاجون إليه صرف في الطبقة التي بعدهم فأعمل أكرمك الله على ذلك وأكتب إلى أصحابك به ووص بالتنقل في القرى والمواضع التي فيها الأوباء الكثيرة والأمراض الغاشية<sup>٣</sup> (١٠) لم يجدوا بدّة توفوا ١٥ عن المسهر حتى يصبح لهم الطريف ويصلح السبيل فإنهم إذا فعلوا هذا وتوفوا<sup>٤</sup> (١١) شاء الله تعالى

IAUg. I, 222, 15. وفي سنة ست وثلاثمائة أشار سنار بن ثابت هذا على المقتدر بأخذ بيمارستانا ينسب إليه فأمره باتخاذها فاتخذها له في باب الشام وسماه البيمارستان المقتدرى وأنفق عليه من ماله في كل شهر ٢٠ مائتي دينار

IAUg. I, 222, 19. وفي أول المحرم سنة ست وثلاثمائة فتح سنار بن ثابت بيمارستان

١) ABM الغاشية. ٢) سوال M. ٣) (ب) سورا AB.

٤) اغنوا عن السور. IAUg.

## سنان

ما شفى<sup>ه</sup>) غِيْظُهُ مَنْ أٰثَمَ بِذَنْبِهِ<sup>ب</sup>) وَأَذَكَرَ قَدْرَةَ اللَّهِ عَلَيْكَ وَأَنَّكَ مُحْتَاجٌ إِلَى عَفْوِهِ وَرَحْمَتِهِ وَخَاصَّةً فِي أَوْعَاتِ الشَّدَائِدِ وَأَذَكَرَ دَائِمًا قَوْلَهُ تَعَالَى وَلْيَعْفُوا وَلْيَصْفَحُوا أَلَّا تُحِبُّونَ أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ<sup>و</sup>) وَقَوْلَهُ تَعَالَى وَأَنْ تَعْفُوا أَقْرَبُ لِلتَّقْوَى<sup>ه</sup>) فَإِنْ أُوجِبَتِ لِلْحَالِ الْعَفْوُ فَاعْفُ<sup>ا</sup> وَإِنْ أُوجِبَتِ الْعَفْوَةُ كَانَ الْأَمْرُ إِلَيْكَ وَلَا تَجَاوِزِ قَدْرَ الْعَفْوِيَّةِ فِي الذَّنْبِ فَيُدْهَبَ وَيُعْبَحَ فِي النَّاسِ ذِكْرُكَ وَإِذَا أَخَذْتَ نَفْسَكَ بِهَذِهِ مَرَّةً وَثَانِيَةً وَثَالِثَةً صَارَتْ بَعْدَ ذَلِكَ سَاجِدَةً لَكَ وَعَادَةً فَاسْتَحْسَنَ بِحُكْمِ ذَلِكَ مِنْهُ وَلَمْ يَزَلْ يُصَلِّحُ أَخْلَافَهُ شَيْعًا فَشَيْعًا حَتَّى صَلَحَتْ وَاسْتَفَامَتْ وَاسْتَطَابَ فِعْلُ الْخَيْرِ وَدَفَعَ الظُّلْمَ وَالْجُورَ وَبَانَ لَهُ أَنَّ الْعَدْلَ أَرْبَحُ لِلسُّلْطَانِ فَعَمِلَ بِوَسْطِ وَقْتِ الْمَجَاعَةِ دَارَ صِيَانَةٍ وَبِغَدَاكِ مَارِسَاتِنَا وَأَكْرَمَ سِنَانًا غَابَةً الْإِكْرَامَ وَعَظَّمَهُ نَهَائِيَةَ التَّعْظِيمِ وَكَانَتْ مَنزِلَةُ سِنَانٍ كَبِيرَةٍ عِنْدَ الْأَمْرَاءِ وَالْوُزَرَاءِ

فمن ذلك أن الوزير علي بن عيسى بن الجراح وقع إليه في سنة 4. IAU. I, 221, 4. كثرت فيها الأمراض والأوباء توقيعا نسخته فكرت مد الله في عمره في 10 أمر من في الخبوس وأنهم لا يخلون مع كثرة عددهم وجفاء أماكنهم أن تنالهم الأمراض وهم معوقون عن التصرف في منافعهم ولقاء من يشاورونه من الأطباء في أمراضهم فينبغي أكرمك الله أن تُفَرِّقَ لَهُمْ أَطْبَاءَ يَدْخُلُونَ إِلَيْهِمْ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَيَحْمِلُونَ مَعَهُمُ الْأَدْوِيَةَ وَالْأَشْرِيَةَ وَمَا يَحْتَاجُونَ إِلَيْهِ مِنَ الْمَزَوْرَاتِ وَتَتَقَدَّمُ إِلَيْهِمْ بِأَنْ يَدْخُلُوا سَائِرَ اللَّيْلِ وَيَعَالَجُوا مِنْ فِيهَا مِنَ الْمَرْضَى وَيَرْبِحُوا عَلَيْهِمْ فِيمَا يَحْفَظُونَهُ لَهُمْ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَّ فَعَمِلَ سِنَانٌ ذَلِكَ نَمَّ وَقَعَ إِلَيْهِ تَوْقِيْعًا آخَرَ فَكَرَتْ فِيمَنْ بِالسَّوَابِ مِنْ أَهْلِهِ وَأَنَّهُ لَا يَدْخُلُوْنَ مِنْ أَنْ يَكُونَ فِيهِ مَرْضَى لَا يَشْرِفُ مِنْطَابِ

ه) شفا BCMV.

ب) بدينه C; IAU. I, 221, 4, was vielleicht

im Texte zu restituieren.

و) Sur. 24, 22.

د) Sur. 2, 238.

سنان.

بالأمس قال نَعَمَ الشَّيْبَنِيُّ<sup>١)</sup> وأنت على مذهبه قال نَعَمَ قال<sup>٢)</sup> لا تتجاوزه  
وأنصرف مصاحباً

IAU§. 1, 222, 23. ومن أخباره أنه لما مات الراضي استدعى بحكم سنانا وكان،  
بواسطة العراف وسأله الانحدار إليه ولم يتمكن من الطلوع في ذلك  
قبل موت الراضي لملازمة سنان، يتقدمته فانهدر إليه وأكرمه ووصله<sup>٥</sup>  
وقال له أريد أن أعتمد عليك في تدبيرى وتفقد جسمى والنظر في  
مصالحه وفي أمر أخلاقى لتقتنى بعقلك وفضلك ودينك ومروءتك فقد  
غلبنى الغضب وغمى ذلك حتى إننى أخرج إلى ما أندم عليه  
عند سكونه من صرَبٍ أو قتل وأسلك أن تتفقد عيوبى وتصدقنى  
فيها وترشدى إلى علاجها لتروى عنى فقال سنان، أنا بصحتك بأمر<sup>١٠</sup>  
الأمير ولكن أنك أيتها الأمير قد أصبحت وليس فوق يدك يد لأحد  
من المخلوطين وأنك مالك لكل ما تريد فادر عليه أى وقت أردته  
ولا يمكن لأحد منعك منه والغضب والغيبط يُحدثان سكرًا أشد من  
سكر النبيذ وكما أن الإنسان يفعل في سكره ما لا يقوله ولا يذكره  
إذا سكا ويندم عليه إذا حدث به استحيا، كذلك يحدث له في سكر<sup>١٥</sup>  
الغضب والغيبط بل أشد فإذا بدأ بك الغضب وحسست<sup>٥)</sup> به فصع في  
نفسك قبل أن يشتد ويفوى ويخرج الأمر من يدك أن تؤخر<sup>١)</sup>  
العقوبة إلى غد وأتقأ بأى ما تريد أن تعمله في الوقت لا يفوتك  
عمله في غد وقد قيل من لم يتخف قوتنا حلم<sup>٥)</sup> فأنك إذا فعلت ذلك  
ذهب السكر وأنت من العقل والرأى الصحيح وقد قيل أصح ما<sup>٢٠</sup>  
يكون الإنسان رأياً إذا استنبر ليله واستقبل نهاره فإذا صحت من سكر  
الغصبي فتمل الذى أعصبك ولا تشف غضبك بما يؤثمك فقد قيل

حسيت MV<sup>٥)</sup> Fehlt in AV.<sup>١)</sup> الذى كان A addit<sup>٢)</sup>

حكم أ) ; حلیم B<sup>٥)</sup> فصع في نفسك أن تؤخر IAU§. ١; بتأخير BC<sup>١)</sup>

## سنان

وثلاثين وثلاثمائة وكان أمره فد ظهر في أيام المعتدر وعظمت منزلته حتى صار رئيسا على الأطباء

IAUs. I, 222, 17. وفي سنة تسع عشرة وثلاثمائة اتصل بالمعتدر أن رجلا من الأطباء

غاض على رجل فمات فأمر أبا بطيخة محتسبه بمنع جميع الأطباء  
 ٥ الآ من امتحنه سنان وكتب له رقعة بما يُطْلَق له التصرف فيه من  
 الصناعة وأمر سنانا بامتنحاهم وأن يُطْلَق لكل واحد منهم ما يصلح  
 أن يتصرف فيه من الصناعة وبلغ عددهم في الجانبين من بغداد  
 ثمانمائة ونيفا وستين رجلا سوى من استغنى عن امتحانه باشتهاره  
 بالتقدم في الصناعة<sup>٥</sup> وسوى من كان في خدمته السلطان ومن طريف  
 ١٠ ما جرى في امتحان الأطباء أنه أُحْضِرَ<sup>٦</sup> إلى سنان رجل مابيح البرة  
 والهيئة ذو هيئة ووقار فأكرمه سنان على موجب منظره ورفع وصار  
 إذا جرى أمر أُلْتَمِقت إليه ولم يبزل كذلك حتى انفضى شغله في ذلك  
 اليوم ثم التفت إليه سنان فقال قد<sup>٥</sup> انتهيت أن أسمع من الشيخ شيئا  
 أحفظ عنه وأن يذكر شيخه في الصناعة فأخرج الشيخ من كفه  
 ١٥ قرطاسا فيه دنائير صالحة ووضعها بين يدي سنان وقال ما أحسن أن  
 أكتب ولا أفرا ولا قرأت شيئا جملة<sup>٥</sup> ولي<sup>٥</sup> عيال ومعاشي دار دائره  
 وأسئلك أن لا تعطعه عني فضحك سنان وقال على شريطة أنك لا  
 تهجم على مريض بما لم تعلم ولا تشير بفصد ولا بدواء مُسهل إلا  
 لما قرب من الأمراض قال الشيخ هذا مذهبي مُدْ كنت<sup>٥</sup> ما تعديت  
 ٢٠ السكنجيين ولجلاب وانصرف فلما كان من غد<sup>٥</sup> أُحْضِرَ إليه غلام  
 شاب حسن البرة مابيح الوجه ذكي فنظر إليه سنان وقال له على من  
 قرأت قال على أبي قال ومن أبوك قال الشيخ الذي كان عندك

٥) فقد AV. ٦) حضر BC. ٧) صناعته BCM.

٨) من الغد M. ٩) شابا V addit. ١٠) وإلى AB.

## حرف السنين المهملة في أسماء الحكماء

### سليمان

IAUS II, 46 ff.

ابن حَسَّان، الطبيب الأندلسي المعروف بابن جُلُجُل ذَكَرِي (١) له  
تفرد بصناعة القلب وله ذكر في عصره ومصره وكران له تطلُّع على  
علوم الأوائل وأخبارهم وله تصنيف صغير في تاريخ الحكماء لم يَشْف فيه ٥  
عليلا (٢) وكيف وقد أورد من الكثير قليلا ومع هذا ففد كان حسن  
الإيراد

ابن حَسَّان طبيب من الأندلس  
في عهد ولده حَسَّان  
الملك ومصره في أوائل  
القرن الثاني عشر

Flhr. 281.

### سنان

ابن القَتْنِج من أهل حران، كان مقدما في صناعة الحساب والأعداد  
مشهور الذكر في زمانه بذلك وصنف في ذلك تصانيف مشهورة ١٠

### سنان

Flhr. 272  
u. 302.

ابن ثابت بن قرة الخرائتي أبو سعيد كان طبيا مقدما كآبيه  
وكان طبيب المفندر خصيصا به ثم خدم القاهر وإليه يرجع وعليه  
وصفه يعتمد قد (٣) سكنت نفسه إليه وثق به يعانیه (٤) ولكثرة اغتباط  
القاهر به أراد على الإسلام فامتنع امتناعا كثيرا فتهتده القاهر فخافه ١٥  
لشدته سخطونه فأسلم وأقام مدة ثم رأى من القاهر أنه إذا أمره أمرا  
أخافه فانهزم إلى خراسان، وعان وتوفى ببغداد مسلما في سنة إحدى

وعنايته A (٤) وقد BC (٥) غليلا GMV (٦) ذكر V (٧)

بعنايته C

## زكريا الطيفوري

ليس في الكيمياء شيء فعال نلبي با أمير المؤمنين الصيدلاني لا يُطلب منه شيء من الأشياء كما، عنده أو لم يكن إلا أخبر بأنه عنده ودفع إلى طالبه شيئا من الأشياء التي عنده وقال هذا الذي طلبت فإن رأى أمير المؤمنين أن، يضع اسما من الأسماء لا يُعرف وتوجه<sup>٥</sup> إلى جماعة من الصيادلة في طلبه لاتباعه فليفعَلُ فعال المؤمن قد وضعت الاسم وهو شفتينا وشفتينا<sup>١</sup> صبيحة من الصباح بقرب مدينة السلام فسهر المؤمن، جماعة إلى الصيادلة يسألهم عن شفتينا فكلمهم ذكر أنه عنده وأخذ الثمن ودفع شيئا من حانوته فصاروا إلى المؤمن بأشياء مختلفة فمنهم من أتى بقطعة حجر ومنهم من أتى بقطعة وتد ومنهم من أتى ببعض البزور فاستحسن المؤمن نصح يوسف لفته<sup>٢</sup> عن نفسه قال زكريا للأششين فإن رأى الأمير أن يمتحن هؤلاء الصيادلة بمثل حنة المؤمن، فليفعَلُ فدعا الأششين بدفتر من دفاتر الاسروشنية فأخرج منه نحوًا من عشرين اسما ووجه إلى الصيادلة من يطلب منهم أدوية مسماة بتلك الأسماء فبعض أنكرها وبعض ادعى معرفتها وأخذ الدراهم من الرسل ودفع إليهم شيئا من حانوته فأمر الأششين باحضار جميع الصيادلة فمن أنكر معرفة تلك الأسماء أذن لهم فيها<sup>٤</sup> بالمقام في معسكرة ونفى الباقين عن المعسكر ونادى في معسكرة بذلك وكتب إلى المعتصم يلتمس بَعَثَهُ إليه بصيادلة لهم أديان ومتطابين مثل ذلك فاستحسن المعتصم فعله ووجه إليه بمن سأل

<sup>١</sup> يوجه. IAU. BC u.

<sup>٢</sup> شفتينا. IAU. شفتينا BC

<sup>٣</sup> Codd. falsch wie oben.

<sup>٤</sup> Fehlt in BC; A منها; V منهم;

M (wie IAU.) فيها.



## زكريا الطَّبِغُورِيُّ

اجتمع في بعض الأوقات مع أحدباء له على قَصْدِ بستانٍ، بَعَثَرَتَلْ وَالْمُغَامِ بِهِ ففعلوا نال فأدلووا وشربوا ونوَسَدَلُوا شربهم إذ دخل عليهم صديق من بغداد فأطْلَ بَعَثَهُ لِعَامِهِمْ وَأَبْتَدَأَ بِالشَّرْبِ فَحَبِينْ شَرِبَ أَفْدَا حَا سَعَطَ مَيْتَا فَدَهَشُوا مِنْ أَمْرِهِ وَأَتَيْهِمُوا الطَّعَامَ وَالشَّرَابَ وَغَلَبُوا الدَّرَّ،<sup>٥</sup> (الذي دانوا يشربون، والرجل منه فوجدوا أفعى قد انتفتخت فيه ولمّا مضى ٥ عليهم ثلاث ساعات ولم يُعْمِئِهِمْ شَيْءٌ عَلِمُوا أَنَّهُمْ قَدْ تَخَلَّصُوا وَتَدَرُوا فِي أَمْرِهِمْ فَإِذَا قَدْ أَكَلُوا فِي صَدْرِ نِهَارِهِمْ عِنْدَ دُخُولِهِمُ البِستانِ، مِنْ التَّنْفَاجِ الجُلُفَتِ شَيْئًا كَثِيرًا فَسَلِمُوا لِذَلِكَ وَسَمِعَ هَذَا الحَدِيثَ يَوْحِنًا فَلَمَّ يَدُ جِهَارِيخَتِ فَحَدَّثَنِي عَنْ أُسْتَاذِهِ أَنَّهُ قَالَ التَّنْفَاجِ الجُلُفَتِ شِفَاءٌ مِنَ الأَفَاعِي وَالحَيَاتِ بِنَوَاحِي خِرَاسَانَ، فَإِنَّهُمْ يَتَّخِذُونَهُ فِي وَقْتِهِ وَبِصَبْرُونِهِ فِي ١٠ سَمَنِ البَقْرِ وَيَعَالِجُونَ بِهِ كَمَا يُعَالِجُ بِالتَّرِيَاكِ قَالَ وَهُوَ ذَا يَسْتَعْمَلُهُ أَهْلُ عَسْكَرِ مُكْرَمٍ فِي تَسْعِ الجُرُورِ وَظَهَرَ هَذَا بِالعَرَاكِ وَصَارَ دَوَاءً مُقَاوِمًا لِلسَّمُومِ وَذَكَرَ اللبُوسُ فِي كِتَابِهِ فِي خَوَاصِّ الحَيَوَانِ، أَيْ، الأَبَلِ إِذَا أَكَلَ حَبِيَّةً بِخَشْيِ سَهْمَا عَمَدِ إِلَى شَجَرَةِ التَّنْفَاجِ الجُلُفَتِ فَيَأْكُلُ مِنْهُ<sup>١</sup> فَيَسْلَمُ

وَذَكَرَ زَكْرِيَا الطَّبِغُورِيُّ قَالَ كُنْتُ مَعَ الأَثَشِيِّينَ فِي مَعْسَكَةِ وَهُوَ فِي ١٥

IAUs, I, 157 ob.

مَحَارِبَةِ بَابِكِ فَأَمَرَ بِاحْتِصَانِ<sup>٢</sup> مِنْ فِي مَعْسَكَةِ مِنْ النِّجَارِ وَحَوَانِيَتِهِمْ فَرَفَعَ إِلَيْهِ فَلَمَّا بَلَغَتِ القِرَاءَةَ بِالعَارِيِّ إِلَى مَوْضِعِ الحِمْبَادِلَةِ قَالَ لِي يَا زَكْرِيَا صَبَطْ هَؤُلَاءِ الحِمْبَادِلَةَ عِنْدِي أُولَى مَا<sup>٣</sup> تَتَقَدَّمُ<sup>٤</sup> فِيهِ فَأَمَّا حَنْتُهُمْ حَتَّى تَعْرِفَ<sup>٥</sup> مِنْهُمْ مَنْ النَّاصِحِ وَمَنْ غَيْرِ النَّاصِحِ وَمَنْ لَهُ دِينٌ وَمَنْ لَا دِينَ لَهُ فَقُلْتُ أَعَزَّ اللّٰهَ الأَمِيرَ أَيُّ، يَوْسُفَ لِقَوَّةِ<sup>٦</sup> الكِيمِيَاثِيِّ كَارِ، يَدْخُلُ ٢٠ عَلَى المَأْمُورِ، كَثِيرًا وَيَعْمَلُ بَيْنَ يَدَيْهِ فَقَالَ لَهُ يَوْمًا وَيَحْكُ يَا يَوْسُفَ

<sup>٥</sup> لدر. AB.

<sup>٦</sup> منها BC.

<sup>٧</sup> باحصدار BC.

<sup>٤</sup> مما BC.

<sup>٥</sup> يتقدم BC; تقدم A.

<sup>٦</sup> نعرف. IAUs, I, 157 ob.

<sup>٧</sup> Codd. كفرة od. كفرة; corr. nach IAUs.

## ربن — زكريا الطيغوري

ذَكَرْتُ قَلْتُ وَهَلْ ضَاعَ لَكَ شَيْءٌ فَالْتِ نَعَمْ الدَّرْهَمَ الَّذِي أَلْقَيْتُ<sup>٥</sup>  
إِلَيْكَ وَتَرَكْتَنِي وَانصرفت

IAUs, I, 308.

ربن<sup>١)</sup>

الطبري الطبيب اليهودي المنجم هذا رجل من أهل طبرستان  
٥ دار، حكيمًا طبييًا عالما بالهندسة وأنواع الرياضة وحلّ كتبًا حكيمية  
من لغة إلى لغة أخرى وكان، ولد<sup>٥</sup> عليّ طبيبًا مشهورًا انتعل<sup>٥</sup>  
إلى العراق وسكن سرّ من رأيّ وربن<sup>٥</sup> هذا كان له تعدّد في علم  
اليهود والربن والربين والراب أسماء لمقدمي<sup>٤</sup> شريعة المهود  
وسئل أبو معشر عن مطارج الشعاع فذكرها وساق الحديث إلى  
١٠ أن قال إن المترجمين لنسخ الماجسطي المخرجة من لغة يونان ما  
ذكروا الشعاع ولا مطارحه ولا يوجد ذلك إلا في النسخة التي ترجمها  
ربن المتطلب الطبري ولم يوجد في النسخ القديمة مطرح شعاع  
بنلمبيوس ولم يعرفه التراجمة<sup>٥</sup>

## حرف الزاء المعجمة في أسماء الحكماء

### زكريا الطيغوري

١٥

هذا ولد إسرائيل متطبّب الفتح بن خايمان وكان في خدمة  
الأفشين وحكي حكاية أسندها إلى أحمد بن موسى المنجم أنه

١) IAU<sub>s</sub>, der für diese  
vita Qifti als Quelle angiebt ٢) M ربّن ٣) والده علي بن ربّن

٤) MV المقدمي ٥) A hier ربّن

من طبرستان. ولم يعرفه ثابت ولا حنين العلوسي ولا الكندي ولا احد من IAU<sub>s</sub><sup>٥</sup>  
هؤلاء التراجمة الكبار ولا احد من ولد نوبخت.

رَوَّسَمُ — رَزَقَ اللهُ

رَوَّسَمُ<sup>٥</sup>

المصريّ هذا الرجل كان بمصر قبل الإسلام وهو قيّم بعلوم الكيمياء وأصولها وتفصيلاتها واحكام امر تركيبها وإبانة الأدلّة على وجودها وله في ذلك كتب جليلة مشهورة عند علماء هذا النوع يتنافسون في تاختصيلها والتفقر<sup>١</sup> بها

رَزَقَ اللهُ

المنجم النحاس المصري قال أبو الصلت أميّة هو رجل يُعرف برزق الله النحاس وله في فروع النجاسة<sup>٥</sup> بعض درية<sup>٤</sup> وبجرباتها<sup>٥</sup> بعض خبرة وهو شبيخ أكثر المنجمين بمصر وكبيرهم الذي علمهم السحر فجميعهم إليه منسوب وفي جريدته مکتوب وبفضله معترف وهو شبيخ مطبوع يتطايب

Abu 'l-Farrāğ  
370.

ومن حكاياته الطريفة عن نفسه قال سألتني امرأة مصرية أن أنظر لها في مسألة تاختصها فأخذت ارتفاع الشمس للوقت وحققت درجة الدالاع والبيوت الاثني عشر ومرا در الكواكب ورسمت ذلك كله بين يدي في تخت الحساب وجعلت أتدلم على بيت بيت منها على العادة وهي سائنة فوجمت<sup>١</sup> نذلني وأدركتني فترة وكانت قد ألقنتني<sup>١٥</sup> التي درهما قال فعادت الدلام وقلت أرى عليك قتلعا في بيت مالک فاحتفظني واحترسي<sup>٢</sup> فقالت الآن أصبت وصدقت قد كان والله ما

<sup>١</sup>) A رسم wie Fih. 253, 25.

<sup>١٥</sup>) A والظن B والفن

<sup>١</sup>) B درية M؛ <sup>٢</sup>) النجاسة BC؛ <sup>٣</sup>) والصن V؛ والصنف C

<sup>٤</sup>) وفي تجرباتها V؛ وتجرباتها M؛ <sup>٥</sup>) فربة V؛ فوجمت B؛

<sup>٥</sup>) واجتري V؛ واجتري B؛ وقد وجمت V؛ توهمت M

## ذو النون

ابن إرهيم الأخميميّ المصريّ من طبعة جابر بن حيان في انحلال  
صناعة الكيمياء وتعلّد علم الباطن والإشراف على كثير من علوم  
الفلسفة وكان كثير الملازمة لبرّتا بلدة أخميم فإنّها بيت من بيوت  
الحكمة القديمة وفيها التصاوير العجيبة والمثالات الغربية التي تُريد  
المؤمن إيماناً والكافر طغياناً ويعال أنّه فُتِحَ عليه علم ما فيها بطريف  
الولاية وكانت له كرامات

## حرف الراء المهملة في أسماء الحكماء

### روفس

1. حكيم طبائعيّ<sup>أ</sup> خبير بصناعة الطبّ في وقته متصدّر للتعليم  
والمعانة للطبّ<sup>ب</sup> وله في ذلك تصانيف وآراء إلا أنّه كان ضعيف النظر  
مدخول الأدلّة وكان قديم العهد من مدينة افسس قبل جالينوس  
رت عليه أكثر أقواله أرسطوطاليس في كتبه الطبيعيات ورت عليه جالينوس  
أيضا مثل ذلك وأماوا للحجج الواضحة على غلطه والبراهين المحققة  
15 على خطأه وسهوه ولم تكن الصناعة تحققت في زمنه تحقّقها<sup>ج</sup> في  
زمن هديين العاضلين وله تصانيف كثيرة في الطبّ نُعلت إلى العربية  
مشهورة مذكورة

<sup>أ</sup> طبيعى V

<sup>ب</sup> للطب AB

<sup>ج</sup> تحقّقها BC

ذروثيوس — ذيسغوريذس

لعلوم الأديوية المفردة من البراري والجزائر والبحار والمصوّر لها المعدّد لمناعها ويقال أنّ المعالنين المصافتين إلى الخمس مغالات نُحِلَّتْنا إليه

ذروثيوس

Fih. 268.

رياضتي روميّ مذکور له يد سولي في علم الفلك والأحنام النجومية وتصانيف مشهورة عند أهل هذا النوع فمن تصانيفه كتاب الخمسة<sup>٥</sup> يحتوي على عدّة<sup>٦</sup> كتب الأول في الموالييد والثاني في التنويرين والأوار<sup>٧</sup> والثالث في الهيلاج والدخداه والرابع في تحويل سني الموالييد والخامس في ابتداء الأعمال والكتاب السادس<sup>٨</sup> والكتاب السابع في المسائل والموالييد وله الكتاب السادس عشر في تحويل سني الموالييد وهذه الكتب فسرها عمر بن القرخار الطبري

ذيوغسطس

Fih. 269.

اليوناني الاسكندرانيّ فاضل تامل مشهور في وقته وتصنيفه وهو صناعة الخبز كتاب مشهور مذکور خرّج إلى العربيّة وعليه عمل أهل هذه الصناعة وإذا تباحره الناظر رأي بحرا في هذا النوع

ذيسغوريذس

IAUs, I, 103, 10.

الكتاب يقال أنّه أول من انفرد واشتهر بصناعة الكحل ذكره ابن بختيشوع في تاريخه ولم يزد على ذلك

٥) Fih. nach  
٦) في التنويرين والأولاد. Fih. ٦)  
٧) خمسة M. ٧)  
٨) الساس Lütke.

## ذياسفوربذوس

كانوا يَحِبُّونَ مَنْ فَرِبَ مِنْهُمْ وَيَكْرَهُونَ مَنْ بَعَدَ عَنْهُمْ فَعَالَ أَهْلُ  
الرَّهْمَانِ الَّذِينَ كَانُوا فِيهِ هَذِهِ الْأَفْعَالُ تُشْبِهُ أَعْمَالَ الْكِلَابِ فَسَمَّوْهُمُ بِذَلِكَ  
وَقَدْ جَاءَتْ فِي زَمَانِنَا هَذَا فِرْقَةٌ مِنَ الْبِطَالِينِ فَعَلُوا مِثْلَ ذَلِكَ  
وَتَسَمَّوْهُمُ بِأَحْسَابِ الْمَلَامَةِ أَيْ أَنَّهُمْ بِأَنْوَالِهِمْ مِنَ الْأَفْعَالِ الْخَارِجَةِ عَنِ الْأَصْطِلَاحِ  
مَا بَلَامُوا، وَعَلِمَهُ وَكَانَتْ فِلْسَفَةُ ذِيوَجَانَسٍ مِنَ الْعِلْمِ الْأُولَى الَّتِي لَمْ  
تَتَحَقَّقْ فَوَاعِدَهَا<sup>٥</sup>

Fih. 293.

## ذياسفوربذوس

الْعَيْنُ زَرْبِيَّ حَكَمَ فَاضِلٌ كَامِلٌ مِنْ أَهْلِ مَدِينَةِ عَيْنٍ زَرْبَةُ شَأْمِيٌّ  
بِوَنَانِيٍّ حِشَاثَشِيٍّ كَارٍ، بَعْدَ بَقْرَاطٍ وَعَسْرٍ مِنْ كَتَبِهِ كَثِيرًا وَهُوَ أَعْلَمُ مِنْ  
١. نَكَلَّمَ فِي أَصْلِ عِلَاجِ الطَّبِّ وَهُوَ الْعِلْمُ فِي الْإِعْفَابِ الْمَعْرُودِ وَتَكَلَّمَ فِيهَا  
عَلَى سَبِيلِ التَّجْنِيسِ وَالنَّنْوِيعِ وَلَمْ يَتَكَلَّمْ فِي الدَّرَجَاتِ وَأَلَّفَ كِتَابَ  
الْخَمْسِ مَعَالَاتِ<sup>٦</sup> قَالَ جَالِينُوسُ تَصَفَّحْتُ أَرْبَعَةَ عَشَرَ مَصْنَعًا فِي الْأَدْوِيَّةِ  
الْمَعْرُودَةِ لِأَقْوَامٍ شَتَّى فَمَا رَأَيْتُ فِيهَا أَنَّهُمْ مِنْ كِتَابِ ذِياسْفُورِبِذُوسِ وَعَلِمَهُ  
اِحْتَدَى كُلٌّ مِنْ اِحْتَدَى بَعْدَهُ وَخَلَّدَ فِيهَا مَعْنَى نَافِعًا وَعِلْمًا جَمًّا  
١٥ وَمَعْنَى اسْمِهِ فِي الْيُونَانِيَّةِ شَجَارَةُ اللَّهِ لِأَنَّ ذِياسْفُورَ شَجَارَةَ وَبِذُوسَ<sup>٧</sup>  
اللَّهُ أَيْ مُلْهِمٌ<sup>٨</sup> اللَّهُ عَلَى الْفُؤْلِ فِي الْأَشْجَارِ وَالْحِشَاثِشِ وَلَهُ فِي السَّمَائِمِ  
كِتَابِيًّا، مَعَانَتَانِ، أَتَى فِيهِمَا بِفُؤْلِ حَسَنٍ وَكَانَ ذِياسْفُورِبِذُوسُ هَذَا  
يُقَالُ لَهُ السَّائِحُ فِي الْبِلَادِ وَيَحْبِي النَّحْوِيَّ الْإِسْكَندَرَانِيَّ بِمَدْحِهِ فِي  
كِتَابِهِ فِي النَّارِ بِحِجِّ وَيُقُولُ تَغْدِيَّةً<sup>٩</sup> الْأَنْفُسِ صَاحِبِ النَّفْسِ الرَّكْبَةِ النَّاعِ  
٢. لِلنَّاسِ الْمُنْفَعَةَ الْجَلِيلَةَ الْمَتَعُوبِ الْمُنْصُوبِ السَّائِحِ فِي الْبِلَادِ الْمَغْتَبِسِ

٥) فَوَاعِدَ هَذَا ABCV. ٦) كتاب الحشاثش خمس معالات Fih. ٧) كتاب الحشاثش خمس معالات Fih.

٨) So Fih.; ٩) مكنهم BC. ١٠) ارسم لله C؛ ابرسم B add.

١١) تغذية MV؛ تغذية ABC.

## حرف الذال المُعْجَمَة في أسماء الحكماء

### ذومغراطيس

فيلسوف يونانيّ صاحب معانٍ في الفلسفة منتصّر في زمانه لافادة هذا الشأن، بأرض يونان، وقوله مذکور في مدارس علومهم هناك فدوره المترجمون، ونقلوا آثاره وهو القائل بانحلال الأجسام إلى جزء لا يتجزأ وله في ذلك تواليف نقلها المترجمون، إلى السريانية ثم إلى العربية، ورسالة حسنة مهذبة ودان، في زمن سقراط ودان، نسبة رومياً اغريقيًا ذذا ذر ابن جلال

### ذيوجانس

الذلابي هذا فيلسوف معروف مشهور الذر في أرض يونان، وهو من جملة أصحاب "الفرف السميع من فرق حكماء يونان، الذين ذرنا نسب" أسماءهم في ترجمة افلاطون، وكان ذيوجانس هذا قد راح أصحابه برياسة صارف فيها اصطلح أهل المدن، في "الطراج التذلف الذی اقتضاه الاصطلاح صار، أحدهم يتغوث غير مستتر عن الناس وينكب في الطريق اذا أراد استنزال الماء الفاسد ويقبل الحساء من النساء فدام الجمع بآتيه غير متوقف ويقول فيما يأتيه من ذلك لا يخلو إما أن يكون، ما تفعله قبحاً على الإطلاق فلا يحسن في موضع ذور، موضع وعلى صورة ذور، صورة وإن، فإن، مما يحسن في موضع ذور، موضع وعلى صورة غير صورة فهذا أمر اصطلاحي لا ضروري فلا أف معه وزادوا على ذلك أنهم

من CMV<sup>٥</sup> . ناسب B ; سيب ACM<sup>٦</sup> . ارباب BC<sup>٧</sup> .

---

حرف الخاء المَعَجَمَة في أسماء الحكماء  
للخافاني المنجّم

وكان، موصوفا بعلم النجوم وتسييرها وحدّ أزواجها والعلام على طبائعها وأحكام الخواص الصادرة عنها وله اشتهار بذلك توثق في العشر الثالث من سنَى المائة الخامسة للهجرة

---

حرف الدال المهملة في أسماء الحكماء

دياقراطيس

Fibr. 254.

كان، فيلسوفا في وقته من فلاسفة يونان، وتكلم في الإلهيات وصنّف في ذلك كتابا لديمفراطيس في إثبات الصانع ذكر ذلك بجيبى بن عدى

ديمفراطيس

١٠

طبيب يونانى قديم عالم معالج حكيم مشهور في زمانه وكان، قد ركّب لنفسه شرابا حفظ به مزاجه من الأمراض طول حياته وهو شراب نافع لصعف الكبد والمعدة وغلط الطحال وفساد المزاج البار وقد ذكر شابور في اقربانينة أخلاطه

داؤد المنجّم

١٥

كان، هذا بالعرف في الدولة البويهية مقدّما في صناعة النجوم وحدّ الأزياج وتسيير الكواكب فيمّا بالأحكام مشهورا بالكلام في علم الحدّثان، له تقدّم في الدولة توثق في حدود سنة ثلثين وأربعمائة



## الحكم

- لليلة في فطعه بالرفائد ونسج العنكبوت والوتر فلم ينقطع فسأل للحكم ولده عيسى ما الحيلة<sup>٥</sup> فأعلمه أن لا حيلة عنده قال عيسى فدعا أبي بعستفة مشقوفة فأمر بفتحها وطرخ ما فيها ثم أخذ |أحد| نصقوي<sup>٦</sup> الفشر فجعله على موضع الفصد ثم أخذ حاشية كتاب غلظ فلف بها موضع الفصد على فشر الفستفة لئلا شديدا كان يستغيث المفنصد<sup>٥</sup> من شدته ثم شد ذلك بعد اللف شدا شديدا وأمر بحمل الرجل إلى نهر بردى فأدخل يده في الماء ووثأ له على شط<sup>٧</sup> النهر ونومه عليه وأمر فحسا فحسات بيض ووكل به تلميذتين من تلاميذه وأمرهما بمنعه من إخراج يده من موضع الفصد من الماء إلا عند وقت الصلوة أو يخوف عليه الموت من شدة البرد فإن تخوف<sup>٨</sup> أننا له في إخراج يده هنيهة ثم أمره بردها ففعلا ذلك إلى الليل ثم أمر بحمله إلى منزله ونهاه عن تغليفة موضع الفصد وعن حمل الشد قبل استتمام خمسة أيام ففعل ذلك إلا أنه صار إليه في اليوم (الرابع)<sup>٩</sup> وقد ورم عضده وذراعه ورما شديدا فنقس من الشد سبعا يسيرا وقال للرجل الورم أسهل من الموت فلما كان في اليوم الخامس حمل الشد وجدنا<sup>١٥</sup> فشر الفستفة ملتصقا بلحم الرجل فقال والدى للرجل بهذا الفشر ناجوت من الموت وإن لمعت هذا الفشر قبل انخلاءه وسقوطه عن غير فعل منك تليقت نفسك قال عيسى فسعط الفشر في اليوم السابع ونقوى في مكانه دم يابس في خلفه الفستفة فنهاه أبي عن العبث به أو حكه ما حوله أو فت شيء من ذلك الدم فلم يزل ذلك الدم يتحات<sup>٢٠</sup> حتى انكشف موضع الفصد في أكثر من أربعين ليلة وبرأ الرجل

٥) fehlt in BC. عن حيلة. IAUg.; عن الحيلة فيه BC. ٦) M شاطيء wie IAUg. stimmtl. Codd.; erg. nach IAUg.; BC نصف. ٧) M الثالث. IAUg.; آفه V.

٨) So BC; A Lücke von einem Wort; M ال n. Lücke; الثالث. IAUg.; آفه V.

## الحكم

عند ما سبر يزيد أميرا على الحج في أيامه قال للحكم هذا خرج أبي مع يزيد بن معاوية إلى مكة طيبا وخرجت أنا مع عبد الصمد بن علي بن عبد الله بن العباس طيبا إلى مكة<sup>٥</sup> وبين<sup>٦</sup> وفاة يزيد بن معاوية وعبد الصمد بن علي مائة ونيّف وعشرون سنة والحكم<sup>٥</sup> هذا هو والد عيسى بن الحكم الطبيب المشهور وتوفي الحكم هذا بدمشق وعبد الله بن طاهر يومئذ بدمشق في سنة عشر ومائتين فطلب عبد الله متطيبيه في وقت غدائه فلم يجب أحدا منهم فسأل عنهم فأخبر بوفاته للحكم<sup>٥</sup> وحضورهم جنازته فعاتب عبد الله متطبيه أتوب بعد منصرفه على تركه حضور طعامه فاعتذر أتوب بوفاته للحكم<sup>٥</sup> وأعلمه أنه ما يعرف أحدا بلغ من السن ما بلغ فلم يتغير عقله ولم ينفص علمه غيره فسأله عبد الله عن سنه فأعلمه أنه عمر مائة سنة وخمس سنين فقال عبد الله عاش الحكم<sup>٥</sup> نصف التاربخ

وقال عيسى بن الحكم ركبت مع أبي الحكم في مدينته دمشق IAU. I, 120 ob. فاجتزنا بحانوت حجاج قد وقف عليه<sup>٤</sup> بشر كثير فلما بصر بنا بعض الجماعة قالوا<sup>٥</sup> أخرجوا<sup>٦</sup> هذا للحكم المتطيب وعيسى ابنه فلما أخرج<sup>٦</sup> العوم فإذا برجل قد فصدته الحجاج في العرق الباسليق فصدأ واسعا وكان الباسليق على الشريان فلم يحسن الحجاج أن يعلف<sup>٦</sup> العرق فأصاب الشريان ولم يكن عند الحجاج حيلة في قطع الدم فاستعمل<sup>٦</sup>

وتعدّد عبد الصمد مثل تعدّد BCM die Notiz في مدينته دمشق  
 ein, die m. E. als in den Text gerathene  
 Glosse anzusehen ist. <sup>٥</sup> Codd. sämtl. ohne Artikel,  
 حکم. <sup>٦</sup> Fehlt in A. <sup>٧</sup> Codd. sämtl. ohne Artikel,  
<sup>٤</sup> Hier schieben BCM die Notiz مثل تعدّد  
 حکم. <sup>٥</sup> Codd. sämtl. ohne Artikel,  
 wie auch an d. folg. Stellen. <sup>٦</sup> M قال wie IAU. <sup>٧</sup> BV على.  
 اخرجوا<sup>٦</sup> AB. <sup>٧</sup> AB اخرج.  
 اخرجوا<sup>٦</sup> AB. <sup>٧</sup> V يعلف  
 استعملنا. IAU. <sup>٧</sup>

## للخبر النافع — الحكم

الناس بطلبه وتنقل في البلاد بصناعته ورحل إلى مملكة قَلْبِج أرسلان،  
بن مسعود بن قَلْبِج أرسلان، بن سليمان بن قَتْلَمِش بن إِسْرَائِيل بن  
سَلْحَوَق فخدم أمراء دولته ثم خرج عن تلك الديار إلى ديار ردر  
وخدم من حصل هناك من البيت الشاه الأرمني ومن جاء بعده من  
هزار دينار، ومن خلفه ثم الداخلين على تلك الديار من البيت  
الأيوني ورجع إلى الرها ثم جاء إلى حلب وقضى نَحْبَه بحلب في  
سنة خمس عشرة وستماننة

## للخبر النافع

IAUs. II, 89.

هذا جرانحتى مصري يهودي كان في زمن للحاكم ومن تعريف  
أمره أنه كان يرتزق بصناعة مداواة الجراح في غاية الخمول واتفق أن  
عرض لرجل الحانم عقور<sup>١</sup> زمن ولمر يبراً وكان ابن معشر طبيب للحاكم  
والحنطي عنده وغيره من أطباء الخاص المشاركين له يتولون علاجه فلا  
يؤثر ذلك إلا شراً في العقور<sup>٢</sup> فأخضرت له هذا اليهودي فلما رأى طرح  
عليه دوا، يابساً فنشفه<sup>٣</sup> وشفاه في ثلاثة أيام وأطلق له ألف دينار  
وخلع عليه ولقبه بالخبر النافع وجعله من أطباء الخاص<sup>٤</sup>

## الحكم

IAUs. I, 119.

ابن أبي الخدم الدمشقي الطبيب هذا طبيب كان في صدر  
الدولة العباسية وكان من المعمرين<sup>٥</sup> وأبوه أبو الحكم كان طبيباً في صدر  
الإسلام وسيرة معوية بن أبي سفيان مع ولده يزيد طبيباً إلى مكة

<sup>١</sup>) Codd. stimmtl. عقد; corr. nach IAUs.

<sup>٢</sup>) ABC فشقه.

<sup>٣</sup>) AB العمرين.

## حَبِيش — حسنون

معاجزتهم ومع هذا فقد جُعِلَ في رقاب الأطباء عهد مؤكّد نايّمان  
مغلّظة أن لا يعطوا دواءً فتناً فلم أر أن أخالف هذين الأمرين  
الشريعيين وولّنت نفسي على القتل فإنّ الله تعالى ما كان بضبيع  
لي بدل نفسي في طاعته فقال للبيعة أنّهما شرعان جليلان وأمر بالخلع  
ه فأنقضت<sup>ه</sup> عليه وحمل<sup>ه</sup> المال معه فخرج وهو أحسن الناس حالاً وجاهاً  
فأنظر إلى ثمرة الدين والعلم ما أحلاهما<sup>ه</sup> وأحسن منظرهما وفخرهما<sup>ه</sup>  
جعلنا الله وآيات من الشاكرين بهما والمنابين عليهما

## و— حبيش

Fahr. 297  
IAUq. I, 202 ob.

ابن الحسن الأعمس كان نصرانياً أحد تلاميذ حنين والناقلين من  
١ اليوناني والسرياني إلى العربي وكان حنين بقدّمة ويعظّمه ويصفه ويرضى  
نقله وقيل من جملة سعادة حنين حكمة حبيش له فإنّ أكثر ما نقله  
حبيش نسب إلى حنين وكثيراً ما يرى للجهال شيئا من الكتب العديمة  
مترجماً بنقل حبيش فيظنّ الغرّ منهم أنّ الناسخ أخطأ في الاسم ويغلب  
على ظنه أنّه حنين وقد خُفّف فيكشطه وجعله حنين  
١٥ وحبيش هذا من التصانيف سوى ما خرجه من اليوناني إلى  
العربي كتاب الزيادة في المسائل التي لحنين

## حسنون<sup>ه</sup>

النصراني الرهاوي الطبيب قرأ الطب على أطباء الرها ورحل إلى  
ديار بكر فلقى من كان بها بآمد وميفارقين من الحكماء ثم خدم

١) اجلاهما AB<sup>ه</sup>. ٢) جعل ABC<sup>ه</sup>. ٣) فاقبضت B; فاقبضت AC<sup>ه</sup>.

٤) حسون MV; حسون A<sup>ه</sup>. ٥) مخبرهما B; مخبرهما AC<sup>ه</sup>.

## حَنِين

يُخْلَعُ عَلَيْهِ وَأُخْرِجَ تَوْقِيْعًا لَهُ فِيهِ إِقْطَاعٌ بِشْتَمَلِ عَلَى خَمْسِينَ أَلْفَ  
دِرْهَمٍ فَشَدَرَ حَنِينٌ هَذَا الْفِعْلَ ثُمَّ قَالَ (٥) بَعْدَ أَشْيَاءَ جَرَتْ أُرِيدُ أَنْ تَصِفَ  
لِي دَوَاءً يَقْتُلُ عَدُوًّا نَرِيدُ قَتْلَهُ وَلَيْسَ يُمْكِنُ (٦) إِشْهَارُ هَذَا وَنَرِيدُهُ سِرًّا  
فَقَالَ حَنِينٌ مَا تَعَلَّمْتُ غَيْرَ الْأَدْوِيَةِ النَّافِعَةِ وَلَا عَلِمْتُ أَنَّ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ  
يَبْلُغُ مِنْتَى غَيْرِهَا فَإِنَّ أَحَبَّ أَرَى أَمْضَى وَأَتَعَلَّمُ فَعَلْتُ فَقَالَ هَذَا شَيْءٌ ٥  
يَبْتَلُوهُ وَرَغْبَةٌ (٧) وَهَدْدَةٌ وَهُوَ لَا يَزِيدُ عَلَى مَا قَالَ إِلَى أَنْ أَمَرَ بِحَبْسِهِ فِي  
بَعْضِ الْقَلَاعِ وَوَقَلَ بِهِ مِنْ يَرْفَعُ خَبْرَهُ إِلَيْهِ وَقَتْنَا بِوَقْتِ فَحَيْسَ سَنَةً وَكَانَ  
فِي حَبْسِهِ يَنْقَلُ وَيَقْتَسِرُ وَيَصْنَفُ وَهُوَ غَيْرُ مَكْتَرٍ بِمَا هُوَ فِيهِ وَلَمَّا كَانَ  
بَعْدَ سَنَةٍ أَمَرَ الْخَلِيفَةَ بِإِحْصَارِهِ وَإِحْصَارَ أَمْوَالِ يَرْغَبُ فِيهَا وَإِحْصَارَ سَيْفِ  
وَقَطْعِ وَسَائِرِ آلَاتِ الْعَقُوبَاتِ وَلَمَّا حَصَرَ قَالَ هَذَا شَيْءٌ قَدْ طَالَ وَلَا بَدَأَ  
لِي مِمَّا قَلْتَهُ لَكِ فَإِنَّ أَنْعَمْتَ قُوتَ بِهَذَا الْمَالِ وَكَانَ لَكِ عِنْدِي أَضْعَافُهُ  
وَأَرَى امْتَنَعْتَ عَاقِبَتُكَ وَقَتَلْتُكَ فَقَالَ حَنِينٌ قَدْ قَلْتُ لَأَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْتَى  
مَا أَحْسِنُ غَيْرَ الشَّيْءِ النَّافِعِ وَلَا تَعَلَّمْتُ غَيْرَهُ قَالَ الْخَلِيفَةُ فَإِنِّي أَقْتُلُكَ  
فَقَالَ حَنِينٌ لِي رَبِّ يَاخُذْ بِحَقِّي غَدًا فِي الْمَوْقِفِ الْأَعْظَمِ فَإِنَّ اخْتَارَ  
أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ أَرَى يُبْطِلُ نَفْسَهُ فَلْيَفْعَلْ فَتَبَسَّمَ الْخَلِيفَةُ وَقَالَ لَهُ يَا حَنِينُ ١٥  
بَلِّبْ نَفْسًا وَثَقِّبْ بِنَا فِهَذَا الْفِعْلَ مِمَّا دَارَ لَامْتَحَانُكَ لِأَنَّنا (٨) حَذَرْنَا  
مَنْ كِيدَ الْمَلُوكِ فَأَرَدْنَا الطَّمَأِينَةَ إِلَيْكَ وَالثَّقَّةَ بِكَ لِنَنْتَفِعَ بِعِلْمِكَ فَقَبِلَ  
حَنِينٌ الْأَرْضَ وَشَكَرَ لَهُ فَقَالَ الْخَلِيفَةُ لَهُ مَا الَّذِي مَنَعَكَ مِنَ الْإِجَابَةِ مَعَ  
مَا رَأَيْتَهُ مِنْ صِدْقِ الْأَمْرِ مِمَّا فِي الْخَالِيْنَ قَالَ حَنِينٌ شَيْئًا يَا أَمِيرَ  
الْمُؤْمِنِينَ قَالَ وَمَا هُمَا قَالَ الدِّينَ وَالصَّنَاعَةَ قَالَ وَكَيْفَ قَالَ الدِّينَ ٢٠  
بِأَمْرِنَا بِاسْتِعْمَالِ الْخَيْرِ وَالْجِيلِ مَعَ أَعْدَانِنَا فَكَيْفَ ظَنَنْكَ بِالْأَصْدِقَاءِ وَالصَّنَاعَةَ  
تَمْنَعُنَا مِنَ الْأَضْرَارِ بِأَبْنَاءِ الْجِنْسِ لِأَنَّهَا مَرْضُوعَةٌ لِنَفْعِهِمْ وَمَقْصُورَةٌ (٩) عَلَى

٥) BCM add. له. ٦) BC بيمكن. ٧) A ورغبته;

٨) مقصوده AB. ٩) Fehlt in AV. ١٠) وارغبه BC.

## حنين

عنده حنينا وقد ترجم له أفساما قسمها بعض الروم في كتاب من  
 كتب التشريح لجالينوس وجبرئيل يخاطبه بالتبجيل فأعظمت ما  
 رأيت وتبين ذلك جبرئيل متى فقال لي لا تستكثر هذا متى في أمر  
 هذا الفتى فوالله لننمّد له في العمر ليفضح سرجيس وسرحيس  
 ٥ هذا الرأس عيني من نقل علوم اليونانيين إلى السرياني وخرج حنين  
 من عنده ثم خرجت فاذا حنين قائم ينتظرنى فقال لي قد كنت  
 سألتك ستر أمرى وأنا الآن أسئلك إظهار ما سمعت من أبى عيسى  
 جبرئيل فقلت له أخبر يوحنا ما سمعت من مدحك فأخرج من كمة  
 نسخته وقال لي تدفع<sup>٥</sup> هذا إلى يوحنا فاذا رأيت قد اشتد إعجاب  
 ١٠ بها أعلمه أنها إخراجي ففعلت ذلك من يومى فلما قرأ يوحنا تلك  
 الفصول وهى المسماة بالجوامع كثر تعجبها<sup>٦</sup> وقال نرى أوحى الله تعالى  
 في دهرنا إلى أحد فقلت له كيف قال ليس هذا إلا إخراج مؤبد  
 بروج القدس فقلت هذا إخراج حنين بن إسحق الذى طردته<sup>٧</sup> من  
 مجلسك وأمرته أن يبيع فلوسا وحدتته بما سمعته من جبرئيل فتخبر  
 ١٥ وسألنى التلطف في إصلاح ما بينهما ففعلت ذلك فأفضل عليه بوحنا  
 وأحسن إليه<sup>٨</sup>

ولم يزل أمره يقوى وعلمه يتزايد وعجائبه تظهر في النفل والتفاسير. IAU§ I, 187, 27.  
 حتى صار ينبوعا للعلوم ومعدنا للفصائل فلما انتشر ذكره بين الأطباء  
 اتصل خيرة بالخليفة فأمر بإحصاره ولما حضر أقطع أقطعا سنيا وقرّر  
 ٢٠ له جار جيد وكان الخليفة يسمع علمه ولا يأخذ بقوله دواء يصفه  
 حتى يشاور غيره وأحب امتحانه ليؤزل<sup>٩</sup> ما في نفسه عليه إن ظن أن  
 ملك الروم ربما كان قد عمل شيئا من الخيلة فاستدعاه وأمر بأن

٥) يدفع BC. ٦) بها BC add. ٧) طردك A; طردت به B. ٨) عليه ABC. ٩) ليؤزل BC.

## حنين

على طريق المسئلة والجواب ثلث مقالات كتاب قاطيغورياس على رأى  
ثامسليموس معالنة كتاب فرص<sup>٥</sup> الورد كتاب القرح وتولده معالنة كتاب  
الآجال معالنة كتاب تولد للخصاة معالنة كتاب تولد النار بين الحجرتين  
معالنة كتاب اختيار الأدوية المتحرقة معالنة كتاب استخراج كمية تنب  
جالينوس تنبه إلى ابن المنجم

٥

ولما استخف والد حنين صيدلانيا من أهل الخبرة من ولد العباد  
الذين اجتمعوا على النصرانية فلما نشأ حنين أحب العلم فدخل  
بغداد وحضر مجلس يوحنا بن ماسويه وجعل يتخدمه ويفرأ عليه  
ولما حنين صاحب سؤال وكار، يصعب على يوحنا فسأله حنين في  
بعض الأيام مسئلة مستفهم<sup>٦</sup> فخرت يوحنا وقال ما لأهل الخبرة والطب  
عليك ببيع الفلوس في الطريق وأمر به فأخرج من داره فخرج حنين  
باكيا وهذا عمله يوحنا لأى هؤلاء الجنديسابوريين كانوا يعنفون،  
أنهم أهل هذا العلم ولا يخرجونه عنهم وعن أولادهم وجنسهم وغاب  
حنين سنين<sup>٧</sup> ثم ذكر يوسف الطبيب أنه كان يوما عند إسحق بن  
الحسين<sup>٨</sup> حتى بصر بانسار، له شعر قد جالته<sup>٩</sup> وقد ستر وجهه عنه  
ببعضها وهو يمشى وينشد شعرا بالرومية لأوميرس الشاعر قال يوسف  
الطبيب فشبهت نغمته بنغمه صبي كنت أعرفه فصاحت به فأجاب  
وقال ذكر يوحنا بن الفاعلة<sup>١٠</sup> أنه كان من المحال أن يتعلم الطب  
عبادى فأنا برىء من دين النصرانية أن رضيت أن<sup>١١</sup> أتعلم الطب حتى  
أحكيم اللسان اليونانى وأنا أسلك أن تستر أمرى فبقيت منذ ثلث  
سنين لم أره ثم دخلت يوما على جبرئيل بن باختيشوع فوجدت

IAUg. I, 185 ob.

٥) IAUg. I, 185, 14. ٦) للاستفهام V. ٧) فرض ABC.

٨) جالته V; جلله BC. ٩) الخصى. IAUg. ١٠) سنين.

١١) بيان V. ١٢) ابن رسالة الفاعلة. IAUg.

## حُنَيْن

النصرانية وقالوا نريد أن نتسمى بعبيد الله ثم قالوا العبيد اسم يشارك فيه المخلوق الخالق في التسمية لأنه يقال عبيد الله وعبيد فلان. والعباد اسم اختص الله به فيقال عباد الله ولا يقال عباد فلان فتسموا بالعباد ومنهم عدى بن زيد العبادي المشهور صاحب الفصحة مع النعمان بن المنذر ٥

ودخل حنين إلى بلاد الروم لأجل تحصيل كتب الحكمة وتوصل في تحصيلها غاية إمكانه وأحكم اليونانية عند دخوله إلى تلك الجهات وحصل<sup>٥</sup> نفائس هذا العلم وعاد يلزم بنى موسى بن شاعر ورغبوه في النقل من اللسان اليوناني إلى العربي وغرموا على ذلك الجميل العظيمة<sup>٦</sup> ولم يزل معظمًا مكرمًا في زمانه مُشارًا إليه في هذا الشأن إلى أن<sup>٧</sup> توفي يوم الثلاثاء لست خلون من صفر سنة ستين ومائتين وهو أول يوم من كانون الأول سنة ألف ومائة وخمس وثمانين للاسكندر

Fih. 294, 21.  
IAUs. I, 197, 24.

وله من الكتب التي ألفها سوى ما نقله من كتب الحكماء القدماء كتاب احكام الاعراب على مذهب اليونانيين مقالتان كتاب المسائل في الطب للمتعلمين وزاد فيها حبيش الأعمش تلميذه كتاب الحمام مقالة كتاب اللبث مقالة كتاب الأغذية ثلث مقالات كتاب تقاسيم علل العين مقالة كتاب اختيار أدوية علل العين مقالة كتاب مداواة أمراض العين بالحديد مقالة كتاب آلات الغذاء ثلث مقالات كتاب الأسنان، والثلثة مقالة كتاب الباه مقالة كتاب معرفة أوجاع المعدة وعلاجها مقالتان، كتاب تدبير الناقهين مقالة كتاب المد والجزر مقالة كتاب السبب الذي صارت له مياه البحر مالحة كتاب الألوان مقالة كتاب المولودين لسنة<sup>٨</sup> أشهر مقالة عمله لأم المتوكل كتاب في البول

<sup>٥</sup> وجعل BC.

<sup>٦</sup> للجميل العظيمة BC؛ للجميل العظيمة A.

<sup>٧</sup> حتى V.

<sup>٨</sup> لثمانية 29، 294 Fih.



## حُنَيْن

وله ولدان، أحدهما اسمه داؤد والثاني اسمه إسحٰف فأما إسحٰف فخدم على الترجمة وتولّاها وأتقنها وأحسن<sup>١)</sup> فيها وكان<sup>٢)</sup> نفسه أميّل إلى العلسفة وهو ترجم كتاب النفس لأرسطوطاليس تفسير ثامستايوس وأما داؤد فكان طبيبا

IAUs, I, 190, 10.

- ومات حنين بالغم من ليلته وذلك أن المتوكّل خرج يوما وبه ٥  
خمار فقعد معدة فأخذته الشمس وكان بين يديه الطيفوري النصراني  
الكاتب<sup>٣)</sup> وحنين بن إسحٰف فقال له الطيفوري يا أمير المؤمنين  
الشمس تصرّ بالخمار فقال حنين الشمس لا تصرّ بالخمار فلما تناقضا  
بين يديه قال حنين يا أمير المؤمنين الخمار حال المخمور فقال المتوكّل  
لقد أحرز حنين من طبائع الألعاظ وتحديد المعاني ما بار، به عن ١٠  
نظرائه فوجم الطيفوري فلما كان بعد ذلك اليوم أخرج حنين من  
كتبه كتابا فيه صورة المسيح مصلوبا وضور ناس من حوله فقال له  
الطيفوري أهؤلاء صلبوا المسيح قال نعم أبصّف عليهم قال لا أفعل قال  
ولم قال لأنهم ليسوا الذين صلبوا المسيح وإنما هي صور وأشهد عليه<sup>٤)</sup>  
الطيفوري ورفعته إلى المتوكّل وسأله إباحة الحكم عليه لديانته النصرانية ١٥  
فبعث إلى الجائليق والأساقفة وسئلوا عن ذلك فأرجبوا لعنة حنين  
فلعن سبعين لعنة بحضرة الملأ من النصارى وقطع زناره وأمر المتوكّل  
أن لا يصل إليه دواء من عند حنين حتى يشرف عليه الطيفوري  
ويحضر عمله فانصرف حنين إلى داره ومات من ليلته وقيل مات  
غما أو سقى نفسه سما فهذه قصة موته فجاءة والله أعلم ٢٠  
ونسبته إلى العباد وهم قوم من النصارى من قبائل شتى اجتمعوا  
وانفردوا عن الناس في قصور ابتنوها لأنفسهم بظاهر الخيرة وتدينوا بدين

١) ما BC addit.

٢) كانت M.

٣) الطبيب. IAUs.

٤) في ذلك V addit.

حَنِين

حَنِين

Fibr. 294  
IAUş. I, 184 ff.

أبو إسحاق الطيب النصراني أبو زيد العبادي كان تلميذا  
ليوحنا ماسوبه ونا، تلميذا حسن النظر في التأليف والعلاج ماهرا في  
صناعة الدتخل<sup>٥</sup>) وقعد في جملة المترجمين لكتب الحكمة واستخراجها  
٥ إلى السرياني وإلى العربي وكان فصيحا في اللسان اليوناني وفي اللسان  
العربي بارعا شاعرا خطيبا فصيحا نسيانا ونهص من بغداد إلى أرض  
IAUş. I, 189, 10. فارس ودخل البصرة ولزم الخليل بن أحمد حتى برع في اللسان العربي  
وأدخل كتاب العين بغداد واختير للترجمة وأتمين<sup>٦</sup>) عليها وكان  
المختير له<sup>٧</sup>) المتوكل على الله وجعل له كتابا نحاريير عالمين بالترجمة  
١. كانوا يترجمون، ويتصقح ما ترجموا كاصطفى بن بسيل وموسى بن  
خالد الترجماني ويحيى بن هارون<sup>٨</sup>) وخدم بالطب المتوكل وكان  
يلبس الزنار وتعلم لسان اليونانية بأصله وكان جليلا في ترجمته وهو  
الذي أوضح معاني كتب بفراط وحالينوس وخصها أحسن تلخيص  
ونشف ما استغلق منها وله توالييف نافعة بارعة مثقفة وعمد إلى  
١٥ كتب جالينوس فاحتدى حدو الاسكندرانيين وصنعها<sup>٩</sup>) على سبيل  
المسئلة والجواب وأحسن في ذلك  
وله كتاب في المنطق أحسن فيه التقسيم وألف في الأغذية كتابا  
عجيبا وله كتاب في تدبير النافهين وفي الأدوية المسهلة والأغذية على  
تدبير الصلحة لم يسبقه إليه أحد وله كناس اختصره من كتاب  
٢. بولس وألف غيرها كثيرا

٥) Fehlt in AV. ٦) واؤتمن. IAUş. BM; والتمس. ٧) الطّب V.

٨) Fehlt in ABCV (in AV mit Lücke; aber in A mit Bleistift nachgetragen); M wie Text; bei IAUş. fehlt dieser Mann. ٩) وصفها BC; وصفها M.

## حَبَش

عند ذكر نكت أرسطوطاليس وله تصانيف غير تلك منها كتاب شرح مذهب<sup>١)</sup> أرسطوطاليس في الصنائع<sup>٢)</sup> كتاب في أغراض أرسطوطاليس في نكته كتاب حجة أرسطوطاليس في التوحيد

## حَبَش

Fih. 275  
u. II, 130.

للحاسب المروزي الأصل وهو لقب له واسمه أحمد بن عبد الله ه بغدادى الدار كان في زمن المأمور، والمعتمد بعده وله تقدم في حساب تسيير الكواكب وشهرة بهذا النوع وله ثلاثة أزياج أولها المؤلف على مذهب السندهند خالف فيه الفزارى والوارزمي في عامة الأعمال واستعماله لحركة إقبال فلک البروج وإدباره على رأى ثاوي، الاسكندراني ليصبح له بها مواضع الكواكب في الطول وكان تأليفه لهذا الزيج في أول أمره أيام كان يعتقد حساب السندهند والثاني المعروف بالممتحن وهو أشهر ما<sup>٣)</sup> له ألفه<sup>٤)</sup> بعد أن رجع إلى معاناة الرصد وضمنه حركات الكواكب على ما يوجب الامتحان في زمانه والثالث الزيج الصغير المعروف بالشاه وله كتاب حسن في العمل بالأصطرلاب وبلغ من عمره نحو مائة سنة

١٥

وله من التصانيف كتاب الزيج الدمشقي كتاب الزيج المأموني كتاب الأبعاد والأجرام كتاب عمل الأصطرلاب كتاب الرخائم والمغاييس كتاب الدوائر المتماثلة وكيفية الاتصال إلى عمل السطوح المتوسطة والقائمة والمائلة والمحرفة<sup>٥)</sup>

١) مذهب. Fih. ٢٧٥.

٢) الصنائع. Fih. ٢٧٥.

٣) أشهرها AM.

٤) الفها. Codd.

٥) Sämtl. Codd. mit wechselnder

Punktation; corr. nach Fih.

## الحسن --- الحوموس

### الحسن

ابن محمد بن أبي نعيم أبو علي الطبيب طبيب فاضل كامل  
مدنور في زمانه ناز، مقيما بالببيت المقدس وهو أجل مشايخ التميمي  
الترياقى<sup>١</sup>) المقدسى وعنه أخذ من هذه الصناعة نوعا متوقرا

### الحسين

Fibr. 268 ob.  
IAUg. I, 284.

ابن إسحاق بن إبراهيم بن يزيد الكاتب أبو الحسن بن أبي  
الحسين وقيل أبو أحمد ويعرف بابن زنيب ناز، من جلة<sup>٢</sup>) المتكلمين  
ببغداد ويذهب مذهب الفلاسفة الطبيعيين وكان أخوه أبو العلاء يتعاطى  
علم الهندسة وحين نذرته في موضعه إر، شاء الله تعالى فأما أبو أحمد  
الحسين هذا فعاز، في نهاية الفصل والمعرفة والانتطالاج<sup>٣</sup>) بالعلوم الطبيعية  
القديمة وله تصانيف منها كتاب الرق على ثابت بن قرّة في نعتة<sup>٤</sup>)  
وجود سدور<sup>٥</sup>) بين نل حركتين متساويتين<sup>٦</sup>) كتاب في الأجناس  
والأنواع وهي الأمور العاقبة كتاب ديف يعلم ما مضى من النهار من  
ساعة من<sup>٧</sup>) قبل الارتفاع<sup>٨</sup>)

Fibr. 253.

### الحوموس<sup>٩</sup>)

ويقال للحوموس قال إسحاق بن حنين أنه من الفلاسفة الذين  
بعد جالينوس وقد فسر ننب أرسنوطاليس وقد ذكرت الموجود منها

اجلة<sup>١٠</sup>) BM; doch vgl. IAUg. II, 88, 25. الترياقى B; الترياقى A<sup>١١</sup>)  
جملة V. IAUg. والاطلاع V<sup>١٢</sup>) wie IAUg. Fibr. u. IAUg.<sup>١٣</sup>)  
السدونين IAUg.; سدورين Fibr.<sup>١٤</sup>) نفيه وجوب  
Fibr. 273, 4 addit المعروض<sup>١٥</sup>) Fehlt in BCM.<sup>١٦</sup>) متصاندين  
nach ihm (l. c.) hat dieses Werk den ابو الحسنين, den Vater des  
zum Verf. ابن كرنيب<sup>١٧</sup>) D. i. Ammonius.<sup>١٨</sup>)

## الحسن

أصول المساحة أعداد الارتفاع مسئلة في المساحة أعمدة<sup>٥</sup>) المثلثات عمل  
المسبوع في الدائرة حل شت من المجسم حل شت من أفليدس حركة  
القمر استخراج أضلع المدعب عدل الحساب الهندي ما يرى من السماء  
أعظم من نصفها خطوط الساعات الدرة أوسع الأشكال المجسمة خط  
نصف النهار الدرة المتحركة هيئة العالم الجزء الذي لا يتجزأ مساحة  
الدرة ثبوت الأرصاء حساب المعاملات الهائلة وقوس<sup>٦</sup>) قزح المجرة ماهية  
المجرة جواب من خالف في المجرة مسئلة هندسية شرح قانون،  
أفليدس استخراج خط نصف النهار بظل واحد أصول الكواكب بركار  
الدوائر العظام جمع الأجزاء قسمة المقدراتين التحليل والتكريب حساب  
الخطأين شغل ينسى موسى المرايا المتحركة استخراج أربعة خطوط حركة  
الالتفات<sup>٧</sup>) حل شدوه الالتفات<sup>٨</sup>) الشكوك على بنليميوس حل شكوه  
المجسطى اختلاف المناظر ضوء القمر المتناهي، الأخلاف السميت<sup>٩</sup>) سبت  
القبلة بالحساب ارتفاع القطر<sup>١٠</sup>) ارتفاعات الكواكب كيفية الأطلال الرخامات  
الأفقية عمل البنكام مغاللة في الأثر الذي في القمر تعاليف في الجبر كتاب  
البرهان، على ما يراه الفلكيون،<sup>١١</sup>) في أحكام النجوم

١٥

## الحسن

ابن الأمير أبي علي بن نظام الملوك ببغداد وله معرفة حسنة  
بالعلوم الحكيمة والنجومية ولم يزل محترماً لأجل جده ببغداد إلى أن  
توفي في يوم السبت ثامن صفر سنة ثلث عشرة وستمائة

٥) Codd. sämtl. اعمله od. اعمله; corr. nach IAU§. II, 98, 21.

٦) ABV قور; M قوز. ٧) الالتفات CV. ٨) الالتفات BCV. ٩) التسميت B.

١٠) القطب IAU§. II, 98, 22. ١١) Hier

in A Lücke von 1—2 Worten; M يبراه الراودون; V يبراه الراودون; BC wie Text.

## الحسن

بجد لطيفاً إلى ذلك إلا إظهار الجنون، والخيال<sup>٥</sup>) فاعتمد ذلك وشاع فأحييت على موجوده له بيد الخاتم ونوراه وجعل برسمه من يخدمه ويقوم بمصاحبه وفيد وترك في موضع من منزله ولم يزل على ذلك إلى أن تخلف وفاة الخاتم وبعد ذلك بيسير أظهر العقل وعاد إلى ما دار، عليه وخرج من داره واستوطن قبة على باب الجامع الأزهر أحد جوامع القاهرة وأقام بها متنسكاً متفتعاً<sup>٦</sup>) وأعيد إليه ماله من تحت يد الخاتم واشتغل بالتصنيف والنسخ والإفادة وكان له خط قاعد<sup>٧</sup>) في غاية الصحة وذكر لى يوسف الناسى<sup>٨</sup>) الاسرائيلى الحكيم نزيل حلب قال سمعت أبا ابن الهيثم كان ينسخ في مدة سنة ثلاثة كتب في ضمن اشتغاله وهي أفليدس والمتوسطات والمجسطى ويستكملها في مدة السنة فإذا شرع في نسخها جاءه من يعطيه فيهم<sup>٩</sup>) مائة وخمسين ديناراً محترية وصار ذلك كالرسم الذى لا يحتاج فيه إلى مواكسة ولا معاودة قول فيجعلها مؤنته لسنته<sup>١٠</sup>) ولم يزل على ذلك إلى أن مات بالقاهرة في حدود سنة ثلثين وأربعمائة أو بعدها<sup>١١</sup>) بقليل والله أعلم ورأيت ١٥ باختطه جرواً في الهندسة وقد كتبه في سنة اثنتين وثلثين وأربعمائة وهو عندى لله المنة

وأما تصانيفه فمنها تهذيب المجسطى المناظر مصادر أفليدس IAU. II, 97, 28. الشكوك عليه أيضا مساحة المجسم المتكافئ<sup>١٢</sup>) الأشكال الهلالية صورة الكسوف العبد والمجسم قسمة الخط الذى استعمله أرشميدس في الكرة اختلاف منظر القمر استخراج مسئلة عديدة أمقدمة ضلع المسبع رؤية الكواكب<sup>١٣</sup>) التنبيه على ما فى الرصد من الغلط تربيعة الدائرة

متعريباً 15, 91, II, IAU. متعقاً V) ٥) والخيال ABCV) ٥)

فيها IAU. ٩) الفاسى IAU. ٨) قاعدة V) فاعد A) ٧)

الكوكب MV) ١) المكافى IAU. ١٢) بعد C) بعده B) ٥) لسنة ABC) ٤)

## للحسن

IAUS, II, 90, 27.

وبلغ الخادم صاحب معصر من العلويين ونا، يميل إلى الخدمة  
 خيره وما هو عليه من الاعتناء،<sup>١</sup> لهذا الشأن، فتناقت نفسه إلى رؤيته  
 ثم نفل له عنه أنه قال لو ننت بمعصر لعملت في نيلها عملاً يحتمل  
 به النفع في كل حالة من حالاته من زيادة ونقص فقد بلغنى أنه  
 يحدر من موضع عال وهو في طرف الاقليم المصري فإزداد الخادم إليه  
 شوقاً وسيّر إليه سراً<sup>٢</sup> جملة من مال وأرضيه في الحضور فسار نحو مصر  
 ولما وصلها خرج الخادم للقائه والتفيا بقرينة على باب القاهرة المعزبية  
 تعرف باخندف وأمر بانزاله وإكرامه وأقام ريثما<sup>٣</sup> استراح وطالبه بما  
 وعد به من أمر النيل فسار ومعه جماعة من الصناع المتولين للعمارة  
 بأيديهم ليستعين بهم على هندسته التي خطلت له ولما سار إلى الاقليم  
 بحلوله ورأى آثار من تقدم من سائبيه من الأمم الخالصة وفي على غاية من  
 احكام الصنعة وجودة الهندسة وما اشتملت عليه من أشكال سماوية ومثالات  
 هندسية وتصوير مآجز نتحقق أثر الذي يقصده ليس بممكن فيا، من  
 تقدمه لم يعزب عنهم علم ما علمه ولو أمكن لفعلوا فانكسرت همته  
 ووقف خاطره ووصل إلى الموضع المعروف بالأجنادل قبلى مدينة أسوان،<sup>٤</sup>  
 وهو موضع مرتفع يحدر منه ماء النيل فعابنه وباشره واختبره من  
 جانبيه فوجد أمره لا يمشى على موافقة مراده وتتحقق الخطأ عما وعد  
 به وعاد خجلاً مخزلاً<sup>٥</sup> واعتذر بما قيل للخادم ظاهره ووافقه عليه ثم  
 أمر الخادم ولأه بعض الدواوين فتولاهما<sup>٦</sup> رهينة لا رغبة وتتحقق الغلط  
 في الولاية فيا، الخادم كما، كثير الاستحالة مريباً للدماء بغير سبب أو  
 بأضعف سبب من خيال يتخيله فأجال<sup>٧</sup> فكرته في أمر يتخلص به فلم

١) V mit d. سيرا BCV. ٢) الابقار، C؛ الأيقار، AB.

٣) فتولى بها B. ٤) فنخذلا MV. ٥) مقدار ما Glosse.

٦) واجبال MV.

## الحسن

Fih. 275 u.

## الحسن

ابن سهل بن نوبخت كان مشاركا في هذه العلوم وآل نوبخت كلهم فضلاء لهم فكرة صالحة ومشاركة في علوم الأوائل ولهذا المذكور تصنيف وهو كتاب الأنواء

Fih. 276 M.

## الحسن

ابن الخصيب<sup>هـ</sup> أحد الخداف بصناعة النجوم وهو فارسي النسب وقد تكلم في ذلك وصنف ولم يكن<sup>ب</sup> في سهم الغيب فإن أخباره في الخداف لا تكاد تصدق وله كتاب في أحكام النجوم سماه الكارمهمر حتم فيه بأحكام اختير بها فلم يصح منها شيء فمنها أنه قال إذا نزل زحل في دقائق من أول درجة من الجوزاء يموت ملك مصر في ذلك الأوان، ورأيت هذا في عمري دفعتين ولم يصح<sup>هـ</sup> شيء منه<sup>هـ</sup> إلى أمثال ذلك وله من التصنيف غير ذلك كتاب المدخل إلى<sup>هـ</sup> علم الهيئة كتاب تحويل سني العالم كتاب المواليد كتاب تحويل سني المواليد كتاب المنثور عمله لجيبي بن خالد<sup>د</sup> كتاب قضيبي الذهب<sup>ا</sup> كتاب النكت

IAU§. II, 90 ff

## الحسن

ابن الحسن بن الهيثم أبو علي المهندس البصري نزيل مصر صاحب التصنيف والتأليف المذكورة في علم الهندسة كان عالما بهذا الشأن<sup>هـ</sup> متقنا<sup>هـ</sup> له متقنا<sup>ب</sup> فيه قيما بغوامضه ومعانيه مشاركا في علوم الأوائل أخذ الناس عنه واستفادوا منه

<sup>هـ</sup> الخطيب EM؛ الخصيب BC

<sup>ب</sup> له BCV addunt

<sup>هـ</sup> فيها B addit

<sup>د</sup> Fehlt in B; V منها

<sup>هـ</sup> في A

<sup>د</sup> Dieses Werk hat nach Fih. 276, 19 den الحياض zum Verfasser.

<sup>هـ</sup> منقبا AV

<sup>ب</sup> متقنا BC



## الحسن

على مذهب بنلمبيوس ومييل الشمس على ما يؤدى إليه الرصد  
في زمانه

## الحسن

Fih. 273, 5.

ابن عبيد الله بن سليمان بن وهب من البيت المشهور بالرئاسة  
وله نفس فاضلة في علم الهندسة وكان مشاركاً نعمة المشاركة وله من  
التصنيف (٥) كتاب شرح المشيدل (١) من كتاب أقليدس في النسبة مقالة

## الحسن

Fih. 265 ab.  
IAUg. I, 322.

ابن سوار بن بابا بن بهرام (٦) أبو الخير المعروف بابن الخمار بغدادى  
فاضل منطقي قرأ على يحيى بن عدى وهو في نهاية الذناء والفطنة  
والانطلاق على علوم أصحابه ومولده في شهر ربيع الأول سنة إحدى  
وثلثين وثلثمائة

وله تصانيف مذكورة كتاب الهيونى مقالة كتاب الوفاق بين  
قول الفلاسفة والنصارى ثلاث مقالات كتاب تفسير إيساغوجى مشروح  
كتاب تفسير إيساغوجى مختصر كتاب الصديق (٧) والصدائفة مقالة كتاب  
سيره الفيلسوف معاملة كتاب الآثار المختلفة (٨) في الجو الحادثة عن البحار  
والذى نقله من السريانى إلى العربى كتاب الآثار العلوية مقالة  
كتاب الألبس في الكتب الأربعة في المنطق الموجود (٩) في ذلك كتاب  
مسائل ثاوفرسطس كتاب مقالة (١٠) في الأخلاق

١) تصانيف A

٢) Codd. stimmt. الشكل; corr. nach Fih.

٣) IAUg. hat اسم الخبير mit Erklärung des Namens als بهنام

٤) التصديق BC

٥) Fih. المخيلة

٦) الموجود B

٧) V addit واحد

٨) Fehlt in B.

## الحِثُّ — الحسن

Fthr. 278.

### الحِثُّ

المنتجم كان، منقطعا إلى الحسن بن سهل وكان فاضلا بحكي  
عنه أبو معشر وله تصانيف مذكورة

### الحسن

٥ ابن (ه) أحمد بن يعقوب أبو محمد (ب) الهمداني من قبيلة همدان  
صاحب كتاب الإثيل المؤلف في أنساب حمير وآبام ملوكها وهو كتاب  
عظيم الفائدة يشتمل على عشرة فنون وفي أثناء هذا الكتاب جمل  
حسار، من حسار، العرانات وأوقانها ونبت من علم الطبعة وأصول  
أحكام النجوم وآراء الأوائل في قدم العالم وحدوثه (و) واختلافهم في أدواره  
١٠ وفي تناسل الناس ومقادير أعمارهم وغير ذلك وله تواليف بعد هذا  
حسار، منها كتاب سرائر (ه) للكلمة وغرضه التعريف بجمل علم هيئة  
الأفلاك (و) ومقادير حركات الكواكب وتبيين علم أحكام النجوم واستيفاء  
صروبه كتاب الفوق كتاب البعسوب (ف) في القسي والرسي والسهم والنصال  
وله زباجة المعروف وعليه اعتماد أهل اليمن وهذا الرجل أفضل من  
١٥ ظهر ببلاذ اليمن وقد ذكرت قطعة من خبره وشعره في كتاب النحاة  
لأنه كان من أهل اللغة يدل على ذلك قصيدته الدامغة وشرحها  
ينصبتنها مجلد كبير ونوفى أبو محمد الهمداني بسجن صنعاء في سنة  
أربع وثلثين وثلثمائة

### الحسن

٢ ابن مصباح المنتجم له يد في الحساب والتسيير (و) وله زبج أثبت  
فيه أوساط الكواكب نبتة فيها على مذهب السندهند وتعاديلها (ب)

أحمد. Codd. sämmtl. (ب) محمد بن BC addunt (ا)  
البعسوب BC (ف) الاملاك BC (و) أسرار V (د) وحديثه BV (ه)  
ويعاديلها B (ب) والتفسير B (و)

## الحِثُّ بن كِلْدَةَ

بن كِلْدَةَ أَخَا نَفِيفٍ فَإِنَّهُ بِنْتَلَبُّبٍ قَمَرَةٌ فَلْيَأْخُذْ سَبْعَ تَمْرَاتٍ<sup>١٥</sup> فَلْيَجَاعِقَنَّ  
بِنَوَاهِقَ وَيَلْبُدَنَّ بِيَهْنَ رَوَاهُ صَدَقَةُ الْمَرْوُزِيِّ عَنِ ابْنِ عُيَيْبَةَ  
دُرُوسٍ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنِ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ سَعْدِ بْنِ أَبِي  
وَقَاصٍ عَنِ أَبِيهِ قَالَ مَرَضَ سَعْدٌ وَهُوَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَاجَةِ الْوُدَاعِ  
فَعَادَهُ رَسُولُ اللَّهِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا أَرَانِي إِلَّا لَمَأْنِي فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
أَتَيْتَنِي لِأَرْجُو أَنْ يَشْفِيكَ اللَّهُ حَتَّى يُصْرَّ بِكَ قَوْمٌ وَيَنْتَفِعَ بِكَ آخِرُونَ، ثُمَّ  
قَالَ لِلْحِثِّ بْنِ كِلْدَةَ عَالِجِي سَعْدًا مِمَّا بِهِ فَقَالَ وَاللَّهِ إِنِّي لِأَرْجُو شِفَاءَهُ  
فِيمَا مَعَهُ فِي رَحْلِهِ هَلْ مَعَكُمْ مِنْ هَذَا التَّمْرِ الْعَاجِزَةِ شَيْءٌ، قَالُوا نَعَمْ  
فَحَلَفَ لَهُ التَّمْرَ بِالْحَلْبَةِ ثُمَّ أَوْسَعَهَا سَمْنًا ثُمَّ أَحْسَاهُ آيَاهُ فَدَانَهَا أَنْشِدَ  
مِنْ عِفَالٍ

قَالَ عَمْرُو بْنُ أَبِي بَكْرَةَ قَالَ الْحِثُّ بْنُ كِلْدَةَ وَنَارٌ مِنْ  
أَلْبَابِ الْعَرَبِ مِنْ سَرَّةِ الْبِقَاءِ وَالْإِبْقَاءِ فَلْيَبَايِرِ الْغَدَاءَ وَلْيَحْقِفِ الرِّدَاءَ وَلْيُقْبَلْ  
غَشِيْبًا، النِّسَاءُ قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ زِيَادٍ الْأَعْرَابِيُّ وَنَارٌ لَهُ تَقْدُمُ فِي النَّحْوِ  
وَاللُّغَةِ حَقْفَةُ الرِّدَاءِ أَوْ لَا يَكُونُ، عَلَيْهِ تَبَيَّنَ<sup>١٦</sup>

قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ<sup>١٧</sup> وَمَاتَ الْحِثُّ بْنُ كِلْدَةَ فِي أَوَّلِ الْإِسْلَامِ وَلَمْ يَصْبِحْ  
إِسْلَامَهُ قَالَ وَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَعْدَ بْنَ أَبِي وَقَاصٍ بِأَنْ يَأْتِيَهُ  
فِيَسْتَوْصِفُهُ فِي مَرَضٍ نَزَلَ بِهِ فَبَدَّلَ أَنَّهُ جَائِزٌ<sup>١٨</sup> أَوْ يَشَاوِرُ أَهْلَ الْكُفْرِ<sup>١٩</sup>  
فِي الطَّبِّ إِذْ كَانَ<sup>٢٠</sup> مِنْ أَهْلِهِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ وَنَارٌ، الْحِثُّ بْنُ كِلْدَةَ يَضْرِبُ  
الْعُودَ تَعْلَمُ ذَلِكَ أَيْضًا بَغَارِسَ وَالْيَهُودَ وَيَقْبِي إِلَى زَمَنِ مَعُوبَةَ فَقَالَ<sup>٢١</sup>  
لَهُ مَعُوبَةُ مَا الطَّبُّ يَا حَارِثَ فَقَالَ الْأَزْمُ يَا مَعُوبَةَ يَعْنِي الْجُوعَ

١٥) أبو عمرو B  
١٦) كهين V ; بين B  
١٧) تَمْرَاتِ BCV  
١٨) إذا كانوا V  
١٩) الكفرة V  
٢٠) لا بأس V  
٢١) فسأل B

## للحرث بن كلداء

سعيد<sup>ه</sup> السرقسطى المعروف بابن المشاط الأضرلابى الأندلسى أنه رأى لجابر بن حيان، بمدينة مصر تألبغا في عمل<sup>ب</sup> الأضرلاب يتضمن ألف مسئلة لا نظير له<sup>ه</sup>

## حرف الحاء المهملة في أسماء للكفاء

### للحرث بن كلداء

ابن عمرو بن علاج الثقفى طبيب العرب في وقته أصله من ثغيف IAU§ I, 109 ff. من أهل الطائف رحل إلى أرض فارس وأخذ الطب عن<sup>ه</sup> أهل تلك الديار من أهل جنديسابور وغيرها في الجاهلية وقبيل الإسلام وجد في هذه الصناعة وطب بأرض فارس وعالج وحصل له بذلك مال هناك ١. وشهد أهل بلد فارس ممن رآه بعلمه وكان قد عالج بعض أجدادهم فبراً وأعطاه مالا وجارية سماها للحرث سُمِّيَتْ ثم إن نفسه اشتاقت إلى بلاده فرجع إلى الطائف واشتهر طبه<sup>ه</sup> بين العرب وسُمِّيَتْ جاريته هي أم زياد بن أبيه الذى ألحقه معوية بنسيبه وذكر أن أبا سفيان وطى سُمِّيَتْ بالطائف سفاحاً فحملت به منه وولدت ولدتين قبل زياد أحدهما ١٥ أبو بكر ونافع أخوه فاننسبا إلى الحرث بن كلداء وأتعبا<sup>ه</sup> أنه وطى مولاته سُمِّيَتْ فولدتها منه وأدرك الحرث بن كلداء الإسلام وكان رسول الله صلعم يأمر من كانت به علنة أن يأتية فيسعله عن علته

قال سعد مرصت فأتانى النبى صلعم يعونى فوضع يده بين IAU§ I, 110 ob يدي حتى وجدت بردها على فؤادى فقال إنك رجل مفؤد أتت الحرث

<sup>ه</sup> السعيد A.

<sup>ب</sup> بعمل A.

<sup>ه</sup> M addit اعلم.

<sup>ه</sup> من M; على B.

<sup>ه</sup> Fehlt in AM.

<sup>ه</sup> AV وانصى.

## حاجر بن حيان، الصوفي

مرضه أمر بتحميله على سرير إلى دار العامة وخرج ماشيا إليه وتعرف  
خبره وسأله عن حاله فحبره جورجيس بها وقال له إن رأي أمير المؤمنين  
إن يأتى، لمى فى الانصراف إلى بلدى لأنظر أهلى وولدى فإن من  
فبرت مع أبائى فعال له يا جورجيس) "أتق الله وأسلم وأنا أضمن لك  
الجنة قال جورجيس فد رضيت حيث أبائى فى الجنة أو فى النار فصدحتك  
المنصور من قوله ثم قال) "أبى منذ رأيتك وجدت راحة من الأراض  
التي كانت تعتادنى فقال جورجيس أنا أخلف بين يدي أمير المؤمنين  
عيسى وهو تلميذى وتربيتى فقال كيف علمه فى الصناعة قال ماهر  
قال المنصور ألا أحضرت لنا ولدك بختيشوع قال جورجيس البيمارستان،  
باجنديسابور محتاج إليه ومفتقر إلى مثله وأهل البلد كذلك فأمر  
المنصور بإحضار عيسى بن شهلافا فلما مثل بين يديه سأله عن أشباه  
فوجده ماعرا فأمر لجورجيس بعشرة ألف دينار وأذن له فى الانصراف  
وأفدى معه خادما وقال له إن مات فى الطريق فأحمله إلى منزله ليؤدف  
هناك كما أحب فوصل إلى بلده حيا

## حاجر بن حيان الصوفي

Phil. 354 ff.

15

النوحي كان منقدا فى العلوم الطبيعية بارعا منها) فى صناعة  
الديمياء وله فيها تواليف) كثيرة ومصنفات مشهورة وكان مع هذا  
مشرفا على كثير من علوم الفلسفة ومنقدا للعلم) المعروف بعلم  
الباطن وهو مذهب المتصوفين من أهل الإسلام كالحارث بن أسد) الف  
المحاسبي وسهل بن عبد الله النستري ونظرائهم) وذكر محمد بن

٥) المنصور V

٦) M addit.

٧) بها BC

٨) تصانيف BC

٩) بالعلم V; فى العلم B

١٠) الاسد A

١١) نظائيرهم V

## حورجيس بن باختيشوع

كنت أطلب وخبره بابنداء عتته وكيف جرى أمره منذ ابتداء المرض وإلى وقتها ذلك فقال له جورجيس أنا أدبرك بمشيئة الله وعونه فأمر له في الوقت بتخلعة جميلة وتقدم إلى الربيع بانزائه في أحمل موضع من ديرة وإكرامه كما يُترَم أخص الأهل ولم يزل جورجيس ينلطف له في تدبيره حتى برى المنصور وعاد إلى الصحة وشرح به<sup>٥</sup> فرحا شديدا وأمر أن يجاب إلي كَلَّ ما يسئل<sup>٦</sup> وقال له يوما من بخدمك ههنا فقال تلامذتي فقال للخليفة سمعت أنه ليست<sup>٥</sup> لك امرأة فقال لي زوجة كبيرة ضعيفة ولا تقدر على النهوض من موضعها وانصرف من الحضرة ومضى إلى البيعة فأمر المنصور خادمه سالما أن يختار<sup>٥</sup> من الجوارى الروميات الحسنات ثلاثا ويحملهن إلى جورجيس مع ثلثة ألف دينار ففعل ذلك فلما انصرف جورجيس إلى منزله عرفه عيسى بن شهلافا تلميذه بما جرى وأراه الجوارى فأنكر أمرهن وقال لعيسى با تلميذ الشيطان، لِمَ أدخلت هؤلاء إلى منزلي أردت أن نتجسى أمص وردهن إلى أهلكهن ثم زكب جورجيس معه عيسى مع الجوارى ومضى إلى دار الخليفة وردهن على الخادم فلما اتصل الخبر بالمنصور أحضره وقال لِمَ رددت الجوارى قال لا يجوز أن يكون مثل هؤلاء في منزلي لأننا معشر النصارى لا ننزوجه أكثر من امرأة واحدة ما دامت المرأة حية لا نأخذ غيرها فحسن موقع<sup>٥</sup> هذا من الخليفة وأمر في الوقت أن يدخل جورجيس إلى حظاياها وحرمة بلا إن. وزاد موضعه عنده وهذا ثمره العقبة ولما كان في سنة اثنتين وخمسين ومائة مرض جورجيس مرضا صعبا وكان المنصور يرسل إليه<sup>٦</sup> في كل يوم يتعرف خبره ولما اشتد

<sup>٥</sup> بها A.

<sup>٦</sup> عنه M addit.

<sup>٥</sup> ليس BGV.

<sup>٥</sup> له M addit.

<sup>٥</sup> والكلام V addit.

<sup>٦</sup> Fehlt in AB.

## جورجيس بن باختيشوع

أَنَا الْخَيْرِ عَلَى جَهْلِيهِ يَتَخَفُ فِي كِفْتِهِ الْعَاصِلُ  
عَلَيْهِ الْمِسِينُ مِنْ سُومِهِ فِي بَحْرِ هَلِكٍ مَا لَهُ سَاحِلُ  
تَلْبَنَةٌ تَدْخُلُ فِي تَفْعِهِ تَلْعَنُهُ وَالنَّعْشُ وَالْغَاسِلُ

## جورجيس بن باختيشوع

IAU3, I, 1320

- للجنديسابوريّ أبو باختيشوع في صدر الدولة العباسيّة كان، ه  
فاضلا مذكورا وله من الكتب كتاب الدنّاش وكان المنصور في صدر  
أمره عند ما بنى مدينة السلام بغداد في سنة ثمان، وأربعين ومائة  
للهاجرة أدره ضَعَفَ في معدته وسوء استمراء وقلّة شهيرة وكذا ما عالج  
الأطباء ازداد مرضه فتقدّم إلى الربيع بجمعهم فلما اجتمعوا قال لهم  
المنصور أريد من الأطباء في سائر المدن، لبيبا ما عرا فقالوا ما في عصرنا  
أفضل من جورجيس بن باختيشوع رئيس أطباء جنديسابور فإنه  
ماهر في الطب<sup>١</sup> وله مصنفات جليلة فتعدّم المنصور بإحضاره فأنفذ<sup>٢</sup>  
العامل بجنديسابور<sup>٣</sup> إلى حضرة الخليفة بعد ما امتنع عن الخروج  
وأدبره العامل فخرج ووصى ولده باختيشوع بالبيمارستان، وأمره التي  
تتعلّق به هناك واستصحب معه إبراهيم وسرجيس تلميذيه فعال له ١٥  
ولده باختيشوع لا تدع هينا عيسى بن شهلافا فإنه يؤدّي أهل  
البيمارستان، فترك سرجيس وأخذ عيسى عوصه ولما وصل إلى مدينة  
السلام أمر المنصور بإحضاره فلما وصل إلى الحضرة دعا له بالفارسيّة  
والعربيّة وسحب المنصور من حُسن منطلقه ومنظرة وأمره بالجلوس وسأله  
عن أشياء أجابه<sup>٤</sup> عنها بسكور، فقال قد ظفرت منك يا جورجيس بما ٢٠

١) للطب B

٢) فأنفذ B

٣) لجنديسابور B

٤) جوابه A

## جعفر القطّاع

المدعو بالسديد البغدادي كانت له معرفة نائمة بالكلام والمنطق والهندسة والاطلاع على علوم الأوائل وأقوالهم<sup>٥</sup> ومذاهبهم وله يد طولى في فسمة الأدور<sup>١</sup> وعمارتها<sup>٢</sup> وكان منتظما بالانشيع<sup>٣</sup> وتوفى في يوم السبت سادس عشر ربيع الآخر سنة اثنتين وستمائة ببغداد ودُفن بداره بقراخ طُفرا<sup>٤</sup> وقد جاوز السبعين

## جرجيس

IAU<sup>3</sup>, II, 106, 27

الفيلسوف الأنطاكي نزيل مصر يزعم أنه فرأ على علماء بلده واستوطن مصر وطلب<sup>١</sup> فيها وأدركه أبو الصلت أمية المغربي بمصر وذكره افعال وكان بمصر طبيب من أنطاكية يسمى جرجيس ويلقب بالفيلسوف على نحو ما قيل في الغراب أبي البيصاء<sup>٥</sup> وفي اللدغ سايم وقد تفرغ للتولع بأبي الخير سلامة بن رحمون اليهودي الطبيب المصري والأزراء عليه وكان يزور فصولا طبيّة وفلسفيّة يُبرزها في معارض الأعاط القوم وهي مُحال لا معنى لها وشارغها لا فائدة فيها تمّ ينفذها إلى من سألها عن معانيها ويستوضحه أغراضها فيتكلم عليها وبشرحها بزعمه دون تيقظ<sup>٦</sup> ولا تحفظ باسترسال واستعجال وقلة اكتراث وإهمال يوجد<sup>٧</sup> فيها عنه ما يضحك منه وأنشدت لجرجيس هذا في أنى للخير سلامة وهو من أحسن ما سمعته في هجو طبيب مشوم<sup>٨</sup>

١) وافاوبيلهم V

٢) الادوار V

٣) وعماراتها M

٤) بالانشيع BC

٥) cf Jaqut IV, 45 l. 2

٦) وطبيب M

٧) أبو البيصاء IAU<sup>3</sup>

٨) تيقظه AB

٩) ويؤخذ AMV

١٠) شعر V fügt hinzu



## جعفر بن المثنى بالله

وخلا به وسأله عن فته من علم أحلام النجوم وأخبار الخدنا، فُحِبِّره  
 من ذلك بما تَجِبُ) " منه ولا بعد) " وقوعه  
 قال غرس البعثة محمد بن الرئيس هلال بن المحسن الصائبي في  
 نمانه وحدث باختلاف جعفر بن المثنى بالله ما يتضمن ذكر) " ما  
 حدث من الحوادث ذوات الأذنان) " في أوقاتها وما نار، من تأثيراتها ٥  
 فمستحتمه ثقة بهذا الرجل وتقدمه في هذه الصناعة وتبريزه فيها إلى  
 أبعد) " غاية ثم أورد المؤلف (١) رسالته ههنا بأجمعها منها) " وفي سنة  
 خمس وعشرين ومائتين في خلافة المعتصم ظهرت في الشمس ذكته سوداء  
 قريب) " من وسطها وذلك في يوم الثلاثاء التاسع عشر من رجب سنة  
 خمس وعشرين ومائتين فلما نار، بعد يومين من هذا التاريخ وذلك ١٠  
 بعد أحد وعشرين يوما من رجب حدثت الحوادث وذكر الكندي  
 أنها لبثت هذه الذكته في الشمس أحدا) " وتسعين يوما ومات المعتصم  
 بعدها وقد نار، أيضا طلوع كوكبان، من كواكب الأذنان قبل موت  
 المعتصم كما طلوع منها جماعة قبل موت الرشيد وذر) " الكندي أيضا  
 أن هذه الذكته نانت نسوف الرهرة للشمس ولصوقها بها هذه المده ١٥  
 المذكورة وبغال أنه لما شاء الله في ذلك كلام سبيله أن، بتأمل ليوقف  
 على علة هذه الذكته على حقها أن، شاء الله تعالى إلى ههنا من  
 رسالة ابن المثنى ثم بعدها ذكر في هذه الرسالة تأثيرات كواكب  
 الأذنان على طلوعها في دل شهر من الشهور السريانية

دار B ; ذكته V )<sup>١</sup> . يتعد BC )<sup>٢</sup> . تعجب M )<sup>٣</sup> .

أقصى V ; بعد AB )<sup>٤</sup> . ذوات اللحي اى ذوات الأذنان V )<sup>٥</sup> .

قربت B )<sup>٦</sup> . Fehlt in AB )<sup>٧</sup> . المصنف A )<sup>٨</sup> .

ويذكر ABC )<sup>٩</sup> . إحدى MV )<sup>١٠</sup> .

جعفر بن المكنفى بالله

## جعفر بن المكنفى بالله

أبو العضل من أولاد الخلفاء فاضل كبير القدر عالم بعلوم متعدّدة من علومه الأوائل متحقّف بذلك أتمّ تحقّف<sup>٥</sup> يرفعه عن النبذ في تعليمه ما هو عليه من علو النسب وكان له في العلوم العديدة تعاليف جميلة ومعرفة بأخبار الأوائل من الحكماء وبأخبار المُحدّثين منهم وبأحوالهم ومقدار<sup>١</sup> ما يعلمه كل واحد منهم<sup>٥</sup> وما يدّعيه ما لا يعلمه قال هلال بن المُخسّن وفي شُحرة يوم الثلاثاء الرابع من صفر سنة سبع وسبعين وثلاثمائة توقّى أبو العضل جعفر بن المكنفى بالله ومولده في سنة أربع وتسعين ومائتين وكان فاصلا عافلا عارفا بكثير من العلوم القديمة ولما قدم عضد الدولة الى بغداد استنافت نفسه الى جعفر ابن المكنفى ولقائه فسبّر إليه سرا<sup>٥</sup> وكان يجتمع به من خُفبة<sup>٥</sup> ويأتيه في خفّ وإزار فاذا حصل في داره أُفعد في موضع خال بعير إزار فاذا خلا عضد الدولة استدعاه فاذا شاهده تظاول له في الفيام وأكرمه

<sup>١</sup>) MV تحقّف.

<sup>١</sup>) BC بمقدار.

<sup>٥</sup>) Hier hat M als

Schluss von Fol. 63 b die folgende Stelle aus der Biographie Humains: قال يوسف الطبيب وشبهت نغمته بنغمة صبي كنت اعرفه فصاحت به فاجاب وقال ذكر يوحنا ابن الفاعله انه كان من الخال ان يتعلم الطب حتى احكم اللسان اليونانى وانا اسبلك ان تسنر امرى فبعيت منذ ثلاث سنين لم اراه ثم دخلت يوما على جبرئيل بن بختيشوع mit dem Custos فوجدت عنده حنيئا وقد ترجم له افساما فسمها بعض während es auf der nächsten Seite richtig weiter geht wie oben.

<sup>٥</sup>) V سيرا.

<sup>٥</sup>) Conjeci; A خيفته; BCM خيفه; V خيفة.

جعفر بن محمد بن عمر أبو معشر البلخى

- ولد من التصانيف غير ما تقدم ذكره كتاب المدخل الصغير  
 كتاب زيج الهجرات<sup>١)</sup> (نصف وستون بابا كتاب الموالمبد الكبير ولم يسمه  
 كتاب هيمنة الفلك<sup>٢)</sup> كتاب الاختيارات<sup>٣)</sup> كتاب الاختيارات على منازل  
 القمر كتاب الطبائع الكبير كتاب السهيميين وأعمار الدول<sup>٤)</sup> كتاب افتراء  
 النجسين في برج السرطان كتاب الصور والحكم عليها كتاب المراجعات<sup>٥)</sup>  
 كتاب الأنواء كتاب المسائل كتاب إنبات علم النجوم كتاب الدامل  
 والشامل لم يتم<sup>٦)</sup> كتاب لجمهرة جمع فيه أفعال الناس في الموالمبد  
 كتاب الأصول وأدعاه أبو العتبس كتاب تفسير المنامات من النجوم  
 كتاب القواطع على الهيلجات كتاب الموالمبد الصغير مغالتار كتاب  
 زيج القرائن والاحترافات كتاب الأوقات على اثني عشرية الكواكب<sup>٧)</sup>  
 كتاب السهام سهام<sup>٨)</sup> المأثولات والملبوسات كتاب طبائع البلدان كتاب  
 الأمتار والرياح

حكاية نقلها النافل لها من خط ابن المكتفي قال قرأت بخط Fih. 275, 20.

- ابن الجهم ما هذه حكايته كتاب المدخل لسند بن علي وهبه لأبي  
 معشر فأنخله أبو معشر لأبي أبا معشر تعلم النجوم على كبر ولم يبلغ<sup>٩)</sup>  
 عقل أبي معشر إلى صنعة<sup>١٠)</sup> هذا الكتاب ولا لسبع<sup>١١)</sup> مقالات في الموالمبد  
 ولا لكتابي<sup>١٢)</sup> القرائن هذا لله لسند بن علي

١) الخارات B

٢) الافلاك A

٣) Dieser

Titel fehlt in AM.

٤) Fih. 277, 15 الملوك والدول

٥) كتاب جمعه وما أتمه CM; Fih. 277, 18 lautet d. Titel

أراد يسميه الكامل أو المسائل

٦) Das zweite سهام

fehlt in ABC; Fih. 277, 22 يعنى سهام

٧) M صفة

الذى صنفه V

٨) Fih. التسع

٩) Fih. في الكتاب

جعفر بن محمد بن عمر أبو معشر البلخي

فمن تنبه في صناعة الأحكام كتاب الطبايع كتاب الألف كتاب المدخل الكبير كتاب القرائن كتاب الدؤل والملدل<sup>٥</sup> كتاب الملاحم كتاب الأقاليم<sup>١</sup> كتاب الهياج والكدحده كتاب إلى ابن البازيار كتاب المغالات في الموالييد<sup>٢</sup> كتاب النذمت كتاب تحاويل الموالييد وغير ذلك<sup>٥</sup> ومن تنبه زبجه الكبير وهو نثير وجامع أكثر العلم<sup>٤</sup> بالفلك بالقول المثلث الماجرد من البرهان، وكتاب الزبج الصغير وهو المعروف بالزبج القرائن يتضمن معرفة أوساط الكواكب لأوقات اثنتان، زحل والمشتري منذ عهد الطوقار.

وكان أبو معشر مدينا على شرب الخمر مشتهرا بمعافرتها وكان<sup>١</sup> يعتبره صرع عند أوقات الامتلاءات القمرية وكان معاصرا لأبي جعفر محمد بن سنار<sup>٥</sup> البيناني وكان مناجما للموتف أحيى المعتمد وكان معه في محاصرتة الزنج<sup>٢</sup> بالبصرة وله أصابات حسنة في أحكام النجوم مذكرة بين العلماء بهذا النوع وقد قيل أن أبا معشر كان في أول أمره من أصحاب الحديث ومنزله في الجانب الغربي بباب خراسان وكان<sup>١٥</sup> يصاغن الدندی ويغري به العامة ويشنع عليه بعلوم العلاسفة فدى<sup>٥</sup> عليه الدندی من حسن له النظر في علم الحساب والهندسة فدخل في ذلك فلم يكمل له فعدل إلى علم الأحكام وانقطع شره عن الكندی ويقال أنه تعلم النجوم<sup>١</sup> بعد سبع وأربعين سنة من عمره وكان فاضلا حسن القريحة وضربه المستعين أسواطا لأنه أصاب في شيء خبر به قبل وفاته وكان يقول أصبت فعوفبت وجاوز أبو معشر المائة من عمره ومات بواسط فيما قبل

٥) والموالييد BCV. ١) الأقاليم والأقاليم M. ٢) الملك V. ٣) أهل العلم M. ٤) سنار V. ٥) البيناني A. ٦) العلوم B. ٧) فدى سن A. ٨) فدى سن BCV.

جبرئيل الكحال -- جعفر بن محمد بن عمر أبو معشر البَلّاحيّ

## جبرئيل الكحال

المأمونيّ دار، كحالاً واختصّ بخدمته المأمور، ودايت وطيعنه في  
IAUs. I, 171.  
دلّ شهر ألف درهم ودار، المأمور، بسنخف بيده ودار، أول من يدخل  
اليه في دلّ يوم عند تسليمه من صلوة الغداة ويغسل أحفانه ويدخل  
عبيبه وإذا انتبه من قيلولته فعل مثل ذلك ثم سقطت منزلته بعد  
ذلك فسنل عن سبب ذلك فقال أ، الحسين الخادم اعتل فلم يمكن  
ياسر عيادته لاشتغاله بالخدمة إلى أ، واثي ياسر باب الحجرة التي  
دار، فيها المأمور، وقد خرجت من عند المأمور، فسألني. ياسر عن  
خير المأمور، فأخبرته أنه قد أغقى فغمر ياسر ما أخبرته من نوم  
المأمور، فصار إلى الحسين فعاده وانتبه المأمور، قبل انصراف ياسر فسأله  
المأمور، عن سبب تخلفه فقال ياسر أخبرت بنوم أمير المؤمنين فصرت<sup>١</sup>  
إلى الحسين فعده فقال له المأمور، ومن أخبرك بوقادي فقال ياسر  
جبرئيل فال جبرئيل فأحضرني ثم قال يا جبرئيل آتخذتكَ كحالاً أو  
عاملاً للأخبار عليّ أخرج عن داري فأذرتة حرمتي فعال أ، له حرمة<sup>٢</sup>  
فليقتصر به عليّ إجراء مائة وخمسين درهما في الشهر ولا يؤذ، له في  
الوصول<sup>٣</sup> تلم<sup>٤</sup> يتخدم جبرئيل المأمور، بعدها حتى توفي

جعفر بن محمد بن عمر أبو معشر البَلّاحيّ

Fthr. 277.

عالم أهل الإسلام بأحكام النجوم وصاحب التوايف الشريفة  
والمصنّفات المفيدة في صناعة الأحكام وعلم التعديل وكار، أعلم الناس  
بسيّر الفرس وأخبار سائر الأمم  
٢.

١) AM فسرت. ٢) Corr. nach IAUs; Codd. للحرمة.

٣) AMV. ٤) ولا غيره V fügt hinzu; الفصول B. ٥) (الحرمة V).

## جبرئيل

أرسل مَهْد الدولة أَعَدَّ إليه ولانطعه حَتَّى نَوَّجَه إليه إلى مِيثاقَين لا سَقَاعَا اللَّه ولا المَسْتَوَلِيَّ عَلَيْهَا صَوَّب<sup>ه</sup> الغَيْبَت وَأَخْجَلَه<sup>ب</sup> وَجَدَلَه ولا جَدَّ لَهُ ولا أَهْمَلَه بَعْدَ أَر. أَهْمَلَه أَعْنَى المَسْمُولِيَّ عَلَيْهَا الْآنَ وَلَمَّا وَصَلَ إِلَيْهِ أَكْرَمَه إِكْرَامًا مَشْهُورًا

٥ ومن طَرِيف ما جَرَى لَهُ مَعَه أَنَّهُ أَوَّلَ سَنَةِ وَرَدَ فِيهَا سَفَى الْأَمِيرِ مُسْهِلًا وَقَالَ لَهُ يَجِبُ أَر. تَأْخُذُ الدَّوَاءَ سَخْرًا فَعَمِدَ الْأَمِيرُ وَأَخَذَهُ أَوَّلَ اللَّيْلِ فَلَمَّا أَصْبَحَ رَكِبَ إِلَى الدَّارِ وَدَخَلَ إِلَيْهِ وَأَخَذَ نَبْضَهُ وَسَأَلَهُ عَنِ الدَّوَاءِ فَقَالَ مَا عَمِلَ مَعِيَ شَيْئًا امْتِحَانًا لَهُ فَقَالَ لَهُ جَبْرَائِيلُ النَّبِصُ يَدُلُّ عَلَى نَفَاذِ<sup>ه</sup> دَوَائِي وَالْأَمِيرُ أَصْدَقَ فَصَحَّكَ وَقَالَ لَهُ كَمْ طَنَكَ ١. بِالدَّوَاءِ فَقَالَ يَجْعَلُ مَعِ الْأَمِيرِ خَمْسَةَ وَعِشْرِينَ مَجْلِسًا وَمَعَ غَيْرِهِ زَائِدًا وَنَافِصًا فَقَالَ قَدْ عَمِلَ إِلَى السَّاعَةِ ثَلَاثَةَ وَعِشْرِينَ فَعَالَ هُوَ يَجْعَلُ تَمَامَ مَا قَلْتُ وَرَتَّبَ لَهُ مَا يَسْتَعْمَلُهُ وَخَرَجَ مِنْ عِنْدِهِ وَأَمَرَ بِأَنْ يُشَدَّ رَحْلُهُ وَيُصَلِّحَ أَسْبَابَ الْإِنْصِرَافِ فَبَلَغَ مَهْدَ الدَّوَلَةِ ذَلِكَ فَأَنْفَذَ إِلَيْهِ يَسْتَعْلَمُ سَبَبَ انْصِرَافِهِ فَقَالَ مِثْلِي لَا يُجَرَّبُ لِأَنِّي أَشْهَرُ مِنْ أَنْ أُحْتَاجَ إِلَى ١٥ تَجْرِبَةٍ فَتَرَضَّاهُ<sup>ه</sup> وَحَمَلَ إِلَيْهِ بَغْلَةً وَدِرَاهِمَ لَهَا<sup>ه</sup> قَدْرَ

وَفِي هَذِهِ الْمُدَّةِ كَاتَبَهُ مَلِكُ الدِّيْلَمِ بِكُتُبٍ جَمِيلَةٍ<sup>ه</sup> يَسْعَلُهُ فِيهَا أَر. يَزُورُهُ وَكَاتَبَ مَهْدَ الدَّوَلَةَ يَسْعَلُهُ فِي ذَلِكَ فَمَنَعَهُ مِنَ الْمَصْطَى وَأَفَامَ فِي الخُدْمَةِ ثَلَاثَ سَنِينَ وَتَوَفَّى فِي يَوْمِ الْجُمُعَةِ نَافِثِ شَهْرِ رَجَبِ سَنَةِ سِتِّ وَتِسْعِينَ وَثَلَاثِمِائَةٍ لِلْهَاجِرَةِ وَكَانَ عَمْرُهُ خَمْسًا وَثَمَانِينَ سَنَةً وَذُنُّهُ فِي ٢. الْمَصْطَى خَارِجَ مِيثَاقَينِ

٥) So IAU.;

ب) BC fügen hier عدله ein. بقفا BCV; نفاء AM

د) V فأرضاه wie IAU. I, 147, 26;

ه) AMV له. فرضناه B

ف) Nur im MV.

## جبرئيل

مدرّما ولما وصل إلى الديلم<sup>١</sup>، أقام عند المَلِكِ وناشر بندبیره<sup>٢</sup>) وعلاجه وعاد بأمر آلِه إلى حال الصِحَّة وشابله بما يبحثه<sup>٣</sup>) مَلِك في حقِّ مثله وسأله أن يعمل له صورة المرض وتديبيرا يعول عليه ويعمل به فعمل مقالة ترجمتها في ألم الدماغ بمشاركة المعدة والحجاب يعني الحجاب العاصل بين آلات الغذاء وآلات التنفس المسمّى دياغراما<sup>٤</sup>) ولما اجتاز بالصاحب سألَه عن أفضل اصطفاصات البدن، فقال هذا الدم فسأله أن يعمل له كتابا يبرهن فيه على عمل<sup>٥</sup>) ذلك فعمل له مقالة ملابحة بين فيها البراهين التي تدلُّ على هذا وعاد إلى بغداد وعمل كتابه الكبير ووسمه بالدافي ووقف منه نسخة<sup>٦</sup>) على دار العلم ببغداد وعمل في الميمارستان، عليها وأنه عرف بذلك الكتاب فيقال<sup>٧</sup>) أبو عيسى ١. صاحب الدناش وعمل كتاب المصنّفة بين قول الأنبياء والفلاسفة وهو كتاب لم يعمل للشرح مثله لدثرة احتوائه على الأقاويل وذكر المواضع التي استخرجت منها<sup>٨</sup>) وعمل مقالة في الرد على البهوت جمع فيها أشياء منها شهادات على صحة مجيئ المسيح عليه السلام وأنه قد كان، وبطل انتفاهم ومنها صحة العربان بالخبز والخمر ومنها لم يجعل من الخمر ١٥ قربان، وأصله محرم وأبان، عمل التحليل والتحرير وعرض له أن سافر إلى أرض المقدس وصام به صوما<sup>٩</sup>) واحدا وحنى منه إلى دمشق واتصل خبره بالعزير بن المعز العلوي المستولي على مصر وتوتب من حضرته بكتاب جميل واستدعى فامتنع واحتجج بأن له ببغداد أسبابا ينجزها<sup>١٠</sup>) ويعود إلى الحضرة قاصدا ليفوز بحق القصد ولما عاد إلى بغداد أقام بها وعدل عن المصنّى إلى مصر ثم

١) So stumtl. Codd.; IAUg. I, 146, 17 الديلمى. ٢) MV تديبيره.

٣) MV يعتمده. ٤) D. i. διαφύρα. ٥) Fehlt in A.

٦) A نسخة. ٧) So BG u. IAUg. I, 146, 27; AMV فعال AV. ٨) So BG u. IAUg. I, 146, 27; AMV

٩) IAUg. I, 147, 1 يومًا. ١٠) BV u. IAUg. I, 147, 2 ينجزها.

## جبرئيل

لأنه متدلم حديد الختجة عالم نالغته العارسية فوقع هذا العول مواعها  
 لعصد الدولة فأطلف له مالا أصلح أمره وحمل إليه مركوبا جميلا  
 وبغالا للحمل وأنعذه ولما وصل إلى الري تلقاه الصاحب تلقيا جميلا  
 وأنزل في دار فد أعدت لمنله بفرانج وطبخ وخازن ووكيل وبواب وغير  
 ذلك ولما أقام عنده أسبوعا استدعاه يوما وقد جمع عنده أهل العلم  
 من أصناف العلوم ورتب لمنظرته انسانا من أهل الري فد قرأ طربا  
 من الطب فسأله عن أشياء من أمر النيص فبدأ وشرح أكثر مما  
 تضمنه المسئلة وعلل تعليلات لم يكن في الجماعة من سمع بها وأورد  
 شكوكا ملاحا فلم يكن في الحاضرين إلا من أكرمه وعظمه وخلص عليه  
 ١. الصاحب في ذلك اليوم خلعا حسنه وسأله أن يعمل له كفاشا بخنص  
 بذكر الأمراض التي تعرض من الرأس وإلى العدم ولا يخالط بها غيرها  
 فعمل كفاشه الصغير فحسن موقعه عند الصاحب ووصله بشيء قيمته  
 ألف دينار وكان دائما يقول صنعته ماثنى ورفة أخذت عنها ألف  
 دينار ورفع خبره إلى عضد الدولة فأعجب به وزاد موضعه عنده فلما  
 ١٥ عاد من الري دخل إلى بغداد برى جميل وأمر صالح وغلمايان وخدم  
 وصادف من عضد الدولة كل ما سره وقال من يؤذف به أنه دخل  
 الأنبياء عليه ليهتموا به<sup>٥</sup> بوروده وسلامته فعال أبو الحسن بن كسكرايا  
 المعروف بتلميذ سنار. يا أبا عيسى زرعنا فأكلت أرزناك تبعد فأزدت  
 فربا فضحك جبرئيل من قوله وقال ليس الأمور البنا لها مدبر وصاحب  
 ٢. وأقام جبرئيل ببغداد مدة ثلاث سنين واعمل خسرو شاه ملك  
 الديلم وتحف جسمه وقوى استشعاره وكان عنده أطباء كلهم عاجوه ازاد  
 مرضه فأنفذ إلى الصاحب يلتمس منه طبيبا فقال ما أعرف من يصلح  
 لهذا الأمر غير جبرئيل فكاتب الصاحب عضد الدولة وسأله إنفاذه فأنفذ<sup>٦</sup>

٥) ليهتموه. die übr. Codd. لنهتبهوه C

٦) ثانفذه V



## حبرئيل

من نل نوع من الثياب وخُيِّلَ على بغلة بمركب وأتبع ذلك بمملوك  
زنجى فخرج وهو أحسن الناس حالا ولما رآه أخواله وقبوا له وبلغوا  
لغيا جميلا فقال لهم للثياب تُدْرَمُونَ، ليس لى  
ولما مضى الرسول ذمرا<sup>١)</sup> بفارس وكرمان، بما عمل وكان ذلك  
داعيا إلى خروجه إلى شيراز وكان هذا أول ما نبغ عضد الدولة وولى  
شيراز ولما دخل رُفِعَ خبره فاستدعى وسئل عن عصبته العين فنكلم  
فيها بدلام حسن موفعه فاغتنط به وقرر له<sup>٢)</sup> دار وجراية كافيينا، ثم  
أنه عرض لدونيين<sup>٣)</sup> خال عضد الدولة وهو والى كورة فورفت مرض  
واستدعى طبيبيا فأنفذه عضد الدولة فلما وصل إليه أكرمه وأجله  
وكان به وجع المعصل والنقرس وضعف الأحشاء فكتب له جوارش<sup>٤)</sup>  
تفاحي وذلك في سنة سبع وخمسين وثلاثمائة فانتفع به منفعة عظيمة  
فأعطاه وأجزل إعطاء<sup>٥)</sup> وردّه إلى شيراز مكرما ثم أرسل عضد الدولة  
دخل إلى بغداد وهو معه في خاصته وجدد البيمارستان، فصار يأخذ  
رزقين وهما يرسم الخواتم ثلاثمائة درهم شجاعية ويرسم البيمارستان،  
ثلاثمائة درهم شجاعية سوى الجراية وكانت نوبته في الأسبوع يومين<sup>٦)</sup>  
وليلتين لملازمته<sup>٧)</sup> الدار  
وأتفق أرسل الصحاحب أبا القاسم بن عباك عرض له مرض صعب  
في معدته فتاب عضد الدولة يلتمس منه طبيبيا فأمر عضد الدولة  
بجمع الأطباء البغداديين وغيرهم ومشاورتهم فيمن يصلح أرسل، يُقَدَّ  
إليه قال الأطباء البغداديون، على سبيل الأبعاد له من بينهم وحسدا<sup>٨)</sup>  
له على تقدمه ما يصلح أرسل، يلقى مثل ذلك الرجل إلا أبو عيسى

<sup>١)</sup> انتشر ذمرا IAUg. I, 145, 12.

<sup>٢)</sup> Fohlt in ABC.

<sup>٣)</sup> BV لدوكس؛ GM لدوكس. <sup>٤)</sup> M جوارش (wie IAUg. I, 145, 18).

Vgl. Dozy s. r. جرش.

<sup>٥)</sup> GMV عطاه.

<sup>٦)</sup> A لملازمة؛

vgl. IAUg. p. 21 ob.

## حبرثيل

ودفع ولدها عنه فدخل جبرثيل بغداد وما معه إلا شيء يسير وقصد طهيبا كان يُعَرَّفُ بهرمون فلازمه وفرأ عليه وكان من أطباء المفترين وفرأ على ابن يوسف<sup>٥</sup> الواسطي الطبيب ولازم البيمارستان والعلم والدرس وكان يَأْوِي إليهم أخواله له ملنة وكانوا يسكنون بدار الروم وكانوا يسيئون عشرتهم عليه ولبومونه علي تعرضه للعلم والصناعة ودمجنون معه بأنه يريد أن يكون مثل جدِّه بختيشوع وجبرثيل ما يرضى أن يكون مثل أخواله وهو لا دانتعت إلى أقوالهم

واتفق أنه جاء رسول من كرمان إلى معز الدولة وحمل إليه للهمام المخطوط [والرجل]<sup>٦</sup> الذي طوله سبعة أسيار والآخر الذي طوله ١٠ شبران وكتاب الهدايا المعروفة واتفق أنه نزل قصر فرج من الجانب الشرقي في قريب<sup>٧</sup> من الدكان الذي كان يجلس جبرثيل فيه وصار ذلك الرسول يجلس إليه كثيرا ويحادثه ويباسطه فلما كان في بعض الأيام استدعاه وشاوره في الفصد فأشار به وفصده وتردد إليه يومئذ فأخذ إليه الرسول على رسم الديلم الصبغية التي كانت فيها العصائب والطنشست والابريف وجميع الآلة ثم استدعاه وقال له أدخل إلى هؤلاء القوم فأنظر ما يصلح لهم وكان مع الرسول جارية بهواها فد عرض لها نرف الدم وما بقى بفارس ولا بكرمان ولا بالعرف طبيب مذكور إلا وعالجها ولم ينجح فيها العلاج فلما رآها رتب لها تدبيراً وعمل لها معجوناً وسقاها إياه فما مضى إلا مُدْبَدَّةٌ حَتَّى برئت وصلح جسمها وفرح بذلك سيدها فرحا عظيماً ولما كان بعد مدة يسيرة استدعاه الرسول وأعطاه ألف درهم ودراعة سفلاطون وثوباً توزياً وعمامة قصب وقال أدخل إليهم وطالبهم بحقك فأعطته الجارية ألف درهم وقطعتين

<sup>٥</sup> يوسف IAUş. I, 144, 27 nur; أبى يوسف M <sup>٦</sup> Fehlt in sämtl. Codd.; ergänzt nach IAUş. I, 144 l. Z.

<sup>٧</sup> قرب MV

## حبرئيل

بين شبيبتين ربيبتين في يوم واحد وإذا أكلت شيئا منها في يوم لم  
تعاوده في غد ذلك اليوم صار الأبدان إذا تربت على استعمال هذه  
الأشياء ثم اضطرت الانسار إلى الاكثار من بعضها لم تنفر الطليعة من  
استعماله وأنا قد رأينا الأدوية المسهلة إذا أدمتها مدمن وألقها بدنه  
فل فعلها فيه ولم تسهله وأعد الأندلس إذا أراها أحدهم إسهال طبيعته ٥  
أخذ من السقمونيا وزر، ثلثة دراهم حتى يلبين طبيعته مقدار ما  
يلبئها وزر، نصف درهم في بلدنا وإذا كانت الأبدان تألف الأدوية  
حتى تمنعها من فعلها فهي بالأغذية وإرا، كانت رديئة أشد ألفا فال  
يوسف فحدثت بهذا الحديث باختيشوع أباه فسألني إملأه عليه  
فدنتبه عنى باختله

١.

## حبرئيل

IAU, I, 144.

ابن عبيد الله بن باختيشوع بن حبرئيل نارا، والده عبيد الله  
ابن باختيشوع متصرفا ولما ولي المقتدر استخصه لخدمته<sup>١</sup> وأقام في  
خدمة المقتدر مدة ثم مات وخلف ولده حبرئيل هذا وأختا له  
صغيرتين وأنفذ المقتدر ليلة موت عبيد الله بن باختيشوع ثمانين ١٥  
فراشا حملوا الموجود في بيته من رخل وأثك وآنية وبعد مواراته في  
القبر اختنقت امرأته وكانت ابنة إنسان، عامل من أجلاء العمال يُعرف  
بالجرشور،<sup>٢</sup> فقبض على والدها بسببها وتلبب منه ودائع ابنته وأخذ  
منه مال كثير<sup>٣</sup> فخرجت ابنته ومعها ولدها حبرئيل وأخته وهما  
صغيران، إلى عذبرا مستتره من الساطرا، فتزوجت برجل طبيب فأقامت ٢٠  
مديدة<sup>٤</sup> عند ذلك الرجل وماتت وأخذ الرجل جميع ما كان معها

١) MV كثيرا. ٢) بالجرشور، Codd. stimmt. ٣) بخدمته A. ٤)

مدة مديدة V؛ مدة M.

## حبرئيل بن بُخْتِيشُوع

جبرئيل أحرق منه من بتصرم نار على كبده فلا يُطْعَمُهَا فعال له الغلام فكأنك نُطْلِفُ شرب الماء عند الانبياه من النوم فعال له جبرئيل أما المحرور المعدة ومن أكل طعاما مالحا فأطْلَعُه له وأمنع المرطوبى المعدة وأحباب البلغم المالح فإن في منْعهم شفاء لما يجدونه فعال <sup>٥</sup> لَلَّذِثِ (ه) وقد بعبت الآس واحدة وهي أن يكون العطشان يفهم من الطلّب مثل فهمك فيعرف عطشه من مرارة أو من بلغم مالح فصحك جبرئيل وقال متى عطشت ليلا فأبرز رجلك من فخرك فأصبر قليلا فإن تريد عطشك فهو من حرارة أو من طعام تحتاج إلى شرب الماء عليه فأشرب وإن نعد عطشك فأمسك عن شرب الماء فإنه بلغم مالح

١٠. وقال يوسف بن الحَكَمِ (ب) دخلت نار جبرئيل يوما والمائدة بين

يديه يأكل في يوم من تموز وعليها فرائخ طيور مسرولة كيمار وقد عملت كرتناك بفلقل فأكل (ه) منها وطلبنى أن أكل منها فقلت له كيف آكل في مثل هذا الوقت من السنة وسنى من (ه) الشباب فقال ما للحمية عندك فقلت تجنّب الأغذية الرديئة فقال لى غلظت لبس ما ذكرت <sup>١٥</sup> حمية ثم قال لا أعرف أحدا أعظم قدره ولا أصغر يصل إلى الامسك عن غذاء من الأغذية كلّ دهره إلا أن يكون نبغضه ولا تتوق نفسه إليه لأنّ الإنسان قد يمسك عن أكل شيء برهة ثم يضطره إلى أكله عدم سواه (ه) لعلّ من العليل أو لمساعدة صديق أو شهوة تتجدد له فمتى أكله وقد احتمى منه مدة طويلة لم تقبله طبيعته ونفرت منه <sup>٢٠</sup> فأحدثت في بدنك آكله مرضا صعبا والأصلح للأبدان تدرّبها على الأغذية الرديئة حتى تألفها وأن تأكل منها كلّ يوم شيئا واحدا ولا تجمع

يوسف بن ابرهيم IAU§. I, 129, 5 <sup>ب</sup> المحدث ٧ <sup>ا</sup>

١١, 129, IAU§. I, 129, 7 <sup>د</sup> سن. <sup>ه</sup> IAU§. I, 129, 11

بأكل MV <sup>و</sup> عدم آدم سواه

## جبرئيل بن بختيشوع

في دوائه ثم دنا منه فقال أمير المؤمنين في تجهيز علي بن عيسى إلى خراسان ليأذيه بالمأمور، أسيرا في بيد من فتنة وجبرئيل برى: من النصرانية إن لم يغلب المأمور، محمدا وبقتله ويحوز ملده قال فقلت له ويحك ولتم قلت هذا القول قال لا، الخليفة الموسوس قد سدر في هذه الليلة فدعا أبا عصمة السبيعي<sup>٥</sup> صاحب حرسه وأمره بسواده فنزع عنه واليسه ثيابه وزنارى وقتلنستوى وألبسني أقبينه وسيفه ومنطقته وأجلسني في مجلس صاحب الحرس إلى وقت طلوع الفجر وأجلسه في مجلسي وقال لدد واحد مني ومن أبي عصمة قد قلدتك ما دار، ينقلده صاحبك فقلت إن الله مغير ما به من نعمة لتغييره<sup>٦</sup> ما بنفسه منها وإنه إن جعل حاجبته<sup>٧</sup> وحراسته إلى رجل نصراني والنصرانية أذل الأديان، لأنه ليس في عقد دين غيرها التسلیم لما يراك به من عدوة من المدرة مثل الانعار، لمن ستخرة بالسخرة مبيلا<sup>٨</sup> وإن نطم له خد حول الآخر ليلنظم فقضيت أعزك الله إن عز الرجل زائل وقضيت أنه حين أجلس في مجلس منتظبه الحافظ عنده لحياته والفانم بمصالح بدنه والنام لتلبيعته أبا عصمة الذي لا يفهم من ذلك قليلا ولا كثيرا بأنه لا عمر له وأ، نفسه تالعة قال إبراهيم بن المهدي فكان الأمر شهد الله على ما قال جبرئيل

و من أخبار جبرئيل أنه اجتمع في بعض الأوقات مع عشرة أطباء من أهل زمانه وفيهم ابن داود بن سرافيو، وتحادثوا طويلا وجرى حديث شرب الماء عند الانتباه من النوم فقال ابن داود بن سرافيو، ما في الدنيا أحف ممن يشرب<sup>٩</sup> الماء عند الانتباه من نومه فقال

IAUg. I, 131, 11.

<sup>٥</sup>) AC السبيعي M. البسبيقي. Vgl. IAUg. 19 u. <sup>٦</sup>) So U u.

IAUg. I, 135, 9; Codd. stimmtl. تغيرة. <sup>٧</sup>) BM اذ. <sup>٨</sup>) M حاجبته.

<sup>٩</sup>) Codd. stimmtl. مثلا; doch vgl. IAUg. I, 135, 5. <sup>١٠</sup>) من شرب B.

## جبرئيل بن بُخْتِيشوع

ألف درهم وذياب بقيمة عشرة آلاف درهم ولقصد الرشيد دفعنين في السنة مائة ألف درهم ولشرب الدواء دفعتمن في السنة مائة ألف درهم ومن أصحاب الرشيد كل سنة على ما فصل مع ما فيه من فبمه الكسوة وثمان الطيب والدواب من الورق أربعمائة ألف درهم تفصيل ذلك عيسى بن جعفر خمسون ألف درهم زبيده أم جعفر خمسون ألف درهم العباسية خمسون ألف درهم فاطمة سبعون ألف درهم إبراهيم ابن عثمان ثلاثون ألف درهم الفصل بن الربيع خمسون ألف درهم نسوة وطيّب ودواب مائة ألف درهم ومن غلّة ضياعه يجندبسابور والسوس والبصرة والسواد في كل سنة ثمانمائة ألف درهم ومن فضل المفالعة سبعمائة ألف درهم وكار، يصير إليه من البرامكة في كل سنة من الورق ألفا ألف وأربعمائة ألف درهم تفصيل ذلك يحيى بن خالد ستّمائة ألف درهم جعفر بن يحيى الوزير ألف ألف ومائتا ألف درهم الفصل بن يحيى ستّمائة ألف درهم فيكون جميع ذلك في خدمته للرشيد وهي ثلاث وعشرون سنة وخدمته للبرامكة وهي ثلاث عشرة سنة سوى الصلوات للجسام فإنها لم تُدكر في هذا المدرج من الورق ثمانية وثمانون ألف ألف درهم وثمانمائة ألف درهم المخرج من ذلك في النفقات والصلوات والكفالات والصدقات على ما تضمّنه المدرج من العيين تسعمائة ألف دينار ومن الورق سبعون<sup>٥</sup> ألف وستّمائة ألف درهم ثم بعد ذلك وصى لابنه بخنثيشوع وجعل المأمون<sup>٢</sup> الوصي فيها كما ذكرنا سالفاً<sup>٥</sup> سبعمائة<sup>٥</sup> ألف دينار

وذكر إبراهيم بن المهدي أنه تخلف عن مجلس محمد الأمين في IAU. I, 134, 24. أيام خلافته عشية من العشايا لدواء كان أخذه وأن جبرئيل ساكره<sup>٥</sup> غداة اليوم الثاني فأبلغه سلام الأمين وسأله عن حاله كيف كانت

٥) بتسعمائة IAU. ٥) سابقاً V. ٥) تسعون IAU. ٥)

٥) So A u. IAU.; die übr. Codd. بإكر

## جبرئيل بن بختيشوع

صلحهم صلاحاً تاماً وأدب، له جبرئيل في الأذل والشرب ففعل ذلك فعال  
له أخوه أبو عيسى يوماً وهو جالس على الشراب معه مثل هذا الرجل  
الذي لم يكن منله ولا يحمون، سمي له أرم، يُدْرَم فأمر له المأمور، بألف  
ألف درهم ورد عليه سائر ما قبض عنه من الأملاك والضبايح وصار إذا  
خاطبه نناه بأبي عيسى جبرئيل وأكرمه زيادة على ما كان، أبوه يُكرمه ٥  
وانتهى به الأمر في إجلاله إلى أرم، كدل من تقلد عملاً لا يخرج  
إلى عمله إلا بعد أرم، يلقى جبرئيل ويكرمه

IAUg. I, 135, 26.

وفي سنة ثلث عشرة ومانتين مرض جبرئيل مرضاً شديداً فلما  
رآه المأمور، صنعيفاً الشمس منه إنفاق ابته بختيشوع معه إلى بلد<sup>١)</sup>  
الروم فأحصوه ونار، مثل أبيه في الفهم والعقل ولما خاطبه المأمور، ١٠  
فوح به فرحاً شديداً وأكرمه غاية الأكرام ورفع منزلته وأخرجه إلى  
بلد الروم وطال مرض جبرئيل إلى أرم، بلغ الموت فعمل وصية إلى  
المأمور، تشتمل على سبعمائة ألف دينار هذا بعد ما نُهب له وما  
أنكره أصحاب الودائع وما أخذ الأميين وما بذله في النفقات والمصادرات  
والنفقات وشراء الضبايح والأملاك على ما نُكر في الدرر الذي وُجد ١٥  
بختيه ودفع الوصية إلى ميخائيل صهره ومات وكانت جنازته مشهورة  
وُدفن في دير مارسرجس<sup>٢)</sup> بالمدائن ولما عاد المأمور، من بلد الروم  
دفع الوصية جميعها إلى بختيشوع ابنه فعمد بختيشوع إلى الدبر  
فعمره وجمع له رهباناً وأجرى عليهم الجرايات والنفقات

٢. وهذا ثبت ما كان لجبرئيل من الرزق والرسوم والصلوات

نُكر أرم، رزقه كان، يرسم العامة في كل شهر من الورق عشرة  
ألف درهم ويرسم الخاصة في المحرم من كل سنة من الورق خمسون

IAUg. I, 136, 6.

١) Fehlt in AB. ٢) MV بلان. ٣) So IAUg. I, 135 l. Z.;  
مارسرجيوس V; مارسرجس ABGM.

## جبرئيل بن بُحْتِيشُوع

الفضل لأبي جبرئيل ناس، فد قال للفضل أنه يموت بعد أيام يسيرة واستبقى جبرئيل وعرض للفضل بن الربيع فولنج صعب يئس الأطباء منه فعالجه جبرئيل بالطب علاج فيرى العصل وازدادت محبته لجبرئيل وأعجب به

- ٥ وَمَلَكَ مُحَمَّدَ الْأَمِينِ وَوَأْفَى إِلَيْهِ جِبْرَائِيلُ فَبَلَّغَهُ أَحْسَنَ فَبُولٍ وَأَكْرَمَهُ IAU§ I, 128, 14.
- وهب له أموالا جليلية أكثر مما كان أبوه يهبه وكان الأمين لا يأكل ولا يشرب إلا بإذنه فلما كان من أمر الأمين<sup>١)</sup> ما كان وولي المأمور، كتب إلى بغداد بحبس جبرئيل ولما مرض الحسن بن سهل في سنة ثلث<sup>٢)</sup> ومائتين مرضا شديدا وعالجه الأطباء فلم ينتفع أُخْرِجَ جِبْرَائِيلُ ١. وعالجه في أيام يسيرة فذهب له مالا وافرا وكتب إلى المأمور يعرّفه خبر عائلته وكيف برئ على يد جبرئيل وسأله في أمره فأجابه بالصفيح عنه ولما دخل المأمور الحضرة في سنة خمس ومائتين أمر بحبس جبرئيل في منزله وأر، لا يتخدم ووجه من أحضر ميخائيل المنتدب وهو صهر جبرئيل وجعله مكانه وأكرمه اكراما وافرا كيادا ١٥ لجبرئيل ولما كان في سنة عشر ومائتين مرض المأمور مرضا صعبا وكان وجوه الأطباء يعالجونه ولا يصلح فقال لميخائيل هو ذا تزبدني<sup>٣)</sup> الأدوية التي تعطيني شرا فأجمع الأطباء وشاورهم في أمرى فقال أخوه أبو عيسى يا أمير المؤمنين تُحَصِّرُ جِبْرَائِيلَ فَإِنَّهُ بَعْرَفَ أَمْزَجْتَنَا مِنْذِ الصَّبِيِّ فَتَغَافِلُ عَنْ كَلَامِهِ وَأَحْضِرُ أَبُو إِسْحَقَ أَخُوهُ<sup>٤)</sup> يُوَحِّدُ بَنَ مَسْوِيهِ ٢. ثلثه ميخائيل ووقع فيه فلما ضعفت قوة المأمور عن أخذ الأدوية أنكره بجبرئيل فأمر بإحصاره ولما حضر غير تدبيره كله فاستفام وبعد ثلثة أيام صلح فسُرَّ به المأمور سرورا عظيما ولما كان بعد أيام

١) IAU§. I, 128, 16. من الامين AB من امير المؤمنين. ٢) IAU§. I, 128, 18. اثنتان. ٣) IAU§. I, 128, 27. تزويد. ٤) Codd. summtl. اخو. ان الادوية التي تعطيني تزبدني شرا.



## جبرئيل بن بختيشوع

مولاي<sup>(١)</sup> إنما دانت لآفة فدمت في المروءة علي جالينوس فقال آجل<sup>١</sup>  
والله لعين الله من لا يشعر النعم ولا يدهن<sup>٢</sup> عليها بكل ما أمكنه أي  
والله أنني لأغضب أرا، أساوي بجالينوس في حالة من الحالات وأشكر علي  
تعمدته علي في دل الحالات فاستحسن ذلك منه إبراهيم بن المهدي  
وأظير استنصوبه وقال هذا لعمري الذي بحسن بالأحرار والأدباء فادكب<sup>٣</sup>  
جبرئيل علي قدم أبي إسحق إبراهيم بن المهدي يقبلها فمعه من  
ذلك وصمته إليه

وذكر جبرئيل في جملة ما ذكره لإبراهيم بن المهدي يوماً أنه  
دخل ذات يوم علي الفضل بن سهل ذي الرئاستين بعد إسلامه وهو  
فختن<sup>٤</sup> ودين يديه مصحف قرآن وهو يقرأ فيه قال فقلت جوار، بيني  
نامه<sup>(٥)</sup> آيون فقال خوش وچور، كليله ودمنة<sup>(٦)</sup> تفسير هذا الكلام قال  
جبرئيل فانت له كيف ترى كتاب الله فقال تليب ومثل تليله ودمنة  
ولما حصل الرشيد بملوس وقوى عليه المرض قال لجبرئيل لم لا  
تبرئني قال له قد كنت أنهار دائماً عن التخليط وكثرة الجماع ولا  
تسمع مني والآرا، سألتك أرا، ترجع إلي بلدك فإنه أوقف لمزاجك<sup>١٥</sup>  
فلم تقبل وهذا هو مرض شديد وأرجو أرا، يمين الله بعائيتك فأمر  
بتحمسه عنه وقيل أرا، بفارس أسقفا يفهم الطب فوجه وأحصره ولما  
حضر وآه قال له<sup>(٧)</sup> الذي عالجتك لم يكن يفهم الطب فزاد ذلك في<sup>(٨)</sup>  
إبعاد جبرئيل وكان الفصل بن الربيع يحب جبرئيل ورأى الأسقف  
ندابا يريد إقامة السوق وكان الأسقف يعالج الرشيد ومرضه يزيد<sup>٢٠</sup>  
ويقول له أنت قريب من الصحة ثم قال له هذا المرض كله من خطأ  
جبرئيل فاغتناظ الرشيد وأمر الفصل بن الربيع بقتله فلم يقبل منه

IAUg. I, 128, 3.

<sup>١</sup>) Hier liegt wohl Verwechslung vor; IAUg. I, 70, 20 hat das zu erwartende يوسف. <sup>٢</sup>) Codd. نامي. <sup>٣</sup>) AU add. تا; B ما; M. <sup>٤</sup>) Fehlt in AV. <sup>٥</sup>) A الي.

## جبرئیل بن بُخْتِيشُوع

فرستخ کار، قدر دار جالبینوس من دار ملک، الروم مثل معدار دارک من دار امیر المؤمنین فال . . . (۶) بکثیر فقلت له (۷) اَنَّاخْبِرُ عَمَّا اَسْءَلُ ففال لست ابي عليك فقلت اتيك قد اخبرت عن صاحبك انه كان انقص مروءة منك فغضب وقال ابن عيش جبرئيل وبخنيشوع ابيه وجورجيس ۵ جدّه لم يكن من الخلفاء وانما كان من الخلفاء وولاة العهد واخوة الخلفاء وعمومنها وقرباتها ووجوه مواليها وقوادها وكل ملك لروم ففى صنعك من العيش وقتل ذات يد فكيف يمكن ان اكون مثل حالينوس ولم يكن له متقدّم نعمته لان اياه كان زراعا وصاحب اجنته وكرم فكيف يمكن من كان معاشه من اهل هذا المقدار ان يكون مثلى ۱. ولي ابوان قد خدما خلفاء (۸) واصلوا عليهما وافضل عليهما غيرهم ممن هو دونهم وقد افضل علي الخلفاء ورفعتى من حد الطب الى المعاشرة والمسامرة وانه ليس لامير المؤمنين اخ ولا قرابة ولا قائد ولا عامل الا وهو يدارينى ان لم يكن مائلا بمحبتته وشاكر (۹) لى على علاج عاجته به ومحصر جميل حضرته له ووصفته وصفا حسنا عند ۱۵ الخليفة فنفعه وكل واحد من هؤلاء يفضل على ويحسن الى واذا كان قدر دارى من دار الخليفة على جزء من عشرة اجراء وكان قدر دار جالبينوس من دار ملك الروم على قدر جزء [من مائة جزء] (۱۰) فهو اعظم منى مروءة فقال له ابراهيم بن المهدي ارى حدثك على ابراهيم

\*) Hier in A Lücke von ca. 5 Worten; in BC läuft es ohne Lücke fort; M hat in der Lücke من ذلك ما عاينته من ذلك; V ليس ذلك; لم تكن دار جالبينوس كذا هي اقل مفدارا من دارى IAU. I, 79, 10. عند دار امر المؤمنين بكثر كثير. fehlt in A.B. ۱)

شاكرا V; مائلا الى او شاكرا الى BC ۲) wie IAU. BC الخلفاء ۳) شاكرا u. s. w.; لى على fehlt auch in AM. ۴) Fehlt in sBmmtl. Codd.; erganz nach IAU. I, 79, 29.

## جبرئيل بن بُخْتِيشُوع

وعملتُ بما يجب لأبي، كل بيت لا تدخله (الشمس يكون) وبيننا وإنما دار، جالينوس على حكمته خادما لملوك الروم وملوك الروم أهل قصد في جميع أمورهم فإذا فسدت منزل جالينوس على حكمته بمنازل الروم رأيت من نبر خنثته ونثر بيوته وإي، كنت لم أرها إلا خريبا<sup>١</sup> على أنني قد وجدت منها أبيانا مسقة استدللت بها على أنه كان، ذا مروءة فسدت عنه إبراهيم فقلت يا أبا عيسى إي، ملوك الروم على ما ذكرت في القصد وليس قصدهم في هياتهم وعلماياهم إلا مثل قصدهم في مروءات أنفسهم فالنقص يدخل المتخردوم وللخادم فإذا نظرت إلى قصد ملوك<sup>٢</sup> الروم وموضع جالينوس ثم نظرت إلى فصل أمير المؤمنين ومنزلك يمشون، نسبة منزل جالينوس إلى منزل ملك الروم مثل نسبة منزلك إلى منزل أمير المؤمنين وكان، جبرئيل أحيانا يعجب متى لكثرة السؤال والاستقصاء فيه ويمدحني به عند مولاي إبراهيم بن المهدي وأحيانا يعصب حتى يكاد يظير غيظا فقال لي وما معني ذكرت النسبة فقلت أردت بذكر النسبة أنها لعظمة يتكلم بها حكماء الروم وأنت رئيس تلامذة أولئك الحكماء فأردت التقرب إليك بمخاطبتك بألفاظ أستأذيك<sup>٣</sup> وإنما معني قولي نسبة دار جالينوس إلى دار ملك الروم مثل نسبة دارك إلى دار أمير المؤمنين أنها [إي،]<sup>٤</sup> كانت دار جالينوس مثل نصف أو ثلث أو ربع أو خمس أو قدر من الأقدار من دار ملك الروم هل يكون، قدرها من دار ملك الروم مثل قدر دارك من<sup>٥</sup> دار أمير المؤمنين أو أقل فإن، دار أمير المؤمنين إي، كانت فرساخا وقدر دارك عشر فرساخ<sup>٦</sup> ثم إي، دار ملك الروم إي، كانت عشر فرساخ ودار جالينوس عشر عشر

<sup>١</sup> تدخلها BV.

<sup>٢</sup> خرايا UM (wie IAUg. I, 78, 27).

<sup>٣</sup> A ملك (wie IAUg. I, 78, 30).

<sup>٤</sup> Supplevi nach IAUg. I, 79, 5

(wo إي، steht).

<sup>٥</sup> إي، AB.

<sup>٦</sup> So IAUg. I, 97, 7

u. die stummtl. Codd. bis auf V, der عشرة فرساخ hat.

## جبرئيل بن بُخْتِيشُوع

المؤمنين أ. تَطْلَفُ<sup>١</sup>) لى الذهابَ اليه حتى أُلْعِمَ فيه وأشرب وَأَصُولُ  
بذلك على متطّبي أهل دهرى وَأَهْوَلُ إِنِّي أَكَلْتُ وَشَرِبْتُ فِي مَنْزِلِ  
أَسْنَادِي فاستصاحك الرشيد من فولى ثم قال لى وَيَبْكُ يا جبرئيل  
أَخْشَوْفُ أ. يخرج جيش الروم أو مَنَسَرُ من مناسرهم فخطفك<sup>٢</sup>) فعلت  
له من المآكل أ. يقدم مَنَسَرُ الروم<sup>٣</sup>) على العرب من مَعَسَكَرِكَ<sup>٤</sup>) فعلت  
العرب كله فأحضر إيرهيم بن عثمان، بن نهيك وأمره أن يصم إلى  
خمسمائة رجل حتى أوافى الناحية فعلت له ما بي<sup>٥</sup>) إلى النظر  
الى منزل جالبينوس حاجةً فإزداد ضحكاً ثم قال وَحَقَّ المهدى  
لمنفذ، معك ألف فارس فال جبرئيل فخرجت وأنا أشدّ الناس غماً  
١. وأكسفهم بالأ وقد أعددت لنفسى مالا بكعى عشرة أنفس من الطعام  
والشراب قال فما استفرّ بي الموضع حتى وافى من الحبز والمطاعم  
المعدّة للمسافر ما عم<sup>٦</sup>) من معى وفضل كثير فأفمت في ذلك الموضع  
فطعمت فيه ومضى فتبار، الجند فأغاروا على مواضع خمور الروم<sup>٧</sup>) فأكلوا  
اللحم كباباً بالحبز وشربوا الخمر وانصرفوا في آخر النهار وسأل ايرهيم  
١٥ بن المهدى جبرئيل هل تبين في رسم منزل جالبينوس ما يدلّ أنه  
ك. له سرو<sup>٨</sup>) فقال له أما الرسم فكثير<sup>٩</sup>) ورأيت له ألياتا شرقية وألياتا  
غربية وألياتا قبلية ولم أر له بيتا فراتياً وهذا يدلّ على أن العرات  
كان، شمالي المدينة ثم قال وكذلك كانت فلاسفة الروم تجعل بيوتها  
وكذلك كانت ترى عظماء فارس وكذلك أرى أنا إذا صدقت نعى

<sup>١</sup>) So sammtl Codd.; IAU. I, 78, 10 يطلّف. <sup>٢</sup>) M فتخطفك

(VIII auch IAU. I, 78, 13). <sup>٣</sup>) So BCV u. IAU. I, 78, 13;

A من الروم؛ للروم. <sup>٤</sup>) BC لى (wie IAU. I, 78, 16).

<sup>٥</sup>) So BC u. IAU. I, 78, 19; AMC غمر. <sup>٦</sup>) CMV للروم.

<sup>٧</sup>) So V; M سرف؛ ABC سره؛ IAU. I, 78, 21 شرف. <sup>٨</sup>) So B (wie IAU. I, 78, 21); ACMV كبير.

## جبرئيل بن بختيشوع

الروم وأنه في هذا الوقت في طرف من أطرافها وذكر أن حد الروم كان في أيام جالينوس من ناحية المشرق مما يلي الفرات القريبة المعروفة بنغيبا<sup>١)</sup> من طسوج<sup>٢)</sup> الأتيار وكانت مسلكته يجتمع جنود فارس والروم ونواشرهما<sup>٣)</sup> فيها وكان الحد من ناحية دجلة دارا<sup>٤)</sup> في بعض الأوقات ملوك فارس كانت تعلمهم على ما بين دارا ورأس العين ودارا الحد<sup>٥)</sup> فيما بين فارس والروم من ناحية الشمال أرمنيية ومن ناحية المغرب مصر<sup>٦)</sup> ألا أن الروم قد كانت تغلب في بعض الأوقات على أرمنيية<sup>٧)</sup> فنلقبت قوله بالانذار له وجاءت<sup>٨)</sup> الروم غلبت على أرمنيية ألا على الموضع الذي يسمى بأرض<sup>٩)</sup> الروم أرمنيانس في الروم يستمر أهل هذا البلد التي هذه الغاية الأرمن فشهد له مولاي أبو اسحق إبراهيم بن المهدي بالتصديق وأنه باندليل<sup>١٠)</sup> على ذلك لم أدفعه وهو نعت أرمني كاحسن ما رأيت من الأرمني<sup>١١)</sup> صنعة فيه فتور جوار يلعبون في بسنتا بأصناف الملهي الروميية وهو مطرز مسمى باسم ملك الروم فسلمت لجبرئيل ورجع الحديث إلى القول في جالينوس قال واسم البلد الذي ولد فيه ودارا يسكنه جالينوس سرتا<sup>١٢)</sup> وقيل سمرتا<sup>١٣)</sup> وكان منزله بالقرب من فرد<sup>١٤)</sup> بينه وبينها فرساتا قال جبرئيل ولما نزل الرشيدي على فرد<sup>١٥)</sup> ورأيت طيب النفس فقلت له يا أمير المؤمنين أطل الله بقاء منزل أسنادي الأكبر متى على فرساتين في رأي أمير

<sup>١)</sup> mit der Variante بنغيبا IAU; بنغيبا MV; بنغيبا BC; بنغيبا A. Gemeint ist Nikophorion. سنجوج B; سنجوج A.

<sup>٢)</sup> على مصر وعلى أرمنيية 2, 78, I IAU; <sup>٣)</sup> نظامهما V.

<sup>٤)</sup> بلسا. 4, 78, I IAU; <sup>٥)</sup> (wie IAU. I, 78, 5) بدل M.

<sup>٦)</sup> سمرتا u. سرتا BOMV; <sup>٧)</sup> (wie IAU. I, 78, 6) الأرمن V.

<sup>٨)</sup> قرية BM.

## جبرئيل بن بُخْتِيشوع

ونُدس رأسه وأمسك ذيلها كأنه يريد أن يكشفها فارتفعت الجارية ومن شدته الحياء والانزعاج استرسلت أعضائها وبسطت يدها إلى أسفل وأمسكت ذيلها فقال جبرئيل فد برأت يا أمير المؤمنين فعال الرشيد للجارية أبسطى يدك يميناً ويسرةً ففعلت فعجب الرشيد وكل من كان حاضرًا وأمر لجبرئيل في الوقت بخمسمائة ألف درهم وأحبته وجعله رئيساً على جميع الأطباء ولما سُئِل عن سبب العلة قال هذه الجارية انصبت إلى أعضائها وقت المجامعة خلط رقيقاً بالحركة وانشأ الحرارة ولأجل أن سكور حركة الجماع يكون بغنة جمدت الفصلة في بطوس الأعصاب وما كان تحلها<sup>هـ</sup> إلا حركة مثلها فاحتلت حتى انبسطت حرارتها وحلت الفصلة فبرأت وهذا من الليلة في البرء ولهذا قيل في كتاب امخارن الطبيب أنه يجب أن يكون الطبب متيقظاً ذكياً له قدرة على استعمال القياس يستخرج<sup>ب</sup> الوجوه للعلاج من تلقاء نفسه

وكان محلّه يعوى ويعلو في كل وقت حتى إن الرشيد قال لأصحابه IAU's, I, 127, 81. كل من كانت له حاجة إليّ<sup>و</sup> فليخاطب فيها جبرئيل لأنى أفعال كل ما يسئلنيه ويطلبه منى فكان العواد يقصدونه في كل أمرهم وحاله يتزايد ومنذ يوم خدم الرشيد وإلى أن انقضت خمس عشرة سنة لم يمرض الرشيد فحظى عنده وفي آخر أيام الرشيد عند حصوله بطوس مرض المروضة التي توفى فيها وسندكرها إن شاء الله تعالى

قال يوسف بن إبراهيم مولى إبراهيم بن المهديّ سؤال مولاى أبو. IAU's, I, 77, 26. إسحق إبراهيم بن المهديّ جبرئيل بن بختيشوع عن مسكن جالبنوس ابن كان من أرض الروم فذكر أن مسكنه كان متوسطاً لأرض

ليسخرج M<sup>ب</sup> وما كان بجملتها يمكن أن تحلها V<sup>هـ</sup>

عندى V؛ اليه A<sup>و</sup>

## جبرئيل بن بختيشوع

فعرض له مرض فاستدعى منهم جورجيس بن بختيشوع على ما يرد في خبره إ.، شاء الله تعالى

ولمّا كان في سنة خمس وسبعين ومائة مرض جعفر بن يحيى بن خالد بن برمك فتنقذم الرشيد إلى بختيشوع بأ.، يخدمه وذلك إ.، من أدب الطبيب إذا كان خاصاً بالملك إ.، لا يخدم أحداً من أصحابه إلا بأمره ولمّا أضاف جعفر من مرضه قال لبختيشوع أريد إ.، تختار لي طبيباً ماهراً أكرمه وأحسن إليه قال له بختيشوع لست أعرف في هؤلاء أحذف من أبنى جبرئيل وهو أmeer منى في الصناعة فقال له جعفر أحضرنيهم فلما أحضره شدا إليه مرضاً كان يكفبه فدتره في مدة ثلاثة أيام وبرأ فأحببه جعفر مثل نفسه وكان لا يصبر عنه ساعة ١٠ ومعه يأكل ويشرب

وفي بعض الأيام تملّت حظية\*) الرشيد ورفعت يدها فبقيت منبسطة لا يمدنها رثها والألباء يعالجونها بالتمرين والأدهان، فلا ينفع ذلك شيئاً فقال الرشيد لجعفر بن يحيى فد بقيت هذه الصبية بعلتها قال له جعفر لي طبيب ماهر وهو ابن بختيشوع تدعوه وتخالطه في معنى هذا المرض فلعلّ عنده حيلة في علاجه فأمر بإحضاره ولمّا حضر قال له الرشيد ما اسمك قال جبرئيل قال أي شيء تعرف من الطب قال أبرد الحار وأستخن البارد وأرطب اليابس وأجفف الرطب للخارج عن النبع فضحك الرشيد وقال هذا غاية ما يحتاج إليه في صناعة الطب ثم شرح له حال الصبية فقال جبرئيل إ.، لم يسأخظ على أمير المؤمنين ٢٠ فلها عندي حيلة قال له الرشيد ما هي قال تخرج الجارية إلى ههنا بحضرة الجمع حتى أعمل ما أريده وتمهل علي ولا تعجل بالسأخظ فأمر الرشيد بإحضار الجارية فخرجت وحين رآها جبرئيل أسرع إليها

\*) تَمَرَّضَتْ مَحْطِيَّة M.

## جبرئيل بن بُخْنَيْشُوع

وأهل جندبسابور من الأطباء فيهم حذق بهذه الصناعة وعلم من زمن الأناصرة وذلك سبب وصولهم إلى هذه المنزلة وهو أن سابور بن أردشير نأى فد هادى فيلس<sup>٥</sup> (فبصر ملك الروم بعد تغلبه على بلد سوريا وافتتاحه أنطاكية فطلب منه أن يزوجه ابنته على شىء تراضيا به ففعل قيصر ذلك وقبل أن تنقل إليه بنتى لها مدينة على شكل فلسطينية وهي مدينة جندبسابور وذكر في سيرهم أنها كانت قرية لرجل يعرف بجندا وأب سابور لما اختار موضعها لبنيته مدينة بذل له ثمنها مالا جزيلا فأبى أن يبيعهما فقال تعنى أبنيه فأبى إلا أن يشركه في البناء وكان الماخذون بسعلون الصناعات من يعمرها فيقولون جندا وسابور يعمرانها فصار اسمها جنديسابور ولما نعل إليها ابنة قيصر انتقل معها من كل صنعة من أهل بلدها ممن هى محتاجة إليه فانتقل معها أطباء أفاضل ولما أقاموا بها بدؤوا يعلمون أحداثنا من أهلها ولم يرل أمرهم يقوى في العلم ويترايدون فيه ويرتبون<sup>٦</sup> قوانين العلاج على مقتضى أمزجة بلدانهم حتى بزوا في الفضائل وجماعة يفضلون علاجهم وطريقتهم على اليونانيين والهند لأنهم أخذوا فضائل كل فرقة فرادوا عليها بما استخرجوه من قبل نفوسهم فرتبوا لهم دساتير وقوانين وكتبها جمعوا فيها كل حسنة حتى إن في سنة عشرين من ملك كسرى اجتمع أطباء جنديسابور بأمر الملك وجرى بينهم مسائل وأجوبتها وأثبتت عنهم وكان أمرا مشهورا وكان واسطة المجلس جبرئيل درستانان لأنه كان طبيب كسرى والنانى السوفسطائى وأصحابه ويوحنا وجماعة من الأطباء وجرى بينهم من المسائل والتعريفات ما إذا تأملها القارى لها استندل على فضلهم وقرارة علمهم ولم يرالوا كذلك حتى ولي المنصور للخلافة وبنى مدينة السلام

<sup>٥</sup> M فيلسوف؛ V فيلسس؛ gemeint ist Valerian; vgl. Tabari I, 2, p. 826 l. Z. <sup>٦</sup> يزينون BC



## جبرئيل بن بختيشوع

كتاب في أثر فوى النفس تانعة لمزاج البدن، نقل حُبَيْس معالمة كتاب عدد المغاييس نقل اصطفون واستحق أيضاً لعلّى بن يحيى ولمحت في كتاب الفصد لجالينوس وليس بالرسالة الصغيرة المشهورة وهذا كتاب أكبر من الرسالة قد خرج<sup>٥</sup> حنين بن إسحق من اليونانية إلى العربية وهدبه وزاد فيه مقدمته فيما يجب على الطبيب ٥ اعتماداً في الصنعة<sup>٦</sup> والعلاج وتلاه بكلام جالينوس في الفصد نص فيه نلاماً عن جالينوس مثاله أنه قال أخيرك أنى رأيت في بعض البوادي في ناحية النوبة قوماً من رجال ونساء يفصد بعضهم بعضاً على غير معرفة وكان الرجال يفصدون النساء والنساء يفصدون<sup>٧</sup> الرجال فرأيت من قلّة بصرهم بالفصد ما أخيرك به رأيت رجلاً فصد رجلاً<sup>٨</sup> عرفاً من ١٠ فراعته أسفل من عرف الباسليق وهي شعبة تنشعب<sup>٩</sup> منه فضربه ضربة بزجاجة وكانت عروق ذلك الرجل صعبة صلبة كأنها أعصاب إذا شددت لا تمتلئ عند الشد وإذا حلت لا تنضم عند الخلل فضربه ضربة كسرت الزجاجاة في جوف العرق ثم وسع جالينوس الكلام في ذلك فلت وهذا دليل على أن جالينوس دخل الأقليم المصري وسلكه إلى آخره فإن ١٥ النوبة وبواديهم على طرف إقليم مصر من ناحية الجنوب

## جبرئيل بن بختيشوع

1817g. 1, 127 ff.

ابن جورجيس بن بختيشوع الجنديسابوري كان طبيباً حاذقاً نبهلاً له تواليف في الطب وخدم الرشيد الخليفة ومن بعده وحل محل أبيه بختيشوع عند الخلفاء ونشأ في دولتهم وجبرئيل من أهل جنديسابور ٢٠

<sup>٥</sup>) siei sūmmtl. Codd.      <sup>٦</sup>) الصفة AB.      <sup>٧</sup>) استخرجه V.      <sup>٨</sup>) Codd. sūmmtl.      <sup>٩</sup>) الفصد OMV; fehlt in AB; فصد رجلاً (oder يتشعب).

## جالينوس

كتاب تَقْدِمة المعرفة نَقَلَ عيسى بن يحيى معالة كتاب الدُّبُول نَقَلَ  
 حُنَيْن مَقالة كِتَاب الفصد نَقَلَ عيسى بن يحيى ترجمة اصطفى  
 مَقالة كتاب صفات لِصَيِّبِي يُصْرَح نَقَلَ ابن الصلت إلى السرياني والعربي  
 مَقالة كتاب النديبير المَلَطَّف نَقَلَ حُنَيْن مَقالة كتاب قوى الأَغذية<sup>٥</sup>  
 ٥ نَقَلَ حُنَيْن ثلث مَقالات كتاب تدبير بقراط للأمراض الحادة نَقَلَ حُنَيْن  
 مَقالة كتاب الكيموس نَقَلَ ثابت وشملي وحُبَيْش إلى العربي مَقالة  
 كتاب الأدوية المَقابلة للأدواء نَقَلَ عيسى بن يحيى مَقالتان كتاب  
 تركيب الأدوية نَقَلَ حُبَيْش الأعصم<sup>٦</sup> سبع عشرة معالة كتاب إلى  
 ثراسبولوس<sup>٧</sup> نَقَلَ حُنَيْن مَقالة كتاب الترياق إلى فيصرو<sup>٨</sup> نَقَلَ يحيى  
 ١٠ ابن البطريق مَقالة كتاب في أرن، الطبيب الفاضل فيلسوف نَقَلَ حُنَيْن  
 كتاب الرياضة بالكرة الصغيرة نَقَلَ حُبَيْش مَقالة كتاب في كُنْب بعراط  
 الصحاح نَقَلَ حُنَيْن مَقالة كتاب الحث على تعلم الطب نَقَلَ حُبَيْش  
 مَقالة كتاب مِحْنَة الطبيب نَقَلَ حُنَيْن مَقالة كتاب ما يعتقد رَأْيَا  
 نَقَلَ ثابت مَقالة<sup>٩</sup> كتاب البرهان، خمس عشرة مَقالة الموجود بعضه  
 ١٥ كتاب تعريف المرء عيوني ترجمة ثوما وإصلاح حُنَيْن مَقالة كتاب  
 الأخلاق نَقَلَ حُبَيْش أربع مَقالات كتاب انتفاع الأخبار بأعدائهم نَقَلَ  
 حُنَيْن<sup>٤</sup> مَقالة كتاب ما ذكره افلاطون في طبماؤس الموجود منه عشرون  
 مَقالة بنقل حُنَيْن وترجم إسحق الثلث الباقية كتاب في أرن المَحْرُوك  
 الأول لا يَحْرُوك نَقَلَ حُنَيْن مَقالة ونَقَلَ عيسى بن يحيى وإسحق

<sup>٥</sup>) Sämttl. Codd. الأعضاء; corrig. nach Fih. 290, 24 u. IAUŞ.

I, 97, 30.

<sup>٦</sup>) BCMV الأعصم.

<sup>٧</sup>) D. i. Thrasylbulus.

<sup>٨</sup>) So in sämttl. Codd. wie auch IAUŞ. I, 98, 26 fälschlich für بيسن (Pison), wie Fih. 291, 1 richtig hat.

<sup>٩</sup>) D. i. περί των

ιδίων δοξῶν ed. Kühn I, CCI.

<sup>٤</sup>) Fih. 291, 8 حُبَيْش; IAUŞ.

I, 101, 1 nennt den Übersetzer nicht.

## جالينوس

نقل حبيش مقالة كتاب تشريح الحيوان، التي نقل حبيش مقالاتها،  
 كتاب علم بقراط بالمشريح نقل حبيش خمس مقالات كتاب علم  
 أرسطو (المبس) في التشريح نقل حبيش ثلث مقالات كتاب تشريح  
 الروح نقل حبيش إلى العربي مقالة كتاب حركات الصدر والرئة  
 نقل اصطفى بن سميل إلى العربي وإصلاح حنين ثلث مقالات كتاب  
 [علل] (1) النفس نقل اصطفى أيضا وإصلاح حنين لولده مقالاتها، كتاب  
 حردة العنصل نقل اصطفى أيضا وإصلاح حنين مقالة (2) كتاب الصوت  
 نقل حنين لمحمد بن عبد الملك التيات إلى العربي أربع مقالات  
 كتاب الحاجة إلى النيص نقل حبيش مقالة كتاب الحركة المجهولة  
 نقل حبيش إلى العربي مقالة كتاب الحاجة إلى النفس (3) نقل اصطفى  
 نصفه ونقل حنين نصفه مقالة كتاب آراء بقراط واثلا لور، نقل حبيش  
 عشر مقالات كتاب منافع الأعضاء نقل حبيش إلى العربي وإصلاح حنين  
 لأسفله سبع عشرة مقالة كتاب خصب البدن، نقل حنين (4) مقالة  
 كتاب أفضل الهيئات (5) نقل حنين إلى السرياني والعربي مقالة كتاب  
 سوء المزاج المختلف نقل حنين مقالة كتاب الامتلاء ترجمة اصطفى (6)  
 مقالة كتاب الأدوية المفردة نقل حنين إحدى عشرة مقالة كتاب الأورام  
 ترجمة إبراهيم بن الصلت مقالة كتاب المني نقل حنين مقالاتها،  
 كتاب المولود لسبعة أشهر ترجمة حنين مقالة كتاب المورة السوداء  
 نقل اصطفى مقالة كتاب داء (7) التنفس نقل حنين لولده ثلث مقالات

(1) So auch Fih. 290, 8; IAU. I, 95, 1 hat اراسطراطس (Erasistratus).  
 (2) Fehlt in sämtl. Codd.; ergänzt nach Fih. 290, 10 u. IAU. I, 95, 17.

(3) So sämtl. Codd.; Fih. 290, 12 u. IAU. I, 95, 21 مقالنان. (4) A التنفس wie IAU. I, 95, 26.

(5) Fih. 290, 18 حبيش; IAU. I, 96, 17 nennt den Übersetzer nicht.

(6) A الهيئة; B الحيوة. (7) داء AV; داء M.

## جالينوس

عمله حنين إلى علي بن يحيى علمنا أن الذي نقل حنين أكثره إلى السرياني ورتما أصلح العربي من نقل غيره أو تصفحه

ثبتت الذئب الستة عشر التي يعرفها المنتظميون متواليحة

تتأب العرف نقل حنين معاللة كتاب الصناعة نقل حنين مقالة  
 ٥ كتاب إلى (٥) لثورن، في النبض نقل حنين مقاله كتاب إلى اغلوقن  
 إلى (١) الثاني (٥) لشفاء الأمراض نقل حنين معالنان، كتاب المغالات  
 الخمس في النشر ببح نقل حنين كتاب الاسطقصات نقل حنين معاللة  
 كتاب المزاج نقل حنين ثلث مغالات كتاب الفوى الطبيعية نقل حنين  
 ثلث مغالات كتاب العلل والأعراض نقل حنين ست مغالات [كتاب] (٥)  
 ١. تعرف علل [الأعضاء] (٥) الباطنة نقل حنين ست مغالات كتاب النبض  
 الكبير نقل حبيش ست عشرة مقالة وهو أربعة أقسام ونقل حنين  
 مقالة إلى العربي كتاب الحميميات نقل حنين معالنان كتاب أنام الجران  
 نقل حنين ثلث مغالات كتاب الجران، نقل حنين ثلث مغالات كتاب  
 حيلة البرء نقل حبيش إلى العربي وأصلح حنين الست الأول والكتاب  
 ١٥ أربع عشرة مقالة وأصلح الثمان الأواخر قبله محمد بن موسى كتاب  
 تدبير الأحماء نقل حبيش ست مغالات هذه الكتب الستة عشر على الولاء

كُتب جالينوس للخارجة عن الستة عشر المقدم شرحها

كتاب التشریح الكبير خمس عشرة (٥) مقالة نقل حبيش كتاب  
 اختلاف التشریح نقل حبيش معالنان كتاب تشریح الحيوان المبيت

٥) fehlt in sämtl. Codd.; ergänzt nach Fih. 289, 21 u. IAU. I, 91, 3. ٦) Fehlt in sämtl. Codd.; ergänzt nach Fih. 289, 22 u. IAU. I, 91, 8. ٧) A. الثاني; BCMV الثاني. ٨) Fehlt in sämtl. Codd.; ergänzt nach Fih. 289, 25 u. IAU. I, 92, 25. ٩) Fehlt in sämtl. Codd.; erg. n. Fih. 289, 25 u. IAU. I, 92, 25; BCMV العلل. ١٠) So corr. n. Fih. 290, 4 u. IAU. I, 94, 7; Codd. sämtl. خمسون.

## جالينوس

IAUS. I, 76, 81. ومما يشهد بأثر المسيح عليه السلام كما قبل جالينوس ما ذره<sup>٥</sup> حالموس في كتاب تفسيره لكتاب اغلاطوس، في السياسة المدنية وهذا ننس<sup>٦</sup> قوله قال جالينوس قد نرى القوم الذين يدعون نصارى إنما أخذوا إيمانهم بالرموز والمعجز وقد يظهر منهم أفعال المتعسفين أيضا وذلك عقابهم عن<sup>٧</sup> الجماع وإثر<sup>٨</sup> منهم قوما لا رحال فقط لكن<sup>٩</sup> نساء أيضا قد أقاموا أيام حيوتهم ممتنعين عن الجماع ومنهم قوم قد بلغ من ضيقهم لأنفسهم في التدبير في المطعم والمشرب وشدة حرصهم على العدل أن صاروا غير مقصدين عن الذين يتفلسفون بالحقيقة فبهذا القول قد علم أثر النصارى لم يكونوا ظاهرين في زمن المسيح بهذه الصورة أعنى الرهبة<sup>١٠</sup> التي تعنتها جالينوس فأشار بها إلى الانفتاح إلى الله تعالى لكان بعد المسيح عليه السلام بمائة سنة انتشرت الرهبة<sup>١١</sup> هذا الانتشار حتى زادوا على الفلاسفة في طلب الخبر وفعله وأربوا بالعدل والتفضل والعفاف وثاروا بتصديق المعجز وتحصيل لهم الخالات<sup>١٢</sup> وورثوا المنزليات واعتبطوا بالسعادات أعنى السعادة الشرعية والسعادة العقلية فمن هذا وشبهه يتبين لك أسعدك الله صحة تأريخ<sup>١٣</sup> جالينوس

تسمية نكتب جالينوس ونقولها وشروحها

Phil. 280, 14.

قال محمد بن اسحق النديم في كتابه من سعادات حنين أثر ما نقله حبيش بن الحسن الأعسم وعيسى بن يحيى وغيرهما إلى العربى ينتحل إلى حنين وإذا رجعنا إلى فهرست كتب جالينوس الذى ٢٠

عن B) من MV<sup>١٤</sup> . فص A<sup>١٥</sup> . كما ذكر BV<sup>١٦</sup> .

الرهبنة V ; الرهبانية M<sup>١٧</sup> . بل V<sup>١٨</sup> . (من) corr. aus

للغات BCM<sup>١٩</sup> .

## جالينوس

المَلِكُ ظَهَرَ جَالِينُوسُ وَهُوَ الْمَلِكُ الَّذِي اسْتُخْدِمَهُ وَبَيَّانَ هَذَا فَوَلَّ  
 جَالِينُوسُ فِي صَدْرِ مَعَالِنِهِ الْأُولَى مِنْ كِتَابِ عَمَلِ التَّنْشِيرِجِ وَهَذَا فَوَلَّهُ  
 بَعِيْنَهُ قَالَ جَالِينُوسُ قَدْ كُنْتُ وَضَعْتُ فِيْمَا تَعَدَّمُ فِي عِلَاجِ التَّنْشِيرِجِ  
 كِتَابًا فِي قَدَمْتِي<sup>٥</sup> الْأُولَى إِلَى مَدِينَةِ رُومِيَّةٍ وَذَلِكَ فِي أَوَّلِ مُلْكِ  
 ٥ أَنْطُونِيْنُوسِ الْمَلِكِ<sup>١</sup> فِي وَفْتِنَا هَذَا وَمِنْهَا أَعْنَى مِنَ الرِّسَالَةِ الْمَذْكُورَةِ  
 لِعَبِيدِ اللَّهِ بْنِ جَبْرِئِيلِ فَمِنْ مُوَجَّبِ هَذَا يَكُونُ مَوْلِدُ جَالِينُوسِ فِي  
 السَّنَةِ الْعَاشِرَةِ أَوْ نَحْوِهَا مِنْ مُلْكِ طَرِيَانُوسِ الْمَلِكِ لِأَنَّهُ زَعَمَ أَنَّ وَضَعَهُ  
 لِنَتَابِ عِلَاجِ التَّنْشِيرِجِ كَارِ، فِي قَدَمْتِهِ الْأُولَى إِلَى رُومِيَّةٍ وَذَلِكَ فِي مُلْكِ  
 أَنْطُونِيْنُوسِ كَمَا ذَكَرْنَا وَأَنَّهُ كَارِ، لَهُ مِنْ عَمْرِهِ عَلَى مَا ذَكَرْنَا ثَلَاثُونَ سَنَةً  
 ١٠ مَضَى مِنْهَا مَدَّةُ مُلْكِ أَنْطُونِيْنُوسِ إِحْدَى وَعِشْرُونَ سَنَةً وَكَانَ مَدَّةُ  
 طَرِيَانُوسِ قِيَصِرَ تِسْعَ عَشْرَةَ سَنَةً وَإِذَا كَارِ، هَذَا هَكَذَا أَصَحَّ أَنَّ مَوْلِدَ  
 جَالِينُوسِ كَارِ، فِي السَّنَةِ الْعَاشِرَةِ مِنْ مُلْكِ طَرِيَانُوسِ فَتَكُونُ الْمُدَّةُ الَّتِي  
 مِنْ صَعُودِ الْمَسِيحِ عَلَيْهِ السَّلَامُ إِلَى السَّمَاءِ وَهِيَ مِنْ سَنَةِ تِسْعَ عَشْرَةَ  
 مِنْ مُلْكِ طَابَارِيُوسِ قِيَصِرَ وَإِلَى السَّنَةِ الْعَاشِرَةِ مِنْ مُلْكِ طَرِيَانُوسِ إِلَى<sup>٥</sup>  
 ١٥ وَوُلِدَ فِيهَا جَالِينُوسُ عَلَى مُوَجَّبِ التَّأْرِيخِ الْمَذْكُورِ ثَلَاثَ وَسَبْعِينَ سَنَةً  
 وَعَاشَ جَالِينُوسُ عَلَى مَا ذَكَرَهُ إِسْحَقُ بْنُ حُنَيْنٍ فِي تَأْرِيخِهِ وَتَسَبَّهَ  
 إِلَى يَحْيَى النَّحْوِيِّ سَبْعًا وَثَمَانِينَ سَنَةً مِنْهَا صَبِيٌّ وَمَنْعَلَمٌ سَبْعَ عَشْرَةَ  
 سَنَةً وَعَالِمٌ وَمَعْلَمٌ سَبْعُونَ<sup>٥</sup> سَنَةً وَقَالَ إِسْحَقُ<sup>٥</sup> بَيْنَ<sup>٥</sup> وَفَاةِ جَالِينُوسِ  
 إِلَى سَنَةِ تِسْعِينَ وَمِائَتَيْنِ لِلْهَاجِرَةِ ثَمَانِمِائَةَ وَخَمْسَ عَشْرَةَ سَنَةً وَبُضَافَ<sup>٤</sup>  
 ٢٠ إِلَيْهَا مَدَّةُ عَمْرِ جَالِينُوسِ وَمَا كَانَ مَضَى مِنْ تَأْرِيخِ الْمَلِكِ مِائَةَ  
 وَسِتُّونَ سَنَةً فَيَكُونُ جَمِيعُ ذَلِكَ إِلَى زَمَانِنَا مَا قَدَّمْتُ ذِكْرَهُ هَذَا  
 أَحَدٌ مَا يُبَيِّنُ عِلْمَهُ<sup>٥</sup> وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِالْحَقِيقَةِ فِي ذَلِكَ

IAUs. I, 75, 25

IAUs. I, 71, 15  
u. 75 l. Z.

<sup>٥</sup> مَقْدَمْتِي M

<sup>١</sup> So nur M; die übr. Codd. والمَلِكِ.

<sup>٥</sup> So nur M; die übr. Codd. الذي.

<sup>٥</sup> sic! Sämmtl. Codd.

<sup>٥</sup> من V.

<sup>٤</sup> V يَنْصَافُ.

<sup>٥</sup> So CM; d. übr. Codd. عَمَلِهِ.

## جالينوس

فيما بن شابور بن اصعار<sup>١)</sup> " ومنذ وفاة جالينوس الى عهدنا هذا وهو سنة اثنيتين وثلاثين وستمائة علم ما أوجبه للسبب الذي ذكره يحيى النحوي وإسحق بن حنين بعده ألف ومائة وستون<sup>٢)</sup> [سنة] تقريباً وكان جالينوس وجيهاً عند الملوك كثير الوفاة عليهم كثير النقل في البلدان طالما لمصالح الناس وأكثر أسفاره كان إلى مدينة رومية<sup>٥</sup> لا ملكها كان في أيامه مجدوما وكان يستحصره كثيراً وكان جالينوس كثيراً ما يلتقي مع الاسكندر الأفروديسي وكان الاسكندر يلعبه برأس البغل وقد تقدم ذكر ذلك قالوا وإنما لقبه بذلك لعظم رأسه وتوقى جالينوس في أيام ملوك الطوائف وبين المسبح وبينه سبع وخمسون سنة المسبح عليه السلام أقدم منه

١. وسأل رجل عبيد الله بن جبرئيل بن عبيد الله بن بختيشوع المتطّيب عن أمر جالينوس وزمانه واختلاف الناس وطلب منه تحقيق ذلك فأجابه عبيد الله بن جبرئيل برسالة أطنب وطول الكلام فيها بذكر اختلافات المؤرخين في التأريخ<sup>٣)</sup> وعول فيها في ذكر جالينوس على تأريخ لهارون بن عمرو<sup>٤)</sup> الراهب عدد الملوك<sup>٥</sup> والقباصرة<sup>٦)</sup> فيه من عهد الاسكندر ومدة مملكة كل واحد منها فمن هذه الرسالة ثم ملك طربانوس قيصر تسع عشرة سنة وهو الذي ارتجع أنطاكية من الفرس وكتب إلى خليفته على فلسطين يقول له أنمي كلما قتلت النصراني ازدادوا رغبة في الدين فأمره برفع السيف عنهم وفي السنة العاشرة من مملكته<sup>٧)</sup> ولد جالينوس ثم ملك بعده<sup>٨)</sup> أنريبانوس إحدى وعشرين سنة ثم ملك بعده أنطونينوس قيصر اثنتي عشرة<sup>٩)</sup> سنة وبنى مدينة ايليوبوليس وهي مدينة بعلبك وفي أيام هذا

IAUs. I, 72, 12.

IAUs. I, 731, 2.

<sup>١)</sup> Codd. اصغارا od. اصغارا.

<sup>٢)</sup> Fehlt in stamntl. Codd.

<sup>٣)</sup> CMV التواريخ.

<sup>٤)</sup> IAUs. I, 72, 19. عزور.

<sup>٥)</sup> AMV ohne و.

<sup>٦)</sup> MV ملكه wie IAUs.

<sup>٧)</sup> IAUs. I, 74, 4 وعشرين.

## جالينوس

الْقُلُقُطَارِ فِي مَعْدِنِهِ وَذَلِكَ شَخْصٌ إِلَى جَزِيرَةِ لِمَنُوسٍ<sup>٥</sup> لِبِرَى الطَّبِينِ  
 الْمَخْتَنُومِ وَيَأْشُرُ كَلَّ ذَلِكَ بِنَفْسِهِ وَحَتَّكَهُ وَلَمْ يَكُنْ فِي زَمَانِهِ أَدَابٌ مِنْهُ  
 فِي قِرَاءَةِ كِتَابٍ عَلِيٍّ مَا ذَكَرَهُ مِنْ نَعْسِهِ وَكَانَ يَأْخُذُ نَفْسَهُ فِي كُلِّ يَوْمٍ  
 بِقِرَاءَةِ جُزْءٍ مِنَ الْحَدِيثِ وَبِنَهْضِ<sup>٦</sup> بِالْعَشِيِّ لِلْمُعَلِّمِينَ يَعْضُرُ ذَلِكَ عَلَيْهِمْ  
 حَتَّى تَنَامَ، أَصْحَابَهُ وَإِخْوَانَهُ يَلْقَبُونَهُ بِالْبِدِيحِ الْقَوْلِ وَيَقُولُ الْأَوَابِدُ وَلَمْ  
 يَأْخُذْ مِنْ أَحَدٍ مِنَ الْمُلُوكِ شَيْئًا وَلَا وَآكِلِهِمْ وَلَا دَاخِلِهِمْ كَمَا ذَكَرَ فِي  
 صَدْرِ كِتَابِهِ فِي حَيْلَةِ<sup>٧</sup> الْبِرِّ وَكَانَ مُتَنَصِّفًا لِكَلَامِ جَمِيعِ الْمُؤَلِّفِينَ فَلَمْ  
 يَسْتَمَّ أَحَدٌ مِنَ الْقَدَمَاءِ مِنْهُ إِلَّا مَشْدُوحًا وَلَوْلَا هُوَ مَا نَقَى الْعِلْمَ  
 وَتَدْرَسَ<sup>٨</sup> وَدَثِرَ مِنَ الْعَالَمِ جَمَلَةٌ وَلَكِنَّهُ أَطَامَ آوَدَةَ وَشَرَحَ غَامِضَهُ وَبَسَطَ  
 ١٠ مُسْتَنْصَعِيهِ وَكَانَ فِي زَمَانِهِ فَلَاسِفَةٌ مَاتَ ذِكْرُهُمْ عِنْدَ ذِكْرِهِ فَلَمْ يُعْرَفُوا  
 لِتَحْمُولِ أَسْمَائِهِمْ

وقال محمد بن إسحاق النديم في كتابه ظهر جالينوس بعد  
 Fih. 288 u. ستمائة وخمس وستين سنة من وفاة بقراط وانتهت إليه الرئاسة في  
 عصره وهو الثامن من الرؤساء الذين أولهم أسقليبازس مخترع الطب  
 ١٥ وكان معلم جالينوس أرمينس الرومي وأخذ عن اغلوفن وله إليه  
 IAUs. I, 72, 6. مقالات وبينه وبينه مناظرات وقال جالينوس في المقالة الأولى من كتابه  
 في الأخلاق وذكر الوفاء واستحسنه وأتى فيه بذكر الفوم الذين نكبوا  
 بأخذ أصحابهم ونبلوا بالمكارة يلتبس منهم أن يبوحوا بمسأوى  
 أصحابهم وذكر معائبهم فامتنعوا من ذلك وصبروا على غلط المكارة  
 ٢٠ وأرى ذلك كان في سنة أربع عشرة وخمسمائة لئلا سكندر وهذا أصح ما  
 ذكر<sup>٩</sup> من أمر جالينوس ووفته وموضعه من الزمان  
 وقال قوم آخرون أن جالينوس كان في زمن ملوك الطوائف في أيام

٥) Codd. ونهض. ٦) MV. كبوش. ٧) Codd. كبوش. ٨) BV. والدرس. ٩) So BC und Fih. 289, 5;  
 die übr. Codd. حاية. ١٠) die übr. Codd. ذكره.



## جالينوس

- شروط علي طالب الطب جعلتها والاحتفال بها من طلب علم الطب من غير برهان، وكان جالينوس عالما بطريق البرهان، خطيبا وله كتاب نافذ فيه الشعراء، وكتاب في لحم العائمة ولم يسبقه أحد إلى علم التشريح وألف فيه سبع عشرة مقالة وكتاب في زمانه قوم يُنسبون إلى علم ارسطوطاليس وهم المسمومون المعروفون بأحباب المظلمة وهم الروحانيون<sup>٥</sup> وألف عليهم كتابا في الأسباب العارضة إن كانوا هم يزعمون أن الروح سبب ماسك وناقض أسغلبيناس في الفم ود عليه وعلى كثير من الغدما وناقض السوفسطائيين وألف كتابا على أحباب الخيل في الطب وقال في كتابه في الأمراض العسرة البرء أنه كان مارا بمدينة رومية إن هو برجل وحلف حوله جماعة من السفهاء وهو يقول أنا رجل من أهل حلب لعقبت جالينوس وعلمته علومه أجمع هذا دواء ينفع الدود في الأضراس وكتاب الخبيث قد أخذ بندقه معمولة من اللبان والقطران، وكتاب يصنعها على الجمر ويتخذ بها فم الذي له الأضراس المدودة بنعمه فلا ياجد بُدا من غلق عينيه فاذا غلقها دس في فمه دوا قد أعدّه في حُق ثم يتخرجها من فم صاحب الضرس فلما فعل ذلك ألقى<sup>١٥</sup> إليه السعفاء بما معيم ثم تجاوز إلى أن قطع العروق على غير مفصل قال جالينوس فلما رأيت ذلك أبرزت وجهي للناس وقلت لهم أنا جالينوس وهذا سعيه ثم حدثت منه واستعديت عليه السلطان، فلذلك ألف جالينوس كتابا في أحباب الخيل وذكر في كتاب قاتلجانس<sup>٢٥</sup> أنه دبر في الهيندل بمدينة رومية في نوبة الشيوخ المقدم الذي كان يداوى الجرحى ولذلك الهيندل هو البيمارستان، فبري كل من دبره من الجرحى قبل غيرهم وبنا، بذلك فضله وظهر علمه وكان لا يقنع من علم الأشياء بالتقليد دون المباشرة وشخص جالينوس إلى قبرص ليبري

IAUg. I, 811 %

IAUg. I, 82, 8.

IAUg. I, 82, 15.

<sup>٥</sup>) I). i. κατά γένος.

## جالينوس

وقال أبو الحسن عليّ بن الحسين المسعوديّ كان جالينوس بعد المسيح بنحو مائتي سنة وبعد بفراط نحو ستمائة سنة وبعد الاسكندر بنحو خمسمائة سنة وتبف ولا أعلم بعد أرسطوطاليس أعلم بالطبيعيّ من هذين الفاضلين أعني بفراط وجالينوس

وقال ابن جلدجل الأندلسيّ بلد جالينوس من بلاد آسيا<sup>٥</sup> شرفيّ فسنة علميّة<sup>٦</sup> وكانت مدينة جالينوس اسمها فرغيبس<sup>٧</sup> ويقال فرغبين

IAUs I, 77, 25.

IAUs. I, 80, 2.

وكانت موضع سجين الملوك وهنالك كانوا يسجنون، من غضبوا عليه قال وجالينوس هذا في دولة نيرو<sup>٨</sup> قيصر وهو السادس من الفياصرة الذين ملكوا رومية وطاف جالينوس البلاد وجالها وتقل<sup>٩</sup> إلى مدينة رومية مرتين وسكنها وغزا مع ملكها لتدبير الجرحى وبرع<sup>١٠</sup> في الطب والفلسفة وجميع العلوم الرياضيّة وهو ابن سبع عشرة سنة وأوى<sup>١١</sup> وهو

ابن أربع وعشرين سنة وجدّد من علم بفراط وشرح من كتبه ما كان قد درس وثاف أهل زمانه وكانت له بمدينة رومية مجالس معاميّة خلب فيها وأظهر من علمه بالتشريح ما عرف به فضلّه وبان به علمه وكان<sup>١٢</sup> أبوه ماسحاً لم يكن في زمنه أعلم منه بعلم المساحة وكانت

IAUs I, 82, 20

الديانة النصرانيّة قد ظهرت في أيامه ففيل له أنّ رجلاً قد طهر في آخر دولة قيصر<sup>١٣</sup> ببيت المقدس بيّرى الأكمه والأبرص وبأحبي الموتى فقال هنالك بقية من صحبه فقيل نعم فخرج من رومية يريد بيت المقدس فجاز إلى<sup>١٤</sup> صقلية وهي<sup>١٥</sup> يومئذ سلطانيّة فمات هنالك وفبره بها وعاش ثمانين سنة وهو مفتاح الطبّ وناسطه وشارحه بعد المتقدّمين وله في الطبّ ستّة عشر ديواناً كلّها معلّفة بعضها ببعض

٥) فرغاموس V. ٦) الة V. ٧) ألسيا B: إبسيا AMV.

٨) وأبدع BC. ٩) وانتقل V. ١٠) تبهره od بتره Codd.

١١) وهو ABC. ١٢) على M. ١٣) اكتننيان IAU§. addit. ١٤) ودواحي M.

## جالينوس

يوم الخميس السادس والعشرين من صفر سنة ثمان، وثمانين ومائتين  
ورثاه أبو أحمد يحيى بن علي بن يحيى المناجم النديم وكانت  
بينهما صداقة بأبيات منها

IAUs. I, 217, 19. **ألا كل حَيٍّ ما خلا الله مايت** وَمَنْ يَغْتَرِبُ يَوْمَهُ\* وَمَنْ مَاتَ فَانَتْ  
أرى مَنْ مَنَى عَمَّا وَخَيَّم عِنْدَنَا كَسَفَرٍ قَوُوا أَرْضًا قَسَارٍ وَبَسَائِتُ ٥  
نَعَا: **العلوم الفلستيات كلها** عَدَاهَا التَّمَاعُ النُّورِ مُدَّ مَاتَ ثَابِتُ  
وَأَصْبَحَ أَهْلُهَا حَيَارَى لِفَقْدِهِ وَزَالَ بِهِ رُكْنٌ مِنَ الْعِلْمِ ثَابِتُ  
وَنَسَا أَتْسَاهُ التَّمَوْتُ لَمَّا يُعِينُ طِبُّهُ وَلَا نَسِطُفُ مِمَّا حَوَاهُ وَصَامِتُ  
فَلَوْ أَنَّهُ يُسْتَطَاعُ لِلتَّمَوْتُ مَدْفَعٌ لَدَاغَعَهُ عَنَّهُ حُمَاهُ مَصَالِتُ  
ثَفَاتٌ مِنَ الْإِخْوَانِ يُصْفَوْنَ وَدَهْ وَتَيْسَسَ لِمَا يَقْتَضِي بِهِ اللَّهُ لِأَنَّتْ ١٠  
أَبَا حَسَنِ لَا تَبْعُدَنَّ وَكُلْنَا لِهَلْدِكَ مَفْجُوعٌ لَهُ الْحَزْنُ كَابِتُ

## حرف الجيم في أسماء الحكماء

### جالينوس

Fih. 288,  
IAUs. I, 71.

للديم الفيلسوف الطبيعي اليوناني من أهل مدينة فرغاموس من  
أرض اليونانيين إمام الأطباء في عصره ورئيس الطبيعيين في وقته ومؤلف ١٥  
الكتب الجليلة في صناعة الطب وغيرها من علم الطبيعة وعلم البرهان،  
وقد ضم جالينوس أسماء نواليفه فهرستا يشتمل على عدة أوزان وذكر  
مرتبة قراءتها ونبه على تريف تعلبها وهي تزيد على مائة تأليف

نعيها. IAUs. I, 71. <sup>١٥</sup> بيرجي. IAUs. I, 217, 19; يوكل MV <sup>١٠</sup>

## ثابت بن قرة

وعويلا فقال مات العصاب الذي كان في هذا الدكان، فعالوا له اى  
 والله يا سيدنا المبارحة فحياة فقال ما مات خدوا<sup>٥</sup> بنا اليه عدل  
 الناس معه وحملوه الي دار العصاب فتقدم الي النساء بلا مساك عن  
 اللطم والصباح وأمرهن بأى يعملن<sup>٦</sup> (٦) مرورة وأوماً الي بعض غلمانها بأن  
 يصرب العصاب على نعبه بالعصا وجعل يده في مجسه وما زال ذلك  
 يصرب نعبه الي أى، قال حسبك واستدعى قدحا وأخرج من شستكة<sup>٧</sup>  
 في دمه دواء فدافه في القدح بقليل ماء وفتح مع العصاب وسقاه آياه  
 فأساعه ووقعت المسجحة والزعفة في الدار والشارح بأى الطيب قد  
 أحيا الميت فتقدم ثابت بغلف الباب وفتح العصاب عينه وأطعمه  
 مرورة وأجلسه وقعد عنده ساعة تاذا بأحباب الخليفة قد جاءوه بدعونه  
 ١. فخرج معهم والدنيا قد انقلبت والعامة حوله يتعادون، الي أى دخل  
 دار الخلافة ولما مثل بين يدي الخليفة قال له يا ثابت ما هذه المسجحة  
 التي بلغتنا عنده قال يا مولاي كنت أجتاز على هذا العصاب وأخطه  
 بيشرج<sup>٨</sup> الحديد! ويحلج عليها الملح ويأكلها فكنت أستفذر فعله أولاً  
 ثم قدرت<sup>٩</sup> (٩) أى سكتة ستلحقه فصرت أراعيه وإذ<sup>١٠</sup> علمت عاقبته  
 ١٥ انصرفت وركبت للسكتة دواء أستصاحبه معي في كل يوم فلما اجنرت  
 اليوم وسمعت الصباح قلت مات العصاب قالوا نعم مات فحياة المبارحة  
 فعلمت أى السكتة قد لحقته فدخلت اليه ولم أجد له نيصا فصرت  
 كعبه الي أى، عادت حركة نبطه وسقيته الدواء ففتح عينيه وأطعمته  
 مرورة والليليلة يأكل رغيغا بدراج وفي غد يخرج من بيته

٢. مات ثابت بن قرة وهو جد ثابت بن سنان صاحب التاريخ في IAU. I, 217, 15.

٥) AB حذوا.

٦) So nur CM; die übr. Codd. يعملن.

٧) So IAU. u. M; A سدستكة B شبيكتة C شنيكة V شنتكة

٨) بيشرج V

٩) قدرت V

١٠) وإذ BM

## ثابت بن قرة

وله عدة مختصرات في النجوم والهندسة رأيتها بخطه وتزجمتها بخطه ما عملته ثابت للغميا، أبقاعم الله وأظنه يعني أولاد محمد بن موسى بن شارح جوابات في جزئين<sup>١)</sup> نحو المائتي ورقة عن مسائل سأله عنها المعتضد رسالة في عدد البقارطة كلام في السياسة وجد من تصنيفه فنقل إلى العربي جواب له عن سبب الخلاف بين زبيح بطليموس<sup>٥</sup> وبين الملاحين جوابات له عن عدة مسائل سأله عنها سند بن علي رسالة في حل رموز كتاب السياسة لأفلاطون، اختصاره لعطاسورياس وباربرمانياس والقياس

وأما ما نقله من لغة إلى لغة فتثير وفي أيدي الناس نقاش عربي جيد يعرف بالذخيرة منسوب إلى ثابت ورسالة عربية منسوبة<sup>١٠</sup> إليه في شرح مذهب الصابئين وسألت أبا الحسن ثابت بن سنار، بن ثابت بن قرة عن هذه الرسالة والتماس فعال ليس ذلك لثابت ولا وجدته في كتبه ولا دساتيره

وله بالسريانية ما يتعاف بمذهبه رسالة في الرسوم والفروض والسفن رسالة في تدفين الموتى ودفنهم رسالة في اعتقاد الصابئين رسالة في<sup>١٥</sup> الظهارة والنجاسة رسالة في السبب الذي لأجله أغز الناس في فلامم رسالة فيما يصلح من الحيوار، لضمحايا وما لا يصلح رسالة في أوقات العبادات رسالة في ترتيب القراءة في الصلوة وصلوات الابتها<sup>١٦</sup> إلى الله عز وجل ولنا، عندنا له كتاب سرياني لم يخرج إلى العربي فيه كتابه

في الموسيقى يشتمل على نحو خمسمائة ورقة والذي له في الموسيقى<sup>٢٠</sup> من الغنم والرسائل كثير وكذلك ما له من المسائل الهندسية وحكي أبو الحسن بن سنار، قال ياحكي أحد أجدادي عن جدنا ثابت بن قرة أنه اجتاز يوما ماصيا إلى دار الخليفة فسمع صياحا

IAU: 1, 216, 28.

<sup>١)</sup> وجزئين MV: في جزير بن A<sup>١٦</sup>

الانتهاء ABU<sup>١٥</sup>

## ثابت بن قرة

في الأنواء كتابه في الطريف إلى اكتساب الفصيلة كتابه في النسبة  
 المؤلفة رسالته في العدد الوفق<sup>١</sup> مقالة في تولد النار بين حاجرتين  
 مقالة في النظر في أمر النفس كتاب في العمل بالمتحن<sup>٢</sup> وترجمته ما  
 استدركه على حبش في المتحن<sup>٣</sup> كتابه في مساحة قطع الخطوط  
 ٥ كتابه في آلة الزمر جوامع عملها لكتاب جالينوس في الأدوية المقرنة  
 عده ننب له في الأرصاد عربي وسرياني كتاب في تشريح بعض الطيور  
 وأطلقه مالك الخزين نسابه في أجناس ما تنقسم إليه الأدوية كتابه في  
 أجناس ما تؤزول به الأدوية كتابه في هجاء السرياني وإعرابه ومن  
 العربي مقالة في تصحيح مسائل الجبر بالبراهين الهندسية كتابه في  
 الصغار وأصنافه وعلاجه إصلاحه للمقالة الأولى من كتاب أبلونيوس في  
 ١ قطع النسبة<sup>٤</sup> المحددة<sup>٥</sup> وهذا الكتاب مقالتان أصلح ثابت الأولى  
 إصلاحا جيدا وشرحها وأوضحها وفسرها والثانية لم يصلحها وهي غير  
 مفهومة أصلح ثابت النسبة التي نقلها إسحق بن حنين من المجسطي  
 إلى العربي إصلاحا قضى فيه حق من سأل ذلك أو حق إسحق  
 ١٥ ثم أنه نقل هذا الكتاب نقلا جيدا وأصلحه وأوضحه والدستور بخطه  
 عندنا ثم أنه اختصر كتاب المجسطي اختصارا نافعا ولم يختصر  
 المقالة الثالثة عشر وهي الأخيرة وسألت بعض مشايخنا عن سبب  
 ذلك فقال لم يجد فيها ما يختصره<sup>٦</sup> وقد شرح من هذا الكتاب  
 أولى وثانية وانحل ذلك قوم من أهل عصرنا وأنصه وأصلح كتاب  
 ٢. أفلبدس ونقله أيضا إلى العربي إصلاحين الثاني خير من الأول وشرح  
 وأوضح الرابعة عشر والخامسة عشر كذا بخط المحسن بن إرهيم الصابي

١) القوف M: الفوق ABCV. I, 220, 14; Correx nach IAU. I, 220, 14; ABCV.

٢) Correx nach IAU. I, 220, 14; Codd. sammtl. بالمتحجين (في الم A).

٣) V النسب (wie IAU. I, 220, 20). ٤) المحدد B.

٥) AB يختصره (B ohne v).

## نابت بن قرة

- الأرثماطيفي معالنا، معالنة في الموسيفي أشمال له في الجليل جوامع عملها للمقالنة الأولى من الأربع لمطلهميوس جوامع عملها لباربرمينيياس جواباته عن مسائل سألها عنها أبو سهل النوبختي نتابه في قطع المتخروط المداعي نتابه في مساحنة الأجسام المتداخنة نتابه في مراتب قراءة العلوم نتابه في سنة الشمس نتابه في رؤبة الأهلنة بالجنوب نتابه في رؤبة الأهلنة من الجداول نتابه في العمل بالكرة نتابه في اختصار أيام البحار، لجالينوس ثلث مقالات نتابه في النبض مختصر له في الاستقصات لجالينوس . . . . .) نتابه في اختلاف الطول نتابه في أشكال طرق<sup>١</sup> الخطوط النسي يمر عليها<sup>٢</sup> ظل المقياس نتابه في الشكل الملقب بالقطعاة مقالة في الهندسة ألفها لاسماعيل بن بلبل نتابه في وجع المفاصل والنفرس ١٠ نتابه في صفة نور الجنين نتابه في المولودين لسبعة أشهر جوامع عملها لكتاب بقراط في الأهلنة والمياه والبلدان، نتابه في البيضا الذي يظهر في البدن، نتابه في العروض جوامع عملها لكتاب جالينوس في الدبول والأهلنة المنقبة<sup>٣</sup> والمرة السوداء وسوء المزاج المختلف وتديبر الأمراض الحادة على رأى بقراط نتابه في الندة جوامع عملها لكتاب ١٥ جالينوس في الأعضاء الألمنة<sup>٤</sup> نتابه في أوجاع الدلى والمثانة وأوجاع الخصى نتابه في جوامع أنالوطيقا الأول ثلث مختصرات له في المنطق مقالته في اختيار وقت لسقوط النطقة ما وجد من<sup>٥</sup> كتابه في النفس نتابه في التعرف في أشمال العيباس نتابه فيما أغفله ثاؤو، في حساب كسوف الشمس والقمر مقالة في حساب كسوف الشمس والقمر نتابه ٢٠

(كالتمريزو in Corr. uns كالتمريز من B؛ كالسر ومن A؛ Corruptel؛<sup>١</sup>)

So nur BC؛<sup>٢</sup> كالنور من V؛ كالسر من M؛ كالتمريز من C

البها AMV؛ So BC u. IAUy. I, 220, 9؛ طرف. die übr. Codd.<sup>٣</sup>

الأكلة B؛ الألمنة A؛<sup>٤</sup> الملتقية M؛ المتفتة V؛ المتقية A

في BCV<sup>٥</sup>

## ثابت بن قره

الهندسيّة تتناهد في المربع وفطره كتابه فيما يظهر في العمر من آثار  
 الدسوف وعلاماته تتناهد في علّة دسوف الشمس والعمر عمل أكثره ومات  
 وما تنممه وهو من نتمبه الموصوفة ود<sup>١</sup> رام تنممه قوم من أهل عصرنا  
 فلم يستطيعوا جواب له عن كتاب أحمد بن الطيّب اليه كتابه الي  
 ابنه سنار، في الحثّ على تعلّم الطبّ والحكمة جواباً، عن كتابي محمد  
 بن موسى بن شاذكر اليه في أمر الزمان، كتابه في المسائل المشوقة<sup>٢</sup>  
 كتابه في آ، سبيل الأفعال التي تُعلّف على عمود واحد مفصلة هي  
 سبيلها إذا جعلت ثغلا واحدا مبنوثا في جميع العمود على تساو  
 كتابه في مساحة الأشكال المسطحة وسائر البسط والأشكال المجسمة  
 ١. | كتابه | في طبائع الخواص وتأثيراتها مختصر له في الأصول من علم  
 الأخلاق كتابه في مسائل<sup>٣</sup> الطيب العليل كتابه في سبب خلق<sup>٤</sup>  
 الجبال كتابه في إبطال<sup>٥</sup> الخردة في فلك البروج وسرعتها وتوسطها بحسب  
 الموضوع الذي يدور، فيه من الفلك الخارج المركز ثلاثة كتب له في  
 تسهيل الماجسلي أحدها لم يتّمه وهو أكبرها وأجودها كتابه في  
 ١٨ الأعداد المتحابّة كتابه في آلات الساعات التي تسمى رخامات كتابه  
 في عمل شدل مجسم ذي أربع عشرة قاعدة تحيط به كرة معلومة  
 كتابه في إيصاح الوجه الذي ذكر بطليموس أنه به اسخرج من تقدّمه  
 مسيرات العمر الدورية وهي المستوية كتابه في صفة<sup>٦</sup> استواء الوزن  
 واختلافه وشرائط ذلك كتابه فيها سأله أبو الحسن عليّ بن يحيى  
 ٢. المنجم<sup>٧</sup> من أبواب علم الموسيقى جوامع عملها لكتاب نيقوماخس في

١. مسائله المشوقة الى العلوم IAU. I, 218, 15. وقد BCM<sup>١</sup>

٢. Fehlt in sämtl. Codd., die diesen Titel mit dem vorangehenden zu einen zusammen zu ziehen scheinen, wie denn auch B hat. وفي طبائع  
 hat. Vgl. IAU. I, 280, 1 (C hat كتابه in Corr. zw. d. Z.)<sup>٤</sup> مسائل MV<sup>٤</sup>

٣. إبطال B<sup>٥</sup>. سبب كور، الجبال IAU. I, 218, 12. خلفه V; خلفي A<sup>٥</sup>  
 بن المنجم BU<sup>٦</sup>. صنعة V<sup>٨</sup>. (wie auch Fih. 272, 14).



## ثابت بن قرة

بمحضرته في ككل ومنه وساحاده طويلا ويصاحده ويُقبل عليه دورا  
وزرانه وخاصته

وأما أسماء مصنفاته التي صنفها فقد وجدت أوراقا بخط أبي  
علمي المحسن بن إبراهيم بن هلال الصابي نشتمل على ذكر نسب  
أبي الحسن ثابت بن قرة بن مروان هذا وعلمي ذكر ما صنفه من  
الكتب على استيفاء واستقصاء فأحفظتها تلو هذه لكونها حاجة في ذلك  
والله الموفق

ثبت ما صنفه أبو الحسن ثابت بن قرة الصابي الخرائي  
ونقله وأصلحه

ثنايه في سدور، بين حركتي الشرياني، مقالتي، صنف هذا 10 IAU. I, 218, 11.

الكتاب سريانيًا لأنه أوما فيه إلى الرد علمي الكندي ونقله إلى العربي  
تلميذ له<sup>١</sup>) يعرف بعيسى بن أسيد النصراني وأصلح ثابت العربي  
وذكر قوم آري النافل لهذا الكتاب حبيش<sup>٢</sup>) بن الحسن الأعسم وذلك  
غلط وقد رد أبو أحمد الحسبي بن إسحق المعروف بابن كرتيب  
علمي ثابت في هذا الكتاب بعد وفاة ثابت بما لا فائدة فيه ولا طائل<sup>٣</sup>  
وهذا الكتاب أنفذه لما صنفه إلي إسحق بن حنين فاستحسنه إسحق  
استحسانا عظيما وكتب في آخره بخطه يقرض أبا الحسن ثابتنا ويدعو  
له ويصفه وثنائه في شرح السماع الطائبي وثنائه في قتلوع الأستوانة  
ويسبئها وثنائه في السبب الذي له جعلت مياه البحر ملحة وثنائه  
في اختصار كتاب جالينوس في الأغذية ثلث مقالات وثنائه في آري<sup>٤</sup>  
الحليين المستقيمين إذا خرجا علمي أقل من زاويتين قائمتين النغيا في  
جهة خروجها ثنائه له آخر في مثل ذلك كتابه في استخراج المسائل

<sup>١</sup>) Fehlt in sämtl. Codd., steht aber in IAU. I, 218, 24.

<sup>٢</sup>) حبيش MV

## ثابت بن قرّة

الحمي فقال له سرّا لا تسعلنى عن ذلك الى أن يجوزّه خمسون<sup>٥</sup>)  
بوما فولّله لعد فارقتمنى في اليوم الثالث والخمسين

وتوفى أبو الحسن ثابت بن ابراهيم في آخر نهار يوم الجمعة لاحدى  
عشرة ليلة بقيت من شوال سنة تسع وستين وثلاثمائة ببغداد وكان  
مولده بالرقّة ليلة يوم الخميس لليلتين بفتنا من ذى الفعدة سنة  
ثلث وثمانين ومائة

Fih. I, 272.  
IAUs. I, 215.

## ثابت بن قرّة

بن مروان بن ثابت بن كرابيا بن ابراهيم بن كرابيا بن ماربنوس  
بن سلامانس<sup>١</sup>) أبو الحسن الخرائى الصابى من اهل حرّان انتقل الى  
١ مدينة بغداد واستوطنها وكان الغالب عليه الفلسفة وكان في دولة  
المعتصد وله كتب كثيرة في فنون من العلم كالمنطق والحساب  
والهندسة والنتاجيم والهيئة وله كتاب مدخل الى كتاب أقليدس  
عاجيب وكتاب مدخل الى المنطق وهو ترجم كتاب الأثرمطريقي  
واختصر كتاب حيلة البرء وهو من المقدمين في علمه مولده في سنة  
١٥ احدى وعشرين ومائتين بخرّان وكان صيرفيًا بها استصحبه محمد  
ابن موسى بن شاكر لما انصرف من بلد الروم لأنه رآه فصيحًا وقيل  
أنه قدم على محمد بن موسى فتعلّم في داره فوجب عليه حقه فوصله  
بالمعتصد وأدخله في جملة المنتجيين وهو أدخل رئاسة<sup>٥</sup>) الصابى الى  
أرض العراق فثبتت أحوالهم وعلت مراتبهم وبرعوا وبلغ ثابت بن  
٢ قرّة هذا مع المعتصد أجلّ المراتب وأعلى المنازل حتى كان يجلس

<sup>١</sup>) M (wie IAUs. 229, 19) خمسين. <sup>١</sup>) ميلامانس B;  
vgl. zu dem Namen die Anm. 3 zu Fih. 272. <sup>٥</sup>) Codd. sämtl.  
رسالة (C سألته am Ende d. Z.; am Rande جماعه); vgl. Anm. 6 zu  
Fih. 272.

## ثابت بن إبراهيم

أبو الحسن هذا المتأخّر أوحّد زمانه في الطبّ لا يقصر عن متقدّميه من الأهل قال حدثني أبو الفرج أبي قال حدثني أبو الحسن أبي قال كنت وأبو الحسن الخرائمي يوماً في دار أبي محمد المهديّ الوزير فتقدم أبو عبد الله بن الحاجب الشاعر إليّ الخرائميّ وأعطاه مجسّمه فقال له قلت لك غلط غذاءه وأظنك أسرفت في ذلك حتى أكلت مصبورة ٥ بلأختم عجل فقال ذاك والله دار، وعجب هو والجماعة منه ومدّ إليه أبو العباس بن المنّاجم يده فأخذ مجسّمه وقال وأنت يا سيدي أسرفت في التبريد أيضاً وأظنك قد أكلت إحدى عشرة رمانة فقال أبو العباس هذه نبوة لا طبّ وزان العاجب والتفاوض في ذلك من الجماعة الحاضرة وكنت أنا أيضاً أدركم استنرافاً وتعجباً وبلغ المجلس الوزير فاستدعانا ١٠ وقال يا أبا الحسن ما هذه المعجزات الظاهرة لك فدعا له وجري التفاوض لذلك وأنا ممسك لا أدري ما أقول\*) وخرجنا وقلت له يا سيدي يا أبا الحسن صناعة الطبّ معروفة بيننا لا يخفى عنى شيء منها فبيّن لي من أين ذلك النس على أنّ المصبورة نانت بلحم عجل لا بقرة ولا ثور ومن أين لك الدليل على أنّ عدد الرمان إحدى ١٥ عشرة فقال هو شيء، يتخطر بيالي فينثف به لساني فقلت صدقتني والله إذا أرنى مولدك وجنت معه إليّ داره فأخرج لي مولده ونظرت فيه فرأيت سهم الغيب في درجة الطالع مع درجة المشتري وسهم السعادة فقلت له يا عزيزي هذا تدلّم لا أنت وكلّ ما نصيب في الطبّ من مثل هذا الخدس والقول فهذا سببه وأصله ٢٠

وذكر المتحسّن بن إبراهيم الصابيّ قال أصابتنني\*) (حَمِي حَادَة ١٨٧٥، ١، ٢٢٥، ١٧، دار، هاجومها عليّ بغتة فحضر أبو الحسن عننا وأخذ مجسّم ساعة ثم نهض ولم يقل شيئاً فقال له والدي ما عندك يا عمّي في هذه\*)

\*) فيه A addit.

\*) اصابني AMV

\*) هذا AV

له في صناعته وفبروز<sup>١٥</sup> وهو قليل النحصيل وأبو الحسن صدبعى وأنا  
أدعته على الخدمة وأشير عليه باللازمة لها وخاطب الجانليق أبا الحسن  
على قصد أبى منصور نصر بن هارون فعصده فنعدم إليه بأن يحضر  
دار عصد الدولة ويتأمل حاله وما بُدِّبَر به أمره فتلقى ذلك بالسمع  
والطاعة وشرط أن يعرف صورته في مأكله ومشربه وبواطن أمره وطائع  
أبو منصور عصد الدولة بالصورة وحضر أبو الحسن الدار وعرف جميع  
ما سأل عنه وأحضر إليه بالنماسة قرأش خاص خبير بأمر الملك فسأله  
في مدة ثلاثة أيام عن أحواله وتصرفه في خلواته وأخبره وتردد أياماً ثم  
انقطع واجتمع مع الجانليق فعاتبه الجانليق<sup>١٦</sup> على انقطاعه وعرفه فووع  
١. الإنكار له فقال له لا فائدة في مصصتى<sup>١٧</sup> ولست أراه صوانا لنفسى  
وللملك أطباء فضلاء عقلاء وقد عرفوا من تدبيره وطبعه ما يستغنى  
بهم<sup>١٨</sup> عن غيرهم في ملازمته وخدمته فالتج الجانليق عليه وسأله عن  
علته ما هو عليه في هذا الفعل والاحتجاج فيه بمنل هذا العذر فقال  
له فد جربت أمر هذا الملك وهو منى أقام ببغداد سنة على ما هو  
١٥ عليه من ملازمة السهر والاجتهاد في تدبير الملك وكثرة الأكل والشرب  
والنكاح فسد عقله ولست أؤثر أن يجرى ذلك على يدي وأنا مدترة  
وطبيبه ثم أنه قال للجانليق إن أنهيت هذا القول عتى جحدته  
وحلفت بالله والبراءة من دينى ما قلتة وكان عليك في ذلك ما  
تعلمه فأمسك الجانليق وكنتم هذا الحديث فلما عاد عصد الدولة إلى  
٢. العراف في الدفعة الثانية كان الأمر على ما أنذر به فيه  
وذكر أبو الحسن بن أنى الفرج بن أبى الحسن بن سنان وكان

<sup>١٥</sup> Dieser Name fehlt in der Ausg. IAU. (229, 24) mit Lütke  
im Text; BC فهورز.

<sup>١٦</sup> فعاتبه الجانليق fehlt in ABC.

<sup>١٧</sup> مصصتى IAU. مصصتى M

<sup>١٨</sup> به IAU.

## ثابت بن إبراهيم

فمه رَعْوَةٌ واختليج وجهه وعلا نفسه وناله الفواق<sup>١</sup> الشدبد واجتمعت فيه أعراض الموت وغلبت على الطمع فيه ورب عز الدولة إليه ليعونه فلما شاعده<sup>٢</sup> على تلك الحال رق له وحضر أبو الحسن ثابت بن إبراهيم الصابى الخرائتى هذا وجميع الأتباء الذين كانوا ببغداد وخصوا في الليل وتناظروا على علته وكانوا إلى اليأس منه أقرب منهم إلى الرجاء<sup>٣</sup> له وأشار أبو الحسن هذا بقصده ثانيا فلم ير<sup>٤</sup> ذلك الأتباء المباغون فقال لهم بحضرة عز الدولة أتروا<sup>٥</sup> له تماسدا أو فيه طمعا إن لم يقصد قالوا لا قال فإذا كنتم مجتمعين على اليأس منه فتناجربة الذي أراه أولى من التوقف عنه فأمر عز الدولة بقصده فقصده فما شد عرقه حتى هدأت أظفاره فظهر سكوته وتزايد إصلاحه إلى أن أفاق وهو سامت<sup>٦</sup> ومضى بيومين وبعد الرابع تدلم ورجع إلى عاقته على تدريج وركب إلى دار عز الدولة على الرسم وقد نال ثابت وعده بيوم رثوبه ونال ذلك وخلع عز الدولة على أبي الحسن ثابت وأعطاه مالا جزيلًا وكذلك فعل ابن بقرية به

وحمى أبو على بن معنجا النصرانى الخائب قال لما وفى عضد الدولة في سنة أربع وستين وثلاثمائة إلى مدينة السلام استندعاني أبو منصور نصر بن هارون وكان قد ورد معه اذناك وسألني عن ألباء بغداد وكان السبب في ذلك أن عضد الدولة قال له تريد أن تنظر أحذف نبيب ببغداد فتقدم إليه أن يحضر دارنا ويتأمل أمرنا ويقول لك ما عنده في موافقة هذا البلد لنا وغير ذلك قال ابن معنجا<sup>٧</sup> فاجتمعت مع عبد يشوع الجاثليق وسألته عنهم فقال ههنا جماعة لا نعمل<sup>٨</sup> عليهم والدمشق إليه أبو الحسن الخرائتى وهو رجل عاقل لا مثل

١. اثريدون، ٢. A، ٣. بيرد B، ٤. الفواق MV؛ الفواقف A، ٥.

٦. نعمل ABC، ٧.

## ثابت بن إبراهيم

اللّه أعلم به ثم داخله ابن الهمداني وتمم إلى بعض سنة اثنتي عشرة وخمسمائة وكمّل عليه أبو الحسن بن الراغوثي فأتى بما لا يشفى العليل إن لم يكن ذلك من صناعه فأوصله إلى سنة سبع وعشرين ثم كمّل عليه العفيف صدقة الحداد إلى سنة ثمانين وسبعين وخمسمائة ثم كمّل عليه ابن الجوزي إلى بعد سنة ثمانين ثم كمّل عليه ابن القاسمي إلى سنة ست عشرة وستمائة

قال هلال بن المحسن ابن اخته وفي ليلة يوم الأربعاء لاجدى عشرة ليلة خلت من ذى القعدة بعنى سنة خمس وستين وثلاثمئة توفى أبو الحسن ثابت بن سنار، بن ثابت بن فرّ الصابى صاحب التاريخ

Fih. 303 ob.  
IAUş I, 227.

## ثابت بن إبراهيم

بن زهرو، الحراني الصابى كنيته أبو الحسن وهو عم أنى إسحق إبراهيم بن هلال الصابى الكاتب كان ببغداد طبيبا حاذقا مصيبا ونا، صنيبا بما يحسنه من ذلك وله مصنفات<sup>٨</sup> منها إصلاح مقالات من كتاب يوحنا بن سرافيور، كتاب جوابات مسائل سُئل عنها وذكر أبو الحسن<sup>٩</sup> هلال بن المحسن أن ابن بغيّة الوزير هجمت عليه علّة في وزارته لعزّ الدولة بختيار بن معزّ الدولة أحمد بن بويه أشفى<sup>١٠</sup> منها على الموت وكانت العلّة دميّة حادة<sup>١١</sup> ففُصد في اليوم الثاني منها فما أمسى ألاّ ذهب العفل لُعيّ يخور خوار الثور لا<sup>١٢</sup> يسبيغ<sup>١٣</sup> طعاما ولا شرابا ولا يسمع خطابا ولا بأكير جوابا وظهر من

٨) تصنيغات MV. ٩) Fehlt in V; AB أبو الحسين M; ابن الحسين AB

١٠) يشبع BC; يسبيغه M; So M; A. ١١) حارة M. ١٢) اشرف M

١٣) يستطبع V

## ثابت بن سنار

بارعا في الضب عالما بأصوله فكانا للمشيدلات من الختم وتبارا يتولّى تدبير الماسنار ببغداد في وقته وهو نارا خال هلال بن المحسن بن ابراهيم الصابي الكاتب المبلغ وعمل ثابت هذا كتاب التاريخ المشهور في الآفاق الذي ما كتب كتاب في التاريخ أكثر مما نتمس<sup>٥</sup> وهو من سنة نبع وتسعين ومائتين وإلى حين وفاته في شهر سنة ثلث وستين وثلاثمائة وعليه ذيل ابن أخيه هلال بن المحسن بن ابراهيم وتولا هما لجهد شىء، كثير من التاريخ في المدينتين وإذا أردت التاريخ متصلا جميلا فعليه بد كتاب أبي جعفر الطبري رضى الله عنه فإنه من أول العالم وإلى سنة تسع وثلاثمائة ومضى شدت أ. تفرس<sup>١٠</sup> (ب) به كتاب أحمد<sup>١١</sup> بن أبي طاهر وولده عميد الله فنعم ما تفعل لأتقها قد بالغنا في ذكر الدولة العباسية وأتينا من شرح الأحوال بما لم يأت به الطبري بمفرده وهما في الانتهاء قريبا المدة والطبري أزيد منهما قليلا ثم ينلو ذلك كتاب ثابت فإنه يداخل الطبري في بعض السنين ويبلغ إلى بعض سنة ثلث وستين وثلاثمائة فإن قرنت به كتاب الفرغاني الذي ذيل به كتاب الطبري فنعم الفعل تفعله فإن<sup>١٥</sup> في كتاب الفرغاني بسنطا أكثر من كتاب ثابت في بعض الأماكن ثم كتاب هلال بن المحسن بن ابراهيم الصابي فإنه داخل كتاب خاله ثابت وتم عليه إلى سنة سبع وأربعين وأربعمائة ولم يتعرض أحد في مدته إلى ما تعرض له من إحدام الأمور والأفلاج على أسرار الدول وذلك أنه أخذ ذلك عن جده لأنه كاتب الإنشاء ويعلم الوقائع<sup>٢٠</sup> وتولّى هو الإنشاء أيضا فاستعار بعلم الأخبار الواردة على ما جمعه ثم ينلوه كتاب ولده غرس النعمة محمد بن هلال وهو كتاب حسر إليه بعد سنة سبعين وأربعمائة بقليل وقصر في آخر الكتاب لما منع

٥. نبعه ٧

١١. تفرس ٧

١٥. ابن أحمد ١٥

### ثيسناس<sup>٥</sup>)

للخليب اليوناني تلميذ غراب<sup>٦</sup>) الصقلي من خطباء يونان الذين تعلموا من أنواع الفلسفة الخطابية المفيدة للانحياز قرأ على غراب الصقلي وأخذ منه جزء متوثرا من الخطابة فلما أحكمها عليه ناظره في الأحره ه التي فترتها له مناظره خطابية قد استوفيت ذكرها في حرف الغين عند ذكر اسم معلمه غراب

### ثوسبيوس<sup>٥</sup>)

الشاعر اليوناني قد أحكم الطريقة الشعرية ولما بلغ ثوسبيوس هذا أمر له اغتنامه بأمر فظيح ارتجز متمتلا على طريقة يونان ١٠ وقال بلغنا أمر كلبا وقد اجنازا بمقبرة سباع فقال العرد للكلب اصعد بنا لنترحم على هؤلاء الموتى قال الكلب ومن أين بينكما معرفة قال القر سحار الله أما تعلم أن هؤلاء مماليننا فقال الكلب والله ما أعلم شيئا من هذا ولكنني كنت أحب أن يكون أحدهم حاضرا وتقول هذا

### ثوفيل

١٥ بن ثوما النصراني المنجم الرهاوي<sup>٥</sup>) وكان هذا المنجم ببغداد وهو رئيس منجمي المهدي وكان خبيرا بحوادث النجوم وله في أحكام النجوم إصابات عجيبة وقد ناهر تسعين سنة من عمره

### ثابت بن سنان

بن ثابت بن قرّة كان في أيام المطيع لله وفي إمارة الأقطع أحمد ٢٠ بن بويه أبو الحسن<sup>٥</sup>) وقبل ذلك كان محتصا<sup>٤</sup>) بخدمة الراضي وكان

Fih. 302, 24.  
IAUs. I, 224.

<sup>٥</sup>) D. i. Teisias.

<sup>٦</sup>) D. i. Korax.

<sup>٥</sup>) ثوستيوس B

<sup>٤</sup>) RV الرهاوي. <sup>٥</sup>) Codd. sämtl. للحسين; doch vgl. d. Schluss des Artikels, wo للحسن steht, wie Fih. u. IAUs. haben. <sup>٤</sup>) A Lücke von einem Worte mitten in der Zeile; BC محتصا; M محدث; RV مقيدا.



ثاؤوسيبوس -- ثاؤون.

### ثاؤوسيبوس

Fibr. 269, 5.

من الخدما، الرياضيين والهندسيين المشهورين من حدماء يونان،  
وله تصانيف حساب، في الرياضنة والهندسة وله الكتاب المشهور الذي  
هو اجلّ الصنوب المتوسنات بين كتاب أقليدس والماجستلى وهو  
كتاب الأثر

### ثاؤون

Fibr. 268 a.

الاسندرانىّ المصرىّ مهندس)“ في زمانه مذ نور في عصره ومصره  
وغير مصره سارت في الآثاف تصانيفه وهو بعد بطلميوس والذي له من  
الكتب كتاب العمل بذات الخلف كتاب جداول، زيچ بطلميوس المعروف  
بالقانون، المسير كتاب العمل بالأصطرلاب كتاب المدخل إلى الماجستلى

### ثيبون وفروس

Fibr. 269, 5.

رياضىّ مهندس يونانى بعد زمن بطلميوس د، بالاسندرية وله  
تصانيف نُقلت منها كتاب الأثر ثلث مقالات كتاب المسادين مقالة  
كتاب الليل والنهار مقالته.

### ثاؤون

الطبيب هذا رجل فار، في صدر دولة الاسلام وكان، طبيبا للحجاج  
ابن يوسف وله دناش دبير عمله لابنه ومن أخباره مع الحجاج أنه  
دخل اليه يوما فقال له الحجاج أتي بنى، دواء الضنين فعال عزيمة مثل  
أبها الأمير فرمى للحجاج بالطيبين ولم يعد إليها)“ بعدها

رياضىّ MRV fügen noch hinzu

اليه AM.)

## ثاليس المَلْطَى — ثامسطيوس

الشأن، وقرئت عليه كتب عمه وصنف التصانيف للبلبة واستعدت منه ونقلت عنه

وتصانيفه كتاب الآثار العلوية معالة واحدة كتاب الأدب مقالته واحدة كتاب ما بعد الطبيعة معالة واحدة نعلها يحيى بن عدي  
ه كتاب الخس والمخسوس نعل ابرهيم بن بكوس أربع معالات كتاب أسباب النبات نعله ابرهيم بن بكوس ومما يُحَل إليه كتاب طاطمغورباس

Fih. 245, 14

## ثاليس المَلْطَى

حكيم مشهور في زمانه أقابله مذكرة وآراءه في العلسفه بين أهلها مشهورة حسب فيناغورس وأخذ عنه ورحل إلى مصر وأخذ عن علماءها علم الطبيعة والفلسفة وهو أول من قال إن الموجود<sup>ه</sup> لا مُوجد<sup>ب</sup> له تعالى الله العظيم واحتج له أصحابه أن الذي حمله على ذلك ما شاهده في هذا العالم من الاختلاط<sup>ه</sup> فنحقق أن الموصوف بالصفات الخسنى لا تصدر عنه هذه الأمور المتخلعة فقال بذلك وعلى هذا القول جمهور أهل الهند

Fih. 253 u.

## ثامسطيوس

١٥

كان فيلسوفا في حسب ما ذكرته عند ذكر تصانيفه في تعاسر كتب أرسطوطالبس وكان كاتبيا للبوليانس المرتد إلى مذهب العلاسفة عن النصرانية وزماده بعد زمان حالينوس وله من الكتب بعد التفاسير التي ذكرناها كتاب لبوليانس في المدبير كتاب الرسالة إلى<sup>٢</sup> لبوليانس الملك

١) الاختلاط A ٥) لا موجود BC Fehlt in A; ٦) الوجود AMRV ٧)

الاختلاف V

## ثاؤفرستلس

الأدوية وعنده غوص على أمور هذا النوع واستغراق في طلب غوامضه وهو الذي أدخل التريفات العاروق بما زاده فيه من المفردات وذلك بإسناد الألبيا، وله في التريفات عدة تصانيف ما بين كبير ومتوسط وصغير وقد تارة مختصاً بالحسن بن عبيد<sup>١</sup> "الله بين طغيم"<sup>٢</sup> المستولى على مدينة الرملة وما انضاف إليها من البلاد الساحلية وتارة مغرماً<sup>٣</sup> به وبما يعالجه من المفردات والمرتبكات وعمل له عدة معاجين وتاليم طيبة<sup>٤</sup> "دائعة للأوبيا، ثم أدرك الدولة العلوية عند دخولها إلى الديار المصرية وكتب الوزير يعقوب بن إلياس وزير المعز والعربر وصنف له كتاباً كبيراً في عدة مجلدات سماه مادة البقا، بإصلاح فساد الهواء والتحرز من ضرر الأوبيا، وقد دل ذلك بالعاهرة المعربة ولقى الألبيا، بهصر<sup>٥</sup> وحاضرهم وناظرهم واختلط بألبيا، للناس العلاميين من أرض المغرب في حكمة المعز عند قدومه والدمغيين بمصر من أهلها وتارة منصفاً<sup>٦</sup> في مذاكرته غير رآه على أحد إلا بطريف الخفيفة وتارة التميمي هذا موجوداً بمصر في حدود سنة سبعين<sup>٧</sup> وثلاثمائة

١٥

## حرف التاء المثلثة في أسماء الحكماء

### ثاؤفرستلس

Fibr. 252  
IAUg. I, 69.

الحكيم تارة ابن أخي أرسطوطاليس وأحد تلاميذه الأخلايين الخدمة عنه وأحد الأوصياء الديين وقسمي إليهم أرسطوطاليس وهو الذي تميز بعده للأفراء بدار التعليم وتارة ثيم<sup>٨</sup> عند حذو معمولاً لهذا

<sup>١</sup>) Godd. stimmt. <sup>٢</sup>) Godd. stimmt. <sup>٣</sup>) BC wie IAUg II, 87, 29.

<sup>٤</sup>) A وسبعين <sup>٥</sup>) مصممة مصدقاً V مصمفاً R مصمفاً <sup>٦</sup>) طيبة IAUg. <sup>٧</sup>) سبعين A <sup>٨</sup>) م. Lütko vor dem Wort. <sup>٩</sup>) فهيما MV.

[www.alkottob.com](http://www.alkottob.com)

## باختيشوع تيندلووش

ذلك حطب يوحى ونبيك وأمثال ذلك فاشتراه الحسين بن محمد بستة ألف دينار وقد رآه من جملته بائنتى عشر ألف دينار ثم حسده حمداً وروى إلى السلطان وبدا فيما بهى فى يده مما ابتاعه ستة ألف دينار فأجيب إلى ذلك مسلم إليه فبعه بأكثر من الصعف وكان هذا فى سنة أربع وأربعين ومئتين للهجرة

وتوفى باختيشوع يوم الأحد لثمانين مئتين من صفر سنة ست وخمسين ومئتين ولما توفى خلف عميد الآ ولده وخلت معه ثلث بنات وكان الوزراء يفتنونهم ويطلبونهم بالأموال فتهربوا بسأ در حديث عميد الآ بن باختيشوع

## باختيشوع

هذا فارس طيبيا مشهورا فى وقتهم وكان من أطباء المتقى وكان هو وعلى ابن الراهبة والنوش وقابض بن سنار بن ثابت مشتهرهم فى طب المتقى

## باختيشوع بن يحيى

من بنى باختيشوع فارس طيبيا حدثنا خدام المعتد للليفة واختت به وارثت منزلته لديه واشتهر فى طبه هو وسنار بن ثابت بن مرة الصابغ والد ثابت بن سنار صاحب التاربخ ولم يدهن فى أطباء المعتد أخت به من هديهم

## حرف التاء المثناة فى أسماء العلماء

### تيندلووش

Fih. 270, 1.

البابلى ورتما هيل تيندلووشا والأول أصح هذا أحد السبعة العلماء الذين رآه إليهم انصاحك البيوت السبعة التى بنيت على أسماء

## بختيشوع بن جرئبل بن بختيشوع

قال بعض الرواة ومما بدل على لطف منزله نختيشوع عند IAU§ I, 142, 14. المتوكل وانبساطه لديه ما حدثنا به<sup>هـ</sup> بعض شيوخنا قال دخل بختيشوع يوما إلى المتوكل وهو جالس على سدة في وسط داره الخاصة مجلس بختيشوع على عادته معه على السدة وكان عليه ٥ دراعة ديباج رومي وكان قد انفتق ذيلها قليلا فجعل المتوكل يحادث بختيشوع ويعيث بذلك الفتق حتى بلغ إلى حد النيفق ودار بينهما كلام افتضى<sup>ب</sup> (أ،) سأل المتوكل لبختيشوع بما ذا تعلمون أ، الموسوس يحتاج إلى الشد والعيادة<sup>هـ</sup> قال نختيشوع إذا بلغ في فتق دراعة طيبه إلى حد النيفق شدناه فضحك المتوكل حتى استلقى على ظهره وأمر له في الوقت بخلع حسنه ومال حزبل

وكان بختيشوع يهدى البخور ومعه في نرج آخر فحم يتخذ IAU§ I, 140, 14 له من فضبان، الترم والأترج والصمصاف المرشوش عليه عند إحراجه ماء الورد المخلوط بالمسك والنافور وماء الخلاف والشراب العتيق ويقول أنا أكثره أن أهدى بخورا بغير فحم فيفسده فحم العامة ويعال هذا ١٥ عمل بختيشوع وقال المتوكل يوما لبختيشوع أنصني قال نعم وكرامة فأصاف المتوكل وكان الوقت صائفا وأظهر من الجمال والثروة وأنفق<sup>هـ</sup> في الاضافة ما أعجب المتوكل والحاضرين واستكثر المتوكل لبختيشوع ما رآه من نعمته وكمال مروءته فانصرف من داره وأخذ شبعاً وحده من ثياب بدنه وحفد عليه ونكبه بعد أيام بسيرة فأخذ له مالا كثيراً ووجد له في جميع كسوته أربعة آلاف سراويل ديبقي في جميعها تذكر أريسم أرمني<sup>هـ</sup> وحضر الحسين بن محمد فحتم على حرانته<sup>هـ</sup> وحمل إلى دار السلطان ما صلح منها وباع شبعاً كثيراً وبعى بعد

والقنارة. Codd. ٥) والكلام حتى افتضى V ٦) باخذ ثيابه BC ٥)  
 واورمني. Codd. ٥) واتفق A ٥) corr. nach IAU§  
 ٥) AM خرائنه wie IAU§.

باختيشوع بن حبرئيل بن باختيشوع

باحميشوع بن حبرئيل بن باختيشوع

Fih. 296a.  
IAUg. I, 138ff.

فان صببنا حانفا ابن طيب بن طيب ولما ملك الوائف الامر  
لنا محمد بن عبد الملك الرقات وابن أبي ازيد بعداين باختيشوع  
لسبانه بنفور مروانه ونبله\*) وحسن معرفته ونشوة بوه وصلاته وانا بنفور  
عليه الوائف حتى ندمه وقبض املانه ونعاه الي حنديسابور ولما  
اعتزل الوائف بالاستسقاء وبلغ الشدة في مرضه اعدت من اخنوخ باختيشوع  
فمات الوائف قبل ان يوافي باختيشوع ولما ولي المتوكل صلحت  
حال باختيشوع حتى بلغ في الجلالة والرفعة وعظم المنزلة وحسن الخا  
ونشوة الماء وجمال المروية ومباراة الخليفة في الامس والزق والنجيب والفرش  
والصناعات<sup>1)</sup> التفتسم في النفقات مبلغا يعوق الوصف

1. ومن اخباره ان المعتز بالله اعتزل في ايام ابيه المتوكل علة من  
IAUg. I, 141b

حرارة امتنع معها من اخذ شيء من الأدوية والأغذية فشق ذلك  
علم المتوكل كثيرا واعتنم له عما شديدا فصار اليه باختيشوع والأطباق  
عنده وهو على حاله في الامتناع وقوة المرض لحاقه ومازحه فأدخل  
المعتز يده في تم حبة وشي يمانى متقلبه لانت علم باختيشوع وقال<sup>2)</sup>  
ما أحسن هذا الثوب فعلا له باختيشوع يا مولانا ما له والله نظير  
في الحسن وقمنه علم ألف دينار كل نقاحتيين وأخذ الحبة فدعا المعتز  
بتقاحتين وألتهما فعلا باختيشوع تقاحتين الحبة الي ثوب يدوي معها  
وعندت ثوب هو أثر لها فأشرب شربة سدنجيين وأخذ فشرب شربة  
سدنجيين وأخدهما فوافق ذلك اندفع طبيعة المعتز وبرى ولنا<sup>3)</sup>  
المتوكل يشتر هذا الفعل أبدا لباختيشوع ويعتقد به له

\*) ونبله ( )

<sup>1)</sup> BC والصناعات، الو IAUg. I, 138, 19.

<sup>2)</sup> له BC addunt.

## بختيشوع بن جورجيس

مشهور معتم عند الملوك خدم الرشيد والأمن والمأمون والمعصم والوائف والمتوكل وكسب بالظن ما لم يكسبه أحد وكانت الخلفاء تنفق به على أمهات أولادهم وله من الكتب كتاب التذكرة عمله لابنه جبرئيل والعيقة من أمر بختيشوع بن جورجيس أنه من أهل جنديسابور ٥ وأنه ما رأى السقاج ولا المنصور وإنما أبوه جورجيس رأى المنصور وعالجه على ما برد في خبره وأما بختيشوع بن جورجيس فما زال مغيما بجنديسابور والمارستان، نبأه عن غيبته وحصوره إلى أيام المهدي ومرض ولده الهادي بن المهدي فاستدعى بختيشوع من جنديسابور وداواه وعز على أم الهادي الخيزران أنه استدعاه ولم يستطع أباً فربش طبيبها وأخذت في أنا فربش<sup>١</sup> في مناكدة بختيشوع ومضاربتة وعلم المهدي بفعلها ذلك فأعاده مكرماً إلى جنديسابور فأقام على حالته في تدبير المارستان، هناك ولم يزل على ذلك إلى سنة إحدى وسبعين ومائة مرض الرشيد من صداع لحفه فقال ليحبي بن خالد هؤلاء الأطباء ليسوا يفهمون، شعاً فقال له يحيى يا أمير المؤمنين ١٥ أبو قريش طيب والدك والدتك قال الرشيد ليس هو بصيرا بالظن وإنما استطبناه<sup>٢</sup> أكراما له لتقدم حرمة وينبغي أن تطلب لي طبيبا ماهرا فقال لما مرض أخوك الهادي، أرسل والدك إلى جنديسابور وأحضر رجلا يعرف ببختيشوع فقال له كيف أعاده وتركه قال لما رأى والدتك وعيسى أبا قريش بحسدانه أذن له بالانصراف إلى بلده قال له ٢٠ أرسل البرد في حملة إن كان حيا ولما كان بعد أيام ورد بختيشوع ابن جورجيس ودخل على الرشيد فأكرمه وخلع عليه خلعة سنينة وذهب له مالا واهرا وقال له تكور، رئيس الأطباء ولك يسمعون ويطيعون

IAUs. I, 126, 16.

<sup>١</sup> aber و von späterer Hand) وأبا فربش V; E fehlt in V; E

zwischen d. Zeilen).

<sup>٢</sup> استطبناه BC.



بأذروغوغيب باختيشوع بن جورجيس

كتاب بيلميوس<sup>١٥</sup> في تصنيفه الضميمة نقله ثابت إلى العربية تفسيرا  
المعانة العاشرة من كتاب أفليديس مقالنا.

### بأذروغوغيبا

Fih. 269, 25.

هندية، ومتمت سبيلها له كتاب استخراجه المياه وهو ثلاثة أبواب تدل  
باب معانات<sup>١٦</sup>

### المفراطون

Fih. 293, 21.

سئل ثابت بن قرة الخوافي عن المفراطون، فقال الأول الذي من  
نسل أسقليميوس وهو المشهور المذخور وبفراط انشد هو ابن ابرقليديس  
وبينه وبين الأول تسعة آباء، وقيل بينه وبين أسقليميوس تسعة آباء، وقيل  
بفراط الثاني فد أورد في منتهى سنة حرب الروم المعروفين بدبولونيديس  
وبفراط الثالث هو ابن درافن بن بفراط المد، ومنه إلى أسقليميوس أحد  
عشر جدًا وبفراط الرابع هو ابن عم بفراط الثالث ولما وقف المترجمون،  
على كتبهم مرجوها وشرحوها وتفسروها ولم يميزوا واحدا منهم من  
الآخر لتقارب علمهم وأخذ الخلف عن السلف منهم وقد قيل أن أول  
من كتب القتب بفراط الأول وهو ابن اغنوسوهوس<sup>١٧</sup>

### بأختيشوع بن جورجيس

بن بأختيشوع الجندبساوري، كان نصرانيا في أيام أبي العباس  
السفاح وصاحبه وعاش إلى أيام الرشيد وكان جليلا في صناعة  
الطب موقرا في بغداد لعلمه وصاحبته للخليفة وبنيهم أبا جبرئيل  
وقد ذكر محمد بن إسحق النديم في كتابه بأختيشوع فقال هو<sup>١٨</sup>

Fih. 290, 24.

١٥) له (F) كتاب fehlt in ME, dafür بنيلميوس<sup>١٥</sup>

١٦) D. i. Guosidicus. ثلث مقالات F; مقالنا M

بطلميوس بدتس — بنس

### بطلميوس بدتس<sup>١</sup>)

ملك من ملوك يونان بعد الاسكندر وهو أحد البطالسة وكان حريصا على العلم وكان كثير البحت عن أمر الملوك وسيرهم وحرص على علم أولية بنيان بابل وخبر<sup>٢</sup>) خلعة العالم وجد<sup>٣</sup>) النمرود ونسبته ه فبحت عن ذلك فوجد رغبته عند بنى اسرائيل في بيت<sup>٤</sup>) المعدس وذلك في دولتهم الثانية فترجموا له النورية من العبرانية الى اليونانية فوجد فيها ذكر النمرود وهي التي ترجمها حنين بن اسحق من اليونانية الى العربية وبت في جميع عمله<sup>٥</sup>) الفلاسفة لبأخذوا له قُطر الأرض وجهاتها المعمورة وغيرها ونظر في النجوم وتكلم في الهيئة حتى ا. وهم قوم وقالوا هو بطلميوس صاحب المجسطى وهو خطأ وقد بينا في ترجمة بطلميوس ذلك وإنما هذا كان يُعرف من البطالسة بمحب الحكمة والله أعلم وملك ثمانيا وثلاثين سنة وكان معلمه أرسطوس المتجم

### بازينوس

رومى تكلم<sup>١</sup>) في علم الفلك وما تُحدث الكواكب وله تصانيف ه منها كتاب الطوفان كتاب الكواكب المدتبة

### بنس

الرومى كان عالما بعلم الرياضة خبيرا بغوامض الهندسة مقيما بالاسكندرية وزمنه بعد زمن بطلميوس الفلوفى ومن تصانيفه تفسير

١) وخبر A) gemeint ist Philadelphus. ب) رلس EM; بولس RV) ٢) وبيت ABC) ٣) وحده C) ٤) وحبر EM; وحبن C) وحنن B) ٥) منكلم BC) يتكلم AME) ١) علمه BCM) ٢)

## برقظوس

- صاحب) "بيت الخدمة فأتقناه واجتهد" في تصحيحه بعد أن أحصر<sup>٥</sup> النقلة المأجوديين فاختر<sup>٦</sup> "نعلهم وأخذ" بأفصحها وأوضحه وقد قيل إن الحاجب بن منكر نقله أيضا وما نقله النيربزي وأصلح ثابت الكتاب كله بالنقل القديم غير مرضي ونقل إسحق هذا الكتاب وأصلحه ثابت إصلاحا دون الأول لأن إصلاحه الأول أجود
- ومما اشتهر من كتب بثللميوس وخرج إلى العربية كتاب كتبه إلى سوري تلميذه نقله إبراهيم بن الصلت وأصلحه حنين بن إسحق وفسر المقالة الأولى أولوقيبوس<sup>٧</sup> وجمع المقالة الأولى ثابت وأخرج معانيها وفسره أيضا عمر بن الفرخان وإبراهيم بن الصلت والنيربزي والبتاني كتاب الموأهد كتاب الحرب والقتال كتاب استخراج السهام ١٠ كتاب تحويل سني العالم كتاب المرض وشرب الدواء كتاب سبر السبعة كتاب الأسرى والمأجوسين كتاب في الشراء<sup>٨</sup> السعد واصطناعها كتاب للصنعة أيهما يفلح كتاب الفرعة فخذول كتاب اقتصاص أحوال الحواكب كتاب الجغرافيا في المعمورة من الأرض وهذا الكتاب نقله الكندي إلى العربي نقلًا جيدًا ويوجد سريانها ١٥

## برقظوس

- الاسندري فاضل عالم بعلم العدد المذكور في زمانه مشهور في مدارس علم الرياضنة وهو صاحب كتاب المعاللات الأربع في طبائع العدد وخواصه ومن وقف على تصنيفه علم به مقداره في العلم ومحلته من هذه الصناعة ٢.

<sup>٥</sup>) Fohit in BC: ME صاحبه. <sup>٦</sup>) Fih. Dual. <sup>٧</sup>) Codd.  
<sup>٨</sup>) Fih. 268, 9 اسر. انظر قيبوس.

## بطلميموس القلوزي

والتبيين كالفصل بن حاتم<sup>٥</sup> النيريزي<sup>٦</sup> وبعضهم بالاخصار والتقريب  
 كمحمد بن جابر البتاني<sup>٧</sup> واسبى الريحان البيروني الخوارزمي مصنف  
 كتاب العانور المسعودي ألفه لمسعود بن محمود بن سبكتكين وهذا  
 فيه حذو بطلميموس وكذلك كوشيار بن تبيان الجيلي في زبجه وإنما  
 ٥ غاية العلماء بعد بطلميموس التي يجرون إليها وثمرة عنايتهم التي  
 بيننا وسور، فيها فهم كتابه على مرتنته وإحكام جميع أجزاءه على  
 تدريجه ولا يعرف كتاب ألف في علم من العلوم قديمها وحديثها  
 فاشتمل على جميع ذلك العلم وأحاط بأجزاء ذلك الفن غير ثلاثة  
 نب أحدها كتاب المجسطي هذا في علم هيئة الفلك وحركات  
 ١. النجوم والثاني كتاب أرسطوطاليس في علم صناعة المنطق والثالث  
 كتاب سيويه البصري في علم النحو العربي

قال محمد بن اسحق النديم في كتابه بطلميموس صاحب كتاب

Fih. 267, 25.

المجسطي في أيام أنريانوس وأنطونيس الملكيين المسنولين على  
 مملكة يونان، في زمانهما رصد الكواكب ولأحدهما عمل كتاب المجسطي  
 ١٥ وهو أول من عمل الأضطراب الكروي والآلات النجومية وسطح الكرة  
 والمقاييس وآلات الأرصاد ويقال رصد النجوم قبله جماعة منهم أبرخس  
 وقيل إنه استأذنه وهو قول واهم فإن بين الرصدتين تسعمائة<sup>٨</sup> سنة  
 وكان بطلميموس أجدر راصد وأتقن صانع لآلات الرصد والرصد لا يتم إلا  
 بآلة والمبتدئ بالرصد هو الصانع للآلة

٢. فأما كتاب المجسطي فهو ثلث عشرة معالمة وأول من عني

Fih. 267, 29.

بنفسه وإخراجه إلى العربية يحيى بن خالد بن برمك وفسره له  
 جماعة فلم يتفوه ولم يرض بذلك فندب لمفسره أنا حسان وسلما<sup>٩</sup>

التبريزي BO<sup>٦</sup> الخاتم V؛ بن ابي الخاتم ME؛ الخاتم A<sup>٥</sup>

سلما ME<sup>٩</sup> سبعمئة E<sup>٨</sup> التبانى OME؛ البطاني B<sup>٧</sup>

## بطلميوس الفلودي

الثامن من المقالة الثالثة منه للجامعة لجميع حركات الشمس وأرصادها وسائر أحوالها أنه رصد في سنة تسع عشرة من سني أذربانوس فذكر أنه تاجع من أول سني باخت نصير إلى وقت هذا الاعتدال الخريفي ثمانمائة سنة وتسع وسبعون سنة وستة وستون<sup>١</sup> يوماً وست ساعات وجزءاً هذه السنين فقال إنه يجتمع من أول<sup>٢</sup> سني باخت نصير إلى ٥ موت الاسندر يعني المافذوني جد الاسندر ذي القرنين أربعمئة سنة وأربع وعشرون سنة مصرية ومن موت الاسندر إلى ملك أوغسطس يعني أول ملوك الروم مائتا سنة وأربع وتسعون سنة ومن أول سنة من سني ملك أوغسطس إلى وقت الرصد الخريفي المذكور مائة سنة وإحدى وستون سنة وست يوماً وساعتان فيبين بهذا التقصيل ١٠ والتجيبيل حقيقة وقتها وأيّ عصره كان بعد عصر أوغسطس بمائة سنة وإحدى وستين سنة وأجمع أهل العلم بأخبار الأمم السالفة والمعرفة بتواريخ الأجيال الخالية أن أوغسطس هذا ملك رومي وأنه تغلب على قلوبطرة<sup>٣</sup> آخر ملوك البطالسة اليونانيين وكانت امرأة أعنى قلوبطرة وأيّ بتغلبه عليها انقضت ملك اليونانيين من الدنيا وفي هذا بيان ١٥ خطأ من ظن أنه من الملوك البطالسة وفي هذا كفاية إن شاء الله تعالى

والى بطلميوس هذا انتهى علم حركات النجوم ومعرفة أسرار الفلك وعنده اجتمع ما كان متفرقاً من هذه الصناعات بأيدي اليونانيين والروم وغيرهم من ساكني أهل الشرق المغربي من الأرض وبه انتظم ٢٠ شتيتها وتجلي غامضها وما أعلم أحداً بعده تعرض لتأليف مثل كتابه المعروف بالماجستلي ولا تعاطى معارضته بل تناوله بعضهم بالشرح

١) Fehlt ٢) u. am Rande ٣) نسخة  
٤) سننلا وثلاثون ٥) قلعة بطرة V  
٦) M وستون in MEV.

## بولس — بظلمبيوس القلوذى

الأخلاق تفسير جالينوس ثلث معالات نعلها عيسى بن يحيى إلى العربى لأحمد بن موسى كتاب قاصيطرون<sup>١</sup>) تفسير جالينوس ثلث مقالات<sup>٢</sup>) ترجمه حنين إلى العربى لمحمد بن موسى كتاب الماء والهواء تفسير جالينوس ثلث مقالات ترجم حنين اثنتين إلى العربى والتفسير حبيش بن الحسن كتاب طبيعة الانسان تفسير جالينوس ثلث مقالات فسر الفص حنين إلى العربى وتولى التفسير عيسى بن يحيى

## بولس

حكيم يونانى طبيعى قديم العهد مشهور الذكر نقل الأطباء ١٠ قوله في كتبهم إلا أنه كان ضعيف النظر في ذلك لأن هذه الصناعة في وقته لم تكن محققة كتحقيقها في الزمن الأخير وقد رد عليه أرسطوطاليس كلامه في أثناء كتبه في الطبيعيات بحجج واضحة وتبعه في الرد عليه جالينوس أيضا وأوضح حجج الرد ووجه البراهين

Fih. 267.

## بظلمبيوس القلوذى

١٥ هو صاحب كتاب المجسطى وغيره إمام في الرياضة كامل فاضل من علماء يونان كان في أيام أندياسيوس وفي أيام أنطيموس من ملوك الروم وبعد أبرخس بمائتين وثمانين سنة وكثير من الناس ممن يدعى المعرفة بأخبار الأمم يُخيله أحد البطالسة وربما قيل البطالمة اليونانيين الذين ملكوا الاسكندرية وغيرها بعد الاسكندر وذلك غلط ٢٠ بين وخطأ واضح لأن بظلمبيوس ذكر في كتاب المجسطى في النوع

١) D. i. κατ' ἰατροῦ,

٢) Hier wiederholt V نقلها عيسى

بن يحيى إلى العربى لأحمد بن موسى; dafür fehlt dann am Schluss لمحمد بن موسى.

## بقرات بن ابراقلس

وهم ثاسلوس دارقن ماناريسا وهي ابنته وكانت أبرع من ابنيه<sup>١</sup>) ومن ولد ولده بقرات بن ثاسلوس وبقرات بن دارقن ونُقِلَ من خطِّ اسحقف عاش بقرات تسعين سنة ومن تلاميذ بقرات لالرن ماسرجس ساوري فولوس وهو أجل

Führ. 288 ob.

تلاميذه وخليفته اسطاط غورس  
أسماء المفسرين لكتنب بقرات بعده إلى أيام جالينوس سنبلفيوس  
نستلس ديسقوريدس الأول طيماؤس الغلسطليتي مانطياس أرسراطس الثاني  
الغباسي بلانتيوس ونقل تفسير الفصول جالينوس

### ذكر ما فسره جالينوس من كتب بقرات

١. كتاب عهد بقرات تفسير جالينوس ترجمه حنين من اليونانية وأضاف إليه شعبا من جهته وعيسى بن يحيى إلى العربية كتاب الفصول تفسير جالينوس ترجمه حنين إلى العربية وترجم عيسى التفسير إلى العربية كتاب الكسر تفسير جالينوس ترجمه حنين إلى العربية لمحمد بن موسى أربع مقالات كتاب الأمراض الحادة تفسير جالينوس وهو خمس مقالات والذي ترجمه إلى العربي عيسى بن يحيى ١٥ ثلاث مقالات (كتاب جراحات الرأس مقالة واحدة [كتاب ابذيبيما سبع مقالات] وفسره جالينوس الأولى في ثلاث مقالات)<sup>٢</sup> والثانية في ثلاث مقالات والرابعة والخامسة والسابعة<sup>٣</sup>) لم يفسرها جالينوس فأما السادسة وهي<sup>٤</sup> ثمانى مقالات فسّر ذلك إلى العربي عيسى بن يحيى<sup>٥</sup> كتاب

<sup>١</sup>) وكان أبرع من ابنيه B؛ diese Worte fehlen in A, in EM auch die drei vorhergehenden und sechs folgenden. <sup>٢</sup>) Inhalt der ( ) fehlt in ABC; Inhalt der [ ] ergänzt aus Führ. 288, 15. <sup>٣</sup>) Codd. sämtl. السادسة; corr. nach Führ. 288, 16. <sup>٤</sup>) E fügt hinzu في. <sup>٥</sup>) E dazu am Rande die Note لم يذكر الثالثة

## بفراط بن ابرافلس

بفراط جالينوس قال يحيى النحوي وعدد السنين منذ وقت ظهر فيه أسقليبيوس الأول إلى وفاة جالينوس خمسة آلاف وخمسمائة وستون سنة وبين هذه السنين فترات بين كل واحد من الرؤساء الثمانية وبفراط رأس الأطباء في زمانه وهو من تلاميذ أسقليبيوس الثاني ولما مات أسقليبيوس خلفه ثلاثة تلاميذ<sup>هـ</sup> وهم ماغريس وفارخس وبفراط فلما مات ماغريس وفارخس انتهت الرئاسة إلى بفراط قال يحيى النحوي الاسكندرقي الأسقف بها في أول الإسلام بفراط وحيد دهره الكامل الفاضل المبين المعلم لسائر الأشياء الذي يضرب به المثل الطبيب الفيلسوف وبلغ به الأمر إلى أن عبده الناس وسيرته طويلة وقوى صناعة القياس والتجربة قوة عجيبة لا ينهياً لطاعن أن بتكلم فيها وهو أول من علم الغرباء الطب وجعلهم شبيها بأولاده لما خاف على الطب أن يفنى من العالم كما ذكر ذلك في كتاب عهده إلى الأطباء الغرباء الذين علمهم ما دعاه إلى ذلك

وذكر غير<sup>هـ</sup> يحيى النحوي أن بفراط كان في أيام بهمن بن أردشير وكان بهمن قد اعتدل فأنفذ إلى أهل بلد بفراط يستدعيه فامتنعوا من ذلك وقالوا إن خرج بفراط من مدينتنا خرجنا بأجمعنا وقتلنا دونه فرق لهم بهمن وأقره عندهم وظهر بفراط سنة ست وتسعين لبأخت نصر وهي سنة أربع عشرة لملك<sup>هـ</sup> بهمن

وقال يحيى النحوي وبفراط هو السابع من الثمانية الذين من أسقليبيوس الأول مخترع الطب على الولاء وجالينوس الثامن واليه انتهت الرئاسة ولم يلقه جالينوس بل كان بينهما ستمائة سنة وخمس وستون سنة وعاش بفراط خمسا وتسعين سنة منها صبياً ومنتعلماً ست عشرة سنة وعالماً ومعلماً تسعا وسبعين سنة وخلف من الأولاد لصلبه ثلاثة

٥) تلاميذه B

٥) fehlt in A.

٥) الملك B؛ يملك A



## بقرات بن إيراقلس

الى بقرات أخبروه الخبر فقال صدق اغليمور، أحت الرنا ولتنتنى  
أملكك نفسى

ولبقرات فى صدور كتبه وصايا جميلة من التحتمن والشفقة<sup>٥</sup> على  
النوع وتلخيص الأخلاق من الكبير والعاجب والحسد ولما كانت كتب  
بقرات أقدم كتب الطب المنقولة إلينا وهو أشهر الأطباء الذين انتهت  
إليهم صناعة الطب وكان بعده فى الشهرة جالينوس رأيت أن أذكر  
أولاً<sup>٦</sup> الطب ومن تكلم فيه وما قاله الناس فى أوليته ثم أسوقه إلى زمن  
بقرات إن شاء الله تعالى

أخيلف فى أول من استنبط الطب وفى أمر أول الأطباء قال إسحق بن  
حنين فى تأريخه قال قوم إن أهل مصر استخرجوا الطب والسبب فى  
ذلك إن امرأة كانت بمصر وكانت شديدة الحر والهم مبتلاة بالغيظ  
ومع ذلك كانت ضعيفة المعدة وصدورها مملو أخلاطاً وكان حبصها  
محتبساً فاتفقت أن أكلت الراسن بشهوة منها له فذهب عنها جميع  
ما كان بها ورجعت إلى صحتها وجميع من كان به شىء مما بها  
استعمله وبرأ به واستعمل الناس التجربة على سائر الأوجاع<sup>١٥</sup>  
وقال آخرون إن هرمسا استخرج جميع الصنائع والفلسفة والطب  
هو مما استخرجه وبعضهم يقول إن أهل قوس ويغال قولوس استخرجوها  
وبعضهم يقول ذلك من الأدوية التى ألفتها القابلة للملك الذى كان  
لها وبعض يقول المستخرج لها السترة وقيل أهل بابل وقيل أهل فارس  
وقيل الهند وقيل اليمن وقيل الصقالية<sup>٢٠</sup>

فأما يحيى النحوى الاسكندرى فإنه ذكر فى تأريخه على الولاء  
من نولى الطب رئاسة إلى زمن جالينوس وكانوا ثمانية وهم أسقليبيوس  
الأول غورس مبنس برمانيدس افلاطون الطبيب أسقليبيوس الثانى

<sup>٥</sup> والشفقة AB.

<sup>٦</sup> Codd. sammtl. أول; conjeoi.

## بقراط بن ابرافلس

فبروها<sup>٥</sup>) وهى مدينة حمص من بلاد الشام وكان يتوجه الى دمشق  
 وبغيم في غياضها للرياضة والتعلم والتعليم وفي بساطتها موضع يعرف  
 بصفة بقراط الى الآن وكان فضلا متألها ناسكا يعالج المرضى احتسابا  
 طوفا في البلاد جولا عليها وكان في زمن أردشير من ملوك الفرس وهو  
 ٥ جت دارا بن دارا وذكر جالينوس في رسالته التى ترجمها عن<sup>٥</sup> الفاضل  
 بقراط أن أردشير دعاه الى معالجته من مرض عرض له فأبى عليه ان  
 كان أردشير عدوا لليونانيين وأن ملكين من ملوك يونان دعاه كل واحد  
 منهما الى علاج نفسه فأجابهما الى ذلك ان كانا حسبي السيرة ولما  
 عوفيا من مرضيهما لم يغم عندهما تنزها عن الدنيا وأهلها وقيل إن  
 ١. أردشير لما اشتد مرضه بذل لبقراط ألف قنطار من الذهب على<sup>٥</sup>  
 أن يحضر اليه وبغافيه<sup>٥</sup> من مرضه فأبى عليه بقراط ولم يجب سؤاله  
 وذكر أن افليمون صاحب الفراسة كان يزعم في زمانه أنه يستدل  
 بتركيب الانسار على أخلاق نفسه فاجتمع تلاميذ بقراط وقال بعضهم  
 لبعض هل تعلمون في زماننا هذا أعلم من هذا المرء بعنون بقراط  
 ١٥ فقالوا لا فقالوا نمتحن به افليمون فيما يدعى من الفراسة فصوروا  
 صورة بقراط ثم نهضوا بها الى افليمون وكانت يونان تحكم الصورة  
 بحيث تحكيها على الوجه في قليل أمرها وكثيره وسبب ذلك أنهم  
 كانوا يعظمون الصورة ويعبدونها فأحكموا لذلك التصوير وكل الأمم  
 تبع لهم في ذلك ويظهر التفصير من التابعين في التصوير ظهورا بلما  
 ٢. حضروا عند افليمون وقف على الصورة وتأملها وأنعم<sup>٥</sup> النظر فيها ثم  
 قال هذا رجل يحب الزنا وهو لا يدري من هو المصور فقالوا له كذبت  
 هذه صورة بقراط فعال لا ند لعلمي أن بصدق فاسئلوه فلما رجعوا

٥) في BC. ٥) Codd. فبروها; gemeint ist Beroea, das heutige Aleppo.

٥) MV. ٥) يعانیه. ٥) So nur V; die übr. Codd. ٥) Fehlt in AM.

## برائيبوس — بقرائط بن ايرقليس

علمه\*) من عاداته ويغيب علمه لمن تلمبها(ب منه وكان) له ذكر في اوانه واشتهار بهذا الشار، والبطالسة من الملوك والعلماء جماعة وكانوا يتخصصون، دل واحد بصفة زائدة على التسمية ليتميز بها ومن كثرة عنايته هذا للديم بأرسطوطاليس صنف كتاب اخبار ارسطوطاليس ووفاته ومراتب كتبه

## برائيبوس

هذا فيلسوف رومى مذكور في زمانه مشتهر بهذا الشار، بين اهل عصره يعترض لشرح كتب ارسطوطاليس وذكره المترجمون، فيمن شرح شيئا من ذلك

## بقرائط بن ايرقليس

Flhr. 287.  
IAUq. I, 24 ff.

امام فهم معروف(ع مشهور معنى ببعض علوم الفلسفة وهو سيد الطيبين في عصره وكان) قبل الاسكندر بنحو مائة سنة وله في الطب تواليف شريفة موزة الألفاظ مشهورة في جميع العالم بين المعنيين بعلم الطب ويقال انه من اهل اسقليبياس قلت ا، كان من ولد اسقليبيوس الثانى فممكن وا، كان من الاول فمستحيل لأ، اللحم الغفير(ه 10 من الموزخين(ع على ا، النسل انقطع بالطوفان، الا من ولد نوح وهم سام وحام وبافث واذا صبح ما ذكر بين(ف زمن اسقليبيوس الاول وبين زمن بقرائط وهو آلاف سنين كان اسقليبيوس قبل الطوفان، وقد انقطع نسله به فلا سبيل لأحد ا، ينسب اليه بوجه الا من ينكر عموم الطوفان، من الطوائف القائلة بذلك والله اعلم وكان مسكنه بمدينة 2.

\*) Nur in MV.    ب) So nur BC; AMV بطلبها.    ج) A schiebt

hier ein رومى.    د) A النفر; BC العصر.    ه) V schiebt hier

ein اجمعوا.    و) من MV.

## حرف الباء الموحدة فى أسماء الحكماء

### بِرُقْلَس

Fih. 252.

ديدوخس الافلاطونى من أهل أطاولة وهو برقلس الغائل بالدهر الذى تاجر للرد عليه يحيى النحوى بكتاب كبير صنفه فى ذلك وهو ٥ عندى ولله الحمد والمنة على كل خير وذكر يحيى النحوى فى المعالنة الأولى من الرد عليه أنه كان فى زمان دخلطبانوس القبطى وكان برقلس متكلمًا عالمًا بعلوم القوم أحد المتصدرين فيها وله تصانيف كثيرة فى الحكمة منها كتاب حدود أوائل الطبيعيات<sup>٥</sup> كتاب شرح افلاطون أن النفس غير مائنة ثلث مفالات كتاب التأولوجيا ١٠ وهى الربوبية كتاب تفسير وصايا فيثاغورس الذهبية كتاب برقلس ويسمى ديدوخس أى عقيب<sup>٥</sup> افلاطون فى العشر المسائل كتاب فى المثل الذى قاله افلاطون فى كتابه المسمى غرغياس سريانى كتاب برقلس الافلاطونى الموسوم باسطوخوسيس<sup>٥</sup> الصغرى وغيرها قال المختار بن عيدون بن بطلان الطبيب<sup>٥</sup> النصرانى البغدادى ١٥ أن برقلس هذا كان من أهل اللاذقية وابن بطلان كثير المطالعة لعلوم الأوائل وكتبتهم وأخبارهم غير متهم فيما ينقله

Fih. 255, 11.

### بطلميوس الغربى

هذا رجل حكيم فى وقته فيلسوف ببلاد الروم فى زمانه ليس هو مؤلف المجسطى وكان هذا بوالى أرسطوطاليس ويحبته وينصر له

انى عينت BOM; اتى عينت A<sup>٥</sup> الطبوعات AMB<sup>٥</sup>;  
٥) Nur in MV. ٥) بطوخرميس Codd. sämmtl. ٥) اى عبت V

## إخوان الصفاء وخلاص الرضاء

بالوحي وخصيم بالمناجاة واجتنباهم للرسالة وهذه الثقة والطمأنينة مفقودتان. في الناظرين بالعقول<sup>١</sup>) المختلفة لأنهم على بعد من الثقة والطمأنينة إلا في الشيء القليل وحوار هذا الكلام ظاهر وخط هذا المتكلم بين قال الوزير فما سمع<sup>٢</sup>) شيئا من هذا المقدسى قلت بلى قد ألفت إليه هذا وما أشبهه بالزيادة والنقصان. وبالتقديم والتأخير ٥ في أوقات كثيره بحضرة الوراقين بباب الطاف فسكت وما رآني أهلا للجواب لدين الخريتي غلام ابن طرارة هيجته يوما في الوراقين بمثل هذا الكلام فاندفع فقال الشريعة طب المرضي والفلسفة طب الأعمى والأطباء يطبون<sup>٣</sup>) للمرضي<sup>٤</sup>) حتى لا يبتزوا مرضهم وحتي يزول المرض بالعافية فقط وأما الفلاسفة فأنهم يحفظون الصحة على أصحابها حتى ١٠ لا يعترتهم مرض أصلا وبين مدبر المريض وبين مدبر الصحيح فرق ظاهر وأمر مكشوف لأرى غاية تدبير المريض أرى. ينتقل<sup>٥</sup>) به إلى الصحة هذا إذا كان الدواء ناجعا والطبع قابلا والطبيب ناصحا وغاية تدبير الصحيح أرى. يحفظ الصحة وإذا حفظ الصحة فقد أفاده كسب الفضائل وفرغ لها وعرضه لأفئدائها<sup>٦</sup>) وصاحب هذه الحال فائز بالسعادة ١٥ العظمى وقد صار مستحقا للحياة الإلهية والحياة الإلهية هي الخلود والديمومة وإرى. كسب من يبرأ من المرض بطلب صاحبه الفضائل أيضا فليست تلك الفضائل من جنس هذه الفضائل لأرى. إحداهما تقليدية والأخرى برهانية وهذه مظنونة وهذه مستيقنة وهذه روحانية وهذه جسمية وهذه دهرية وهذه زمانية قال المؤلف ثم إرى. أبا حيان<sup>٧</sup>) ذكر تمام المناظرة بينهما فأطال فتركته إذ ليس ذلك من شرط هذا التأليف والله الموفق<sup>٨</sup>)

١) يعطون B  
٢) فاسم RV  
٣) إلى أرى. ينتقل RV  
٤) المرضي MC  
٥) M fügt hinzu  
٦) العقول RV  
٧) يطبون OMRV  
٨) لاشغائها O; لاستشغائها B

## أحوال الصفاء وخُلان الوفاء

والسنيّة<sup>٥</sup>) والخوارج فما فرغت طائفة من هذه الطوائف إلى الفلاسفة<sup>٦</sup>) ولا حققت مغاللتها<sup>٧</sup>) بنسواهدهم وشهاداتهم وكذلك الفقهاء الذين اختلفوا في الأحكام من الحلال والحرام منذ أيام الصدر<sup>٨</sup>) الأوّل إلى يومنا هذا لم نجدهم نظاهروا بالفلاسفة واستنصروهم وقال وأبين الآن الدين من الفلسفة وأبين الشيء المأخوذ بالوحي النازل<sup>٩</sup>) من الشيء المأخوذ بالرأى الزائل فإن أدلوا بالعقل فالعقل من هيئة الله جلّ وعزّ لكل عبد ولكن بعدر ما يدرك به ما بعلمه كما لا يخفى عليه ما يتلموه وليس كذلك الوحي فإنه على نوره المنتشر وبيانه المتيسّر فالولو كان العقل يُكتفى به لم يكن للوحي فائده ولا غناء على أن منازل الناس متعاوتة في العقل وأنصباؤهم<sup>١٠</sup>) مختلفة فيه فلو كنّا نستغنى عن الوحي بالعقل كيف كنّا نمنع وليس العمل بأسره لواحد متافئاً<sup>١١</sup>) لجميع الناس فإن قال فائل بالعنت والجهل كلّ عاقل موكول إلى قدر عقله وليس عليه أن يستفيد الريادة من غيره لأنه<sup>١٢</sup>) مكفّى به وغير مطالب بما زان عليه فيل له كفاك عارا في هذا الرأى أنه ليس لك فيه موافق ولا عليه مطابق ولو استعمل إنسان واحد بعقله في جميع حالاته في دينه ودنياه لاستنقل أيضا بعونه في جميع حاجاته في دينه ودنياه ولكان وحده يفي بجميع<sup>١٣</sup>) الصناعات والمعارف وكان لا يحتاج إلى أحد من نوعه وجنسه وهذا قول مرذول ورأى مخذول قال البخاري<sup>١٤</sup>) فقد اختلفت أيضا درجات النبوة بالوحي وإذا ساغ هذا بالاختلاف بالوحي ولم يكن ذلك نالما له ساغ أيضا في العقل فعال يا هذا اختلاف درجات أصحاب الوحي لم يُخرّجهم عن الثقة والطمأنينة بمن اصطاعهم

<sup>٥</sup>) Codd. السنيّة; correx. <sup>٦</sup>) Codd. الفلسفة.

<sup>٧</sup>) مقالاتها RV <sup>٨</sup>) الصدر A <sup>٩</sup>) (اقوال المنجمين V) correx.

<sup>١٠</sup>) في جميع R; لجميع B <sup>١١</sup>) عن ضم الله المنزل V <sup>١٢</sup>) شائما هو BC <sup>١٣</sup>) وإبصارهم M <sup>١٤</sup>) البخاري A

<sup>١٥</sup>) لا RV

## اخوان الصغاء وخلدان الوفاء

على إيصاحيها<sup>٤</sup> بيها ويتعدّم<sup>٥</sup> اليهم بإتمامها ويفرض<sup>٦</sup> عليهم العيبام بدّل ما يذب<sup>٧</sup>) عنها حسب سلاقتهم فيها ولم يفعل ذلك بنفسه ولا وكلاه إلى غيره من خلفائه والفانميين بدينه بل نهى عن الخوض<sup>٨</sup> في هذه الأشياء، وتّره إلى الناس ذكرها وتوعدّهم عليها وقال من أتى عرانا أو كاهنا أو مناجما يطلب غيب الله منه فقد حارب الله ومن حارب الله حارب<sup>٩</sup> ومن غالبه غلب وحتى قال لو آرت الله حبس عن<sup>١٠</sup> الناس الفطر سبع سنين ثم أرسله لأصيحت طائفة كافرين يقولون، ميطرنا بنوء المجدح وهذا كما ترى<sup>١١</sup>) ثم قال ولقد اختلفت الأمة صروباً من الاختلاف في الأصول والفروع وتنازعوا فيها فنونا من التنازع في الواضح والمشكّل من الأحكام والحلال والحرام والتفسير والتأويل والعبارة، والخبر<sup>١٢</sup> والعادة والاصطلاح فما فرغوا في شيء من ذلك إلى مناجم ولا طيبب ولا منطقي ولا هندسي ولا موسيقي<sup>١٣</sup>) ولا صاحب عزيمة وشعبذة وساحر وكيمياء لأن الله تعالى تمم الدين بنبيّه صلعم<sup>١٤</sup>) ولم يُخوّجه بعد البيبا، الوارن بالوحي إلى بيبا، موضوع بالرأي وقال وكما لم نجد هذه الأمة تفرع إلى أصحاب الفلسفة في شيء من أمورها فكذلك ما وجدنا أمة موسى صلى الله عليه وهي<sup>١٥</sup>) اليهود تفرع إلى الفلاسفة في شيء من دينها وكذلك أمة عيسى صلى الله عليه وهي النصارى<sup>١٦</sup>) وكذلك المجوس قال ومما يزيدك وضوحاً أنّ الأمة اختلفت في آرائها ومذاهبها ومفالاتها فصارت أصنافاً فيها وفرقاً كالمعتزلة والمرجئة والشبيعة

٤) RV بدب. ٥) يعرفون BC. ٦) يقدم AB. ٧) انصاحها RV. ٨) على الخصوص A. ٩) على BC. ١٠) Hier folgen die stümmtl. Codd. hinzu, was ich als in den Text geruthene Glosse ansehe und beseitigt habe. ١١) موسيقا RV; موسيقار ABM. ١٢) بشرائعه المنزلة V. ١٣) وهم BC. ١٤) ولا جماعه الناصري V.

## أخوار، الصفاء وخُلاد، الوفاء

مأخوذة عن الله عزّ وجلّ بوساطة<sup>٥</sup> السعير بينه وبين الخلق من طريق  
الوحى وباب<sup>٦</sup> المناجاة وشهادة الآيات وظهور المعجزات وفي أثنائها  
ما لا سبيل إلى البحث عنه والغوص فيه ولا بدّ من التسليم المدعو  
إليه والمنته عليه وهناك يسفط ليم<sup>٧</sup> ويبطل كيف وبزول هلا وبذهب  
٥ لو وليت في الريح لأرّ، هذه المواث عنها محسومة وجملتها مشتملة  
على الخبير<sup>٨</sup> وتفصيلها موصل على حسن التقبيل وهي متداولة بين  
متعلّق بظاهر<sup>٩</sup> مكشوف وصحيح بتأويل معروف وناصر بالغة الشائعة  
وحام بالجدل المبين وذات بالعمل الصالح وضارب للمثل<sup>٤</sup> السائر  
وراجع إلى البرهان، الواضح متفقه في الحلال والحرام ومستند إلى الأثر  
١. والخير المشهورين بين أهل الملة وراجع إلى اتفاق الأمة ليس فيها  
حديث المنجّم في تأثيرات الكواكب وحركات الأفلاك ولا حديث  
صاحب الطبيعة الناظر في آثارها وما يتعلّق بالحرارة والبرودة والرطوبة  
واليبوسة وما الفاعل وما المنفعل منها وكيف تمازجها وتنافرها ولا فيها  
حديث المهندس الباحث عن مقادير الأشياء ولوامها ولا حديث  
١٥ المنطقي الباحث عن مراتب الأقوال ومناسب الأسماء والحروف والأفعال  
قال فعلى هذا كيف يسورغ لأخوار الصفاء أن ينصبوا من تلقاء  
أنفسهم دعوة تجمع حقائق الفلسفة في طريق الشريعة على أن وراء  
هذه الطوائف جماعة أيضا لهم مأخذ من هذه الأغراض كصاحب  
العزيمة وصاحب الكيبياء وصاحب الطلسم وعابر الرؤيا ومدعي السحر  
٢. ومستعمل الوهم فقال ولو كانت هذه جائزة لكان الله تعالى ينبيه<sup>٥</sup>  
عليها وكان صاحب الشريعة يقوم شريعته بها ويكملها<sup>٦</sup> باستعمالها  
ويتلافى نقصها بهذه الزيادة التي تجدها في غيرها أو يحصّ المتفلسفين

بوساطة الأنبياء بطريق الوحى أو من باب V<sup>٦</sup> . بوساطة M<sup>٥</sup> .  
بالمثل B<sup>٤</sup> . بظاهرة B<sup>٩</sup> . الخبير RV<sup>٨</sup> . كم RV<sup>٧</sup> ; ولم A<sup>٧</sup> .  
ويكملها M<sup>٦</sup> . نبيه RV<sup>٥</sup> .



## أخوان الصفاء وخلاص الوفاء

ولا سبيل إلى غسلها وتخليبها إلا بالفلسفة لآتها حاوية للحكمة  
 الاعتقادية والمصلحة الاجتهادية وزعموا أنه متى انتظمت الفلسفة<sup>٥</sup>  
 اليونانية والشريعة العربية فقد حصل الكمال<sup>٦</sup> وصنفوا خمسين رسالة في  
 جميع أجزاء الفلسفة علميها وعمليها وأوردوا لها فهرستا وسموها رسائل  
 أخوان الصفاء وكنموا فيها أسماءهم وبنوها في الوراقين وهبوها للناس<sup>٥</sup>  
 وحشوا هذه الرسائل بالكلمات الدينية والأمثال الشرعية والحروف المحتملة  
 والطرف الموهنة قال الوزير فهل رأيت هذه الرسائل قلت قد رأيت جملة  
 منها وهي مبثوثة<sup>٥</sup> من كل فن بلا إشباع ولا كفاية وفيها خرافات وكنائيات  
 وتلفيقات وتلويحات وحملت هذه منها إلى شيخنا أبي سليمان المنطقي  
 الساجستاني محمد بن بهرام وعرضتها عليه فنظر فيها أياما وتبخرها<sup>١٠</sup>  
 طويلًا ثم ردّها على وقال تعبوا وما أغنوا ونصبوا وما أجدوا<sup>١١</sup> وحاموا وما  
 وردوا<sup>١٢</sup> وغنوا وما أطربوا ونسجوا فهلهوا ومشطوا ففعلوا<sup>١٣</sup> ظنوا ما لا  
 يكون ولا يمكن ولا يستطاع ظنوا<sup>١٤</sup> أنه<sup>١٥</sup> يمكنهم أن يبدسوا الفلسفة التي  
 هي علم النجوم والأفلاك والمقادير والمجسني وآثار الطبيعة والموسيقى  
 الذي هو معرفة النغم والايفاعات والنقرات والأوزان والمنطق الذي هو<sup>١٥</sup>  
 اعتبار الأقوال بالإضافات والكميات والكيفيات في الشريعة وأن يربطوا  
 الشريعة في الفلسفة<sup>١٦</sup> وهذا مرام دونه حدّد وقد تورّك علي هذا قبل  
 هؤلاء قوم كانوا<sup>١٧</sup> أخذت أنبياء وأحضر أسبابا وأعظم أقدارا وأرفع أخطارا  
 وأوسع قوى وأوثق عرى فلم ينتم لهم ما أرادوه ولا بلغوا منه ما آملوه  
 وحصلوا على لوثات قبيحة ولتلخات واضحة مروحشة وواقب مخزبة<sup>٢٠</sup>  
 فقال له البخاري<sup>١٨</sup> ابن العباس ولم ذلك أيها الشبيح فقال إن الشريعة

<sup>٥</sup> الاجتهادية M schiebt nach diesem Worte B الفلاسفة

<sup>٦</sup> أردوا A <sup>٧</sup> وجدوا V <sup>٨</sup> مشبوثا RV <sup>٩</sup> الكلام A

<sup>١٠</sup> بالفلسفة R <sup>١١</sup> انهم M <sup>١٢</sup> Fehlt in RV <sup>١٣</sup> ففعلوا RV <sup>١٤</sup>

<sup>١٥</sup> النجاري A <sup>١٦</sup> قوم قبل هؤلاء كانوا V

## أخوان الصعاء وخلان الوفاء

لم تُعْجَمَ إِلَّا لِعَرَضٍ وَأَشْبَاهَ هَذَا وَأَشْهَدُ مِنْهُ فِي عَرَضِ ذَلِكَ نَعْوَى  
يَتَعَاظَمُ بِهَا وَيَنْتَفِخُ<sup>٩</sup> بِذِكْرِهَا<sup>١٠</sup> فَمَا<sup>١١</sup> حَدِيثُهُ<sup>١٢</sup> وَمَا شَأْنُهُ وَمَا دَخَلَتْهُ  
فَقَدْ بَلَغَنِي يَا أَبَا حَيَّانَ أَنَّكَ تَغْشَاهُ وَتَجْلِسُ إِلَيْهِ وَتُكْثِرُ عِنْدَهُ وَلَكِ  
مَعَهُ نَوَادِرٌ مَعْجَبَةٌ وَمَنْ طَالَتْ عَشْرَتُهُ لِإِنْسَانٍ صَدَقَتْ خَيْرَتُهُ وَأَمَكْنَ  
٥ أَطْلَاعُهُ عَلَى مَسْتَكِنٍ رَأْيِهِ وَخَافِي مَذْهَبِهِ فَعَلْتُ أَيُّهَا الرَّوْمِيُّ أَنْتَ الَّذِي  
تَعْرِفُهُ قَبْلِي قَدِيمًا وَحَدِيثًا بِالِاخْتِبَارِ<sup>١٣</sup> وَالِاسْتِخْدَامِ وَلَهُ مِنْكَ الْأَمْرَةُ  
الْقَدِيمَةُ وَالنَّسَبَةُ الْمَعْرُوفَةُ فَغَالِ دَعْ هَذَا وَصِفْهُ لِي فَعَلْتُ هُنَاكَ ذِكَاً  
غَالِبٌ وَذَهْنٌ وَقَادٌ وَمَتَسِعٌ فِي قَوْلِ النِّظْمِ وَالنَّثْرِ مَعَ الْكِتَابَةِ الْبَارِعَةِ فِي  
الْحِسَابِ وَالْبِلَاغَةِ وَحَفِظَ أَيَّامَ النَّاسِ وَسَمِعَ الْمَقَالَاتِ وَتَبَصَّرَ فِي الْآرَاءِ  
وَالدِّيَانَاتِ وَتَصَرَّفَ فِي كُلِّ فَنٍّ إِمَّا بِالشَّدْوِ الْمَوْهَمِ<sup>١٤</sup> وَإِمَّا بِالتَّوَسُّطِ  
الْمَفْهُمِ وَإِمَّا بِالتَّنَاهِي الْمَفْهُمِ<sup>١٥</sup> قَالَ فَعَلَى هَذَا مَا مَذْهَبُهُ فَلْتُ لَا  
يُنْسَبُ إِلَى شَيْءٍ وَلَا يُعْرَفُ بِرَهْطٍ لِحَيْشَانِهِ بِكُلِّ شَيْءٍ وَغَلْبَانِهِ بِكُلِّ  
بَابٍ وَالاخْتِلَافِ مَا يَبْدُو مِنْ بَسْطَنِهِ بِبَيَانِهِ وَسَطْوَتِهِ بِلسَانِهِ وَقَدْ أَقَامَ  
بِالْبَصْرَةِ زَمَانًا طَوِيلًا وَصَادَفَ بِهَا جَمَاعَةَ لِأَصْنَافِ الْعِلْمِ وَأَنْوَاعِ الصَّنَاعَةِ  
١٥ مِنْهُمْ أَبُو سَلِيمَانَ مُحَمَّدُ بْنُ مَعْشَرِ الْبَيْسُتِيِّ وَيَعْرِفُ بِالْمَقْدِسِيِّ وَأَبُو  
الْحُسَيْنِ عَلِيُّ [بْنِ] <sup>١٦</sup> هَرُونَ الرَّنْجَانِيَّ وَأَبُو أَحْمَدَ الْمَهْرَجَانِيَّ وَالْعَوْفِيَّ  
وغيرهم فصحبهم وخدمهم وكانت هذه<sup>١٧</sup> العصابة قد تآلفت بالبعشرة  
وتصافت<sup>١٨</sup> بالصداقَةِ واجتمعت على القدس<sup>١٩</sup> والطهارة والنصيحة فوضعوا  
بينهم مذهبًا زعموا أنهم قرَّبوا به الطريق إلى الفوز برضوان الله  
٢٠ وذلك أنهم قالوا إنَّ الشريعة قد دُنِسَتْ<sup>٢٠</sup> بالجهالات واختلطت بالصلالات

٩) MRV مما. ١٠) M مذكورها. ١١) بننفع; RV بننفع; M ٩).  
١٢) حدثته RV. ١٣) So nur R; die übr. Codd. بالاختيار. ١٤) بالشداد الموهوم V; بالشد والوهوم M.  
١٥) المفهم الفهم M. ١٦) RV حده. ١٧) Fehlt in allen Codd.; supplevi. ١٨) وتصافت RV. ١٩) النفاء; C المقدس A.  
٢٠) فسدت R.

أخوان الصفاء وخلان الوفاء

## أخوان الصفاء وخلان الوفاء

هؤلاء جماعة اجتمعوا على تصنيف كتاب في أنواع الحكمة الأولى ورتبوه<sup>١</sup> مقالات عدتها إحدى وخمسون، مقالة خمسون<sup>٢</sup>، منها في خمسين نوعاً من الخدمة ومقالة حاوية وخمسون، جماعة لأنواع المقالات على طريف الاختصار والابحار وفي مقالات مشرفات غير مستقصاة<sup>٣</sup> ولا ظاهرة<sup>٤</sup> الأدلة والاحتجاج وكتبتها للتنبيه والإيماء إلى المقصود الذي يحصل عليه الطالب لنوع من أنواع الحكمة

ولما كنتم مصنفوها أسماءهم اختلف الناس في الذي وضعها وكل قوم قالوا قولاً بطريق الخدس والتخمين فقوم قالوا هي من كلام بعض الأئمة من نسل علي بن أبي طالب<sup>٥</sup> واختلفوا في اسم الإمام الواضح لها اختلافاً<sup>٦</sup> لا يثبت له حقيقة وقال آخرون، هي تصنيف بعض متكلمي المعتزلة في العصر الأول ولم أزل شديد البحث والتألب لذكر مصنفها حتى وقفت على كلام لأبي حنيفة، التوحيدى جاء في جواب له عن أمر سأله عنه وزير صمصام الدولة بن عضد الدولة في حدود سنة ثلث وسبعين وثلثمائة وصورته قال أبو حنيفة، حاكيا عن<sup>٧</sup> الوزير المذكور حديثى عن شيء هو أهم من هذا التي وأختر على بالي إني لا أزال أسمع من<sup>٨</sup> زيد بن رفاعة قولاً يرببني ومذهبها لا عهد لى به وكناية عما لا أحقق<sup>٩</sup> وإشارة إلى ما لا يتوضح شيء منه يذكر للحروف ويذكر النعت<sup>١٠</sup> ويؤزم<sup>١١</sup> الباء لم تنطق من تحت واحدة إلا لسبب والناء لم تنطق من فوق اثنين<sup>١٢</sup> إلا لعلنة والألف

١. خمسين O؛ وخمسون، A؛ Fehlt in B؛ B. ورتبوها B.  
٢. مقالات غير مشرفات مستقصاة RV.  
٣. A fügt hinzu.  
٤. اختلافات B.  
٥. كرم الله وجهه BOM؛ عليه الصلوة والسلام.  
٦. AMRV اللفظ.  
٧. V. احققه.  
٨. عن B.  
٩. BOV اثنين.  
١٠. AMRV اللفظ.  
١١. V. احققه.  
١٢. عن B.

أُمِّيَّةُ بِنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ أَبِي الصَّلْتِ الْحَكِيمِ

وَكَمْ تَمَنَيْتُ أَنْ أَلْقَى بِهَا أَحَدًا يُسَلِّي مِنِّي (ه) الْهَمَّ أَوْ يُعْدِي عَلَيَّ (ب) النَّوْبَ. IAU's II, 60, 10.

فَمَا وَجَدْتُ سِوَى قَوْمٍ إِذَا صَدَقُوا كَانَتْ مَوَاعِيدُهُمْ كَالْأَلِّ فِي الْكِدَابِ  
وَكَانَ لِي سَبَبٌ قَدْ كُنْتُ أَحْسِبُنِي أَحْطَى بِهِ فَإِذَا دَأْبِي مِنَ السَّبَبِ  
فَمَا مُفْلِمٌ أَطْعَارِي سِوَى قَلَمِي وَلَا كِتَابِي أَعْدَائِي سِوَى كُتُبِي

وله في الأضرلاب وهو حسن ٥

أَفْضَلُ مَا اسْتَصْحَبَ النَّبِيْلُ وَلَمْ يَعْزِلْ بِهِ فِي الْمَفَامِ وَالسَّقْرِ. IAU's II, 60, 15.

جِرْمٌ إِذَا مَا أَلْتَمَسْتَ فِيْمَتَهُ جَدَّ عَنِ النَّبْرِ وَهُوَ مِنْ صَفْرِ  
مُخْتَصِرٌ وَهُوَ إِذْ تُفْتِشُهُ عَنِ مَلِجِ الْعِلْمِ غَيْرُ مُخْتَصِرٍ  
ذُو مُقْلَةٍ تَسْتَبِينُ مَا رَمَقَتْ عَنْ صَائِبٍ (ه) اللَّحْظِ (ه) صَادِقِ الْأَثْرِ  
تَحْمِيلُهُ وَهُوَ حَامِلٌ فَلَكَا (ه) لَوْلَمْ يَدْرُ بِالْبِنَانِ لَمْ يَدْرُ  
مَسْكَنُهُ الْأَرْضُ وَهُوَ مُنْبِئُنَا عَنْ جُدِّ مَا فِي السَّمَاءِ مِنْ خَيْرٍ  
أَبْدَعَهُ رَبُّ فِكْرَهُ بَعْدَتْ غَايَتُهَا أَنْ تُقَاسَ بِالْفِكْرِ (ه)  
فَاسْتَوْجَبَ الشُّكْرَ وَالْتِنَاءَ لَهُ مِنْ كُلِّ ذِي فِطْنَةٍ مِنَ الْبَشَرِ  
فَهُوَ لِذِي اللَّبِّ شَاهِدٌ عَاجِبٌ عَلَى اخْتِلَافِ الْعُقُولِ وَالْفِطْرِ (ه)  
وَإِنَّ هَدْيَ الْجَسُومِ بِأَيْتِنَةٍ بِعَدْرِ مَا أُعْطِيَتْ مِنْ الصُّوْرِ

الخط M (ه) صاحب B (ه) عن M (ه)

ملكا RV (ه)

بالذكر BC (ه)

والنطري B (ه)

إسحق بن حنين بن إسحق — أمية بن عبد العزيز بن أبي الصلت الحكيم

## إسحق بن حنين بن إسحق

Fih. 285  
u. 208.  
IAUg. I, 200 ff.

أبو(\*) يعقوب بن أبي زيد العبادي النصراني في منزلة أبيه في  
الفضل وصحة النفل من اللغة اليونانية والسريانية وكان فصيحاً يزيد  
على أبيه في ذلك وخدم من خدم أبوه من الخلفاء والرؤساء وكان منقطعاً  
في آخر أيامه إلى القاسم بن عبيد الله وخصيصاً به مقدماً عنده  
بفحشي(†) إليه أسراره وتوفي في شهر ربيع الأول من سنة ثمان وتسعين  
ومائتين وكان قد لحقه فالج ومات به وله من الكتب سوى ما نقل من  
الكتب القديمة كتاب الأدوية المفردة كتاب كتاش الحف كتاب  
تاريخ الأطباء

## أهرن القس

Fih. 297.  
IAUg. I, 109, 15.

1.

في صدر الملة وكنائسه بالسريانية ونفله ماسرجيس من السريانية  
إلى العربية وهو ثلثون مقالة وزاد عليها ماسرجيس مقالتيين

## أمية بن عبد العزيز بن أبي الصلت الحكيم

IAUg. II, 52 ff.

أبو الصلت المغربي واحد(٥) عصره وفريد دهره والمنتفرد بفرائد  
نظمه ونثره ذو يد قوية(٤) في علوم الأوائل وعارضة عريضة(٥) في أكثر الفصائل  
تأدب ببلادهم وتغلسف وسار في الآفاق وطوف ودخل مصر في أيام(٦)  
أفضلها فلم يتل منها أفصالا وقصده للذيل فلم يجد لديه نوالاً فمن  
شعره يشتمكي(٦) مصر ونزوله بها(٦)

وحييد M ٥) ففحشي RV; نعشى A ٦) بن R ٥)

وهريضته A ٥) ويهد قوته V; ويده قويه M; ويهد قويه A ٤)

فمشكي O; يمشكي BR ٥) أيامه V ٦) عريضته V

ونزوله منها بقوله شعر V; ونزوله منها R; فقال M fügt hinzu ٦)

## أحمد بن محمد الصاغانى

أبو حامد الأَصْطَرلابى كان فاضلاً في الهندسة وعلم الهيئة يسلم إليه ذلك في وفته وكان ببغداد يُحْكَمُ صناعة الأَصْطَرلاب<sup>هـ</sup> والآلات الرصدية غاية الأحكام والآلة المذكورة بأبدي أرباب هذا الشأن معروفة ه في ذلك الزمان، وفي هذا الأوان، ونيغ<sup>ب</sup> له عدة تلاميذ ينسبون إليه ويفخرون بذلك وله زيادة في الآلات القديمة فاز بها دون غيره من أهل هذا النوع ولما تقدّم شرف الدولة بن عضد الدولة ببغداد برصد<sup>و</sup> الكواكب السبعة واعتمد في ذلك على ويجن بن رستم الكوهي وبنى بيت الرصد في طرف بيستان دار المملكة ورصد وكتب مُحَضَّرَيْن بصورة الرصد وكان ممن شاهد ذلك وكتب خطه بتصحيح نزول الشمس في بُرْجَيْن أحمد بن محمد الصاغانى هذا في جملة من كتب من القصة والشهود على ما استوفينا ذكره في ترجمه ويجن ونوفى أبو حامد في ذى الععدة أو في ذى الحجة سنة تسع وسبعين وثلاثمائة ببغداد

Fih. 282.

## أحمد بن عمر الكراييسى

من أفاضل المهندسين وعلماء أرباب العدد تقدّم في هذا الشأن له فيه أمكن إمكان صنف في ذلك التصانيف العربية منها كتاب شرح أفليدس<sup>هـ</sup> كتاب حساب الدور كتاب الوصايا كتاب مساحة لللقة كتاب الحساب الهندى<sup>و</sup>

هـ) برصد ACMV      ب) بلغ RV      ا) الاصطرابات MRV

هـ) كتاب الهندى Fih.      هـ) منها شرح كتاب أفليدس BCV

أحمد بن محمد بن كثير الفرغاني — أحمد بن يوسف المناجم

ووقع المعتضد بقتلهم فأدخل القاسم اسم أحمد في جملتهم فيما بعد  
فقتل وسئل عنه المعتضد فذكر له انقاسم قتله وأخرج إليه التبت فلم  
ينكره ومضى بعد أن بلغ السماء رفعة<sup>٥</sup>

وله من الكتب كتاب قاطيغورياس كتاب باريرمينياس كتاب  
أنولوطيقا كتاب عش الصناعات كتاب اللهو والملاهي كتاب السياسة  
كتاب المدخل إلى صناعة النجوم كتاب الموسيقى الكبير مقالنان  
كتاب الموسيقى الصغير كتاب المسالك والممالك كتاب الأرثماطيقي  
والجبر والمقابلة كتاب المدخل إلى الطب كتاب المسائل كتاب فضائل  
بغداد كتاب الطب (ب) كتاب زاد المسافر كتاب المدخل إلى علم  
الموسيقى كتاب الجلساء والمجالسة كتاب جوابات ثابت كتاب النمش  
والكلف كتاب الشايبين وطريق اعتقادهم كتاب منفعة الجبال كتاب  
وصف مذهب الصابئين كتاب في أن مبدعات لا متحركة ولا ساكنة

أحمد بن محمد بن كثير الفرغاني

أحد منجمي المأمورين وصاحب المدخل إلى علم هيئة الأفلاك<sup>٥</sup>  
وحركات النجوم وهو كتاب لطيف للجزم عظيم الفائدة مضمّن ثلاثين  
باباً احتوت على جوامع كتاب بظلميوس بأعذب<sup>٥</sup> لفظ وأبين عبارة

أحمد بن يوسف المناجم

رجل مشهور في العلم بهذا الشأن فمن تصانيفه كتاب النسبة  
والتناسب وله في أحكام النجوم كتاب شرح الثمرة لبظلميوس

كان قتله في سنة ست أو خمس وثمانين BC schalten hier ein<sup>٥</sup>

بأذهب B<sup>٥</sup> الهيئة الفلكية R<sup>٥</sup> البطح M<sup>٥</sup> ومائتين  
بأذهب OM

إبراهيم قويري — أحمد بن محمد بن مروان بن الطيب السرخسي

Fih. 262.

### إبراهيم قويري

يكنى أبا إسحاق ممن أخذ عنه علم المنطق وعليه قرأ أبو بشر متى بن يونس وكان مذكورا في وقته وله تصانيف منها كتاب تفسير قاطيغورياس مشجر كتاب باربرمينايا مشجر كتاب أنالوطيغا ه الأولى مشجر وكتبه مطرحة مجفوة لأجل عبارته فإنها كانت غلقة

Fih. 261.

### أحمد بن محمد بن مروان بن الطيب السرخسي

أحد فلاسفة الإسلام وهو تلميذ يعقوب بن إسحاق الكندي وكان أحمد هذا أحد المتفنيين في علوم الفلسفة وله توالييف جلييلة في الموسيقى والمنطق وغير ذلك حلوة العبارة جيدة الاختصار وكان ١. متفنا في علوم كثيرة من علوم القدماء والعرب حسن المعرفة جيد القريحة بليغ اللسان مليح التصنيف وكان أولا معلما للمعتصد بالله ثم نادمه وخص به وكان يفضي إليه بأسراره ويستشيره في أمور مملكته وكان الغالب على أحمد علمه لا عقله وكان سبب قتل المعتصد إياه اختصاصه به فإنه أفضى إليه بسر يتعلف بالقاسم بن عبيد الله<sup>ه</sup> وبدر ١٥ غلام المعتصد فأذاعه بحيلة من القاسم عليه مشهورة فسلمه المعتصد إليهما فاستنصفا ماله ثم أودعاه المطامير فلما كان في الوقت الذي خرج فيه المعتصد لفتح آمد وقتل أحمد بن عيسى بن شيخ أفلت من المطامير جماعة من الخوارج وغيرهم والنقطهم مونس الفحل وكان إليه الشرطة وخلافة المعتصد على الحصرة وأقام أحمد في موضعه ورجا ٢. بذلك السلامة وكان قعوده سببا لمنينته وأمر المعتصد القاسم بإثبات جماعة ممن ينبغي أن يقتلوا ليستريح من تعلف القلب بهم فأثبتهم

ه) عبد الله BCRV



أبراهيم بن زهرون<sup>١٠</sup>

فتأخر عنه ولما تعرّر الصلح بينه وبين ابن عمه عزّ الدولة باختیار تقدّم  
عزّ الدولة إلى الصايغ بإنشاء نسخة يمين فأنشأها واستوفى فيها  
الشروط حتف الاستيفاء فلم يجد عضد الدولة له مجالاً في نذتها  
وألزمته الضرورة للخلف بها فلما عاد إلى العراق وملها أخذها بما فعله  
وسجنه مدة طويلة فقال أ. أراك للخروج من سجنه فليصنّف منقفاً في ٨  
أخبار آل بويه فصنّف الكتاب الناجي فظهرت بلاغته في العبارة وله إليه  
من سجنه عدّة قصائد ولم يزل في أيام عضد الدولة ووزرائهم  
ينوتلي الإنشاء إلى أ. توفي ببغداد في يوم الاثنين الثاني عشر من  
النشوال سنة أربع وثمانين وثلثمائة ودفن في الموضوع المعروف بالجانبية  
المجاور للشونية وكا. مولده في ليلة يوم الجمعة لحمس خلوا. من ١٠  
شهر رمضان سنة ثلث عشرة وثلث مائة وللشريف الرضي أبي الحسن  
الموسوي فيه مرات منها<sup>١١</sup>

أَعْلِمْتَ مَنْ حَمَلُوا عَلَى الْأَعْوَادِ أَرَأَيْتَ تَبَيْفَ حَبَا ضِيَاءِ النَّادِي

وهي قصيدة طويلة ولما سمع المرتضى أخو الرضي ودا. متفشفاً هذا  
المطلع قال نَعَمْ عَلِمْنَا أَنَّهُمْ حَمَلُوا عَلَى الْأَعْوَادِ دَلْبَا دَاوَرَا صَابِنَا عَاجِلٌ ١٨  
به إلى نار جهنم

أبراهيم بن زهرون

الخرائى المنتطب أبو إسحق أظنه جد إبراهيم بن هلال الكاتب  
ذكرة ثابت بن سنا. بن ثابت بن قرة في كتابه فقال وفي ليلة الخميس  
لأحدى عشرة ليلة بقيت<sup>١٢</sup> (من صفر سنة تسع وثلثمائة مات أبو ٢٠  
إسحق إبراهيم بن زهرون، الخرائى المنطقى)<sup>١٣</sup>

<sup>١٢</sup> B يفتت ; hinzu. قوله شعر V, قوله R ftigt.

<sup>١٣</sup> Fehlt in AMRV. تنبغى. die übr. Codd. بنقلت C

## إبراهيم بن هلال بن إبراهيم

ماء وأمرهم بامتنعار، ما بلغه قال إبراهيم فكنا نوثقى في كل يوم بعدة من السمك فنشويه على الحكاية المذكورة لنا ونكسر من بعضه عظم الصلب ونتركه بعضه لا نكسره وكان ما كسرنا عظمه يموت وما لم نكسر عظمه يسلم وينبت عليه اللحم ويستوى عليه الجلد ألا أن جلده تلك السمكة تشبه جلد الجدى الأسود وكان ما قشرنا من جلد السمك التي شوبناها وردناها إلى الماء يكون على غير لون للجلدة الأولى ويضرب إلى البياض

## إبراهيم بن هلال بن إبراهيم

بن زهرود، الصابى أبو إسحق صاحب الرسائل أصل سلفه من حران، ونشأ إبراهيم ببغداد وتآدب بها وكان بليغاً في صناعتى النظم والنثر وله يد طولى في علم الرياضة وخصوصاً الهندسة والهيئة ولما عزم شرف الدولة بن عضد الدولة على رصد الكواكب ببغداد واعتمد في ذلك على ويحجن بن رستم<sup>\*)</sup> القوهى كان في جملة من يحضروه من العلماء بهذا الشأن إبراهيم بن هلال وكتب خطه في المحضر ١٥ الذى كُتب بصورة الرصد وإدراك موضع الشمس من نزولها في الأبراج وله مصنف رأيتُه بخطه في المثلثات وله عدة رسائل في أجوبة مخاطبات لأهل العلم بهذا النوع وخدم ملوك العراف من بنى بويه وتقدم بالرسائل والبلاغة وديوان، رسائله مجموع واختلفت به الأيام ما بين رفع ووضع وتقديم وتأخير واعتقال وإطلاق وأشد ما جرى عليه ما عامله ٢٠ به عضد الدولة فإنه عند دخوله إلى العراف الدفعة الأولى أكرمه وقدمه وحاضره وذآكره وسامه الخروج معه إلى فارس فعزم على ذلك ووعده به ثم نظر في عاقبة الأمر وأرأى أحوال أهله والصابئة تفسد بغيبته

\*) رستم ARV

أوريباسيوس — إبراهيم بن فرارون.

وقطعه ومزقه كد ممزق وزيف قياسه في هذه الصنعة وله كتاب في الطب  
يُعرف بكتاب طبيعة الانسان.

### أوريباسيوس

Fih. 292,  
II, 189.  
IAUg. I, 103.

الطبيب اليوناني لا يُعلم أنه قبل جالينوس أو بعده ولم يهر  
ذكرة في تواريخ الأطباء وإنما دلت عليه مصنعاته وهي كتاب إلى ابنه<sup>٥</sup>  
أسطاط نسع مقالات نقل حنين كتاب تشريح الأعضاء مقالة كتاب  
الأدوية المستعملة نقل اصطف بن بسيل كتاب السبعين مقالة نقلها  
حنين وعيسى بن يحيى السرياني

### إبراهيم بن فرارون

IAUg. I, 170.

هذا الرجل من ولد فرارون، الكاتب كار، طبيباً مذكوراً في زمانه ١٠  
واختص بصحبة غسان بن عباد وخرج معه إلى بلد السند وأقام به<sup>٥</sup>  
ثم عاد بعد برهة وذكر أنه ما أكل بالسند لحماً استنطابه إلا لحوم  
الطوايس قال إبراهيم بن فرارون، وذكر غسان<sup>٥</sup> (أ) في النهر المعروف  
بمهران، بأرض السند سمكة تُشبه الجدى وأنها تُصاد ثم يُطبخ رأسها  
وجميع بدنها إلى موضع مخرج الثفل منها ثم يُجعل ما [لم]<sup>٥</sup> (ه) يُطبخ<sup>٥</sup>  
منها على الجمر وبمسكها ممسكاً حتى يشتوي منها ما كان موضوعاً  
على الجمر وينضج ويؤكل منها ما نضج أو يُرمى به وتلقى السمكة في  
الماء ما لم ينكسر العظم الذي هو صلب السمكة فتعيش السمكة  
ويبيت على عظمها اللحم وأ) غسان أمر بحفر بركة في داره وملأها

٥) So nur R; AV الغسان; ٥) بها RV. ٥) ابن RV. ٥) الغسان; M الغسان; OI

## أوطوقيبوس — أرسنجانس

والأبعاد مقالة كتاب المطالع وهو الطلوع والغروب مقالة وأصلح من كتاب أقليدس المقالة الرابعة عشرة والخامسة عشرة

Fibr. 267.

### أوطوقيبوس<sup>٥</sup>

مهندس يوناني أسكندراني فاضل في فنه مذكور مصنف بعد  
٥ أرشميدس وبطلميوس وذكره في مدارس علم الرياضة مشهور وله تصانيف  
منها شرح المقالة الأولى من كتاب أرشميدس في الكرة والاسطوانة كتاب  
في الخطّين وبيّن جميع ذلك من أقاويل الفلاسفة المهندسين كتاب  
تفسير المقالة الأولى من كتاب بطلميوس في القضاء على النجوم

Fibr. 268.

### أوطولوقس

١. مهندس رياضي يوناني مشهور مذكور في وقته مصنف تصانيف  
مشهورة متداولة بين العلماء فمن تصانيفه كتاب الكرة المتحركة  
إصلاح الكندي كتاب الطلوع والغروب ثلاث مقالات

Fibr. 269.

### أيرن

المصري الرومي الأسكندراني عالم بفنون أهل ذلك الزمان صنف  
١٥ كتبه فأما ونبه على أسرار هذه الصناعة فمن تصانيفه كتاب في حل  
شكوك كتاب أقليدس كتاب الجيول الروحانية

Fibr. 288  
u. 292.

### أرسنجانس<sup>٦</sup>

طبيب مذكور قبل جالينوس وله تفدّم في وقته وتصنيف وقد  
ذكره<sup>٥</sup> جالينوس في بعض تصانيفه وحكى أقواله وتناوله بالاستنعاص

٥) ذكر RV ٦) D. i. Archigenes. ٧) Codd. sämmtl. أوطوقيبوس.

أبلن --- إسغلاؤس

لجوامع والتفاسير وأنغيلائوس هو المرتب للكتيب والمستخرج لها على ما تقدم شرحه

أبلن

الرومي حكيم طبائعي ويقال هو أول حكيم تتلم في التلب ببلد الروم وكار، في الزمن القديم وهو أول من استنبط حروف اللغة الاغريقية عمل ذلك لمنافيس<sup>٥</sup> الملك تتلم<sup>٦</sup> في التلب وقاسه وعمل به ولنا، زمنه بعد زمن موسي بن عمران، النبي عليه السلام وقيل كان في زمان، براق الحكيم ورأيت له أخبارا كثيرة مهولة شنيعة قد ألقها<sup>٧</sup> الروم وأجروه فيها مجرى أسغلابيوس عند يونان،

١. أندروماخس

حكيم فيلسوف في زمن الاسندر ولم تدر له شهرة غيره وقد أخذ عنه شيء من هذا النوع وله مقالات مذكرة في مدارس هذا العلم وكار، رتبس الألباء بالارد، وهو الذي وقف على معجوز، المثرودينلوس وزان فيه ونقص منه فنان، مما زان فيه لحوم الأفاعي تنفع من لسع الأفاعي زيادة على منافعه المستقرة

IAUs, I, 11, 1

١٥

إسغلاؤس<sup>٨</sup>

Filr. 266.

حكيم في وقته خبير بالرياضة قائم بها من حكماء يونان، وله ذكر مشهور بين أهل هذه الصناعة وهو بعد زمن أفابيدس وله تصانيف شريفة في هذا النوع وتنبيهات مفيدة فمن تصانيفه كتاب الأجرام

٥) So vocalis. M. ٦) وتكلم RV. ٧) المقانيس AV.

٨) Codd. إسغلاؤس; BO إسغلاؤس.

## أنبورون

المطريق حكيم رياضى مهندس عالم بصناعة الآلات الفلكية كان في حدود مبدأ الاسلام قبله أو بعده فمن تصنيفه كتاب العمل بالأسطرلاب المستطوح

## أنقبلاؤس

الاسكندراني حكيم فاضل طبائعي<sup>١٥</sup> مصري الاقليم اسكندراني المنزل وهو أحد الاسكندرانيين الذين عُنوا بجمع كلام جالينوس واختصار كتبه وتأليفها على المسئلة والجواب ودل حسن اختصارهم على معرفتهم بجوامع الكلام واتقانهم لصناعة الطب وكان أنقبلاؤس ١٥ هذا رئيسهم وهو الذي جمع من منثور كلام جالينوس ثلاث عشرة مقالة في أسرار الحركات ألفها فيمن جامع وبه علته مزمينة وذكر ما يولد عليه ذلك وما يندفع به ضرره وأنقبلاؤس هذا هو المرتب للكتب والمستخرج لأكثرها حتى إن أكثر الناس ينسبون الجوامع إليه وقد ذكر هذا حنين بن إسحق في نقله لها من اليوناني إلى السرياني ١٥ والاسكندرانيون هم الذين رتبوا بالاسكندرية دار العلم ومجالس الدرس الطبي وكانوا يقرءون كتب جالينوس ويرتبونها على هذا الشكل الذي يقرأ اليوم عليه وعملوا لها تفاسير وجوامع تختصر<sup>١٦</sup> معانيها وتسهل على القارئ حفظها وحملها في الأسفار فأولهم على ما رتبته إسحق بن حنين اصطفين الاسكندراني ثم جاسيوس وأنقبلاؤس ٢٠ ومارينوس فهؤلاء الأربعة عمدة الأطباء الاسكندرانيين وهم الذين عملوا

IAU, I, 103.  
Z. 7.

١٥) طبائعي BM  
وبيسهل alle

١٦) So nur MV; die übr. Codd. يختصر

أبرخس الشاعر - - أرسطرخس

### أبرخس الشاعر

اليونانيّ هذا رجل من يونان، كان قد أحكم النوع الشعريّ من الصناعة المنطقيّة ونفاخر هو وأومبيرس الشاعر اليونانيّ ففاخر علمي أومبيرس بكثرة الشعر وسرعة عمله وعييره ببطء عمله وقلة شعره فقال أومبيرس بلغنا أنّ خنزيرة بأنطاكية عيرت لبوة بطول زمار، الحمل وقانة الولد واقتخرت عليها بضد ذلك فكانت اللبوة لقد صدقت أنّي ألد الولد بعد الولد ولكن أسدا<sup>٥</sup>

### أرسطيغس<sup>٦</sup>

Fhr. I, 260 u.  
II, 124 Ann. 5.

من أهل قورينا وقيل أنّ قورينا في القديم في رقيّة بالشام عند حمص والله أعلم وقد رأيتُه مكتوبا في موضع الرّفتي هذا من فلاسفة اليونانيّين له ذكر وتصدّر وكانت له شيعة وفلسفته في الفلسفة الأولى قبل أنّ تتحقّف<sup>٧</sup> الفلسفة وكانت فرقته من الفرق السبع التي ذكرناهم في ترجمة افلاطون، وكان أصحابه يُعرفون بالقرينائيّين نسبة إلى البلد وجّهلت فلسفتهم في آخر الزمان، لما تحققت فلسفة المشائين وله من الكتب المصنّفة كتاب الجبر يُعرف بالحدود نقل هذا الكتاب<sup>٨</sup> وأصلحه أبو الوفاء محمد بن محمد الحاسب وله أيضا شرحه وعلمه<sup>٩</sup> بالبراهين الهندسيّة وكتاب قسمة الأعداد

### أرسطرخس<sup>١٠</sup>

Fhr. 270.

يونانيّ اسكندرانيّ خبير بعلم الفلك قيم به مصنف فيه صنّف كتاب حدّ الشمس والقمر

١) So nur M; fhr. Codd. أسد. ٢) Codd. ارسطيغوس;  
٣) So M; fhr. Codd. يتحقّف. ٤) RV وعالمه.  
٥) Codd. sämtl. ارسطرخس.

هو ومبين على الرصد بمدينة الاسكندرية من الديار المصرية ورصدنا  
وأثبتنا ما تحققه وتداوله العلماء بعدهم الى زمن بطلميوس القلوني  
الراصد بعدهما بالاسكندرية وكان زمانهما قبل زمانه بتخمسة مائة واحد  
وسبعين سنة

### امليبخون

حديم قديم العهد اُظنه يونانيا وهو الذي صنف كتاب القراسة  
وذكره أبو معشر في بعض كلامه

### ايرخس

ويقال ايرخس الفاضل الكامل في علم الرياضة في زمن يونان، وهو  
١. حكيم عالم من حكماء الكلدانيين وكان قيما بعلم الأرصاد وعمل آلاتها  
ورصد الرصد الحقيقي وبحث فيه المباحث الصحيحة وأقام الخرج  
والبراهين المحكمة وعمل الآلات الجليئة وكان زمانه بعد زمان ميطن  
وأقطيمن الراصدين بقریب من ثلثمائة سنة وعليه اعتمد بطلميوس  
اليوناني القلوني في أرصاده وكثيرا ما يذكره في كتاب المجسطي وله  
٢. من التصنيف كتاب أسرار النجوم في معرفة الدؤل والبلل\*) والملاحم  
وقد خرج هذا الكتاب الى العربي ومن وقف عليه رأى كتابا جليلا  
في معناه يشهد لمؤلفه بتبحر في هذا النوع وإن كان مذهب البابليين  
في حركات النجوم وصورة هيئة الفلك لم يصل الى من بعدهم على  
الوجه لأسباب اعترضت القوم من فساد دولهم ولا علم من آرائهم ولا  
٣. من أرصادهم غير الأرصاد التي نقلها عنهم بطلميوس في كتاب المجسطي  
فإنه اضلر إليها في تصحيح حركات الكواكب المتخيرة إن لم يجد  
لأصحابه اليونانيين في ذلك أرصادا يثق بها

\*) والملك BORV



## أصطغفن البابليّ — أقطبيمن

بهاجائك ان لم أكن أهلاً لمديحتك فقال له لست فاعلاً ذلك أبداً  
قال فأتى أمصبي إلى رؤساء اليونانيين فأشعرهم بذكولك قال أوميرس مرتاجلاً  
بلغنا أرنّ كلباً حاول قتال أسد باجزيرة قبرس فامتنع عليه أنفةً منه  
فقال له الكلب إنني أمصبي فأشعر السباع بضعفك قال له الأسد لأرنّ  
تعتبرني السباع بالندول عن مبارزتك أحب إلي من أرنّ ألوت شاربي بدمك ٥

## أصطغفن البابليّ

أحد حكماء الكلدانيين وكان عند مبعث رسول الله صلعم وكان  
عالماً بتسيير الكواكب وأحكام النجوم وله كتاب جليل في أحكام النجوم<sup>٥</sup>

## أخريهيدس

حكيم يوناني رياضي بعد أفليدس علّم الناس في زمنه علم  
أفليدس وتصدّر لذلك وعُرف به وصنّف في فوائده وتلمذ له عالم من  
الروم وحوكوا<sup>٥</sup> أقواله في الرياضة<sup>٥</sup>

## أبوسندر ينوس

الحكيم الرياضي في وقته كان بعد أفليدس وكان قديماً بعلم الرياضة  
منتصراً في تعليمها ببلاد الروم وعنه أخذ جماعة من فضلائها<sup>٥</sup> وكان ١٥  
ملوك وقته يستعينون بعلمه فيما يتخذونه من عمارة

## أقطبيمن

الحكيم الرياضي الفاضل الكامل في فنه من أهل الاسكندرية في أيام  
اليونانية كان عالماً بالرياضة محققاً للأرصاء خبيراً بعمل آلتها اجتمع

٥) So nur C; B وحكى  
٥) fehlt in AR. وله — النجوم  
٥) في فن الرياضة CMV  
٥) A فضلائهم  
٥) وحكوا die lib. Codd.

## أومبيرس الشاعر اليونانيّ

زمنه فاس أراضي أكثر القرى على أعلى ما يكون من النيل وأردم ردهما وبنى عليها القرى وعمل للجسورة ما بين القرى وفي أوساط الجسورة قناطر ينفذ الماء منها من أرض قرية إلى أخرى فزرع كلّ واحد منهم النزع في وقته من غير فوات ووقف من كلّ ضبعة أرضا معينة بصرف مغلها في كلّ سنة إلى إصلاح هذه الجسورة فهي إلى الآن معلومة ولها ديوان مفرد بمصر يعرف بديوان قديم الجسورة وعليها احتراز كثير وعناية كثيرة وأعرف وأنا لفل وقد أضيفت هذه للجهة بالأعمال الشرقية من جوف مصر التي والدي رحمه الله نظرا وله نواب وضمان ومشدد وكان العمل فيها أتعب من جميع الأعمال وصنف أرشميدس مصنفات عدّة في هذا النوع وما يتصل به مثل تناب المسبّح في الدائرة وتناب مساحة الدائرة وتناب الكرة والاسطوانة وتناب ترتيب الدائرة مقالة وتناب الدوائر المنماصة مقالة وتناب المثلثات مقالة وتناب الخطوط المتوازية وتناب المأخوذات في أصول الهندسة وتناب المفروضات مقالة وتناب خواص المثلثات القائمة الزوايا مقالة وتناب ساعات آلات الماء التي ترمى بالبنادق مقالة ١٥

وذكر محمد بن اسحق النديم في كتابه قال أخبرني الثقة أن الروم أحرقت من كتب أرشميدس خمسة عشر حملا قال ولذلك خبر بطول شرحه ولم يذكر الخبر بطوله\*)

Flhr. 266.

## أومبيرس الشاعر اليونانيّ

٢. كان هذا الرجل من رجال يونان الذين عانوا الصناعة الشعرية من أنواع المنطق وأجادها وجاءه انابو الماجن فقال له اهجنى لأفتخر

مات مقتولا من أحد الجنود الرومانيين R a. R. von sp. Hd.:\*)  
عندما مارثيلوس القنصل الروماني افتتح مدينة سيراكوزا وكان عائشا قبل المسيح عيسى بنحو مئتين وثلاث وعشرة سنة.

## أرشميدس الحكيم الرياضى

أهل أنطاكية مرّة من الزمان، وباء شديد عمّها وجلب على أهلها مرضاً  
حاداً سريعاً فأهلكه أناساً كثيراً حتى صار أطلباؤها وسلابليتها إلى الفزع  
والخوف وإرّ رجالاتها من أهل العلم أشاروا على أهل البلد في العلاج  
بالدرياق والدقّ عمّا سواه من الأدوية كلّها فشربه الناس عن آخرهم  
فأمّا من شربه بعد حصول المرض في جسمه فإنّ منهم من تخلّص من  
مرضه ومنهم من هلك وأما الذين شربوه قبل حلول المرض بهم فإنّهم  
تخلّصوا من المرض بأسرهم

## أرشميدس الحكيم الرياضى<sup>١٥</sup>

يونانى كار، بمصر وبها حقف<sup>١٦</sup> علمه وأخذ عن المصريين أنواعا  
من فنون الهندسة لأنّهم كانوا قائمين بها من قديم وله كتب جميلة  
١٠ جلييلة حكى لى الخطيب أمين الدين أبو الحسن على بن أحمد بن  
جعفر بن عبد الباقي الأبانى العثمانى الأموى الفغلى وكان أجمل  
من رأيت نباهة وفضلا وبلاغة ومشاركة قال أدركت جلة المشايخ من  
أجلّاء بلادنا وهم مأمّعون، على آر، الذى أرم أرضى أنثر قرى مصر  
وأسس للجسورة المتوصل بها من قرية إلى قرية في زمن النيل هو أرشميدس  
١٥ فعل ذلك لبعض ملوكها وسببه آر، أنثر القرى بمصر كان أهلها إذا جاء  
النيل تركوها وصعدوا إلى الجبال المقابلة لها فأقاموا بها إلى أن يذهب  
النيل خوفا من الغرق وإذا أخذ النيل في النقص نزل كلّ قوم إلى  
أراضيهم وشرعوا في الزرع فكان ما تطامن من<sup>١٧</sup> الأرض بمنعهم ما انحبس  
٢٠ فيه من الماء عن الوصول إلى ما علا فلا يوصل إليه إلا بعد جفافه فلا  
يمكن زرعه فيذهب بذلك مغلّ كثير ولما علم أرشميدس بذلك في

<sup>١٥</sup> مولده في مدينة سيراكوزا من جزيرة صقلية R. a. R. von sp. H.

<sup>١٦</sup> تحقف BC

<sup>١٧</sup> nur in C; M dafür من

## أليانوس الروماني

تحرك بعض ملوك الاسكندرانيين لطلب علم الهندسة وكان على عهده  
أقليدس فأمره بإصلاح هذا الكتاب وتفسيره ففعل وفسر منه ثلثة عشر  
مقالة فنسبت إليه ثم وجد بعد ذلك إسقلاؤس تلميذ أقليدس  
مقالتين وهما الرابعة عشرة والخامسة عشرة فأهداهما إلى الملك فانضافتا  
إلى الكتاب وكث ذلك بالاسكندرية ولأبى على الحسن بن الحسن بن  
الهيثم المبرقي نزيل مصر شرح مصادرات هذا الكتاب وله أيضا ذكر  
شكوك هذا الكتاب والجواب عن الشكوك ورأيت شرح المقالة العاشرة  
لرجل يوناني قديم اسمه بلبس<sup>٥</sup> وقد خرجت إلى العربي وملكتها  
بخط ابن كاتب حلیم<sup>٦</sup> وهي عندي وللحمد لله ورأيت شرح العاشرة  
للغاضي أبي محمد بن عبيد الباقي البغدادي الفرضي المعروف بغاضي  
البهمارستان وهو شرح جميل حسن مثل فيه الأشكال بالعدد وعندى  
هذه النسخة بخط مؤلفها وللحمد لله وحده وذكر أبو الحسن الفشيري  
الأندلسي رحمه الله أن لبعض الأندلسيين شرحا لهذا الكتاب وسماه  
وأسيبته وكان قوله هذا لى في البيت المقدس الشريف في شهر سنة  
١٥ خمس وتسعين وخمسمائة

وأقليدس كتب متعددة صنعها منها غير هذا الكتاب

كتاب الظاهرات كتاب اختلاف المناظر كتاب المعطيات كتاب

النغم ويعرف بالموسيقى منحول كتاب القسمة إصلاح ثابت كتاب

الفوائد منحول كتاب الفانور، كتاب الثقل والخفة كتاب التركيب منحول

٢. كتاب التحليل منحول

## أليانوس الروماني

هذا شيخ من شيوخ يونان ذكره جالينوس وأدى أنه شيخه وقال

لم يدين<sup>٧</sup> ("تطلب في العلم وسماه شيخه وحكى عنه أنه قال أصاب

٥) GMR schrieben hier ad ein. ٦) حلیم BC. ٧) بلبس V; تلبس M

## أقليدس المهندس المتجّار الصوريّ

وذكر بعض أهل العلم بالتأريخ أنّه كان أقدم من أرشميدس وغيره وهو من الفلاسفة الرياضيين وأما كتابه في أصول الهندسة فقد نقله الختاج بن يوسف بن منطر الكوفيّ فقلّين أحدهما يعرف بالهارونى وهو الأول والنقل الثانى هو المسمى بالمأمونى وعليه يعول ونقله إسحاق بن حنين وأصلحه ثابت بن قرّة الخرائى ونقل أبو عثمان الدمشقى<sup>٥</sup> منه مقالات<sup>٥</sup> قال ابن النديم رأيت منها العاشرة بالموصل في خزانة على بن أحمد العمرانى وأحد علمائه<sup>٦</sup> أبو الصقر القبيصى ويقرأ عليه المجسطى في زماننا هذا يعنى سنة سبعين وثلاثمائة وحلّ شكوك هذا الكتاب ابن شرحه النهريّ ولرجل يعرف بالكرايهسى سيمر ذكره في أثناء هذا التصنيف إن شاء الله تعالى شرح لهذا الكتاب وللجوهريّ<sup>١٠</sup> شرح هذا الكتاب من أوله إلى آخره ونمر أخبار الجوهريّ أيضا وللماهاتى شرح المقالة الخامسة من الكتاب وذكر نظيف المنتظب أنّه رأى المقالة العاشرة من أقليدس رومية وهى تزيد على ما في أيدي الناس أربعين شكلا والذى بأيدي الناس مائة وتسعة أشدال وأنه عزم على إخراج ذلك إلى العربى وذكر بوحنا القس أنّه رأى الشكل الذى ادّعه ثابت<sup>١٥</sup> في المقالة الأولى وزعم أنّه<sup>٥</sup> في اليونانى وذكر نظيف أنّه أراه آياه ولأبى حفص الخرتى لفرسانى وسيمر ذكره شرح كتاب أقليدس ولأبى الوفاء البوزجانيّ شرح هذا الكتاب ولم يسمه وفسر أبو الفاسم الأنطاكى الكتاب كلّه وقد خرج وهو موجود بهن أظهر الطلبة وكان سيّد بن على قد فسره وأتى منه على تسع مقالات وبعض العاشرة وفسر العاشرة<sup>٢٠</sup> أبو يوسف الرازى وجوده لابن العبيد وذكر الكنديّ في رسالته في أغراض كتاب أقليدس أنّ هذا الكتاب ألفه رجل يقال له أبلينس المتجّار وأنه رسمه خمسة عشر قولا فلما تغادم عهد هذا الكتاب فأهمل

<sup>٥</sup> مقالاتان. M

<sup>٦</sup> واحد علمائه BO; Fih. 266, 24; واحد علمائه BO

<sup>٥</sup> MV schieben hier له ein, wie Fih. 266, 5.

## أقليدس المهندس النجار الصوري

والروم والإسلام فبين شارح له ومشكّل عليه ومخرّج لفوائده وما في القوم الآ من سلّم إلى فضله وشهد بعزيز نبيله<sup>٥</sup> ولقد كانت حكماء يونان، يكتسبون على أبواب مدارسهم لا يدخلون مدرستنا من لم يكن مرتاضا يعنون. بذلك لا يدخلونها من لم يفرض كتاب أقليدس ولأقليدس<sup>٥</sup> أيضا في هذا النوع كتاب المفروضات وكتاب المناظر وكتاب تأليف اللوحون، وغير ذلك

وقال يعقوب بن إسحق الكندي في بعض رسائله وكان كثير الاتّلاع<sup>١٠</sup> بعض ملوك اليونانيين وجد في خزائن الكتّاب كتابين منسوبين إلى أبولونيوس النجار ذكر فيهما<sup>١١</sup> صنعة الأجسام الخمسة التي لا تحيط كره بأثر منها فطلب من يفكّ له الكتابين فلم يجد في أرض يونان، من يعلم ذلك فسئل القادمين عليه من الأقاليم فأخبره بعض المسعوليين أنّه رأى رجلا بصور اسمه أقليدس وصنعتة النجارة بينكّم في هذا الفن ويقوم به فكاتب الملك ملك الساحل يومئذ وسير إليه نسخة الكتابين المقدم ذكرهما وطلب منه سؤال أقليدس<sup>١٥</sup> عن فكّهما ففعل ملك الساحل ذلك وتقدّم إلى أقليدس به وكان أقليدس أعلم أهل زمانه بالهندسة فبسط له أمر الكتابين وشرح له غرض أبولونيوس فيهما ثمّ وضع له صدرا للموصول إلى معرفة هذه المجسمات الخمس فقام من ذلك المقالات الثلاث عشرة المنسوبة إلى أقليدس ووصله بعد أقليدس من وصله بمقالتين ذكر فيهما<sup>١٥</sup> ما لم يذكره أبولونيوس من نسب بعض هذه المجسمات الخمس إلى بعض ورسم بعضها في بعض ومنهم من ينسب هاتين المقالتين إلى غير أقليدس وأنهم<sup>١١</sup> ألحقتنا بالكتاب

٥) بغزير نبيله V

١١) فيها M

١٥) فيها M

١٥) وإنما B

## أقليدس المهندس النجار الصوري

بنو موسى أ. لهذا الرجل كتبنا حسنة في الهندسة لم يتخرج منها إلينا شيء البتة فلما أ. جمع ما قدر عليه من الكتاب أصلج<sup>٥</sup> منه أربع مقالات وقال بنو موسى أ. الكتاب ثمانى مقالات والموجود منه<sup>٦</sup> سبع مقالات وبعض الثامنة وترجم الأربع المقالات الأوتة<sup>٧</sup> (بين يدي<sup>٨</sup>) أحمد بن موسى هلال بن هلال الخمصى والثالث الأواخر ثابت بن قرّة الخرائتى<sup>٩</sup> والذي يصاب من المقالة الثامنة أربعة أشكال فالذى تحرر من كتبه كتاب المختروطات سبع مقالات وبعض الثامنة كتاب قطع الخطوط على نسبة مقالتنا، كتاب في النسبة للحدود مقالتنا، أصلج الأولى ثابت والثانية منقولة إلى العربى غير مفهومة كتاب قطع السطوح على نسبة مقالة كتاب الدوائر المعاسة وذكر<sup>١٠</sup> ثابت بن قرّة أ. له مقالة في أ. الخطيين اذا أخرجنا على أقل من زاويتين قائمتين بـلتغير.

## أقليدس المهندس النجار<sup>١</sup> الصوري

Fthr. 265.

وهو ابن نوقطرس بن برنيقس المظهر للهندسة المبرز فيها ويعرف بصاحب جومطريا واسم كتابه في الهندسة باليونانى الأستروشيبا<sup>٢</sup> ومعناه<sup>٣</sup> أصول الهندسة حكيم قديم العهد يونانى الجنس شامى الدار صوري البلد نجار الصنعة له يد طولى في علم الهندسة وكتابه المعروف بكتاب الأركا، هذا اسمه بين حكماء يونان، وسماه من بعده الروم الاستقصات وسماه الإسلاميون الأصول هو كتاب جليل القدر عظيم النفع أصل في هذا النوع لم يكن ليونان، قبله كتاب جامع في هذا الشأن، ولا جاء<sup>٤</sup> بعده إلا من دار حوله وقال قوله وقد عني به جماعة<sup>٥</sup> (رباضى يونان،

من اهدى R<sup>٥</sup>، الأولى RV<sup>٦</sup>، منها MR<sup>٧</sup>، وأصلج BC<sup>٨</sup>;  
 ١) D. i. στοιχία. ٢) النجارى RV<sup>٩</sup>، من يد V  
 ٣) BCM fügen hier من ein.

## أبلونيوس النجار

Fih. 266.

## أبلونيوس النجار

رياضي قديم العهد وهو أقدم من أفليدس بزمان طويل وله كتاب  
المخروطات المؤلف في علم أحوال الخطوط المنتهية ليست بمستقيمة<sup>٥</sup>)  
ولا مقوسة ولما أُخرجت الكتب من بلاد الروم إلى المأمون أُخرج من  
هـ هذا الكتاب الجزء الأول لا غير يشتمل على سبع مقالات ولما تُرجم  
الكتاب دلت مقدمته على أنه ثمانى مقالات وأن المقالة الثامنة تشتمل  
على معانى المقالات السبع وزيادة واشترط فيها شروطا مفيدة وفوائد  
يُرغَب فيها ومن ذلك الزمان وإلى يومنا هذا يبحث أهل هذا الشأن  
عن هذه المقالة فلا يظلمون لها على خبر ولا شك أنها كانت من  
١. ذخائر الملوك لعمرة هذه العلوم عند ملوك يونان وكنت قد ذكرت بعض  
من يعانى شيئا من هذا العلم في زماننا أو يدعيه بأمر هذه المقالة  
فقال لى قد وجدت وأخذ في وصفها فذكر ما لم يطابق<sup>٦</sup>) كلام مؤلفها  
في وصفها فعلمت أنه بجهل الأصل والفرع فأصريت عنه وتركته بجهله  
وهذا الكتاب أعنى المخروطات لأبلونيوس هذا وكتاب آخر من تصنيفه  
١٥ في هذا النوع هما كانا السبب في تصنيف أفليدس كتابه بعد زمن  
طويل على ما سيأتى ذكره في ترجمة أفليدس إن شاء الله تعالى فإنه  
التيق بذلك الموضع

وذكر بنو موسى بن شاكر في أول كتاب المخروطات أن أبلونيوس  
كار، من أهل الاسكندرية وذكروا أن كتابه في المخروطات فسد لأسباب  
٢. منها استنصاع<sup>٧</sup>) نساخه وترك الاستقصاء لتصحيحه والثانى أن الكتاب  
درس وانمحى ذكره وحصل متفرقا في أيدي الناس إلى أن ظهر رجل  
بعسقلان، يُعرف بأوليفوس<sup>٨</sup>) وكان هذا مبرزا في علم الهندسه معلما وقال

استنصاع A. <sup>٧</sup>) يوافق R. <sup>٦</sup>) الغير مستقيمة V. <sup>٥</sup>)

<sup>٨</sup>) D. i. Eutocius.



أرمينس — أفليمور.

## أرمينس

فيلسوف رومى بهذا الشأ، أفاد أهل زمانه وشرح بعض كتب  
أرسطوطاليس

## أياملباخس

فيلسوف رومى معروف فى وقته متعرض لشرح بعض كتب أرسطوطاليس  
نقلت كتبه المصنفة فى شىء من ذلك إلى السريانية وخرج بعضها إلى  
العربية

## أراسيس

رجل رومى مذکور بالحكمة صنف فى شرح بعض أرسطوطاليس  
وخرج كلامه إلى العربية

## أنكساغورس

حكيم مشهور مذکور كار، قبل أرسطوطاليس وعاصره وهو من  
مشاهير الفلاسفة ومذكور بهم وله مقالات منقولة فى مدارس التعليم

## أفليمون

فاضل كبير عالم فى فن من فنون الطبعة وكان معاصرا لبقرط  
وأظنه شامى الدار كار، خبيراً بالفراصة هالما بها إذا رأى الشخص  
وتركيبه استدلاً بتركيبه على أخلاقه وله فى ذلك تصنيف مشهور خرج  
من اليونانية إلى العربية وله قصة مع أصحاب بقراط طريقة تُذكر فى  
ترجمة بقراط فى حرف الباء إنشاء الله تع

إبراهيم بن الصباح وأخواه محمد والحسن — أوديمس

للمهندسين ويقع عليهم من الغلط من الطريف الذي يسلكونه في التحليل إذا اختصره على حسب ما جرت به عادتهم وعمل أيضا مقالة لطيفة في رسم القنطوع الثلاثة بين فيها كيف توجد نُقْط كثيرة بأى عدد شئنا نكرو، على أى قنطوع أردنا من قنطوع المخروط

Fthr. 276.

إبراهيم بن الصباح وأخواه محمد والحسن

٥

كانوا جميعا من حذاق المنتجمين العالمين بعلوم الهيئة والأحكام وكانت لهم تواليف يصطلحون على تأليفها فلا ينعد الواحد من الآخر إلا في القليل فمن تصانيفهم كتاب برهان الأسطرلاب لم يتممه وتتممه إبراهيم منهم كتاب عمل نصف النهار بالهندسة عمله محمد فتتممه الحسن ١. كتاب محمد في صنعة الرخامات كتاب الكرة للحسن كتاب العمل بذات الخلف للحسن

Fthr. 254.

أنافروديطس<sup>٩</sup>)

فيلسوف رومى ذكره يحيى بن عدى وذكر أنه صنف كتابا في الآثار العلوية وهو كتاب تفسير كلام أرسطوطاليس في مقالة قوس قزح ١٥ نقله ثابت بن قرّة

أرسطن

هذا فيلسوف طبيعي رومى دلّ على فلسفته تصنيفه وهو كتاب النفس

أوديمس<sup>١٠</sup>)

حكيم من حكماء الروم متصدر في وقته لإفاده هذا الشأن قيم ٢. بعلم أرسطوطاليس مصنف في شرح بعض كتبه

٩) AM أوربيس ١٠) AM أوربيس ١١) Godd. أنافرودنطيس; B اسا (Euphroditos?). أوديس BC

إبراهيم بن سنار، بن ثابت

يُرَ أَدْنَى مِنْهُ وَلَهُ مَصْنُوعَاتٌ حَسَابًا، فِي هَذَا الشَّارِ، طُبِعَتْ لَهُ بِرِسَالَةٍ فِي  
ذِي مَا صَنَعَهُ فَمِنْ تَصَانِيفِهِ عِلْمِي مَا حَتَمِي فِي الرِّسَالَةِ فِي أَمْرِ عِلْمِ التَّنَاجُومِ  
ثَلَاثَةٌ كَتَبَ أَوَّلَهَا كِتَابَ سَمَاهُ كِتَابَ آلَاتِ الْأَثْلَالِ كَارًا، بَدَأَ بِعَمَلِهِ\* فِي  
السَّنَةِ السَّادِسَةِ عَشْرَةَ أَوْ السَّابِعَةِ عَشْرَةَ مِنْذُ أَوَّلِ عَمْرِهِ وَأَطْلَالَ فِيهِ إِطْلَالًا  
كَرْهِيًا بَعْدَ ذَلِكَ فَتَحَقَّقَهَا وَقَرَّرَهَا عَلَى ثَلَاثِ مَقَالَاتٍ وَخَدَّجَهَا فِي السَّنَةِ ٥  
لِلْخَامِسَةِ وَالْعِشْرِينَ مِنْ عَمْرِهِ وَالثَّانِي الَّذِي بَيَّنَّ فِيهِ أَمْرَ الرِّخَامَاتِ نَدَّهَا  
وَذَلِكَ أَنَّهُ جَمَعَ جَمِيعَ أَعْمَالِ الرِّخَامَاتِ الَّتِي بِسَائِطِهَا مَسْطَاحَةٌ إِلَى  
عَمَلٍ وَاحِدٍ يَعْمَلُهَا وَأَقَامَ عَلَيْهِ الْبِرْهَانَ، مَعَ أَشْبَاءَ بَيَّنَّهَا كَالْحَالِ فِي عَمَلٍ  
وَاحِدٍ وَأَثَلَتْ فِي الظِّلِّ وَمَا يَسْئَلُ الْعَوَامُّ مِنْهُ وَأَمْرَ الرِّخَامَةِ الَّتِي لَا يَطُولُ  
فِيهَا الظِّلُّ وَلَا يَقْصُرُ وَغَيْرَ ذَلِكَ مِمَّا يُحْتَاجُ إِلَيْهِ فِي نَصَبِ الرِّخَامَاتِ ١٠  
وَاسْتِخْرَاجِ السُّطُوحِ لَهَا وَخَطُوطِ أَنْصَافِ النَّهَارِ وَغَيْرَ ذَلِكَ ثُمَّ عَمَلٌ بَعْدَ  
ذَلِكَ كِتَابًا فِيهَا كَارًا، بِتِلْكَمِيسِ الْفَلُونِي اسْتَعْمَلَهُ عَلَى سَبِيلِ التَّنَاسُفِ  
فِي اسْتِخْرَاجِ اخْتِلَافَاتِ زَحَلٍ<sup>١١</sup> وَالْمَرْبِجِ وَالْمَشْتَرِي فَإِنَّهُ أَفْرَدَ لِذَلِكَ مَقَالَةً  
تَمِّمُهَا فِي السَّنَةِ الرَّابِعَةِ وَالْعِشْرِينَ مِنْ عَمْرِهِ وَبَيَّنَّ أَنَّهُ لَوْ عُدِلَ عَنْ ذَلِكَ  
الطَّرِيقِ إِلَى غَيْرِهِ لَأَسْتَعْنَى عَنِ التَّنَاسُفِ الَّذِي اسْتَعْمَلَهُ وَسَلَّكَ فِيهِ غَيْرَ ١٨  
سَبِيلِ الْقِيَاسِ وَعَمَلٌ فِي الْهِنْدِسَةِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ مَقَالَةً مِنْهَا إِحْدَى عَشْرَةَ  
مَقَالَةً فِي الدَّوَائِرِ الْمُتَمَاسَّةِ بَيَّنَّ فِيهَا عَلَى أَيْ وَجْهِ تَتَمَاسُّ الدَّوَائِرِ وَالْخَطُوطِ  
تَاجِوزُ عَلَى النَّقْطِ وَغَيْرَ ذَلِكَ وَعَمَلٌ بَعْدَ ذَلِكَ مَقَالَةٌ أُخْرَى تَمِّمُهُ ثَلَاثَ  
عَشْرَةَ مَقَالَةً فِيهَا إِحْدَى وَأَرْبَعُونَ، مَسْئَلَةٌ هِنْدِسِيَّةٌ مِنْ<sup>١٢</sup> صَعَابِ الْمَسَائِلِ  
فِي الدَّوَائِرِ وَالْخَطُوطِ وَالْمَثَلَّثَاتِ وَالْمَثَلَّثَاتِ وَالْمَثَلَّثَاتِ وَغَيْرَ ذَلِكَ سَلَّكَ فِيهَا ٢٠  
طَّرِيقَ التَّنْحِيلِ مِنْ غَيْرِ أَيْ، ذَكَرَ تَرْكِيبًا إِلَّا فِي ثَلَاثِ مَسَائِلِ احْتِيَاجِ إِلَى  
تَرْكِيبِهَا وَعَمَلٌ مَقَالَةٌ ذَكَرَ فِيهَا الْوَجْهَ فِي اسْتِخْرَاجِ الْمَسَائِلِ الْهِنْدِسِيَّةِ  
بِالتَّنْحِيلِ وَالتَّرْكِيبِ وَسَائِرِ الْأَعْمَالِ الرَّافِعَةِ فِي الْمَسَائِلِ الْهِنْدِسِيَّةِ وَمَا يَعْصُرُ

\* بعلمه AV

<sup>١١</sup> الزحل B

<sup>١٢</sup> E om; في AB

إبراهيم بن حبيب الفزاري — إبراهيم بن سنان بن ثابت

Fibr. 273.

### إبراهيم بن حبيب الفزاري

الامام العالم المشهور المذكور في حكماء الإسلام وهو أول من عمل في الإسلام أخطولابا وله كتاب في تسطيح الكرة منه أخذ كل الاسلاميين وكان من أولاد سمره<sup>٥</sup> بن جندب وكان متهل إلى علم الفلك وما يتعلف به وله تصانيف مذكورة منها كتاب القصيدة في علم النجوم ٥ كتاب المقياس للزوال كتاب الزيج على سني<sup>٦</sup> العرب كتاب العمل بالأخطولابات ذوات الخلف كتاب العمل بالأخطولاب المسطح

### إبراهيم بن يحيى النقاش

أبو إسحق المعروف بولد الزرقهال الأندلسي أبصر أهل زمانه ١. بأرصاد الكواكب وهبئة الأفلاك واستنباط الآلات النجومية وله صفيحة الزرقهال المشهورة في أيدي أهل هذا النوع التي جمعت من علم الحركات الفلكية كل بدبع مع اختصارها ولما وردت على علماء هذا الشأن بأرض المشرق حاروا لها وعجزوا عن فهمها إلا بعد التوفيق وله أرصاد قد رصدها ونقلت عنه فمن أخذ أرصاده وبنى عليها ابن الحماد الأندلسي عمل عليها ثلثة أزياج أحدها سماه الكور على الدور ١٥ والآخر الأمد على الأبد<sup>٥</sup> واختصرهما وسماه المقتبس

Fibr. 272.  
IAUs. I, 228.

### إبراهيم بن سنان بن ثابت

بن قرة الصائبي الحراتي يكنى أبا إسحق كان ذكيا عافلا فهما<sup>٥</sup> عالما بأنواع الحكمة والغالب عليه فن الهندسة وهو مقدم في ذلك ولم

الأمد على الأمد BC<sup>٥</sup> Codd. سنة; R سنن; سنن. ٥) AB ثمره ٥) فهيما MV<sup>٥</sup>

أرباسيوس — أقرن

بالعلوم والتصنيف ولا يرى آلا في كد حين فلقب بالهلال لكثرة استناره  
وظهوره في الأحابيين

أرباسيوس

IAUg. I, 103, 12

طبيب اسكندراني بعد يحيى النحوي في أول الشريعة الإسلامية  
بالديار المصرية وكار، فاضلا مصنفا في صناعة الطب وله عدة كُنائش ه  
مشهورة بين أهل هذه الصناعة ويعرف بصاحب الكُنائش<sup>٥</sup>،

أصطغن

للراني طبيب في فنه<sup>٥</sup> مذكور ذكره ابن بختيشوع في تاريخه  
ولم يذكر سوى اسمه [ألا]<sup>٥</sup> أنه طبيب

أرباسيوس

IAUg. I, 103, 15

١.

آخر وكار، يعرف بالقوابلي وسمي بهذا الاسم لأنه كار، كثيرا ما  
يشاور في أمور النساء فسمي بذلك ذكره ابن بختيشوع

أقرن

طبيب رومي ذكره ابن بختيشوع في جملة الأطباء الذين بعد  
زمن يحيى النحوي ولم يذكر له خبرا ١٥

٥) V a. R. m. a. in kleiner Schrift die Glosse الكُنائش الأصول  
التي تنتشعب بها الفروع وكُنائش أي جماعة الناس سرانية معربة.  
٥) Fehlt in allen Codd.; supplevi. وقتنه BC

## افلاطون، — أوليپتراؤس

كتاب الكون، مقالة كتاب الفصل على، رأى أرسطوطاليس مقالة كتاب  
الثأولوجيا مقالة

Führ. 292, 24.  
IAU§. I, 23, 2.

### افلاطون<sup>٥</sup>)

صاحب الكتي يقال أنه كان، أحد من أخذ عنه جالينوس وله  
٥ تصانيف منها كتاب الذي مقالة لا يعرف بين الأطباء من نقلها<sup>٦</sup>)

Führ. 293 M.  
IAU§. I, 34, 26.

### أقريطون

المعروف بالمريين كان، زمانه قبل جالينوس وبعد بقراط وله  
كتاب الوبنة

Führ. 293, 14.  
IAU§. I, 36, 0.

### الاسكندروس

١. هذا هو الاسكندر الطبيب وكان، قبل جالينوس ومن تصانيفه  
كتاب علل العين وعلاجاتها ثلث مقالات ينقل قديم كتاب البرسام  
نفل ابن البطريرق للفتحطبي<sup>٧</sup>) كتاب الحيات والديدان، التي<sup>٨</sup>) تنوّد  
في المعلن ينقل قديم مقالة

IAU§. I, 103, 10.

### أوليپتراؤس<sup>٩</sup>)

١٨ النرسوسى طبيب كان، يلقب بالهلال بعد يحيى النحوى في  
أوائل الشريعة الإسلامية ولقب بالهلال لأنه كان، يلزم بينه ويتشاغل

ولنذكر الآن أسماء الحكماء افلاطون، die Bemerkung M hat vor

الفتحطبي Godd. نقله A. أصحاب الكتاب فنعول

٩) IAU§. I, 103, 10 heisst er سيميرى

٨) nur in V. التي

## الاسكندر الأفروديسي

Fih. 252, 24  
IAUg. I, 69 u.

كان في زمن ملوك الطوائف بعد الاسكندر بن فيلبس ورأى  
جالينوس الطبيب وعاصره ونا، يلقب جالينوس رأس البغل لأنه اجتمع  
به وناظره وجرت بينهما محاورات ومشاعبات ومخاصمات فسمي  
جالينوس اذاك رأس البغل لقوة رأسه حالة المناظرة والمناظرة ونا، هذا  
الاسكندر فيلسوف وقته شرح من كتب أرسطوطاليس الكثير وكانت  
شروحه يرغب فيها في الأيام الرومية وفي الملة الاسلامية والى زمننا هذا  
عند من يعنى بهذا الشأن، قال يحيى بن عدي الفيلسوف إن شرح  
الاسكندر لتسماع الطبيعى كله ولكتاب البرهان رأيتهما في تركة ابراهيم  
بن عبد الله الناقد النصراني وإن الشرحين عرضنا على بمائة دينار  
وعشرين دينارا فمضيت لأحتال بالدينانير وعدت وأصبحت القوم قد باعوا  
الشرحين في جملة كتب على رجل خراساني بثلاثة ألف دينار وقال  
غير يحيى إن هذه الكتب التي أشار إليها كانت تحمل في الدم  
وقال يحيى بن عدي المذكور التمسيت من ابراهيم بن عبد الله  
الناقد المقدم ذكره فحس سوفسطيقا وحس الخناينة وحس الشعراء بنقل  
اسحق بخمسين دينارا فلم يبيعها وأحرقوها وقت وفاته قلت فانظر  
إلى همة الناس في تحصيل العلوم والاجتهاد في حفظها والله لو حضرت  
هذه الكتب المشار إليها في زمننا هذا وعرضت على مدهو علمها ما  
أدوا فيها عشر معشار ما ذكر

وللاسكندر من الكتب أيضا كتاب النفس مقالة كتاب الرد على  
جالينوس في التمكن مقالة كتاب الأصول العالية مقالة كتاب عكس  
المقدمات مقالة كتاب العناية مقالة كتاب الفرق بين اليهودي  
والجنس كتاب الرد على من قال إنه لا يكون شيء إلا من شيء كتاب  
الرد على من يقول إن الأبصار لا تكون إلا بشعاعات تنبت من العين

## أرسطوطاليس

المنطوق ولذلك كثير الاختلاف في هذا النوع بين (٥) النجوم وقد قرب من  
 أرسطوطاليس في قوله الفارابي وابن سينا فبحق كفر من يقول يقول  
 أرسطوطاليس في ثلث مسائل خالف فيها كافة الاسلاميين وهو (٦) (أ) <sup>٥</sup>  
 الأجساد لا تُحسّر وأنّ المثاب والمُعاقب (٥) الأرواح المسجّدة والعقوبات  
 روحانية لا أجسمانية والثانية في صفة الله عز وجل يعلم الكليات دون  
 الجزئيات فهو كفر صريح لأنّ الله لا يعزب عن علمه مثقال ذرة في السموات  
 ولا في الأرض وقد تابعه صاحب المعنبر بعد اعتباره على نوع من هذا  
 ومجموع القول لتعارض الأدلة ولم يمكنه الانفصال عنه على الوجه ومن  
 ذلك قولهم بأزلية العالم وقدمه وأنّ تعللوا بعلة مرة في قدمه بنسبة  
 ١٠ ومرة في حدوده بنسبة فما برحوا في الخيرة وأما سبع عشرة مسئلة فهم  
 فيها أهل بدعة وليس هذا موضع تعددها وأما السياسات فكلامهم  
 فيها أمر حكوي يرجع إلى المصالح المدنية (٥) والأمر الديني من  
 الترتيبات السلطانية وهي مأخوذة من كتب الله المنزلة على الأنبياء  
 المرسله وأما الفلقيات فالقصد بها الرجوع إلى حصر صفات النفس وأخلاقها  
 ١٥ وذكر أجناسها وأنواعها وكيفية معالجتها ومجاهدتها وهي مأخوذة من  
 أخلاق أهل التصوف ومنقولة عنهم وهم المتألهون المثابرون على ذكر  
 الله تعالى على (٥) مخالفة الهوى وسلوك الطريق إلى الله سبحانه  
 وتعالى بالأعراض عن ملاذ الدنيا لأنهم بالمجاهدة أطلعوا على أخلاق  
 النفس ومعانيها (٤) ومواضع هوائها فأهملوا من ذلك الطالع وأتبعوا الفعل  
 ٢٠ الصالح فنعنا الله بهم وسلك بنا طريق الخلق (٥) الذي هو طريقهم  
 وحسبنا الله ونعم الوكيل

خالف فيها الخلق وصل عن الصواب جدا بقوله V b) من MRV ٥)

الدينية AB ٤) النواب والعقاب يخص V ; بين C ٥)

٥) fehlt in ABV ومعانيها RV ٤) وعلى RV ٥) fehlt in A ;



## أرسطوطاليس

التبديع به وقسم لا يجب إنكاره أصلاً وهذه الأقسام الثلاثة تتوجه إلى ستة وحده وفي الرياضيات والمنطقية والطبيعية واللاهوتية والسياسة المدنية والمنزلية والسياسة الخلقية أما الرياضية فتتعلق<sup>١</sup> بعلم الحساب والهندسة وعلم هيئة العالم وليس في هذه شىء يتتعلق بالعلوم الدينية نفياً وإثباتاً بل في أمور برهانية لا سبيل إلى جرحها بعد فهمها وتعرّفها<sup>٢</sup> ولقدتها توصل إلى آفة صارّة وذلك أنّ المناظر فيها إذ<sup>٣</sup> رأى دقائقها وفوائده أدلتها ظنّ أنّ جميع علوم الحكمة في الإيقان، كهى فيضلاً وليس الأمر كذلك وأما المنطقيات فلا تتتعلق شىء<sup>٤</sup> منها بالدين نفياً وإثباتاً بل هو<sup>٥</sup> نظر في طرق الأدلة والمغاييب وشروط مقدمات البرهان، وكيفية تركيبها وشروط الحد ليصتبح به للحدود وليس في هذا ما ينبغى أن ينكر الآ أنه يودى إلى نوع تحصل به<sup>٦</sup> شبهة تدفع إلى الكفر وهو أنّ البرهان من هذا النوع وأنهم يحتملونه شروطاً يعلم أنها تورث اليقين<sup>٧</sup> لا محالة فإذا وصلوا عند المقاصد الدينية لا يمكن الوفاء بتلك الشروط فيتناسهولوا، غاية التساهل فنزل أقدامهم وأقدام التابعين لهم ويخفى موضع المغالطة على الغر<sup>٨</sup> ويبنى<sup>٩</sup> الأمر في هذه الصورة على أنها على ما تقدم من الحقيقة البرهانية وليس الأمر عند انعام<sup>١٠</sup> النظر كذلك وأما الطبيعيات فتقدم القول فيها وفي الأمر الموجب لفساد عقيدة المعتقد لها ومن أهن دخل عليه الوهم المفسد لدينه مع تظاهره بالإيمان، في تفديس الموحد والطبيعيات هى مقدمات الكلام في الإلهيات وأما الإلهيات ففيها أكثر الأغاليط إذ<sup>١</sup> العاجز واقع عن الوفاء بالبراهين على ما شرطوه في ٢٠

١) إذا MRV ٢) معرفتها V وتعرّفها M ٣) فتتعلق MV ٤)

٥) تحصيل ABC ٦) هى BC ٧) بشىء RV ٨)

٩) العز V؛ الغر R؛ الغر O؛ العبر BM؛ العز A ١٠) الضلال واليقين V ١)

٢) إذا AB ٣) امعان MRV ٤) وينبنى MR

## أرسطوطاليس

من تقدمه من الفرقتين الدهرية والطبيعية والمندان عليهم والقائم  
 بإظهار فصاحتهم وكافي غيره من علماء الفرق بالكلام معهم وشغل الزمان  
 بمناظرتهم ومشاجرتهم ثم إن أرسطوطاليس رأى كلام شيخه افلاطون  
 وشيخه سقراط في مناظرة القوم فوجد كلام شيخه مدخول للحجاج  
 ٥ منزول القواعد غير تحكّم البينة في الرّ والتمنع فهذبّه ورتبه وحققه  
 ونمّطه وأسقط ما ضعف منه وأتى في الجواب بالأقوى وسلخ في كلّ  
 ذلك سبيل المجاهدة والتنعوى فجاء كلامه أنصع<sup>٥</sup> كلام وأسد<sup>٦</sup> كلام  
 وأحكم كلام وكفى المؤمنين الفتنال مع تلك الفرق الأندال غير أنه لما  
 جال في هذا البحر برأيه غير مستند إلى كتاب منزل ولا إلى قول  
 ١٠ نبيّ مرسل صلّ في الطريف وشانته أمور لم يصل عقله إليها حالة  
 الخدبف وهي بقايا استبقاها من رذائل كفر المتقدمين فكفر بها وزادته  
 فكرته عند النظر في كلامهم شبيها وإذا أنعم المُنصف<sup>٥</sup> النظر في كلام  
 أرسطوطاليس المنقول إلينا نتحقّق ما ذكرته وتبيّن حقيقة ما سطرته  
 وكّل من نقل كلامه من اليونانية إلى الروميّة وإلى السريانية وإلى  
 ١٥ الفارسيّة وإلى العربيّة حرف وجزّف<sup>٥</sup> وطن بمنقله الانصاف وما أنصف  
 وأقرب للجماعة حالا في تفهيم مقاصده في كلام الغرابيّ أبو نصر وابن  
 سينا فإنهما دقّقا وحققا فحذلا علمه على الوجه المقصود وأعدبا منه  
 لوارث منهله الموروث وواقعا على شيء من أصوله فكفرا بكفرة وجعل  
 قدرهما بين أهل الشهادة كقدره ولو قصدوا الرّ عليه كما فعل صاحب  
 ٢٠ المعتبر نسليما ولكن ما الخيلة في رّ الغدر<sup>٥</sup> وكلام أرسطوطاليس  
 وكلامهما<sup>٦</sup> ينقسم ثلاثة أقسام قسم يجب تكفيرهم به<sup>٥</sup> وقسم يجب

المُنصف BCMR<sup>٥</sup> اشّد BC<sup>٦</sup> اصنع BCM; انصع A<sup>٥</sup>

بسبب V folgt hinzu<sup>٥</sup> حرفا فحرفا V; حرف وحرف BC<sup>٥</sup>

به الرّ عليهم V<sup>٥</sup> كلاهما BCMR; كلاهما A<sup>٦</sup> جهلها.

## أرسطوطاليس

ثاليس الملطيّ وهو أقدم من علّم بهذه المقالة وسيأتي خبره عند اسمه في حرف التاء إ، شاء الله تع وهذه الفرقة ومن يقول بقولها ويتبعها على رأيها يسمون الزنادقة والفرقة الثانية الطبيعيّون، وهم قوم بحثوا عن أفعال الطبائع وانفعالها وما صدر عن تفاعلها<sup>٥</sup> من الموجودات حيوان، ونبات وفضوا عن خواصّ النبات وتشيريح الحيوانات وتركيب الأعضاء وما نتج عن اجتماعها وتركيبها من القوى فمجدوا الله عزّ وجلّ وعظّموه وتحقّقوا بمخلوقاته أنّه فاعل مختار قادر حكيم عليهم أصدر الموجودات (عن حكيمته وقدر<sup>٦</sup>) على قدر علمه وإرادته ألاّ أنهم لما رأوا قوام الموجودات<sup>٧</sup> من الأصول التي جعلوها مبادئ ورأوا فساد كثيرها عند انتهائه إلى غايته التي اقتضتها قوة استمداده من الطبائع<sup>٨</sup> المتفاعلة حكوا بأنّ الإنسان كسائر الموجودات وأنّه يقبم بقدر استمداده ثمّ يتخلّل ويفنى ويذهب كغيره من الموجودات الكائنة لكونه وأنكروا الرجعة في الدار الآخرة والرجوع بعد العدم والنشور بعد الفناء ورأوا أنّ النفس تهلك بهلاك الجسد وأنّ الأمور المندوب إليها في هذا الوجود على ألسن الأنبياء والأولياء والأوصياء المراد بها حفظ السياسة المدنية<sup>٩</sup> التي يتكاف بها هذا النوع عن الأذى فصلّوا وأصلّوا طيولاً أبصا زنادقة لأنّ المؤمنين هم الذين آمنوا بالله واليوم الآخر وبالبعث والنشور وما جاءت به الكتب عن الله على لسان نبيّ نبي<sup>١٠</sup> والفرقة الثالثة الإلهيون، وهم المتأخرون، من حنفاء يونان، مثل سقراط وهو أستاذ افلاطون، وافلاطون، وأرسطوطاليس تلميذ افلاطون، وأرسطوطاليس هو<sup>١١</sup> مرتب هذه العلوم ومحررها ومقرر قواعدها ومزيّن فوائدها ومختر فطيرها ومنصّج قديدها<sup>١٢</sup> وموضح<sup>١٣</sup> طريف الكلام وتحليل قوانينه والرائد على

٥) Inhalt der () fehlt in ABC. ٦) قدرها M. ٧) تفاعلها BC.

٨) موضع ABR. ٩) قدرها BC؛ قدرها A. ١٠) الأنبياء V؛ نبيّ فنيّ R. ١١)

## أرسطوطاليس

في المدن وجدّد بناء مدينة اسطاغيرا وكان جليل القدر في الناس  
وكانت له من الملوك كرامات عظيمة ومنزلة رفيعة ونقل أهل مدينة  
اسطاغيرا رمته وجمعوا عظامه بعد ما بليت وصيروها في اناء من نحاس  
ودفنها في الموضع المعروف بالأرسطوطاليسى<sup>٩</sup> وصيروه مجمعا لهم يجتمعون  
فيه للمشاورة في جلائل الأمور وما يحزنهم ويستريحون الى قبره فاذا  
أصابهم صائب وصعب عليهم شيء من فنون الحكمة والعلم أتوا ذلك  
الموضع وجلسوا اليه وتناظروا فيما بينهم حتى يستنبطوا ما أشكل  
عليهم ويصتج لهم ما شجر بينهم وكلنوا يرون أن مجيئهم الى الموضع  
الذي فيه عظام أرسطوطاليس يذكى عقولهم ويصتج فكرهم ويلطف  
أذهانهم وأيضا يكون تعظيما له بعد موته وأسفا عليه وعلى شدة  
فراقه وما فقدوه من ينابيع حكيمته

ونار كثير التلاميذ من الملوك وأبناء الملوك وغيرهم من الأفاضل  
المشهورين بالعلم المعروفين بشرف النسب وخلف من الولد ابنا يقال  
له نيقوماخس صغيرا وابنة صغيرة وخلف مالا كثيرا ولو أردت استيفاء  
أخباره وحكمه لجا مجلدات وفيما ذكرته ههنا مفتح ومناسبة لهذا  
المختصر أقول

اعلم وفقك الله أن للحكام الذين نظروا في أصول الأمور من  
الموجودات وبحثوا عن أوصاف الخائف الواجبة له بقدر نظرهم وزعموا  
تحقيق الأوائل التي سموها طبيعيتون وإلهيون فأما الدهريون فهم  
فرقة قدماء جحدوا الصانع المدبر للعالم وقالوا بزعمهم إن العالم لم  
يول موجودا على ما هو عليه بنفسه لم يكن له صانع صنعه ولا مختار  
اختاره وإن الحركة الدورية لا أول لها وإن الإنسان من نطفة والنطفة  
من إنسان والنبت من حبة والخبث من نبت وأشهر حكاء هذه الفرقة

<sup>٩</sup>) Codd. بالارساليس. Vgl. indess IAUg. I, 55, 5 u. 56, 23.

## أرسطوطاليس

- كتاب له في سِير المدرك وبه سَمِي بوليبيطيا مغلتنان  
ورسائل آخر وجدها أندرونيقوس في عشرين جزءاً  
وكتب فيها تذكرات لم يدع الناس تجد عددها وأوائلها في  
المقالة الخامسة من كتاب أندرونيقوس في فهرست كتب أرسطوطاليس  
كتاب في مسائل من عوبيص شعر أوميرس في عشرة أجزاء ٥  
كتاب في جميع معاني الطب وبه سَمِي إيهاطريطيس  
تم عدد كتبه حسب ما ذكره بظلميوس إلى اهللس ولله الحمد  
كثيراً دائماً والصلوة على نبيه (٥) محمد وآله الطاهرين  
ورأيت في بعض التصانيف صورة أرسطوطاليس قالوا وكان أبيض  
أجلح قليلاً حسن القامة عظيم العظام صغير العينين والفم هريص ١٠  
الصدر كث اللحية أشهل العينين ألقى الأنف يسرع في مشيته إذا  
خلا ويبطئ إذا كان مع أصحابه نظراً في الكتب دائماً ويهف عند كل  
كلمة ويظيل الأطراف عند السؤال قليل الجواب ينتقل (٥) في أوقات النهار  
في الفياق ونحو الأنهار محباً لاستماع الألمان والاجتماع بأهل الرياضات  
وأصحاب الجدل ينصف من (٥) نفسه إذا خصم ويعترف بموضع الإصابة ١٥  
والفناً معتدلاً في الملابس والمأكل والمشرب والمنكح والحركات يتناول  
بيده آلة الحجوم والساعات ومات وله ثمان وستون سنة  
ولما مات فيلبس وقام ولده الاسكندر بعده وشخص عن ماضيه  
لمحاربة الأمم وجاز بلاد أسيا صار أرسطوطاليس إلى التبتل والمغلي  
عن خدمة الملوك والاتصال بهم وبنى موضع التعليم الذي ذكرناه قبل ٢٠  
وأقبل على العناية بمصالح الناس ورفد الصعفاء وتزوج الأياشي (٥) وتقد  
الملتبس للعلم والتأديب ممن كانوا وأتى نوع كانوا وإقامة المصالح

IAU, I, 57, 1

IAU, I, 55, 2

٥) BCM fügen hinzu. سيدنا. ٥) BMR ينتقل. ٥) A.

٥) الأياشي والأرامل V.

## أرسطوطاليس

- كُتِبَ الذي رسمه أصناف مسائل من الطب ويسمى بروبيدباماطا  
فناطددي إباطريفا ه مقالات
- كُتِبَ الذي رسمه في تدبير الغذاء ويسمى باريدباناظس مقالة  
كُتِبَ الذي رسمه في الفلاحة ١٠ مقالات ويسمى غاربيقون ومن  
ه ذلك قوله في الرطوبات مقالة ويتلو ذلك مقالة رسمها في اليبوسات  
ويتلو ذلك مقالة رسمها في الأعراض العامية ويتلو ذلك ثلاث مقالات  
رسمها في الآثار العلوية ويتلو ذلك مقالتان رسمهما في تناسل الحيوان  
ويتلو ذلك في المعنى مقالتان ويسمى غارغبقون
- كُتِبَ الذي رسمه في المقدمات ويسمى بروطاسيس ٣٣ مقالة  
١. ويتلو ذلك كتاب في معناه ألا أنه في مقدمات آخر ٧<sup>هـ</sup> مقالات
- كُتِبَ الذي رسمه سياسة المدن ويسمى بوليطيا وهو كتاب ذكر  
فيه سياسة أمم ومدن كثيرة من مدن اليونانيين وغيرها ونسبها وعدد  
الأمم والمدن التي ذكر مائتا واحدى وسبعون
- كُتِبَ له رسمه تذكرات<sup>ب</sup> ويسمى إبيومنيباماطا ١٤ مقالة  
١٥ كتاب آخر في مثل ذلك مقالة
- كُتِبَ الذي رسمه كتاب آخر في المناقصات ويسمى أنيخيبرماتن مقالة  
كُتِبَ الذي رسمه كتاب آخر في المضافات ويسمى باري طس سي مقالة  
كُتِبَ الذي رسمه كتاب آخر في الزمان ويسمى باري خرونو مقالة
- الكتب التي وجدت في خزانة الرجل الذي يسمى أبليقون
٢. كُتِبَ له رسمه بذكر آخر  
كُتِبَ جمع فيه رجل يسمى أرطامن رسائل لأرسطوطاليس في  
قضايا أجزاء

بذكران Codd. <sup>ب</sup> سبع 80, 68, I. LAUq. لا BCMV ; لا A <sup>هـ</sup>

## أرسطوطاليس

- كتابه الذى رسمه فى مناقضة القول بأر. تؤخذ مقدمات النقيص  
من نفس القول ويسمى أفيخيراماطى ٣٩٩ مقالة
- كتابه الذى رسمه موضوعات عشقية ويسمى ثاسيس أروطبنا مقالة
- كتابه الذى رسمه موضوعات طبيعية ويسمى ثاسيس فوسيبنا مقالة
- ٥ كِتَابَه الذى عنوانه ثبت (\*) الموضوعات ويسمى ثاساؤرا، انغرا  
كتابه الذى رسمه كتاب الحدود ويسمى أورى ١٩ مقالة
- كتابه الذى رسمه بالأشياء التحديدية ويسمى أوسطا ٤ مقالات
- كتابه الذى رسمه فى التحديد الطوبىنى مقالة
- كتابه الذى رسمه تفويهم حدود مستعملة فى طوبىنا ويسمى  
١٠ بروس أورس طوبيقون ٣ مقالات
- كتابه الذى رسمه كتاب موضوعات تُقوم بها حدود من الحدود  
ويسمى بروس أورس ثاسيس ابيخيريماطا مقالتان. <sup>٥)</sup>
- كتابه الذى رسمه فى تفويهم التحديد ويسمى بروس طس أورسمس  
مقالتان
- ١٥ كِتَابَه الذى رسمه كتاب المسائل ويسمى برولبيماطا ٩٨ مقالة
- كتابه الذى رسمه مقدمات للمسائل ويسمى برولبيماطن برواغراوا  
٣ مقالات
- كتابه الذى رسمه المسائل الدورية وهى تُستعمل للمعلمين ويسمى  
برولبيماتا أنقليبا ٤ مقالات
- ٢٠ كِتَابَه الذى رسمه كتاب الوصايا ويسمى بارنغلماطا ٤ مقالات
- كتابه الذى رسمه كتاب التذكريات ويسمى ايبومبمباطا مقالتان

<sup>٥)</sup> Codd. sämtl. بهيت ; conjeci. <sup>٦)</sup> Dieser Titel ist ent-  
standen aus *πρὸς ἑρως θέσεις* u. [*πρὸς ἑρως?*] *ἐπιχειρήματα*. Vgl.  
Morgenland. Forschungen S. 18, Nr. 71. 72 u. Baumstark, Syr.-Arab.  
Biographien d. Aristoteles S. 67, Nr. 65. 66.

## أرسطوطاليس

- كتابه في حركة الحيوانات وتشرحها ويسمى قينيساؤس طين زواؤن  
أناطومن ٧ مقالات
- كتابه في طبائع للحيوان ١٠ مقالات
- كتابه الذي رسمه في الأعضاء التي بها للحيوة<sup>٩</sup> ويسمى زوايقون  
٥ موربون ٣ مقالات
- كتابه في كون للحيوان ويسمى فاري زوا غناساؤس ٥ مقالات
- كتابه في حركات للحيوان المكانية على الأرض ويسمى فاري  
بوريس مقالة واحدة
- كتابه في طول أعمار للحيوان وقصرها مقالة
١. كتابه في للحيوة والموت مقالة
- كتابه في النبات مقالتان
- كتابه فيما بعد الطبيعة ١٣ مقالة
- كتابه الذي رسمه مسائل هيولانية مقالة
- كتابه الذي رسمه مسائل طبيعية ٣ مقالات
- ١٥ كتابه الذي رسمه القسم ٣٩ مقالة يذكر في هذا الكتاب أقسام  
الومان وأقسام النفس وأقسام الشهوة وأمر الفاعل والمنفعل والفعل وأمر  
المحبلة وأنواع للحيوات وأن منها ما هو معقول ومنها ما هو في النفس  
ومنها ما يكون عن النفس ويذكر أمر للحيورة والشرارة ويذكر أنواع  
العلوم وأنواع للحركات وأنواع ما يقع عليه القول وأنواع الموجودات<sup>١٠</sup>
٢. وما تنقسم إليه ويسمى لباراسيس
- كتابه الذي رسمه قسم افلاطون ٩ مقالات
- كتابه الذي رسمه قسمة الشروط التي تشتت في القول وتوضع  
٣ مقالات

<sup>٩</sup>) So sämmtl. Codd. u. auch IAU. I, 68, 9 für zu erwartendes للحيوان.

<sup>١٠</sup>) ABC الموجودات.



## أرسطوطاليس

- كتاب له رسمه في المسائل<sup>٥</sup> ويسمى بروبليماطن ٣ مقالات
- كتاب له رسمه في نبيل مصر ويسمى فارى طو نبيل ٣ مقالات
- كتابه في اتخاذ الحيوان، ما يتخذ من المواضع ليأوى إليها ويكمن فيها ويسمى فارى طو فولين مقالة
- ٥ كتاب له اسمه جوامع الصناعات ويسمى فارى طخنور، سوناغوشى مقالة
- كتاب له رسمه في المحببة ويسمى فليبس ٣ مقالات
- كتابه المعروف ببازيمهينباس وهو الثانى من كتب المنطق مقالة
- كتابه المعروف بأنالوطيها مقالتان
- كتابه<sup>٦</sup> المعروف بأفودخطيها مقالتان
- ١ كتاب له<sup>٥</sup> في السوفسطائيين مقالة
- كتابه الذى رسمه المقالات الكبار في الأخلاق ويسمى إيثيكتور،  
ماغالن مقالتان.
- كتابه الذى رسمه المقالات الصغار في الأخلاق التى كتبها لأوليمس  
ويسمى إيثيكتور، أوليمس ٨ مقالات
- ١٥ كتابه في تدبير المدرس، ويسمى فولبظيكتور، ٨ مقالات
- كتابه في صناعة ريطورى وهى للظابنة ٣ مقالات
- كتابه في سمع الكبار، ٨ مقالات
- كتابه في السماء والعالم ٤ مقالات
- كتابه في الكورن والفساد مقالتان.
- ٢ كتابه في الآثار العلوية ٤ مقالات
- كتابه في النفس ٣ مقالات
- كتابه في الحس والمحسوس مقالة
- كتابه في الذئب والنوم مقالة

<sup>٥</sup>) Codd. sáramti. الرسائل; verbessert nach IAU. I, 67, 12

<sup>٦</sup>) M schiebt hier ein رسمه المقالات الصغار

<sup>٥</sup>) كتابه B

## أرسطوطاليس

- كتابَه في الرياضة والأدب المُصَدِّحِينَ لحالات الإنسان في نفسه  
ويُسمَّى باليونانية فارى فانيس ٤ مقالات
- كتابَه في شرف الجنس ويسمى باليونانية فارى أوغانيس ٥ مقالات  
كتابَه في الشعراء ٣ مقالات
- كتابَه في الملوك ويسمى فارى فاسليس\*) ٩ مقالات ٥
- كتابَه في الخبير ويسمى فارى أغاثو ٥ مقالات
- كتابَه الملقب بأرخوطس ٣ مقالات
- كتابَه الذي يتكلم فيه على الخطوط التي<sup>ب)</sup> غير منقسمة ويسمى  
فارى طون أطومن غرمون ٣ مقالات
١. كتابَه فيما يقع عليه صفة العدل ويسمى فارى ديقاؤون ٤ مقالات
- كتابَه في التباين والاختلاف ويسمى فارى دياغوراس ٤ مقالات
- كتابَه في أمر العشق ويسمى أرطيقون ٣ مقالات
- كتابَه في الصور هل هي موجودة أم لا ويسمى فارى أيدولن  
٣ مقالات
- ١٥ كتابَه الذي اختصر فيه قول افلاطون في تدبير المدن ويسمى  
فلاطونس فولبيطس مقالتان
- كتابَه في اللذة ويسمى فارى إيد والسماطا<sup>٥)</sup>
- كتابَه في الحركات ويسمى فارى قبنيساؤون ٨ مقالات
٢. كتابَه الموسوم بمسائل حبيبية ويسمى ميخا[نيقا]<sup>٥)</sup> فربليماطا مقالتان
- كتابَه في صناعة الشعر على مذهب فيثاغورس وأحجابه مقالتان  
كتابَه في الروح ويسمى فارى بنوماطس ٣ مقالات

٥) M fügt hinzu ١. مقالات. In diesem Titel sind wohl zwei Werke zusammen-  
gerathen, das eine *περὶ ἠδονῆς*, das andere . . . *μυα*. Vgl. Morgenland.  
Forschungen S. 19, Nr. 18. 19 u. Baumstark, Syr.-Arab. Biographien  
d. Aristoteles S. 62, Nr. 17. 18. ٥) Fehlt in sämmtl. Codd.

## أرسطوطاليس

جحيى بن عدى وقد يوجد حرف نو باليونانية وهذه الحروف نقلها أسطاط الكندى\*) وله خبر في ذلك ونقل أبو بشر متى مقالته اللام وهي الحادية عشر من الحروف إلى العربى ونقل حنين بن إسحق هذه المقالة إلى السريانى وفسر ثامسطيوس مقالته اللام أيضا ونقلها أبو بشر متى بتفسير ثامسطيوس ونقلها شملى ونقل إسحاق بن حنين عدده ٥ مقالات وفسر سوربانوس مقالة الباء وعربت ذكر ذلك بجحيى بن عدى

## الخلقيات

كتاب الأخلاق له فسر فرفوروس وهو اثنا عشر مقالة نقله حنين ابن إسحاق وكان عند أبي زكرياء بجحيى بن عدى بخط إسحاق ابن حنين عدده مقالات تفسير ثامسطيوس وخرجت سريانى ١٠  
كتاب المرأة له ترجمة للجاج بن منطر  
كتاب اثولوجيا فسر الكندى  
كتاب قول الحكماء في الموسيقى  
كتاب اختصار الأخلاق

١٥ IAU. I, 67, 1. قبت كنب أرسطوطاليس على ما ذكره رجل يسمى بطلميوس في كتابه ١٥ إلى أغلس

كتاب الذى يحص فيه على الفلسفة ٣ مقالات ويسمى باليونانية رطيقس فيلسوفيس  
كتاب المعروف بسرفستس مقالة واحدة  
٢. كتابه فى العدل ويسمى باليونانية فارى نيقاسونيس ٤ مقالات

\*) Codd. الكندى wie auch H. H. V, p. 51, 1; vgl. jedoch Fhr. 251, 28 u. d. Anm. dazu.

أنه بالسرياني فوق العربي في الجودة ولا شك في أن ناقله إلى العربي  
قصر في الترجمة والله أعلم

كتاب الآثار العلوية له وللامقيذورس شرح كبير لهذا الكتاب  
نقله أبو بشر الطبري وللاسكندر شرح نُقل إلى العربي ولم يُنقل إلى  
السرياني ونقله يحيى بن عدي فيما بعد

كتاب النفس له وهو ثلث مقالات نقله حنين إلى السرياني  
تماماً ونقله إسحق الآشعيا بسيرا ثم نقله إسحق نقلاً ثانياً جود فيه  
وشرح ثامسليوس هذا الكتاب بأسره المقالة الأولى في مقالين والثانية  
في مقالين والثالثة في ثلث مقالات وللامقيذورس تفسير جيد ويوجد  
١. تفسير جيد يُنسب إلى سنبليقيوس سرياني وعمله أيضاً اثناوالتس وقد  
يوجد هربيا وللاسكندر تلخيصه نحو مائة ورقة ولابن البطريق جوامع  
هذا الكتاب وإن إسحق نقل ما حرره ثامسليوس إلى العربي من  
نسخة رتبة ثم أصلحه بعد ثلاثين سنة بالمقابلة إلى نسخة جيدة  
كتاب اللبس والمحسوس له وهو مقالتان، لا يُعرف لهذا الكتاب  
١٥ نقل يعول عليه ولا يذكر وأدما الموجود من ذلك هو شيء يسير علق  
عن أبي بشر متى بن يونس

كتاب الحبور، له وهو تسع عشرة مقالة نقله ابن البطريق وقد  
يوجد سريانياً نقلاً قديماً أجود من العربي وله جوامع قديمة ذكر  
لك يحيى بن عدي ولنيبولوس اختصار لهذا الكتاب ونقله أبو  
٢. علي بن زرعنا إلى العربي وصححه وملكته به نسخة وللحمد لله تعالى  
كتاب الآلهيات ويُعرف بالحروف ودها\*) بعد الطبيعة ترتيب هذا  
الكتاب على ترتيب حروف اليونانيين وأوله الألف الصغرى ونقلها  
إسحق والموجود منه إلى حرف مو ونقل هذا الحرف\*) أبو زكرياء

الكتاب V ه) فيها BOM \*)

## أرسطوطاليس

الكتاب ابن البطريق ونقل أبو بشر متى بعض المقالة الأولى وشرح الاسكندر الأفروديسي من هذا الكتاب بعض المقالة الأولى ولثامستيبوس شرح الكتاب كله ونقله وأصلحه يحيى بن عدى وحنين<sup>٥</sup> فيه شيء وهو المسائل الست عشرة ولأبي زيد البلاختي شرح صدر هذا الكتاب كتبه الى أبي جعفر الخازن ولأبي هاشم الجبائي عليه كلام وردود سماه ٥ التنقيح بطل فيه قواعد أرسطوطاليس وواخذه بالفاظ رهزج بها قواعد النى أسسها وبنى الكتاب عليها وسبعك<sup>٦</sup> أرت. يحيى بن عدى حضر مجلس بعض الوزراء ببغداد في يوم هناك واجتمع في المجلس جماعة من اهل الكلام فقال لهم الوزير تكلموا مع الشيخ يحيى فإنه رأس متكلمي الشريعة الفلسفية فاستعفاه يحيى فسئل عن السبب فقال يحيى ١٠ هم لا يفهمون قواعد عبارتي وأنا لا أفهم اصطلاحهم<sup>٧</sup> وأخاف أن يجري لي معهم ما جرى للجبائي في كتاب التنقيح فإنه نقص كلام أرسطوطاليس ورد عليه بمقدار ما تاختيل له من فهمه ولم يكن عالما بالقواعد المنطقية ففسد الرد عليه وهو يظن أنه قد أتى بشيء ولو علمها لم يتعرض لذلك الرد فأعفاه لما سمع كلامه واعتقد ١٥ فيه الانصاف

كتاب الكون والفساد له نقله حنين الى السرياني ونقله إسحاق الى العربي ونقله الدمشقي الى العربي<sup>٨</sup> وذكر ابن بكوش نقله<sup>٩</sup> وشرح هذا الكتاب كله الاسكندر وللامبيدورس<sup>١٠</sup> شرح لهذا الكتاب بنقل أسطاط نقله متى ونقل المقالة الأولى قسنا وأما نقل متى فأصلحه ٢٠ أبو زكرياء يحيى بن عدى عند نظره فيه وشرحه يحيى الدحوي ووجد شرحه بالسرياني فنقل الى العربي وقال أهل العلم بالسرياني

٥) B dafür ٦) اصلحهم AV ٧) بن إسحاق G fügt hinzu

٨) وذكر أن ابن بكوش نقله 4, 251, Fibr. ٩) وأصلحه الدمشقي

١٠) D. i. Olympiodorus.

## أرسطوطاليس

منها النصف وأكثر قليلا والمقالة السابعة في مقالة واحدة ترجمة قسطا والمقالة الثامنة في مقالة واحدة والموجود منها أوراق بسيرة فأما ترجمة قسطا من هذا الكتاب فهي تعاليم وما ترجمه عبد المسيح ابن ناعمة فهو غير تعاليم والذي ترجمه قسطا النصف الأول وهو أربع مقالات والنصف الآخر وهو أيضا أربع مقالات ترجمه ابن ناعمة فأما من فسره لجماعة من فلاسفة متفرقين يوجد تفسير فرغوريوس للأولى والثانية والثالثة والرابعة نقل ذلك بسبيل ولأبي بشر متى نقل تفسير ثامسطيوس لهذا الكتاب بالسرياني بنقص شيء من المقالة الأولى وفسر أبو أحمد بن كرتيب بعض المقالة الأولى وبعض المقالة الرابعة ١. وهو إلى الكلام في الزمان، وفسر ثابت بن قرّة بعض المقالة الأولى<sup>٥</sup> وترجم إبراهيم بن الصلت المقالة الأولى من هذا الكتاب رويت بخط يحيى بن عدي ولأبي الفرغ قداما بن جعفر بن قدامة تفسير بعض المقالة الأولى من السماع الطبيعي وفسره بكماله ثامسطيوس على سبيل الجوامع لم يبسط القول فيه وفسره يحيى النحوي ونقل من الرومي إلى العربي وهو كتاب كبير ملكته دفعة<sup>٦</sup> عشر مجلدات وكان قد حشاه جورجس البيروني بكلام ثامسطيوس وكانت هذه النسخة قد ملكها عيسى ابن الوزير علي بن عيسى بن الجراح وقرأها علي يحيى ابن عدي وحشاه بما سمعه من الفوائد من يحيى بن عدي عند قراءته عليه وكان خطه في غاية الجودة والصحة ولابن السمع<sup>٧</sup> ٢. على هذا الكتاب شرح كالجوامع وقد شرحه جماعة بعد هؤلاء من فلاسفة الملة الإسلامية وغيرهم يطول ذكرهم كتاب السماء والعالم له والكلام عليه وهو أربع مقالات نقل هذا

\*) BC schieben hier ein المقالة الرابعة.

b) B fügt

hinzu واحدة.

٥) V السمع.

## أرسطوطاليس

بخط أحمد بن التليّب السرخسى فى نحو مائة ورقة وهو  
خط قديم

الكلام على أبوطيقا ومعناه الشعر<sup>٥</sup>

نقله أبو بشر متى من السريانى إلى العربى ونقله يحيى بن  
عدى وقيل ابن فية كلاما لثامسطيوس ويقال إنه مأخوذ إليه ولكن عدى  
مختصر فى هذا الكتاب  
تمّ الكلام فى المنطقيات

الكلام على كتبه الطليبيات

كتاب السماع الطبيعى وهو المعروف بسمع الكيبار، وهو ثمانى مقالات  
الموجود من تفسير الاسكندر الأثروديسى لهذا الكتاب المقالة الأولى ١٠  
من نصّ كلام أرسطوطاليس فى مقالتين والموجود منهما مقالة وبعض  
الأخرى ونقلها أبو روح الصابى<sup>١٦</sup> وأصلح هذا النقل يحيى بن عدى  
والمقالة الثانية من نصّ كلام أرسطوطاليس فى مقالة واحدة ونقلها من  
اليونانى إلى السريانى حنين ونقلها من السريانى إلى العربى يحيى  
بن عدى ولم يوجد شرح المقالة الثالثة من نصّ كلام أرسطوطاليس ١٥  
فأما المقالة الرابعة ففسرها فى ثلاث مقالات والموجود منها المقالة الأولى  
والثانية وبعض الثالثة إلى الكلام فى الزمان ونقل ذلك قسطا والظاهر  
الموجود نقل الدمشقى والمقالة الخامسة من كلام أرسطوطاليس فى مقالة  
واحدة نقلها قسطا بن لوقا والمقالة السادسة فى مقالة واحدة والموجود

<sup>١٦</sup> الشعراء AOGMV

<sup>١٥</sup> من السريانى B schiebt hier ein

إلى العربى

## أرسطوطاليس

عبد الله الثامنة وقد توجد بنقل قديم الشارحون له قال يحيى بن هدي في أول تفسير هذا الكتاب أتى لم أجد لهذا الكتاب تفسيراً لمن تقدم إلا تفسير الاسكندر لبعض المقالة الأولى والمقالة الخامسة والسادسة والسابعة والثامنة وتفسير أمونيوس للمقالة الأولى والثانية والثالثة والرابعة فعولت لما قصدت في تفسيري هذا على ما فهمته من تفسير الاسكندر وأمونيوس وأصلحت عبارات النقلة لهذين التفسيرين والكتاب بتفسير يحيى نحو من ألف ورقة ومن غير كلام يحيى شرح أمونيوس المقالات الأربع الأول والاسكندر الأربع الأواخر إلى الاثنى عشر موضعا من المقالة الثامنة وفسر ثامسطيوس المواضع منه<sup>٥</sup> وللغرابي تفسير هذا الكتاب وله مختصر وفسر متى المقالة الأولى والذي فسره أمونيوس والاسكندر من هذا الكتاب نقله إسحق وقد ترجم هذا الكتاب أبو عثمان الدمشقي

### الكلام على سوفسطيقا وهو الحكمة المموفة

نقله ابن ناعمة وأبو بشر متى إلى السرياني ونقله يحيى بن هدي إلى العربي الذين تولوا تفسيره فسره قيوبي ونقل إبراهيم بن بكوش<sup>٦</sup> العشاري هذا الكتاب مما نقله ابن ناعمة إلى العربي على طريف الإصلاح وللكندي تفسير هذا الكتاب

### الكلام على ريبوريقا وهو الخطابة

بصاف بنقل قديم وقيل إن إسحق نقله إلى العربي ونقله إبراهيم بن عبد الله وفسره الغرابي أبو نصر ورؤي هذا الكتاب

<sup>٥</sup> منها G. <sup>٦</sup> Vgl. zu der Namensform Fih. II, 114. — Sachau, Aristoteles im Orient, S. 57 identifiziert sie mit Bacchus.



## أرسطوطاليس

وقوبري وأبو بشر متي والفارابي وثاوفرسطس<sup>٩</sup> والذهبي اختصره حنين  
واسحق وابن المقفع والكندي وابن بهرين والرازي وثابت بن قرة  
وأحمد بن الطيب

### الكلام على أنولوطيها الأول وهو تحليل القياس

نقله ثيادورس إلى العربي وبقال عرضه على حنين فأصلحه ونقل  
حنين فتأخذ إلى السرياني ونقل إسحاق البالي إلى السرياني ذكر من  
فسره فسّر الاسكندر إلى الأشكال الحملية تفسيريًا أحدهما أتم من الآخر  
وفسّر ثامنسطيوس المقالتين في ثلث مقالات وفسّر يحيى النحوي إلى  
الأشكال أيضا وفسّر أبو بشر متي المقالتين جميعا وللكندي تفسير  
هذا الكتاب

### الكلام على أنولوطيها الثاني وهو البرهان

نقل حنين بعضه إلى السرياني ونقل إسحاق الكل إلى السرياني  
ونقل متي نقل إسحاق إلى العربي ذكر من فسره شرح ثامنسطيوس  
هذا الكتاب شرحا تاما وشرحه الاسكندر ولم يوجد وشرحه يحيى  
النحوي ولأبي يحيى التروزي الذي قرأه عليه متي كلام فيه وشرحه  
متي والفارابي والكندي

### الكلام على طوبهيا وهو الهندل

نقله إسحاق إلى السرياني ونقل يحيى بن عدي الذي نقله  
إسحاق إلى العربي ونقل الدمشقي منه سبع مقالات ولعل إبراهيم بن

٩. ثاوفرسطوس ٧؛ وثاوفرسطس BOG؛ وثاوفرسطن AM ٩

## أرسطوطاليس

الكلام على فاطيغورياس ومن نقله وشرحه

نقله من الرومية إلى العربية حنين بن إسحق وشرحه وفسره  
جماهلا من يونان ومن العرب منهم فرفوربوس يوناني<sup>٥</sup> اصطفن  
الاسكندراني رومي اللبس رومي<sup>٦</sup> يحيى النحوي بطرك الاسكندرية  
٥ أمونبوس رومي ثامسطبوس رومي ثاؤفسطس يوناني سنبلقبوس يوناني  
ولرجل يعرف بتاؤن سرياني وعربي ومن غريب تفاسيره قطعة منه  
لأمليخس قال أبو زكرياء يحيى بن عدي ينبغي أن يكون هذا متحولا  
إلى أمليخس لأن رأيت في تصاعيف<sup>٧</sup> الكلام قال الاسكندر قلت وهذا  
الكلام غير مانع فإنه يجتمل أن يكون بعض المتأخرين قد أضاف  
١. كلام الاسكندر إلى كلام الآخر وليس بمنتهى وقال أبو سليمان المنطقي  
السجستاني استنقل هذا الكتاب أبو زكرياء يحيى بن عدي بتفسير  
الأفروديسي يعني الاسكندر في نحو ثلاثمائة ورقة وممن فسر هذا  
الكتاب من فلاسفة المسلمين أبو نصر الفارابي وأبو بشر متي ولهذا  
الكتاب مختصرات وجوامع مشجرة وغير مشجرة لجماعة منهم ابن المقفع  
١٥ وابن بهرين والكندي وإسحق بن حنين وأحمد بن الطيب والرازي

الكلام على باريمينياس وهو العبارة

نقل الفص حنين إلى السرياني وإسحق إلى العربي والذين  
تولوا تفسيره الاسكندر الأفروديسي ولم يوجد يحيى النحوي وأمليخس  
وفرفوربوس جوامع اصطفن وهو غريب غير موجود وجليانوس تفسير

٥) اليوناني G

دارين Albinus?

ضعف sub

٦) fehlt in G u. V; steckt

٧) تصانيف M; تصاعيف B

## أرسطوطاليس

الصبيّة التي ملكناها قريبا غلام من مماليننا وألف درخمي ويدفع  
إلى سيبس ثمن غلام يبتاعه لنفسه سوى الغلام الذي كان نفع إليه  
ثمنه ويوهب له سوى ذلك ما يرى الأوصياء ومنى تزوجت ابنتي  
فليعتق غلماني شاحن وفيلن وأولمبهوس ولا يباع ابن أولمبهوس ولا  
يباع أحد من غلماني ولكن يقرّون في الخدمة إلى أن يدركوا مدرّك  
الرجال فإذا بلغوا فليعتقوا ويفعل بهم فيما يوهب لهم على حسب ما  
يستحقّون  
قال إسحاق بن حنين عاش أرسطوطاليس سبعا وستين سنة  
والله أعلم

أما ترتيب تصانيفه فهي على أربع مراتب المنطقيّات الطبيعيات ١.  
الإلهيات الخلقيات

Fih. 248, 15 ff.

الكلام على كتبه المنطقيّات وذكر من نقلها من عبارة إلى أخرى ومن  
شرحها واختصرها حسب ما أتى إليه النظر والاجتهاد

قاضيغورياس ومعناه المقولات باري أرمينياس ومعناه العبارة أولوطيها

الأول ومعناه تحليل القياس أبديطيقا وهو أولوطيها الثاني ومعناه  
البرهان طوييقا ومعناه الجدول<sup>٥</sup> سوفسطيها ومعناه المغالطون وبهال  
للصحة المسوّهة<sup>٦</sup> ربطوريها ومعناه الخطايا أبوطيها وبهال بوطيها  
ومعناه الشعور<sup>٧</sup>

<sup>٥</sup> الخطايا M.

<sup>٦</sup> Confect; A الموهط; B الموهط

المسوهة V; الموهط M; الموهط O

<sup>٧</sup> الشعرا ABC

وتوصيتي<sup>٥</sup> إياه في ذلك أن يجرى التدبير فيما يعمل به على ما  
 يشتهي وما يلزم به وإن حدث نيقانر حدث الموت قبل تزويج  
 ابنتي أو بعد تزويجها من غير أن يكون لها ولد فأوصى نيقانر فيما  
 خلفت بوصية فهي جائزه نافذة وإن مات نيقانر عن غير وصية فسهل  
 ٥ على ثاوفرسطس وأحب أن يقوم في الأمر مقامه في أمر ولدي وغير ذلك  
 مما خلفت [وإن لم يحب ثاوفرسطس القيام بذلك فليرجع الأوصياء  
 الذين سميت إلى أنطليبترس فيشاووره فيما يعملونه فيما خلفت]<sup>٥</sup>  
 ولهمصوا الأمر على ما يتفقون عليه وليحفظني الأوصياء ونيقانر في  
 أربلس فإنها تستحق متى [ذلك]<sup>٥</sup> لئلا رأيت من عنايتها بخدمتي  
 ١ واجتهادها فيما وافق مسرتي ولبعثوا لها بجميع ما تحتاج إليه وإن  
 هي أحببت النزويج فلا توضع إلا عند رجل فاضل وليدفع إليها من  
 الفضة سوى ما لها طالبطن واحد وهو مائة وخمسة وعشرون رطلا  
 ومن الإماء ثلاث ممن تختار مع جاريتها التي لها وغلماها وإن أحببت  
 المقام بخلقبس فلها السكنى [في داري دار الصيافة التي إلى جانب  
 ١٥ البستان وإن اختارت السكنى]<sup>٥</sup> في المدينة باسطاغيرا فلتنسكن في  
 منازل آباتي وأقى المنازل اختارت فليأخذ الأوصياء لها فيه ما تذكر  
 أنها تحتاج إليه وأما أهلي ولدي فلا حاجة لي إلى أن أوصيهم  
 بحفظهم والعناية بأمرهم وليبعث نيقانر بمرقس الغلام حتى يردّه إلى  
 بلده ومع جميع ماله على الحال التي يشتهيها ولنعتق جاريتي  
 ٢. أمارقيس وإن هي بعد العتق أقامت على الخدمة لابنتي إلى أن  
 تزوج فليندفع إليها خمسمائة درخمي<sup>٥</sup> وجاريتها ويندفع إلى ثاليس

٥) und ٥) Codd. ووصيتي; verbessert nach Fih. u. IAU.

٥) nach Fih. u. IAU. ergänzt.

٥) M. a. R. d. Gl. الدرخمي

وزن درهم ونصف

## أرسطوطاليس

أرسطوطاليس بن نيقوماخس بن ماخاؤون، من ولد أسقليبيادس الذى أخرج الطبَّ اليونانيين كذا ذكر بطلميوس الغربى وكان اسمه أمه افسطيا وترجع إلى أسقليبيادس وكان من مدينة الليونانيين تسمى اسطاغاريا وكان أبوه نيقوماخس منتظبا لفيلبس أبى الاسكندر وهو من تلاميذ افلاطون، وقال بطلميوس الغربى إن تسليم أرسطوطاليس من إلى افلاطون كان بوحى من الله في هيككل بوثيرون، قال ومدت في التعليم عشرين سنة وأنه لما غاب افلاطون إلى صقلية كان أرسطوطاليس يخلفه على دار التعليم ويقال أنه نظر في الفلسفة بعد أن أنى عليه من عمره ثلثون سنة وكان بليغ اليونانيين ومنتزلهم وأجل علماتهم بعد افلاطون عظيم المحلل عند الملوك وعن رأيه كان الاسكندر ١٠ يُمضى الأمور ولما توجه الاسكندر إلى محاربة الأمم تخلى أرسطوطاليس وتبتل وصار إلى أبنية أحدثها منها موضع التعليم وهو الموضع الذى يُنسب إلى الفلاسفة المشائين وأقبل على العناية بمصالح الناس ورفد الصعفاء وجدد بناء مدينة ثامبلا وأحدث فيها عيونا وتوفى أرسطوطاليس في أول ملك بطلميوس لاغوس وخلفه على التعليم ثاؤفرستس ابن أخته ١٥ ولما حضرته الوفاة قال إنى قد جعلت وصيتى أبدا في جميع ما خلفت إلى أنطيبطرس وإلى أن تقدم نبطان فليدون أرسطومانس وظيمرخس وأبرخس ونهوطاليس عانين بنفقد ما يحتاج إلى نفقده والعناية بما ينبغى أن يعنوا به من أهل بيتى وأربلس خادى وسائر جوارى وهبيدى وما خلفت وإن سهل على ثاؤفرستس وأمكنه ٢٠ القيام معهم في ذلك كان معهم ومنى أدركت ابنتى تولى<sup>٦</sup> أمرها نبطان وإن حدث بها حدث الموت قبل أن تتزوج أو بعد ذلك من غير أن يكون لها ولد فالأمر مردود إلى نبطان وفي<sup>٥</sup> أمر ابنى نهوماخس

٦) فولى AM

٥) Codā. في

الشهر خمسمائة دينار للنقل والترجمة والملازمة وممن عني بإخراج الكتب بعد ذلك من بلاد الروم محمد وأحمد والحسن بنو موسى بن شاكر<sup>٩</sup>) المنجم وسيجيء خبرهم في تراجمهم وبذلوا في ذلك الرغائب وأحصروا الغرائب منها في الفلسفة والهندسة والموسيقى والأرثماطيقى والخط وغيرها وكان فُسْطَا بن لوقا البعلبكي لما حصر إلى بغداد قد أحضر معه منها شيئا ونقله من لغة إلى لغة ونقل له أيضا

وذكر محمد بن إسحق النديم قال سمعت أبا إسحق بن شهرام يحدث في مجلس عام<sup>١٠</sup> أن ببلد الروم هيكلا قديم البناء عليه باب لم ير قط أعظم منه بمصراتي حديد كان اليونانيون قديما عند عبادتهم يعتمونه ويدعون فيه قال فسألت ملك الروم أن يفتحه لي فامتنع من ذلك لأنه أغلف منذ وقت تنصرت الروم فلم أزل به أرسله وأسأله شيئا عند حضوري مجلسه قال فتقدم بفتحه وإذا ذلك البيت من المرمر والصخر العظام ألوانا وعليه من الكتابات والنقوش ما لم أر ولم أسمع بمثله كثرة وحسنا وفي هذا الهيكل من الكتب القديمة ما

١٥ يُحتمل على عدة أجمال وكثر ذلك<sup>١١</sup>) حتى قال على ألف جمل بعض ذلك قد أغلف وبعضه على حاله وبعضه قد أكلته الأرضة قال ورأيت فيه من آلات الغرابين من الذهب وغيره أشياء طريفة قال وأغلف الباب بعد خروجي وامتنع علي بما فعل معي من ذلك قال وذلك في أيام سيف الدولة رحمه الله قال والبيت على ثلاثة أيام من

٢. القسطنطينية والمجاورون لذلك البيت قوم من الصابئة الكلدانيين

قد أفرهم الروم على مذهبهم وبأخذون منهم الجزية وذكر محمد بن إسحق النديم في كتابه أرسطوطاليس فقال معنى اسمه محب الحكمة ويقال الفاضل الكامل ويقال التام الفاضل وهو

٩) الشاكر MRV. ١٠) كثره R; A hat fehlt in V; B) وكثر ذلك. ١١) الشاكر MRV.

## أرسطوطاليس

- النازحة عن الفسطنطينية وقال له عندى علم ما تريد فقال له أنرى فقال إن البيت الفلانى فى موضع كذا الذى يقفل نل ملك عليه ففلا اذا ملك ما فيه قال فيه على ما يقال مال الملوك المتقدمين وكمل ملك يجىء يقفل عليه حتى لا يقال قد احتاج إلى ما فيه لسوء تدبيره ففاحه فقال له الرابع ليس الأمر كذلك وإنما فى ذلك الموضوع ٥
- هيكل كانت يونان تتعبد به قبل استقرار ملأ المسيح فلما تفررت ملته بهذه الجهات فى أيام قسطنطين بن ألائنة جمعت كتب الحكمة من أبدى الناس وجعلت فى ذلك البيت وأغلف بابه وقفل الملوك عليه أفضالا كما سمعت فجمع الملك مقدمى دولته وهرفهم الأمر واستشارهم فى فتح البيت فأشاروا بذلك فاستشار الراهب فى تسبيرها اذا وجدت ١٠
- إلى بلد الإسلام وهل عليه فى ذلك خطر فى الدنيا أم أثم فى الأخرى فقال له الراهب سبورها فانك تثاب عليه فانها ما دخلت فى ملأ الأزلولت قواعدها فسار\*) إلى البيت وفتح ووجد الأمر فيه كما ذكر الراهب ووجدوا فيه كتبا كثيرة فأخذوا من جازبها بغير علم ولا فحص خمسة أحمال وسبوت إلى المأمور، فأحضر لها المأمور، المترجمين ١٥
- فاستخرجوها من الرومية إلى العربية ثم ننبه الناس بعد ذلك على تطلبها بعد المأمور وتحتيلوا إلى أن حصلوا منها لملأ الكثير ولما سبوت الكتب إلى المأمور، جاء بعضها تاما وبعضها ناقصا فالناقص منها ناقص إلى اليوم لم يجد أحد تاما
- وقال أبو سليمان المنطقى السجستانى نوبل بغداد وكان لبيها ٢٠
- فى هذه الفرقة إن بنى المناجم كانوا يرزقون جماعة من النقلة منهم حنين بن إسحق وخبيش بن الحسن وثابت بن قرأ وغيرهم<sup>٢)</sup> فى

\* V hat für das Vorstehende فسار بذلك فسار

٢) So auch Fih. 248, 19; MRV وهم لهم

## أرسطوطاليس

تأليف آخر يمنع من سطرها جهل المعاصرين وبلاد الشركاء في الطلب والله المستعان.

وكان، أرسطوطاليس معلم الاسكندر بن فيليبس ملك مقدونية وبادابه عمل في<sup>٥</sup> سياسة رعيته وسيرة ملكه وانقمع به الشرك<sup>٦</sup> في بلاد اليونانيين وظهر للخير وفاض العدل وأرسطوطاليس إليه رسائل كثيرة معروفة ومدونة وبسبب أرسطوطاليس كثرت الفلسفة وغيرها من العلوم القديمة في البلاد الإسلامية شرح السبب في ذلك حكى محمد بن إسحاق النديم في كتابه أن المأمور رأى في منامه كأن رجلاً أبيض مشرباً حمره واسع الجبين مفروص الحاجبين أجلح الرأس أشهل العينين ١. حسن الشمائل جالس على سريره قال المأمور فكأنني بين يديه وقد ملئت له هبنة فقلت له من أنت فقال أنا أرسطوطاليس فسرت به وقلت أيها الحكماء أسئلك قال سل قلت ما الحسن قال ما حسن في العقل قلت ثم ما ذا قال ما حسن في الشرع قلت ثم ما ذا قال ثم لا ثم قلت زدني فقال من يصحبك في الذهب فليكن عندك كالذهب ١٥ وعلبك بالتوحيد فلما استيقظ المأمور من منامه حدثته نفسه وحدثته هبته على تطلب كتب أرسطوطاليس فلم يجد منها شيك ببلاد الإسلام قال غير ابن إسحاق فراسل المأمور ملك الروم وكان قد استطال عليه وأذل دين الكفر<sup>٧</sup> وطلب منه كتب الحكمة من كلام أرسطوطاليس فطلبها ملك الروم فلم يجد لها ببلايه أثراً فاغتم لذلك وقال يطلب ٢. متى ملك المسلمين علم سلفي من يونان فلا أجده أي عذر يكون لى أم أي قيمة تبلى لهذه الفرقة الرومية عند المسلمين وأخذ في السؤال والبحث فحضر إليه أحد الرهبان المنقطعين في بعض الأديرة

والد دين الكفر<sup>٥</sup> الكفر<sup>٦</sup> V) الكفر<sup>٧</sup> وسياسة<sup>٨</sup> fehlt in BR; O

واستماحه<sup>٩</sup> fehlt in R; V



## أرسطوطاليس

- مدّة عشرين سنة وكان، افلاطون، بيؤثره على سائر تلاميذه وبسببه العقل وإلى أرسطوطاليس انتهت فلسفة اليونانيين وهو خاتمة حكماءهم وسيد علماءهم وهو أول من خلّص صناعة البرهان، من سائر الصناعات المنطقية وصورها بالأشكال الثلاثة وجعلها آلة للعلوم النظرية حتى لقب بصناعة المنطق وله في جميع العلوم الفلسفية كتب شريفة ككتبة
٥. وجزئية فالجزئية رسائله التي يتعلم منها معنى واحد فقط والكتبة بعضها تذاكير يتذكّر بقراءتها ما قد علم من علمه وهي السبعون، كتابا التي وضعها لأوفارس وبعضها تعاليم يتعلم منها ثلثة أشياء أحدها علوم الفلسفة والثاني أعمال الفلسفة والثالث الآلة المستعملة في علم الفلسفة وغيره من العلوم فالكتب التي في علوم الفاسفة بعضها في العلوم [التعليمية وبعضها في العلوم الطبيعية وبعضها في العلوم] <sup>(\*)</sup> الإلهية وأما الكتب التي في العلوم التعليمية فكتابه في المناظر وكتابه في الخبوط وكتابه في الخليل وأما الكتب التي في العلوم الطبيعية فمنها ما يتعلم منه الأمور التي تخصّ كلّ واحد من الطبائع ومنها ما يتعلم منه الأمور التي تعمّ جميع الطبائع فالتي يتعلم منها الأمور التي تعمّ جميع الطبائع هي كتابه المسمّى بسمع الكبير، فهذا الكتاب يعرف بعدد المبادئ لجميع الأشياء والتي هي كالمبادئ وبالأشياء التوالي للمبادئ وبالأشياء المشاكلة للتوالي أما المبادئ فالعنصر والصورة وأما التي هي كالمبادئ فليست مبادئ بالحقيقة بل بالنظريه كالعنصر وأما التوالي فالزمان، والمكان، وأما المشاكلة للتوالي فالخلاء وما لا نهاية له وعلى هذا الترتيب تترتب كتبه كلّها لمن ينعم <sup>(ب)</sup> النظر فيها ولما لم يكن الترتيب محلّ ذكّر ذلك أضربك عن ذكر ترتيبها إذ هو شرط

IAU. I, 57 u.  
FGrGt 50, 16.

<sup>(\*)</sup> Inhalt der Klammer fehlt in sämtlichen Codd. Ergänzt nach

IAU. I, 57, 81.

<sup>(ب)</sup> M بمعنى.

## أرسطوطاليس

مثل مملكة الفرس والبابليين وكانت بلاد يونان في الربع الغربي  
الشمالي من الأرض فحدّها من جهة الجنوب البحر الرومي والثغور الشامية  
والثغور الجزرية ومن جهة الشمال بلاد اللار. وما حاذها من ممالك  
الشمال ومن جهة المغرب تخوم بلاد المانية<sup>٥</sup> التي قاعدتها مدينة  
رومية ومن جهة المشرق تخوم بلاد أرمينية وساب الأبواب والخليج  
المعترض ما بين بحر الروم وبحر نبتلس الشمالي يتوسط بلاد اليونانيين  
ولغة اليونانيين تسمى الاغريقية وهي من أوسع اللغات وأجلّها وكانت  
عامّة اليونانيين صابئة معظمة للكواكب دائنة بعبادة الأصنام وعلماءهم  
يسمّون الفلاسفة واحدهم فيلسوف وهو اسم معناه بالغة اليونانية  
١. محبّ الحكمة واليونانيون أحد الأمم الثماني الذين عُنوا بالعلم  
واستنباطه وهم الهند والفرس والكلدانيون واليونانيون والروم وأهل  
مصر والعرب والعبرانيون، وهذه الأمم المذكورة هم الذين اعتنوا  
بالعلوم<sup>٦</sup> واستخراجها وباقى الأمم لم تُعن بشيء من ذلك ولا ظهر  
لها شيء منه حالها كحال البهائم تأكل وتشرب وتكبح لا غير  
١٥ وكان دعاء افلاطون يا روحانيتي المتصلة بالروح الأعلى تصرّعي  
إلى العلّة التي أنت معلولة من جهتها لتنتصرع حتى إلى العقل الفعّال  
في صحتك مزاجي ما دمّت في عالم التركيب

## أرسطوطاليس

Fibr. 246.  
IAUg. I, 54.

ابن نيفوماخس الفيثاغوري<sup>٥</sup> الجهراشني وتفسير أرسطوطاليس تامّ  
٢. الفضيلة وكان أرسطوطاليس تلميذ افلاطون المتصّدق بعده بعهد<sup>٥</sup>  
في الموضوعين الذين تقدّم بهما أصحابه ولازم افلاطون ليتعلّم منه

بالكلام RV؛ بالعلم BC<sup>٥</sup>؛ ايمانية R؛ امانية ABOMV<sup>٥</sup>؛

٥) fehlt in ABOM.

٥) Conjeoi; Codd. بعهد.

## افلاطون.

وأما الفرقة المسماة من الأراء التي كان، يراها أصحابها في الغرض الذي كان، يقصد إليه في تعلم الفلسفة فشيعة افيجورس(\*) وبستون، أصحاب اللذة لأنهم كانوا يرون، الغرض المقصود إليه في تعلم الفلسفة اللذة التابعة لمعرفتها وأما الفرقة المسماة من الأفعال التي كانت تظهر عليها فشيعة افلاطون، وشيعة أرسطوناليس ويعرفون، بالمشائين لأنهم كانوا يعلمون، الناس وهم يمشون، كئيبا يرتاض البدن، مع رباطة النفس فهذه فرق الفلاسفة اليونانيين وأجلهم فوكتان، فرقة فيثاغورس وفرقة افلاطون، وأرسطوناليس وهما ركننا الفلسفة وعمودها وكان، حكاء يونان، ينتحلون، الفلسفة الأولى الطبيعية التي كان، يذهب إليها فيثاغورس وشاليس الملطي وروام الصابئة من اليونانيين والاصريين ثم مال ١٠ منأخروهم إلى الفلسفة المسدنية كسقراط وافلاطون، وأرسطوناليس وأشباعهم وقد ذكر ذلك أرسطوناليس في كتابه في الحيوان، فقال لما كان، منذ مائة سنة وذلك منذ زمن سقراط مال الناس عن الفلسفة الطبيعية إلى الفلسفة المدنية وانتهى إلى افلاطون، رئاسة علوم اليونانيين ويونان، أمة عظيمة القدر في الأمم ظاهرا الذكر في الآلاف فخمسة ١٥ الملوك عند جميع الأقاليم منهم الاسكندر بن فيلبس الماقدوني المعروف بذي القرنين الذي غزا دارا بن داري ملك الفرس في قطر داره فاستلبه ملكه بعد إهلاكه وخبطاه إلى المشرق من الهند واليمن فحرق له من الاستيلاء على تلك الجهات ما شهدت به التواريخ ثم ملكه بعد الاسكندر البطالمة وربما قبل البطالسة ودار، لهم الملك ولت لهم ٢٠ الرقاب واستمروا واحدا بعد واحد إلى أن، ملكتهم الروم فانقرض ملكهم من الأرض وانتظمت مملكتهم مع مملكة الروم فصارت مملكة واحدة

berichtet hat, dessen Name in den Hss. im Folgenden für den Epiour's getreten ist. Vgl. Alfarsbi's Philosoph. Abhandlgn. hrsg. v. Dieterle, S. 50, 8. \*) Codd. فورون.

افلاطون.

لأنّ فيه أكثر للحكمة وليس في ذلك حسدٌ هذا من الجهة الواحدة على  
الغبر ومن الجهة الأخرى أما الأرض فإنها تغطى جسد افلاطون هذا  
وأما نفسه فإنها في مرتبة من لا يموت

وذكر حنين بن إسحاق الترجمان وأبو نصر محمد بن محمد  
Farabi 49 M. الغارابي المنطقي وغيرهما من العلماء بالفلسفة أنّ فلاسفة اليونانيين  
سبع فرق سُميت بأسماء اشتقت لها من سبعة أشياء أحدها من  
اسم الرجل المعلم الفلسفة والثاني من اسم البلد الذي كان فيه  
مبدأ ذلك العلم والثالث من اسم الموضوع الذي كان يعلم فيه  
والرابع من التدبير الذي كان يتدبّر به والخامس من الآراء التي كان  
أ. يراها<sup>٥</sup> في علم الفلسفة والسادس من الآراء التي كان يراها<sup>٥</sup> في الغرض  
الذي كان يفتقد إليه في تعلم الفلسفة والسابع من الأفعال التي كانت  
تظهر عليه<sup>٥</sup> في تعليم الفلسفة أما الفرقة المسماة من اسم الرجل المعلم  
الفلسفة فشيعة فيثاغورس وأما الفرقة المسماة من اسم البلد الذي  
كان فيه الفيلسوف فشيعة أرسطيس من أهل قوربنا وأما الفرقة المسماة  
١٥ من اسم الموضوع الذي كان يعلم فيه الفلسفة فشيعة كرسيس وهم  
أصحاب المظلة سموا بذلك لأنّ تعلمهم كان في رواق هيكل مدينة  
أثينية وأما الفرقة المسماة من تدبير أصحابها وأخلاقهم فشيعة نيوجانس  
ويُعرفون بالكلايين سموا بذلك لأنهم كانوا يرون أطراح الفرائض المفترضة  
في المدن على الناس ومحبة أقاربهم وبغض غيرهم من سائر الناس وإنما  
٢. يوجد هذا الخلف في الكلاب وأما الفرقة المسماة من الآراء التي كان  
يرأها أصحابها في الفلسفة فشيعة . . . . .<sup>٥</sup>

<sup>٥</sup>) Ist hier أهله oder أصحابها ausgefallen, was Farabi hat?  
<sup>٦</sup>) fehlt in B; V منه. <sup>٧</sup>) AR hier Lücke; BOM fahren  
ohne Lücke fort. V bringt hier das, was die übrigen Codd. von der  
folgenden Sekte sagen, mit dem Worte فورون beginning, dessen Schule  
dann wegfällt. Ausgefallen ist, was Verf. von der Schule Pyrrhon's

## افلاطون.

والأخرى أفسوثيا\*) من بلاد فليوس وكانت نفسه في التعليم مباركة فتخرج به جماعة علماء اشتهروا من بعده فمنهم اسبوسيموس من أهل أثينس وهو ابن أخت افلاطون، واقسنوقراطيس من أهل خلفيدونا وأرسطوطاليس من أهل اسطاغيرا وبرقلوس من أهل نيلس واستلياوس من بارنتوس وأرخونس من أهل تارنطيه ونيبور، من سوراوسا وأمفلاس من أهل اصطناس وأرسطوس وقورسفس من أهل اسكيسيس وطيمالاوس من أهل قوزيقوس وأواور، من لمساقوس ومناديموس من أهل أراترس وأراقليدس من ايرس ونيفاليس وفالتوس من أثينس وديمطريوس من أنفيبوليس وغير هؤلاء كثيرون وكان افلاطون، إذا حضره أصحابه للتعليم قام على رجليه وألقى عليهم الدروس من العلم وهو يمشى بين البساتين الى ١. ويقفها عليه ليعبر، فيهاخذون، عنه ما يلقيه عليهم وهم على تلك الحالة فسئوا المشائين بذلك

ولما استكمل إحدى وثمانين سنة من عمره مات ودفن بالبساتين في أفلاميا وتبع جنازته كل من كان، بأثينس والذي خلفه من التركة البساتين المذكورة وخلف مملوكين وقدحا وجاما وقرطبا من ذهب ١٥ كان يلبسه وهو غلام وهو لباس أشرف يونان، في ذلك الزمان، وأما ما صار اليه من نيولوسيوس جبار صقلية ومن غيره من الأصدقاء فإنه أنفذه في تزويج بنات أخته وفي الإحسان، إلى الأصدقاء\*) لأنه كان، من أهل الرياضة والإبصار بعلم غيره السياسة فديف لا يستعملها ولما قبر كُتِب على قبره بالرومي ما تفسيره بالعربي فهنا موضع رجل وهو ٢. أرسطوقليس الالهى وقد تقدمت الناس وعلاهم بالعفة وأخلاق العدل فمن كان يمدح الحكمة أكثر من سائر جميع\*) الأشياء فإنه يمدح هذا جدا

فإنه Von\*) امسوثيا MEV; استوسيا B; امسوسيا A\*)

bis fehlt in ABC.

\*) fehlt in RV.

## افلاطون

ويُسَعَلُهُ أَر. لَا يَذْكُرُهُ بَشَرٌ فِي خُطْبِهِ وَأَشْعَارِهِ فَجَابَهُ أَفْلَاطُونُ بَأَن قَال  
لَيْسَ عِنْدِي هَذَا الْفِرَاقُ وَلَا يَمَكُنُنِي أَر. أَنْفَرِّخَ لَهُ وَلَا أَجِدُ زَمَانًا خَالِيًا  
أَذْكَرُ فِيهِ نِيُونُوسِيُوسَ وَسَارَ أَفْلَاطُونِ إِلَى صِغْلِيَّةٍ مَرَّةً ثَانِيَةً لِيَأْخُذَ مِنْ  
الْجَبَّارِ الْمَقْتَدِمِ لِكُفْرِهِ كِتَابًا فِي النُّوَامِيْسِ كَار. وَعَدَهُ بِهِ وَلَمْ يَعْطِهِ إِيَّاهُ  
وَكَار. أَفْلَاطُونِ. قَدْ عَزَمَ عَلَيَّ تَصْنِيْفَ كِتَابٍ فِي السِّيَرِ وَهَذَا الْكِتَابُ  
مِنْ مَوَاتِهِ فَلَمَّا وَصَلَ إِلَى صِغْلِيَّةٍ وَجَدَ نِيُونُوسِيُوسَ الْجَبَّارَ مُصْطَرِبَ الْأَمْرِ  
قَدْ فَسَدَتْ عَلَيْهِ الْبِلَادُ وَالرِّجَالُ وَهُوَ فِي شُغْلٍ عَمَّا قَصَدَهُ بِسَبَبِهِ فَتَرَكَه  
وَعَادَ ثُمَّ صَارَ إِلَى صِغْلِيَّةٍ دَفْعَةً ثَالِثَةً وَسَبِيهَ أَر. نِيُونِ. نَسِيْبَ الْجَبَّارِ  
قَامَ عَلَيْهِ وَتَغَلَّبَ عَلَيَّ أَكْثَرَ الْبِلَادِ وَكَانَ أَن يَسْتَوْلِيَ وَعَلِمَ أَفْلَاطُونُ  
١. بِذَلِكَ فَسَارَ مُصْلِحًا بَيْنَ الْجَبَّارِ نِيُونُوسِيُوسَ وَنَسِيْبِهِ نِيُونِ لَعَلَّهُ بِمَحَبَّةٍ  
نِيُونِ. لَهُ وَقَبُولِهِ مِنْ قَوْلِهِ وَكَار. أَفْلَاطُونِ يَرَى أَن إِصْلَاحَ الْمَدِينِ مِنْ  
الْفَسَادِ الْدَاخِلِ عَلَيْهَا مِنَ الْمُتَكَلِّمِينَ\*) لَازِمٌ لَهُ مِنْ طَرِيقِ الْحِكْمَةِ وَالسِّيَاسَةِ  
الْمَدِينِيَّةِ وَيُرِيدُ بِذَلِكَ إِيْصَالَ الرَّاحَةِ إِلَى الرَّعِيَّةِ فَلَمَّا وَصَلَ إِلَى صِغْلِيَّةٍ  
أَصْلَحَ بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ وَنَزَلَ كَلَّ وَاحِدٌ مِنْهُمَا مِنْزِلَتَهُ وَعَظَّمَهُمَا فَاتَّعَظَا وَعَادَ  
١٥ إِلَى بِلَادِهِ وَقَدْ كَار. أَهْلَ بِلَادِهِ أَتَيْنَسَ عَلَيَّ سِيْرَةَ وَسِيَاسَةَ لَا يَرْضَاهَا  
أَفْلَاطُونُ فَكَبَّلَ لَهُ لِيَمَّ لَمْ تَغْيِرْهَا فَقَالَ هَذِهِ سِيَاسَةٌ قَدِيمَةٌ قَدْ مَرَّتْ عَلَيْهَا  
الدُّهُورُ وَتَقَلَّبُ عَنْهَا فِيهِ عَنَاءٌ<sup>٥</sup> شَدِيدٌ وَرَبَّمَا آتَى إِلَى قَبِيلٍ وَقَالَ أَحْتِاجُ  
أَر. أَسْتَعِينُ فِيهِ عَلَى قَوْمِي بِغَيْرِهِمْ فَيَكُونُ ذَلِكَ سَبَبَ هَلَاكِهِمْ بَوْسَاطِي<sup>٦</sup>  
فَلَا أَفْعَلُ ثُمَّ جَسَّهُمْ<sup>٧</sup> فَتَارُوا فَسَكَنَهُمْ وَثَبَّنَهُمْ وَتَرَكَهُمْ عَلَيَّ مَا هُمْ عَلَيْهِ  
٢. وَانْبَسَطَ هَذَرُهُ عِنْدَ مَنْ قَالَ لَهُ مَا قَالَ وَلازِمٌ مَدْرَسَتُهُ وَارْتَوَفَ مِنْ مَغَلِّ  
الْبَسَاتِينِ وَتَزَوَّجَ امْرَأَتَيْنِ إِحْدَاهُمَا يُقَالُ لَهَا السَّنَائِيَا<sup>٨</sup> مِنْ بِلَادِ أَرْقَادِيَا<sup>٩</sup>

هنا B ; فساد A<sup>١٠</sup> المتكلمين B ; المتعلمين A<sup>١١</sup>

٥) MR حسبهم ; حسبهم B<sup>١٢</sup> بواسطتي MR<sup>١٣</sup>

٦) Codd. الشايبا. ٧) Codd. رقاديا.

## افلاطون.

صقلية يُدْكَرُ بها في كلِّ وقتٍ وكان. هذا الجَبَّارُ بعظمِ الشعرِ والشعراءِ لأجلِ ذلكِ يُثَبِّتُ لمدحه أصلاً<sup>١٥</sup> فقال له افلاطون، محيياً عن سؤاله إن، كنتا نرى أن ارفليس كان، كالذي ينبغى أن، يكون، من كان، من نسل انبيا<sup>١٦</sup> يعني المشتري فياضطرار ينبغى أن، نطلق به أنه سعيد وأما إن، كان، كما وصفتهموه أنتم معاشر الشعراءِ وكانت سيرته علم، ما تذكر،<sup>١٧</sup> فأنه عندي من الأشقياء وذوى رداءة البصحة<sup>١٨</sup> فأنما سمع لليونوسيوس الجَبَّارُ منه هذا القول لم يحتمل جرأته وأمر به فدفع إلى بوليدس الذي كان، من أهل الاقالامونيا وكان، قد وفد على هذا الجَبَّارِ ليهانته على بلاده وأمره الجَبَّارُ بنقل افلاطون، فأخذه بوليدس وذهب به إلى أغينا مدينته وأبقى عليه ولم يئذله وباعه من رجل من أهل النهروان،<sup>١٩</sup> اسمه ا. أنقارس وكان هذا الرجل يحب افلاطون، وينشئه بأخلاقه وإن، لم يره قبل ذلك وإنما كان، يسمع ما يُنقل إليه من أخباره وكان، الثمن الذي ابتاعه به ثلثين من فضة وكان، لليونوسيوس الجَبَّارُ نسبه اسمه لليون، قد حضر مجالس افلاطون، بصقلية وسمع كلامه ومال إليه فلما مهل ولما سمع ما جرى على افلاطون، عزَّ عليه ولم يمكنه مجاهرة<sup>٢٠</sup> الجَبَّارِ فسور في ١٥ السرَّ منه افلاطون، وهو ثلثون، منا إلى النهروان مبناه وسأله بهمه منه فلم يفعل النهرواني ذلك وقال هذا حكيم مُطْلَقٌ لنفسه وإنما وُزِنَتْ المالُ لأنفذه من أسره وسيصير إلى بلاده في سلامة وخير فلما سمع لليون، نسبه الجَبَّارُ هذا القول استرجع الثمن وسره إلى أقالاميا واشترى به بساتين هناك ووهبها لافلاطون، فمنها كانت معيشته مدة ٢٠ حيوته ولما تحقَّق لليونوسيوس خلاص افلاطون، وسلامته ندم على فعله وتخبَّل في استصلاحه وكتب إليه يستميله ويعتذر<sup>٢١</sup> إليه من فعله

<sup>١٥</sup> أي ليهتبت مدحه V dafür.

<sup>١٦</sup> Offenbar für die oder

einen anderen Caus obliquus von Zeus.

<sup>١٧</sup> البصحة ABO.

<sup>١٨</sup> D. i. Cyrene.

<sup>١٩</sup> مجاهدة RV.

<sup>٢٠</sup> يعتذر BCRV.

## افلاطون

أرى، يرى النار التي تخرج هناك من الأرض دائما تخف في الصيف وتزيد في الشتاء وكان، المسئولى على صقلية في ذلك الوقت رجل يوناني قد تغلب عليها اسمه نينوسيسوس وكان جبارا قد ملك البلاد باليد لا بالأمانة ولما سمع بقدم افلاطون أمر بإحصاره فلما حصر إليه ٥ صادف عنده سقراط وقد جمع له علماء الجزيرة وهو يخطبهم على ما تقدم شرحه ولما حضر افلاطون، المجلس طلب منه جبار صقلية هذا المذكور أن، يتكلم بشيء من خطبه وشعره فخطب خطبا كثيرة بحصرتة وكان، فصحا عذب الألفاظ فحكما لما يورده من طريقته التي هو عليها وقال في بعض خطبه إن، أجود السير وأفضلها التي تكون ١. على الناموس والسنن وطقن الجبار نينوسيسوس أنه قصده<sup>٥</sup> بهذا القول لأجل تغلبه بغير استحقاق لما وليه فأسرها في نفسه ولم يبديها وكان هذا الجبار بهي الشعر وشيئا من الحكمة الغير محققة<sup>٦</sup> ولد تلاميذ في ذلك وأصحاب وإذا سمع بعالم تحبيل في إحصاره ومناظرته وإقامة الحججة على صحة قصده الذي هو عليه وانفق أن، قال لافلاطون هل ترى في ١٥ أصحابي سعيدا وطقن أن، افلاطون، سيقول بحصور الجمع أنك سعيد فيحصل له بهذا القول مرتبة توجب له الاستحقاق لما تغلب عليه فقال له افلاطون غير نحاش له ليس في أصحابك سعيد فسأله بعد ذلك وقال فهل ترى أنه كان من القدماء سعيد فقال كان فيهم سعداء غير مشهورين وأشقياء اشتهروا وعناه بذلك فأسرها الجبار ولم يبديها ثم قال ٢. له الجبار فأراك على هذا القول لا ترى<sup>٧</sup> أن أرقليس من أهل السعادة أيضا وأرقليس هذا كان، شاعرا من شعراء يونان وكان قد عمل أشعار وذكر فيها هذا الجبار ووصفه وتحن تلك الأشعار وجعلها في هياكل جزيرة

من فداك على V<sup>٥</sup> . الغير الحقة C<sup>٦</sup> . قصد BCRW<sup>٥</sup> .  
(von sp. H. zw. d. Z.) من هذا القول ألا ترى



## افلاطون.

فلما جاءه افلاطون، للتعلم تأوله ذلك الطائر وأقرب صوته فلامه<sup>٥</sup> "سيشغل" الناس بهما<sup>٥</sup> عن غيرهما<sup>٥</sup> وقد قيل أنه في أول أمره اشغل بالشعر إلى أن بلغ فيه الغاية وصنف وسمع كلام فيثاغورس وهو ابن دون العشرين سنة ووضع كتابا<sup>٥</sup> في الأحياء<sup>٥</sup> ثم بعد ذلك أراد الفلسفة فمشى إلى أصحاب أراقليطوس وكانت لهم طريقة في الفلسفة وهو اليوم<sup>٥</sup> مجهولة فسمع منهم وتحقق أن طريقةهم في الحكمة يتبعين عليها الرد وأراد أن يجاهد نفسه في طلب الفلسفة الحقيقية فلصد سقراط لأن فيثاغورس كان قد مات وتصدر بعده سقراط فصادف سقراط وهو يخاطب الجماعة المجتمعين إليه وكان قد جمعهم إليه ديونوسوس فلما سمع كلامه حرص كل حرص على طلب الحكمة الفيثاغورية وترك<sup>١</sup> ما كان عليه وأحرق كتب الشعر والأحاديث وأنشأ يقول بها أيها<sup>٥</sup> النار ادنى من افلاطون، فأقرب به الآن إليك حاجة مسا وهذه طريقة الشعر اليوناني وكان عمره اذاك عشرين سنة وسمع من سقراط بعد ذلك ولازمه مسددة خمس سنين حتى بلغ في الأمور العقلية إلى منزلة فيثاغورس وفي سياسة المدينة الفاضلة إلى مرتبة سقراط وشهد له بذلك<sup>١٥</sup> أهل العلم في زمانه وكان لرغبته<sup>٥</sup> في العلم شديد الطلب له كثير الخبث والبحث في تحصيله منقلا في تحصيل الكتب بما يمكنه حتى إنه أمر ديون أن يبتاع له من فيلولاوس ثلاثة كتب مخزونة عنده من كتب فيثاغورس فانتهأها له بمائة دينار ولشدة طلبه في العلم وحرصه على جمع الكتب سافر إلى صقلية ثلاث دفعات ليحصل منها الكتب ويطلع<sup>٢</sup> على أسرار حكمتها<sup>٥</sup> الأمور الإلهية فأول دفعة سافر فيها إليها كان لعزيمه

٥ يشغل V؛ يستشغل R؛ سيشتغل M<sup>٥</sup>، وكلامه RV<sup>٥</sup>.

٥ غيرهما VW؛ غيره M<sup>٤</sup>، به Codd. (m. Ausn. von R)<sup>٥</sup>.

٥ آيتها V<sup>٥</sup>، الخان Codd. (m. Ausn. von V)<sup>٤</sup>، كتابها HC<sup>٥</sup>.

٥ الحكمة والأمر RV<sup>٤</sup>، ذا رغبها R<sup>٥</sup>.

## افلاطون

سادس من سولن وأما جنس أبيه أرسطون فإنه ينتمي في النسب إلى فودرس<sup>٥</sup> بن مالنتوس المنتسب إلى فيسدورن وكان مالنتوس جدّه شجاعاً مقداماً ذا رأي وخبيرة ولتأ حارب أهل بواطيا أهل أثينس لفساد جرى بينهم ودامت الحرب فيما بينهم وقتل المقاتلة فيما بين الفريقين من كل واحد منهم ما هو فيه وكان المستولى يومئذ على ملك بواطيا افسانتس وعلى أثينس أوموطى فطلب افسانتس مبارزة أوموطى فذلل ولم يبارزه وجبن عن ذلك فخرج مالنتوس جد افلاطون من أثينس وقال أنا أبارزه على شرط إن غلبته ملكتك فرضى أوموطى بذلك فخرج افسانتس ملك بواطيا وبارزه مالنتوس جد افلاطون فلما تقاربا قال ١. له مالنتوس انطلق فمعد<sup>٥</sup> التي فلما حوّل<sup>٥</sup> افسانتس وجهه ضربه مالنتوس من خلفه خدعة فقتله ومن ذلك الوقت عيل ذلك اليوم هيدا عند أهل أثينس وسُمي عيد الخدعة وكان يسمّى في ذلك الوقت باليونانية أباطينوريا والآن يسمّى أباطوريا وكان هذا الأمر سبب هذا العيد وابنه فودرس سلم نفسه إلى العدو ليخلص أهل ١٥ مدينته ورضى بأن يلبس لباساً رثاً وأن يموت دونهم

ويونان يبالغون في افلاطون ويعظمونه ويقولون كان مولده الهيا وكان طالعه طالعا جليلاً وحكوا في ذلك حكايات هي بالأسمار أشبه فأصرفت عن ذكرها وقالوا إنه لما عزم على ترك الشعر الذي كان يعانیه ويبالغ في تعامه عند ما سمع من سقراط ما سمعه في أمره عزم ٢. على المصطفى إلى سقراط والأخذ منه فلسفة فيثاغورس وقد كان يشاركه فيها على فيثاغورس إلا أنه لم يبالغ فيها لاشتغاله بالشعر وإن سقراط رأى في المنام كأن فرخ كركى قاعد على حجرة وأنه زغب وطلع ريشه للوقت فطار نحو السماء وهو يصوت بصوت إلهي مطرب جميع الناس

٥) Codd. sämtlich قاذون

٥) BC هود

٥) BC حاول

## افلاطون.

- الشجاعة كتاب أرسطوطاليس في الفلسفة كتاب خرميئس في العقيدة  
 كتابان سماهما الفينداس<sup>١</sup>) في الجميل كتاب أوتوليمس<sup>٢</sup>) في الخدمة  
 كتابان سماهما اقتناه<sup>٣</sup>) كتاب غورجياس كتاب أفوفور<sup>٤</sup>) كتاب اسبي<sup>٥</sup>)  
 كتاب فاذر<sup>٦</sup>) كتاب فريطن كتاب فالطلفس كتاب فيلوفولون كتاب  
 فراطولس كتاب سوفسطس كتاب طيماؤس أصلحه يحيى بن هدي<sup>٧</sup>)  
 كتاب فرمانبيدس كتاب فدرس كتاب مائن كتاب ميهس كتاب أبرخيس  
 كتاب مانكسانس كتاب اظلمطفوس كتاب طيماؤس ثلاث مقالات كتاب  
 المناسبات كتاب التوحيد كتاب في العقل والنفس والموهر والعرض  
 كتاب الحس والذلة كتاب مستسطس كتاب تاديب الأعداء كتاب  
 أصول الهندسة وله رسائل موجودة وقال ثاؤن<sup>٨</sup>) الفلاطون<sup>٩</sup>) برتب<sup>١٠</sup>) تنبه في  
 القراءة وهو أن يجعل كل مرتبة أربعة كتب يسمى لذلك رابوها وعرف  
 افلاطون وشهر في زمن أراطخشاسم<sup>١١</sup>) من ملوك الفرس وهو المعروف  
 بالطويل اليد وهو بشناسف الملك الذي خرج إليه زانمشك والآله أعلم  
 وقال ثاؤن إن افلاطون<sup>١٢</sup>) ابن أرسطون<sup>١٣</sup>) بن أرسطولفيس من أهل أقينس  
 وكانت أمه فاريفلطيوي ابنة غلوفون<sup>١٤</sup>) وكان من كلى الوالدين شريف<sup>١٥</sup>)  
 الآباء وأمّه هذه المذكورة من نسل سولن الذي وضع نواميس لأهل  
 أقينس وردت عليهم مدينة سليمان التي انتزها منهم أهل ماخارا وكان  
 لسولون أخ يقال له ذرونبيدس يذكره افلاطون<sup>١٦</sup>) كثيرا في شعره وقارن  
 لذرونبيدس ابن يقال له اقريبطس وقد ذكره افلاطون<sup>١٧</sup>) في كتاب طيماؤس  
 وابن اقريبطس فلساخروس وابن فلساخروس غلوفن وابن غلوفن خرميئس<sup>١٨</sup>)  
 وأخت خرميئس فاريفلطيوي وتسمى أيضا بهفولوي وافلاطون<sup>١٩</sup>) ابنها فافلاطون<sup>٢٠</sup>)

١) الفينداس M; النيبالس B

٢) أوتوليمس Godd.

٣) اقتناه A

٤) Lysis oder Ion

٥) برتب B

٦) طخاشب BC

افلاطون

ابن أرسطون أحد أساطين الحكمة لفمسة من يونان كبير القدر،  
فيهم مقبول القول ببلغ في مقاصده أخذ عن فيثاغورس اليوناني وشاركه  
سقراط في الأخذ عنه ولم يشتهر ذكره بين علماء يونان إلا بعد موت  
سقراط وشارك، افلاطون شريف النسب في بيوت يونان من بيت علم  
واحتوى على جميع فنون الطبيعة وصنف كتبا كثيرة مشهورة في فنون  
الحكمة ولهب فيها إلى الرمز والإغلاف واشتهر جماعة من تلاميذه  
المخترجين عليه وسادوا باننسابهم إليه وكان يعلم الطالبين الفلسفة  
وهو ماش وسمى الناس فرقته المشائين وفوض في آخر عمره المفارقة  
1. والتعليم والتدريس إلى أرشد أصحابه وانقطع إلى العبادة والاعتزال وعاش  
ثمانين سنة وكان افلاطون في قديمه يميل إلى الشعر وأخذ منه بحظ  
متوقر ثم حصر مجلس سقراط فرآه يذم الشعر وأهله ويقول هي خيالات  
تسهر بالخلائف<sup>١</sup> لا على الحقيقة وطلب للخلائف أولى فتركه عند ذلك  
افلاطون ثم انتقل إلى قول فيثاغورس في الأشياء المعقولة ويقال أنه  
1٥ عاش إحدى وثمانين سنة وعنه أخذ أرسطوطاليس وخلفه بعد موته  
وقال إسكف أنه أخذ عن سقراط وتوفي افلاطون في السنة التي ولد  
فيها الاسكندر وهي السنة الثالثة عشر من ملك الأوحس وكان ملكه  
مقدونيا في ذلك الوقت فيليبس وهو أبو الاسكندر

وقد ذكر ثاؤن ما صنّفه افلاطون من الكتب ورآه وهو كتاب  
٢. السياسة فسره حنين بن إسكف كتاب النواميس نقله حنين وحيى  
ابن هدي وكان يسمى كتبا بأسماء الرجال الطالبين لها وهي في  
فنون متعددة منها كتاب بالجنس<sup>٢</sup> في الفلسفة كتاب لآخس في

<sup>١</sup>) So nur A; die übrigen Codd. بالخلائف. <sup>٢</sup>) تاخيس B;  
MVW تاخيس (Theages P).

## أبيذفليس

منهم فأننا ما رأينا شيئا منها والكتاب الذي رأيناه ليس فيه شيء،  
مما زعموه

ومن المشتهرين في الملة الإسلامية بالانتماء إلى مذهبه محمد  
بن عبد الله الجبلي<sup>١٥</sup> "الباطني" من أهل قرطبة دار، صلفا بفلسفته  
ملازما لدراستها وهو محمد بن عبد الله بن مسرة بن جرج انطونسي<sup>١٦</sup>  
أبو عبد الله سمع من أبيه ومن ابنه وضاح والخشني وخرج إلى المشرق  
فأرا لما أتتهم بالبرندقة لانتشاره من النظر في فلسفة أبيذفليس ونهاجه  
بها وتردد في المشرق مدة واشتغل بملاحقة أهل الجدل وأصحاب الغلام  
والمعتزلة ثم عاد إلى الأندلس وأشهر النسك والورع واغتر<sup>١٧</sup> الناس بضافته  
واختلفوا إليه وسمعوا منه ثم ظهروا على معتقده وبعث مذهب أبيذفليس<sup>١٨</sup>  
عنه بعض ولازمه بعض ودانوا بأجلته ودار، له لسار، خلوب<sup>١٩</sup> يتوصل به  
إلى مراده وكان مولده ليلة الثلاثاء لسبع محرمين من شعبان سنة تسع  
وستين ومائتين وتوفي يوم الأربعاء لأربع خلون من شوال سنة تسع  
عشرا وثلاثمائة وهو ابن خمسين سنة وثلاثة أشهر

والمشتهر من أمر أبيذفليس أنه أول من ذهب إلى الجمع بين<sup>٢٠</sup>  
معاني صفات الله تعالى وأنها ككلها تؤدي إلى شيء واحد وأنه إله<sup>٢١</sup>  
وصف بالعلم والقدرة فليس هو ذا معاني متميزة تختلف بهذه  
الأسماء المختلفة بل هو الواحد بالعظمة الذي لا يتختر بوجه ما  
أصلا بخلاف سائر الموجودات فإن الوحدانيات العالمية معرضة<sup>٢٢</sup> للفتور  
إما بأجزائها وإما بمعانيها وإما بتأثيرها وذات الهاري سبحانه وتعالى<sup>٢٣</sup>  
متعالية عن هذا كله وإلى هذا المذهب في الصفات ذهب أبو الهليل  
محمد بن الهليل العلاف البصري

١٥) M. d. a. v. واهز I.V. واهتر B. واهتر AM. ١٦) الجبلي II

١٧) مبالغا من الغلب وهو الانتطاع يقال غلب الغلوب (Homo) a. H. die. معترضا M. ١٨) واهز I.V. واهتر B. واهتر AM. ١٩) BO. ٢٠) بمصاحبه.

## أبيدقليس

هذه أيضا فيها قوة تشفى الأمراض من ذلك أنك تجدها إذا أُلقيت  
في موضع هربت من ذلك الموضوع الهوام وذوات السموم

IAUq. I, 86.

## أبيدقليس

حديم كبير من حدماء يونان. <sup>١</sup> وهو أول الحكماء الخمسة المعروفين  
بأساطين الحكمة وأقدمهم زمانا والخمسة هم أبيدقليس هذا ثم فيثاغورس  
ثم سقراط ثم افلاطون، ثم أرسطو طاليس بن نيقوماخس الفيثاغوري  
الجهراسمى فهؤلاء الخمسة هم المتأجمع على استحقاقهم اسم الحكمة عند  
اليونانيين ولغة اليونانيين تسمى الاغريقية وهي من أوسع اللغات  
وأجلها وكانت عامة اليونانيين صابئة يعتدّون الكواكب ويدينون بعبادة  
١. الأصنام وعلماهم بستة، فلاسفة واحد هم فيلسوف وهو اسم معناه  
باللغة العربية محب الحكمة وفلاسفة اليونانيين من أرفع الناس طبقة  
وأجل أهل العلم منزلة لما ظهر منهم من الاعتناء الصحيح بقنون الحكمة  
من العلوم الرياضية والمنطقية والمعارف الطبيعية والأهنية والسياسات  
المنزلية والمدنية فأما أبيدقليس هذا فكان في زمن داود <sup>٢</sup> النبي عليه  
١٥ السلام على ما ذكره العلماء بتواريخ الأمم وقيل أنه أخذ الحكمة عن  
لقدار الحكيم بالشام ثم انصرف الى بلاد اليونانيين فتكلم في خلقه  
العالم بأشياء تقدح طواهرها في أمر المعاد <sup>٣</sup> فهجره بعضهم وله تصنيف  
في ذلك رأيت في كتب الشبهج أبي الفتح نصر بن إبراهيم المقدسي  
التي وقفها على البهت المقدس الشريف ولأرسطو طاليس عليه كلام  
٢. ورد ومن الفرقة الباطنية من يقول برأيه وينتمى في ذلك إلى مذهبه  
وبزهو، أن له رموزا فلما يوقف عليها وهي في غالب الظن إيهامات

١) corrigi; Codd. alle اليونان. ٢) A. ابريس. ٣) B. للمعاد;

LW بالاشياء والتلويح عن أمر المعاد V; L später corr.) الاموا

## أسفليبيوس الخديم

مكتشفة قال ويصوّر آخذاً بيده عصا مُعْوَجَّة ذات شعب من شجرة الخطمي فيدقّ بذلك على أنه يمكن في (١) صناعة الطّبّ أن يبلغ من (٢) استعمالها من السنّ أن يحتاج إلى عصا يتنكّى عليها وبالعصا أيضاً ينقبه النيام وأما تصويرهم تلك العصا من شجرة الخطمي فلأنه ينلذ به وينغمى كلّ مرض وقال حنين بن إسحاق نبات الخطمي لما كان دواءً يستخون<sup>٨</sup> استخراجاً معتدلاً تهيئاً فيه أن يكون علاجاً كثير المنافع إذا استعمل مفرداً وحده وإذا خلط بهما هو أسخون منه أو أبرد ولهذا تاجد (٣) اسمه في اللسان اليوناني مشتقاً من اسم العلاجات ولذلك بأنهم يدنّون بهذا الاسم على أن الخطمي فيه منافع كثيرة قال جالينوس أما اعوجاجها ولفها شعبها فيدقّ على كثرة الأصناف والنفثين الموجود في صناعة الطّبّ ولمسك<sup>١٠</sup> تاجدتم أيضاً تركوا هذه العصا بغير ريننة ولا تهيئة لثمنهم صوروا عليها صورة حيوان طويل العمر يلتف (٤) عليها وهو الثننن ويهرب هذا الحيوان من أسفليبيوس لأسباب كثيرة أحدها أنه حيوان حادّ النظر كثير السير لا ينام في وقت من الأوقات وقد ينبغي لمن قصد تعلم صناعة الطّبّ أن لا يتشاغل عنها بالنوم ويكور في غايبة الذكاء ليمكنه أن يتفهم فيندر بما هو حاضر (٥) وبما من شأنه أن يحدث وقالوا هذا الحيوان أعين الثننن طويل العمر جداً حتى أن حياته يقال أنها الدهر كله وقد يمكن في المستعملين لصناعة الطّبّ أن نلتول أعمارهم قال وإذا صنّور أسفليبيوس جعل على رأسه أكليل يتخذ من شجرة الغار لأن من شأن هذه الشجرة أن تذهب بالحزن ولهذا تاجد هرمس إذا سمى<sup>٢</sup> المهيّب كئل به مثل هذا الاكليل ولذلك ينبغي للأطباء أن يحضروا عنهم الأحران لأن أسفليبيوس كئل باكليل يذهب بالحزن ولأن الشجرة

١) من BR.

٢) AMU.

٣) BO.

٤) ملطف A.

٥) خاصه O.

## أسقليبيوس الحكيم

عالم معلّم خمس عشرة سنة افلاطون، عاش ستين سنة صبيّ ومنعّم أربعين سنة عالم معلّم عشرين سنة أسقليبيوس الثاني عاش مائة وعشر سنين صبيّ ومنعّم خمس عشرة سنة عالم معلّم تسعين سنة<sup>٥</sup> بقراط عاش خمسا وتسعين سنة صبيّ ومنعّم ست عشرة سنة عالم معلّم تسعا وسبعين سنة جالينوس عاش سبعا وثمانين سنة صبيّ ومنعّم ست عشرة سنة عالم معلّم إحدى وسبعين سنة ولكل واحد من هؤلاء الأطباء الأصول من علموه هذه الصناعة وخلفوه بعدهم لثبات ذكرهم من الأولاد والتلاميذ من بين العصبية والكلالة ان كانت بينهم اليهود والسواثيف ألاّ يعلموا هذه الصناعة غريبا على رسم أسقليبيوس الأول وخلف أسقليبيوس من التلاميذ من بين ولد وقراينة ستة وهم ماغبينوس وسقرانطون، وأخروسيوس الطبيب ومهراريس المكروب عليه المزور نفسه في الكتب أنه لحف سليمان بن داود وبينهما ألوف سنين وصورهدوس وميساوس<sup>٦</sup> (وكان كل واحد من هؤلاء يباحل رأى أستاذه أسقليبيوس وهو رأى التجربة ان كان الطب خرج له بالتجربة

وقال جالينوس في صورة أسقليبيوس<sup>٥</sup> التي يجدونها في هياكلهم أنه صورة رجل ملحمي منزهين بحمة ذات ذوائب قال وإذا تأملته وجدته قائما متشعرا مجموع الثياب فيدلّ بهذا الشكل على أنه ينبغي للأطباء أن يتفلسفوا في جميع الأوقات قال وترى الأعضاء منه التي يسحقى من تكشفها<sup>٥</sup> مستورة والأعضاء التي تحتاج إلى استعمال الصناعة بها معرّاة

IAUg.  
I, 18 u.

<sup>٥</sup>) Von سنه — صبيّ fehlt in A und B; in letzterer m. a. am Rande nachgetragen. Hinter سنه schieben CLMV als Glosse ein عطل

خمس سنين. <sup>٦</sup>) حبساوس BCM وهو — أسقليبيوس <sup>٥</sup>)

fehlt in BC.

<sup>٥</sup>) يكشفها BC; كشفها V



## أسقليبيوس الحكيم

أظهر الطبّ على ما تناهى إلينا في الكتب المكتوبة والأحاديث المشهورة من العلماء بذلك الثقات هو أسقليبيوس الأوّل وهو الذي استخرج الطبّ بالتجربة ومن أسقليبيوس إلى جالينوس خاتم الأطباء الثمانية وهم أسقليبيوس الأوّل وغورس ومينس وبرمانيدس وفلاطون، الطبيب وأسقليبيوس الثاني وبقراط وجالينوس ومدّة ما بين ظهور أولهم وإلى وفاته آخرهم ٥ خمسة آلاف وخمسمائة وستون سنة منها الفترات بين كل واحد من هؤلاء الأطباء الثمانية منذ وقت وفاته وإلى ظهور الآخر أربعة آلاف وثمانمائة وتسع وثمانون سنة من ذلك منذ وقت وفاته أسقليبيوس الأوّل وإلى ظهور غورس ثمانمائة وست وخمسون سنة ومنذ وقت وفاته غورس وإلى ظهور مينس خمسمائة وستون سنة ٦) سنة ومنذ وقت وفاته مينس ١٠ وإلى ظهور برمانيدس سبعمائة وخمس عشرة سنة ومنذ وقت وفاته برمانيدس وإلى ظهور افلاطون سبعمائة وخمس وثلاثون سنة ومنذ وقت وفاته افلاطون وإلى ظهور اسقليبيوس الثاني ألف وأربعمائة وعشرون سنة ومنذ وقت وفاته أسقليبيوس الثاني وإلى ظهور بقراط ستون سنة ١٥ ومنذ وقت وفاته بقراط وإلى ظهور جالينوس ستمائة وخمس وستون سنة ومنها ما عاشه كل واحد من هؤلاء الأطباء الثمانية منذ وقت مولده وإلى وقت وفاته ستمائة وثلاث عشرة سنة من ذلك أسقليبيوس الأوّل عاش تسعين سنة صبيّ وفتى وقيل أربعمائة ٧) له القوة الإلهية خمسين سنة عالم معلّم أربعين سنة غورس عاش سبعا وأربعين سنة صبيّ ومنعّم سبع عشرة سنة عالم معلّم ٨) ثلثين سنة مينس عاش ٢٠ أربعاً وثمانين سنة صبيّ ومنعّم أربعاً وستين سنة عالم معلّم عشرين سنة برمانيدس عاش أربعين سنة صبيّ ومنعّم خمسا وعشرين سنة

٦) Codd. alle سنين.

٧) ALBVW يفتنح BOM

٨) hier und später BOMV. ومعّم ٩)

## أسقليبيوس الحكيم

صَوَّرَ حَوْلَهَا حَيَّةً لِأَنَّهَا مِنْ بَيْنِ جَمِيعِ الْخَيْوَانِ أَطْوَلُهَا عَمراً فَجَعَلَ ذَلِكَ  
 مثلاً للعلم الذي لا يبدئ ولا يبيد وله أخبار عند النصارى وفي كتبهم  
 تجرى مجرى الأسمار لا يلامسها<sup>٩</sup> العقل فأصريتُ عن ذكرها  
 وَاَعْلَمْتُ وَتَفَكَّرْتُ اللَّهُ أَرَى الْكَلَامَ فِي أَوَّلِيَّةِ الطَّبِّ وَمِنْ أَحَدَثِهِ فِي أَى  
 ٥ زَمَانٍ وَجَدَ عَسْرَ جَدًّا وَذَلِكَ أَرَى الَّذِينَ يَقُولُونَ بِقَدَمِ الْعَالَمِ يَقُولُونَ  
 أَرَى الطَّبِّ قَدِيمٍ بِقَدَمِ الْعَالَمِ لِأَنَّ الطَّبِّ مَلَازِمٌ لِلْإِنْسَانِ فِي حَالَتِهِ وَجُودِهِ  
 وَالْإِنْسَانِ قَدِيمٍ فَالطَّبِّ قَدِيمٌ وَالْفَرْقَةُ الْآخَرَى الَّتِي تَعْتَقِدُ حَدُوثَ الْأَجْسَامِ  
 تَقُولُ الطَّبِّ مُخَدَّتٌ لِأَنَّ الْأَجْسَامَ الَّتِي يُسْتَعْمَلُ فِيهَا الطَّبِّ مُحَدَّثَةٌ وَأَحْصَابُ  
 الْحُدُوثِ يَنْقَسِمُونَ فِي الْقَوْلِ قَسْمَيْنِ فَالْقَسْمُ الْوَاحِدُ يَقُولُ إِنَّ الطَّبِّ خُلِقَ  
 ١٠ مَعَ الْإِنْسَانِ إِذْ<sup>١٠</sup> كَانِ مِنْ الْأَشْيَاءِ الَّتِي بَهَا صَلَاحُهَا<sup>١١</sup> وَبَعْضُهُمْ يَقُولُ<sup>١٢</sup>  
 إِنَّ الطَّبِّ بَعْدَ خُلُقِ الْإِنْسَانِ<sup>١٣</sup> فَأَمَّا أُسْقَلِيبُوسُ هَذَا فَلَيْسَ حَدِيثُهُ إِلَّا  
 عَلَى سَبِيلِ السَّمْرِ هَذَا مَعَ إِجْمَاعِ الْأَطْبَاءِ الْأَوَّلَى عَلَى أَنَّهُ أَوَّلُ مَنْ اسْتَخْرَجَ  
 الطَّبِّ وَاسْتَنْبَطَهُ وَقَالُوا جَاءَهُ الطَّبِّ عَلَى سَبِيلِ الْوَحْيِ فَأَمَّا حَصْرُ زَمَانِهِ  
 وَزَمَانِ مَنْ جَاءَ بَعْدَهُ فَقَدْ ذَكَرُوا مِنْ عَدَّةِ السَّنِينَ مِمَّا بَيْنَهُ وَبَيْنَ  
 ١٥ جَالِينُوسَ مَا يَبْزِدُ عَلَى خَمْسَةِ آلَافِ سَنَةٍ فَهَذَا يَدُلُّ عَلَى أَنَّهُ كَانَ قَبْلَ  
 الطُّلُوفَانِ وَكُلُّ مَا هُوَ قَبْلَ الطُّلُوفَانِ لَا تَعْلَمُ حَقِيقَتَهُ لِعَدَمِ الْمَخْبَرِ بِهِ عَلَى  
 الْوَجْهِ وَمِنْ أَنْهَى النِّسْبَةَ إِلَيْهِ مِثْلَ مَا قَبْلَ فِي<sup>١٤</sup> بَقْرَاطٍ أَنَّهُ مِنْ نَسَلِهِ  
 فَهُوَ<sup>١٥</sup> كَلَامٌ لَا يَصِحُّ لِأَنَّ الْإِجْمَاعَ مِنَ الْجُمْهُورِ وَاقِعٌ عَلَى أَنَّ نَسْلَ آدَمَ  
 انْفَلَعُ إِلَّا مِنْ أَوْلَادِ نُوحِ الثَّلَاثَةِ وَهُمْ سَامٌ وَحَامٌ وَيَافِثٌ فَلَا يَصِحُّ اتِّصَالُ  
 ٢٠ بِنَسَبِ<sup>١٦</sup> إِلَى أُسْقَلِيبُوسِ الْأَوَّلِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ وَذَكَرَ بَحْبِيَّ الْحَوْثَى أَوَّلُ مَنْ

١٠) so C und L in Corr.; BMW ١٣١. يلاسنها O; يناسنها B<sup>٩</sup>

١١) Von A — يقولون<sup>١٤</sup> Von. خلاصه BC<sup>١٠</sup>.  
 ١٢) so A und L<sup>١١</sup>. فانه BV<sup>١٢</sup>. عن BC<sup>١٣</sup>.  
 ١٣) fehlt in RV. ١٤) Von A — يقولون<sup>١٤</sup> Von. خلاصه BC<sup>١٠</sup>.  
 ١٥) bis اتصال<sup>١٥</sup> RVW ينسب; BCM (in Corr.);

## أسقليبيوس الخديم

ما حكاة هروسيس صاحب الفصص آرٓ بيننا كان في مدينة رومينة كانت فيه صورة تكلمهم ويستلونها وكان المستنمض لها في القديم أسقليبيوس وزعم محوس رومينة آرٓ تلك الصورة كانت منصوبة على حركات نجومية وأنه كان فيها روحانية كوكب من الكواكب السبعة وكان دهن أهل رومينة قبل النصرانية عبادة الحجوم هكذا حكاة هروسيس

ولأسقليبيوس أخبار شنيعة سائرة نذكرنا ألربها إلى العقل قال اطفالون في كتابه المعروف بالنواميس إن أسقليبيوس كان مشغلا في هيكل بالثقيديس إذ يحاكم إليه رجل وامرأة في جنين كان في بطن المرأة قال أسقليبيوس للمرأة أنه كان. <sup>١</sup> زوجك في هيكل عبدة الشمس يدعو لك بالبقاء <sup>٢</sup> والسلامة <sup>٣</sup> وأنت قد وافعك <sup>٤</sup> غلام من بنى فلان، وسنددين بعد قلت خلقتا مشوها فولدت ولدا في صدره بدهاء <sup>٥</sup> ثم عطف على الرجل فقال يا هذا عقدت نكاح هذه المرأة على ما لا ينبغي لحصدت منها أكثر مما زرعت وحكى عنه أيضا اطفالون في هذا الكتاب آرٓ رجلا خبياً له مالا فقال يا نور الألباب ضاع لي مال فأثرت لي فنهض معه إلى منزله فأثارة له ثم قال للرجل حقيف لمن يستخر بأنعم الله آرٓ. <sup>١٥</sup> يسليه أياها وسيذهب لك هذا المال ثم لا يعود وكان كذلك وذكر بقراط أن عصا أسقليبيوس كانت من شجرة الخيطمي وأنه كان قد صور حولها حيلة قال جالينوس إنما اتخذها من الخيطمي مراعاة للاعتدال إذ كانت شجرة الخيطمي معتدلة في الحر والبرد وكان يراهي في أمور الاعتدال <sup>٢</sup> فلم ير أن يتخذ عصا إلا من شجرة معتدلة وإنما

<sup>١</sup>) fehlt in BC.      <sup>٢</sup>) fehlt in RVW.      <sup>٣</sup>) بالسلاما A;

نيران ABC in Corr.; <sup>٤</sup>) أو فعك BV.      <sup>٥</sup>) وبالسلاما V.

إذ كانت <sup>١</sup>) Von wie L urspr. صلابة يرا W; يرا MRV

in BC. في الحر — معتدلة A; fehlt in A; von الاعتدال bis

## أسقليبيوس الحكيم

أسقليبيوس وبعد عليهم حديث هرمس فعظموا أسقليبيوس ووطنوه أول من تكلم في الحكمة على الإطلاف ونسوا أنه أول من تكلم بها في أرضهم لا غير حتى قال جالينوس في ذكره أنه لم يكن بحث المتقدمين من يونان عن (٥) أسقليبيوس بحثا يسيرا ولقد أقسمت به يونان على متعلميهم ه مفتونا بالفسامة بالله تعظيما له قال بقراط في عهده أقسم عليكم معاشر الأولاد بخالف الموت والحيوة وبأبي وأبيكم أسقليبيوس هكذا رأيته في تراجم كتاب العهود قال جالينوس في تفسيره لهذا الكتاب الذي يتناهي اليها من قصة أسقليبيوس قولان أحدهما لغز والآخر طبيعي أما اللغز فهدى فيه إلى أنه قوة من قوى الله تبارك وتعالى واشتق لها هذا الاسم من فعلها وهو منع اليبس وذكر ابن جلدجل أن أسقليبيوس هذا تلميذ لهرمس المصري وكان مسكنه أرض الشام وذكر جالينوس في كتابه الذي ألفه في الحث على الطب أن الله أوحى إلى أسقليبيانس لأن أسميك ملكا أقرب متى أن أسميك الإنسان وذكر بقراط في كتاب إيمانه وعهده أن هذا الاسم (٦) أعني (٥) أسقليبيانس في لسان اليونانيين مشتق ١٥ من البهاء والنور والطب صناعة أسقليبيوس وأنه لا يجب (٦) تعاطيها إلا لمن كان على سيرة أسقليبيوس من الطهارة والعفاف والتقى وأنه لا يجب أن يعلم الشرار (٧) ولا نوى الأنفس للبيئنة وإنما يجب أن يتعلمها الأشراف والمتأهلون أعني العارفين بالله عز وجل وذكر بقراط في هذا الكتاب أنه ارتفع إلى الهواء في عمود من نور وذكر جالينوس في مقالته الأولى ٢٠ إلى (٨) أغلوقن الفيلسوف فقال (٩) لو كنت أقدر أن أكون مثل أسقليبيوس وقال جالينوس أيضا في صدر كتاب حيلة البرء مما يجب أن يحقق الطب عند العامة ما يروونه من الطب الإلهي في هيكل أسقليبيوس على

٥) fehlt in BO. الملوك M; اسم ABCW ٦) على BO

٧) ان MRV ٨) الأشرار RW ٩) يجب. A hier u. in d. folg. Z.

١٥) قال RV

## أسقليبيوس الحكيم

وشهرة ليجذر سواه فإن الملك إذا فسد فسدت الرعية ومن سرف القطع يده ومن قطع الطريف اضرب عنقه ومن وجدته مع ذكر مثله لخرقه بالنار<sup>١</sup> تعهد أمر لخبوسين في كل شهر تأمن سجن المظلوم شاور من علمته عاقلا تأمن خلل الانفراد لا تعاجل صغار الذنوب بالعقوبة واجعل بينهما للاعتذار طريقا ثم قال له عند انفصاله عنه سبيل الملك أن<sup>٢</sup> يبتدى بسلطانه على نفسه ليستقيم له سلطانه على غيره

## أسقليبيوس الحكيم

IAU, I, 15.

ورثما قبيل أسقليبيوس ورثما قبيل أسقليبيانس هذا هو أحد الملوك الأربعة الذين هربوا هرمس وأخذوا عنه الحكمة وكان هذا أكثرهم أخذا لها وأشهرهم بذكرها وولاه هرمس ربع الأرض المعمورة يومئذ وهذا الربع<sup>١</sup> هو الذي ملكته اليونانيون بعد الطوفان وكان هرمس لما رفعه الله إليه وبلغ أسقليبيوس هذا من أمره حزين لذلك حزنا شديدا تأسفا على ما فات أهل الأرض من بركته وعلمه وصور صورته في هيكل عبادته وكان الصورة على غاية ما يمكن من إظهار أهبة<sup>٢</sup> الوقار هليها والعظمة في هيبتها ثم صورته مرتفعا إلى السماء وكان إذا دخل الهيكل جلس بين<sup>١٥</sup> يدي الصورة معظما لها كحالته في حالة الوجود ولم يزل على ذلك إلى أن مات وقد قبيل أن هذا سبب عبادة الأصنام فإن صاب بن ادريس وقبيل ابن ملك عظم الأصنام وجعلها آلهة لتعظيم أسقليبيوس لهذه الصورة اننى وجدت في هيكله ولما استولى اليونانيون بعد الطوفان على الأرض النى كان بها أسقليبيوس ملكا ورأوا الهيكل والصورة<sup>٢</sup> في حالة جلوسها على كرسيها وحالة ارتفاعها إلى السماء طنوا أنها صورة

ومن وجدته مظلوما M fehlt in LRVW; ومن — بالنار<sup>١</sup> <sup>٢</sup> تعهد يديه.

أهبتة ABC<sup>٢</sup>

## أمور الملك الحكيم

الأثر المروى عن السلف أن إدريس أول من درس الكتب ونظر في<sup>هـ</sup> العلوم وأنزل الله عليه ثلثين صحيفة وهو أول من خاط الثياب ولبسها ورفع الله اليه مكانا عليا وحكى عنه أبو معشر حكايات شنيعة أتيت بأحقتها<sup>ط</sup> وأقربها انفضى كلام ابن جلدجل

## أمور الملك الحكيم

هذا لقب له واسمه الحقيقي بسيلوخس وهو أحد الملوك الأربعة الذين أخذوا الحكمة عن هرمس الأول وكان هرمس قد ولّاه ربّع الأرض وكان أمور هذا معدودا في الحكماء إلا أنه لم يخرج من كلامه شيء إلى العربيتة ولما ولّاه هرمس الملك أوصاه بوصايا خرج بعضها وترجم ومنه ١. أنه قال أول ما أوصيك به تقوى الله عز وجل وإيثار طاعته ومن تولى به أمور الناس فوجب عليه أن يكون ذاكرا لثلاثة أشياء أولها أن يده تكون على قوم كثير والثاني أن الذين<sup>و</sup> يده مطلقة عليهم أحرار لا عبيد والثالث أن سلطانه لا يلبث وقال له وإياك وأن<sup>ه</sup> تهمل للرب والجهاد لمن لا يؤمن بالله جدل اسمه ولا يتبع سنتي وشريعتي وأعام أن الرعية ٥. تسكن إلى من أحسن إليها وتنفرد عن أساء والسلطان برعيته فإذا نفروا<sup>و</sup> عنه كان سلطان نفسه أصليح آخرتك تصلح هي<sup>هـ</sup> دنياك اكنتم السر واستيقظ في الأمور وجد في الطلب وإذا هممت فافعل وعليك بحفظ أهل الكيمياء العظمى وهم الفلاحون فإن الجند بهم يكثرون وبيوت الأموال تعمروا وأكرم أهل العلم وقدمهم لئلا تجهل الرعية حقهم ٢. من طلب العلم أكرمه ليصفو ذهنه من قذح في الملك اضرب عنقه

١. <sup>هـ</sup> fehlt in BC.

٢. <sup>ط</sup> so A; BLRMVW بأحقتها; O ما حفظها

٣. <sup>و</sup> BCLRVW الذي

٤. <sup>هـ</sup> BOMRV أن

٥. <sup>و</sup> BCR انفردوا

٦. <sup>هـ</sup> fehlt in LW; MRV لك

الإنعام على خلقه وقال من أراد بلوغ العلم وصالح العمل فليترك من بيده أداة الجهل وسيبى العمل كما ترى الصانع الذى يعرف الصنائع كلها إذا أراد للباطنة أخذ آلتها وترك آله التجارة فحسب الدنيا وحسب الآخرة لا يجتمعان في قلب أبدا وقال خير الدنيا حسرة وشرتها فدم وقال إذا دعوتم الله سبحانه فأخلصوا النية وكذى الصيام والصلوات<sup>٥</sup> فافعلوا وقال لا تحلفوا كاذبين ولا تهاجموا على الله سبحانه بالبين ولا تحلفوا الكاذبين فنشاركوهم في الأثم وقال تجنبوا المكاسب الدنيئة وقال أطيعوا لملوككم واخصعوا لأكابركم واملغوا أفواهكم بحمد الله وقال حيوة الناس في الحكمة وقال لا تحسدوا الناس على ما آتاهم الله من فضله استمتعتم به قليلا وقال من تجاوز الكفاف لم يغنه شيء<sup>١</sup>

قال سليمان بن حسان المعروف بابن جلدجل الهرامسة ثلثة أولاد هرمس الذى كان قبل الطوفان ومعنى هرمس لقب كما يقال فبصر وكسرى وتسميه الفرس في سبورها ابهجل<sup>٢</sup> وتذكر الفرس أن جده جهومرت وتسميه العبرانيون خنوخ وهو عندهم ادريس أيضا قال أبو معشر وهو أول من تحكّم في الأشياء العلوية من الحركات المحموية وهو أول من بنى الهياكل<sup>٣</sup> وتجدد الله فيها وهو أول من نظر في الطب وتكلم فيه وألف لأهل زمانه قصائد موزونة وأشعارا معلومة في الأشياء الأرضية والعلوية وهو أول من أنذر بالطوفان وذلك أنه رأى أن آفة سماوية تلحق الأرض من الماء والنار وكان مسكنه صعيد مصر فتخيّر ذلك لبنى هياكل الأهرام ومدائن البراهي وخاف زهاب العلم بالطوفان فبنى البراهي وصنور فيها جميع<sup>٤</sup> الصناعات وصانعها نقشها وصنور جميع آلات الصناعات<sup>٥</sup> وأشار إلى صفات<sup>٦</sup> العلوم برسوم لمن بعده خشية أن يذهب رسم تلك العلوم وثبتت في

١) اللهجد وتفسيره ذو مدل IAU<sup>٢</sup> صلوة LMRVW ABC so<sup>٣</sup>

٤) صناعات RV<sup>٥</sup> وضعفاء V; صناعات ABLM; conjeci<sup>٦</sup>

وقوانين الشريعة الإدريسية وحرز لرفع إدريس من بين أظهرهم وصورة صورته في الهياكل وصورة رفعه وكان أسقليبيوس ملكا في الجهة التي ملكتها يونان بعد الطوفان فوجدوا صورة إدريس ورفعه وعلموا علو قدر أسقليبيوس وتدوينه للحكم لهم في الهياكل التي لم يفسدها الطوفان فظنوا أن أسقليبيوس هو الذي ارتفع إلى السماء وغلطوا في ذلك غلطا بينا لأنهم أخذوه بالحدس وسيأتي بعض ذلك في أخبار أسقليبيوس إن شاء الله تع وشريعته أعنى إدريس في المملكة الحقيقية وتعرف في ملّة الصابئين بالقييمة وطبقت المعمور من الأرض وكانت قبلته إلى حقيقة الجنوب على خط نصف النهار

١. صورة هرمس الهرامسة وهو إدريس قبل أنه كان رجلا آدم تام الغامة أجلح حسن الوجه كتم<sup>٥</sup> اللحية ملبج الشمائل والنخاطيط تام الباع عربض المنكبين ضخم العظام قليل اللحم برآف العين<sup>٦</sup> أكلحها متآبيا في كلامه كثير الصمت ساكن الأعضاء إذا مشى أكثر نظره إلى الأرض كثير الفكرة<sup>٧</sup> به عبسة وإذا اغتاض احنأ بجرك سبأته إذا تكلم وكانت ١٥ مدة مقامه في الأرض اثنين وثمانين سنة

وكان على فص خاتمه الصبر مع<sup>٨</sup> الإيمان بالله يورث الظفر وعلى المنطقة التي يلبسها<sup>٩</sup> في الأهباء حفظ الفروض والشريعة من تمام الدين وتمام الدين كمال المروءة وعلى المنطقة التي يلبسها وقت الصلوة على الميت السعيد من نظر لنفسه وشفاعته عند ربه أعماله الصالحة ٢. وكانت له مواظب وآداب استخرجها كل فرقة بلسانها تجرى مجرى الأمثال والرموز فأذكر بعضه انشاء الله تعالى فمن ذلك قوله لن يستطيع أحد أن يشكر الله على نعمه بمثل

٥) الكفرة LMRVW ٦) العيين MRV ٧) in Corr. كشيث B ٨)

٩) يلبسها B; تلبسها A ١٠) على BC ١١)



على الجهاد لأعداء دينهم وأمرهم بزكوة الأموال معونة للضعفاء بها وظلظ  
 عليهم في الظهارة<sup>٩</sup> من الجنابة ولحمار والكلب وحرم السنر من كل شيء  
 من المشروبات وشدد فيه أعظم تشديدا وجعل لهم أعيادا كثيرة في  
 أوقات معروفة وثربانات منها<sup>١٠</sup> لدخول الشمس رؤس البروج ومنها لروية  
 الهلال وكأما صارت الكواكب في بيوتها وشرفها وناظرت كواكب آخر<sup>١١</sup>  
 ذكر ما أمر به من القرابين أمر بتقريب ثلثة أشياء البخور والذبايح  
 والذمر وتقريب كل باكورة فمن الرياحين الورق ومن الحبوب للحنطة ومن  
 الفواكه العنب ووجد أهل ملته بأنبياء يأتون، من بعده هذه وعرفهم  
 صفة النبي فقال يكون بريعا من المذمات والآفات كلها كاملا في الفصائل  
 المسدوحات لا يقصر عن مسئلة يسئل عنها مما في الأرض والسماء ومما<sup>١٢</sup>  
 فيه دواء وشفاء من كل ألم وأن يكون مستجاب الدعوة في كل ما يطلبه  
 وأن يكون مذهبه ودعوته المذهب الذي يصلح به العالم  
 ولما ملك إدريس الأرض رتب الناس ثلث طبقات كهننة وملوكا<sup>١٣</sup>  
 ورعية وجعل مرتبة الكاهن فوق مرتبة الملك لأن الكاهن يسئل الله  
 في نفسه وفي الملك وفي الرعية وليس للملك أن يسئل الله إلا في ملكه<sup>١٤</sup>  
 وفي الرعية وما له أن يسئل في الكاهن لأن الكاهن أقرب إلى الله منه  
 فقد نقصت منزلة الملك بهذا عن منزلة الكاهن وليس للرعية أن تسئل  
 الله في شيء إلا في أنفسها لأن الملك أجل منزلة منها عند الله الذي  
 ملكه على الرعية فنقصوا بذلك مرتبة عن الملك ومرتبته عن الكاهن  
 فلم يزالوا على هذه القاعدة من الفعل في العبادة وأدب الائتمار<sup>١٥</sup>  
 بهذه الشريعة إلى أن رفع الله إدريس إليه وخلفه أصحابه على شريعته  
 وكان أقوى الملوك عزمًا من الأربعة أسقليبيوس فإنه اجتهد لحفظ الكلمة

<sup>٩</sup> بالظهارة BR.

<sup>١٠</sup> fehlt in BC. منها

<sup>١١</sup> ملوك BC

<sup>١٢</sup> so AM; RV الاسماء; BCL الابتداء.

## إدريس

معناه نهر أكبر فسُمِّي الأثام عند جميع الأمم بابليون، وسائر فرق الأمم على ذلك إلا العرب فإنهم يسمونه اقليم مصر نسبةً إلى مصدر بن حام النازل به بعد الطوفان، والله أعلم بكل ذلك

وأقام إدريس ومن معه بمصر يدعو للخلائف إلى الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر وطاعة الله عز وجل وتكلم الناس في أيامه باثننتين وسبعين لساناً وعلمه الله عز وجل منصفهم ليعلم كل فرقة منهم بلسانهم ورسم له تمدين المدرس، وجمع له طالبى العلم بكل مدينة فعرّفهم السياسة المدنية وقرّر لهم قواعدهما فبنيت كل فرقة من الأمم مُدناً في أرضها فكانت هذه المدرس، التي أنشئت في زمانه مائة مسدينة وثمانين وثمانين ١. أمورها الرها وعلمهم العلوم وهو أول من استخرج الحكمة وعلم النجوم فإن الله عز وجل أفهمه أسرار الفلك وتركيبه ونقطة<sup>٥</sup> اجتماع الكواكب فيه وأفهمه عدد السنين والحساب ولولا ذلك لم تفصل الخواطر باستنقراثها إلى ذلك وأقام للأمم سنناً في كل إقليم يلبث كل سنة بأهلها وقسم الأرض أربعة أرباع وجعل على كل ربع ملكاً يسوس<sup>٥</sup> أمر المعمور من ذلك الربع وتلقم إلى كل ملك بأن يلتزم أهل كل ربع بشريعة سأذكر بعضها<sup>٥</sup> وأسماها الأربعة الملوك<sup>٥</sup> الذين ملكوا الأول ايلوس وتفسيره الرحيم والثاني روس<sup>٥</sup> والثالث أسفلهوس والرابع روس<sup>٥</sup> أمون وقيل ايلوس أمون وقيل بسيلوخس وهو أمون الملك

ذكر بعض ما سنّه لقومه المطيعين له دعا إلى دين الله والقول بالإنحيد وعبادة الخائف وتخليص النفوس من العذاب في الآخرة بالعمل الصالح في الدنيا وحث على الزهد في الدنيا والعمل بالعدل وأمرهم بصلوات ذكرها لهم على صفات بيئتها وأمرهم بصيام أيام معرفة من كل شهر وحثهم

٥) MV. نقطة. ٥) BC. ليسوس. ٥) B darüber zwischen den Zeilen بعضها wohl als Glosse (oder hinter gehörig).  
٥) BRV. ملوك. ٥) Codd. sämtlich اوس.

## إدريس

- ومنشأه وهم من أخذ العلم قبل النبوة فكانت فرقة وليد بهمر وسنوه هرمس الهرامسة ومولده بمنف وقالوا هو بالهولانية أرميس وغرب بهرمس ومعنى أرميس هتلارد وقال آخرون اسمه بالهولانية طرميس وهو عند العبرانيين خنوخ وعزب أخنوخ وسماه الله عز وجل في كتابه العبري إدريس ابن إدريس وقال هؤلاء إن معلمه اسمه الغوثاليمون وقيل أهشاليمون، المصري ولم يذكره من كان هذا الرجل إلا أنهم قالوا كان أحد الأنبياء الهولانيين والمصريين وسنوه أيضا أورين<sup>١</sup> الثاني وإدريس عندهم أورين<sup>٢</sup> الثالث وتفسير غوثاليمون، السعيد الخلد وقالوا وخرج هرمس من مصر وجاب الأرض كلها ثم عاد إليها ورفع له الله اليد بها وذلك بعد اثنين وثمانين سنة من هجره وقالت فرقة أخرى إن إدريس وليد بيهبل وبها نشأ وإته أخذ في ١. أول عمره بعلم شيث بن آدم وهو جد جد أبيه لأنه إدريس بن باراد بن مهلائيل بن قينان، بن أنوش بن شيث قال<sup>٣</sup> الشهرستاني إن أهشاليمون، هو شيث ولما كبر إدريس آتاه الله النبوة فنهى المفسدين من بني آدم عن مخالفتهم<sup>٤</sup> شريعة آدم وشيخ فاطعه أقلتهم وخالفه جنتهم فنوى الرحلة عنهم وأمر من أطاعه منهم بذلك فثقل عليهم الرحيل عن أوطانهم فقالوا له وأين نجد إذا رحلنا مثل بابل وبابل بالسريانية النهر وكانهم عنوا بذلك دجلة<sup>٥</sup> والفرات فقال إذا هاجرنا لله رزقنا لله فخرج وخرجوا وساروا إلى أن وافوا هذا الاقليم الذي سمي بابابور، فأوا النهر ورأوه<sup>٦</sup> وأدبها خيالها من ساكن فوقف على النهر وسبح لله<sup>٧</sup> وقال له ما عتبه بابابور، واختلّف في تفسيره فقهيل نهر كنهو وقهيل نهر كنهركم وقهيل نهر مهابك ٢. وقهيل إن بيون في السريانية مثل أفعل اننى للهالغلا في كلام العرب وكان

<sup>١</sup> Codd. إدريس oder لورين; nur L in Correctur (Horus?).

<sup>٢</sup> و قال ABC. <sup>٣</sup> مخالفة MRV. <sup>٤</sup> الدجلة BC. <sup>٥</sup> fehil

in BC; A ورأوه كنهو وقهيل وأدبها A. <sup>٦</sup> nur in ABC (in L von 2. Hand nachgetragen). <sup>٧</sup> سبح لله



## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

للهمد لله خالف الصلوات وعالم ما قَدَّ وجَلَّ وواهب العقل وباصت مخلوقاته يوم الفصل وصلَّى الله على أنبيائه الأكرمين وخصَّ بصلاته ومحبتته محمداً الذي شقَّعه يوم الدين

اختلف علماء الأمم في أول من تكلم في الحكمة وأركانها من الرياضات والمنطق والطبيعي والألهي وكل فرقة ذكرت الأول عندها وليس ذلك هو الأول على الحقيقة ولما ألعم الناظرون، النظر رأوا آية ذلك كما، نبوة أنزلت على إدريس وكل الأوائل المذكورة عند العالم نوحاهم<sup>\*)</sup> من قول تلامذته أو تلامهذ تلامهذه الأقرب فالأقرب وقد عرمت بتأهيد الله على ذكر من اشتهر ذكره من الحكماء من كل بهيل وأمة قديمها وحديثها إلى وإلى وما حفظ منه من قول القدر به أو كتاب متفه أو حكمة عليته أنبذها ونسبها إليه فإني رأيت للحكماء من الأمور التي جهلت والتواريخ التي هي حيرت وفي مطالعة هذا اعتبار بمن معنى وذكر لما سلف وهو اعتبار أرجو به العوام لي ولقاربه إن شاء الله تعالى وقد قفيت له ليسهل متناولته<sup>\*)</sup> ١٥ والله الموفق

## حرف الهجزة في أسماء الحكماء

### إدريس

LAUg. 1, 16.

قد ذكر أهل التواريخ والقصص وأهل التفسير من أخياره ما أنا في غنى عن إعادته وأنا ذاكر ما قاله للحكماء خاصةً اختلف للحكماء في مولده

\*) AV هم (in allen Codd.) befremdend ist hier das Suffix هم; نوحاهم AV  
ب) متناولته MV.

داخل نمبر	۶۲۷۱
فن نمبر	۱۰
کتاب نمبر	۱۳۰

www.alkottob.com

[www.alkottob.com](http://www.alkottob.com)

کتاب خانہ تصنیف کار عالی حمید آباد دکن

نمبر و حوالہ  
تاریخ و جلد  
نام کتاب  
فن کتاب  
نمبر کتاب  
تاریخ الحکمہ جمال الدین القفطی  
تاریخ  
۱۰۰

CHECKED - 1968

CHECKED - 75

1987

www.alkottob.com



کتابخانہ محمدیہ سیکرٹریٹ کاروانی ہیرا آباد دکن

تاریخ الحکمہ جمال الدین القفصی  
تاریخ

نمبر و سلسلہ

تاریخ

نمبر

فوری

تاریخ

